

2015

MANUAL DEL PROPIETARIO

Dart

CERTIFICADO DE REGISTRO DEL PROPIETARIO

Sello del
concesionario de venta

Firma del
concesionario de venta _____

VIN | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Marca _____

Modelo _____

FECHA DE REG.: Día Mes Año
 | | | | | | | |

Núm. de Registro
o Núm. de Licencia _____

PROPIETARIO: _____

DOMICILIO: _____

Núm. de teléfono:

Casa _____

Trabajo _____

He proporcionado y explicado lo siguiente:

MANUAL DE FUNCIONAMIENTO
(Manual del vehículo)

☐

VEHÍCULO

☐

INSPECCIÓN PREVIA A LA ENTREGA

☐

FIRMA DEL
CLIENTE: _____

FIRMA DEL
CONCESIONARIO: _____

Tabla de contenido

1	INTRODUCCIÓN	3
2	COSAS QUE DEBE SABER ANTES DE ARRANCAR SU VEHÍCULO	7
3	CONOZCA LAS CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO	77
4	CONOZCA EL PANEL DE INSTRUMENTOS	199
5	ARRANQUE Y FUNCIONAMIENTO	271
6	QUÉ HACER EN CASO DE EMERGENCIA	353
7	MANTENIMIENTO DE SU VEHÍCULO	381
8	PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO	423
9	EN CASO DE NECESITAR ASISTENCIA AL CLIENTE	429
10	ÍNDICE	437

INTRODUCCIÓN

- INTRODUCCIÓN 4
- UTILIZACIÓN DE ESTE MANUAL 4
- ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES 6
- NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO 6
- MODIFICACIONES Y ALTERACIONES DEL VEHÍCULO 6

INTRODUCCIÓN

Lo felicitamos por haber elegido su nuevo vehículo del Chrysler Group LLC. Le aseguramos que representa una manufactura de precisión, estilo distinguido y alta calidad, elementos que ya son tradición en nuestros vehículos.

Este manual del propietario se ha elaborado con la asistencia de especialistas de servicio e ingenieros, o para brindarle información respecto al funcionamiento y el mantenimiento de su vehículo. Se complementa con un folleto con información de garantía y diversos documentos dirigidos al cliente. Se le recomienda leer detalladamente estas publicaciones. El seguimiento de las instrucciones y recomendaciones en este manual lo ayudará a disfrutar del funcionamiento seguro de su vehículo.

NOTA:

Después de revisar la información del propietario, debe guardarse dentro del vehículo para poder consultarlo cuando sea necesario y debe permanecer en el vehículo cuando lo venda.

Cuando haya que realizar un servicio en su vehículo, recuerde que su concesionario autorizado es quien mejor lo conoce, cuenta con técnicos capacitados en la fábrica y piezas originales y se interesa en que usted quede satisfecho.

UTILIZACIÓN DE ESTE MANUAL

Consulte el índice para determinar la sección que contenga la información que desee.

Como la especificación de su vehículo depende de los elementos de equipamiento solicitados, ciertas descripciones e ilustraciones pueden diferir del equipo de su vehículo.

El índice detallado, que encontrará al final de este manual del propietario, contiene un listado completo de todos los temas.

Consulte la tabla siguiente para obtener una descripción de los símbolos que puedan utilizarse en su vehículo o a lo largo de este Manual del propietario:

											ESP BAS PROGRAMA DE ESTABILIDAD ELECTRÓNICO / SISTEMA DE SERVO MECANISMO DE FRENSOS
AGUA EN GASOLINA	LIMPIAPARABRISAS DE CRISTAL TRASERO	LIMPIAPARABRISAS INTERMITENTE	FALLA DE BOMBILLA EXTERIOR	LUZ ALTA	SEÑALES DE VIRAJE	SALIDA DE AIRE SUPERIOR	ASIENTO TÉRMI-CO: BAJO	SEGURO DE PUERTA	PEDALES AJUSTABLES	CONTROL DE VELOCIDAD ELECTRÓNICO	
											BRAKE ADVERTENCIA DEL SISTEMA DE FRENSOS: FRENO DE PARQUEO
GASOLINA	LAVADOR DE CRISTAL TRASERO INTERMITENTE	LAVAPARABRISAS	SWITCH DE ILUMINACIÓN MAESTRO	LUZ BAJA	ACTIVACIÓN DE LLAVE (ENCHUFE DE TENSIÓN)	SALIDA DE AIRE SUPERIOR E INFERIOR	ASIENTO TÉRMI-CO: ALTO	PALANCA PARA ELEVAR LA VENTANA	MONITOR DE PRESIÓN DE LAS GOMAS	CONTROL DE DESCENSO DE CUESTAS	
										AWD!	(ABS) FALLA DEL SISTEMA DE FRENSOS: FRENO ANTI-LOCK
LADO DE LLENADO DE GASOLINA	LAVADOR DE CRISTAL TRASERO	NIVEL DE LÍQUIDO DEL LAVAPARABRISAS	LUZ DE TECHO	FAROS ANTINEBLA DELANTEROS	APERTURA DEL BONETE	SALIDA DE AIRE INFERIOR	RECIRCULACIÓN	DESCENSO DE 4 VENTANAS DE CONVERTIBLE	CONTROL DE ESTABILIDAD ELECTRÓNICO	TRACCIÓN EN TODAS LAS RUEDAS	
										4WD!	BRAKE ADVERTENCIA DEL SISTEMA DE FRENSOS: FRENO DE PARQUEO
ACEITE DEL MOTOR	DESEMPAÑADO DE VENTANA TRASERA	PARABRISAS TÉRMI-CO ELECTRICO	LUCES DE PARQUEO	LUZ TRASERA DE NEBLINA	DESbloqueo DE PUERTA ELEVABLE Y PUERTA ELEVABLE ABIERTA	DESEMPAÑADO Y SALIDA DE AIRE INFERIOR	ABANICO DE VENTILACIÓN	Bloqueo DE VENTANA	CONTROL ELECTRÓNICO DE LA MARIPOSA DEL ACCELERADOR	TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS	
											TOW/ HAUL REMOQUE / ARRASTRE
CARGA DE LA BATERIA	ESPEJO TÉRMICO	DESEMPAÑADO DE PARABRISAS	ILUMINACIÓN DEL PANEL DE INSTRUMENTOS	CINTURÓN DE SEGURIDAD	PUERTA CORREDEZA	DESENGANCHE DE BAUL Y TAPA	AIRE ACONDICIONADO	ANCLAJE PARA ASIENTO PARA NIÑOS	BOTÓN DE RECONOCIMIENTO DE VOZ	ADVERTENCIA	
											4 LOW TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS EN BAJA
BUÍA INCANDESCENTE	LÍQUIDO DE LA DIRECCIÓN	LIMPIAPARABRISAS Y LAVADOR DEL PARABRISAS	AIRBAG LATERAL	AIRBAG	PUERTA CORREDEZA	PALANCA PARA SOLTAR EL FRENO DE EMERGENCIA	ENCENDEDOR	ANCLAJES INFERIORES Y ATACAJAS PARA SUJECIÓN DE NIÑOS (LATCH)	BOTON UCONNECT™	PELIGRO	
			SRS AIRBAG	SRS AIRBAG						A/C PUSH AIRE ACONDICIONADO	
LUZ INDICADORA DE FUNCIONAMIENTO INCORRECTO	TEMP. DE ACEITE DE LA TRANS.	TEMPERATURA DE COOLANT DEL MOTOR	SISTEMA DE SUJECIÓN SUPLEMENTARIO	AIRBAG DEL PASAJERO DESACTIVADO	PUERTA ABIERTA	TECHO CONVERTIBLE ABAJO	TECHO CONVERTIBLE ARRIBA	BOCINA	CONSULTE LA ISO DEL MANUAL DEL PROPIETARIO		CONTROL DE ESTABILIDAD ELECTRÓNICO DESACTIVADO

010533317

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

Este Manual del propietario contiene **ADVERTENCIAS** relativas a procedimientos para el funcionamiento que podrían producir colisiones o lesiones corporales. Contiene, además, **PRECAUCIONES** ante procedimientos que podrían provocar deterioros en su vehículo. Si no lee todo el manual del propietario, es posible que pase por alto información importante. Preste atención a todas las Advertencias y Precauciones.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

El Número de identificación del vehículo (VIN) se encuentra en la esquina delantera izquierda del panel de instrumentos, visible a través del parabrisas. Este número también es grabado en el cuerpo delantero derecho, en el travesaño del asiento derecho delantero bajo la alfombra y el registro del vehículo y el título.



Ubicación del VIN



Ubicación del VIN en la parte delantera derecha de la carrocería

NOTA:

Es ilegal extraer o alterar la etiqueta del VIN.

MODIFICACIONES Y ALTERACIONES DEL VEHÍCULO

¡ADVERTENCIA!

Cualquier modificación o alteración de este vehículo podría afectar seriamente su capacidad de rodaje en carretera y seguridad, y podría provocar una colisión que tenga como consecuencia lesiones graves o fatales.

COSAS QUE DEBE SABER ANTES DE ARRANCAR SU VEHÍCULO

• ACERCA DE SUS LLAVES	.10
• Módulo de nodo de ignición (IGNM) (Si está equipado)	.10
• Nodo de ignición de llave a distancia (KIN) - Si está equipado	.10
• Llave de ignición de hoja estándar — Si está equipado	.11
• Llave a distancia (Si está equipado).	.11
• Mensaje de ignición conectada o accesorio conectado	.12
• SENTRY KEY®.	.13
• Llaves de repuesto	.14
• Programación de llaves del cliente	.14
• Información general	.14
• ALARMA DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO — SI ESTÁ EQUIPADA	.15
• Rearmado del sistema	.15
• Activación del sistema	.15
• Cómo desactivar el sistema	.15
• Alerta de alteración	.16
• Para usar la alarma de emergencia	.16
• Anulación manual del sistema de seguridad.	.17

• ENTRADA ILUMINADA	.17
• APERTURA A DISTANCIA (RKE)	.17
• Para desbloquear las puertas	.18
• Para bloquear las puertas	.18
• Cómo liberar el baúl	.18
• Uso de la alarma de emergencia	.19
• Programación de transmisores adicionales	.19
• Repuesto de batería del transmisor	.19
• Información general	.21
• SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO (SI ESTÁ EQUIPADO)	.21
• Cómo usar el arranque remoto	.21
• SEGUROS DE PUERTAS	.23
• Seguros manuales de las puertas	.23
• Seguros eléctricos de las puertas	.24
• Sistema de seguro de la puerta con protección para niños; puertas traseras	.25
• KEYLESS ENTER-N-GO™	.26
• VENTANAS	.29
• Ventanas eléctricas	.29
• Trepidación del viento	.31
• BLOQUEO Y DESBLOQUEO DEL BAÚL	.32
• ADVERTENCIA DE SEGURIDAD DEL BAÚL	.32
• Desenganche de emergencia del baúl	.32
• SISTEMAS DE SUJECIÓN DE LOS OCUPANTES	.33
• Precauciones de seguridad importantes	.33
• Sistemas de cinturón de seguridad	.34
• Sistema de sujeción suplementario (SRS)	.42

• Asientos de sujeción para niños	.58
• Transporte de mascotas	.72
• RECOMENDACIONES SOBRE EL PERÍODO DE AJUSTE DEL MOTOR	.72
• CONSEJOS DE SEGURIDAD	.72
• Transporte de los ocupantes del vehículo	.72
• Gas de escape	.73
• Revisiones de seguridad que debe hacer dentro del vehículo	.73
• Revisiones periódicas de seguridad que debe hacer fuera del vehículo	.75

ACERCA DE SUS LLAVES

Su vehículo usa un sistema de ignición de arranque con llave o sin llave. El sistema de ignición de arranque con llave consiste en una llave con un chip inmovilizador, o una llave con transmisor de apertura a distancia (RKE) y un módulo de nodo de ignición (IGNM). El sistema de ignición sin llave consiste en una llave a distancia con transmisor de apertura a distancia (RKE) y un nodo de ignición sin llave (KIN).

Módulo de nodo de ignición (IGNM) (Si está equipado)

El módulo de nodo de ignición (IGNM) funciona igual que un switch de ignición. Tiene cuatro posiciones de funcionamiento, tres con detenedor y una con resorte. Las posiciones con detenedor son OFF (Apagado), ACC (Accesorios) y ON/RUN (Encendido/Marcha). La posición START (Arranque) es una posición de contacto momentáneo con resorte de retorno. Cuando se suelta estando en la posición START (Arranque), el switch vuelve automáticamente a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).



Módulo de nodo de ignición (IGNM)

- 1 — OFF (Apagado)
- 2 — ACC (Accesorios)
- 3 — ON/RUN (Encendido/Marcha)
- 4 — START (Arranque)

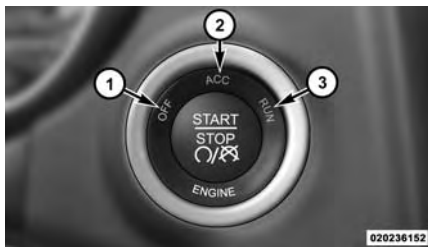
Nodo de ignición de llave a distancia (KIN) - Si está equipado

Esta característica le permite al conductor operar el switch de ignición presionando un botón, siempre que el transmisor de la apertura a distancia (RKE) esté en el habitáculo de pasajeros.

El Nodo de ignición de llave a distancia (KIN) tiene cuatro posiciones de funcionamiento, tres que están marcadas y se iluminan cuando están en su posición. Las tres posiciones son OFF (Apagado), ACC (Accesorios) y ON/RUN (Encendido/Marcha). La cuarta posición START (Arranque), en esta posición se ilumina RUN (Marcha).

NOTA:

En caso de que el switch de ignición no cambie al presionar el botón, el transmisor de RKE (llave a distancia) puede tener la batería baja o agotada. En esta situación se puede utilizar un método de respaldo para operar el switch de ignición. Ponga el lado de nariz (el lado opuesto a la llave de emergencia) de la llave a distancia contra el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) y empuje para operar el switch de ignición.



Nodo de ignición de llave a distancia (KIN)

- 1 — OFF (Apagado)
- 2 — ACC (Accesorios)
- 3 — ON/RUN (Encendido/Marcha)

Función Keyless Enter-N-Go™

Si su vehículo está equipado con la función Keyless Enter-N-Go™, consulte "Procedimiento de arranque" en "Arranque y funcionamiento" para obtener más información.

Llave de ignición de hoja estándar — Si está equipado

Es posible que su vehículo utilice un sistema de ignición de hoja estándar. El concesionario autorizado que le vendió su vehículo tiene los números de código de llaves para las cerraduras del vehículo. Esos números pueden utilizarse para solicitar duplicados de las llaves en su concesionario autorizado y manténgalos en un lugar seguro. Puede insertar la llave de hoja de dos caras integrada dentro del switch de ignición o los cilindros de cerradura con cualquier lado hacia arriba.



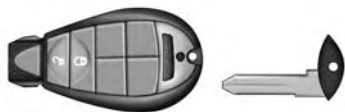
Llave de ignición de hoja estándar

Llave a distancia (Si está equipado)

La llave a distancia también contiene el transmisor de la Apertura a distancia (RKE) y una llave de emergencia, que se almacena en la parte posterior de la llave a distancia.

La llave de emergencia permite la entrada en el vehículo si la batería en el vehículo o en la llave a distancia se descarga. Puede mantener la llave de emergencia con usted cuando utilice un asistente de parqueo.

Para extraer la llave de emergencia, deslice lateralmente con el pulgar el pestillo mecánico situado en la parte delantera de la llave a distancia y luego hale la llave con la otra mano.



020207762

Extracción de la llave de emergencia (IGNM)



0202005283

Extracción de la llave de emergencia (KIN)

NOTA:

Puede insertar la llave de emergencia de dos caras en los cilindros de la cerradura con cualquier lado hacia arriba.

Mensaje de ignición conectada o accesorio conectado

Al abrir la puerta del conductor cuando la ignición está en ACC (Accesorios) o ON (Encendido) (el motor no funciona), sonará un timbre para recordarle que debe poner la ignición en la posición OFF (Apagado). Además del timbre, el mensaje de ignición conectada o accesorio conectado se mostrará en el grupo de instrumentos.

NOTA:

Con el sistema Uconnect®, los switches de la ventana eléctrica, la radio, el sunroof eléctrico (si está equipado), y las tomas de corriente se quedarán activos hasta por 10 minutos después de que la ignición es ciclada a la posición OFF (Apagado). Esta característica se cancela al abrir cualquier puerta delantera. La hora para esta característica es programable. Consulte "Ajustes de Uconnect®" en "Descripción de las funciones del panel de instrumentos" para obtener información adicional.

¡ADVERTENCIA!

- Cuando abandone el vehículo, retire siempre la llave a distancia y cierre el vehículo con seguro.
- Nunca deje niños solos en un vehículo ni deje que tengan acceso a un vehículo desbloqueado.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Por muchas razones resulta peligroso dejar niños en un vehículo desatendido. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños que no toquen el freno de parqueo, el pedal de freno ni el selector de cambio de la transmisión.
- No deje la llave a distancia en el vehículo ni cerca de él, ni en una ubicación a la que tengan acceso los niños, y no deje la ignición de un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go™ en el modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Un niño podría operar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.
- No deje a niños ni animales dentro de vehículos parqueados cuando está caluroso. La acumulación de calor en el interior del vehículo puede provocar lesiones graves o la muerte.

¡PRECAUCIÓN!

Un vehículo abierto constituye una invitación para los ladrones. Siempre que deje el vehículo desatendido, extraiga la llave de la ignición y cierre todas las puertas.

SENTRY KEY®

El sistema inmovilizador Sentry Key® (llave centinela) impide el funcionamiento no autorizado del vehículo al desactivar el motor. No es necesario que se arme o active el sistema. El funcionamiento es automático, independiente de si el vehículo está bloqueado o desbloqueado.

El sistema utiliza una llave o una llave a distancia con transmisor de apertura a distancia (RKE), un receptor de RF y un módulo de nodo de ignición (IGNM) o un nodo de ignición sin llave (KIN) para impedir un funcionamiento no autorizado del vehículo. Por lo tanto, solo se pueden utilizar las llaves o llaves a distancia que estén programadas para poner en marcha y en funcionamiento ese vehículo en particular.

Después de poner la ignición en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha), se enciende la luz de seguridad del vehículo durante tres segundos para realizar la prueba de la bombilla. Si la luz queda encendida después de la prueba de la bombilla, indica que hay un problema con la electrónica. Además, si la luz comienza a destellar después de probar la bombilla, indica que alguien utilizó una llave a distancia inválida para arrancar el motor. Cualquiera de estas condiciones dará por resultado que el motor se apaga después de dos segundos.

Si la luz de seguridad del vehículo se enciende durante el funcionamiento normal del vehículo (vehículo en marcha más de 10 segundos), indica que hay un error en la electrónica. Si esto llegara a ocurrir, vaya con un concesionario autorizado para que le realice un mantenimiento al vehículo lo antes posible.

¡PRECAUCIÓN!

El sistema inmovilizador Sentry Key® no es compatible con algunos sistemas de arran-

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

que remoto de otras marcas. El uso de estos sistemas puede provocar problemas de encendido en el vehículo y una pérdida de la protección de su seguridad.

Todas las llaves que acompañan a su nuevo vehículo están programadas para el sistema electrónico del vehículo.

Llaves de repuesto**NOTA:**

Solo se pueden utilizar las llaves o llaves a distancia que estén programadas electrónicamente para poner en marcha y en funcionamiento ese vehículo en particular. Una vez que se ha programado una llave o llave a distancia para un vehículo, ésta ya no podrá programarse para ningún otro.

¡PRECAUCIÓN!

Siempre extraiga las llaves del vehículo y cierre con seguro todas las puertas cuando deje el vehículo desatendido.

En el momento de la compra, se le entrega al propietario original un número de identificación personal (PIN) de cuatro dígitos. Mantenga el PIN en un sitio seguro. Este número es necesario para que el concesionario autorizado pueda sustituir un llave a distancia. La duplicación de llaves puede llevarse a cabo con un concesionario autorizado. Este procedimiento consiste en programar una llave a distancia para el sistema electrónico del vehículo. Una llave a distancia en blanco es una que nunca se programó.

NOTA:

Quando se realice el servicio del sistema inmovilizador Sentry Key®, lleve consigo todas las llaves a distancia del vehículo a un concesionario autorizado.

Programación de llaves del cliente

La programación de llaves o llaves a distancia con transmisores de RKE puede realizarse en un concesionario autorizado.

Información general

El sistema Sentry Key® cumple con la normativa del apartado 15 de la FCC y con la RSS-210 de la industria canadiense. El funcionamiento está sujeto a las condiciones siguientes:

- Este dispositivo no puede causar ninguna interferencia dañina.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que pueda recibir, incluida aquella que quizás provoque un funcionamiento no deseado.

NOTA:

Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.

ALARMA DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO — SI ESTÁ EQUIPADA

La alarma de seguridad del vehículo controla las puertas del vehículo para evitar la entrada no autorizada y el switch de ignición para evitar el funcionamiento no autorizado. Este sistema también puede incluir un sensor de intrusión ultrasónico que monitorea el movimiento en el vehículo. Si algo dispara la alarma, la alarma de seguridad del vehículo proporcionará las señales audibles y visuales siguientes: la bocina sonará intermitentemente, los focos, las luces de parqueo y/o señales de viraje destellarán, y la luz de seguridad del vehículo destellará en el grupo de instrumentos.

Rearmado del sistema

Si algo dispara la alarma y no se emprende acción alguna para desarmarla, la Alarma de seguridad del vehículo apagará la bocina después de tres minutos, desactivará todas las señales visuales después de 15 minutos y se rearmará por sí misma.

Activación del sistema

Siga estos pasos para activar la alarma de seguridad del vehículo:

1. Asegúrese de ciclar la ignición del vehículo a la posición "OFF" (Apagado) (consulte "Procedimientos de arranque" en "Arranque y funcionamiento" para obtener más información).
- Para vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go™, cerciórese de que el sistema de ignición del vehículo esté en OFF (Apagado).
- Para vehículos no equipados con Keyless Enter-N-Go™, cerciórese de que el sistema de ignición del vehículo esté en OFF (Apagado) y la llave se haya extraído físicamente de la ignición.
2. Proceda como se indica para cerrar el vehículo:
- Presione LOCK (Bloqueo) en el switch interior de bloqueo eléctrico de las puertas con la puerta del conductor o del pasajero abierta.

- Presione el botón de BLOQUEO en la manilla de la puerta de entrada pasiva exterior con una llave a distancia válida disponible en la misma zona exterior (consulte "Keyless Enter-N-Go™" en "Cosas que debe saber antes de arrancar su vehículo" para obtener más información).
 - Presione el botón LOCK (Bloqueo) en el transmisor de apertura a distancia (RKE).
3. Cierre cualquier puerta abierta.

Cómo desactivar el sistema

Siga cualquiera de los métodos siguientes para desactivar la alarma de seguridad del vehículo:

- Presione el botón UNLOCK (Desbloqueo) en el transmisor de apertura a distancia (RKE).
- Sujete la manilla de desbloqueo de la puerta de entrada pasiva, si está equipado, y consulte información adicional en "Keyless Enter-N-Go™", en "Cosas que debe saber antes de arrancar su vehículo".

- Gire el sistema de ignición del vehículo fuera de la posición OFF (Apagado).
- En los vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go™, presione el botón START/STOP (Activar/Desactivar) del sistema Keyless Enter-N-Go™ (necesita por lo menos una llave a distancia válida en el vehículo).
- En los vehículos no equipados con Keyless Enter-N-Go™, inserte una llave válida en el switch de ignición y gírela hasta la posición ON (Encendido).

NOTA:

- **El cilindro de la llave de la puerta del conductor y el botón del baúl en el transmisor de RKE no pueden activar o desactivar la alarma de seguridad del vehículo.**
- **Cuando se activa la alarma de seguridad del vehículo, los switches del seguro eléctrico de las puertas interiores no desbloquearán las puertas.**

La alarma de seguridad del vehículo se diseñó para proteger su vehículo; sin embargo, puede crear las condiciones donde el sistema le daría

una falsa alarma. Si ha ocurrido una de las secuencias descritas previamente, la alarma de seguridad del vehículo se activa, independientemente de si usted está en el vehículo o no. Si usted se queda en el vehículo y abre una puerta, sonará la alarma. Si esto ocurre, desactive la alarma de seguridad del vehículo.

Si se activó la alarma de seguridad del vehículo y llegara a desconectarse la batería, la alarma queda activada y cuando se conecta la batería de nuevo; las luces exteriores destellarán y sonará la bocina. Si esto ocurre, desactive la alarma de seguridad del vehículo.

Alerta de alteración

Si algo activó la alarma de seguridad del vehículo en su ausencia, la bocina sonará tres veces y las luces exteriores destellarán tres veces al momento de desbloquear las puertas. Verifique el vehículo para detectar el intento de ingreso forzado.

Para usar la alarma de emergencia

Para activar o desactivar la función de alarma de emergencia, mantenga presionado el botón PANIC (Emergencia) en la llave a distancia o

remoto por lo menos durante un segundo y luego suéltelo. Cuando la alarma de emergencia está activada, los focos se encienden, las luces de parqueo y los indicadores de dirección destellan, la bocina suena intermitentemente y las luces interiores se encienden.

La alarma de emergencia permanecerá encendida durante tres minutos a menos que la desactive al presionar el botón PANIC (Emergencia) por segunda vez o al conducir el vehículo a una velocidad de 15 mph (24 km/h) o más.

NOTA:

- **Para apagar las luces interiores, mueva el switch de ignición a la posición ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha) mientras la alarma de emergencia está activa. Sin embargo, las luces exteriores y la bocina permanecerán encendidas.**
- **Es posible que deba estar a menos de 35 pies (11 m) del vehículo cuando se usa el transmisor de RKE para apagar la alarma de emergencia debido a las perturbaciones de radiofrecuencia emitidas por el sistema.**

Anulación manual del sistema de seguridad

La alarma de seguridad del vehículo no funciona si cierra las puertas con el émbolo manual del seguro de la puerta.

ENTRADA ILUMINADA

Las luces de cortesía se encienden cuando utiliza el transmisor de apertura a distancia (RKE) para desbloquear las puertas o abrir cualquier puerta.

Esta función también enciende el sistema de iluminación de aproximación en los espejos exteriores (si está equipado). Para más información, consulte "Espejos" en "Conocimiento de las características de su vehículo".

Las luces se atenuarán hasta apagarse después de aproximadamente 30 segundos o se atenuarán hasta apagarse inmediatamente una vez que la ignición se coloca en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) (desde la posición OFF (Apagado)).

NOTA:

- Las luces de cortesía de la consola del techo y las puertas delanteras se encenderán si el control del dimmer está en la posición "Dome ON" para luces interiores (Posición de extremo superior).
- El sistema de entrada iluminada no funcionará si el control atenuador está en la posición de "Dome defeat" (Anulación de luz de techo) (posición extrema inferior).

APERTURA A DISTANCIA (RKE)

El sistema RKE le permite bloquear o desbloquear las puertas, abrir el baúl o activar la alarma de emergencia desde distancias de aproximadamente 66 pies (20 m) mediante una llave a distancia con transmisor de RKE. No es necesario apuntar el transmisor de RKE al vehículo para activar el sistema.

NOTA:

Conducir a velocidades de 5 mph (8 km/h) y superiores desactiva la respuesta del sistema a todos los botones del transmisor de RKE para todos los transmisores de RKE.



020207434

Llave a distancia con transmisor de apertura a distancia (RKE) (IGNM)



0202008029

Llave a distancia con transmisor de RKE

Para desbloquear las puertas

Presione y suelte el botón UNLOCK (Desbloqueo) en el transmisor de RKE una vez para desbloquear la puerta del conductor o dos veces antes de cinco segundos para desbloquear todas las puertas. Las luces indicadoras de dirección destellarán como reconocimiento de la señal de desbloqueo. También se encenderá el sistema de entrada iluminada.

Si el vehículo está equipado con Entrada Pasiva, para más información consulte "Keyless Enter-N-Go™" en "Observaciones previas al arranque de su vehículo".

Desbloques al presionar la llave a distancia una vez

Esta función le permite programar el sistema para desbloquear la puerta del conductor o todas las puertas al presionar una vez el botón UNLOCK (Desbloqueo) del transmisor de RKE. Para cambiar el estado actual, y obtener más información, consulte "Ajustes de Uconnect® Settings" en "Conocimiento de su panel de instrumentos".

Destello de luces con bloqueo

Esta función hace destellar las luces del indicador de dirección cuando las puertas se bloquean con el transmisor de RKE. Esta función se puede activar o desactivar. Para cambiar el estado actual, y obtener más información, consulte "Ajustes de Uconnect® Settings" en "Conocimiento de su panel de instrumentos".

Iluminación de los focos al aproximarse

Esta función activa los focos hasta por 90 segundos cuando las puertas se desbloquean con el transmisor de RKE. El tiempo para esta función se puede programar en vehículos equipados con Uconnect®. Para cambiar el estado actual, y obtener más información, consulte

"Ajustes de Uconnect® Settings" en "Conocimiento de su panel de instrumentos".

Para bloquear las puertas

Presione y suelte el botón LOCK (Bloqueo) en el transmisor de RKE para cerrar todas las puertas. Las luces indicadoras de dirección destellarán y la bocina emitirá un chirrido como reconocimiento de la señal.

Si el vehículo está equipado con Entrada Pasiva, para más información consulte "Keyless Enter-N-Go™" en "Observaciones previas al arranque de su vehículo".

Hacer sonar la bocina con bloqueo

Esta característica hace que la bocina suene cuando las puertas se bloquean con el transmisor de RKE. Esta función se puede activar o desactivar. Para cambiar el estado actual, y obtener más información, consulte "Ajustes de Uconnect® Settings" en "Conocimiento de su panel de instrumentos".

Cómo liberar el baúl

Presione el botón TRUNK (Baúl) en el transmisor de RKE dos veces en cinco segundos para abrir el baúl.

Si el vehículo está equipado con Entrada Pasiva, para más información consulte "Keyless Enter-N-Go™" en "Observaciones previas al arranque de su vehículo".

Uso de la alarma de emergencia

Para activar o desactivar la función de alarma de emergencia, mantenga presionado el botón PANIC (Emergencia) en el transmisor de RKE por lo menos durante un segundo y luego suéltelo. Cuando la alarma de emergencia está activada, destellarán los indicadores de dirección, la bocina sonará intermitentemente y se encenderán las luces interiores.

La alarma de emergencia permanecerá encendida durante tres minutos a menos que la desactive al presionar el botón PANIC (Emergencia) por segunda vez o al conducir el vehículo a una velocidad de 15 mph (24 km/h) o más.

NOTA:

- Para apagar las luces interiores, mueva el switch de ignición a la posición ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha) mientras la alarma de emergencia está

activa. Sin embargo, las luces exteriores y la bocina permanecerán encendidas.

- Es posible que deba estar a menos de 11 m (35 pies) del vehículo cuando se usa el transmisor de RKE para apagar la alarma de emergencia debido a las perturbaciones de radiofrecuencia emitidas por el sistema.

Programación de transmisores adicionales

Un concesionario autorizado puede programar llaves a distancia o transmisores de RKE.

Repuesto de batería del transmisor

La batería de recambio recomendada es una batería CR2032.

NOTA:

- Material de perclorato: podría ser necesario aplicar una maniobra especial. Consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate
- No toque los terminales de la batería que están en la carcasa trasera ni la tarjeta de circuitos impresos.

1. Para extraer la llave de emergencia, deslice hacia el lado el seguro mecánico en la parte trasera del transmisor de RKE con su pulgar y entonces tire hacia afuera la llave con su otra mano.



020207436

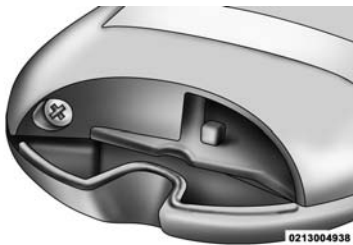
Retiro de la llave de emergencia del módulo del nodo de ignición (IGNM)



0202008030

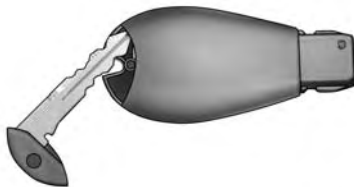
Retiro de la llave de emergencia del nodo de ignición sin llave (KIN)

2. Para separar las mitades del transmisor de RKE (si está equipado), es necesario quitar un tornillo y hacer palanca suavemente para separar las dos mitades del transmisor de RKE. Asegúrese de no dañar el sello durante la extracción.



0213004938

Retiro del tornillo de la caja del transmisor



021334199

Separación de la caja del transmisor del módulo del nodo de ignición (IGNM)



0213004940

Separación de la caja del transmisor del nodo de ignición sin llave (KIN)

3. Extraiga la batería, para ello, de vuelta la cubierta trasera (con la batería hacia abajo) y golpee suavemente en una superficie sólida, como una mesa o algo similar, y reemplace la batería. Al reemplazar la batería, haga coincidir el signo + en la batería con el signo + por dentro del clip de la batería, situado en la cubierta trasera. Evite tocar la batería nueva con los dedos. La grasitud de la piel puede dañar la batería. Si toca una batería, límpiela con alcohol.

4. Para ensamblar la caja del transmisor de RKE, cierre a presión las dos mitades, reposicione y asegure el tornillo como se muestra en el paso #2 del desmontaje.

Información general

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de la normativa de la FCC y con la norma RSS 210 del Ministerio de industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las condiciones siguientes:

- Este dispositivo no puede causar ninguna interferencia dañina.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

NOTA:

Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.

En caso de que no funcionara su transmisor de RKE desde una distancia normal, revise estas dos condiciones:

1. Batería baja en el transmisor. La vida útil esperada de la batería es un mínimo de tres años.
2. Cercanía a un transmisor de radio, tal como una torre de estación de radio, transmisores de aeropuerto, base militar o radios móviles o CB.

SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO (SI ESTÁ EQUIPADO)



Este sistema utiliza una llave a distancia con transmisor de apertura a distancia (RKE) para arrancar el motor desde fuera del vehículo y mantener las condiciones de seguridad. El sistema tiene un alcance de 300 pies

(91 m) aproximadamente.

NOTA:

- **El vehículo debe estar equipado con transmisión automática para que esté equipado con el arranque remoto.**
- **El indicador de bajo nivel de combustible no debe estar iluminado.**
- **Las obstrucciones entre el vehículo y la llave a distancia pueden reducir este rango.**

Cómo usar el arranque remoto

Se deben cumplir todas estas condiciones antes de que el motor arranque de forma remota:

- La palanca de cambios debe estar en PARQUEO
- Las puertas deben estar cerradas
- El bonete debe estar cerrado
- El baúl debe estar cerrado
- Switch de peligro desactivado
- Switch de freno inactivo (no se presiona el pedal de freno)

- La batería debe tener un nivel de carga aceptable
- No se presionó el botón de emergencia del RKE
- El sistema no se debe haber desactivado por un acontecimiento previo de arranque remoto
- La alarma de seguridad del vehículo no está activa
- La ignición debe estar en la posición OFF (Apagado)

¡ADVERTENCIA!

- No arranque ni haga funcionar el motor en un garaje cerrado o en lugares sin ventilación. El gas de escape contiene monóxido de carbono (CO), el cual es inodoro e incoloro. El monóxido de carbono es tóxico y puede causar lesiones graves y hasta la muerte cuando se inhala.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Mantenga los transmisores de apertura a distancia (RKE) lejos de los niños. El funcionamiento del sistema de arranque remoto, de las ventanas, de los seguros de las puertas u otros controles podrían causar lesiones graves o hasta la muerte.

Mensaje de omisión de arranque remoto

Los siguientes mensajes aparecerán en el EVIC/DID (si está equipado) si el vehículo no arranca de manera remota o si sale del arranque remoto prematuramente:

- Arranque remoto omitido — Puerta abierta
- Arranque remoto omitido — Bonete abierto
- Arranque remoto omitido — Baúl abierto
- Arranque remoto omitido — Bajo nivel de combustible
- Arranque remoto inhabilitado — Arranque para resetear
- Arranque remoto omitido — Muy frío
- Arranque remoto omitido — Tiempo agotado

El mensaje del EVIC/DID permanece activo hasta que se gira la ignición a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

Para entrar en el modo de arranque remoto



Presione y suelte el botón REMOTE START (Arranque remoto) en el transmisor de RKE dos veces antes de cinco segundos. Se cerrarán las puertas del vehículo, destellarán las luces de parqueo y la bocina sonará dos veces (si está programado). El motor arranca y el vehículo se queda en el modo de arranque remoto por un ciclo de 15 minutos.

NOTA:

- **Si se presenta una falla del motor o el nivel de combustible es bajo, el vehículo arranca y se apaga en 10 segundos.**
- **Se encienden las luces de parqueo y permanecen así durante el modo de arranque remoto.**
- **Por seguridad, se desactiva la operación de las ventanas eléctricas y el sunroof**

eléctrico (si está equipado) cuando el vehículo está en el modo de arranque remoto.

- El motor puede ponerse en marcha dos veces consecutivas (dos ciclos de 15 minutos) con el transmisor de RKE. Sin embargo, se debe girar la ignición a la posición RUN (Marcha) antes de que se pueda repetir la secuencia de arranque por un tercer ciclo.

Para salir del modo de arranque remoto sin conducir el vehículo

Presione y suelte el botón REMOTE START (Arranque remoto) una vez o permita que el motor funcione durante todo el ciclo de 15 minutos.

NOTA:

Para evitar apagados no intencionales, el sistema desactivará la presión por una vez del botón REMOTE START (Arranque remoto) durante dos segundos después de recibir una solicitud válida de arranque remoto.

Para salir del modo de arranque remoto y guiar el vehículo

Antes de que termine el ciclo de 15 minutos, presione y suelte el botón UNLOCK (Desbloqueo) en el transmisor de RKE para quitar el seguro de las puertas y desactivar la alarma de seguridad del vehículo (si está equipada). A continuación, antes de que termine el ciclo de 15 minutos, presione y suelte el botón START/STOP (Arranque/Detención) (vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go™) o inserte la llave y gírela a la posición RUN (Marcha) (vehículos que no están equipados con Keyless Enter-N-Go™).

NOTA:

El mensaje "Remote Start Active Push Start Button" (Arranque remoto activo, presione el botón de arranque) (vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go™) o el mensaje "Remote Start Active Key to Run" (Arranque remoto activo, llave en RUN (Marcha)) (vehículos que no están equipados con Keyless Enter-N-Go™) se mostrará en el EVIC/DID hasta que presione el botón START (Arranque) o gire la llave a la posición RUN (Marcha).

SEGUROS DE PUERTAS

Seguros manuales de las puertas

Para bloquear cada puerta, gire la perilla del seguro de la puerta en el panel tapizado de cada puerta hacia adelante. Para quitar el seguro de las puertas delanteras, hale la manilla interior de la puerta al primer detenedor o gire el botón del seguro de la puerta hasta que el indicador rojo quede a la vista. Para quitar el seguro de las puertas traseras, gire el botón del seguro de la puerta hasta que el indicador rojo quede a la vista.



Perillas de los seguros de las puertas

Si el botón del seguro de la puerta está activado (el indicador rojo no está visible) cuando se cierra la puerta, la puerta quedará cerrada con seguro. Por lo tanto, asegúrese de que la llave a distancia no está dentro del vehículo antes de cerrar la puerta.

¡ADVERTENCIA!

- Por su propia seguridad, en caso de colisión, cierre las puertas del vehículo con seguro cuando está en marcha, así como también cuando parquea y sale del vehículo.
- Nunca deje niños solos en un vehículo ni deje que tengan acceso a un vehículo desbloqueado. Por muchas razones resulta peligroso dejar niños en un vehículo desatendido. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños que no toquen el freno de parqueo, el pedal de freno ni el selector de cambio de la transmisión.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- No deje la llave a distancia en el vehículo ni cerca de él, ni en una ubicación a la que tengan acceso los niños, y no deje la ignición de un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go™ en el modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Un niño podría operar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.

Seguros eléctricos de las puertas

Hay un switch de bloqueo eléctrico de la puerta en cada panel tapizado de la puerta delantera. Utilice este switch para cerrar o desbloquear las puertas.



Switch de bloqueo eléctrico de la puerta

También se pueden bloquear y desbloquear las puertas con el sistema Keyless Enter-N-Go™ (Passive Entry) (Entrada pasiva). Para obtener más información, consulte "Keyless Enter-N-Go™" en "Observaciones previas al arranque de su vehículo".

Si presiona el switch de seguro eléctrico de la puerta con la llave en la ignición y alguna puerta delantera está abierta, los seguros eléctricos no funcionarán. Esto evita cerrar el vehículo accidentalmente con la llave a distancia en el interior. Quitar la llave de la ignición o cerrar la puerta permitirá los seguros funcionen. Si se abre una puerta y la ignición está en la posición

OFF (Apagado) o ACC (Accesorios), sonará una campanilla para recordarle que debe extraer la llave a distancia.

Seguros automáticos de puertas (Si está equipado)

La función de seguro automático de las puertas está habilitada de manera predeterminada. Si esta función se encuentra activada, las puertas se cerrarán con seguro automáticamente cuando la velocidad del vehículo sea superior a 15 mph (24 km/h). La función de seguro automático de puertas puede ser activada o desactivada por el concesionario autorizado a solicitud del cliente. Consulte a su concesionario autorizado para el servicio.

Desbloqueo automático de las puertas al salir

Las puertas se desbloquean automáticamente en vehículos con seguro eléctrico de las puertas si:

1. La característica de desbloqueo automático de puertas está activada.
2. La transmisión estaba en marcha y la velocidad del vehículo volvió a 0 mph (0 km/h).

3. La transmisión está en la posición PARQUEO cuando se abre la puerta (vehículos con transmisión automática).
4. El pedal del cloche no está pisado cuando se abre la puerta (vehículos con transmisión manual).
5. Cualquier puerta está abierta.
6. Las puertas no se desbloquearon previamente.

Programación del desbloqueo automático de las puertas al salir

Para cambiar el estado actual, y obtener más información, consulte "Ajustes de Uconnect® Settings" en "Conocimiento de su panel de instrumentos".

NOTA:

Utilice la función Automatic Unlock Doors On Exit (Desbloqueo automático de las puertas al salir), de acuerdo con leyes municipales.

Sistema de seguro de la puerta con protección para niños; puertas traseras

Para proporcionar un entorno más seguro para los niños pequeños que van en los asientos traseros, las puertas traseras están equipadas con el sistema de seguro de la puerta con protección para niños.

Para Acoplar o Desacoplar el Sistema de Seguros de Puertas de Protección para Niños

1. Abra la puerta trasera.
2. Inserte la punta de la llave de emergencia o una moneda pequeña en la cerradura y gírela a la posición LOCK (Bloqueo) o UNLOCK (Desbloqueo).
3. Repita los pasos 1 y 2 para la puerta trasera opuesta.



Ubicación de los seguros de protección para niños

¡ADVERTENCIA!

En caso de colisión, evite que alguien quede atrapado en el interior del vehículo. Recuerde que cuando se han acoplado (colocado) los seguros de protección para niños, las puertas traseras solamente se pueden abrir desde el exterior.

NOTA:

Como salida de emergencia desde los asientos traseros cuando está acoplado el sistema de seguro de puertas de protección para niños, gire manualmente el botón del seguro de la puerta a la posición de desbloqueo, baje la ventana, y abra la puerta utilizando la manilla exterior de la puerta.

KEYLESS ENTER-N-GO™

El sistema de entrada pasiva es una mejora al sistema de apertura a distancia (RKE) del vehículo y una función de Keyless Enter-N-Go™. Con esta función podrá bloquear y desbloquear las puertas del vehículo sin necesidad de presionar los botones de bloqueo o desbloqueo del transmisor de RKE.

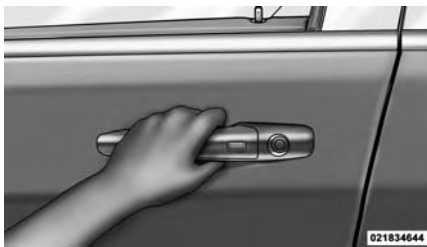
NOTA:

- La entrada pasiva se puede programar ON/OFF (Activar/Desactivar); consulte "Configuración de Uconnect®" en "Descripción de las funciones del panel de instrumentos" para obtener información adicional.

- Si está utilizando guantes o si ha llovido sobre la manilla de puerta de entrada pasiva, se puede afectar la sensibilidad del desbloqueo, reduciéndose por consiguiente el tiempo de respuesta.
- Si el vehículo se desbloquea por la entrada pasiva y no se abre ninguna puerta en un plazo de 60 segundos, el vehículo se volverá a bloquear y, si está equipado, armará la alarma de seguridad.

Para desbloquear del lado del conductor:

Con un transmisor de apertura a distancia RKE pasivo válido a una distancia de 5 pies (1.5 metros) de la manilla de la puerta del conductor, tome la manilla de la puerta del conductor para desbloquear automáticamente la puerta. La perilla del seguro en el panel interior de la puerta se levantará cuando se desbloquee la puerta.



Agarre la manilla de la puerta para desbloquear

NOTA:

Si se programa la función "Unlock All Doors 1st Push" (Desbloquear todas las puertas al presionar una vez), todas las puertas se desbloquearán cuando se agarre la manilla de la puerta delantera del conductor. Para seleccionar entre "Unlock Driver Door 1st Push" (Desbloquear la puerta del conductor al presionar por primera vez) y "Unlock All Doors 1st Push" (Desbloquear todas las puertas al presionar una vez), consulte "Configuración de Uconnect®" en "Descripción de las funciones del panel de instrumentos" para obtener información adicional.

Para desbloquear desde el lado del pasajero:

Con un transmisor de apertura a distancia RKE pasivo válido a una distancia de 5 pies (1.5 m) de la manilla de la puerta del pasajero, tome la manilla de la puerta del pasajero delantero para desbloquear automáticamente la puerta. La perilla del seguro en el panel interior de la puerta se levantará cuando se desbloquee la puerta.

NOTA:

Todas las puertas se desbloquearán cuando se agarre la manilla de la puerta del pasajero delantero, independientemente del ajuste preferido para el desbloqueo de la puerta del conductor ("Unlock Driver Door 1st Push" (Desbloquear la puerta del conductor al presionar una vez) o "Unlock All Doors 1st Push" (Desbloquear todas las puertas al presionar una vez)).

Cómo evitar que el transmisor de apertura a distancia RKE pasivo quede accidentalmente dentro del vehículo

Para reducir al mínimo la posibilidad de que un transmisor de apertura a distancia RKE pasivo quede accidentalmente dentro del vehículo, el

sistema de entrada pasiva está equipado con una función de desbloqueo automático de puertas que funcionará si el switch de ignición está en la posición OFF (Apagado).

Si una de las puertas del vehículo está abierta y se utiliza el switch del panel de puerta para bloquear el vehículo, una vez que se cierran todas las puertas, el vehículo chequea el interior y exterior del vehículo para ver si hay algún transmisor de apertura a distancia RKE pasivo válido. Si se detecta uno de los transmisores de apertura a distancia RKE pasivo del vehículo en el interior del vehículo, y no se detecta ningún otro transmisor de apertura a distancia RKE pasivo válido fuera del vehículo, el sistema de entrada pasiva desbloquea automáticamente todas las puertas del vehículo y hace sonar la bocina tres veces (en el tercer intento TODAS las puertas se bloquearán y el transmisor de apertura a distancia RKE pasivo quedará encerrado en el vehículo).

NOTA:

El vehículo solo desbloqueará las puertas cuando las puertas se bloquean usando el switch del panel de la puerta, se detecta un transmisor de apertura a distancia RKE pasivo válido dentro del vehículo, y ningún otro transmisor de apertura a distancia RKE pasivo válido es detectado fuera del vehículo. El vehículo no desbloqueará las puertas cuando cualquiera de las condiciones siguientes es verdad:

- Las puertas se bloquean con el transmisor de RKE.
- Las puertas se bloquean con el botón de LOCK (Bloqueo) en las perillas de puerta de entrada pasiva.
- Las puertas se bloquean manualmente con las perillas de seguro de la puertas.
- Hay un transmisor de RKE de entrada pasiva válido fuera del vehículo a una distancia de 5 pies (1.5 m) de cualquiera de las manillas de la puerta de entrada pasiva.

- Se efectuaron tres intentos para bloquear las puertas con el switch del panel de puerta y luego se cerraron las puertas.

Para ingresar al baúl

Con un transmisor de apertura a distancia RKE pasivo válido a una distancia de no más de 3 pies (1 m) de la tapa de la cubierta, presione el botón ubicado a la derecha de la luz de freno central elevada (CHMSL), que se encuentra en la tapa de la cubierta.



Botón de desbloqueo del baúl

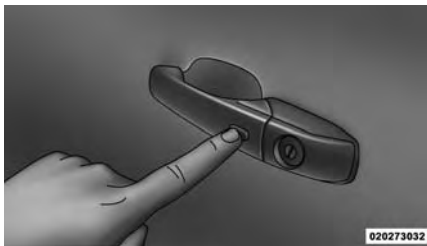
NOTA:

Si deja inadvertidamente el transmisor de apertura a distancia RKE pasivo en el baúl e intenta cerrar la tapa del baúl, el seguro de la tapa se abrirá automáticamente, a menos que otro de los transmisores de apertura a distancia RKE pasivo se encuentre fuera del vehículo y a una distancia de hasta 3 pies (1 m) de la tapa de la cubierta.

Para bloquear las puertas del vehículo

Con uno de los transmisores de apertura a distancia RKE pasivos del vehículo a una distancia de hasta 5 pies (1.5 m) de la manilla de la puerta delantera del pasajero o del conductor, presione el botón LOCK (Bloqueo) de la manilla de la puerta para bloquear las cuatro puertas.

NO sujete la manilla de la puerta, cuando presione el botón de la manilla de la puerta. Esto podría activar el seguro de la puerta.



Presionar el botón de la manilla de la puerta para bloquearla



NO agarre la manilla al poner el seguro

NOTA:

- Después de presionar el botón de la manilla de la puerta, debe esperar dos segundos antes de poder bloquear o desbloquear las puertas, con cualquier manilla de la puerta de entrada pasiva. Con esta función podrá comprobar que el vehículo está cerrado al halar la manilla de la puerta, sin necesidad de que el vehículo reaccione y se desbloquee.
- El sistema de entrada pasiva no funciona si la batería del transmisor de RKE está descargada.

Las puertas del vehículo se pueden también bloquear empleando el botón de bloqueo del transmisor de RKE o el botón de bloqueo situado en el panel interior de la puerta del vehículo.

VENTANAS

Ventanas eléctricas

Los controles de las ventanas en la puerta del conductor controlan todas las ventanas de puerta.



Switches de ventanas eléctricas

Hay controles de la ventana individuales en cada panel tapizado de la puerta de pasajeros, que operan las ventanas de la puerta del pasajero. Los controles de la ventana operarán solamente cuando la ignición está en la posición ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/En Marcha).

NOTA:

En el caso de los vehículos equipados con Uconnect®, los switches de las ventanas eléctricas se quedan activos hasta 10 minutos después de que la ignición se cicla a la posición OFF (Apagado). Esta característica se cancela al abrir cualquier puerta delantera. Puede programarse el intervalo. Consulte "Ajustes de Uconnect®" en "Descripción de las funciones del panel de instrumentos" para obtener información adicional.

¡ADVERTENCIA!

Nunca deje a niños desatendidos en un vehículo y no permita que los niños jueguen con ventanas eléctricas. No deje la llave a distancia en el vehículo ni cerca de él, ni en una ubicación a la que tengan acceso los niños, y no deje la ignición de un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go™ en el modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Los ocupantes, en es-

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

pecial los niños que quedan solos, pueden quedar atrapados en las ventanas si operan los switches de las ventanas eléctricas. Una situación de esta naturaleza puede provocar lesiones graves y hasta la muerte.

Descenso de un toque del conductor

El switch de la ventana eléctrica de la puerta del conductor dispone de una función de descenso automático. Presione el switch de la ventana hasta la segunda detención y suéltelo y la ventana descenderá automáticamente.

Para abrir la ventana parcialmente, presione el switch de la ventana hasta la primera detención y suéltelo cuando quiera que la ventana se detenga.

Para detener la ventana para que no baje totalmente durante el funcionamiento del descenso automático, tire hacia arriba brevemente el switch.

Ascenso y descenso expreso de las ventanas delanteras, si está equipado Express abajo

Presione el switch durante menos de medio segundo y suéltelo. La ventana baja automáticamente.

Manual abajo

Presione el switch durante más de medio segundo y suéltelo cuando quiera que la ventana se detenga.

Expresa arriba

Levante el switch durante menos de medio segundo y suéltelo. La ventana sube automáticamente.

Manual arriba

Levante el switch durante más de medio segundo y suéltelo cuando quiera que la ventana se detenga.

NOTA:

- Si la ventana encuentra un obstáculo durante el cierre automático, cambiará de dirección y volverá a bajar. Retire el obs-

táculo y use el switch de la ventana nuevamente para cerrarla.

- Cualquier impacto debido a condiciones difíciles de la carretera puede activar la función de autoreversa inesperadamente al cerrar el auto. Si esto sucede, hale el switch levemente a la primera detención y manténgalo así para cerrar manualmente la ventana.

¡ADVERTENCIA!

Cuando la ventana está casi cerrada, no se activa la protección antipellizco. Asegúrese de quitar todos los objetos de la ventana antes de cerrarla.

Restablecer el ascenso automático

Si deja de funcionar la función de ascenso automático, es probable que deba restablecerse la ventana. Para restablecer Auto Up:

1. Asegúrese de que la puerta esté bien cerrada.

2. Hale el switch de la ventana hacia arriba para cerrar la ventana completamente y mantenga presionado el switch hacia arriba por dos segundos más después de que cerró la ventana.
3. Presione firmemente el switch de la ventana hasta la segunda detención para abrir la ventana completamente y mantenga presionado el switch hacia abajo por dos segundos más después de que abrió la ventana completamente abierta.

Switch de desactivación de ventanas

El switch de bloqueo de ventana, situado en el panel tapizado de la puerta del conductor, le permite inhabilitar los controles de las ventanas de las puertas de pasajeros traseras. Para desactivar los controles de ventana, presione y suelte el botón de bloqueo de la ventana (dejándola en la posición ABAJO). Para activar los controles de ventana, presione y suelte nuevamente el botón de bloqueo de la ventana (dejándola en la posición ARRIBA).



Switch de desactivación de ventanas

Trepidación del viento

Esta percepción de ruido de viento puede describirse como la percepción de presión en los oídos o de un sonido similar al que produce un helicóptero. Es posible que en su vehículo se perciba un ruido de vibraciones de viento cuando las ventanas están abiertas o cuando el sunroof (si está equipado) se encuentre en ciertas posiciones, ya sea abierto o parcialmente abierto. Es una condición normal y puede minimizarse. Si el golpeteo ocurre con las ventanas traseras abiertas, abra las ventanas delanteras y traseras a la vez para minimizar dicha sensación. Si el golpeteo ocurre con el sunroof abierto, ajuste la apertura del sunroof para minimizar el golpeteo.

BLOQUEO Y DESBLOQUEO DEL BAÚL



La tapa del baúl se puede desenganchar desde dentro del vehículo presionando el botón TRUNK RELEASE (Desenganche del baúl), situado en el panel de instrumentos a la izquierda del volante.

NOTA:

La transmisión debe estar en **PARQUEO** para que funcione el botón.

La tapa del baúl se puede desenganchar desde fuera del vehículo presionando el botón TRUNK (Baúl) en el transmisor de apertura a distancia (RKE) dos veces en cinco segundos o utilizando el switch de desenganche externo situado debajo del alero de la tapa del baúl. La

característica del desenganche funcionará solo cuando el vehículo está en el estado de desbloqueo.

Con la ignición en ON/RUN (Encendido/Marcha), el símbolo de baúl abierto aparece en el grupo de instrumentos e indica que el baúl está abierto. Una vez que se cierra el baúl vuelve a aparecer el odómetro en la pantalla.

Con la ignición en la posición OFF (Apagado), el símbolo del baúl abierto aparece hasta que se cierra el baúl.

Consulte "Keyless Enter-N-Go™" en "Observaciones previas al arranque de su vehículo" para obtener más información sobre el funcionamiento del baúl con la función de entrada pasiva.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD DEL BAÚL

¡ADVERTENCIA!

No permita a niños que tengan acceso al baúl, ya sea que se trepen al baúl desde afuera o por el interior del vehículo. Siempre cierre la tapa del baúl cuando su vehículo esté desatendido. Una vez en el baúl, los niños pequeños no podrán salir, aun cuando hayan entrado por el asiento trasero. Si quedan encerrados en el baúl, los niños pueden morir por sofocación o golpe de calor.

Desenganche de emergencia del baúl

Como medida de seguridad, hay una palanca de liberación de emergencia interna instalada en el mecanismo del pestillo del baúl. En caso de que un individuo quede encerrado dentro del baúl, se puede abrir el baúl simplemente al tirar de la manilla luminiscente que está acoplada al mecanismo del pestillo del baúl.



Desenganche de emergencia del baúl

SISTEMAS DE SUJECIÓN DE LOS OCUPANTES

Algunas de las funciones de seguridad más importantes en su vehículo son los sistemas de sujeción:

- Sistemas de cinturón de seguridad
- Airbags de los sistemas de sujeción suplementarios (SRS)
- Asientos de sujeción para niños

Precauciones de seguridad importantes

Preste especial atención a la información contenida en esta sección. Le indicará cómo utilizar correctamente el sistema de sujeción para que usted y los ocupantes del vehículo disfruten de la mayor seguridad posible.

A continuación, se ofrecen algunos pasos sencillos que se pueden seguir para minimizar el riesgo de lesiones por el despliegue de un airbag:

1. Los niños de 12 años y menos siempre deben viajar con el cinturón abrochado en un asiento trasero.
2. Si un niño de 2 a 12 años de edad (que no está en un asiento de sujeción para niños orientado hacia atrás) debe ir en el asiento del pasajero delantero, mueva el asiento lo más posible hacia atrás y utilice un asiento de sujeción para niños apropiado. (Consulte la sección "Sujeciones de niños")
3. Los niños que no son lo suficientemente grandes como para usar correctamente el

cinturón de seguridad del vehículo (consulte "Asientos de sujeción para niños") deben viajar asegurados en el asiento trasero en asientos de sujeción para niños o en asientos auxiliares para posicionamiento del cinturón de seguridad. Los niños de más edad que no utilizan asientos de sujeción para niños ni asientos auxiliares para posicionamiento del cinturón de seguridad deben viajar en el asiento trasero con el cinturón de seguridad correctamente abrochado.

4. Nunca permita que un niño deslice el cinturón de hombro por detrás de su cuerpo ni debajo del brazo.
5. Se deben leer las instrucciones incluidas junto con el asiento de sujeción para niños a fin de asegurarse de que lo está usando correctamente.
6. Todos los ocupantes siempre deben colocarse correctamente los cinturones de tres puntos.

7. Los asientos del conductor y del pasajero delantero deben moverse hacia atrás lo máximo posible de modo que los airbags delanteros avanzados tengan espacio suficiente para inflarse.
8. No se apoye contra la puerta o la ventana. Si el vehículo tiene airbags laterales y se despliegan, los airbags laterales se inflarán forzadamente en el espacio que hay entre la puerta y usted, y podría resultar lesionado.
9. Si en este vehículo se necesita modificar el sistema de airbags para acomodar a una persona discapacitada, comuníquese con el Centro de atención al cliente. Los números de teléfono se proporcionan en "Si necesita ayuda".

¡ADVERTENCIA!

- Nunca coloque un asiento de sujeción para niños que mire hacia atrás delante de un airbag. Un niño de 12 años de edad o menor, incluido aquel que viaje en un asiento de sujeción para niños que mire hacia atrás, puede sufrir lesiones graves o incluso la muerte si es golpeado por el airbag delantero de avanzada que se despliega del asiento de sujeción para niños.
- Solo utilice un asiento de sujeción para niños orientado hacia atrás en un vehículo con asiento trasero.

Sistemas de cinturón de seguridad

Abróchese el cinturón aunque se considere un excelente conductor e incluso en los viajes cortos. Puede ser que un mal conductor provoque una colisión en la que usted se vea involucrado. Esto puede ocurrir tanto lejos de su hogar como en su propia calle.

Las investigaciones han demostrado que los cinturones de seguridad salvan vidas y pueden

reducir la gravedad de las lesiones provocadas en una colisión. Algunas de las peores lesiones se producen cuando las personas salen despedidas del vehículo. Los cinturones de seguridad reducen la posibilidad de ser expulsado del vehículo y el riesgo de lesión generada por golpes que se puedan producir contra el interior del vehículo. Todos los integrantes de un vehículo a motor deberán llevar los cinturones abrochados en todo momento.

Sistema recordatorio de uso del cinturón de seguridad del conductor (BeltAlert®) mejorado

 BeltAlert® es una función destinada a recordar al conductor y al pasajero delantero exterior (si el vehículo está equipado con BeltAlert® en el asiento del pasajero delantero exterior) que se abrochen el cinturón de seguridad. La función se activa cada vez que el switch de ignición está en la posición START (Arranque) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Si el conductor o el pasajero delantero exterior no tienen abrochado el cinturón de seguridad, se encenderá la luz recordatoria de cinturón de seguridad.

dad y permanecerá encendida hasta que ambos cinturones de seguridad delanteros estén abrochados.

La secuencia de advertencia de BeltAlert® empieza cuando la velocidad del vehículo supera las 5 mph (8 km/h), al hacer parpadear la luz recordatoria de cinturón de seguridad y hacer sonar un timbre intermitente. Una vez que la secuencia comienza, seguirá durante todo el lapso o hasta que se abrochen los respectivos cinturones de seguridad. Después que se completa la secuencia, la luz recordatoria de cinturón de seguridad queda encendida hasta que se abrochen los respectivos cinturones de seguridad. El conductor debe indicar a los demás ocupantes que se abrochen sus cinturones de seguridad. Si un cinturón de seguridad delantero exterior se desabrocha mientras el vehículo se desplaza a más de 5 mph (8 km/h), BeltAlert® activará una notificación auditiva y visual.

El sistema BeltAlert® del asiento del pasajero delantero exterior no se activará si ese asiento está desocupado. El sistema BeltAlert® se puede activar si hay algún animal u objeto pesado en el asiento del pasajero delantero

exterior o si el asiento está plegado (si está equipado). Se recomienda que las mascotas viajen en el asiento trasero (si está equipado) sujetas con correajes o en kennels asegurados con los cinturones de seguridad y que la carga esté correctamente almacenada.

El concesionario autorizado puede activar o desactivar BeltAlert®. Chrysler Group LLC no recomienda desactivar el sistema BeltAlert®.

NOTA:

Si desactivó el sistema BeltAlert®, la luz recordatoria de cinturón de seguridad continuará encendiéndose si el cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero exterior (si está equipado con BeltAlert®) permanecen desabrochados.

Cinturones de seguridad de tres puntos

Todas las posiciones de asiento en su vehículo están equipadas con cinturones de cadera y de hombros.

El retractor de la correa del cinturón de seguridad solo se bloqueará durante paradas muy repentinas o colisiones. Esta función permite que, bajo condiciones normales, la parte del

cinturón de seguridad correspondiente al hombro pueda moverse libremente con los movimientos del usuario. Sin embargo, en caso de colisión, el cinturón de seguridad se bloqueará y reducirá el riesgo de que el usuario se golpee contra el interior del vehículo o que salga despedido del mismo.

¡ADVERTENCIA!

- Si se confía solo en los airbags, se pueden producir graves lesiones en caso de colisión. Los airbags actúan junto con su cinturón de seguridad para sujetarle adecuadamente. En algunas colisiones, los airbags no llegan a desplegarse. Utilice siempre los cinturones de seguridad aunque disponga de airbags.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Si no está correctamente abrochado, en caso de producirse una colisión, usted y los ocupantes podrían sufrir lesiones mucho más graves. Pueden golpearse con el interior del vehículo o con los demás ocupantes, o salir despedidos del vehículo. Asegúrese siempre de que tanto usted como los ocupantes tengan el cinturón de seguridad correctamente abrochado.
- Es peligroso viajar en el área de carga, tanto dentro como fuera del vehículo. En caso de colisión, quienes viajen en estas zonas tienen muchas más probabilidades de sufrir lesiones graves o fatales.
- No permita que nadie viaje en una zona del vehículo que no disponga de asientos y cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que cada persona que viaja en su vehículo lo haga en su asiento y use el cinturón de seguridad correctamente.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Usar incorrectamente el cinturón de seguridad puede aumentar la gravedad de las lesiones en caso de colisión. Podría sufrir lesiones internas o, incluso, deslizarse fuera del cinturón de seguridad. Siga estas instrucciones para colocarse correctamente el cinturón de seguridad y, además, para proporcionar seguridad a los ocupantes del vehículo.
- Nunca dos personas deben utilizar el mismo cinturón de seguridad. En caso de colisión, las personas que estén juntas en el mismo cinturón pueden golpearse entre sí y herirse. Jamás permita que dos personas, al margen de su tamaño, compartan un cinturón de tres puntos o un cinturón de cadera.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Un cinturón de cadera colocado demasiado alto puede aumentar el riesgo de lesiones en caso de colisión. Las fuerzas del cinturón de seguridad no recaerán sobre los huesos fuertes de las caderas y de la pelvis, sino sobre el abdomen. Coloque siempre el cinturón de seguridad de cadera lo más abajo posible y ajustado, pero sintiéndolo cómodo.
- Es posible que un cinturón de seguridad torcido no lo proteja apropiadamente. En caso de colisión incluso podría llegar a producirle cortes. Asegúrese de que el cinturón quede plano contra el cuerpo, sin torsiones. Si no puede enderezar un cinturón de seguridad del vehículo, llévelo inmediatamente al concesionario autorizado para que lo arreglen.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- No estará correctamente protegido si abrocha el cinturón de seguridad en la hebilla equivocada. La parte correspondiente a las caderas puede quedar demasiado alta, pudiéndole provocar lesiones internas. Abroche siempre el cinturón de seguridad en la hebilla más cercana.
- Si el cinturón de seguridad está demasiado flojo no lo protegerá adecuadamente. Si realiza una detención brusca, es posible que usted se desplace demasiado hacia adelante, aumentando las posibilidades de sufrir lesiones. Lleve el cinturón de seguridad ajustado, pero cómodo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Es peligroso usar el cinturón de seguridad por debajo del brazo. En caso de colisión, su cuerpo podría golpear contra las superficies interiores del vehículo, aumentando la posibilidad de lesiones en la cabeza y el cuello. Un cinturón de seguridad colocado por debajo del brazo puede producir lesiones internas. Las costillas no son tan fuertes como los huesos del hombro. Utilice el cinturón de seguridad por encima del hombro, de modo que sean estos huesos más fuertes los que hagan frente a la fuerza de una colisión.
- Un cinturón de hombro colocado por detrás no le protegerá de lesionarse durante una colisión. Si no lleva el cinturón de hombro abrochado, quedará más expuesto a sufrir golpes en la cabeza durante una colisión. El cinturón de tres puntos está diseñado para ser utilizado por completo.

(Continuación)

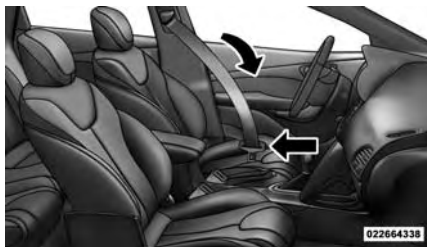
¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Un cinturón de seguridad desgastado o desgarrado puede romperse en caso de colisión y dejarlo sin protección. Inspeccione periódicamente el sistema de cinturones de seguridad, revisando si hay cortes, roces o piezas flojas. Las piezas deterioradas deben reemplazarse de inmediato. No desarme ni modifique el sistema de cinturones de seguridad. Los conjuntos de cinturones de seguridad siempre deben reemplazarse después de una colisión.

Instrucciones de funcionamiento de los cinturones de seguridad de tres puntos

1. Suba al vehículo y cierre la puerta. Siéntese contra el respaldo y ajuste el asiento.
2. La placa del pasador del cinturón de seguridad está sobre la parte trasera del asiento delantero y al lado de su brazo en el asiento trasero (para vehículos equipados con un asiento trasero). Tome con fuerza de la

placa del pasador y hale el cinturón de seguridad. Deslice la placa del pasador hacia arriba por la correa lo que sea necesario para que el cinturón de seguridad cruce sobre la cadera.



Extracción de la placa del pasador

3. Cuando el cinturón de seguridad tenga el largo necesario para su tamaño, inserte la placa del pasador en la hebilla, hasta que oiga un chasquido.



Inserción de la placa del pasador en la hebilla

4. Ubique el cinturón de cadera de modo que esté ajustado y quede ceñido sobre las caderas, debajo del abdomen. Para disminuir la holgura del cinturón de cadera, hale hacia arriba del cinturón de hombro. Para aflojar el cinturón de cadera si estuviera demasiado ajustado, incline la placa del pasador y hale de dicho cinturón. Un cinturón de seguridad ajustado reduce el riesgo de deslizarse por debajo de este en una colisión.



Colocación del cinturón de cadera

5. Pase el cinturón de hombro sobre el hombro y el pecho con un juego mínimo o nulo, de modo que se sienta cómodo y que no quede sobre el cuello. El retractor evitará cualquier holgura del cinturón de hombro.
6. Para soltar el cinturón de seguridad, presione el botón rojo de la hebilla. El cinturón de seguridad se retraerá automáticamente a su posición de almacenamiento. Si es necesario, deslice la placa del pasador hacia abajo sobre la correa para permitir que el cinturón de seguridad se retraiga completamente.

Procedimiento para enderezar un cinturón de tres puntos

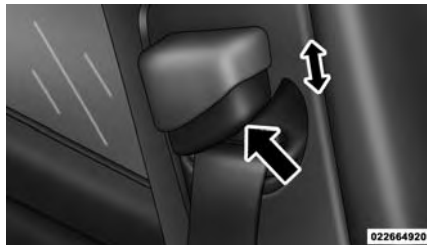
Emplee el siguiente procedimiento para enderezar un cinturón de tres puntos.

1. Coloque la placa del pasador tan cerca como sea posible del punto de anclaje.
2. A una distancia aproximada de 6 a 12 pulg. (15 a 30 cm) más arriba de la placa del pasador, tome con fuerza y doble la correa del cinturón de seguridad 180° para formar un pliegue que comience inmediatamente encima de la placa del pasador.
3. Deslice la placa del pasador hacia arriba, por encima de las correas plegadas. Las correas plegadas deben entrar por la ranura de la parte superior de la placa del pasador.
4. Continúe deslizando la placa del pasador hasta que elimine el pliegue de la correa y el cinturón de seguridad ya no esté torcido.

Anclaje superior del cinturón de hombro ajustable

En los asientos del conductor y del pasajero delantero, se puede ajustar la parte superior del

cinturón de hombro hacia arriba o hacia abajo para alejar el cinturón de seguridad de su cuello. Presione o apriete el botón de anclaje para liberar el anclaje y moverlo hacia arriba o hacia abajo a la posición que mejor le acomode.



Anclaje ajustable

Como guía, si es más bajo que el promedio, preferirá el anclaje del cinturón de hombro en una posición más baja y si es más alto que el promedio, preferirá el anclaje del cinturón de hombro en una posición más alta. Cuando suelte el botón del anclaje, intente moverlo hacia arriba o hacia abajo para asegurarse de que está bloqueado en su posición.

NOTA:

El anclaje superior del cinturón de hombro ajustable se incluye con una función de fácil ascenso. Esta función permite ajustar el anclaje del cinturón de hombro en posición ascendente, sin presionar ni apretar el botón de liberación. Para verificar el enganche del anclaje del cinturón de hombro, hale hacia abajo el anclaje de cinturón de hombro, hasta que quede bloqueado en su posición.

Extensión del cinturón de seguridad

Si un cinturón de seguridad no es lo suficientemente largo para calzar apropiadamente, aun cuando la correa está completamente extendida y el anclaje superior ajustable del cinturón de hombro (si está equipado) está en la posición inferior, el concesionario autorizado le puede proporcionar una extensión del cinturón de seguridad. La extensión del cinturón de seguridad solo se debe usar si el cinturón de seguridad existente no es lo suficientemente largo. Se debe quitar la extensión del cinturón de seguridad si no la necesita para otro ocupante.

¡ADVERTENCIA!

- SOLO utilice una extensión del cinturón de seguridad si se requiere físicamente para ajustar de forma adecuada el sistema original de cinturones de seguridad. NO UTILICE una extensión del cinturón de seguridad si al desgastarse, la distancia entre el borde delantero de la hebilla de la extensión del cinturón de seguridad y el centro del cuerpo del ocupante es menor de 6 pulg.
- La utilización innecesaria de una extensión del cinturón de seguridad puede aumentar el riesgo de lesiones graves o muerte en caso de colisión. Solo utilice la extensión del cinturón de seguridad cuando el cinturón de cadera no tenga la longitud necesaria y úsela solo en las posiciones de asiento recomendadas. Quite y guarde la extensión del cinturón de seguridad cuando no la necesite.

Cinturones de seguridad y mujeres embarazadas

Recomendamos que las mujeres embarazadas utilicen los cinturones de seguridad durante todo el embarazo. Asegurar a la madre es la mejor forma de salvaguardar la integridad del bebé.

Las mujeres embarazadas deben llevar la parte de la cadera del cinturón de seguridad cruzada sobre los muslos y tan ajustado como sea posible sobre las caderas. Mantenga el cinturón de seguridad en una posición baja, de modo que no cruce sobre el abdomen. De esa forma, en caso de colisión, los huesos fuertes de las caderas serán los que absorban el impacto.

Pretensor del cinturón de seguridad

El sistema del cinturón de seguridad delantero está equipado con dispositivos pretensores que están diseñados para eliminar la holgura del cinturón de seguridad en caso de colisión. Estos dispositivos pueden mejorar el rendimiento de los cinturones de seguridad al eliminar anticipadamente la holgura del cinturón de seguridad en una colisión. Los pretensores

funcionan para ocupantes de todos los tamaños, incluidos los ocupantes de los asientos de sujeción de niños.

NOTA:

Estos dispositivos no sustituyen la correcta colocación del cinturón de seguridad por parte del ocupante. El cinturón de seguridad debe seguir utilizándose de manera correcta y ajustado, pero cómodo.

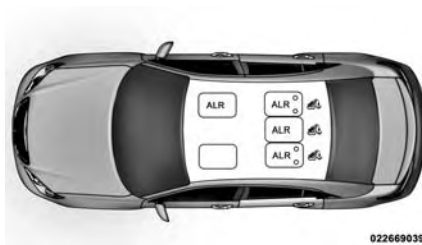
El Controlador de ajuste del ocupante (ORC) activa los pretensores. Al igual que ocurre con los airbags, los pretensores son dispositivos de un solo uso. Un pretensor o un airbag desplegado se debe reemplazar inmediatamente.

Función de administración de la energía

Este vehículo cuenta con un sistema de cinturones de seguridad que poseen una función de administración de la energía en los asientos delanteros que puede ayudar a reducir aun más el riesgo de lesiones en caso de una colisión. Este sistema de cinturones de seguridad tiene un conjunto de retractor que está diseñado para soltar la correa de forma controlada.

Retractor de bloqueo automático (ALR) — Si está equipado

Los cinturones de seguridad en las posiciones de asiento de pasajeros pueden estar equipados con retractores de bloqueo automático (ALR) intercambiables que se utilizan para asegurar un sistema de sujeción de niños. Para obtener más información, consulte "Instalación de asientos de sujeción para niños con el cinturón de seguridad del vehículo" en la sección "Asientos de sujeción para niños" de este manual. La siguiente tabla define el tipo de características de cada posición de asiento.



- ALR: Retractor de bloqueo automático switchable

Si la posición de asiento del pasajero está equipada con ALR y se está utilizando para uso normal:

Solo extraiga la correa del cinturón de seguridad lo suficiente para que se ajuste cómodamente alrededor de la sección media de los ocupantes sin que se active el ALR. Si se activa el ALR, escuchará un sonido de chasquido cuando el cinturón de seguridad se retrae. En este caso, permita que la correa se retraiga completamente y luego extraiga con cuidado únicamente la cantidad necesaria de correa de manera que se ajuste cómodamente alrededor

de la sección media del ocupante. Deslice la placa del pasador dentro de la hebilla hasta que escuche un "chasquido".

En el modo de bloqueo automático, el cinturón de hombro se prebloquea automáticamente. El cinturón de seguridad se retraerá para eliminar la holgura que pudiera tener el cinturón de hombro. El modo de seguro automático está disponible en todas las posiciones de asiento de pasajeros con un cinturón de tres puntos. Use el modo de bloqueo automático siempre que instale un asiento de sujeción para niños en una posición de asiento que tenga un cinturón de seguridad con esta función. Los niños de 12 años y menos siempre deben viajar con la sujeción correspondiente en el asiento trasero de un vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca coloque un asiento de sujeción para niños que mire hacia atrás delante de un airbag. Un niño de 12 años de edad o menor, incluido aquel que viaje en un asiento de sujeción para niños que mire hacia atrás, puede sufrir lesiones graves o incluso la muerte si es golpeado por el airbag delantero de avanzada que se despliega del asiento de sujeción para niños.
- Solo utilice un asiento de sujeción para niños orientado hacia atrás en un vehículo con asiento trasero.

Cómo activar el modo de seguro automático

1. Abroche el cinturón de seguridad de tres puntos.
2. Tome la parte del hombro y jale hacia abajo, hasta extraer todo el cinturón de seguridad.
3. Permita que el cinturón de seguridad se retraiga. Mientras el cinturón de seguridad se retrae, se oirá un sonido de trinquete.

Esto indica que el cinturón de seguridad está en el modo de bloqueo automático.

Cómo desactivar el modo de seguro automático

Desabroche el cinturón de seguridad de tres puntos y deje que se retraiga completamente a fin de desactivar el modo de seguro automático y activar el modo de seguro sensible (emergencia) del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- El conjunto del cinturón de seguridad se debe reemplazar si la función del retractor de bloqueo automático (ALR) o cualquier otra función del cinturón de seguridad no funciona correctamente al realizar la comprobación según los procedimientos del manual de servicio.
- No reemplazar el conjunto del cinturón de seguridad podría aumentar el riesgo de lesiones en caso de colisión.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- No utilice el modo de bloqueo automático para sujetar a ocupantes que llevan el cinturón de seguridad o a niños que utilizan asientos auxiliares. El modo de bloqueo solo se utiliza para colocar asientos de sujeción para niños que orientados hacia atrás o hacia adelante que tengan un arnés para sujetar al niño.

Sistema de sujeción suplementario (SRS)

Componentes del sistema de airbags

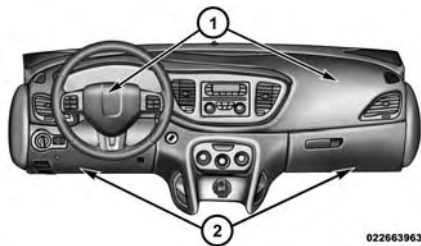
Su vehículo puede estar equipado con los siguientes componentes del sistema de airbags:

- Controlador de ajuste del ocupante (ORC)
- Luz de advertencia de airbag 
- Volante y columna de dirección
- Panel de instrumentos
- Protectores contra impacto de rodillas

- Airbags delanteros de avanzada
- Airbags laterales suplementarios
- Airbags suplementarios de rodillas
- Sensores de impactos delanteros y laterales
- Pretensores del cinturón de seguridad
- Switch de la hebilla del cinturón de seguridad
- Sensores de posición del canal de deslizamiento del asiento
- Sistema de clasificación del ocupante

Airbags delanteros de avanzada

Este vehículo dispone de airbags delanteros de avanzada para el conductor y el pasajero, como complemento de los sistemas de sujeción de cinturones de seguridad. El airbag delantero de avanzada del conductor está montado al centro del volante. El airbag delantero de avanzada del pasajero está montado en el panel de instrumentos, sobre la guantera. Las palabras "SRS AIRBAG" o "AIRBAG" están grabadas en las cubiertas de los airbags.



Ubicaciones de los airbags delanteros de avanzada y de los protectores de rodillas

- 1 — Airbags delanteros de avanzada del conductor y del pasajero
- 2 — Airbags suplementarios de rodillas del conductor y del pasajero/protectores de rodillas ante impactos del conductor y del pasajero

¡ADVERTENCIA!

- Si está demasiado cerca del volante o del panel de instrumentos durante el despliegue del airbag delantero de avanzada, corre el riesgo de sufrir lesiones graves e incluso la muerte. Los airbags necesitan espacio para inflarse. Siéntese contra el respaldo de forma que, extendiendo cómodamente los brazos, pueda alcanzar el volante o el panel de instrumentos.
- Nunca coloque un asiento de sujeción para niños que mire hacia atrás delante de un airbag. Un niño de 12 años de edad o menor, incluido aquel que viaje en un asiento de sujeción para niños que mire hacia atrás, puede sufrir lesiones graves o incluso la muerte si es golpeado por el airbag delantero de avanzada que se despliega del asiento de sujeción para niños.
- Solo utilice un asiento de sujeción para niños que mire hacia atrás en un vehículo con asiento trasero.

Características del airbag delantero de avanzada

El sistema de airbag delantero de avanzada tiene un mando de etapas múltiples y airbags del pasajero delantero. Este sistema proporciona una respuesta acorde con la gravedad y el tipo de colisión según lo determina el controlador de ajuste del ocupante (ORC), que puede recibir información de los sensores de impactos delanteros u otros componentes del sistema.

El inflador de la primera etapa se activa inmediatamente durante un impacto que requiere el despliegue del airbag. En colisiones menos severas se utiliza una respuesta con menos energía. Una respuesta de más energía es utilizada para colisiones más severas.

Este vehículo puede estar equipado con un switch para las hebillas de los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero que detecta si los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero están abrochados. El switch de las hebillas del cinturón de seguridad puede ajustar la velocidad de inflado de los airbags delanteros de avanzada.

¡ADVERTENCIA!

- No se debe colocar ningún objeto sobre el airbag o cerca de él, en el panel de instrumentos o el volante, ya que dichos objetos podrían causar lesiones si el vehículo se viera envuelto en una colisión lo suficientemente fuerte para hacer que los airbags se inflen.
- No coloque nada sobre las cubiertas de los airbags o alrededor de las mismas, ni trate de abrirlas manualmente. Los airbags podrían dañarse y usted sufrir lesiones debido a que los airbags dejan de ser funcionales. Las cubiertas de protección para los cojines de los airbags están diseñadas para abrirse únicamente cuando los airbags se están inflando.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Si se confía solo en los airbags, se pueden producir graves lesiones en caso de colisión. Los airbags actúan junto con su cinturón de seguridad para sujetarle adecuadamente. En algunas colisiones, los airbags no llegan a desplegarse. Utilice siempre los cinturones de seguridad aunque disponga de airbags.

Características del airbag delantero de avanzada

Este vehículo está equipado con un sistema de clasificación del ocupante ("OCS") del pasajero delantero que está diseñado para proporcionar una respuesta adecuada del airbag delantero de avanzada del pasajero delantero según los datos del peso sentado del ocupante, según lo determina el OCS.

¡ADVERTENCIA!

- No se debe colocar ningún objeto sobre el airbag o cerca de él, en el panel de instrumentos o el volante, ya que dichos objetos podrían causar lesiones si el vehículo se viera envuelto en una colisión lo suficientemente fuerte para hacer que los airbags se inflen.
- No coloque nada sobre las cubiertas de los airbags o alrededor de las mismas, ni trate de abrirlas manualmente. Los airbags podrían dañarse y usted sufrir lesiones debido a que los airbags dejan de ser funcionales. Las cubiertas de protección para los cojines de los airbags están diseñadas para abrirse únicamente cuando los airbags se están inflando.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! *(Continuación)*

- Si se confía solo en los airbags, se pueden producir graves lesiones en caso de colisión. Los airbags actúan junto con su cinturón de seguridad para sujetarle adecuadamente. En algunas colisiones, los airbags no llegan a desplegarse. Utilice siempre los cinturones de seguridad aunque disponga de airbags.

Funcionamiento del airbag delantero avanzado

Los airbags delanteros avanzados están diseñados para brindar protección adicional al complementar los cinturones de seguridad. No se prevé que los airbags delanteros de avanzada reduzcan el riesgo de lesiones en caso de colisiones laterales y traseras, ni vuelcos. Los airbags delanteros de avanzada no se desplegarán en todas las colisiones frontales, incluidas algunas que pueden producir un daño considerable al vehículo; por ejemplo, algunas colisiones contra postes o con desplazamiento de ángulo, o cuando el vehículo se incrusta debajo de un camión.

Por otro lado, dependiendo del tipo y la ubicación de impacto, los airbags delanteros avanzados pueden desplegarse en colisiones con poco daño frontal del vehículo, pero que producen una desaceleración inicial muy marcada.

Como los sensores de los airbags miden la desaceleración del vehículo en función del tiempo, la velocidad del vehículo y el daño, por sí solos no son buenos indicadores de si un airbag debería o no haberse desplegado.

Los cinturones de seguridad son necesarios para su protección en todas las colisiones y también para ayudar a mantener a las personas en posición, lejos de un airbag que se infla.

Cuando el ORC detecta una colisión que requiere el empleo de los airbags delanteros de avanzada, envía una señal a los dispositivos de inflado. Se genera una gran cantidad de gas no tóxico para inflar los airbags delanteros avanzados.

La cubierta tapizada del volante y el lado superior derecho del panel de instrumentos se separan y se abren por completo cuando los airbags se inflan a su capacidad máxima. Los airbags delanteros avanzados se despliegan en

menos tiempo que lo que tarda en parpadear. Luego se desinflan rápidamente mientras ayudan a sujetar al conductor y al pasajero del asiento delantero.

Sistema de clasificación del ocupante (OCS) — Asiento del pasajero delantero

El OCS forma parte de un sistema de seguridad regulado federalmente para este vehículo. Está diseñado para proporcionar una respuesta adecuada del airbag delantero avanzado del pasajero según los datos del peso sentado del ocupante, según lo determina el OCS.

El Sistema de clasificación de ocupantes (OCS) se compone de lo siguiente:

- Controlador de ajuste del ocupante (ORC)
- Módulo de clasificación del ocupante (OCM) y sensor situado en el asiento del pasajero delantero
- Luz de advertencia de airbag 

Módulo de clasificación del ocupante (OCM) y sensor

El módulo de clasificación del ocupante (OCM) se encuentra debajo del asiento del pasajero delantero. El sensor se encuentra debajo de la

espuma del cojín del asiento del pasajero. El sensor detectará cualquier peso que haya en el asiento. El OCM utiliza la entrada del sensor para determinar la clasificación más probable del pasajero delantero. El OCM comunica esta información al ORC. El ORC puede reducir el índice de inflado del airbag delantero avanzado del pasajero durante el despliegue según la clasificación de ocupante. A fin de que el OCS funcione como se ha diseñado, es importante que el pasajero delantero esté sentado correctamente y use de manera adecuada el cinturón de seguridad.

El OCS NO impide el despliegue del airbag delantero avanzado del pasajero. El OCS puede reducir el índice de inflado del airbag delantero avanzado del pasajero si el OCS determina que:

- El asiento del pasajero delantero está desocupado o tiene objetos muy livianos encima; o
- El asiento del pasajero delantero está ocupado por un pasajero pequeño, como un niño; o

- El asiento del pasajero delantero está ocupado por un asiento de sujeción para niños; o
- El pasajero delantero no está correctamente sentado o su peso se retira del asiento durante un período de tiempo.

Estado del Ocupante del asiento del pasajero delantero	Salida del airbag del pasajero delantero
Asiento de sujeción para niños orientado hacia atrás	Despliegue con potencia reducida
Niño, incluido un niño en un asiento de sujeción para niños hacia el frente o un asiento protector*	Despliegue con potencia reducida O despliegue con toda la potencia
Adulto bien sentado	Despliegue de alta potencia O despliegue de potencia reducida
Asiento desocupado	Despliegue con potencia reducida

* Es posible que un niño se clasifique como un adulto, lo que permite un despliegue a plena potencia del airbag delantero avanzado del pasajero. Nunca permita que los niños viajen en el asiento del pasajero delantero y nunca instale un sistema de sujeción de niños, incluso un asiento de sujeción para niños orientado hacia atrás, en el asiento del pasajero delantero.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca coloque un asiento de sujeción para niños que mire hacia atrás delante de un airbag. Un niño de 12 años de edad o menor, incluido aquel que viaje en un asiento de sujeción para niños que mire hacia atrás, puede sufrir lesiones graves o incluso la muerte si es golpeado por el airbag delantero de avanzada que se despliega del asiento de sujeción para niños.
- Solo utilice un asiento de sujeción para niños orientado hacia atrás en un vehículo con asiento trasero.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Los niños de 12 años o menores siempre deben viajar con el cinturón correctamente abrochado en un asiento trasero.

El OCS determina la clasificación más probable del pasajero delantero. El sensor del OCS calcula el peso de la persona sentada en el asiento del pasajero delantero y en dónde se encuentra dicho peso. El OCS comunica el estado de la clasificación al ORC. El ORC utiliza la clasificación para determinar si debe modificar el índice de inflado del airbag delantero avanzado del pasajero.

A fin de que el OCS funcione como se ha diseñado, es importante que el pasajero delantero esté sentado correctamente y use de manera adecuada el cinturón de seguridad. Los pasajeros sentados correctamente:

- Están sentados en posición vertical
- Están sentados mirando hacia adelante
- Están sentados en el centro del asiento con los pies cómodamente sobre o cerca del piso

- Se sientan con la espalda contra el respaldo y este está en posición vertical



Están sentados en una posición adecuada

Pasajeros de menor peso (Incluso adultos pequeños)

Cuando un pasajero de menor peso, incluso un adulto pequeño, ocupa el asiento del pasajero delantero, el OCS puede reducir el índice de inflado del airbag delantero de avanzada del pasajero. Esto no significa que el OCS esté funcionando incorrectamente.

No disminuya NI aumente el peso de la persona sentada en el asiento del pasajero delantero

El peso de la persona sentada en el asiento del pasajero delantero debe estar correctamente ubicado en el asiento del pasajero delantero. No hacerlo se puede traducir en lesiones graves o la muerte. El OCS determina la clasificación más probable del ocupante que detecta.

El OCS detectará el peso disminuido o aumentado de la persona sentada en el asiento del pasajero delantero, lo que se puede traducir en un índice de inflado ajustado del airbag delantero de avanzada del pasajero en una colisión. Esto no significa que el OCS esté funcionando incorrectamente.

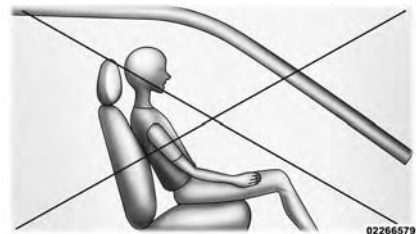
Disminuir el peso de la persona sentada en el asiento del pasajero delantero se puede traducir en un despliegue a menor potencia del airbag delantero de avanzada del pasajero. Aumentar el peso de la persona sentada en el asiento del pasajero delantero se puede traducir en un despliegue a toda potencia del airbag delantero de avanzada del pasajero.

Ejemplos de la forma incorrecta en que se puede sentar el pasajero delantero incluyen:

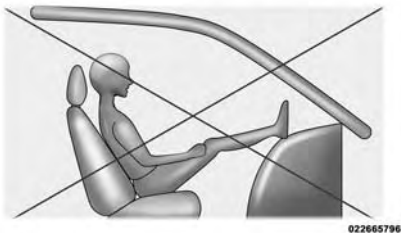
- El peso del pasajero delantero se transfiere a otra parte del vehículo (como la puerta, el apoyabrazos o el panel de instrumentos).
- El pasajero delantero se inclina hacia adelante, los lados o se da vuelta para quedar mirando hacia la parte trasera del vehículo.
- El respaldo del asiento del pasajero delantero no está en la posición totalmente vertical.
- El pasajero delantero carga o sostiene un objeto mientras está sentado (por ejemplo, una mochila, una caja, etc.)
- Hay objetos ubicados debajo del asiento del pasajero delantero.
- Hay objetos ubicados entre el asiento del pasajero delantero y la consola central.
- Los accesorios que pueden cambiar el peso de la persona sentada en el asiento del pasajero delantero están conectados al asiento del pasajero delantero.

- Cualquier cosa que pueda disminuir o aumentar el peso de la persona sentada en el asiento del pasajero delantero.

El OCS determina la clasificación más probable del pasajero delantero. Si el ocupante del asiento del pasajero delantero se sienta incorrectamente, puede proporcionar una señal de salida al OCS distinta del valor del peso de un ocupante correctamente sentado, por ejemplo:



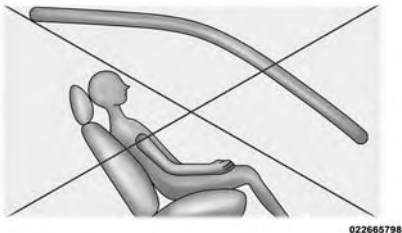
No está bien sentado



No está bien sentado



No está bien sentado



No está bien sentado

¡ADVERTENCIA!

- Si el ocupante del asiento del pasajero delantero se sienta incorrectamente, puede proporcionar una señal de salida al OCS distinta del valor del peso de un ocupante correctamente sentado. Eso puede provocar lesiones graves y hasta la muerte en una colisión.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Use siempre el cinturón de seguridad y siéntese correctamente, con el respaldo del asiento en posición vertical, la espalda contra el respaldo del asiento, sentado en posición erguida, mirando hacia adelante, en el centro del asiento, con los pies cómodamente sobre o cerca del piso.
- No cargue ni sostenga objetos (por ejemplo, mochilas, cajas, etc.) mientras está sentado en el asiento del pasajero delantero. Sostener un objeto puede proporcionar una señal de salida al OCS distinta del valor del peso de un ocupante correctamente sentado, lo que se puede traducir en lesiones graves o la muerte en caso de colisión.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Colocar un objeto en el piso debajo del asiento del pasajero delantero puede impedir que el OCS funcione correctamente, lo cual puede tener como consecuencia lesiones graves o la muerte en caso de choque. No coloque objetos en el piso debajo del asiento del pasajero delantero.

La luz de advertencia de airbag  en el panel de instrumentos se enciende cada vez que el OCS no puede clasificar el estado del asiento del pasajero delantero. Un mal funcionamiento del OCS puede afectar el funcionamiento del sistema de airbags.

Si la luz de advertencia del airbag  no se enciende o permanece encendida después de arrancar el vehículo o se enciende mientras conduce, haga revisar de inmediato el vehículo en un concesionario autorizado.

El conjunto del asiento del pasajero contiene componentes fundamentales del OCS que pueden afectar el inflado del airbag delantero de avanzada del pasajero. Para que el OCS clasi-

fique correctamente el peso de la persona sentada en el asiento del pasajero delantero, los componentes del OCS deben funcionar como fueron diseñados.

No haga ninguna modificación a dichos componentes, al conjunto o a la cubierta del asiento. Si el asiento, el tapizado del asiento o el cojín necesitan servicio por cualquier razón, lleve el vehículo a su concesionario autorizado. Solamente se pueden utilizar accesorios de asiento aprobados por Chrysler Group LLC.

Se debe cumplir estrictamente con estos requisitos:

- No modifique de ninguna manera el conjunto o los componentes del asiento del pasajero delantero.
- No use fundas ni cojines de asiento pertenecientes a modelos de años anteriores o futuros que no estén diseñadas especialmente por Chrysler Group LLC para el modelo que está reparando. Siempre utilice la funda y cojín de asiento correctos, especificados para este vehículo.

- No la reemplace por una funda o cojín de asiento de otras marcas.
- No agregue una segunda cubierta o funda al asiento.
- Nunca se deberá modificar un componente del sistema de sujeción suplementario (SRS) ni un componente o dispositivo de fijación relacionado con el SRS y tampoco se deben reemplazar por ninguna otra pieza, excepto aquellas aprobadas por Chrysler Group LLC.

¡ADVERTENCIA!

Las modificaciones o procedimientos de servicio no aprobados en el conjunto del asiento del pasajero, sus componentes relacionados o la cubierta o cojín del asiento, pueden accidentalmente cambiar el despliegue del airbag en caso de una colisión frontal. Esto podría causar la muerte o lesiones graves al pasajero delantero si el vehículo tiene una colisión. Es posible que un vehículo modificado no cumpla con las normas federales de

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

seguridad de vehículos motorizados (FMVSS, Federal Motor Vehicle Safety Standards) ni con las normas de seguridad canadienses de vehículos motorizados (CMVSS).

Protectores de rodillas ante impactos

Los protectores de rodillas ante impactos ayudan a proteger las rodillas del conductor y del pasajero delantero y ubican a los ocupantes delanteros para lograr la mejor interacción con los airbags delanteros avanzados.

¡ADVERTENCIA!

- No perforo, corte ni altere de ninguna forma los protectores de rodillas ante impactos.
- No instale ningún accesorio en los protectores de rodillas ante impactos, como luces de alarma, estéreos, radios de banda ciudadana, etc.

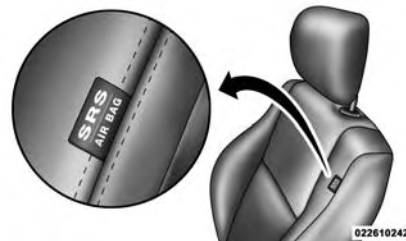
Airbags de rodillas suplementarios del conductor y del pasajero delantero

Este vehículo está equipado con un airbag de rodillas suplementario del lado del conductor montado en el panel de instrumentos debajo de la columna de dirección y un airbag de rodillas suplementario del lado del pasajero montado en el panel de instrumentos debajo de la guantera. Los airbags de rodillas suplementarios proporcionan mejor protección durante un impacto frontal al trabajar junto a los cinturones de seguridad, los pretensores y los airbags delanteros avanzados.

Airbags laterales suplementarios

Su vehículo está equipado con dos tipos de airbags laterales suplementarios:

1. Airbag laterales suplementarios montados en los asientos (SAB): se encuentran en el lado exterior de los asientos delanteros y traseros (en vehículos equipados con SAB en el asiento trasero). Los SAB están marcados con la etiqueta "SRS AIRBAG" o "AIRBAG" cosida en el lado exterior de los asientos.



Etiqueta del airbag lateral suplementario montado en los asientos delantero



Etiqueta del airbag de cortina lateral suplementario montado en los asientos

Los SAB pueden ayudar a reducir el riesgo de lesiones a los ocupantes durante ciertos impactos laterales, además de la potencial reducción de lesiones proporcionada por los cinturones de seguridad y la estructura de la carrocería.

Cuando se despliega, el SAB abre la costura del lado externo de la funda de tapizado del respaldo del asiento (en los asientos delanteros) y la costura del lado externo de la funda de tapizado del cojín del asiento (en los asientos laterales traseros - si está equipado con SAB trasero).

El SAB que se infla se despliega por la costura del asiento en el espacio existente entre el ocupante y la puerta. El SAB se mueve a una velocidad muy alta y con una fuerza tal que podría provocarle lesiones si no está sentado correctamente o si hay objetos colocados en la zona donde se infla el SAB. Los niños están expuestos a un mayor riesgo de lesiones por el airbag que se despliega.

¡ADVERTENCIA!

No use fundas de asiento accesorias ni coloque objetos entre usted y los airbag de cortina laterales; el rendimiento de estos puede verse afectado negativamente y/o los objetos podrían ser arrojados contra usted, provocándole lesiones graves.

2. Airbags de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC): se encuentran sobre las ventanas laterales. El tapizado que cubre los airbags SABIC tiene la inscripción "SRS AIRBAG" o "AIRBAG".



Ubicación de la etiqueta del airbag de cortina lateral inflable suplementario (SABIC)

Los SABIC pueden ayudar a reducir el riesgo de lesiones en la cabeza a los ocupantes de los asientos laterales delanteros y traseros en ciertos impactos laterales. Los SABIC pueden reducir el riesgo de lesiones en ciertos impactos laterales, además de la potencial reducción de lesiones proporcionada por los cinturones de seguridad y la estructura de la carrocería.

El SABIC se despliega hacia abajo, cubriendo las ventanas laterales. Cuando se infla un SABIC, empuja el borde exterior del tapizado

hacia fuera y cubre la ventana. Los SABIC inflan con suficiente fuerza para causarles lesiones si no está correctamente sentado y con el cinturón de seguridad abrochado o si hay elementos puestos en el área donde se inflan los SABIC. Los niños están expuestos a un mayor riesgo de lesiones por el airbag que se despliega.

Los SABIC pueden ayudar a reducir el riesgo de expulsión parcial o total de los ocupantes del vehículo a través de las ventanas laterales en ciertos casos de impactos laterales.

¡ADVERTENCIA!

- Su vehículo está equipado con airbags de cortina lateral inflable suplementarios (SABIC) al lado derecho e izquierdo. No amontone equipaje ni ningún otro tipo de carga hasta una altura que pudiera bloquear el despliegue de los SABIC. La cubierta del tapizado sobre las ventanas laterales donde se localiza el SABIC y su ruta de despliegue debe quedar libre de cualquier obstrucción.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Su vehículo está equipado con SABIC. Para que los SABIC funcionen como es debido, no instale en el vehículo ningún accesorio que pueda alterar el techo. No agregue un sunroof de otras marcas a su vehículo. No agregue barras portaequipaje que requieran dispositivos de fijación permanentes (pernos o tornillos) para su instalación en el techo del vehículo. No taladre el techo de su vehículo por ninguna razón.

Los SABIC y los SAB ("airbags laterales") están diseñados para activarse en ciertos impactos laterales. El controlador de ajuste del ocupante ("ORC") determina si es apropiado el despliegue de los airbags laterales en un impacto en particular, con base en la gravedad y el tipo de colisión. Los sensores de impacto lateral ayudan al ORC a determinar la respuesta apropiada ante dichos impactos. El sistema está diseñado para desplegar los airbag laterales en el lado del impacto en el vehículo en caso de

impactos que requieran la protección del ocupante que proporciona el airbag de cortina lateral. En impactos laterales, los airbags laterales se despliegan independientemente; un impacto en el lado izquierdo solo despliega los airbags del lado izquierdo y un impacto en el lado derecho solo despliega los airbags del lado derecho. El daño del vehículo por si mismo no es un buen indicador de si corresponde o no el despliegue de los airbags laterales.

Los airbags laterales no se desplegarán en todas las colisiones laterales, incluso algunas colisiones en determinados ángulos, ni algunas colisiones laterales que no impactan el área del compartimiento de pasajeros. Los airbags laterales se pueden desplegar durante colisiones en ángulo o frontales descentradas donde se despliegan los airbags delanteros de avanzada.

Los airbags laterales son un complemento del sistema de sujeción del cinturón de seguridad. Los airbags laterales se despliegan en menos tiempo que lo que tarda en parpadear. Los ocupantes, incluidos los niños que estén apoyados o muy cerca de los airbags laterales pueden sufrir lesiones graves o fatales. Los ocupantes, incluso los niños, no se deben re-

costar ni dormir apoyados en la puerta, las ventanas laterales ni el área donde se inflan los airbags laterales, aunque se encuentren en un asiento de sujeción para niños o bebés.

Los cinturones de seguridad (y los asientos de sujeción para niños, cuando corresponda) son necesarios para su protección en todas las colisiones. Además ayudan a mantenerlo en su posición, alejado de los airbags laterales que se inflan. Para conseguir la mejor protección de los airbags laterales, los ocupantes deben usar correctamente los cinturones de seguridad y sentarse erguidos con la espalda contra el respaldo del asiento. Los niños deben estar correctamente sujetos en un asiento de sujeción para niños o un asiento auxiliar adecuado para el tamaño del niño.

¡ADVERTENCIA!

- Los airbags laterales necesitan espacio para inflarse. No se apoye contra la puerta o la ventana. Siéntese erguido en el centro del asiento.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- El estar demasiado cerca de los airbags de cortina lateral durante el despliegue podría causar lesiones graves o incluso la muerte.
- Confiar solo en los airbags, puede producir lesiones más graves en caso de colisión. Los airbags de cortina lateral actúan junto con el cinturón de seguridad para proporcionarle la sujeción adecuada. En algunas colisiones, los airbags de cortina lateral no llegan a desplegarse. Utilice siempre el cinturón de seguridad aunque disponga de airbags de cortina lateral.

NOTA:

Las cubiertas de los airbags pueden no ser evidentes a simple vista en el tapizado interior, pero se abrirán durante el despliegue de los airbags.

Si se produce un despliegue

Los airbags delanteros de avanzada están diseñados para desinflarse inmediatamente después del despliegue.

NOTA:

Los airbags delanteros y laterales no se desplegarán en todas las colisiones. Esto no significa que el sistema de airbags tenga algún problema.

En caso de sufrir una colisión que provoque el despliegue de los airbags, pueden producirse todas o alguna de las circunstancias siguientes:

- El material del airbag algunas veces puede producir abrasiones o enrojecimiento de la piel de los ocupantes cuando este se despliega y se abre. Las abrasiones son similares a las que se producen por fricción con una cuerda o a las que se provocan al resbalar sobre una alfombra o por el suelo de un gimnasio. No son provocadas por contacto con productos químicos. No son permanentes y normalmente se curan rápidamente. Sin embargo, no ha sanado considerablemente después de algunos días o si tiene alguna ampolla, acuda de inmediato a su médico.

- Cuando los airbags se desinflan, pueden verse algunas partículas similares a las del humo. Estas son un derivado normal del proceso que genera el gas no tóxico utilizado para inflar los airbags. Estas partículas en suspensión pueden provocar irritación de la piel, los ojos, la nariz o la garganta. Si sufre irritación de piel o de ojos, enjuáguese la zona afectada con agua fresca. En caso de irritación de la nariz o de la garganta, respire aire fresco. Si la irritación continúa, acuda a su médico. Si estas partículas se adhieren a su ropa, siga las instrucciones del fabricante de la prenda para proceder a su limpieza.

No conduzca su vehículo después de que los airbags se hayan desplegado. Si se ve envuelto en otra colisión, los airbags no estarán en su sitio para protegerle.

¡ADVERTENCIA!

Los airbags y pretensores de cinturones de seguridad desplegados no pueden brindarle protección en caso de otra colisión. Lleve

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

inmediatamente el vehículo a un concesionario autorizado para que reemplace los conjuntos de airbags, pretensores de cinturones de seguridad y conjuntos de retractores de los cinturones de seguridad. Asimismo, haga que realicen también el servicio del sistema de controlador de ajuste del ocupante.

NOTA:

- **Las cubiertas de los airbags pueden no ser evidentes a simple vista en el tapizado interior, pero se abrirán durante el despliegue de los airbags.**
- **Después de cualquier colisión, se debe llevar el vehículo a un concesionario autorizado inmediatamente.**

Sistema de respuesta a accidentes mejorado

En caso de un impacto, si la red de comunicaciones del vehículo y la alimentación eléctrica se mantienen intactas, dependiendo de la naturaleza del acontecimiento, el ORC determinará si el sistema de respuesta mejorado en caso de accidente realizará las funciones siguientes:

- Cortar el suministro de combustible al motor.
- Hacer destellar los intermitentes de peligro, siempre que la batería tenga energía o hasta que el switch de ignición se gire a la posición "OFF" (Apagado).
- Encender las luces interiores, que se mantendrán encendidas mientras la batería tenga energía o hasta que el switch de ignición se gire a la posición "OFF" (Apagado).
- Desbloquear las puertas automáticamente.

Procedimiento de reinicio del sistema

Para restablecer las funciones del sistema mejorado de respuesta a accidentes después de un evento, el switch de ignición se debe cambiar de START (Arranque) u ON/RUN (Encendido/Marcha) a OFF (Apagado).

Luz de advertencia de airbag



Los airbags deben estar listos para inflarse y protegerlo en una colisión. El controlador de ajuste del ocupante (ORC) monitorea los circuitos internos y el cableado de

interconexión asociados con los componentes eléctricos del sistema de airbags.

El ORC monitorea que las piezas electrónicas del sistema de airbags estén listas siempre que el switch de ignición se encuentre en las posiciones ON/RUN (Encendido/Marcha) o START (Arranque). Si el switch de ignición está en la posición OFF (Apagado) o ACC (Accesorios), el sistema de airbags no está activado y los airbags no se inflarán.

El ORC contiene un sistema de alimentación eléctrica de reserva que puede desplegar los airbags incluso si la batería pierde potencia o se desconecta antes del despliegue.

El ORC enciende la luz de advertencia de airbag en el panel de instrumentos durante aproximadamente cuatro a ocho segundos a modo de autocombprobación al poner por primera vez el switch de ignición en la posición ON (Encendido). Después de la autocombprobación, se apaga la luz de advertencia de airbag. Si el ORC detecta un funcionamiento incorrecto en cualquier parte del sistema, enciende la luz de advertencia de airbag de forma momentánea o continua. Si se vuelve a encender la luz después del arranque inicial sonará un solo timbre para avisarle.

El ORC también incluye diagnósticos que encenderán la luz de advertencia de airbag en el panel de instrumentos si se detecta un funcionamiento incorrecto que pueda afectar el sistema de airbags. Los diagnósticos también registran la naturaleza del funcionamiento incorrecto. A pesar de que el sistema de airbags está diseñado para no requerir mantenimiento, si ocurre una de las siguientes situaciones,

lleve el vehículo de inmediato a un concesionario autorizado para que le den servicio al sistema de airbags.

- La luz de advertencia de airbag no se enciende durante cuatro a ocho segundos cuando el switch de ignición se coloca por primera vez en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).
- La luz de advertencia de airbag permanece encendida después del intervalo de cuatro a ocho segundos.
- La luz de advertencia de airbag se enciende intermitentemente o permanece encendida al conducir.

NOTA:

Si el velocímetro, el tacómetro o cualquier indicador relacionado con el motor no está funcionando, es posible que el Controlador de ajuste del ocupante (ORC) también esté inhabilitado. En esta condición es posible que los airbags no estén listos para inflarse y ofrecerle protección. Haga que un concesionario autorizado le haga mantenimiento inmediatamente al sistema de airbags.

¡ADVERTENCIA!

Si no se presta atención a la luz de advertencia de airbag en el panel de instrumentos, podría implicar que no cuente con la protección de los airbags en caso de colisión. Si la luz no se enciende como prueba de la bombilla cuando la ignición se coloca en la posición ON (Encendido) por primera vez, permanece encendida después de arrancar el vehículo o se enciende mientras conduce, realice de inmediato el servicio del sistema de airbags en un concesionario autorizado.

Mantenimiento del sistema de airbags

¡ADVERTENCIA!

- Las modificaciones efectuadas en cualquiera de las piezas del sistema de airbags podrían provocar que el sistema falle cuando lo necesite. Podría llegar a lesionarse si el sistema de airbags no está allí para protegerlo. No modifique los componentes ni el cableado, ni tampoco coloque ningún tipo de distintivo o sticker en la cubierta tapizada de la maza del volante o en la parte superior derecha del panel de instrumentos. No modifique el bumper delantero, la estructura de la carrocería del vehículo ni agregue estribos laterales u otros estribos de otras marcas.
- Es peligroso tratar de reparar por su cuenta cualquier pieza del sistema de airbags. Asegúrese de informar que su vehículo dispone de sistema de airbags a todas las personas que vayan a trabajar en este.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- No trate de modificar ninguna pieza del sistema de airbags. El airbag se puede inflar accidentalmente o puede no funcionar correctamente si se le hacen modificaciones. Lleve el vehículo a un concesionario autorizado para que le den servicio al sistema de airbags. Si su asiento, incluida la cubierta tapizada y el cojín, necesita que se le realice algún tipo de servicio (entre ellos el desmontaje, aflojar o apretar los tornillos de fijación del asiento), lleve el vehículo a su concesionario autorizado. Solamente se pueden utilizar accesorios de asiento aprobados por el fabricante. En caso de que sea necesario modificar el sistema de airbags para personas con discapacidades, infórmese en su concesionario autorizado.

Grabadora de datos de situación (EDR)

Este vehículo está equipado con una grabadora de datos de situación (EDR). El propósito principal de una EDR es registrar, en ciertas situa-

ciones de colisión o casi colisión, tales como el despliegue de un airbag o golpear un obstáculo del camino, datos que ayudarán a entender cómo estaban funcionando los sistemas del vehículo. La EDR está diseñada para registrar datos relacionados con la dinámica del vehículo y con los sistemas de seguridad durante un período corto, generalmente de 30 segundos o menos. La EDR de este vehículo está diseñada para registrar datos tales como:

- Cómo estaban funcionando los diversos sistemas del vehículo.
- Si los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero estaban abrochados.
- Qué tanto estaba pisando el conductor el acelerador o el pedal de freno (si lo hacía).
- A qué velocidad se desplazaba el vehículo.

Estos datos permiten entender mejor las circunstancias en las que ocurren las colisiones y las lesiones.

NOTA:

Los datos de la EDR son registrados por el vehículo únicamente si ocurre una situación de colisión grave; la EDR no registra ningún dato bajo condiciones normales de conducción y no registra ningún dato personal (por ejemplo nombre, género, edad y ubicación del choque). Sin embargo, algunas instancias, como autoridades policiales, podrían utilizar los datos de la EDR junto con los datos de identificación personal adquiridos durante la investigación de una colisión.

Para leer los datos registrados en una EDR, se requiere equipo especial, y es necesario tener acceso al vehículo o a la EDR. Además del fabricante del vehículo, otras instancias, como autoridades policiales, que tienen el equipo especial, pueden leer la información si tienen acceso al vehículo o a la EDR.

Asientos de sujeción para niños

Todos los ocupantes del vehículo deben tener siempre sus cinturones abrochados, incluidos los bebés y los niños.

Los niños de hasta 12 años deben viajar correctamente abrochados en un asiento trasero, si hay alguno disponible. Según las estadísticas de colisiones, los niños están más a salvo cuando viajan debidamente sujetos en los asientos traseros que si lo hacen en un asiento delantero.

¡ADVERTENCIA!

En una colisión, un niño no sujeto se puede convertir en un proyectil dentro del vehículo. El esfuerzo necesario para sostener en su regazo incluso a un bebé podría llegar a ser tan grande que tal vez no pudiera sujetarlo, independiente de lo fuerte que usted sea. El niño y otros ocupantes pueden resultar gravemente lesionados. Todo niño que viaje en su vehículo debe estar sujeto mediante un dispositivo de sujeción adecuado para su tamaño.

Existen diferentes tamaños y tipos de asientos de sujeción para niños, desde tamaños para recién nacidos hasta para niños mayores lo

suficientemente grandes como para utilizar un cinturón de seguridad de adultos. Siempre revise el Manual del propietario del asiento para niños para asegurarse de que posee el asiento correcto para su niño. Lea cuidadosamente y siga todas las instrucciones y las advertencias

en el Manual del propietario del asiento de sujeción para niños y todas las etiquetas que hay en el asiento de sujeción para niños.

Antes de comprar cualquier sistema de sujeción, asegúrese de que lleva una etiqueta que

certifica el cumplimiento de todas las normas aplicables en materia de seguridad. También debe asegurarse de poder instalarlo en el vehículo en el cual lo usará.

Resumen de recomendaciones para sujeción para niños en los vehículos

	Tamaño, altura, peso o edad del niño	Tipo recomendado de asiento de sujeción para niños
Bebés y niños pequeños	Niños de dos años o menores y que no han alcanzado los límites de altura o peso de su asiento de sujeción para niños	Un portabebés o un asiento de sujeción para niños convertible, orientado hacia atrás en el asiento trasero del vehículo
Niños pequeños	Niños mayores de dos años o que han superado el límite de altura o peso de su asiento de sujeción para niños mirando hacia atrás	Asiento de sujeción para niños orientado hacia adelante con cinturón de cinco puntos, hacia adelante en el asiento trasero del vehículo
Niños más grandes	Niños que han superado el tamaño para el asiento de sujeción para niños orientado hacia adelante, pero son demasiado pequeños para que el cinturón de seguridad del vehículo se ajuste de manera adecuada	Asiento protector con colocación de cinturón y el cinturón de seguridad del vehículo, sentado en el asiento trasero del vehículo
Niños demasiado grandes para asientos de sujeción para niños	Niños hasta los 12 años, que han superado el límite de altura o peso de su asiento protector	Cinturón de seguridad del vehículo, sentado en el asiento trasero del vehículo

Asientos de sujeción para bebés y niños

Los expertos en seguridad recomiendan que los niños viajen orientados hacia atrás hasta que tengan al menos dos años de edad o hasta que alcancen el límite de altura o de peso del asiento de sujeción para niños orientado hacia atrás. Se pueden utilizar dos tipos de asientos de sujeción para niños orientados hacia atrás: asientos para bebés y asientos convertibles para niños.

El asiento para bebés solo se utiliza orientado hacia atrás en el vehículo. Se recomienda para niños desde que nacen hasta que alcanzan el límite de peso o altura del asiento de bebé. Los asientos convertibles para niños se pueden usarse orientados hacia atrás o hacia adelante. Los asientos convertibles para niños orientados hacia atrás con frecuencia tienen un límite de peso superior que el que tienen los asientos para bebés, por lo tanto, se pueden utilizar orientados hacia atrás por niños que ya han superado el límite del asiento para bebés, pero que todavía tienen menos de dos años de edad. Los niños deben permanecer orientados hacia atrás hasta que alcancen el peso o la

altura máxima permitidos para el asiento para niños convertible.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca coloque un asiento de sujeción para niños que mire hacia atrás delante de un airbag. Un niño de 12 años de edad o menor, incluido aquel que viaje en un asiento de sujeción para niños que mire hacia atrás, puede sufrir lesiones graves o incluso la muerte si es golpeado por el airbag delantero de avanzada que se despliega del asiento de sujeción para niños.
- Solo utilice un asiento de sujeción para niños que mire hacia atrás en un vehículo con asiento trasero.

Asientos de sujeción para niños mayores y más pequeños

Los niños que ya tengan dos años o que ya no quepan en el asiento para niños convertible en posición opuesta pueden viajar en el vehículo mirando hacia adelante. Los asientos de niños orientados hacia adelante y los asientos convertibles utilizados en dirección hacia adelante son para niños de dos años o mayores, o que ya no puedan usar el asiento para niños convertible en posición opuesta, por su altura o peso. Los niños deben ir sentados en un asiento que mire hacia adelante con un arnés durante todo el tiempo que sea posible, hasta que alcancen el peso o la altura máximos del asiento para niños.

Todos los niños cuyo peso o altura superen el límite para el asiento para niños en posición opuesta deben utilizar un asiento protector con posicionamiento de cinturón hasta que los cinturones de seguridad del vehículo se ajusten apropiadamente. Cuando el niño no pueda sentarse con las rodillas flexionadas encima del cojín del asiento, mientras su espalda se apoya en el respaldo de asiento, debe usar un asiento protector con posicionamiento de cinturón. El asiento para niños y el asiento protector con posicionamiento de cinturón se aseguran en el vehículo mediante el cinturón de seguridad.

¡ADVERTENCIA!

- La instalación incorrecta puede dar lugar a una falla del asiento de sujeción para niños o bebés. En caso de colisión, puede soltarse. El niño podría sufrir lesiones graves o fatales. Cuando instale un asiento de sujeción para niños o bebés, siga estrictamente las instrucciones del fabricante para dicho tipo de asiento.
- Después de instalar un asiento de sujeción para niños en el vehículo, no mueva el asiento del vehículo hacia adelante o hacia atrás porque puede aflojar las fijaciones del asiento de sujeción para niños. Quite el asiento de sujeción para niños antes de ajustar la posición del asiento del vehículo. Después de ajustar el asiento del vehículo, vuelva a instalar el asiento de sujeción para niños.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Cuando el asiento de sujeción para niños no esté en uso, asegúrelo en el vehículo con el cinturón de seguridad o anclajes LATCH o quítelo del vehículo. No lo deje suelto dentro del vehículo. Si frena de repente o choca podría golpear a los ocupantes o a los respaldos y causar graves lesiones personales.

Niños demasiado grandes para asientos protectores

Aquellos niños que sean demasiado grandes como para utilizar cómodamente el cinturón de hombro y cuyas piernas sean demasiado largas para flexionarse sobre la parte delantera del asiento estando sus espaldas apoyadas contra el respaldo, deben utilizar el cinturón de seguridad en el asiento trasero. Realice esta sencilla prueba de cinco pasos para decidir si el niño puede usar el cinturón de seguridad por sí solo:

1. ¿Puede el niño apoyar la espalda completamente en el asiento del vehículo?
2. ¿Puede el niño flexionar las rodillas de manera cómoda sobre la parte delantera del asiento del vehículo si está sentado completamente hacia atrás?
3. ¿El cinturón de hombro cruza el hombro del niño entre el cuello y el brazo?

4. ¿La parte de la cadera del cinturón de seguridad está lo más baja posible, tocando los muslos del niño y no su estómago?

5. ¿Puede el niño permanecer sentado de esta forma durante todo el viaje?

Si la respuesta a cualquiera de estas preguntas fue "no", entonces el niño debe usar un asiento protector en este vehículo. Si el niño utiliza el cinturón de tres puntos, compruebe periódicamente el ajuste del cinturón de seguridad y asegúrese de que la hebilla del cinturón de seguridad esté asegurada. Un niño que se mueva o recueste en el asiento puede mover el cinturón de seguridad, sacándolo de su posición. Si el cinturón de hombro entra en contacto con la cara o el cuello, mueva al niño más cerca del centro del vehículo, o utilice un asiento protector para ubicar el cinturón de seguridad correctamente en el niño.

¡ADVERTENCIA!

Nunca permita que un niño se ponga el cinturón de hombro debajo de un brazo o por detrás de la espalda. En un choque, el cinturón de hombro no protegerá adecuadamente a un niño, lo que se puede traducir en lesiones graves o la muerte. Un niño debe siempre usar correctamente ambas partes del cinturón de seguridad de tres puntos.

Recomendaciones para instalar asientos de sujeción para niños

Tipo de sujeción	Peso combinado del niño + peso del asiento de sujeción para niños	Use cualquier método de instalación marcado con una "X" abajo			
		LATCH: solo anclajes inferiores	Solo cinturón de seguridad	LATCH: anclajes inferiores + anclaje de sujeción superior	Cinturón de seguridad + anclaje de sujeción superior
Asiento de sujeción para niños orientado hacia atrás	Hasta 65 libras (29.5 kg).	X	X		
Asiento de sujeción para niños orientado hacia atrás	Más de 65 libras (29.5 kg).		X		
Asiento de sujeción para niños orientado hacia adelante	Hasta 65 libras (29.5 kg).			X	X
Asiento de sujeción para niños orientado hacia adelante	Más de 65 libras (29.5 kg).				X

Sistema de sujeción con anclajes inferiores y ataduras para niños (LATCH)

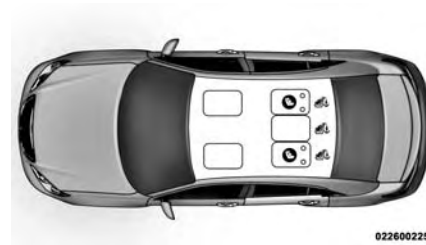


022668173

Su vehículo está equipado con el sistema de anclaje de sujeción para niños denominado LATCH. Esta sigla corresponde al nombre en inglés del sistema de anclajes inferiores y ataduras para niños (Lower Anchors and Tether for Children). El sistema LATCH tiene tres puntos de anclaje en el vehículo para instalar asientos

para niños equipados con LATCH. Hay dos anclajes inferiores ubicados en la parte posterior del cojín del asiento donde se une con el respaldo y un anclaje de sujeción superior ubicado detrás de la posición de asiento. Estos anclajes se utilizan para instalar asientos para niños equipados con LATCH sin usar los cinturones de seguridad del vehículo. Algunas posiciones de asiento pueden tener un anclaje de sujeción superior, pero carecer de anclajes inferiores. En estas posiciones de asiento, el cinturón de seguridad se debe usar con el anclaje de seguridad superior para instalar el asiento de sujeción para niños. Para obtener más información, consulte la siguiente tabla.

Posiciones LATCH para instalar sujeciones de niños en este vehículo



-  Símbolo del anclaje inferior dos anclajes por posición de asiento
-  Símbolo del anclaje de sujeción superior

¿Cual es el peso máximo (peso del niño + el peso del asiento de sujeción para niños) para utilizar el sistema de anclaje LATCH para conectar el asiento de sujeción para niños?	65 libras (29.5 kg)	Utilice el sistema de anclaje LATCH hasta que el peso combinado del niño y el asiento de sujeción para niños sea 65 libras (29.5 kg). Utilice el cinturón de seguridad y el anclaje de sujeción en vez del sistema de anclaje LATCH una vez que el peso combinado sea mayor que 65 libras (29.5 kg).
¿Pueden ser utilizados los anclajes LATCH y el cinturón de seguridad conjuntamente para conectar un asiento de sujeción para niños mirando hacia adelante o mirando hacia atrás?	No	No utilice el cinturón de seguridad cuando utilice el sistema de anclaje LATCH para conectar una sujeción de niños mirando hacia adelante o mirando hacia atrás.
¿Puede instalarse un asiento para niños en la posición central utilizando los anclajes inferiores del LATCH interior?	Sí	Puede colocar asientos de sujeción para niños con anclajes más bajos flexibles en la posición central. Los anclajes internos están a 17 pulgadas (440 mm) de distancia entre si. No coloque asientos de sujeción para niños con fijaciones rígidas más bajas en la posición de asiento central.
¿Pueden conectarse dos asientos de sujeción para niños utilizando un anclaje LATCH inferior común?	No	Nunca "comparta" un anclaje LATCH con dos o más asientos de sujeción para niños. Si la posición central no tiene anclajes inferiores LATCH dedicados, utilice el cinturón de seguridad para instalar un asiento para niños en la posición central junto a un asiento para niños que utiliza los anclajes LATCH en una posición hacia afuera.
¿Puede el asiento de sujeción para niños que mira hacia atrás tocar la parte trasera del asiento del pasajero delantero?	Sí	El asiento para niños puede tocar la parte posterior del asiento del pasajero delantero, si el fabricante de asientos de sujeción para niños también permite el contacto. Consulte el Manual del propietario del asiento de sujeción para niños para más información.
¿Pueden ser retirados los apoyacabezas?	Sí	Todos los apoyacabezas se pueden sacar.

Localizando los anclajes LATCH



Los anclajes inferiores son barras redondas que se ubican en la parte trasera del cojín del asiento donde se encuentra con el respaldo del asiento, debajo de los símbolos de anclaje en el respaldo del asiento.

Son apenas visibles cuando usted se inclina en el asiento trasero para instalar el asiento de sujeción para niños. Los detectará con facilidad si recorre con el dedo la separación del respaldo y el cojín del asiento.



Ubicaciones de los anclajes LATCH

Encontrar los anclajes de sujeción



Hay anclajes de correa de sujeción detrás de cada posición de asiento trasero ubicada en panel entre el respaldo del asiento trasero y la ventana trasera. Se encuentran debajo de una cubierta de plástico con el símbolo del anclaje de sujeción.



Anclajes de correa de sujeción

Los sistemas de asiento de sujeción para niños compatibles con LATCH vienen equipados con una barra rígida o una correa flexible a cada lado. Cada uno tendrá un gancho o un conector para acoplar al anclaje inferior y una manera de

apretar la conexión al anclaje. Los asientos de sujeción para niños orientados hacia adelante y algunos para niños orientados hacia atrás también están equipados con una correa de sujeción. La correa de sujeción tendrá un gancho en el extremo para acoplar al anclaje de sujeción superior y una manera de apretar la correa después de que esté conectada al anclaje.

Para instalar un asiento de sujeción para niños compatible con LATCH:

Si la posición de asiento seleccionada tiene un cinturón de seguridad con retractor de bloqueo automático (ALR) intercambiable, guarde el cinturón de seguridad de acuerdo con las siguientes instrucciones. Consulte la sección "Instalación de sujeciones para niños, utilizando el cinturón de seguridad del vehículo" para verificar qué tipo de cinturón de seguridad tiene cada posición de asiento.

1. Suelte los ajustadores en las correas inferiores y en la correa de sujeción del asiento para niños, de modo que pueda conectar fácilmente los ganchos o conectores a los anclajes del vehículo.

2. Coloque el asiento para niños entre los anclajes inferiores para esa posición de asiento. Para algunos asientos de la segunda fila, es posible que tenga que reclinar el asiento y/o levantar el apoyacabezas para poder acomodarse mejor. Si el asiento trasero puede moverse hacia adelante y hacia atrás en el vehículo, tal vez desee moverlo hasta atrás para hacer espacio para el asiento para niños. También puede mover el asiento delantero hacia adelante para dejar más espacio para el asiento para niños.
3. Conecte los ganchos o conectores inferiores del asiento de sujeción para niños a los anclajes inferiores en la posición de asiento seleccionada.
4. Si el asiento de sujeción para niños tiene una correa de sujeción, conéctela al anclaje de sujeción superior. Consulte la sección "Instalación de asientos de sujeción para niños mediante el anclaje de sujeción superior" para obtener instrucciones para conectar un anclaje de sujeción.

5. Apriete todas las correas a la vez que empuja el asiento de sujeción para niños hacia atrás y hacia adelante en el asiento. Sujete las correas de modo que no quede floja de acuerdo con las instrucciones del fabricante de asientos de sujeción para niños.
6. Compruebe que el asiento de sujeción para niños esté firmemente instalado halando hacia atrás y hacia adelante en el asiento para niños en la guía del cinturón. No debe moverse más de 1 pulgada (25.4 mm) en ninguna dirección.

Cómo almacenar un cinturón de seguridad ALR que no se utiliza:

Al usar el sistema de sujeción LATCH para instalar un asiento de sujeción para niños, almacene todos los cinturones de seguridad ALR que no utilizan otros ocupantes o para fijar asientos de sujeción para niños. Un cinturón que no se utiliza puede lesionar a un niño si juega con él y accidentalmente bloquea el retractor del cinturón de seguridad. Antes de instalar un asiento de sujeción para niños mediante un sistema LATCH, abroche el cinturón

de seguridad por detrás del asiento de sujeción para niños y fuera del alcance del niño. Si el cinturón de seguridad abrochado interfiere con la instalación del asiento de sujeción para niños, en lugar de abrocharlo por detrás de dicho asiento, pase el cinturón de seguridad a través de la guía del cinturón del asiento de sujeción para niños y luego abróchelo. No bloquee el cinturón de seguridad. Recuerde a los niños que viajan en el vehículo que los cinturones de seguridad no son juguetes y que no deben jugar con ellos.

¡ADVERTENCIA!

- La instalación incorrecta del asiento de sujeción para niños a los anclajes LATCH puede dar lugar a una falla del asiento de sujeción. El niño podría sufrir lesiones graves o fatales. Cuando instale un asiento de sujeción para niños o bebés, siga estrictamente las instrucciones del fabricante para dicho tipo de asiento.

(Continuación)

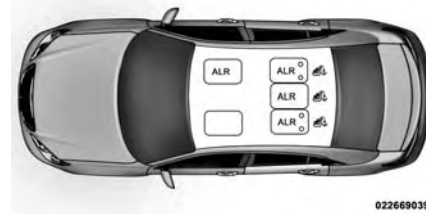
¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Los anclajes de los asientos de sujeción para niños están diseñados para resistir solo a las cargas impuestas por los asientos de sujeción ajustados correctamente. En ninguna circunstancia deberán ser utilizados como cinturón de seguridad para adultos, arnés, ni para sujetar otros elementos o equipos al vehículo.

Instalación de asientos de sujeción para niños con el cinturón de seguridad del vehículo

Los cinturones de seguridad en las posiciones de asiento de pasajeros están equipados con un retractor de bloqueo automático (ALR) switcheable que está diseñado para mantener la parte de la cadera del cinturón de seguridad ceñida alrededor del asiento de sujeción para niños, de manera que no sea necesario utilizar un sujetador. El retractor ALR se puede "intercambiar" a un modo de bloqueo al halar toda la correa del retractor y luego dejar que la correa vuelva a replegarse completamente en el retractor. Si está bloqueado, el ALR emitirá un chasquido mientras la correa se repliega en el retractor. Para obtener mayor información sobre el ALR, consulte la descripción de "Modo de seguro automático" en la sección "Ajustes del ocupante".

Sistemas de cinturón de tres puntos para instalar sujeciones para niños en este vehículo



¿Cuál el peso máximo (peso del niño + peso del asiento de sujeción para niños) para utilizar el anclaje de sujeción con el cinturón de seguridad para instalar un asiento de sujeción para niños en posición hacia adelante?	Peso máximo del asiento de sujeción para niños	Utilice siempre el anclaje de sujeción al utilizar el cinturón de seguridad para colocar un asiento de sujeción para niños en posición hacia adelante, hasta el peso máximo recomendado del asiento de sujeción para niños.
¿Puede el asiento de sujeción para niños que mira hacia atrás tocar la parte trasera del asiento del pasajero delantero?	Sí	Se permite el contacto entre el asiento del pasajero delantero y el asiento de sujeción para niños, si el fabricante del asiento de sujeción para niños lo permite.
¿Pueden ser retirados los apoyacabezas?	Sí	Todos los apoyacabezas se pueden sacar.
¿Puede torcerse la palanca de la hebilla para apretar el cinturón de seguridad contra la ruta de la correa del asiento de sujeción para niños?	No	No tuerza la palanca de la hebilla en una posición de asiento con un retractor ALR.

Instalación de un asiento de sujeción para niños con retractor de bloqueo automático (ALR) intercambiable

1. Coloque el asiento para niños en el centro de la posición de asiento. Para algunos asientos de la segunda fila, es posible que tenga que reclinar el asiento y/o levantar el apoyacabezas para poder acomodarse mejor. Si el asiento trasero puede moverse hacia adelante y hacia atrás en el vehículo, tal vez desee moverlo hasta atrás para hacer espacio para el asiento para niños.

También puede mover el asiento delantero hacia adelante para dejar más espacio para el asiento para niños.

2. Jale suficiente correa del cinturón de seguridad del retractor para pasarla por la guía del cinturón de seguridad del asiento de sujeción para niños. No tuerza la correa del cinturón en la guía del cinturón de seguridad.
3. Deslice la placa del pasador dentro de la hebilla hasta que escuche un "clic".

4. Hale la correa para que la parte de la cadera quede ajustada al asiento para niños.
5. Para bloquear el cinturón de seguridad, jale la parte del hombro del cinturón hasta que extraiga toda la correa del cinturón de seguridad del retractor. Luego, deje que la correa se retraiga al retractor. Mientras la correa se retrae, se oirá un chasquido. Esto significa que el cinturón de seguridad ahora está en el modo de bloqueo automático.

6. Intente extraer la correa del retractor. Si está bloqueado, no debe intentar extraer la correa. Si el retractor no está bloqueado, repita el paso 5.
7. Por último, hale el exceso de la correa para ajustar la parte de la cadera alrededor del asiento de sujeción para niños hacia atrás y hacia abajo en el asiento del vehículo.
8. Si el asiento de sujeción para niños tiene una correa de sujeción superior y la posición de asiento tiene un anclaje de sujeción superior, conecte la correa de sujeción al anclaje y ajuste la correa de sujeción. Consulte la sección "Instalación de asientos de sujeción para niños mediante el anclaje de sujeción superior" para obtener instrucciones para conectar un anclaje de sujeción.

9. Compruebe que el asiento de sujeción para niños esté firmemente instalado al jalar hacia atrás y hacia adelante el asiento para niños en la guía del cinturón de seguridad. No debe moverse más de 1 pulgada (25.4 mm) en ninguna dirección.

Cualquier sistema de cinturón de seguridad se aflojará con el tiempo, de modo que revise periódicamente el cinturón de seguridad y ténselo si es necesario.

Instalación de sujeciones para niños con anclaje de sujeción superior

¡ADVERTENCIA!

No sujete una correa de sujeción de un asiento de seguridad para niños mirando hacia atrás en ninguna ubicación en la parte delantera del asiento de seguridad para niños, incluido el bastidor del asiento o un anclaje de sujeción. Únicamente sujete la correa de sujeción de un asiento de seguridad para niños mirando hacia atrás en el

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

anclaje de sujeción aprobado para esa posición de asiento, situado detrás de la parte superior del asiento del vehículo. Consulte la sección "Sistema de sujeción con anclajes inferiores y ataduras para niños (LATCH)" para conocer la ubicación de los anclajes de sujeción aprobados en su vehículo.

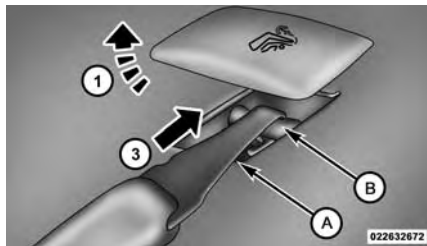


1. Mire detrás de la posición del asiento donde planea colocar el asiento de sujeción para niños para encontrar el anclaje de sujeción. Tal vez tenga que mover hacia adelante el asiento para obtener un mejor acceso al anclaje de sujeción. Si no encuentra el anclaje de sujeción superior para esa posi-

ción de asiento, mueva el asiento de sujeción para niños a la posición en el vehículo que sí la tenga.

2. Gire o levante la cubierta para conseguir acceso al anclaje directamente detrás del asiento donde usted está instalando el asiento de sujeción para niños.

3. Guíe la correa de sujeción de modo tal que quede la vía más directa para la correa entre el anclaje y el asiento para niños. Si su vehículo está equipado con apoyacabezas traseros ajustables, levante el apoyacabezas y, donde sea posible, guíe la correa de sujeción por debajo del mismo y entre los dos postes. De no ser posible, baje el apoyacabezas y guíe la correa de sujeción dando la vuelta por el lado exterior del apoyacabezas.



Montaje de la correa del anclaje

1 — Cubierta	A — Gancho de la correa de sujeción
3 — Conectando la correa	B — Anclaje de sujeción

4. Fije el gancho de la correa de sujeción del asiento de sujeción para niños al anclaje de sujeción superior como se muestra en el diagrama.

5. Sujete la correa de sujeción de modo que no quede floja de acuerdo con las instrucciones del fabricante de asientos de sujeción para niños.

¡ADVERTENCIA!

- Una correa de sujeción sujeta incorrectamente puede aumentar la posibilidad de movimiento de la cabeza y el consiguiente riesgo de lesiones para el niño. Para fijar un asiento de sujeción para niños que requiera el uso de correa de sujeción en la parte superior, utilice únicamente las posiciones de anclaje que se encuentran justo detrás del asiento de sujeción para niños.
- Si su vehículo está equipado con un asiento trasero dividido, asegúrese de que la correa de sujeción no resbale en la apertura entre los respaldos del asiento cuando ajusta la correa.

Transporte de mascotas

El despliegue de los airbags en el asiento delantero podría lesionar a su mascota. Una mascota sin sujeción saldrá despedida y puede sufrir una lesión o lesionar a un pasajero durante un frenado de emergencia o en una colisión.

Los animales deben sujetarse en el asiento trasero con correajes para animales o colocarse en kennels que se sujetan con los cinturones de seguridad.

RECOMENDACIONES SOBRE EL PERÍODO DE AJUSTE DEL MOTOR

No se requiere un período prolongado de ajuste del motor y del tren de potencia (transmisión y eje) de su vehículo.

Conduzca de forma moderada durante las primeras 300 millas (500 km). Después de las primeras 60 millas (100 km), es deseable aumentar la velocidad hasta 50 ó 55 mph (80 ó 90 km/h).

Mientras conduce a velocidad de cruce, una breve aceleración con mariposa totalmente abierta dentro de los límites de velocidad establecidos por las leyes de tránsito locales contribuye a lograr un buen ajuste del motor. La aceleración con la mariposa del acelerador totalmente abierta en una velocidad baja puede ser perjudicial y, por lo tanto, debe evitarse.

El aceite del motor provisto de fábrica es un lubricante de alta calidad y conservador de energía. Los cambios de aceite deben guardar relación con las condiciones climáticas esperadas bajo las cuales funcionará el vehículo. Para informarse acerca de los grados de viscosidad y calidad recomendados, consulte "Procedimientos de mantenimiento" en "Mantenimiento de su vehículo".

¡PRECAUCIÓN!

Nunca utilice aceite, detergente ni aceite mineral puro en el motor; su uso puede provocar daños.

NOTA:

Un motor nuevo puede consumir algo de aceite durante los primeros miles de millas (kilómetros) de funcionamiento. Eso se debe considerar normal en el período de ajuste del motor y no se debe interpretar como un problema.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

Transporte de los ocupantes del vehículo

NUNCA TRANSPORTE PASAJEROS EN EL ÁREA DE CARGA.

¡ADVERTENCIA!

- No deje a niños ni animales dentro de vehículos parqueados cuando está caluroso. La acumulación de calor en el interior del vehículo puede provocar lesiones graves o la muerte.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga, tanto dentro como fuera del vehículo. En caso de colisión, quienes viajen en estas zonas tienen muchas más probabilidades de sufrir lesiones graves o fatales.
- No permita que nadie viaje en una zona del vehículo que no disponga de asientos y cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que cada persona que viaja en su vehículo lo haga en su asiento y use el cinturón de seguridad correctamente.

Gas de escape

¡ADVERTENCIA!

Los gases de escape pueden provocar lesiones y hasta la muerte. Contienen monóxido de carbono (CO) que es un gas incoloro e inodoro. Si lo inhala puede perder el conoci-

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

miento e incluso podría provocarle envenenamiento. Para evitar inhalar CO, siga estos consejos de seguridad:

- No haga marchar el motor en un garaje cerrado o en lugares confinados más tiempo que el necesario para entrar y salir con su vehículo del lugar.
- En caso de que necesite conducir con la puerta levadiza, las puertas traseras o el baúl abiertos, asegúrese de cerrar todas las ventanas y de fijar el switch del BLOWER de control de climatización en alta velocidad. NO utilice el modo de recirculación.
- Si es necesario quedarse dentro de un vehículo parqueado con el motor en marcha, ajuste los controles de calefacción y enfriado para forzar a que entre aire del exterior al vehículo. Fije el blower en alta velocidad.

La mejor protección contra la entrada de monóxido de carbono a la carrocería del vehículo es que el sistema de escape del motor tenga un mantenimiento apropiado.

Siempre que note un cambio en el sonido del sistema de escape, cuando se detecten gases de escape en el interior del vehículo o cuando esté deteriorado el lado de abajo o trasero del vehículo, haga que un mecánico competente inspeccione todo el sistema de escape y las zonas contiguas de la carrocería, a fin de determinar si existen piezas rotas, dañadas, deterioradas o mal instaladas. Las soldaduras abiertas o las conexiones sueltas pueden dejar que los gases del escape se cueilen dentro del compartimiento del pasajero. Inspeccione además el sistema de escape cada vez que se levante el vehículo para hacer la lubricación o el cambio de aceite. Reemplace según sea necesario.

Revisiones de seguridad que debe hacer dentro del vehículo

Cinturones de seguridad

Inspeccione periódicamente el sistema de cinturones, revisando la existencia de cortes, roces y piezas flojas. Las piezas deterioradas

deben reemplazarse de inmediato. No desarme ni modifique el sistema.

Los conjuntos de cinturones de seguridad delanteros siempre deben reemplazarse después de una colisión. Los conjuntos de cinturones de seguridad traseros deberán reemplazarse después de un accidente en caso de haber sufrido deterioro (por ej., retractor doblado, correa desgarrada, etc.). Si tiene alguna duda respecto del estado del cinturón de seguridad o del retractor, reemplace el cinturón de seguridad.

Luz de advertencia de airbag



La luz debe encenderse y permanecer encendida entre 4 y 8 segundos como prueba de la bombilla al girar el switch de ignición por primera vez a ON (Encendido). Si la luz no se ilumina durante el encendido, consulte con su concesionario autorizado. Si la luz permanece encendida, destella o se enciende mientras conduce el vehículo, haga revisar el sistema por un concesionario autorizado.

Desempañador

Para verificar el funcionamiento seleccione el modo de desempañador y coloque el control del blower a velocidad alta. Debería sentir que el aire se dirige hacia el parabrisas. Concurra a su concesionario autorizado para el servicio si el desempañador no funciona.

Información de seguridad de la alfombrilla de suelo

Utilice siempre las alfombrillas de suelo diseñadas para la zona para pies del vehículo. Utilice solo las alfombrillas de suelo que dejan el área de pedales libre y que se fijan de manera segura a fin de evitar que se deslicen e interfieran con los pedales o que impidan el funcionamiento seguro del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

Los pedales que no se mueven libremente pueden causar la pérdida del control del vehículo y aumentar el riesgo de sufrir lesiones personales graves.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Siempre asegúrese de que las alfombrillas de suelo estén apropiadamente sujetas con los sujetadores de las alfombrillas.
- Nunca coloque ni instale alfombrillas de suelo u otras cubiertas para el suelo en el vehículo que no se puedan asegurar correctamente a fin de evitar que se deslicen e interfieran con los pedales o con la capacidad de controlar el vehículo.
- Nunca coloque alfombrillas de suelo ni otras cubiertas para el suelo encima de las alfombrillas ya colocadas. Las alfombrillas de suelo adicionales y otras cubiertas reducirán el tamaño del área de pedales e interferirán con los pedales.
- Verifique la colocación de las alfombrillas con regularidad. Siempre reinstale y fije apropiadamente las alfombrillas de suelo que han sido extraídas para limpiar.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Siempre asegúrese de que no caigan objetos en el espacio para pies del conductor mientras el vehículo se encuentra en movimiento. Los objetos pueden quedar atrapados en el pedal de freno o del acelerador y causar la pérdida del control del vehículo.
- De ser necesario, deben colocarse soportes correctamente, si es que no vienen equipados de fábrica.

La instalación o colocación incorrecta de las alfombrillas de suelo puede causar interferencia con la utilización del pedal de freno o del acelerador y provocar la pérdida del control del vehículo.

Revisiones periódicas de seguridad que debe hacer fuera del vehículo

Gomas

Revise las gomas para determinar si hay desgaste excesivo de la banda o patrones de desgaste irregulares. Revise si la banda o la pared de la llantas tienen alojadas piedras, clavos, vidrios u otros objetos. Inspeccione si existen cortes y grietas en la banda de la llanta. Inspeccione si existen cortes, grietas o abultamientos en la pared de la llanta. Revise el apriete de las tuercas de las ruedas. Revise si las gomas (incluyendo la de repuesto) tienen la presión de inflado en frío correcta.

Luces

Solicite la ayuda de alguien para que observe el funcionamiento de las luces de freno y luces exteriores mientras acciona los controles. Revise el indicador de dirección y las luces del indicador de faros de luces altas en el panel de instrumentos.

Pestillos de las puertas

Verifique que el cierre, el funcionamiento del pestillo y el seguro sean correctos.

Derrames de líquido

Revise la zona debajo del vehículo después de haber estacionado toda una noche, para determinar si existen derrames de combustible, coolant del motor, aceite o de otros líquidos. Asimismo, si se detectan gases de gasolina o se sospecha de liqueos de combustible, líquido de la dirección asistida (si está equipado) o líquido de frenos, deberá encontrar la causa y corregirla de inmediato.

CONOZCA LAS CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

• ESPEJOS	.83
• Espejo interior diurno/nocturno — Si está equipado	.83
• Espejo con control automático de la intensidad de luz — si está equipado	.83
• Espejos exteriores	.84
• Característica de plegado de los espejos exteriores — Si está equipado	.84
• Espejos exteriores con indicador de dirección y sistema de iluminación de aproximación — Si está equipado	.84
• Espejos automáticos	.84
• Espejos climatizados (Si están equipados)	.85
• Espejos de cortesía iluminados (Si está equipado)	.85
• MONITOR DE PUNTO CIEGO (BSM) — SI ESTÁ EQUIPADO	.86
• Paso de cruce trasero	.89
• Modos de funcionamiento	.90
• Información general	.91
• Uconnect® PHONE (Uconnect® 200)	.91
• Funcionamiento	.93

• Funciones de llamada telefónica	.97
• Funciones de Uconnect® Phone	.100
• Conectividad telefónica avanzada	.103
• Cosas que debe saber sobre su Uconnect® Phone	.104
• Información general	.112
• Uconnect® PHONE (8.4/8.4N)	.112
• Uconnect® 8.4/8.4Nav	.112
• Funcionamiento	.114
• Funciones de llamada telefónica	.121
• Funciones del teléfono Uconnect®.	.124
• Conectividad telefónica avanzada	.127
• Cosas que debe saber sobre su Uconnect® Phone	.128
• Información general	.137
• COMANDO DE VOZ (Uconnect® 200)	.137
• Comando de voz Funcionamiento del sistema	.137
• Comandos	.138
• Entrenamiento de voz	.141
• COMANDO DE VOZ	.141
• Uconnect® 8.4/8.4 Nav	.141
• Comandos de voz de Uconnect®.	.143
• ASIENTOS	.153
• Asientos eléctricos (Si están equipados)	.153
• Ajuste manual hacia adelante y hacia atrás del asiento delantero	.154
• Ajuste manual del reclinador del asiento delantero	.155
• Ajuste manual de la altura del asiento (Si está equipado)	.155
• Asientos delanteros con calefacción — Si está equipado	.156
• Apoyacabezas	.157

• Asiento trasero plegable	.158
• PARA ABRIR Y CERRAR EL BONETE	.159
• LUCES	.160
• Switch de focos	.160
• Faros automáticos (Si está equipado)	.160
• Encendido de los focos con los limpiaparabrisas (Disponible solo con focos automáticos)	.161
• Retardo de faros	.161
• Control de faros de luces altas automáticas — Si está equipado	.161
• Luces de funcionamiento diurno (DRL)	.162
• Recordatorio de luces encendidas	.162
• Faros antiniebla - si está equipado	.163
• Palanca multifunción	.163
• Señales de viraje	.163
• Asistencia para cambio de carril	.163
• Switch de luz alta/luz baja	.164
• Destello para adelantar	.164
• Luces delanteras de mapa/lectura	.164
• Luces interiores	.164
• LIMPIAPARABRISAS Y LAVAPARABRISAS	.165
• Sistema de limpiaparabrisas intermitente	.166
• Funcionamiento del limpiaparabrisas	.166
• Función de llovizna.	.166
• Lavaparabrisas	.167
• Encendido de los focos con los limpiaparabrisas (Disponible solo con focos automáticos)	.167

• Limpiaparabrisas con sensor de lluvia (Si está equipado)	.167
• COLUMNA DE DIRECCIÓN INCLINABLE Y TELESCÓPICA	.168
• VOLANTE CON CALEFACCIÓN (SI ESTÁ EQUIPADO)	.169
• CONTROL DE VELOCIDAD ELECTRÓNICO — SI ESTÁ EQUIPADO	.170
• Para activar	.171
• Cómo programar la velocidad deseada	.171
• Para desactivar	.171
• Para restablecer la velocidad:.	.172
• Para modificar el ajuste de velocidad	.172
• Acelerar para adelantar	.173
• SISTEMA DE ASISTENCIA PARA PARQUEO EN REVERSA PARKSENSE® — SI ESTÁ EQUIPADO	.173
• Sensores ParkSense®	.174
• Pantalla de advertencia de ParkSense®.	.174
• Pantalla de ParkSense®	.174
• Cómo activar o desactivar ParkSense®	.178
• Servicio al sistema de asistencia para parqueo en reversa ParkSense®	.178
• Limpiar el sistema ParkSense®.	.179
• Precauciones en el uso del sistema ParkSense®	.179
• CÁMARA DE REVERSA TRASERA PARKVIEW® — SI ESTÁ EQUIPADO	.181
• CONSOLA DEL TECHO	.183
• Luces delanteras de mapa/lectura	.183
• Puerta del compartimiento para anteojos de sol	.183

• DISPOSITIVO DE APERTURA DE PUERTA DEL GARAJE — SI ESTÁ EQUIPADO	.184
• Antes de comenzar a programar HomeLink®	.184
• Programar un código rodante.	.184
• Programar un código no rodante.	.186
• Programación canadiense del accionador de puerta	.187
• Cómo utilizar HomeLink®	.188
• Seguridad	.188
• Consejos para solución de problemas	.188
• Información general	.189
• SUNROOF AUTOMÁTICO (SI ESTÁ EQUIPADO)	.189
• Cómo abrir el sunroof — Apertura directa	.190
• Apertura del sunroof: modo manual	.190
• Cómo cerrar el sunroof — Cierre rápido	.190
• Cómo cerrar el sunroof: modo manual	.190
• Función de protección antipellizcos	.190
• Cancelación de la protección contra obstrucciones	.190
• Ventilación del sunroof — Ventilación rápida	.191
• Funcionamiento del parasol.	.191
• Ruido de golpeteo del viento	.191
• Mantenimiento del sunroof	.191
• ENCHUFES DE TENSIÓN ELÉCTRICA: SI ESTÁ EQUIPADO	.191
• PORTAVASOS	.193
• Portavasos de asientos delanteros	.193
• Portavasos del asiento trasero	.193
• COMPARTIMIENTOS DE ALMACENAMIENTO	.194
• Guanteras	.194

• Funciones de la consola	.194
• Almacenamiento en las puertas	.195
• Almacenamiento del apoyabrazos del asiento trasero (si está equipado).	.195
• CARACTERÍSTICAS DE LA ZONA DE CARGA	.196
• Área de carga, asiento trasero plegable dividido 60/40, si está equipado	.196
• Acceso directo al ski	.197
• FUNCIONES DE LA VENTANA TRASERA	.198
• Desescarchador de ventana trasera	.198

ESPEJOS

Espejo interior diurno/nocturno — Si está equipado

Se proporciona en el vehículo un espejo de junta de bola simple. Es un espejo removible con posición fija en el parabrisas. El espejo se instala en el botón del parabrisas con un giro hacia la izquierda y no requiere herramientas para instalar. El cabezal del espejo se puede ajustar hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha para distintos conductores. El espejo debe ajustarse hacia el centro de la vista a través de la ventana trasera.

Puede reducir el brillo proveniente de los focos de vehículos detrás suyo al mover el pequeño control debajo del espejo a la posición nocturna (hacia la parte trasera del vehículo). El espejo se debe ajustar con el control pequeño debajo del espejo en la posición de día (hacia el parabrisas).



0304049206

Ajuste del espejo retrovisor

Espejo con control automático de la intensidad de luz — si está equipado

Este espejo se ajusta automáticamente para evitar el resplandor de los focos de vehículos que marchen detrás de usted. Esta función está activada de manera predeterminada, y solo se deshabilitará cuando el vehículo se mueva en reversa.



030436523

Espejo con control automático de intensidad de la luz

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar el deterioro del espejo al limpiarlo, nunca rocíe ninguna solución de limpieza directamente sobre el espejo. Aplique la solución sobre un paño limpio y páselo por la superficie del espejo.

Espejos exteriores

Para recibir el máximo beneficio, ajuste los espejos exteriores para que se centren en el carril adyacente del tráfico y tengan una ligera sobreposición de la vista obtenida del espejo interior.

NOTA:

El espejo exterior convexo del lado del pasajero, dará una vista mucho más ancha hacia atrás, y especialmente del carril junto a su vehículo.

¡ADVERTENCIA!

Los vehículos y otros objetos que se reflejen en el espejo convexo lateral del pasajero se verán más pequeños y alejados de lo que realmente están. Si confía demasiado en dicho espejo, podría llegar a colisionar contra otro vehículo u objeto. Utilice el espejo interior cuando deba calcular el tamaño o la distancia de un vehículo que se refleja en el espejo convexo del lado del pasajero.

Característica de plegado de los espejos exteriores — Si está equipado

Algunos modelos tienen espejos exteriores que se pueden plegar por medio de bisagras. La bisagra permite que el espejo gire hacia atrás y hacia adelante para evitar que se dañen. La bisagra tiene tres posiciones de detención, completamente hacia adelante, completamente hacia atrás y normal.

Espejos exteriores con indicador de dirección y sistema de iluminación de aproximación — Si está equipado

Los espejos exteriores del lado del conductor y del pasajero con indicador de dirección y luz de charcos contienen tres LED.

Dos de estos LED se usan como indicadores de señales de viraje, que destellan junto con las luces de señales de viraje correspondientes en la parte delantera y trasera del vehículo. Al conectar las luces destellantes de advertencia también se activarán estos LED.

El tercer LED proporciona iluminación para la entrada iluminada, que se enciende en ambos espejos cuando se usa el transmisor de apertura a distancia (RKE) o se abre alguna puerta. Este LED brilla hacia abajo para iluminar el suelo junto a las puertas delantera y trasera.

La luz de iluminación de entrada se atenúa hasta apagarse después de aproximadamente 30 segundos o se atenuará hasta apagarse inmediatamente una vez que la ignición se coloca en la posición RUN (Marcha).

NOTA:

El sistema de iluminación de aproximación no funcionará cuando la palanca de cambios se mueve de la posición PARQUEO a otra posición.

Espejos automáticos

Los controles de los espejos automáticos están situados en el panel tapizado de la puerta del lado del conductor.



Control de los espejos automáticos

Los controles de los espejos automáticos consisten en un switch selector del espejo y un switch de control del espejo de cuatro vías. Para ajustar un espejo, pulse el botón de selección L (izquierda) o R (derecha) para seleccionar el espejo que desee ajustar.

Pulse cualquiera de las cuatro flechas del switch de control del espejo para seleccionar la dirección hacia la que desee mover el espejo.

Espejos climatizados (Si están equipados)



Estos espejos se calientan para derretir escarcha o hielo. Esta función se puede activar cuando enciende el desescarchador de ventana trasera (si está equipado). Consulte "Funciones de la ventana trasera" en "Conozca las funciones de su vehículo" para obtener más información.

Espejos de cortesía iluminados (Si está equipado)

En cada visera contra el sol encontrará un espejo iluminado. Para utilizar el espejo, gire la visera contra el sol hacia abajo y abra la cubierta del espejo hacia arriba. La luz se enciende automáticamente. Al cerrar la cubierta del espejo se apaga la luz.



Espejo de cortesía iluminado

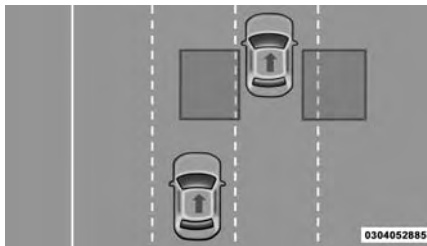
Función de "Varilla de deslizamiento" de la visera contra el sol — Si está equipado

Esta función permite una mayor flexibilidad en la colocación del visor para evitar la exposición al sol.

1. Pliegue hacia abajo la visera contra el sol.
2. Suelte el visor del sujetador central.
3. Hale la visera contra el sol hacia el espejo retrovisor interior para extenderla.

MONITOR DE PUNTO CIEGO (BSM) — SI ESTÁ EQUIPADO

El sistema de monitoreo de punto ciego (BSM) utiliza dos sensores basados en radar, situados dentro de la cubierta protectora del bumper trasero, para detectar vehículos autorizados en la carretera (automóviles, camiones, motocicletas, etc.) que entran en las zonas de punto ciego desde atrás, adelante y laterales del vehículo.



Zonas de detección trasera

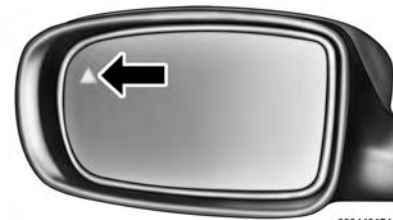
Cuando el vehículo arranca, la luz de advertencia BSM parpadeará momentáneamente en ambos espejos retrovisores exteriores para alertar al conductor que el sistema está en funcionamiento.

Vehículos con transmisión automática

Los sensores del sistema BSM funcionan cuando el vehículo se encuentra en cualquier marcha hacia adelante o REVERSA y entra en modo de espera cuando el vehículo se encuentra en PARQUEO.

Vehículos con transmisión manual

Los sensores del sistema BSM funcionan cuando el vehículo se encuentra en cualquier marcha y entra en modo de espera cuando se activa el freno de parqueo, cuando el vehículo no está en reversa y el vehículo está inmóvil.



Luz de advertencia de BSM

La zona de detección de BSM cubre aproximadamente el ancho de un carril a ambos lados del vehículo 12 pies (3.8 m). La longitud de la zona comienza en el espejo retrovisor exterior y se extiende aproximadamente 10 pies (3 m) más allá del bumper trasero del vehículo. El sistema de BSM controla las zonas de detección a ambos lados del vehículo cuando la velocidad del vehículo alcanza aproximadamente 6 mph (10 km/h) o más y pondrá sobre aviso al conductor de vehículos en estas áreas.

NOTA:

- El sistema BSM NO alerta al conductor respecto a los vehículos que se acercan rápidamente y se encuentran fuera de las zonas de detección.
- La zona de detección del sistema BSM NO cambia si su vehículo está remolcando un tráiler. Por lo tanto, verifique visualmente si el carril adyacente se encuentra libre tanto para su vehículo como para su tráiler antes de realizar el cambio de carril. Si el tráiler u otro objeto (por ejemplo, bicicletas, equipo deportivo) se extiende más allá del costado de su vehículo, esto podría hacer que la luz de advertencia BSM permanezca iluminada todo el tiempo que el vehículo se encuentre en marcha hacia adelante.

El área de la cubierta protectora trasera donde se encuentran los sensores debe permanecer libre de nieve, hielo y suciedad/contaminación del camino para que el sistema BSM funcione adecuadamente. No bloquee con objetos extraños el área de la cubierta protectora trasera

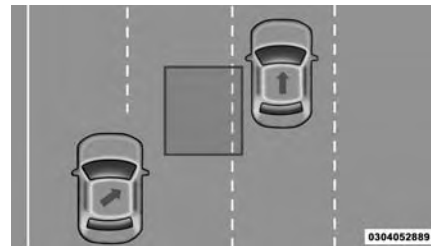
donde se encuentran los sensores de radar (etiquetas en el bumper, portabicicletas, etc.).

El sistema BSM advierte al conductor acerca de objetos que se encuentran dentro de las zonas de detección iluminando las luces BSM de alerta situadas en los espejos exteriores, haciendo sonar una alerta (timbre) audible y reduciendo el volumen de la radio. Para obtener más información, refiérase a "Modos de funcionamiento".

El sistema BSM monitorea la zona de detección desde tres puntos de entrada diferentes (costado, atrás y adelante) mientras maneja para saber si es necesario activar una alerta. El sistema BSM emitirá una alerta durante estos tipos de entradas de zona.

Entrada desde el costado

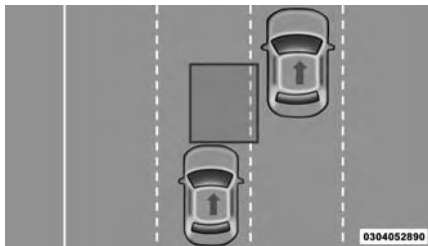
Vehículos que se dirigen hacia los carriles adyacentes al suyo desde cualquier costado de su vehículo.



Monitoreo lateral

Entrando desde atrás

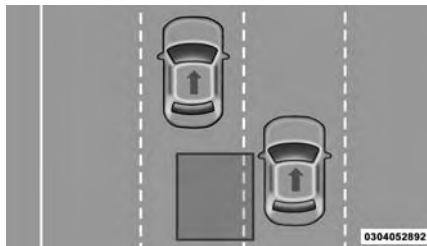
Vehículos que se acercan por detrás de su vehículo de cualquier lado y entran en la zona de detección trasera con una velocidad aproximada de menos de 30 mph (48 km/h).



Monitoreo de atrás

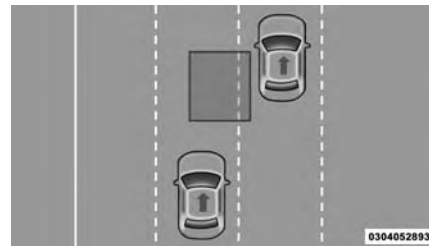
Adelantar en el tráfico

Si usted pasa a otro vehículo lentamente (con una velocidad aproximada de menos de 15 mph (24 km/h) y el vehículo permanece en el punto ciego por aproximadamente 1.5 segundos, se enciende la luz de advertencia. Si la diferencia en la velocidad entre los dos vehículos es mayor de 15 mph (24 km/h), la luz de advertencia no se enciende.



Adelantarse/Acercarse

El sistema BSM esta diseñado para no ejecutar una alerta para objetos estacionarios tal como barreras de seguridad, postes, paredes, follaje, terraplenes, etc. Sin embargo, ocasionalmente el sistema puede ejecutar una alerta para dichos objetos. Esto constituye un funcionamiento normal y su vehículo no requiere servicio.

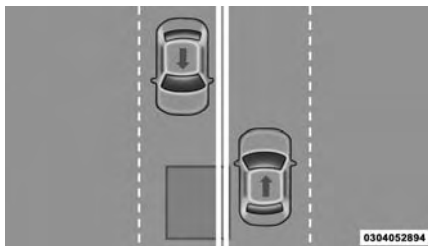


Adelantarse/Pasar

El sistema BSM no lo alertará cuando encuentre objetos que viajen en dirección opuesta al vehículo en los carriles adyacentes.



Objetos fijos



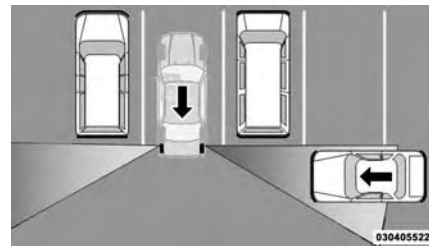
Tráfico en dirección opuesta

¡ADVERTENCIA!

El sistema monitor de punto ciego es solo una ayuda para detectar objetos en las zonas de punto ciego. El sistema BSM no está diseñado para detectar peatones, ciclistas, ni animales. Incluso si su vehículo está equipado con el sistema BSM, verifique siempre los espejos de su vehículo, mire sobre su hombro y utilice el indicador de dirección antes de cambiar de carril. Si no lo hace, podrían producirse lesiones personales graves y hasta fatales.

Paso de cruce trasero

Ruta de cruce trasero (RCP) es una función que pretende ayudar a los conductores cuando salen de reversa de espacios de parqueo y podría estar bloqueada su visión de vehículos que se acercan. Continúe lenta y cuidadosamente fuera del parqueo hasta que el extremo trasero del vehículo está expuesto. Entonces, el sistema de RCP tendrá una vista clara del tráfico de cruce y si se detecta un vehículo que se aproxima, pone sobre aviso al conductor.



Zonas de detección RCP

El RCP monitorea las zonas de detección traseras en ambos lados del vehículo, para objetos que se mueven hacia el lado del vehículo a una velocidad mínima de aproximadamente 3 mph (5 km/h), hasta objetos que se mueven a una velocidad máxima de aproximadamente 20 mph (32 km/h), como en situaciones de parqueo.

NOTA:

En una situación de parqueo, los vehículos que se acercan pueden verse bloqueados por vehículos parqueados a ambos lados. Si otras estructuras o vehículos bloquean a los sensores, el sistema no podrá poner sobre aviso al conductor.

Cuando RCP está encendido y el vehículo va en REVERSA, se alerta al conductor mediante alertas visuales y sonoras, inclusive reduciendo el volumen de la radio.

¡ADVERTENCIA!

RCP no es un sistema de ayuda de respaldo. Está diseñado para ser utilizado por un conductor como ayuda para detectar un vehículo que se acerca en una situación de zona de parqueo. Los conductores deben tener cuidado al retroceder, aun cuando usen RCP. Siempre compruebe y mire detrás de su vehículo y asegúrese de verificar la presencia de peatones, animales, otros

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

vehículos, obstrucciones y puntos ciegos antes de retroceder. Si no lo hace, podrían producirse lesiones personales graves y hasta fatales.

Modos de funcionamiento**Modos de funcionamiento con el sistema Uconnect®, si está equipado**

Se dispone de tres modos de funcionamiento seleccionables en la pantalla del sistema Uconnect®. Consulte "Funciones programables por el cliente — Configuración de Uconnect® Access" en "Descripción de las funciones del panel de instrumentos" para obtener más información.

Solo luces de alerta de punto ciego

Al operar en el modo Alerta de punto ciego, el sistema de BSM proporcionará una alerta visual en el espejo retrovisor lateral correspondiente al objeto detectado. Sin embargo, cuando el sistema funciona en el modo de paso de cruce trasero, el sistema responderá con

alertas visuales y sonoras al detectar que un objeto está presente. Siempre que se produce una alerta sonora se reduce el volumen de la radio.

Luces y timbre de alerta de punto ciego

Al operar en el modo Luces y timbre de alerta de punto ciego, el sistema de BSM proporcionará una alerta visual en el espejo retrovisor lateral correspondiente al objeto detectado. Si se activa el indicador de dirección, y corresponde a una alerta presente en ese lado del vehículo, también se escucha un timbre sonoro. Siempre que hay una indicación de dirección y se detecta un objeto a la vez en el mismo lado se emiten alertas visuales y de audio. Además de la alerta sonora, el volumen de la radio se silenciará (si está encendida).

NOTA:

- **El volumen de la radio siempre se silenciará si el sistema BSM requiere una alerta sonora.**

- **Si las luces intermitentes de emergencia están encendidas, el sistema solicitará solamente la alerta visual correspondiente.**

Sin embargo, cuando el sistema funciona en RCP, el sistema responderá con alertas visuales y sonoras cuando se encuentre un objeto detectado. Siempre que se produce una alerta sonora se reduce el volumen de la radio. El estado de la señal de giro/peligro no se toma en cuenta; el estado de RCP siempre solicita el timbre.

Alerta de punto ciego apagada

Cuando el sistema BSM está desactivado, no habrá alerta visual ni sonora del sistema BSM o del RCP.

NOTA:

El sistema BSM guardará el modo actual de operación cuando el vehículo esté apagado. Cada vez que el vehículo se pone en marcha, se recupera y utiliza el modo previamente almacenado.

Información general

Este vehículo tiene sistemas que operan en frecuencia de radio que cumplen con la Parte 15 de las normas de la Federal Communications Commission (FCC) y con las normas RSS- GEN/210/220/310 de Industry Canada.

La operación debe estar sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. El dispositivo no puede causar ninguna interferencia perjudicial.
2. El dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pudiera provocar funcionamiento no deseado.

Los cambios o las modificaciones a cualquiera de estos sistemas por cualquiera que no sea una instalación de servicio autorizada pueden anular la autorización para utilizar este equipo.

Uconnect® PHONE (Uconnect® 200)

Uconnect® Phone es un sistema de comunicaciones de manos libres en el vehículo, activado por voz. El Uconnect® Phone le per-

mite llamar a un número de teléfono con su teléfono celular utilizando comandos de voz sencillos (por ejemplo, "Call" (llamar) ... "Mike" ... "Work" (trabajo) o "Dial" (marcar) ... "248-555-1212"). El audio de su teléfono celular se transmite al sistema de audio del vehículo; el sistema silenciará automáticamente la radio mientras usa el Uconnect® Phone.

NOTA:

El Uconnect® Phone requiere un teléfono celular equipado con el "perfil de manos libres" Bluetooth®, Versión 0.96 o superior. Consulte el sitio Web de Uconnect® para obtener información sobre teléfonos compatibles.

Para ver la compatibilidad de teléfonos con Uconnect®, visite UconnectPhone.com o llame al 1-877-855-8400. Residentes de Canadá – UconnectPhone.com o llame al 1-800-465-2001 (inglés) o al 1-800-387-9983 (francés).

Para obtener información adicional acerca de Uconnect®:

- **Residentes de EE. UU. - visite DriveUconnect.com o llame al 1-877-855-8400.**
- **Residentes de Canadá - visite DriveUconnect.ca o llame al 1-800-465-2001 (inglés) o al 1-800-387-9983 (francés).**

Uconnect® Phone le permite transferir las llamadas entre el sistema y su teléfono celular cuando entra o sale de su vehículo y le permite amortiguar el micrófono del sistema para conversaciones privadas.

Uconnect® presenta la tecnología Bluetooth®, el protocolo global que permite a diferentes dispositivos electrónicos conectarse entre sí sin alambres ni estación de base, de manera que Uconnect® Phone funcione sin tener en cuenta dónde guarda su teléfono celular (ya sea su cartera, la bolsa o el portafolios), siempre y cuando su teléfono esté encendido y se haya acoplado a Uconnect® Phone en su vehículo. Uconnect® Phone permite vincular al sistema

hasta siete teléfonos móviles. Solo se puede usar un teléfono celular vinculado (o acoplado) con el sistema a la vez. El sistema está disponible en los idiomas inglés, español o francés.

¡ADVERTENCIA!

Cualquier sistema de comandos de voz debe ser utilizado solo en condiciones de conducción seguras y se debe cumplir con todas las leyes aplicables, inclusive las leyes con respecto al uso del teléfono. Su atención se debe centrar en operar el vehículo de forma segura. De lo contrario, se puede provocar una colisión y causar lesiones graves e incluso la muerte.

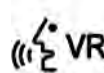
Botón del Uconnect® Phone



Los controles del volante tienen los dos botones de control (el botón de Uconnect® Phone  y el botón de comando de voz ) que le permitirán tener acceso al sistema. Cuando presiona el botón Uconnect® Phone

, escuchará un PITIDO. El pitido es la señal para decir un comando.

Botón de Comando de voz



Cuando presiona el botón de comando de voz , escuchará un PITIDO. El pitido es la señal para decir un comando.

Uconnect® Phone se puede utilizar con cualquier teléfono celular Bluetooth® certificado con perfil de manos libres. Consulte el sitio Web de Uconnect® para obtener información sobre teléfonos compatibles. Consulte a su proveedor de servicio móvil o al fabricante del teléfono para ver los detalles.

Uconnect® Phone está completamente integrado al sistema de audio del vehículo. Se puede ajustar el volumen de Uconnect® Phone, ya sea con la perilla de control de volumen de la radio o con el control de la radio en el volante (switch derecho), si está equipado.

La pantalla de la radio se usará para las indicaciones visuales de Uconnect® Phone como "Phone" (Teléfono) o la ID de la persona que llama.

Funcionamiento

Se pueden usar los comandos de voz para hacer funcionar Uconnect® Phone y para navegar por la estructura del menú de Uconnect® Phone. Se deben utilizar comandos de voz para la mayoría de las indicaciones de Uconnect® Phone. Recibirá indicaciones para un comando específico y luego se le guiará a través de las opciones disponibles.

- Antes de proporcionar un comando de voz, debe esperar el pitido.
- Para determinadas operaciones se puede utilizar comandos de voz compuestos. Por ejemplo, en vez de decir "configuración", "acoplamiento" y luego "acoplar un dispositivo", se puede decir la orden compuesta siguiente: "configuración", "acoplamiento de dispositivos" y "acople un dispositivo Bluetooth®".

- Para la explicación de cada función en esta sección, solo se entrega la forma compuesta del comando de voz. También se puede dividir en partes los comandos de voz y decir cada parte del comando cuando se lo solicite. Por ejemplo, puede utilizar el comando de voz de la forma compuesta "Phonebook New Entry" (Nueva entrada de la agenda telefónica) o puede dividir el comando de la forma compuesta en dos comandos de voz: "Phonebook" (Agenda telefónica) y "New Entry" (Nueva entrada). Recuerde que Uconnect® Phone trabaja mejor cuando se habla en un tono de conversación normal, como si hablara con alguien sentado junto a usted.

Árbol del comando de voz

Consulte "Árbol de voz" en esta sección.

Comando de ayuda

Si necesita ayuda durante alguna instrucción o si desea conocer las opciones de alguna instrucción, diga "Help" (Ayuda) después del pitido. Uconnect® Phone luego reproducirá algunas de las opciones.

Para activar el Uconnect® Phone, simplemente presione el botón  y siga las instrucciones de los mensajes audibles. Las sesiones de Uconnect® Phone comienzan al presionar el botón  en el volante.

Comando de cancelación

En cualquier indicación, después del pitido, puede decir "Cancel" (Cancelar) y regresará al menú principal. Sin embargo, en algunos casos el sistema lo llevará de vuelta al menú anterior.

Acoplamiento (enlace) del Uconnect® Phone con un teléfono celular

Para comenzar a usar el Uconnect® Phone, debe acoplar el teléfono celular activado compatible con Bluetooth®.

Para completar el proceso de acoplamiento, es necesario que consulte el manual del propietario de su teléfono celular. El sitio web de Uconnect® también puede entregar instrucciones detalladas para el acoplamiento de teléfonos.

NOTA:

Si otros teléfonos están presentes durante el proceso de acoplamiento, asegúrese de que estén apagados o de que la función de Bluetooth® esté desactivada antes de continuar.

Las siguientes corresponden a instrucciones generales de acoplamiento de teléfonos al Uconnect® Phone:

- Presione el botón Phone (Teléfono)  para comenzar.
- Después del mensaje "Ready" (listo) y el siguiente pitido, diga "Device pairing" (acoplamiento de dispositivo).
- Cuando se le indique, diga después del pitido "Pair a Device" (acoplar un dispositivo) y siga los mensajes audibles.
- Para fines de identificación, se solicitará que dé un nombre al Uconnect® Phone para el teléfono celular. Cada teléfono celular que se acople debe tener un nombre único de teléfono.
- A continuación, se le preguntará si el dispositivo acoplado debe establecerse como fa-

vorito. Si es así, este teléfono se convertirá en el que tiene más alta prioridad. Puede acoplar hasta siete teléfonos celulares con el Uconnect® Phone. Sin embargo, solamente se puede usar un teléfono celular a la vez conectado al sistema de Uconnect®. La prioridad permite que el Uconnect® Phone conozca cuál teléfono celular usar si se encuentran varios teléfonos celulares en el vehículo al mismo tiempo.

- Empiece el procedimiento de acoplamiento del dispositivo. Consulte el manual del dispositivo para obtener instrucciones.
- Seleccione Uconnect® en el dispositivo e ingrese en el teléfono celular el número de identificación personal (PIN) de cuatro dígitos que aparece en la radio.

Marcar diciendo un número

- Presione el botón Phone (Teléfono)  para comenzar.
- Después del mensaje "Ready" (Listo) y el siguiente pitido, diga "Dial" (Marcar).
- El sistema le solicitará que diga el número al que quiere llamar.

- Por ejemplo, puede decir "234-567-8901".
- Uconnect® Phone confirma el número de teléfono y después marca. El número aparecerá en la pantalla de ciertas radios.

Llamar diciendo un nombre

- Presione el botón Phone (Teléfono)  para comenzar.
- Después del mensaje "Ready" (Listo) y el siguiente pitido, diga "Call" (Llamar).
- El sistema le solicitará que diga el nombre de la persona que quiere llamar.
- Después del mensaje "Ready" (Listo) y el siguiente pitido, diga el nombre de la persona a la que desea llamar. Por ejemplo, puede decir "john doe" o "john doe, mobile" (Juan Pérez, celular), donde John Doe es un nombre almacenado previamente en la agenda telefónica de Uconnect® o en la agenda telefónica descargada. Para aprender cómo guardar un nombre en la agenda telefónica, consulte "Agregado de nombres a Uconnect® Phonebook" en la agenda telefónica.

- El sistema Uconnect® confirma el nombre y después marca el número de teléfono correspondiente, que puede aparecer en la pantalla de algunas radios.

Transferencia de la agenda telefónica: transferencia automática de agenda telefónica de un teléfono celular

Si está equipado y específicamente es compatible con su teléfono, el Uconnect® Phone automáticamente descarga las entradas de los nombres (nombres de texto) y números desde la agenda telefónica del teléfono celular. Algunos teléfonos Bluetooth® con el Perfil de acceso de agenda telefónica pueden admitir esta función. Consulte el sitio web de Uconnect® para ver los teléfonos admitidos.

- Para llamar a alguien de la agenda telefónica de Uconnect® o de la agenda telefónica descargada, siga el procedimiento de la sección "Llamar diciendo un nombre".
- Si es admitido, la descarga automática y actualización empieza tan pronto como se completa la conexión radiofónica Bluetooth® con el Uconnect® Phone, por ejemplo, después de poner en marcha el vehículo.

- Se descargarán y actualizarán un máximo de 2,000 entradas por teléfono cada vez que conecte un teléfono a Uconnect® Phone.
- Dependiendo del número máximo de entradas transferidas, es posible que haya un retardo corto antes de que se puedan utilizar los últimos nombres transferidos. Hasta entonces, si está disponible, se puede utilizar la agenda telefónica previamente transferida.
- Solo es accesible la agenda telefónica del teléfono celular conectado actualmente.
- Solo se descarga la agenda telefónica del teléfono celular. La agenda telefónica de la tarjeta SIM no forma parte de la agenda telefónica del teléfono celular. Sin embargo, si hay menos de 10 contactos en el teléfono celular, los contactos de la SIM también se pueden descargar.
- Esta agenda telefónica transferida no puede ser editada ni borrada en el Uconnect® Phone. Éstas solamente pueden editarse en el teléfono celular. Los cambios se transfieren y actualizan con Uconnect® Phone en la siguiente conexión del teléfono.

Agregado de nombres a su agenda telefónica de Uconnect®

NOTA:

Se recomienda agregar nombres a la agenda telefónica de Uconnect® cuando el vehículo no está en movimiento.

Para agregar nombres a la agenda telefónica de Uconnect® mediante comandos de voz:

1. Presione el botón Phone (Teléfono)  para comenzar.
2. Después del mensaje "Ready" (Listo) y el siguiente pitido, diga "Phonebook New Entry" (Nueva entrada en la agenda telefónica).
3. Cuando se le solicite, diga el nombre de la nueva entrada. Se recomienda usar nombres largos ya que ayuda al reconocimiento de los comandos de voz. Por ejemplo, diga "Roberto López" o "Roberto" en lugar de "Roby".

4. Cuando se le solicite, ingrese la designación del número (por ej.: "Casa", "Trabajo", "Celular" u "Otro"). Esto le permitirá tener múltiples números para cada entrada de la agenda telefónica, si lo desea.
5. Cuando se le solicite, dicte el número de teléfono que agrega a la agenda telefónica.

Después de que termine de ingresar una entrada en su agenda telefónica, tendrá la oportunidad de agregar más números a esa entrada o de volver al menú principal.

Uconnect® Phone le permitirá ingresar hasta 32 nombres en la agenda telefónica y cada nombre podrá tener asociado hasta cuatro números de teléfono y designaciones. Cada idioma tiene aparte una agenda telefónica con 32 nombres accesible solamente en ese idioma. Además, si está equipado y su teléfono lo admite, Uconnect® Phone descarga automáticamente la agenda telefónica de su teléfono celular.

Editar entradas de la agenda telefónica del Uconnect®

NOTA:

Se recomienda realizar la edición de entradas de la agenda telefónica cuando el vehículo no está en movimiento. Las entradas de la agenda telefónica bajadas automáticamente no pueden borrarse ni editarse.

- Presione el botón Phone (Teléfono)  para comenzar.
- Después del mensaje "Ready" (Listo) y el siguiente pitido, diga "Phonebook Edit" (editar la agenda telefónica).
- A continuación, se le pedirá el nombre de la entrada de la agenda telefónica que desea editar.
- Luego, elija la designación del número que desea editar (particular, trabajo, celular u otro).
- Cuando se le solicite, dicte el nuevo número de teléfono que edita de la agenda telefónica.

Después de haber terminado de editar una entrada en la agenda telefónica, tendrá la oportunidad de editar otra entrada en la guía, llamar al número que acaba de editar o volver al menú principal.

La opción "Editar agenda telefónica" se puede usar para agregar otro número de teléfono a una entrada de nombre que ya existe en la agenda telefónica. Por ejemplo, es posible que la entrada John Doe tenga un número de teléfono celular y otro particular, y después puede agregar el número de trabajo de John Doe usando la función "Editar agenda telefónica".

Borrar entrada de la agenda telefónica del Uconnect®

NOTA:

Se recomienda realizar la edición de entradas de la agenda telefónica cuando el vehículo no está en movimiento.

Para eliminar una entrada de la agenda telefónica Uconnect® mediante comandos de voz:

1. Presione el botón Phone (Teléfono)  para comenzar.

- Después del mensaje "Ready" (Listo) y el siguiente pitido, diga "Phonebook Delete" (Eliminar agenda telefónica).
- Después de ingresar al menú de suprimir agenda telefónica, se le pedirá el nombre de la entrada de la guía que desea suprimir. Puede decir el nombre de la entrada de la agenda telefónica que desea suprimir o puede decir "Nombres de la lista" para escuchar una lista de las entradas de la agenda telefónica, entre las que usted puede escoger. Para seleccionar una de las entradas de la lista, presione el botón de comando de voz ( VR mientras Uconnect® Phone esté reproduciendo la entrada deseada y diga "Delete" (Eliminar).
- Después de ingresar al nombre, Uconnect® Phone le preguntará cuál es la designación que desea suprimir: casa, trabajo, celular, otra o todas. Diga la designación que quiere suprimir.
 - Nótese que solo se suprime la entrada de la agenda telefónica en el idioma vigente.

NOTA:

Las entradas de la agenda telefónica bajas automáticamente no pueden borrarse ni editarse.

Detallar todos los nombres de la agenda telefónica Uconnect®

Para ver una lista con todos los nombres de la agenda telefónica Uconnect® con la función de comando de voz:

- Presione el botón Phone (Teléfono)  para comenzar.
- Después del mensaje "Ready" (Listo) y el siguiente pitido, diga "Phonebook List Names" (Enumerar todos los nombres en la agenda telefónica).
 - Uconnect® Phone mostrará los nombres de todas las entradas de la agenda telefónica, incluidas las entradas descargadas de la agenda telefónica, si se encuentran disponibles.

- Para llamar a uno de los nombres de la lista, presione el botón de comando de voz ( VR durante la reproducción del nombre deseado y diga "Call" (Llamar).

NOTA:

El usuario también puede realizar operaciones de "Edición" o "Borrado" en este momento.

- Uconnect® Phone entonces indicará cómo ir a la designación del número que desee llamar.
- Se marcará el número seleccionado.

Funciones de llamada telefónica

Se puede acceder a las siguientes funciones a través de Uconnect® Phone, si las funciones están disponibles en el plan de servicio de su celular. Por ejemplo, si el plan de servicio de su celular permite llamadas tripartitas, podrá acceder esta función a través de Uconnect® Phone. Verifique con el proveedor de servicio de su celular las funciones que tiene.

Responder o rechazar una llamada entrante – Actualmente no hay llamada en curso

Cuándo recibe una llamada en su teléfono celular, tendrá las opciones Answer (Contestar), Ignore (Ignorar) o Transfer (Transferir). El cursor comenzará en Answer (Contestar). Girar la perilla de desplazamiento le permitirá desplazarse entre las opciones, mientras que presionar Enter (Aceptar) seleccionará el elemento actual. Después de aceptar la llamada, las opciones que aparecen en la pantalla serán End (Finalizar), Transfer (Transferir), Hold, (Retener) y Mute (Silenciar). La línea superior mostrará el contacto, si el contacto no está en la agenda telefónica o si no ha descargado la agenda telefónica en la pantalla se mostrará el número de teléfono. Presione el botón Phone (Teléfono)  para aceptar la llamada. Para rechazar la llamada, mantenga presionado el botón Phone (Teléfono)  hasta que escuche un solo pitido que indica que la llamada entrante fue rechazada.

Responder o rechazar una llamada entrante – Llamada actualmente en curso

Si una llamada está en curso actualmente y tiene otra llamada entrante, oirá los mismos tonos de red para llamada en espera que usted oye normalmente cuando usa su teléfono celular.

- Presione el botón Phone (Teléfono)  para colocar la llamada actual en espera y contestar la llamada entrante.

NOTA:

Los teléfonos compatibles con Uconnect® Phone en el mercado hoy en día no admiten rechazar una llamada entrante cuando hay otra llamada en curso. Por lo tanto, el usuario solo puede contestar una llamada entrante o ignorarla.

Hacer una segunda llamada mientras la llamada actual está en curso

Para hacer una segunda llamada mientras tiene una llamada en curso, presione el botón de comando de voz  y diga "Dial" (Marcar) o "Call" (Llamar) seguido de la entrada del número de teléfono o agenda telefónica que

desea llamar. La primera llamada queda retenida mientras la segunda llamada está en curso. Para regresar a la primera llamada, consulte "Conmutar entre llamadas" en esta sección. Para combinar dos llamadas, consulte "Llamada en conferencia" en esta sección.

Inicio y recuperación de una llamada retenida

Para colocar una llamada en espera, presione el botón Phone (Teléfono)  hasta escuchar un solo pitido. Esto indica que la llamada está en espera. Para recuperar la llamada que está en espera, mantenga presionado el botón Phone (Teléfono)  hasta escuchar un solo pitido.

Alternar entre llamadas

Si dos llamadas están en curso (una activa y otra en espera), presione el botón Phone (Teléfono)  hasta escuchar un solo pitido, que indica que el estado activo y en espera de ambas llamadas se ha alternado. Solo es posible retener una llamada a la vez.

Llamada en conferencia

Cuando hay dos llamadas en curso (una activa y la otra en espera):

1. Mantenga presionado el botón Phone (Teléfono)  hasta que oiga un doble pitido que indica que las dos llamadas se han integrado en una llamada en conferencia.

Llamada tripartita

Para iniciar una llamada tripartita, presione el botón de comando de voz  mientras una llamada se encuentre en curso, y haga una segunda llamada telefónica, como se describe en "Cómo hacer una segunda llamada mientras una llamada se encuentra en curso". Después de que se establezca la segunda llamada, mantenga presionado el botón Phone (Teléfono)  hasta que escuche un doble pitido que indica que las dos llamadas se han enlazado en una llamada en conferencia.

Finalización de llamadas

Para finalizar una llamada en curso:

1. Presione momentáneamente el botón Phone (Teléfono) .
- Solo se puede finalizar la llamada activa y si hay una llamada en espera, esta se transformará en la nueva llamada activa. Si se finaliza la llamada activa en el extremo remoto del teléfono, es posible que no se alcance a activar automáticamente una llamada en espera. Esto depende del teléfono celular.
2. Para recuperar la llamada que está en espera, mantenga presionado el botón Phone (Teléfono)  hasta escuchar un solo pitido.

Redial (Repetir marcado)

Para volver a marcar el último número al que llamó desde su teléfono celular mediante comandos de voz:

1. Presione el botón Phone (Teléfono)  para comenzar.
2. Después del mensaje "Ready" (Listo) y el siguiente pitido, diga "Redial" (Repetir marcado).

- El Uconnect® Phone llamará al último número que se marcó desde su teléfono celular.

NOTA:

Es posible que este no sea el último número marcado desde el Uconnect® Phone.

Continuación de llamada

La continuación de llamadas es el avance de una llamada telefónica en el Uconnect® Phone después de que la llave de ignición del vehículo se cambió a OFF (Apagado). La funcionalidad de la continuación de llamada disponible en el vehículo puede ser de tres tipos:

- Después de cambiar la llave de ignición a OFF (Apagado), una llamada puede continuar en Uconnect® Phone hasta que finalice la llamada o hasta que las condiciones de la batería del vehículo indiquen la cancelación de la llamada en Uconnect® Phone y se transfiere al teléfono celular.

- Después de cambiar la llave de ignición a OFF (Apagado), una llamada puede continuar en Uconnect® Phone por un cierto tiempo después del cual la llamada se transfiere automáticamente de Uconnect® Phone al teléfono celular.

Funciones de Uconnect® Phone

Selección de idioma

Para cambiar el idioma que esté usando en el Uconnect® Phone:

1. Presione el botón Phone (Teléfono)  para comenzar.
2. Después del mensaje "Ready" (Listo) y el siguiente pitido, diga el nombre del idioma que desea para cambiar al inglés, español o francés.
3. Siga los mensajes del sistema para completar la selección del idioma.

Después de seleccionar uno de los idiomas, todos los mensajes y los comandos de voz estarán en el idioma seleccionado.

NOTA:

Después de cada operación de cambio de idioma en el Uconnect® Phone, solo se puede usar la agenda telefónica para 32 nombres en ese idioma específico. El nombre del teléfono acoplado no es específico a un idioma, pudiendo emplearse en todos los idiomas.

Asistencia en emergencias

Si se presenta una emergencia y tiene acceso al teléfono celular:

- Recoja el teléfono y marque manualmente el número de emergencia para su área.

Si no tiene el teléfono al alcance y Uconnect® Phone está funcionando, puede obtener el número de emergencia del siguiente modo:

- Presione el botón Phone (Teléfono)  para comenzar.
- Después del mensaje "Ready" (Listo) y el pitido siguiente, diga "Emergency" (Emergencia), y Uconnect® Phone le dará la instrucción al teléfono celular vinculado para

que llame al número de emergencia. Esta característica es admitida en EE. UU., Canadá y México.

NOTA:

- El número de emergencia marcado corresponde el país donde se compró el vehículo (911 para EE. UU., Canadá y México). El número llamado podría no ser aplicable con el servicio celular y el área disponible.
- Si es compatible, se puede programar este número en algunos sistemas. Para hacerlo, presione el botón  y diga "Setup" (Configurar), seguido por "Emergency" (Emergencia).
- Uconnect® Phone disminuye ligeramente las posibilidades de realizar satisfactoriamente una llamada telefónica en comparación con el uso directo del teléfono celular.

¡ADVERTENCIA!

Para utilizar el sistema Uconnect® Phone en una emergencia, su teléfono celular debe estar:

- conectado,
- acoplado al sistema Uconnect®,
- tener cobertura de red.

Asistencia en carretera

Si necesita asistencia en carretera:

- Presione el botón Phone (Teléfono)  para comenzar.
- Después del mensaje "Ready" (Listo) y el siguiente pitido, diga "Roadside Assistance" (Asistencia en carretera).

NOTA:

- El número de asistencia en carretera marcado corresponde al país donde se compró el vehículo (1-800-521-2779 para EE. UU./Canadá, 55-14-3454 para Ciudad de México y 1-800-712-3040 para fuera de Ciudad de México, en México). Consulte los detalles de "Asistencia en carretera"

durante las 24 horas de Chrysler Group LLC en el folleto de información de garantía y en el Manual de información del propietario en el DVD en "Otras referencias".

- Si es compatible, se puede programar este número en algunos sistemas. Para hacer esto, presione el botón Phone (Teléfono)  y diga "Setup" (Configuración), seguido por "Roadside Assistance" (Asistencia en carretera).

Sistema de búsqueda

Para aprender a enviar mensajes, consulte "Trabajar con sistemas automatizados". El envío de mensajes de buscapersonas funciona apropiadamente excepto en buscapersonas de ciertas compañías, que tienen un tiempo de espera es bastante corto para funcionar adecuadamente con Uconnect® Phone.

Llamada en buzón de voz

Para conocer la forma de acceder al buzón de voz, consulte "Trabajar con sistemas automatizados".

Operación con sistemas automatizados

Este método se usa cuando generalmente se deben presionar números en el teclado del teléfono celular al navegar por un sistema telefónico automatizado.

Puede utilizar su Uconnect® Phone para obtener acceso a un sistema de buzón de voz o un servicio automatizado, como un servicio de localización de personas o la línea automatizada de servicio de atención al cliente. Algunos servicios requieren selección de respuesta inmediata. En algunos casos, esto puede resultar demasiado veloz para usar en Uconnect® Phone.

Al llamar a un número mediante Uconnect® Phone que normalmente requiere ingresar una secuencia de marcación por tonos en el teclado del teléfono celular, puede presionar el botón de comando de voz  y decir la secuencia que desea ingresar, seguida de la palabra "Send" (Enviar). Por ejemplo, si se le pide que ingrese su PIN seguido del símbolo de número (3 7 4 6 #), puede presionar el botón de comando de voz  y decir: "3 7 4 6 # Send" (3 7 4 6 # Enviar). Decir un número o sucesión de números seguido de "Send" (enviar), se usa

también para navegar por la estructura de menú del centro de servicio al cliente automatizado, y para dejar un número en un buscaper-sonas.

También puede enviar las entradas almacenadas en la agenda telefónica del Uconnect® en forma de tonos para acceder rápida y fácilmente al buzón de voz y a los mensajes del buscaperpersonas. Para usar esta función, marque el número al que quiere llamar, luego presione el botón de comando de voz  y diga "Send" (Enviar). El sistema le indicará que diga el número. Si desea enviar el nombre, diga "Send Name" (Enviar nombre), seguido de un nombre válido de la agenda telefónica. Luego Uconnect® Phone enviará el número de teléfono correspondiente, asociado con la entrada de la agenda telefónica, como tonos a través del teléfono.

NOTA:

- **Es posible que no pueda escuchar todos los tonos debido a algunas opciones de configuración de red del teléfono celular. Esto es normal.**

- **Algunos sistemas de localización de personas y sistemas de buzón de voz tienen ajustes de intervalos de tiempo de espera demasiado cortos y podrían no permitir el uso de esta característica.**

Irrumpir – Omitir mensajes

El botón de comando de voz puede usarse si usted quiere saltar partes de un mensaje y emitir su comando de voz inmediatamente. Por ejemplo, si un mensaje indica "Would you like to pair a phone, clear a..." (Si desea acoplar un teléfono, borre una...), puede presionar el botón de comando de voz  y decir "Pair a Phone" (Acoplar un teléfono), para seleccionar esa opción sin tener que escuchar el resto del mensaje de voz.

Activación/desactivación de indicaciones de confirmación

Si se desactivan las indicaciones de confirmación, el sistema dejará de confirmar sus opciones (por ejemplo, el Uconnect® Phone no repetirá un número de teléfono antes de marcarlo).

1. Presione el botón Phone (Teléfono)  para comenzar.

2. Después del mensaje "Ready" (listo) y el pitido siguiente, diga uno de los siguientes comandos:

- "Setup Confirmation Prompts On" (activar mensajes de confirmación)
- "Setup Confirmation Prompts Off" (desactivar mensajes de confirmación)

Indicadores del estado del teléfono y de la red

Si está disponible en la radio o en una pantalla premium como el grupo del panel de instrumentos, y es compatible con su teléfono celular, el Uconnect® Phone entregará al usuario una notificación para informar el estado del teléfono y de la red cuando intente realizar una llamada telefónica usando el Uconnect® Phone. Se muestra la intensidad de la señal de la red y la carga de la batería del teléfono, etc.

Marcación usando el teclado del teléfono celular

Puede marcar un número telefónico con el teclado del teléfono celular y seguir usando el Uconnect® Phone (mientras el usuario marca con el teclado del teléfono celular, debe tener

cuidado y tomar medidas de seguridad). Al marcar un número con su teléfono celular acoplado Bluetooth®, el audio se reproducirá en el sistema de audio del vehículo. Uconnect® Phone funcionará igual que al marcar el número con la función de comando de voz.

NOTA:

Algunas marcas de teléfonos celulares no envían el sonido de marcado al Uconnect® Phone para reproducirlo en el sistema de audio del vehículo, por lo tanto, no se escucha. Bajo esta situación, después de marcar correctamente un número, el usuario puede pensar que la llamada no se logró aunque la llamada está activa. El audio se escucha una vez que se contesta su llamada.

Silenciar/No silenciar (Silenciar apagado)

Cuando silencia Uconnect® Phone, aun podrá escuchar a su interlocutor, pero su interlocutor no podrá escucharlo a usted. Para silenciar Uconnect® Phone:

- Presione el botón de comando de voz .
- Después del pitido, diga "Mute" (Silencio).

Para activar el sonido de Uconnect® Phone:

- Presione el botón de comando de voz .
- Después del pitido, diga "Mute off" (Silencio desactivado).

Conectividad telefónica avanzada

Transferencia de llamadas entre teléfonos celulares

Uconnect® Phone permite que las llamadas en curso se transfieran desde su teléfono celular al Uconnect® Phone sin necesidad de finalizar la llamada.

Para transferir una llamada en curso desde el teléfono celular acoplado al Uconnect® Phone hacia el Uconnect® Phone o viceversa con la función de comando de voz:

1. Presione el botón de comando de voz  y diga "Transfer Call" (Transferir llamada).

Conecte o desconecte el enlace entre Uconnect® Phone y el teléfono celular

Su teléfono celular puede acoplarse con muchos dispositivos electrónicos diferentes, pero

solo se puede "conectar" activamente con un dispositivo electrónico a la vez.

Si quisiera activar o desactivar la conexión Bluetooth® entre su teléfono celular y el sistema Uconnect® Phone, siga las instrucciones descritas en el manual de usuario de su teléfono celular.

Despliegue de lista de nombres de teléfonos celulares acoplados

- Presione el botón Phone (Teléfono)  para comenzar.
- Después del mensaje "Ready" (Listo) y el siguiente pitido, diga "Setup Phone Pairing" (Configuración de acoplamiento de teléfonos).
- Cuando se solicite, diga "List Phones" (Lista de teléfonos).
- El Uconnect® Phone mostrará los nombres de todos los teléfonos celulares acoplados en orden, desde la prioridad máxima hasta la mínima. Para "seleccionar" o "eliminar" un teléfono acoplado que se anuncia, presione el botón de comando de voz  y diga "Select" (Seleccionar) o "Delete" (Eliminar).

Además, consulte las dos secciones siguientes para ver una forma alternativa de "Seleccionar" o "Eliminar" un teléfono acoplado.

Selección de otro teléfono celular

Esta función permite seleccionar y comenzar a usar otro teléfono celular acoplado con el Uconnect® Phone.

- Presione el botón Phone (Teléfono)  para comenzar.
- Después del mensaje "Ready" (Listo) y el siguiente pitido, diga "Setup Select Phone" (Configurar teléfono seleccionado) y siga las instrucciones.
- También puede presionar el botón Phone (Teléfono)  en cualquier momento mientras se reproduce la lista y después elegir el teléfono que desee seleccionar.
- El teléfono seleccionado se usará en la siguiente llamada telefónica. Si el teléfono seleccionado no está disponible, Uconnect® Phone volverá a usar el teléfono presente de mayor prioridad dentro o cerca del vehículo (aproximadamente dentro de 30 pies [9 m]).

Eliminación de teléfonos celulares acoplados a Uconnect® Phone

- Presione el botón Phone (Teléfono)  para comenzar.
- Después del mensaje "Ready" (Listo) y el siguiente pitido, diga "Setup Phone Pairing" (Configuración de acoplamiento de teléfonos).
- En el siguiente mensaje, diga "Suprimir" y siga las indicaciones.
- También puede presionar el botón de comando de voz  en cualquier momento mientras se muestra la lista y luego seleccionar el teléfono que desea borrar.

Cosas que debe saber sobre su Uconnect® Phone

Guía de instrucciones del Uconnect® Phone

Para escuchar un breve tutorial de las funciones del sistema, presione el botón Phone (Teléfono)  y diga "Uconnect® Tutorial" (Tutorial de Uconnect®).

Entrenamiento de voz

Los usuarios que tengan dificultades para lograr que el sistema reconozca sus comandos de voz o los números, pueden usar la función de Entrenamiento de voz del Uconnect® Phone. Para ingresar a este modo de entrenamiento, realice uno de los dos procedimientos siguientes:

- Desde fuera del modo de Uconnect® Phone (por ej., desde el modo de radio), mantenga presionado el botón de comando de voz  durante cinco segundos hasta que la sesión comience, o
- Presione el botón de comando de voz  y diga el comando "Entrenamiento de voz", "Entrenamiento de sistema" o "Comenzar entrenamiento de voz".

Puede presionar el botón de Uconnect® Phone para restablecer la configuración de fábrica, o repetir las palabras y frases cuando Uconnect® Phone lo solicite. Para que los resultados sean óptimos, la sesión de entrenamiento de voz debe completarse con el vehículo parqueado, el motor en marcha, todas las ventanas cerradas y el ventilado del blower apagado.

Este procedimiento se puede repetir con un nuevo usuario. El sistema se adaptará únicamente a la última voz entrenada.

Reseteo

Para restablecer todos los ajustes con la función de comando de voz:

1. Presione el botón Phone (Teléfono) .
2. Después del mensaje "Ready" (Listo) y el siguiente pitido, diga "Setup" (Configuración), luego "Reset" (Restablecer).
 - Esto borrará todos los acoplamientos de teléfonos, las entradas a la agenda telefónica y otras configuraciones en los modos de todos los idiomas. El sistema consultará antes de restablecer las configuraciones de fábrica.

Comando de voz

Tutorial de comando de voz de Uconnect®

Para escuchar breves instrucciones didácticas sobre las funciones de los comandos de voz, presione el botón de comando de voz  y diga "Voice Command Tutorial" (Tutorial de comando de voz).

Para obtener el mejor rendimiento:

- Ajuste el espejo retrovisor de modo que quede por lo menos media pulgada (1 cm) de separación entre la consola del techo (si está equipada) y el espejo.
- Siempre espere el pitido antes de hablar.
- Hable normalmente, sin detenerse, como si hablara con alguien sentado junto a usted.
- Asegúrese de que durante el tiempo que se requiere para el comando de voz nadie más esté hablando.

El desempeño se maximiza mediante:

- Ajuste bajo a medio del blower.
- Velocidad del vehículo baja a media.
- Ruido del camino bajo.
- Superficie de la carretera uniforme.
- Ventanillas cerradas completamente.
- Condiciones climáticas secas.

Aunque el sistema está diseñado para usuarios que hablan con acento inglés norteamericano, francés y español, es posible que el sistema no funcione con algunos. Cuando se desplace en un sistema automatizado como buzón de voz, o cuando se envía una página, al terminar de decir la serie de dígitos, asegúrese de decir "Send" (Enviar).

NOTA:

- **No se recomienda almacenar los nombres en la agenda telefónica cuando el vehículo esté en movimiento.**
- **No se recomienda almacenar nombres con sonido similar en la agenda telefónica de Uconnect®.**

Cuando las entradas no son similares, se optimiza la velocidad de reconocimiento del nombre en la agenda telefónica (agenda telefónica descargada y la agenda local del Uconnect® Phone). Se deben decir los números de dígito en dígito. "800" debe decirse "eight-zero-zero" (ocho-cero-cero), en lugar de "eight hundred" (ochocientos). Puede decir "O" (la letra "O") para "0" (cero).

Aunque se admite la marcación internacional para la mayoría de las combinaciones de números, es posible que no se admita la marcación de acceso directo de ciertas combinaciones de números.

En un vehículo convertible, el rendimiento del sistema puede verse afectado con la capota convertible abierta.

Rendimiento del audio en el otro extremo:

La calidad del audio alcanza lo máximo con:

- Ajuste bajo a medio del blower
- Velocidad del vehículo baja a media
- Bajo ruido del camino
- Superficie uniforme de la carretera
- Ventanas cerradas completamente

- Condiciones de clima seco
- Funcionamiento desde el asiento del conductor
- El rendimiento, como la nitidez del audio, eco y sonoridad dependen en gran medida del teléfono y la red y no de Uconnect® Phone
- El eco al otro lado del teléfono algunas veces se puede reducir bajando el volumen del audio dentro del vehículo

Activación

Después de mover la llave de ignición de OFF (Apagado) a ON (Encendido) o a la posición ACC (Accesorios), o después de un cambio de idioma, debe esperar por lo menos 15 segundos antes de utilizar el sistema.

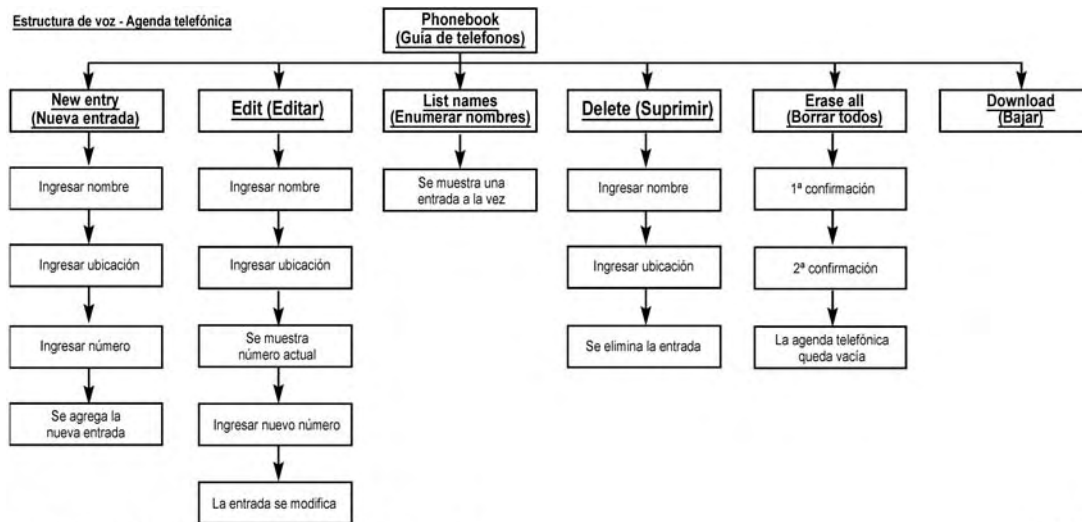
Árbol de voz



Nota: Los comandos de voz disponibles se muestran en **negrita y subrayados**.

030772523

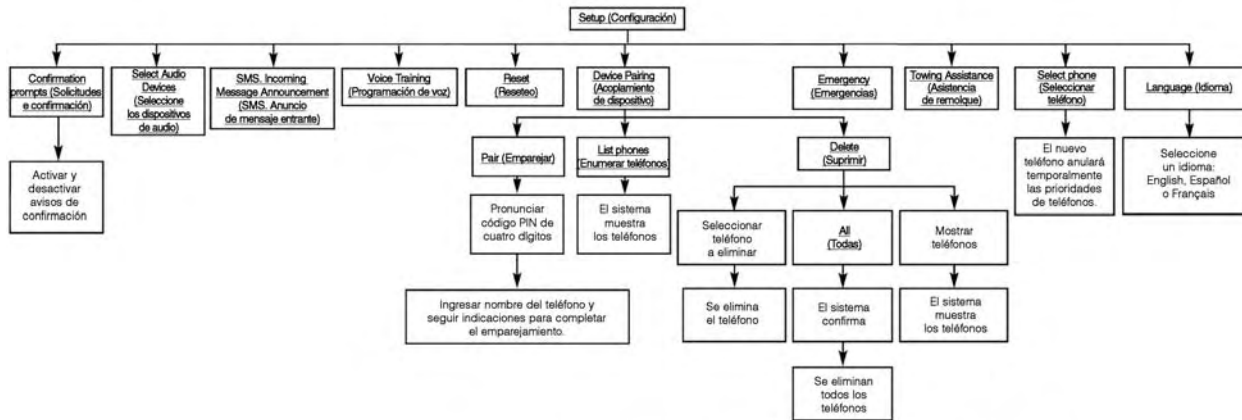
Estructura de voz - Agenda telefónica



Nota: los comandos de voz disponibles están escritos en negrita y subrayados.

81c6bf80

Árbol de voz - Configuración



Nota: Los comandos de voz disponibles se muestran en **negrita y subrayados**.

030605540

Comandos de voz

Primario	Alternativo(s)
cero	
uno	
dos	
tres	
cuatro	
cinco	
seis	
siete	
ocho	
nueve	
estrella (*)	
más (+)	
libra (#)	
agregar ubicación	
todos	
llamar	

Primario	Alternativo(s)
cancelar	
instrucciones de confirmación	
continuar	
borrar	
marcar	
descargar	
editar	
emergencia	
inglés	
borrar todo	
español	
francés	
ayuda	
inicio	
idioma	
enumerar nombres	

Primario	Alternativo(s)
enumerar teléfonos	
móvil	
silenciar	
silenciar desactivado	
nueva entrada	
no	
otro	
emparejar un teléfono	
acoplamiento del teléfono	acoplamiento
agenda telefónica	agenda telefónica
previo	
registrar otra vez	
repetir marcado	
volver al menú principal	volver o menú principal

Primario	Alternativo(s)
seleccionar teléfono	seleccionar
enviar	
configurar	configuraciones o configuración del teléfono
asistencia de remolque	
transferir la llamada	
tutorial de Uconnect®	
entrenamiento de voz	
trabajo	
sí	

Respuesta de texto a voz

Uconnect® Phone puede leer o enviar mensajes nuevos en su teléfono.

Lectura de mensajes:

Si recibe un mensaje de texto nuevo mientras el teléfono está conectado a Uconnect® Phone y

el teléfono es compatible, se hará un aviso para notificarle que tiene un nuevo mensaje de texto. Si desea escuchar el nuevo mensaje:

- Presione el botón Phone (Teléfono) .
- Después del mensaje "Ready" (Listo) y el siguiente pitido, diga "SMS Read" (Leer SMS) o "Read Messages" (Leer mensajes).
- Uconnect® Phone mostrará el siguiente nuevo mensaje de texto.

Después de leer el mensaje, puede "Responder" o "Reenviar" el mensaje usando el Uconnect® Phone.

Envío de mensajes:

Puede enviar mensajes utilizando el Uconnect® Phone, si su teléfono celular es compatible. Para enviar un mensaje nuevo:

- Presione el botón Phone (Teléfono) .
- Después del mensaje "Ready" (Listo) y el siguiente pitido, diga "SMS Send" (Enviar SMS) o "Send Message" (Enviar mensaje).
- Puede decir el mensaje que desee enviar o decir "List Messages" (Mostrar mensajes). Hay 20 mensajes preestablecidos.

Para enviar un mensaje, presione el botón de comando de voz  mientras el sistema muestra el mensaje, y diga "Send" (Enviar).

Uconnect® Phone solicitará que diga el nombre o el número de la persona a la que desea enviar el mensaje.

Lista de mensajes predefinidos:

1. Sí
2. No
3. Where are you? (¿Dónde estás?)
4. Necesito más instrucciones.
5. L O L
6. ¿Por qué?
7. Te amo
8. Llámame
9. Llámame más tarde
10. Gracias
11. Nos veremos en 15 minutos
12. Estoy en camino

13. Llegaré tarde
14. Are you there yet? (¿Ya llegaste?)
15. ¿Dónde nos encontraremos?
16. ¿Esto puede esperar?
17. Adiós por ahora
18. ¿Cuándo podemos encontrarnos?
19. Envía el número para llamar
20. Comiencen sin mí

Activar/desactivar aviso de SMS recibido

Si se desactiva el aviso de SMS recibido, el sistema ya no anunciará los nuevos mensajes recibidos.

- Presione el botón Phone (Teléfono) .
- Después del mensaje "Ready" (listo) y el siguiente pitido, diga "Setup, SMS Incoming Message Announcement" (configurar, SMS aviso de mensaje recibido); después tendrá la oportunidad de cambiarlo.

Conexión de comunicación Bluetooth®

Se ha descubierto que los teléfonos celulares pierden conexión con el Uconnect® Phone. Cuando esto sucede, por lo general la conexión puede restablecerse apagando y encendiendo el teléfono. Se recomienda que su teléfono celular permanezca en modo ENCENDIDO Bluetooth®.

Información general

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de la normativa de la FCC y con la norma RSS 210 del Ministerio de industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las condiciones siguientes:

- Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.
- Este dispositivo no puede causar ninguna interferencia dañina.

- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

Uconnect® PHONE (8.4/8.4N)

Uconnect® 8.4/8.4Nav

Uconnect® Phone es un sistema de comunicaciones de manos libres en el vehículo, activado por voz. Uconnect® Phone le permite llamar a un número de teléfono con su teléfono celular.

Uconnect® Phone admite las siguientes funciones:

Funciones activadas por voz:

- Marcación manos libres con la voz ("Call John Smith Mobile" (Llamar al celular de John Smith) o "Dial 248 555-1212" (Marcar 248 555-1212)).
- Conversión de manos libres de texto a voz de sus mensajes SMS.

- Mensajería de texto de manos libres ("Send a message to John Smith Mobile" (Enviar un mensaje al celular de John Smith)).
- Volver a marcar los últimos números marcados ("Redial" (repetir marcado)).
- Volver a llamar el último número entrante ("Call Back" (volver a llamar)).
- Visualización de registros de llamadas en la pantalla ("Show incoming calls" (mostrar llamadas entrantes), "Show Outgoing calls" (mostrar llamadas salientes), "Show missed Calls" (mostrar llamadas perdidas), "Show Recent Calls" (mostrar llamadas recientes)).
- Búsqueda de números de teléfono de contactos ("Search for John Smith Mobile" (búsqueda del celular de John Smith)).

Funciones activadas por pantalla

- Marcar a través del teclado numérico utilizando la pantalla táctil.
- Ver y llamar contactos de las guías de teléfonos mostradas en la pantalla táctil.

- Configuración de números de teléfono de contactos favoritos para que sean fácilmente accesibles en la pantalla principal del teléfono.
- Visualización y llamadas a contactos desde registros de llamadas recientes.
- Visualización de sus SMS entrantes más recientes.
- Envío de un mensaje de texto a través de la pantalla táctil.
- Escuchar música en su dispositivo Bluetooth® a través de la pantalla táctil.
- Acoplamiento de hasta 10 dispositivos telefónicos/audio para obtener un fácil acceso y una rápida conexión.

NOTA:

Su teléfono debe estar habilitado para mensajería SMS a través de Bluetooth® para que la mensajería funcione correctamente. El audio de su teléfono celular se transmite a través del sistema de audio de su vehículo, el sistema amortiguará automáticamente la radio cuando se usa Uconnect® Phone. Para asistencia técnica de Uconnect®, visite el siguiente sitio web:

- **Residentes de EE. UU.: visite UconnectPhone.com o llame al 1-877-855-8400.**
- **Residentes de Canadá: visite UconnectPhone.com o llame al 1-800-465-2001 (inglés) o 1-800-387-9983 (francés).**

Uconnect® Phone le permite transferir las llamadas entre el sistema y su teléfono celular cuando entra o sale de su vehículo y le permite amortiguar el micrófono del sistema para conversaciones privadas.

¡ADVERTENCIA!

Cualquier sistema de comandos de voz debe ser utilizado solo en condiciones de conducción seguras y se debe cumplir con todas las leyes aplicables, inclusive las leyes con respecto al uso del teléfono. Su atención se debe centrar en operar el vehículo de forma segura. De lo contrario, se puede provocar un accidente y causar lesiones graves e incluso la muerte.

Uconnect® Phone se activa con el perfil de manos libres Bluetooth® de su teléfono celular. Uconnect® presenta la tecnología Bluetooth®, el protocolo global que permite a diferentes dispositivos electrónicos conectarse entre sí sin alambres ni estación de base, de manera que Uconnect® Phone funcione sin tener en cuenta dónde guarda su teléfono celular (ya sea su cartera, la bolsa o el portafolios), siempre y cuando su teléfono esté encendido y se haya acoplado a Uconnect® Phone en su vehículo. Uconnect® Phone permite que se vinculen con el sistema hasta diez teléfonos celulares o dispositivos de audio. Solo se puede usar un

teléfono celular y un dispositivo de audio vinculados (o acoplados) al sistema a la vez. El sistema está disponible en los idiomas inglés, español o francés.

Botón del Uconnect® Phone



El botón  Uconnect® Phone se utiliza para ingresar al modo de teléfono y para realizar llamadas, mostrar llamadas recientes, entrantes y salientes, ver la agenda telefónica, etc. Cuando presiona el botón, se escucha un PITIDO. El pitido es la señal para que emita un comando.

Botón de comando de voz de Uconnect®



El botón  de comando de voz de Uconnect® solo se utiliza para "irrupir" cuando ya se encuentra en una llamada y desea enviar tonos o hacer otra llamada.

El botón de comando de voz  también se utiliza para acceder a los comandos de voz de las funciones de comando de voz de Uconnect® si su vehículo está equipado. Para obtener más información sobre cómo utilizar el

botón de comando de voz  VR, consulte la sección Comandos de voz de Uconnect®.

Uconnect® Phone está completamente integrado con el sistema de audio de los vehículos. Se puede ajustar el volumen de Uconnect® Phone, ya sea con la perilla de control de volumen de la radio o con el control de la radio en el volante (switch derecho), si está equipado.

Funcionamiento

Se pueden usar los comandos de voz para hacer funcionar Uconnect® Phone y para navegar por la estructura del menú de Uconnect® Phone. Se deben utilizar comandos de voz para la mayoría de las indicaciones de Uconnect® Phone. Existen dos métodos generales para usar Comando de voz:

1. Diga comandos compuestos como "Call John Smith mobile" (llamar al celular de John Smith).
2. Diga los comandos individuales y permita que el sistema le guíe hasta completar la tarea.

Recibirá indicaciones para un comando específico y luego se le guiará a través de las opciones disponibles.

- Antes de dar un comando de voz, debe esperar el pitido que sigue a la indicación "Listen" (escuchar) instrucción u otra instrucción.
- Para determinadas operaciones se puede utilizar comandos de voz compuestos. Por ejemplo, en vez de decir "Call (llamar)" y luego "John Smith" y después "mobile" (celular), la orden compuesta siguiente podría ser: "Call John Smith mobile" (llamar al celular de John Smith).
- Solo la forma de comando de voz compuesto se incluye en cada explicación de la función en esta sección. También se puede dividir en partes los comandos de voz y decir cada parte del comando cuando se lo solicite. Por ejemplo, puede utilizar la forma compuesta del comando de voz "Search for John Smith" (buscar a John Smith), o bien, puede dividir la forma compuesta del comando de voz en dos comandos por voz: "Search contact" (buscar contacto) y cuando se lo solicite,

"John Smith". Recuerde que Uconnect® Phone trabaja mejor cuando se habla en un tono de conversación normal, como si hablara con alguien sentado junto a usted.

Habla natural

Su sistema de voz de Uconnect® Phone utiliza un motor de reconocimiento de idiomas en voz natural (VR) de Idioma.

El habla natural permite al usuario dictar los comandos como frases u oraciones completas. El sistema filtra ciertas expresiones que no son palabras y sonidos como "ah" y "eh". El sistema maneja palabras de relleno como "I would like to" (Yo querría).

También maneja entradas múltiples en la misma frase u oración como "make a phone call" (hacer una llamada telefónica) y "a Kelly Smith". Para entradas múltiples en la misma frase u oración, el sistema identifica el tema o el contexto y proporciona la indicación de seguimiento asociada como "Who do you want to call" (¿A quién quiere llamar?) en el caso donde se solicitó una llamada telefónica pero no se reconoció el nombre específico.

El sistema utiliza diálogo continuo. Cuando el sistema requiere más información del usuario hará una pregunta a la que el usuario puede responder sin presionar el botón de comandos de voz  en el volante.

Árbol del comando de voz

Consulte "Árbol de voz" en esta sección.

Comando de ayuda

Si necesita ayuda durante alguna instrucción o si desea conocer las opciones de alguna instrucción, diga "Help" (Ayuda) después del pitido.

Para activar el Uconnect® Phone cuando está inactivo, simplemente presione el botón Phone (Teléfono)  del volante y diga un comando o diga "help" (ayuda). Todas las sesiones de Uconnect® Phone comienzan al presionar el botón Phone (Teléfono)  en la unidad de control de la radio.

Comando de cancelación

En cualquier indicación, después del pitido, puede decir "Cancel" (Cancelar) y regresar al menú principal.

También puede presionar el botón Phone (Teléfono) o de comando de voz (VVR en el volante cuando el sistema está esperando un comando para regresar al menú principal o al anterior.

Acoplamiento (enlace) del Uconnect® Phone con un teléfono celular

Para comenzar a usar el Uconnect® Phone, debe acoplar el teléfono celular activado compatible con Bluetooth®.

NOTA:

- **Bluetooth® debe estar habilitado en su teléfono celular para completar este procedimiento.**
- **El vehículo debe estar en la posición PARQUEO.**

Para completar el proceso de acoplamiento, es necesario que consulte el manual del propietario de su teléfono celular. El sitio web de Uconnect® también puede entregar instrucciones detalladas para el acoplamiento de teléfonos.

1. Presione el botón "Phone" (Teléfono) en la pantalla táctil para comenzar.

2. Si no hay ningún teléfono conectado al sistema, aparecerá una ventana emergente.



Acoplamiento del teléfono celular

3. Seleccione "Yes" (Sí) para empezar el proceso de acoplamiento. Luego, busque dispositivos disponibles en su teléfono celular con Bluetooth® habilitado. Cuando aparezca una indicación en el teléfono, introduzca el nombre y PIN mostrado en la pantalla de Uconnect®.

- Si selecciona "No", presione el botón "Settings" (Configuración) en la pantalla principal del sistema Uconnect® Phone.

- Presione el botón "Add Device" (Agregar dispositivo) en la pantalla táctil.
- Busque dispositivos disponibles en su teléfono celular con Bluetooth® habilitado. Cuando aparezca una indicación en el teléfono, introduzca el nombre y PIN mostrado en la pantalla de Uconnect®.
- Consulte el paso 4 para completar el proceso.

4. Uconnect® Phone muestra una pantalla de proceso en curso mientras el sistema se conecta.



Progreso del acoplamiento del teléfono celular

5. Cuando se completa correctamente el proceso de acoplamiento, el sistema le pedirá que determine si este es su dispositivo favorito. Seleccionar "Yes" (Sí) dará a este teléfono la prioridad más alta. Este teléfono tendrá prioridad sobre otros teléfonos acoplados dentro del alcance.

Acoplamiento de teléfonos celulares adicionales

1. Presione el botón "Settings" (Configuración) en la pantalla principal del teléfono.
2. Presione el botón "Add Device" (Agregar dispositivo) en la pantalla táctil.
3. Busque dispositivos disponibles en su teléfono celular con Bluetooth® habilitado. Cuando aparezca una indicación en el teléfono, introduzca el nombre y PIN mostrado en la pantalla de Uconnect®.
4. Uconnect® Phone muestra una pantalla de proceso en curso mientras el sistema se conecta.

5. Cuando se completa correctamente el proceso de acoplamiento, el sistema le pedirá que determine si este es su dispositivo favorito. Seleccionar "Yes" (Sí) dará a este teléfono la prioridad más alta. Este teléfono tendrá prioridad sobre otros teléfonos acoplados dentro del alcance.

NOTA:

Para teléfonos que no son favoritos, la prioridad de teléfono es determinada por el orden en el que fue acoplado. El último teléfono acoplado tendrá la prioridad más alta.

También puede utilizar los siguientes comandos de VR para abrir la pantalla de teléfonos acoplados en cualquier pantalla en la radio:

- "Show paired Phones" (Mostrar teléfonos emparejados)
- "Connect my phone" (Conectar mi teléfono)

Cómo acoplar un dispositivo de audio simultáneo Bluetooth®

1. Presione el botón "Player" (Reproductor) en la pantalla táctil para comenzar.

2. Cambie la fuente a Bluetooth®.
3. Presione el botón "Bluetooth®" en la pantalla táctil para ver la pantalla Paired Audio Devices (Dispositivos de audio acoplados).
4. Presione el botón "Add Device" (Agregar dispositivo) en la pantalla táctil.

NOTA:

Si no existe un dispositivo actualmente conectado con el sistema, aparecerá un menú emergente.

5. Busque dispositivos disponibles en su dispositivo de audio Bluetooth® habilitado. Cuando aparezca una indicación en el dispositivo, ingrese el PIN que aparece en la pantalla de Uconnect®.
6. Uconnect® Phone muestra una pantalla de proceso en curso mientras el sistema se conecta.
7. Cuando el proceso de acoplamiento se ha completado exitosamente, el sistema le pedirá indicar si éste es su teléfono favorito. Seleccionar "Yes" (Sí) dará a este dispositi-

tivo la prioridad más alta. Este dispositivo tendrá prioridad sobre otros dispositivos acoplados dentro del alcance.

NOTA:

Para dispositivos que no son favoritos, la prioridad del dispositivo se determina por el orden en el que fue acoplado. El último dispositivo acoplado tendrá la prioridad más alta.

También puede utilizar el siguiente comando de VR para abrir una lista de dispositivos de audio acoplados.

- "Show paired Phones" (Mostrar teléfonos emparejados)
- "Connect my phone" (Conectar mi teléfono)

Conectar a un teléfono celular o dispositivo de audio en particular después del acoplamiento

Uconnect® Phone conectará automáticamente al teléfono acoplado o al dispositivo de audio con la prioridad más elevada dentro de su alcance. Si debe seleccionar un teléfono en particular o un dispositivo de audio a su alcance, siga estos pasos:

1. Presione el botón "Settings" (Configuración) en la pantalla táctil.
2. Presione el botón "Pair Phones" (Emparejar teléfonos) o "Paired Audio Sources" (Fuentes de audio emparejadas) en la pantalla táctil.
3. Presione para seleccionar un teléfono o dispositivo de audio específico.
4. Toque la "X" para salir de la pantalla de Configuración.

Desconexión de un teléfono o dispositivo de audio

1. Presione el botón "Settings" (Configuración) en la pantalla táctil.
2. Presione el botón "Paired Phones" (Teléfonos emparejados) o "Paired Audio Devices" (Dispositivos de audio emparejados) en la pantalla táctil.
3. Presione el botón con el ícono de configuración situado a la derecha del nombre del dispositivo.

4. Se muestra el menú emergente de opciones.
5. Presione el botón "Disconnect Device" (Desconectar dispositivo) en la pantalla táctil.
6. Toque la "X" para salir de la pantalla de Configuración.

Borrar un teléfono o un dispositivo de audio

1. Presione el botón "Settings" (Configuración) en la pantalla táctil.
2. Presione el botón "Pair Phones" (Emparejar teléfonos) o "Paired Audio Devices" (Dispositivos de audio emparejados) en la pantalla táctil.
3. Presione el botón con el ícono de configuración situado a la derecha del nombre del dispositivo para un teléfono o dispositivo de audio diferente al dispositivo conectado actualmente.
4. Se muestra el menú emergente de opciones.

5. Presione el botón "Delete Device" (Borrar dispositivo) en la pantalla táctil.
6. Toque la "X" para salir de la pantalla de Configuración.

Nombrar como favorito a un teléfono o dispositivo de audio

1. Presione el botón "Settings" (Configuración) en la pantalla táctil.
2. Presione el botón "Paired Phones" (Teléfonos emparejados) o "Paired Audio Devices" (Dispositivos de audio emparejados) en la pantalla táctil.
3. Presione el botón con el ícono de configuración situado a la derecha del nombre del dispositivo.
4. Se muestra el menú emergente de opciones.
5. Presione el botón "Make Favorite" (Establecer como favorito) en la pantalla táctil para que el dispositivo seleccionado se mueva a la parte superior de la lista.

6. Toque la "X" para salir de la pantalla de Configuración.

Descarga de la agenda telefónica (transferencia automática de la agenda telefónica de un teléfono celular), si está equipado

Si está equipado y es admitido específicamente por su teléfono, Uconnect® Phone transfiere automáticamente los nombres (nombres de texto) y las entradas de número de la agenda telefónica del teléfono celular. Algunos teléfonos Bluetooth® con el Perfil de acceso de agenda telefónica pueden admitir esta función. Consulte el sitio web de Uconnect®UconnectPhone.com para ver los teléfonos compatibles.

- Para llamar un nombre de una agenda telefónica de teléfono celular, siga el procedimiento en la sección de Referencia rápida de reconocimiento de voz.
- La descarga y actualización automáticas de una agenda telefónica, si son compatibles, comienzan tan pronto como se haga la conexión del teléfono inalámbrico Bluetooth® con el Uconnect® Phone, por ejemplo, después del arranque del vehículo.

- Se descargarán y actualizarán un máximo de 2,000 entradas por teléfono cada vez que conecte un teléfono a Uconnect® Phone.
- Dependiendo del número máximo de entradas transferidas, es posible que haya un retardo corto antes de que se puedan utilizar los últimos nombres transferidos. Hasta entonces, si está disponible, se puede utilizar la agenda telefónica previamente transferida.
- Solo es accesible la agenda telefónica del teléfono celular conectado actualmente.
- Esta agenda telefónica transferida no puede ser editada ni borrada en el Uconnect® Phone. Éstas solamente pueden editarse en el teléfono celular. Los cambios se transfieren y actualizan con Uconnect® Phone en la siguiente conexión del teléfono.

Cómo administrar su agenda telefónica favorita

Existen tres maneras de agregar una entrada a su agenda telefónica favorita.

1. Durante una llamada activa de un número que desea configurar como favorito, mantenga presionado un botón de favoritos en la parte superior de la pantalla principal del teléfono.
2. Después de cargar la agenda telefónica celular, seleccione "Phonebook" (Agenda telefónica) en la pantalla principal del teléfono, y luego seleccione el número correspondiente. Toque "+" junto al número seleccionado para ver el menú emergente de opciones. Seleccione "Add to Favorites" (Agregar a favoritos) en el menú emergente de opciones.



Favoritos de la agenda telefónica

NOTA:

Si la lista Favoritos (Favoritos) está llena, se le pide eliminar un número favorito existente.

3. En la pantalla principal del teléfono, seleccione Phonebook (Agenda telefónica). En la pantalla Phonebook (Agenda telefónica), seleccione el botón "Favorites" (Favoritos) en la pantalla táctil y luego seleccione el botón "+" en la pantalla táctil, el que se encuentra a la derecha del registro de la agenda telefónica. Seleccione una entrada vacía y to-

que "+" en la entrada seleccionada. Una vez que aparece la ventana emergente de opciones, presione "Add from Mobile" (Agregar desde el celular). Se le pedirá que seleccione un contacto y un número de la agenda telefónica de su celular. Cuando termine, se mostrará el nuevo número favorito.



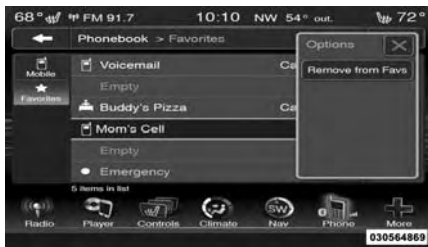
Agregar desde el celular

Cómo eliminar un favorito

1. Para eliminar un favorito, seleccione Phonebook (Agenda telefónica) en la pantalla principal del teléfono.

2. Luego seleccione Favorites (Favoritos) en el lado izquierdo de la pantalla y luego presione el botón de opciones "+" en la pantalla táctil.

3. Presione el botón "+" que está junto al favorito que desea eliminar.



Eliminar de favoritos

4. Aparecerá la ventana emergente de opciones, presione "Remove from Favs" (Eliminar de favoritos).

Asistencia de emergencia y de remolque

Solo pueden ser alterados los números favoritos de asistencia de emergencia y remolque. Estos no se pueden borrar y los nombres no se pueden cambiar.

Para cambiar el número de asistencia de emergencia o remolque siga estos pasos.

1. Presione el botón "Phonebook" (Agenda telefónica) en la pantalla principal del teléfono.

2. Presione el botón "Favorites" (Favoritos) en la pantalla táctil. Desplácese al fondo de la lista para localizar los favoritos de asistencia de emergencia y remolque.

3. Presione el botón de opciones "+" en la pantalla táctil.

4. Presione el botón "+" que está junto al favorito que desea modificar.



0456012195

Ayuda para emergencias y averías

5. Aparecerá el menú emergente de Options (Opciones) y se puede elegir entre Editing (Editar) el número o restablecer el número como predeterminado.

Funciones de llamada telefónica

Se puede obtener acceso a las siguientes funciones a través de Uconnect® Phone siempre que esas funciones están disponibles y admitidas por Bluetooth® en su plan de servicio de teléfono celular. Por ejemplo, si su plan de servicio celular proporciona la llamada entre tres, podrá acceder esta función por Uconnect® Phone. Verifique con

su proveedor de servicio de teléfono celular las funciones de las que dispone.

Maneras de iniciar una llamada telefónica

A continuación, se detallan las maneras mediante las que se puede iniciar una llamada telefónica con Uconnect® Phone.

- Redial (Repetir marcado)
- Marcar presionando el número
- Comandos de voz (Dial by Saying a Name [Marcar diciendo un nombre], Call by Saying a Phonebook Name [Llamar diciendo un nombre de la agenda telefónica], Redial [Volver a marcar] o Call Back [Devolver llamada])
- Favoritos
- Agenda telefónica celular
- Registro de llamadas recientes
- Visualizador de mensajes SMS

Marcar diciendo un número

1. Presione el botón Phone (Teléfono)  para comenzar,

2. Después de la indicación "Listening" (Escuchando) y el pitido que sigue, diga "Dial 151 1234 5555" (Marcar 151 1234 5555),
3. Uconnect® Phone marcará el número 151-1234-5555.

Llamar diciendo un nombre de la agenda telefónica

1. Presione el botón Phone (Teléfono)  en el volante para comenzar.
2. Después de la indicación "Listening" (Escuchando) y el pitido que sigue, diga "Call John Doe Mobile" (Llamar al celular de John Doe).
3. Uconnect® Phone llamará al número asociado con John Doe, o si existen varios números, le pedirá que defina a qué número quiere llamar para comunicarse con John Doe.

Controles de llamada

La pantalla táctil le permite controlar las siguientes características de la llamada:

- Responder

- Terminar
- Ignorar
- Retener/no retener
- Silenciar/Reestablecer sonido
- Transferir la llamada desde o hacia el teléfono
- Intercambiar dos llamadas activas
- Unir dos llamadas activas

Entrada de números de marcación por tonos

1. Presione el botón de "Teléfono" en la pantalla táctil.
2. Presione el botón "Dial" (Marcar) en la pantalla táctil.
3. Aparece la pantalla de marcación por tonos.
4. Utilice los botones numerados en la pantalla táctil para ingresar el número y presione "Call" (Llamar).

Para enviar una marcación por tonos utilizando el reconocimiento de voz (VR), presione el botón "VR"  en el volante mientras está en

una llamada y diga "Send 1234#" (Enviar 1234#) o puede decir "Send Voicemail Password" (Enviar contraseña de correo de voz) si almacenó una contraseña de correo de voz en la agenda telefónica de su celular.

Llamadas recientes

Puede explorar hasta 34 de las llamadas más recientes de cada uno de los siguientes tipos de llamada:



Llamadas recientes

- Llamadas entrantes
- Llamadas salientes

- Llamadas perdidas
- Todas las llamadas

Se puede acceder a estas opciones al tocar el botón "Recent calls" (Llamadas recientes) en la pantalla táctil en la pantalla principal Phone (Teléfono).

También puede presionar el botón Phone (Teléfono)  y decir "Show my incoming calls" (Mostrar mis llamadas entrantes) desde cualquier pantalla para ver las llamadas entrantes.

También puede presionar el botón Phone (Teléfono)  y decir "Show my recent calls" (Mostrar mis llamadas recientes) desde cualquier pantalla para ver la pantalla de todas las llamadas.

NOTA:

"Entrante" también se puede reemplazar con "Saliente", "Reciente" o "Perdidas".

Contestar o ignorar una llamada entrante: actualmente no hay llamada en curso

Cuando usted reciba una llamada en su teléfono celular, Uconnect® Phone interrumpirá el sistema de audio de vehículo. Presione el botón de "Teléfono"  en el volante para aceptar la

llamada. También puede presionar el botón "answer" (contestar) en la pantalla táctil o presionar la casilla de ID de la persona que llama.

Conteste o ignore una llamada entrante:

Llamada en curso

Si una llamada está en curso actualmente y tiene otra llamada entrante, oirá los mismos tonos de red para llamada en espera que usted oye normalmente cuando usa su teléfono celular. Presione el botón de "Phone" (Teléfono)  en el volante o presione el botón "Answer" (Contestar) en la pantalla táctil o la casilla de ID de la persona que llama para poner la llamada actual en espera y contestar la llamada entrante.

NOTA:

Los teléfonos compatibles con Uconnect® Phone en el mercado hoy en día no admiten rechazar una llamada entrante cuando hay otra llamada en curso. Por lo tanto, el usuario solo puede contestar una llamada entrante o ignorarla.

Hacer una segunda llamada mientras la llamada actual está en curso

Puede poner una llamada en espera presionando el botón "Hold" (En espera) en la pantalla principal de Teléfono y luego marcar un número desde el teclado de marcación, las llamadas recientes, la bandeja de entrada de SMS o de las agendas telefónicas. Para regresar a la primera llamada, consulte "Conmutar entre llamadas" en esta sección. Para combinar dos llamadas, consulte "Join Calls (vincular llamadas)" en esta sección.

Inicio y recuperación de una llamada retenida

Durante una llamada activa, presione el botón "Hold" (En espera) en la pantalla principal de Teléfono.

Alternar entre llamadas

Si hay dos llamadas en curso (una activa y otra en espera), presione el botón "Swap" (Inter-cambiar) en la pantalla principal de Teléfono. Solo es posible retener una llamada a la vez.

También puede presionar el botón "Phone" (Teléfono)  para alternar entre la llamada telefónica activa y la llamada en espera.

Vincular llamadas

Cuando hay dos llamadas en curso (una activa y otra en espera), presione el botón "Join Calls" (Vincular llamadas) en la pantalla principal de Teléfono para combinar todas las llamadas en una llamada en conferencia.

Finalización de llamadas

Para finalizar una llamada en curso, presione momentáneamente el botón "Phone" (Teléfono)  o el botón "end" (finalizar) en la pantalla táctil. Solo se puede finalizar la llamada activa y si hay una llamada en espera, esta se transformará en la nueva llamada activa.

Redial (Repetir marcado)

Presione el botón "Redial" (Repetir marcado) en la pantalla táctil o presione el botón de "Teléfono"  y después de la indicación "Listening" (Escuchando) y el pitido subsiguiente, diga "Redial" (Repetir marcado).

El Uconnect® Phone llamará al último número que se marcó desde su teléfono celular.

Continuación de llamada

La continuación de llamadas es el avance de una llamada telefónica en el Uconnect® Phone

después de que la llave de ignición del vehículo se cambió a OFF (Apagado).

NOTA:

La llamada quedará dentro del sistema de audio del vehículo hasta que el teléfono esté fuera del alcance de la conexión de Bluetooth®. Se recomienda presionar el botón "transfer" (transferir) en la pantalla táctil al salir del vehículo.

Funciones del teléfono Uconnect®

Asistencia en emergencias

Si se presenta una emergencia y tiene acceso al teléfono celular:

- Recoja el teléfono y marque manualmente el número de emergencia para su área.

Si no tiene el teléfono al alcance y Uconnect® Phone está funcionando, puede obtener el número de emergencia del siguiente modo:

1. Presione el botón Phone (Teléfono)  para comenzar.
2. Después del mensaje "Listening" (Escuchando) y el siguiente pitido, diga "Dial

Emergency" (Marcar emergencia) y Uconnect® Phone le indicará al teléfono celular acoplado que llame al número de emergencia. Esta característica es admitida en EE. UU., Canadá y México.

NOTA:

- También se puede iniciar la llamada de emergencia utilizando la pantalla táctil.
- El número de emergencia llamado corresponde el país donde se compró el vehículo (911 para EE. UU. y Canadá y 060 para México). El número llamado podría no ser aplicable con el servicio celular y el área disponible.
- Uconnect® Phone reduce levemente sus oportunidades de completar exitosamente una llamada telefónica en comparación con el uso del teléfono celular directamente.

¡ADVERTENCIA!

Su teléfono debe de estar encendido y conectado a Uconnect® Phone para permitir el uso de esta función del vehículo en situaciones de emergencia, cuando el teléfono celular tenga cobertura de red y se conecte a Uconnect® Phone.

Asistencia en carretera/Asistencia de remolque

Si fuera necesaria la asistencia en carretera/de remolque:

1. Presione el botón Phone (Teléfono)  para comenzar.
2. Después de la indicación "Listening" (Escuchando) y el pitido que sigue, diga "Roadside Assistance" (Asistencia en carretera) o diga "Towing Assistance" (Asistencia de remolque).

NOTA:

El número de asistencia en carretera/remolque marcado corresponde al país donde se compró el vehículo (1-800-521-2779 para EE. UU./Canadá, 55-14-3454 para la ciudad de México y 1-800-712-3040 para fuera de la ciudad de México, en México). Consulte los detalles de "Asistencia en carretera" durante las 24 horas de Chrysler Group LLC en el folleto de información de garantía y en el Manual de información del propietario en el DVD en "Otras referencias".

Llamada en buzón de voz

Para conocer la forma de acceder al buzón de voz, consulte "Operación con sistemas automatizados".

Operación con sistemas automatizados

Este método se usa en casos en los que generalmente es necesario presionar números en el teclado del teléfono celular mientras navega en un sistema de teléfono automatizado.

Puede utilizar su Uconnect® Phone para obtener acceso a un sistema de buzón de voz o un

servicio automatizado, como un servicio de localización de personas o la línea automatizada de servicio de atención al cliente. Algunos servicios requieren selección de respuesta inmediata. En algunos casos, esto puede resultar demasiado veloz para usar en Uconnect® Phone.

Al llamar a un número mediante Uconnect® Phone que normalmente requiere ingresar una secuencia de marcación por tonos en el teclado del teléfono celular, puede utilizar la pantalla táctil o presionar el botón de comando de voz  y decir la palabra "Send" (Enviar) y luego la secuencia que desea ingresar. Por ejemplo, si necesita ingresar su PIN seguido de la tecla de número (3 7 4 6 #), puede presionar el botón de comando de voz  y decir "Send 3 7 4 6 #" (Enviar 3 7 4 6 #). También puede decir "Send" (Enviar) seguido de un número o secuencia de números para navegar por la estructura de menú de un centro de servicio al cliente automatizado y para dejar un número en un localizador.

También se pueden enviar las entradas guardadas en la agenda telefónica celular como tonos para obtener un acceso rápido y fácil al

buzón de voz y entradas del localizador de personas. Por ejemplo, si creó previamente una entrada de la agenda telefónica con el nombre o el apellido como "Voicemail Password" (Contraseña de correo de voz), si presiona el botón de comando de voz  y dice "Send Voice-mail Password" (Enviar contraseña de correo de voz), Uconnect® Phone enviará el número telefónico correspondiente asociado con la entrada de la agenda telefónica en la forma de tonos a través del teléfono.

NOTA:

- **Se enviará el primer número que se encuentra para ese contacto. Se ignoran todos los otros números ingresados para ese contacto.**
- **Es posible que no pueda escuchar todos los tonos debido a algunas opciones de configuración de red del teléfono celular. Esto es normal.**
- **Algunos sistemas de localización de personas y sistemas de buzón de voz tienen ajustes de intervalos de tiempo de espera demasiado cortos y podrían no permitir el uso de esta característica.**

- **Las pausas, esperas u otros caracteres que son admitidos por algunos teléfonos, no son admitidos con Bluetooth®. Estos símbolos adicionales se ignoran al marcar una secuencia numérica.**

Irrumpir – Omitir mensajes

Puede usar el botón de comando de voz  si desea saltar parte de una indicación y emitir su comando de voz inmediatamente. Por ejemplo, si una indicación pregunta "There are two numbers with the name John. Say the full name" (Hay dos números con el nombre Juan. Diga el nombre y el apellido), podría presionar el botón de comando de voz  y decir, "John Smith" para seleccionar esa opción sin tener que escuchar el resto de la indicación de voz.

Longitud de la respuesta de voz

Es posible seleccionar entre Longitud breve y Longitud detallada de la respuesta de voz.

1. Presione el botón "More" (Más) en la pantalla táctil (si está disponible) y luego presione el botón "Settings" (Configuración) en la pantalla táctil.

2. Presione el botón "Display" (Pantalla) en la pantalla táctil, luego desplácese hacia abajo a Voice Response Length (Longitud de la respuesta de voz).
3. Seleccione "Brief" (Breve) o "Detailed" (Detallada) presionando la casilla junto a la selección. Aparecerá una marca de verificación para indicar su selección.

Indicadores de estado del teléfono y de la red

UCONNECT® Phone le proporciona un aviso para informarle del estado de su teléfono y de la red cuando intente hacer una llamada telefónica con Uconnect® Phone. El informe de estado incluye la potencia de señal de la red y la carga de batería de teléfono.

Marcación usando el teclado del teléfono celular

¡ADVERTENCIA!

Conducir mientras está distraído puede tener como resultado la pérdida de control del

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

vehículo, accidentes y lesiones. Se recomienda firmemente que tenga precaución extrema al usar cualquier dispositivo o característica que pueda distraerlo del camino o que haga que quite las manos del volante. Su responsabilidad primaria es la operación segura de su vehículo. No recomendamos el uso de ningún dispositivo móvil al conducir; alentamos el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible, y recomendamos que esté al tanto de las leyes aplicables que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Puede marcar un número telefónico con el teclado del teléfono celular y seguir usando el Uconnect® Phone (mientras el usuario marca con el teclado del teléfono celular, debe tener cuidado y tomar medidas de seguridad). Al marcar un número con su teléfono celular Bluetooth® conectado, el audio se reproducirá en el sistema de audio del vehículo. El Uconnect® Phone funcionará igual que si marca el número mediante un comando de voz.

NOTA:

Algunas marcas de teléfonos celulares no envían el sonido de marcado al Uconnect® Phone para reproducirlo en el sistema de audio del vehículo, por lo tanto, no se escucha. Bajo esta situación, después de marcar correctamente un número, el usuario puede pensar que la llamada no se logró aunque la llamada está activa. El audio se escucha una vez que se contesta su llamada.

Silenciar/No silenciar (Silenciar apagado)

Cuando silencia Uconnect® Phone, aun podrá escuchar a su interlocutor, pero su interlocutor no podrá escucharlo a usted. Para silenciar el Uconnect® Phone, simplemente presione el botón "Mute" (Silenciar) en la pantalla principal de Teléfono.

Conectividad telefónica avanzada

Transferencia de llamadas entre teléfonos celulares

El Uconnect® Phone permite que las llamadas en curso se transfieran desde su teléfono celular al Uconnect® Phone sin necesidad de finalizar la llamada. Para transferir una llamada en

curso de su teléfono celular conectado a Uconnect® Phone o viceversa, presione el botón "Transfer" (Transferir) en la pantalla principal del teléfono.

Conecte o desconecte el enlace entre el teléfono Uconnect® Phone y el teléfono celular.

Si quisiera conectar o desconectar la conexión Bluetooth® entre un celular acoplado con Uconnect® Phone y un Uconnect® Phone, siga las instrucciones que se describen en el manual del usuario de su teléfono celular.

Cosas que debe saber sobre su Uconnect® Phone

Comando de voz

Para obtener el mejor rendimiento:

- Ajuste el espejo retrovisor de modo que quede por lo menos media pulgada (1 cm) de separación entre la consola del techo (si está equipada) y el espejo.
- Siempre espere el pitido antes de hablar.
- Hable normalmente, sin detenerse, como si hablara con alguien sentado junto a usted.

- Asegúrese de que nadie hable durante el período de un comando de voz.

El desempeño se maximiza mediante:

- Ajuste bajo a medio del blower
- Velocidad baja a media del vehículo
- Bajo ruido de la carretera
- Superficie uniforme de la carretera
- Ventanas completamente cerradas
- Condiciones de clima seco

Aunque el sistema está diseñado para varios idiomas y acentos, es posible que el sistema no funcione con algunos. Al navegar por un sistema automatizado como un buzón de voz o al enviar una página, antes de decir la cadena de dígitos, asegúrese de decir "Send" (Enviar).

NOTA:

Se recomienda no almacenar los nombres en su agenda telefónica de favoritos mientras el vehículo está en movimiento.

La tasa de reconocimiento de nombres de la agenda telefónica (Celular y Favoritos) se opti-

miza cuando las entradas no son similares. Puede decir "O" (letra "O") para "0" (cero).

Aunque se admite la marcación internacional para la mayoría de las combinaciones de números, es posible que no se admita la marcación de acceso directo de ciertas combinaciones de números.

Rendimiento del audio en el otro extremo:

La calidad del audio alcanza lo máximo con:

- Ajuste bajo a medio del blower
- Velocidad baja a media del vehículo
- Bajo ruido del camino
- Superficie de la carretera uniforme
- Ventanas cerradas completamente
- Condiciones de clima seco
- Funcionamiento desde el asiento del conductor

El desempeño, como la pureza del audio, eco, y sonoridad dependen en gran medida del teléfono y la red, y no del Uconnect® Phone.

A veces el eco en el extremo más alejado se puede reducir bajando el volumen del audio en el vehículo.

En un vehículo convertible, el rendimiento del sistema puede verse afectado con la capota convertible abierta.

Respuesta de texto a voz

Uconnect® Phone puede leer o enviar mensajes nuevos en su teléfono.

El teléfono debe admitir SMS sobre Bluetooth® para utilizar esta función. Si Uconnect® Phone determina que su teléfono no admite la mensajería SMS en Bluetooth®, el botón "Messaging" (Mensajería) aparecerá sombreado en gris y no se podrá usar esa función.



Lista de texto de voz

NOTA:

Uconnect® Phone SM está disponible solamente cuando el vehículo no está en movimiento.

Lectura de mensajes:

Si recibe un mensaje de texto nuevo mientras su teléfono está conectado a Uconnect® Phone, aparece un aviso para informarle que tiene un mensaje de texto nuevo.



Respuesta de texto a voz

Al recibir y leer o escuchar un mensaje, tendrá las siguientes opciones:

- Enviar una respuesta
- Adelantar
- Call (Llamar)

Enviar mensajes con los botones de la pantalla táctil:

Puede enviar mensajes con Uconnect® Phone. Para enviar un mensaje nuevo:

1. Presione el botón de "Teléfono" en la pantalla táctil.

- Presione el botón "Messaging" (Mensajería) en la pantalla táctil y luego "New Message" (Mensaje nuevo).
- Presione uno de los 18 mensajes preestablecidos y la persona a la que desea enviar el mensaje.



Lista de mensajes predefinidos

- Si hay varios números disponibles para el contacto, seleccione el número al cual desea enviar el mensaje.
- Presione "Send" (Enviar) o "Cancel" (Cancelar).

Enviar mensajes mediante comandos de voz:

- Presione el botón Phone (Teléfono) .
- Después de la indicación "Listening" (Escuchando) y el pitido que sigue, diga "Send message to John Smith mobile" (Enviar el mensaje al celular de John Smith).
- Después de las indicaciones del sistema sobre qué mensaje desea enviar, diga el mensaje que desea enviar o diga "List" (lista). Hay 18 mensajes predefinidos.

Mientras se lee la lista de mensajes definidos, puede interrumpir el sistema al presionar el botón de comando de voz  y decir el mensaje que desea enviar.

Después de que el sistema confirme que desee enviar su mensaje a John Smith, el mensaje será enviado.



Lista de mensajes predefinidos

Lista de mensajes predefinidos:

- Yes (Sí).
- No (No).
- Okay (Bueno).
- I can't talk right now (No puedo hablar en este momento).
- Call me (Lláname).
- I'll call you later (Te llamaré más tarde).
- I'm on my way (Estoy en camino).
- Thanks (Gracias).

9. I'll be late (Llegaré tarde).
10. I will be <number> minutes late (Estoy retrasado <número> minutos).
11. See you in <number> minutes (Te veré en <número> minutos).
12. Stuck in traffic (Atascado en el tráfico).
13. Start without me (Comiencen sin mí).
14. Where are you? (¿Dónde estás?)
15. Are you there yet? (¿Ya llegaste?)
16. I need directions (Necesito instrucciones).
17. I'm lost (Estoy perdido).
18. See you later (Hasta luego).

Conexión de comunicación Bluetooth®

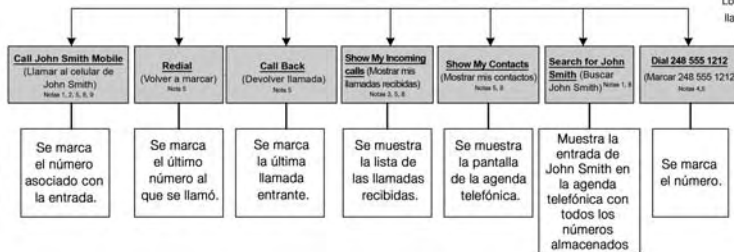
Se ha descubierto que los teléfonos celulares pierden conexión con el Uconnect® Phone. Si esto sucede, la conexión se puede restablecer generalmente encendiendo y apagando el teléfono celular. Se recomienda que su teléfono celular permanezca en modo ENCENDIDO Bluetooth®.

Activación

Después de mover la llave de encendido de OFF (apagado) a ON (encendido) o a la posición ACC, o después de un cambio de idioma, debe esperar por lo menos 15 segundos antes de utilizar el sistema.

Llamadas con manos libres de Uconnect®

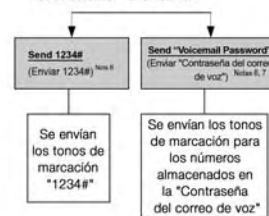
Los comandos se pueden decir en cualquier pantalla después de presionar el botón  Uconnect® Phone en el volante.



Llamadas con manos libres de Uconnect®

Comandos disponibles mientras la llamada telefónica está en curso

Los comandos se pueden decir en cualquier pantalla cuando haya una llamada activa después de presionar el botón  VR del comando de voz de Uconnect® en el volante.



0305020375

NOTA:

1. Puede reemplazar "John Smith" con cualquier nombre en su agenda telefónica móvil o favorita. Usted también puede decir "Send a message to John Smith" (Mandar un mensaje a John Smith) y el sistema le preguntará qué número de teléfono quiere usar para mandar un mensaje a John Smith.
2. Puede reemplazar "Móvil" con "Hogar", "Trabajo" u "Otro".
3. Puede reemplazar "Llamadas recibidas" con "Llamadas efectuadas" o "Llamadas perdidas".
4. Puede reemplazar "248 555 1212" con cualquier número de teléfono admitido por su teléfono celular.
5. Estos comandos se pueden utilizar durante una llamada telefónica después de pulsar el

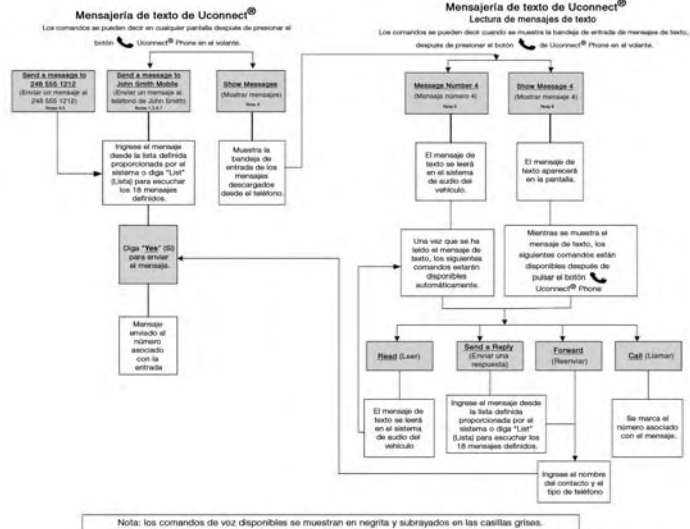
botón Voice Command (Comando de voz) de Uconnect® en el volante. Tome nota de que la llamada será silenciada mientras está activa la sesión de VR.

6. Mandar tonos de marcación a sistemas automatizados está disponible mientras una llamada está activa. Este es un ejemplo que utiliza un registro de Agenda telefónica llamado "Contraseña de correo de voz".
7. Es posible almacenar tonos de marcación junto con nombres de contacto, pero solamente se enviará el primer número que se encuentra con un nombre de contacto. Por ejemplo, si hay un número almacenado con los números de Home (Hogar) y Work (Trabajo) para el contacto "Contraseña de correo de voz", solamente se enviaría el número de Home (Hogar).

8. Si su teléfono no admite la transferencia de la agenda telefónica ni el registro de llamadas por Bluetooth®, entonces estos comandos devolverán una respuesta de que el contacto no existe en la agenda telefónica.
9. Asistencia de emergencia y de remolque son contactos que han sido precargados en la agenda telefónica. Los comandos como "Call Emergency" (Llamada de emergencia) y "Call Towing Assistance" (Llamar a Asistencia de remolque) llamarán a los números correspondientes almacenados con esos contactos.

NOTA:

Los comandos de voz disponibles aparecen en negrilla y subrayados en las cajas sombreadas en gris.



0475016870

NOTA:

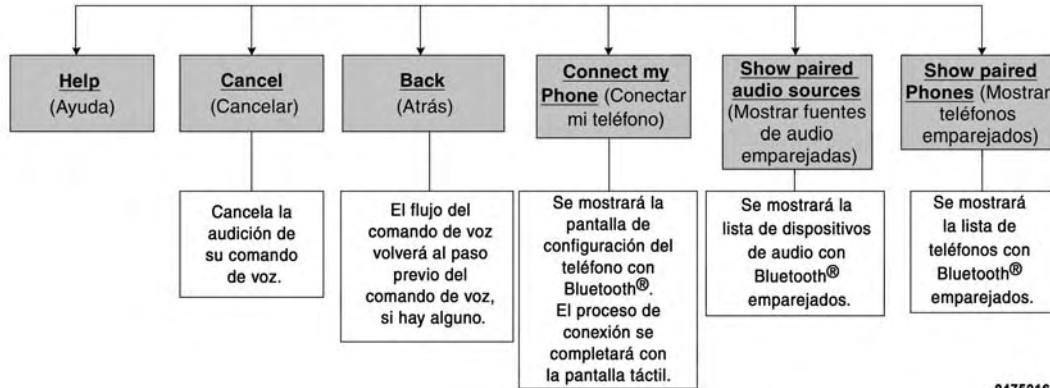
1. Puede reemplazar "John Smith" con cualquier nombre en su agenda telefónica móvil o favorita. Usted también puede decir "Send a message to John Smith" (Mandar un mensaje a John Smith) y el sistema le preguntará qué número de teléfono quiere usar para mandar un mensaje a John Smith.
2. Puede reemplazar "Móvil" con "Hogar", "Trabajo" u "Otro".
3. Puede reemplazar "Llamadas recibidas" con "Llamadas efectuadas" o "Llamadas perdidas".
4. Los comandos de mensajería solo funcionan si el sistema de Uconnect® Phone está equipado con esta función y el teléfono celular admite mensajería por Bluetooth®.
5. Puede reemplazar "248 555 1212" con cualquier número de teléfono admitido por su teléfono celular.
6. Puede reemplazar "4" con cualquier número de mensaje mostrado en la pantalla.
7. Si su teléfono no admite la transferencia de la agenda telefónica ni el registro de llamadas por Bluetooth®, entonces estos comandos devolverán una respuesta de que el contacto no existe en la agenda telefónica.

Llamadas con manos libres de Uconnect®

Comandos universales y de conexión

Los comandos se pueden decir en cualquier pantalla después de presionar el

botón  Uconnect® Phone en el volante.



0475016866

NOTA:

Los comandos de voz disponibles aparecen en **negrilla** y **subrayados** en las cajas sombreadas en gris.

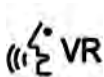
Información general

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de la normativa de la FCC y con la norma RSS 210 del Ministerio de industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las condiciones siguientes:

- Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.
- Este dispositivo no puede causar ninguna interferencia dañina.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

COMANDO DE VOZ (Uconnect® 200)

Comando de voz Funcionamiento del sistema



NOTA:

Procure hablar al sistema de interfaz de voz tan calmada y normalmente como pueda. La capacidad del sistema de interfaz de voz para reconocer los comandos de voz del usuario se puede ver negativamente afectada cuando se habla rápido o en un nivel de voz alto.

¡ADVERTENCIA!

Cualquier sistema de comandos de voz debe ser utilizado solo en condiciones de conducción seguras y se debe cumplir con todas las leyes aplicables, inclusive las leyes con respecto al uso del teléfono. Su atención

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

se debe centrar en operar el vehículo de forma segura. De lo contrario, se puede provocar una colisión y causar lesiones graves e incluso la muerte.

Cuando presione el botón de comando de voz , escuchará un pitido. El pitido es su señal para dar un comando.

NOTA:

Si no dice un comando durante los segundos siguientes, el sistema le presentará una lista de opciones.

Para interrumpir el sistema mientras muestra la lista de opciones, presione el botón de comando de voz , escuche el pitido y diga el comando.

Presionar el botón de comando de voz  mientras el sistema está hablando se conoce como "Interrumpir". El sistema será interrumpido y, después del pitido, podrá agregar o cambiar comandos. Esto podrá ser útil cuando usted comienza a aprender las opciones.

NOTA:

Puede decir en cualquier momento los comandos "Cancel" (Cancelar), "Help" (Ayuda) o "Main Menu" (Menú principal).

Estos comandos son universales y pueden ser utilizados en cualquier menú. Todos los otros comandos pueden utilizarse según la aplicación activa.

Cuando se usa este sistema, debe hablar claramente y en un volumen de voz normal.

El sistema reconocerá mejor su voz si se cierran las ventanas, y el ventilador del calefactor/aire acondicionado se fija en baja.

Si en cualquier momento el sistema no reconoce uno de sus comandos, se le solicitará que lo repita.

Para escuchar el primer Menú disponible, presione el botón comando de voz  y diga "Help" (Ayuda) o "Main Menu" (Menú principal).

Comandos

El sistema de comandos de voz comprende dos tipos de órdenes, los comandos universales y los comandos locales. Los comandos universales están disponibles siempre. Los comandos locales están disponibles cuando se activa el modo radio admitido.

Cambiar el volumen

1. Inicie un diálogo presionando el botón de comando de voz .
2. Diga un comando (por ejemplo, "Help" (ayuda)).
3. Utilice la perilla giratoria ON/OFF VOLUME (Volumen encendido/Apagado) para ajustar el volumen a un nivel cómodo mientras el sistema de Comando de voz está hablando. Tenga en cuenta que la configuración del volumen de Comando de voz es diferente del sistema de audio.

Menú principal

Inicie un diálogo presionando el botón de comando de voz . Puede decir "Menú principal" para cambiar al menú principal.

En este modo, puede decir los comandos siguientes:

- "Radio AM" (Para cambiar la radio a modo AM)
- "Radio FM" (Para cambiar la radio a modo FM)
- "Sat" (Para cambiar al modo de radio satelital)
- "Disco" (Para cambiar a modo disco)
- "USB" (Para cambiar a modo USB)
- "Transmisión de Bluetooth" (Para cambiar a modo Transmisión de Bluetooth®)
- "Memo" (Para cambiar al grabador de memo)
- "Configuración del sistema" (Para cambiar a configuración del sistema)

Radio AM

Para cambiar a la banda AM, diga "AM" o "Radio AM". En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- "Frequency #" (Frecuencia #) (para cambiar la frecuencia)
- "Next Station" (Siguiendo estación) (para seleccionar la siguiente estación)
- "Previous Station" (Estación anterior) (para seleccionar la estación anterior)
- "Menu Radio" (Menú de la radio) (para cambiar al menú de la radio)
- "Main Menu" (Menú principal) (para cambiar al menú principal)

Radio FM

Para cambiar a la banda FM, diga "FM" o "Radio FM". En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- "Frequency #" (frecuencia #) (para cambiar la frecuencia)
- "Next Station" (próxima emisora) (para seleccionar la siguiente emisora)
- "Previous Station" (emisora anterior) (para seleccionar la emisora anterior)
- "Menu radio" (menú radio) (para cambiar al menú de la radio)
- "Main Menu" (menú principal) (para cambiar al menú principal)

Radio satelital

Para cambiar al modo de radio satelital, diga "Sat" o "Satellite Radio" (Radio satelital). En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- "Channel Number" (Número de canal) (para cambiar el canal al número que se diga)
- "Next Channel" (Siguiendo canal) (para seleccionar el siguiente canal)
- "Previous Channel" (Canal anterior) (para seleccionar el canal anterior)
- "List Channel" (Lista de canales) (para escuchar una lista de canales disponibles)
- "Select Name" (Seleccionar el nombre) (para decir el nombre del canal)
- "Menu Radio" (Menú de la radio) (para cambiar al menú de la radio)
- "Main Menu" (Menú principal) (para cambiar al menú principal)

Modo de disco

Para cambiar a modo de disco, diga "Disc" (Disco). En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- "Track" (Pista) (#) (para cambiar la pista)
- "Next Track" (Siguiendo pista) (para reproducir la siguiente pista)
- "Previous Track" (Pista anterior) (para reproducir la pista anterior)
- "Main Menu" (menú principal) (para cambiar al menú principal)

Modo USB

Para cambiar a modo USB, diga "USB". En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- "Next Track" (Siguiendo pista) (para reproducir la siguiente pista)
- "Previous Track" (Pista anterior) (para reproducir la pista anterior)
- "Play" (Reproducir) (para reproducir por nombre de intérprete, nombre de la lista de reproducción, nombre del álbum, nombre de la pista, etc.)

Modo de transmisión de Bluetooth® (BT)

Para cambiar al Modo de transmisión de Bluetooth® (BT), diga "Bluetooth Streaming" (Transmisión de Bluetooth). En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- "Play" (Reproducir) (para reproducir la pista actual)
- "Pause" (Pausa) (para hacer una pausa en la pista actual)
- "Next Track" (Siguiendo pista) (para reproducir la siguiente pista)
- "Previous Track" (Pista anterior) (para reproducir la pista anterior)

Modo Memo

Para cambiar a modo grabador de voz, diga "Memo". En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- "New Memo" (Memo nuevo) (para grabar un memo nuevo) — Durante la grabación, puede presionar el botón de comando de voz (🗨️) para detener la grabación. Proceda diciendo uno de los siguientes comandos:
 - "Save" (Guardar) (para guardar el memo)

– "Continue" (Continuar) (para continuar grabando)

– "Delete" (Eliminar) (para eliminar la grabación)

- "Play Memos" (Reproducir memos) (para reproducir memos grabados previamente) — Durante la reproducción puede presionar el botón de comando de voz (🗨️) para detener la reproducción de memos. Proceda diciendo uno de los siguientes comandos:

- "Repeat" (Repetición) (para repetir un memo)
- "Next" (Siguiendo) (para reproducir el siguiente memo)
- "Previous" (Anterior) (para reproducir el memo anterior)
- "Delete" (Eliminar) (para eliminar un memo)
- "Delete All" (Eliminar todos) (para eliminar todos los memos)

Setup (Ajustes)

Para cambiar a configuración del sistema, puede decir uno de los siguientes comandos:

- "Change to setup" (cambiar a configuración)
- "Switch to system setup" (cambiar a configuración de sistema)
- "Main menu setup" (Configuración del menú principal)
- "Switch to setup" (cambiar a configuración)

En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- "Language English" (idioma inglés)
- "Language French" (idioma francés)
- "Language Spanish" (idioma español)
- "Tutorial" (guía de instrucciones)
- "Voice Training" (entrenamiento de voz)

NOTA:

Recuerde que tiene que presionar primero el botón de comando de voz ( VR y esperar el pitido antes de decir los comandos de "Interrupción".

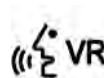
Entrenamiento de voz

Para el usuario que tenga dificultades con el sistema de reconocimiento de sus comandos o números de voz, se puede usar la función de "Entrenamiento de voz" de Uconnect®.

1. Presione el botón de comando de voz ( VR, diga "System Setup" (Configuración del sistema) y, una vez que esté en ese menú, diga "Voice Training" (Entrenamiento de voz). Esto entrenará el sistema para que reconozca su voz y mejorará el reconocimiento.
2. Repita las palabras y las frases cuando se lo indique el sistema de voz Uconnect®. Para obtener resultados óptimos, se debe completar la sesión de "Entrenamiento de voz" cuando el vehículo esté parqueado con el motor en marcha, con todas las ventanas cerradas y con el ventilador blower desconectado. Este procedimiento se puede repetir con un nuevo usuario. El sistema se adaptará únicamente a la última voz entrenada.

COMANDO DE VOZ

Uconnect® 8.4/8.4 Nav



El sistema de comandos de voz de Uconnect® le permite controlar la radio AM y FM, la radio satelital, el reproductor de discos, USB/iPod® y SiriusXM Travel Link.

NOTA:

Procure hablar con el sistema Comando de voz con tanta calma y normalidad como le sea posible. Se puede afectar negativamente la capacidad del sistema de Comando de voz para reconocer los comandos de voz del usuario si habla rápido o con un volumen alto de voz.

¡ADVERTENCIA!

Cualquier sistema de comandos de voz debe ser utilizado solo en condiciones de conducción seguras y se debe cumplir con

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

todas las leyes aplicables, inclusive las leyes con respecto al uso del teléfono. Su atención se debe centrar en operar el vehículo de forma segura. De lo contrario, se puede provocar una colisión y causar lesiones graves e incluso la muerte.

Cuando se presiona el botón de comando de voz de Uconnect®,  oírás un pitido. El pitido es su señal para dar un comando.

Si no se dice ningún comando, el sistema contestará con una de dos respuestas:

- I didn't understand (No entendí)
- I didn't get that (No lo capté), etc.

Si no se repite un comando por segunda vez, el sistema responderá con un error y dará alguna instrucción sobre lo que puede decirse basado en el contexto en que se encuentra. Después de tres fallas consecutivas de un comando de voz, se termina la sesión de VR.

Presionar el botón de comando de voz de Uconnect®  mientras el sistema está hablando se conoce como "Irrumpir". El sistema se interrumpirá y, después del pitido, podrá decir un comando. Esto podrá ser útil cuando usted comienza a aprender las opciones.

NOTA:

En cualquier momento, puede decir las palabras "Cancel" (Cancelar) o "Help" (Ayuda).

Estos comandos son universales y pueden ser utilizados en cualquier menú. Todos los otros comandos pueden utilizarse según la aplicación activa.

Cuando se usa este sistema, debe hablar claramente y en un volumen de voz normal.

El sistema reconocerá mejor su voz si se cierran las ventanas, y el ventilador del calefactor/aire acondicionado se fija en baja.

Si en cualquier momento el sistema no reconoce uno de sus comandos, se le solicitará que lo repita.

Para oír los comandos disponibles, presione el botón de comando de voz de Uconnect®  y diga "Help" (Ayuda). Oirá los comandos disponibles para la pantalla mostrada.

Comandos de voz de Uconnect®

El sistema de Comando de voz de Uconnect® entiende dos tipos de comandos. Los comandos universales están disponibles siempre. Los comandos locales están disponibles cuando se activa el modo radio admitido.

Comience un diálogo presionando el botón de comando de voz de Uconnect®  VR.

Cambiar el volumen

1. Inicie un diálogo presionando el botón de comando de voz  VR.
2. Diga un comando (por ejemplo, "Help" (ayuda)).

3. Utilice la perilla giratoria ON/OFF VOLUME (Volumen encendido/Apagado) para ajustar el volumen a un nivel cómodo mientras el sistema de Comando de voz está hablando. Tenga en cuenta que la configuración del volumen de Comando de voz es diferente del sistema de audio.

Comenzar la sesión de reconocimiento de voz (VR) en los modos de radio/reproductor

En este modo, puede decir los comandos siguientes:

NOTA:

Cuando no hay llamadas en curso, se pueden decir los comandos en cualquier pantalla después de presionar el botón de comando de voz de Uconnect®  VR.

Fuente

Para cambiar a la fuente de audio, diga "Change source to Disc" (Cambiar fuente a disco) por ejemplo. Se puede dar este comando en cualquier modo o pantalla:

- "Track" (Pista) (#) (para cambiar la pista)

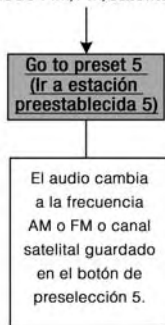
Comandos disponibles de la radio AM/FM/Satelital del comando de voz de Uconnect®

Estos comandos pueden decirse oralmente cuando la radio AM, FM o satelital se encuentra en reproducción, después de presionar el botón de comando de voz de Uconnect®  en el volante.

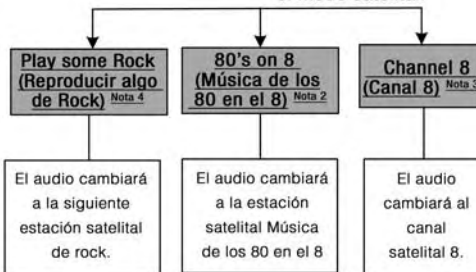
Comandos disponibles
solo en el modo AM/FM.



Comandos disponibles en el
modo AM/FM/satelital.



Comandos disponibles solo en
el modo satelital.



0305043952

NOTA:

- Puede reemplazar "950 AM" (950 AM) con cualquier otra frecuencia AM o FM, como "98.7 FM" (98.7 FM).
- Puede reemplazar "80's on 8" (Ochentas en 8) con cualquier otro nombre de la emisora satelital que recibe su radio.
- Puede reemplazar "8" con cualquier otro número de canal satelital que reciba su radio.
- Puede reemplazar "rock" con cualquiera de los tipos de música satelital.

NOTA:

Los Comandos de voz disponibles aparecen en negrilla y sombreados en gris.

Control de la música con manos libres de Uconnect®

Los comandos se pueden decir cuando reproduce música de su tarjeta SD, dispositivo USB, CD o iPod,
después de presionar el botón  VR del comando de voz de Uconnect® en el volante.



0475016865

NOTA:

- Puede reemplazar el álbum, el intérprete, la canción, el género, la lista de reproducción, los nombres de podcast y de audiolibros con algún nombre que corresponda el dispositivo activo.

- Puede reemplazar 8 con cualquier pista en el CD que se reproduce actualmente. El comando está disponible solo cuando se reproduce el CD.
- Los comandos de la lista de reproducción, Podcast y audiolibros solo están disponibles cuando el iPod® se conecta y está funcionando.

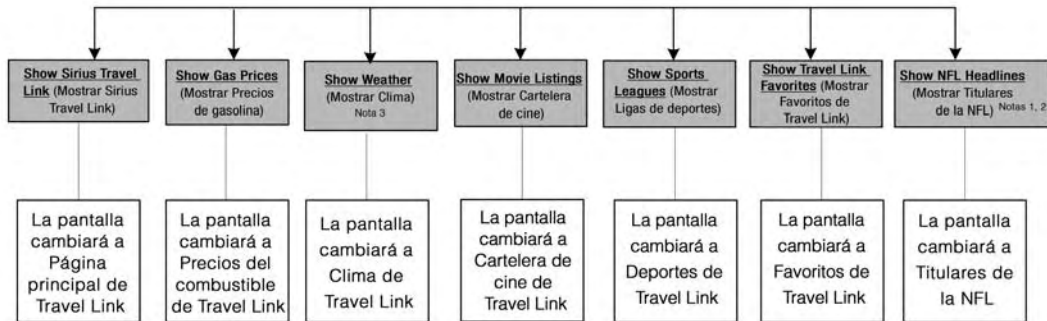
- Los comandos de VR y los nombres de álbumes, intérpretes y géneros usan los metadatos asociados a la música contenida en el dispositivo cargado/conectado.

NOTA:

Los Comandos de voz disponibles aparecen en negrilla y sombreados en gris.

Comandos Travel Link del comando de voz de Uconnect®

Los comandos se pueden decir en cualquier pantalla cuando no haya una llamada activa, después de presionar el botón  VR del comando de voz de Uconnect® en el volante.



0475016864

NOTA:

- Puede reemplazar "NFL" con cualquier liga mostrada en la pantalla de deportes. Por ejemplo, puede decir "Show MLB headlines" (Mostrar titulares de la MLB) o "Show PGA headlines" (Mostrar titulares de la PGA).
- Puede reemplazar "Headlines" (Titulares) con cualquiera de los elementos del menú que aparecen en una pantalla de la

liga. Por ejemplo usted puede decir "Show NFL Schedule and results" (Mostrar horario y resultados de la NFL) o "Show NCAA Basketball AP top 25" (Mostrar las 25 principales AP de la liga de baloncesto NCAA) o "Show Major League Baseball Teams" (Mostrar los principales equipos del béisbol de las ligas mayores).

- Usted también puede decir "Show Current Weather" (Mostrar tiempo actual) o "Show extended weather" (Mostrar tiempo a

largo plazo) o "Show five day forecast" (Mostrar el pronóstico de cinco días) o "Show ski info" (Mostrar información de esquiar) para conseguir otros pronósticos.

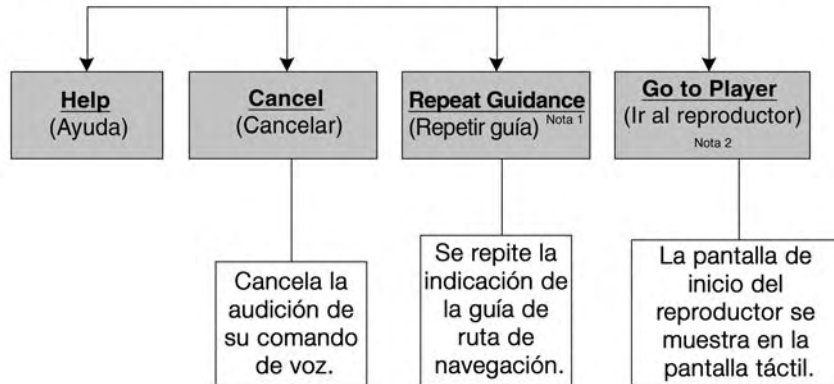
NOTA:

Los Comandos de voz disponibles aparecen en negrilla y sombreados en gris.

Comando de voz de Uconnect®

Comandos universales y de modo, no pertenecientes a una llamada

Los comandos se pueden decir en cualquier pantalla cuando no haya una llamada activa, después de presionar el botón  **VR** del comando de voz de Uconnect® en el volante.



0475016869

NOTA:

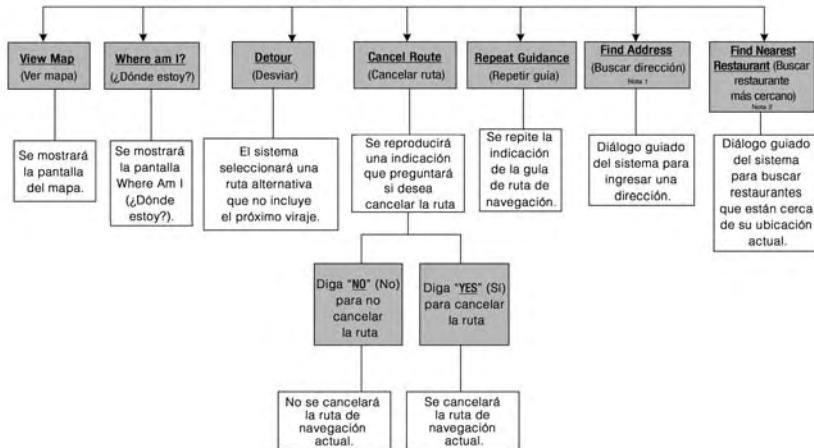
- Sólo disponible en vehículos equipados con Navegación.
- Puede reemplazar "Player" (Reproductor) con "Radio", "Navigation" (Navegación), "Phone" (Teléfono), "Weather" (Clima), "More" (Más) o "Settings" (Configuración).
- Los comandos de la navegación sólo trabajan si está equipado con Navegación.

NOTA:

Los Comandos de voz disponibles aparecen en negrilla y sombreados en gris.

Comandos universales de navegación del comando de voz de Uconnect®

Los comandos se pueden decir en cualquier pantalla cuando no haya una llamada activa, después de presionar el botón  VR del comando de voz de Uconnect® en el volante.



0475016867

NOTA:

- Usted también puede decir Find City (Encontrar ciudad), Find Favorite (Encontrar favorito), Find Play by Category (Encontrar reproducciones por categoría), Find Play by Name (Encontrar reproducciones por nombre), Find Recently Found (Encontrar búsquedas recientes), Where to? (¿A dónde vamos?) o Go Home (Regresa a casa).
- Puede decir "Find Nearest" (Encontrar el más cercano) y luego "Restaurant" (Restaurante), "Fuel" (Combustible), "Transit" (Tránsito), "Lodging" (Alojamiento), "Shopping" (Compras), "Bank" (Banco), "Entertainment" (Entretenimiento), "Recreation" (Recreación), "Attractions" (Atracciones), "Community" (Comunidad), "Auto Services" (Servicios automovilísticos), "Hospitals" (Hospitales), "Parking" (Parqueados), "Airport" (Aeropuerto), "Police Stations" (Comisarías), "Fire Stations" (Estaciones de bomberos) o "Auto Dealers" (Concesionarios de autos).

NOTA:

Los Comandos de voz disponibles aparecen en negrilla y sombreados en gris.

ASIENTOS

Los asientos son parte del sistema de ajuste del ocupante del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- Es peligroso viajar en el área de carga, tanto dentro como fuera del vehículo. En caso de colisión, quienes viajen en estas zonas tienen muchas más probabilidades de sufrir lesiones graves o fatales.
- No permita que nadie viaje en una zona del vehículo que no disponga de asientos y cinturones de seguridad. En caso de colisión, quienes viajen en estas zonas tienen muchas más probabilidades de sufrir lesiones graves o fatales.
- Asegúrese de que cada persona que viaja en su vehículo lo haga en su asiento y use el cinturón de seguridad correctamente.

Asientos eléctricos (Si están equipados)

Algunos modelos podrían estar equipados con asiento del conductor servoasistido. El switch del asiento eléctrico está situado en el lado externo del asiento cerca del suelo. Utilice el switch para mover el asiento hacia arriba, hacia abajo, hacia adelante o hacia atrás.



Switch del asiento eléctrico

Cómo ajustar el asiento hacia adelante o hacia atrás

El asiento se puede ajustar hacia adelante y hacia atrás. Oprima el interruptor del asiento hacia adelante o hacia atrás y el asiento se

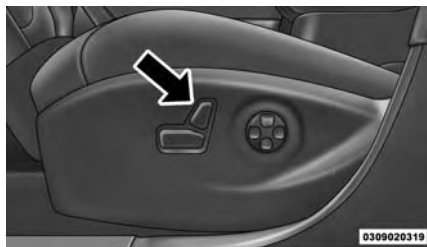
moverá en la dirección del switch. Suelte el switch cuando alcance la posición deseada.

Cómo ajustar el asiento hacia arriba o hacia abajo

Se puede ajustar la altura de los asientos hacia arriba o hacia abajo. Hale hacia arriba o empuje hacia abajo el switch del asiento. El asiento se moverá en dirección al switch. Suelte el switch cuando alcance la posición deseada.

Recline el respaldo hacia adelante o hacia atrás

El respaldo del asiento se puede reclinar hacia adelante y hacia atrás. Empuje el switch del reclinador del asiento hacia adelante o hacia atrás; el respaldo del asiento se moverá en la dirección del switch. Suelte el switch cuando alcance la posición deseada.



Switch del reclinador del asiento servoasistido

¡ADVERTENCIA!

No conduzca con el respaldo del asiento reclinado, puesto que el cinturón de hombro ya no se apoyará sobre su pecho. En una colisión podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad y sufrir lesiones graves o la muerte.

Control lumbar automático — Si está equipado

Los vehículos equipados con asientos eléctricos para el conductor o el pasajero pueden

venir equipados con soporte lumbar eléctrico. El switch del control lumbar automático está situado del lado externo del asiento servoasistido. Presione el switch hacia atrás o hacia adelante para aumentar o reducir el apoyo lumbar. Presione el switch hacia arriba o hacia abajo para elevar o bajar el apoyo lumbar.



Switch del control lumbar automático

Ajuste manual hacia adelante y hacia atrás del asiento delantero

En modelos equipados con asientos manuales, la palanca de ajuste está situada en la parte delantera de los asientos, cerca del suelo.



Ajuste del asiento delantero

Cuando esté sentado, levante la palanca y mueva el asiento hacia adelante o hacia atrás. Suelte la palanca cuando haya alcanzado la posición deseada. Luego, ejerciendo presión con el cuerpo, muévase hacia adelante y hacia atrás en el asiento para asegurarse de que los mecanismos de ajuste del asiento están trabados.

¡ADVERTENCIA!

- Ajustar un asiento mientras conduce puede ser peligroso. Si mueve un asiento mientras conduce, podría perder el control del vehículo y provocar una colisión teniendo como resultado lesiones graves e incluso la muerte.
- Los asientos se deben ajustar antes de abrocharse los cinturones de seguridad y con el vehículo parqueado. Si no se ajusta correctamente el cinturón de seguridad podría sufrir lesiones graves e incluso la muerte.

Ajuste manual del reclinador del asiento delantero

Para ajustar el respaldo del asiento, levante la palanca situada en el lado exterior del asiento, reclínesse hacia atrás y suelte la palanca cuando obtenga la posición deseada. Para enderezar el respaldo del asiento, levante la palanca, inclínese hacia adelante y suelte la palanca.



Palanca de reclinación

¡ADVERTENCIA!

No conduzca con el respaldo del asiento reclinado, puesto que el cinturón de hombro ya no se apoyará sobre su pecho. En una colisión podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad y sufrir lesiones graves o la muerte.

Ajuste manual de la altura del asiento (Si está equipado)

La altura del asiento del conductor puede subirse o bajarse empleando una palanca situada

en el lado externo del asiento. Hale la palanca hacia arriba para aumentar la altura del asiento o empujela hacia abajo para disminuir la altura del asiento.



Ajuste de la altura del asiento

Asientos delanteros con calefacción — Si está equipado

Los botones de control de los asientos delanteros con calefacción se encuentran dentro del sistema Uconnect®. Estos botones de control se pueden acceder a través de la pantalla de climatización o de la pantalla de controles.

- Presione el botón del asiento con calefacción  una vez para ACTIVAR el ajuste High (Alto).
- Presione el botón del asiento con calefacción  por segunda vez para ACTIVAR el ajuste Low (Bajo).
- Presione el botón del asiento con calefacción  una tercera vez para desactivar los elementos de calefacción.

Si se selecciona el nivel ALTO de calor, el sistema cambiará automáticamente a nivel BAJO después de aproximadamente 60 minutos de funcionamiento continuo. En ese momento, la pantalla cambiará de HI (alta) a LO (baja), indicando el cambio. El nivel BAJO se apagará automáticamente después de aproximadamente 45 minutos.

NOTA:

El motor debe estar en marcha para que funcionen los asientos con calefacción.

Vehículos equipados con arranque remoto

En los modelos que están equipados con arranque remoto, se pueden programar los asientos con calefacción para que se enciendan durante un arranque remoto.

Esta función se puede programar a través del sistema Uconnect®. Consulte "Configuración de Uconnect®" en "Descripción de las funciones del panel de instrumentos" para obtener información adicional.

¡ADVERTENCIA!

- Las personas con insensibilidad cutánea debido a la edad avanzada, una enfermedad crónica, diabetes, una lesión en la médula espinal, medicación, uso de alcohol, agotamiento u otros trastornos físicos, deben extremar las precauciones cuando hacen uso del calefactor de asiento. Éste puede causar quemaduras, incluso a bajas temperaturas, especialmente cuando se utiliza durante períodos prolongados de tiempo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- No coloque nada sobre el asiento o sobre el respaldo del asiento que actúe como aislante térmico, como por ejemplo una manta o un cojín. Esto puede provocar el recalentamiento del calefactor de asiento. Al sentarse en un asiento sobrecalentado, podría sufrir quemaduras graves debido al aumento de la temperatura de la superficie del asiento.

Apoyacabezas

Los apoyacabezas están diseñados para reducir el riesgo de lesiones, restringiendo el movimiento de la cabeza en caso de un impacto trasero. Los apoyacabezas se deben ajustar de modo que la parte superior del apoyacabezas quede situada por encima de la parte superior de su oreja.

¡ADVERTENCIA!

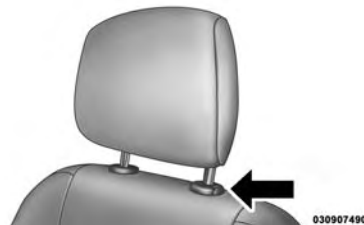
Los apoyacabezas de todos los ocupantes se deben instalar y ajustar correctamente antes de conducir el vehículo o de ocupar un asiento. Los apoyacabezas nunca se deben ajustar mientras el vehículo está en movimiento. Conducir un vehículo con los apoyacabezas extraídos o mal ajustados podría causar lesiones graves o fatales en caso de una colisión.

Apoyacabezas reactivos: asientos delanteros

Los asientos del conductor y del pasajero delantero están equipados con apoyacabezas reactivos (RHR). En caso de un impacto por detrás, los RHR se extenderán de forma automática hacia adelante, minimizando el espacio entre la espalda de los ocupantes y el RHR.

Los RHR volverán de forma automática a su posición normal después de un impacto por detrás. Si los RHR no vuelven a su posición normal consulte inmediatamente a su concesionario autorizado.

Para levantar el apoyacabezas, hable el apoyacabezas hacia arriba. Para bajar el apoyacabezas, presione el botón de liberación que se encuentra en la base y empuje hacia abajo el apoyacabezas.



Botón de liberación

NOTA:

La extracción de los apoyacabezas solo debe estar a cargo de técnicos calificados, y solo con fines de mantenimiento. Si debe extraerse cualquiera de los apoyacabezas, concorra a un concesionario autorizado.

¡ADVERTENCIA!

No coloque elementos encima del apoyacabezas reactivo, como abrigos, fundas de asiento ni reproductores de DVD portátiles. Estos elementos pueden interferir en el funcionamiento del apoyacabezas reactivo en caso de una colisión y tener como resultado lesiones graves o fatales.

Apoyacabezas traseros

Los apoyacabezas laterales exteriores tienen tres posiciones: arriba, media y abajo. El apoyacabezas central solo tiene dos posiciones: alta o baja. Cuando el asiento central está ocupado, el apoyacabezas debe estar en la posición levantada. Cuando el asiento central no está ocupado, se pueden bajar los apoyacabezas para ofrecer la visibilidad máxima al conductor.

Para levantar el apoyacabezas, hale el apoyacabezas hacia arriba. Para bajar el apoyacabezas, presione el botón situado en la base y empuje hacia abajo el apoyacabezas.



Botón

Asiento trasero plegable

Se pueden plegar los respaldos del asiento trasero para proporcionar un lugar de almacenamiento adicional. Para plegar el respaldo del asiento trasero, tire de los bucles situados en el respaldo superior del asiento.

NOTA:

Los aros superiores del respaldo del asiento se pueden ocultar cuando no estén en uso.



Lazos del respaldo del asiento trasero

Después de desenganchar el respaldo del asiento, se puede plegar hacia adelante.



Respaldo del asiento trasero plegado

Cuando el respaldo del asiento se pliega a la posición vertical, cerciórese de que está asegurado tirando con fuerza del respaldo del asiento arriba de la correa del asiento.

¡ADVERTENCIA!

- Asegúrese de que el respaldo del asiento esté firmemente trabado en su posición. Si el respaldo del asiento no está firmemente trabado en posición, el asiento no proporcionará la estabilidad apropiada para asientos de niños o pasajeros. Un asiento incorrectamente trabado podría causar lesiones graves.
- El área de carga en la parte trasera del vehículo (con los respaldos de los asientos traseros trabados o doblados hacia abajo), no se debe utilizar como zona recreativa para niños cuando el vehículo está en movimiento. Podrían resultar gravemente heridos en una colisión. Los niños deben estar sentados y utilizar el sistema de sujeción apropiado.

PARA ABRIR Y CERRAR EL BONETE

Se deben desenganchar dos pestillos para abrir el bonete.

1. Tire la palanca de apertura del bonete situada bajo el lado izquierdo del panel de instrumentos.



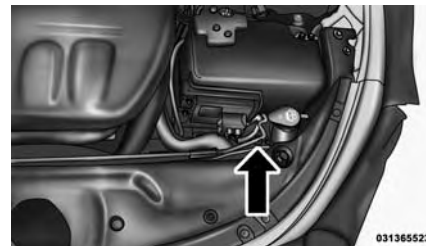
Palanca de apertura del bonete

2. Salga del vehículo y presione el enganche de seguridad a la izquierda. El enganche de seguridad está situado bajo el borde delantero central del bonete.



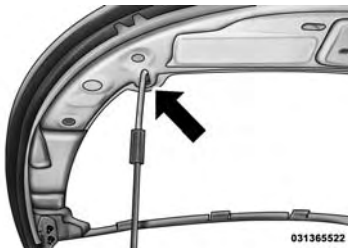
Pestillo de seguridad del bonete

3. Levante la varilla de soporte del bonete para liberarlo del retenedor de almacenamiento.



Varilla de sostén del bonete

4. Ponga la varilla de soporte del bonete en la ranura del bonete para mantenerlo abierto.



Ranura de la varilla de sostén del bonete

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar posibles deterioros, no cierre el bonete de un golpe. Baje el bonete hasta que quede abierto unas 6 pulg. (15 cm) y, después, déjelo caer. De esa forma se fijan ambos pestillos. Nunca conduzca el vehículo sin que el bonete esté completamente cerrado y con ambos pestillos correctamente bloqueados.

¡ADVERTENCIA!

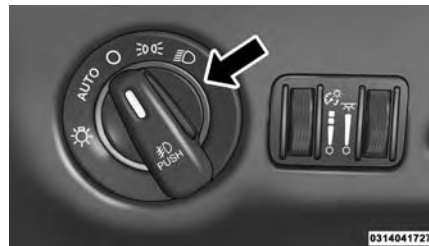
Antes de conducir el vehículo, asegúrese de que el pestillo del bonete esté completamente bloqueado en su sitio. Si el bonete no está totalmente cerrado con el seguro, podría abrirse cuando el vehículo está en movimiento y bloquearle la visión. Si no se acata esta advertencia, podrían producirse lesiones graves o mortales.

LUCES

Switch de focos



El switch de faros está situado en el lado izquierdo del panel de instrumentos. Este switch controla la operación de los faros, las luces de parqueo, las luces del panel de instrumentos, la atenuación de la luz del panel de instrumentos, las luces interiores y los faros antiniebla.



Switch de focos

Gire el switch de faros hacia la derecha hasta la primera detención para la luz de parqueo y el funcionamiento de las luces del panel de instrumentos. Gire el switch de faros hacia la derecha hasta la primera detención para la luz de parqueo y el funcionamiento de la luz del panel de instrumentos.

Faros automáticos (Si está equipado)

Este sistema enciende o apaga automáticamente los focos según los niveles de luz ambiental. Para prender el sistema, gire el switch de focos hacia la izquierda a la posición AUTO

(automático). Cuando el sistema está prendido, también se activa la función de retardo de focos. Esto significa que los focos permanecerán encendidos hasta por 90 segundos después de que se coloca la ignición en la posición OFF (Apagado). Para desactivar el sistema automático, mueva el switch de focos fuera de la posición AUTO (Automático).

NOTA:

El motor debe estar en marcha antes de que los focos se enciendan en el modo automático.

Encendido de los focos con los limpiaparabrisas (Disponible solo con focos automáticos)

Cuando se activa esta característica, los focos se encienden después de encender los limpiaparabrisas si el switch de focos está en la posición AUTO (Automático) y la función programable está ajustada en ON (Encendido). Además, si se encendieron con esta función, los focos se apagarán cuando se apaguen los limpiaparabrisas.

NOTA:

La función de focos encendidos con limpiaparabrisas se puede encender o apagar con el sistema Uconnect®. Consulte "Configuración de Uconnect®/Funciones programables por el cliente" en "Descripción de las funciones del panel de instrumentos" para obtener más información.

Retardo de faros

Esta característica proporciona la seguridad de la iluminación de faros hasta por 90 segundos (programable) al dejar su vehículo en un área oscura.

Para activar la característica de retardo, coloque la ignición en la posición OFF (apagado) mientras los faros están todavía encendidos. Luego, apague los faros dentro de 45 segundos. El intervalo de retardo empieza cuando se apaga el switch de faros.

Si enciende los faros o las luces de parqueo, o coloca la ignición en ACC o RUN (en marcha), el sistema cancelará el retardo.

Si apaga los faros antes de la ignición, aquellos se apagarán de forma normal.

NOTA:

- Las luces se deben apagar dentro de 45 segundos después de colocar la ignición en la posición OFF(apagado) para activar esta función.
- Se puede programar el intervalo del retardo de faros con el Sistema Uconnect®. Para más información consulte "Ajustes de UConnect®" en "Conocimiento de su panel de instrumentos".

Control de faros de luces altas automáticas — Si está equipado

El sistema de control de faros de luces altas automáticas proporciona mayor iluminación de noche automatizando el control de la luz alta mediante el uso de una cámara digital montada en el espejo retrovisor interior. Esta cámara detecta una luz de vehículo específica y automáticamente conmuta la luz alta a la luz baja hasta que el vehículo que se aproxima está fuera de su vista.

NOTA:

- El control automático del foco de luz alta se puede activar o desactivar con el sistema Uconnect®. Consulte "Ajustes de Uconnect®" en "Descripción de las funciones del panel de instrumentos" para obtener información adicional.
- Focos y luces trasera rotas, enlodadas u obstruidas de vehículos en el campo visual pueden hacer que los focos permanezcan encendidos por más tiempo (cerca del vehículo). También tierra, recubrimientos y otras obstrucciones en el parabrisas o la lente de la cámara pueden causar fallos en el sistema.
- Para salir del control de sensibilidad automática de las luces altas avanzadas (predeterminado) e ingresar al control de sensibilidad de luz alta reducida (no recomendado), realice 6 veces completamente el ciclo de encendido/apagado de las luces altas antes de 10 segundos desde que puso la ignición en ON (Encendido). El sistema volverá a la configuración predeterminada al poner la ignición en la posición OFF (Apagado).

Si el parabrisas o el control de faro de luces altas automáticas se reemplazan, el espejo se debe volver a ajustar para garantizar un rendimiento adecuado. Consulte su concesionario autorizado local.

Para activar

1. Gire el switch de focos a la posición AUTO (Automático) de los focos.
2. Empuje la palanca multifunción hacia adelante (hacia la parte delantera del vehículo) para activar el modo de luz alta.

NOTA:

Este sistema no se activará hasta que el vehículo vaya a 15 mph (24 km/h) o más.

Cómo desactivarlo

1. Tire la palanca multifunción hacia usted (o hacia atrás en el automóvil) para desactivar manualmente el sistema (funcionamiento normal de la luz baja).
2. Empuje hacia atrás una vez más la palanca multifunción para reactivar el sistema.

Luces de funcionamiento diurno (DRL)

Las luces de funcionamiento diurno se encenderán siempre que la ignición esté en la posición RUN (Marcha), los focos estén apagados y el freno de parqueo no esté aplicado. Se debe usar el switch de focos para la conducción normal durante la noche.

NOTA:

Las luces de funcionamiento diurno pueden activarse o desactivarse a través del sistema Uconnect®; consulte "Configuración de Uconnect®" en "Conozca el panel de instrumentos" para obtener más información.

Recordatorio de luces encendidas

Si los focos o las luces de posición quedan encendidos después de colocar la ignición en la posición OFF (Apagado), suena un timbre para poner sobre aviso al conductor cuando se abre su puerta.

Faros antiniebla - si está equipado

El switch de faros antiniebla delanteros está integrado al switch de faros.



El switch de focos antiniebla



Para activar los faros antiniebla delanteros, encienda las luces de estacionamiento o los faros de luz baja y presione el switch de faros. Para apagar los faros antiniebla delanteros, presione el switch de faros una segunda vez o apáguelo.

Se ilumina una luz indicadora en el grupo de instrumentos cuando se encienden los faros antiniebla.

NOTA:

Los faros antiniebla funcionan cuando se encienden los faros de luz baja o las luces de parqueo. Sin embargo, al seleccionar los faros de luz alta se apagan los faros antiniebla.

Palanca multifunción

La palanca multifunción controla el funcionamiento de las indicaciones de giro y la selección de luz baja y alta de los faros. La palanca multifunción está situada en el lado izquierdo de la columna de dirección.



Palanca multifunción

Señales de viraje

Mueva la palanca multifunción hacia arriba o hacia abajo y las flechas a cada lado del grupo de instrumentos destellan para mostrar el funcionamiento correcto de los indicadores de dirección delanteros y traseros.

NOTA:

- Si alguna de las luces se queda prendida, no destella, o destella muy rápidamente es una señal de que una bombilla exterior está defectuosa. Si una señal no enciende cuando se mueve la palanca, esto indica un fallo de la bombilla indicadora interna.
- En el centro de información electrónica del vehículo (EVIC) o en la pantalla de información para el conductor (DID) aparecerá el mensaje "Turn Signal On" (Indicador de dirección encendido) y sonará una campanilla continua si conduce el vehículo más de 1 milla (1.6 km) con algún indicador de dirección encendido.

Asistencia para cambio de carril

Golpee suavemente la palanca hacia arriba o abajo una vez, sin moverla de la detención, y el

indicador de dirección (derecho o izquierdo) destellará tres veces y luego se apagará automáticamente.

Switch de luz alta/luz baja

Empuje la palanca multifunción hacia adelante para cambiar los faros a la luz alta. Tire la palanca multifunción hacia atrás para cambiar los faros a la luz baja.

Destello para adelantar

Puede hacer señales a otro vehículo por medio de los focos, halando levemente la palanca multifunción hacia usted. De esta manera, se encienden los focos de luz alta y permanecen encendidos hasta que suelte la palanca.

NOTA:

Si la señal para adelantar se mantiene durante 20 segundos, la función se desactiva.

Luces delanteras de mapa/lectura

Las luces van montadas en la consola del techo. Cada una puede encenderse oprimiendo el lente.

Para apagar las luces, pulse la lente por segunda vez.



Luces delanteras de mapa/Lectura

Las luces también se encienden cuando se abre una puerta. Las luces también se encenderán cuando se presiona el botón UNLOCK (Desbloqueo) en el RKE.

Luces interiores

Las luces interiores se encienden cuando se abre una puerta.

Para proteger la batería, las luces interiores se apagarán automáticamente 10 minutos después que la ignición se coloca en la posición LOCK (Bloqueo). Esto ocurrirá si se encienden de forma manual las luces interiores o están encendidas porque hay una puerta abierta.

Esto incluye la luz de la guantera, pero no la luz del baúl. Para restablecer el funcionamiento de la luz interior, ponga la ignición en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o gire el switch de las luces.

Controles atenuadores

El control atenuador forma parte del switch de faros y está situado en el lado izquierdo del panel de instrumentos.



Controles atenuadores

Cuando las luces de parqueo o los focos están encendidos, girar hacia arriba el control atenuador aumentará el brillo de las luces del panel de instrumentos.



Atenuador del panel de instrumentos

Control de luz ambiental — Si está equipado

Gire el control atenuador derecho hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir el brillo de la FIB (si está equipado), de las luces de la manilla de la puerta y de las luces del bolsillo para mapas de la puerta.



Atenuador de manilla de la puerta/luz ambiental

Posición de la luz de techo

Gire el control atenuador izquierdo completamente hacia arriba hasta la segunda detención para encender las luces interiores. Las luces interiores quedarán encendidas cuando el control atenuador esté en esta posición.

Anulación de la luz interior (OFF) (Apagado)

Gire el control atenuador izquierdo a la posición inferior extrema "OFF" (Apagado). Las luces interiores quedarán apagadas cuando se abran las puertas.

El Modo desfile (la función de intensidad de luz diurna)

Gire el control atenuador del panel de instrumentos hacia arriba hasta la primera detención. Esta función hace más brillantes todas las pantallas de texto como el odómetro, el centro de información electrónica del vehículo (EVIC) o la pantalla de información para el conductor (DID) y el radio cuando las luces de posición o los focos están encendidos.

LIMPIAPARABRISAS Y LAVAPARABRISAS

La palanca multifunción hace funcionar los limpiaparabrisas y el limpiaparabrisas cuando la ignición se coloca en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o la posición ACC (Accesorios). La palanca multifunción está situada en el lado izquierdo de la columna de dirección.



Control del limpiaparabrisas y
limpiaparabrisas

Sistema de limpiaparabrisas intermitente

Utilice el limpiaparabrisas intermitente cuando las condiciones climáticas hacen deseable un solo ciclo de barrido con una pausa variable entre ciclos. Gire el extremo de la palanca multifunción a la posición de la primera detención y luego gire el extremo de la palanca para seleccionar el intervalo de retardo deseado. Existen cuatro ajustes de retardo que le permiten regular el intervalo del barrido desde un mínimo de un ciclo cada segundo hasta un máximo de aproximadamente 36 segundos en-

tre ciclos. Se duplicará la duración de los intervalos de retardo cuando la velocidad del vehículo sea de 10 mph (16 km/h) o menor.

Funcionamiento del limpiaparabrisas

Gire el extremo de la palanca multifunción al primer retén, más allá de los ajustes intermitentes para el funcionamiento de baja velocidad del limpiaparabrisas, o a la segunda detención más allá de los ajustes intermitentes para el funcionamiento de los limpiadores a alta velocidad.

¡PRECAUCIÓN!

- Apague los limpiaparabrisas cuando conduzca el vehículo en un lavado de automóviles automático. Podrían resultar dañados los limpiaparabrisas si el control de los mismos queda en cualquier otra posición que no sea la de apagado.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- A bajas temperaturas y antes de apagar el motor, siempre se debe apagar el switch del limpiaparabrisas y permitir que este regrese a la posición de reposo. Si el switch del limpiaparabrisas queda encendido y los limpiaparabrisas quedan adheridos al parabrisas porque se han congelado, al volver a encender el motor podría dañarse el motor del limpiaparabrisas.
- Siempre quite la nieve acumulada que impide que las cuchillas del limpiaparabrisas vuelvan a la posición de apagado. Si el control del limpiaparabrisas se coloca en la posición de apagado y las cuchillas no pueden volver a dicha posición, es posible que se produzca un deterioro en el motor del limpiaparabrisas.

Función de llovizna

Gire el extremo de la palanca hacia abajo a la posición Mist (llovizna) para activar un ciclo de barrido único para limpiar la llovizna de todo

terreno o el rocío de un vehículo que pasa. Los limpiaparabrisas funcionarán hasta que suelte la palanca multifunción.

NOTA:

La función de llovizna no activa la bomba del lavaparabrisas; por lo tanto, no se rocía ningún líquido de lavaparabrisas. Se debe usar la función de lavado para rociar el parabrisas con líquido de lavaparabrisas.

Lavaparabrisas

Para usar el lavaparabrisas, empuje la palanca multifunción hacia dentro (en dirección a la columna de dirección) y manténgala ahí durante el tiempo que desee que dure el rociado del lavaparabrisas.

Si activa el lavaparabrisas mientras el control del limpiaparabrisas se encuentra en el rango de retardo, los limpiaparabrisas realizarán dos o tres ciclos de barrido después de soltarse la palanca y luego reanudarán el intervalo intermitente seleccionado previamente.

Si activa el lavaparabrisas con el limpiaparabrisas apagado, los limpiadores realizarán tres ciclos de limpieza y luego se apagarán.

¡ADVERTENCIA!

La pérdida repentina de visibilidad a través del parabrisas podría causar una colisión. Es posible que no pueda ver otros vehículos u obstáculos. Para evitar una repentina formación de hielo en el parabrisas durante condiciones climáticas frías, caliente el parabrisas con el desescarchador antes de y durante el uso del lavaparabrisas.

Encendido de los focos con los limpiaparabrisas (Disponible solo con focos automáticos)

Cuando se activa esta característica, los focos se encienden aproximadamente 10 segundos después de encender los limpiaparabrisas si el switch de focos está en la posición AUTO (Automático). Además, si se encendieron con esta función, los focos se apagarán cuando se apaguen los limpiaparabrisas.

La función de encendido de los focos con los limpiaparabrisas se puede activar o desactivar con el sistema Uconnect®, consulte "Ajustes de Uconnect®" en "Conocimiento del panel de instrumentos" para obtener más información.

Limpiaparabrisas con sensor de lluvia (Si está equipado)

Esta característica siente la humedad en el parabrisas y activa automáticamente los limpiaparabrisas para el conductor. La función es particularmente útil para las salpicaduras de la carretera o para cuando se rocía líquido del limpiaparabrisas en exceso en el vehículo de adelante. Para activar esta característica, gire el extremo de la palanca multifunción a una de las cuatro posiciones.

Se puede ajustar la sensibilidad del sistema con la palanca multifunción. La posición de retardo del limpiaparabrisas 1 es la menos sensible y la posición de retardo de limpiaparabrisas 4 es la más sensible. Se debe usar la posición 3 para condiciones normales de lluvia. Se pueden usar las posiciones 1 y 2 si el conductor desea menos sensibilidad en el limpiaparabrisas. La posición 4 se puede utilizar si

el conductor desea mayor sensibilidad. Los limpiaparabrisas con sensor de lluvia cambiarán automáticamente entre un barrido intermitente, un barrido lento y un barrido rápido según la cantidad de humedad que sintieron en el parabrisas. Coloque el switch del limpiaparabrisas en la posición OFF (Apagado) cuando no utilice el sistema.

La función del sensor de lluvia puede activarse o desactivarse a través del sistema Uconnect®. Para más información, consulte "Ajustes de Uconnect®" en "Descripción de las funciones del panel de instrumentos".

NOTA:

- **El sensor de lluvia no funciona cuando el control de velocidad del limpiaparabrisas está en la posición baja o alta.**
- **El sensor de lluvia no puede funcionar correctamente en presencia de hielo o agua salada seca en el parabrisas.**
- **El uso de Rain-X® o de productos que contienen cera o silicona puede reducir el rendimiento del sensor de lluvia.**

El sistema del sensor de lluvia tiene características protectoras para las plumas y brazos del limpiaparabrisas. No funciona bajo las condiciones siguientes:

- **Inhibición de limpiadores por temperaturas bajas:** el sensor de lluvia no funciona cuando la ignición se coloca en la posición RUN (Marcha), el vehículo está inmóvil y la temperatura exterior es menor a 32 °F (0 °C), a menos que se mueva el control del limpiaparabrisas en la palanca multifunción, la velocidad del vehículo llega a ser mayor de 0 mph (0 km/h) o la temperatura exterior sobrepasa la de congelación.
- **Inhibición de limpiadores en neutro:** el sensor de lluvia no funciona cuando la ignición se coloca en la posición RUN (Marcha), la palanca de cambios de la transmisión automática está en la posición NEUTRO y la velocidad del vehículo es menor a 5 mph (8 km/h) a menos que se mueva el control del limpiaparabrisas en la palanca multifunción o que se mueva la palanca de cambios a una posición distinta de NEUTRO.

- **Inhibición del modo de arranque remoto:** en vehículos equipados con el sistema de Arranque Remoto, los limpiaparabrisas con sensor de lluvia no funcionan cuando el vehículo está en el modo de arranque remoto. Una vez que el conductor está en el vehículo y coloca el switch de ignición en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha), se puede reanudar el funcionamiento del limpiaparabrisas con sensor de lluvia, si se seleccionó, y no existe ninguna otra condición de inhibición (mencionada previamente).

COLUMNA DE DIRECCIÓN INCLINABLE Y TELESCÓPICA

Esta función le permite inclinar la columna de dirección hacia arriba o hacia abajo. También le permite alargar o acortar la columna de dirección. La manilla de la columna de dirección inclinable y telescópica está situada debajo del volante al extremo de la columna de dirección.



Manilla de control de inclinación y telescópica

Para desbloquear la columna de dirección, empuje la manilla de control hacia abajo. Para inclinar la columna de dirección, mueva el volante hacia arriba o hacia abajo como desee. Para alargar o acortar la columna de dirección, tire del volante hacia afuera o empújela hacia adentro como desee. Para bloquear la columna de dirección en su posición, empuje la manilla de control arriba hasta que acople completamente.

¡ADVERTENCIA!

No ajuste la columna de dirección mientras conduce el vehículo. Si se ajusta la columna de dirección durante la conducción o se conduce sin que el ajuste de inclinación esté bloqueado, el conductor podría perder el control del vehículo. Si no se acata esta advertencia pueden producirse lesiones graves o mortales.

VOLANTE CON CALEFACCIÓN (SI ESTÁ EQUIPADO)

El volante contiene un elemento calefactor que ayuda a calentar sus manos en el clima frío. El volante con calefacción tiene una sola configuración de temperatura. Una vez que se enciende el volante térmico, funcionará hasta 80 minutos antes de apagarse automáticamente. El volante térmico se puede apagar anticipadamente o aun no encender cuando el volante está ya caliente.

El botón de control del volante con calefacción se encuentra dentro del sistema Uconnect®. Puede obtener acceso al botón de control a través de la pantalla de climatización o la pantalla de controles.

- Presione el botón del volante con calefacción  una vez para ACTIVAR el elemento de calefacción.
- Presione el botón del volante con calefacción  por segunda vez para DESACTIVAR el elemento de calefacción.

NOTA:

El motor debe estar en marcha para que funcione el volante con calefacción.

Vehículos equipados con arranque remoto

En los modelos equipados con arranque remoto, se puede programar el volante con calefacción para que encienda durante un arranque remoto a través del sistema Uconnect®. Consulte "Configuración de Uconnect®" en "Descripción de las funciones del panel de instrumentos" para obtener información adicional.

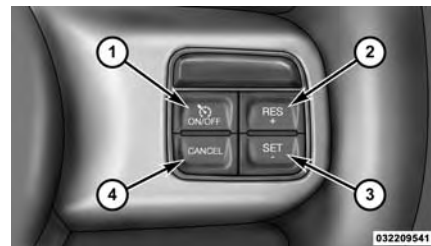
¡ADVERTENCIA!

- Las personas que no pueden sentir dolor en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la médula espinal, medicación, uso de alcohol, agotamiento u otros trastornos físicos, deben tener cuidado cuando utilicen el calefactor del volante. Éste puede causar quemaduras, incluso a bajas temperaturas, especialmente cuando se utiliza durante períodos de tiempo prolongados.
- No coloque nada en el volante que aisle el calor, como una manta o cubiertas de volante de ningún tipo ni material. Esto puede provocar el recalentamiento del calefactor del volante.

CONTROL DE VELOCIDAD ELECTRÓNICO — SI ESTÁ EQUIPADO

Cuando está conectado, el Control de velocidad electrónico sustituye el funcionamiento del acelerador a velocidades superiores a las 25 mph (40 km/h).

Los botones de control de velocidad electrónico están situados del lado derecho del volante.



Botones del Control de velocidad electrónico

1 — ON/OFF (Encendido/Apagado)	3 — SET - (Ajuste)
2 — RES + (Restablecer)	4 — CANCEL (Cancelar)

NOTA:

Para garantizar un funcionamiento correcto, el sistema de control de velocidad electrónico está diseñado para desactivarse si se accionan simultáneamente varias funciones del control de velocidad. En ese caso, el sistema de control de velocidad electrónico puede reactivarse presionando el botón ON/OFF (Encendido/Apagado) del control de velocidad electrónico y volviendo a establecer la velocidad fijada que se desee para el vehículo.

Para activar

Para activar el control de velocidad electrónico, presione el botón ON/OFF (Activar/Desactivar). Se encenderá la luz indicadora Cruise en el centro de información electrónica del vehículo (EVIC) o en la pantalla de información para el conductor (DID). Para apagar el sistema, presione el botón ON/OFF (Activar/Desactivar) por segunda vez. La luz indicadora Cruise (Cruce) se apaga. El sistema debe apagarse cuando no está en uso.

¡ADVERTENCIA!

Es peligroso dejar activado el sistema de control de velocidad electrónico cuando no se hace uso del mismo. Es posible que usted fije accidentalmente el sistema o haga que este vaya a una velocidad mayor a la deseada. Podría perder el control del vehículo y sufrir un accidente. Cuando el sistema no esté en uso, déjelo siempre apagado.

Cómo programar la velocidad deseada

Gire el control de velocidad electrónico a la posición ON (Encendido).

NOTA:

El vehículo debe desplazarse a una velocidad constante y sobre un terreno nivelado antes de presionar el botón SET (Ajustar).

Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, presione el botón SET (Ajustar) (-) y suéltelo. Levante el pie del acelerador y el vehículo funcionará a la velocidad seleccionada.

NOTA:

Después de presionar el botón SET (Ajustar), aparece el mensaje "Cruise Control Set" (Cruise Control establecido) durante 5 segundos o hasta que presione otro switch.

Solo para grupos de instrumentos premium

- Cuando se ajusta en el modo analógico: la línea exterior blanca del velocímetro cambia de rojo a blanco para identificar la velocidad establecida.

Para desactivar

Un golpe suave en el pedal del freno mientras se presiona el botón CANCEL (Cancelar) o un frenado normal para disminuir la marcha del vehículo, hará que se desactive el control de velocidad electrónico sin que se borre la velocidad establecida en la memoria. Al presionar el botón ON/OFF (Encendido/Apagado) o colocar el switch de ignición en la posición OFF (Apagado), se borra la velocidad fijada en la memoria.

NOTA:

Después de presionar el botón OFF (Apagado), aparece el mensaje "Cruise Control Off" (Cruise Control desactivado) durante 5 segundos o hasta que presione otro switch.

Solo para grupos de instrumentos premium

- Cuando se ajusta en el modo analógico: la línea exterior blanca del velocímetro vuelve al color rojo.

Para restablecer la velocidad:

Para restablecer una velocidad previamente fijada, oprima el botón RES (+) y suéltelo. Se puede restablecer la velocidad fijada a cualquier velocidad superior a 20 mph (32 km/h).

Para modificar el ajuste de velocidad

Para aumentar la velocidad

Cuando está activo el control de velocidad electrónico, se puede aumentar la velocidad presionando el botón RES (Restablecer) (+).

Las unidades preferidas por el conductor se pueden seleccionar en los ajustes del panel de

instrumentos, si está equipado. Consulte "Descripción de las funciones del panel de instrumentos" para obtener más información. El incremento de la velocidad que se muestra depende de la unidad de velocidad seleccionada, imperial (mph) o métrico (km/h):

Velocidad en unidades imperiales (mph)

- Al presionar el botón RES (+) [Restablecer +] una vez, se producirá un aumento de 1 mph en la velocidad establecida. Cada uno de los siguientes toques del botón producirá un aumento de 1 mph.
- Si se mantiene presionado el botón, la velocidad fijada continuará aumentando hasta que se suelte el botón, luego se establecerá la nueva velocidad fijada.

Velocidad en unidades métricas (km/h)

- Si se presiona una vez el botón RES (Restablecer) (+), la velocidad establecida aumentará 1 km/h. Cada toque subsiguiente del botón hará que la velocidad aumente en 1 km/h.
- Si se mantiene presionado el botón, la velocidad fijada continuará aumentando hasta

que se suelte el botón, luego se establecerá la nueva velocidad fijada.

Para disminuir la velocidad

Cuando el control de velocidad electrónico está activo, puede disminuir la velocidad al presionar el botón SET (-) [Ajustar -].

Las unidades preferidas por el conductor se pueden seleccionar en los ajustes del panel de instrumentos, si está equipado. Consulte "Descripción de las funciones del panel de instrumentos" para obtener más información. La disminución de la velocidad que se muestra depende de la unidad de velocidad seleccionada, imperial (mph) o métrico (km/h):

Velocidad en unidades imperiales (mph)

- Si presiona el botón SET (-) [Ajustar -] una vez, se producirá una disminución de 1 mph en la velocidad establecida. Cada uno de los siguientes toques del botón producirá una disminución de 1 mph.
- Si mantiene presionado el botón, la velocidad establecida continuará disminuyendo hasta que suelte el botón, luego se establecerá la nueva velocidad fijada.

Velocidad en unidades métricas (km/h)

- Si se presiona una vez el botón SET (Configurar) (-), la velocidad fijada disminuirá en 1 km/h. Cada toque subsiguiente del botón hará que la velocidad disminuya en 1 km/h.
- Si mantiene presionado el botón, la velocidad establecida continuará disminuyendo hasta que suelte el botón, luego se establecerá la nueva velocidad fijada.

Acelerar para adelantar

Apriete el acelerador tal como lo haría normalmente. Al soltar el pedal del acelerador, el vehículo volverá a la velocidad fijada.

Uso del Control de velocidad electrónico en las cuestas

La transmisión automática puede hacer cambios a una marcha inferior en cuestas para mantener la velocidad fijada del vehículo.

NOTA:

El sistema de Control de velocidad electrónico mantiene la velocidad para subir y bajar cuestas. Es normal un cambio ligero de la velocidad cuando se conduce por cuestas moderadas.

En las cuestas empinadas es posible que ocurra una mayor pérdida o aumento de la velocidad; por lo tanto, puede ser preferible conducir sin el Control de velocidad electrónico.

¡ADVERTENCIA!

El Control de velocidad electrónico puede resultar peligroso cuando el sistema no puede mantener una velocidad constante. Su vehículo podría ir demasiado rápido para las condiciones y podría perder el control y sufrir un accidente. No utilice el Control de velocidad electrónico en tráfico pesado ni en caminos con curvas, hielo, cubiertos de nieve o resbaladizos.

SISTEMA DE ASISTENCIA PARA PARQUEO EN REVERSA PARKSENSE® — SI ESTÁ EQUIPADO

El sistema de asistencia para parqueo en reversa ParkSense® proporciona indicaciones visuales y sonoras de la distancia que hay entre la cubierta protectora trasera y el obstáculo detectado cuando se retrocede, por ejemplo durante una maniobra para parquear. Consulte "Precauciones de uso del sistema ParkSense®" en esta sección para ver las limitaciones y las recomendaciones de este sistema.

ParkSense® retendrá el último estado del sistema (activado o desactivado) del último ciclo de ignición cuando se cambia la ignición a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

El sistema ParkSense® se puede activar solamente cuando la palanca de cambios está en REVERSA. Si ParkSense® está activado en esta posición de la palanca de cambios, el sistema se mantendrá activo hasta que la velocidad del vehículo aumente hasta aproxi-

madamente 7 mph (11 km/h) o más. El sistema se activará otra vez si la velocidad del vehículo disminuye a velocidades menores de aproximadamente 6 mph (9 km/h).

Sensores ParkSense®

Los cuatro sensores ParkSense®, situados en la cubierta protectora trasera/bumper, controlan el área detrás del vehículo que está dentro del campo de vista de los sensores. Los sensores pueden detectar obstáculos de unas 12 pulg. (30 cm) a 79 pulg. (200 cm) de distancia de la cubierta protectora trasera/bumper en dirección horizontal, según la ubicación, el tipo y la orientación del obstáculo.

Pantalla de advertencia de ParkSense®

La pantalla de advertencias de ParkSense® solo aparece si se ha seleccionado Sound and Display (sonido y pantalla) en el Sistema Uconnect®. Consulte "Configuración de Uconnect®" en "Descripción de las funciones del panel de instrumentos" para obtener información adicional.

La pantalla de advertencia de ParkSense® se encuentra dentro de la pantalla de información para el conductor (DID). Proporciona advertencias visuales para indicar la distancia entre la cubierta protectora/bumper traseros y el obstáculo detectado. Consulte "Configuración de la pantalla de información para el conductor (DID)" en "Descripción de las funciones del panel de instrumentos" para obtener más información.

Pantalla de ParkSense®

Cuando el vehículo está en REVERSA, la pantalla de advertencia se enciende para indicar el estado del sistema.



ParkSense® listo



ParkSense® desactivado

El sistema indicará que se ha detectado un obstáculo mostrando un solo arco en una o más regiones con base en la distancia del obstáculo y la ubicación relativa al vehículo.

Si se detecta un obstáculo en la región central trasera, la pantalla mostrará un solo arco sólido en la región central trasera y emitirá un tono de medio segundo. A medida que el vehículo se acerca al obstáculo, en la pantalla se verá que el arco se acerca al vehículo, y el tono irá cambiando de lento a rápido hasta hacerse continuo.

Si se detecta un objeto en la región central izquierda o derecha, la pantalla mostrará un solo arco intermitente en la región central izquierda o derecha, y emitirá un tono rápido. A medida que el vehículo se acerca al objeto, en la pantalla se verá un solo arco que se acerca al vehículo y el tono irá cambiando de rápido a continuo.



Tono de 1/2 segundo



Tono lento



Tono rápido



Tono lento



Tono rápido



Tono rápido



Tono continuo



Tono continuo

El vehículo está cerca del obstáculo cuando la pantalla de advertencia muestra un arco destellante y suena un tono continuo. El cuadro siguiente muestra el funcionamiento de las alertas de advertencia cuando el sistema está detectando un obstáculo:

ALERTAS DE ADVERTENCIA

Distancia trasera (pulg/cm)	Más de 79 pulg. (200 cm)	79-59 pulg. (200-150 cm)	59-47 pulg. (150-120 cm)	47-39 pulg. (120-100 cm)	39-25 pulg. (100-65 cm)	25-12 pulg. (65-30 cm)	Inferior a 12 pulg. (30 cm)
Timbre de alerta sonora	Ninguno	Un solo tono de 1/2 segundo (solo para central trasero)	Lento (solo para central trasero)	Lento (solo para central trasero)	Rápido (solo para central trasero)	Rápido	Continuo
Arco — trasero izquierdo	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	2° intermitente	1° intermitente
Arco — trasero central	Ninguno	6° sólido	5° sólido	4° sólido	3° intermitente	2° intermitente	1° intermitente
Arco — trasero derecho	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	2° intermitente	1° intermitente

Cómo activar o desactivar ParkSense®

ParkSense® se puede activar o desactivar mediante el Sistema Uconnect®. Las opciones disponibles son: Off (apagado), Sound only (solo sonido), o Sound and Display (sonido y pantalla). Consulte "Configuración de Uconnect®" en "Descripción de las funciones del panel de instrumentos" para obtener información adicional.

Cuando se presiona el botón ParkSense® para inhabilitar el sistema, la pantalla de información para el conductor (DID) mostrará el mensaje "PARKSENSE OFF" (ParkSense® desactivado) durante aproximadamente cinco segundos. Consulte "Pantalla de información para el conductor (DID)" en "Descripción de las funciones del panel de instrumentos" para obtener más información. Cuando la palanca de cambios se mueve a REVERSA y el sistema está desactivado, la DID mostrará el mensaje "PARKSENSE OFF" (ParkSense® desactivado) mientras el vehículo esté en REVERSA.

Servicio al sistema de asistencia para parqueo en reversa ParkSense®

Durante el arranque del vehículo, si el sistema de asistencia para parqueo en reversa ParkSense® ha detectado una condición de falla, el grupo de instrumentos hace sonar un timbre una vez por cada ciclo de ignición y despliega el mensaje "PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE OFF REAR SENSORS" (ParkSense no disponible, limpiar sensores posteriores) o "PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE REQUIRED" (ParkSense no está disponible, se requiere mantenimiento). Consulte "Pantalla de información para el conductor (DID)" para obtener más información. Cuando se mueve la palanca de cambios/selector de cambios a REVERSA y el sistema detecta una condición de falla, el DID mostrará el mensaje "PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE OFF REAR SENSORS" (ParkSense® no disponible, limpiar sensores posteriores) o "PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE REQUIRED" (ParkSense® no está disponible, se requiere mantenimiento) mientras el vehículo esté en REVERSA. En estas condiciones, ParkSense® no operará.

Si aparece "PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE OFF REAR SENSORS" (ParkSense no

disponible, limpiar sensores posteriores) en la pantalla de información para el conductor (DID), asegúrese de que la superficie exterior y la parte inferior del bumper/cubierta protectora trasera estén limpias y sin nieve, hielo, lodo, tierra u otra obstrucción y luego realice el ciclo de la ignición. Si el mensaje continúa apareciendo, visite a su concesionario autorizado.



ParkSense Unavailable Wipe Off Rear Sensors
(ParkSense® no disponible, limpiar sensores posteriores)

Si en la DID aparece "PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE REQUIRED" (ParkSense® no está disponible, se requiere mantenimiento), consulte a un concesionario autorizado.



ParkSense Unavailable Service Required
(ParkSense® no está disponible, se requiere mantenimiento)

El sistema de asistencia para parqueo en reversa ParkSense® se desactiva automáticamente cuando hay condiciones de falla fuera del sistema de asistencia para parqueo en reversa ParkSense® que impiden su funcionamiento correcto. La pantalla de información para el conductor (DID) emitirá un solo timbre, una vez por ciclo de ignición, y mostrará el mensaje "PARKSENSE SYSTEM DISABLED" (Sistema ParkSense desactivado). Si el mensaje "PARKSENSE SYSTEM DISABLED" (Sistema ParkSense desactivado) aparece en el

DID, realice un ciclo de la ignición. Si el mensaje aparece otra vez, consulte a un concesionario autorizado.



ParkSense System Disabled (Sistema ParkSense® desactivado)

Limpiar el sistema ParkSense®

Limpie los sensores ParkSense® con agua, jabón de lavado para vehículos y un paño suave. No use paños ásperos o duros. No raye ni golpee los sensores. De lo contrario, podría dañarlos.

Precauciones en el uso del sistema ParkSense®

NOTA:

- Asegúrese de que el bumper trasero no tenga nieve, hielo, barro, suciedad ni escombros para mantener el sistema ParkSense® en buen funcionamiento.
- Los taladros neumáticos, grandes camiones, y otras vibraciones podrían afectar el desempeño de ParkSense®.
- Cuando se desactiva el sistema ParkSense®, la pantalla DID muestra "PARKSENSE OFF" (ParkSense® desactivado). Además, una vez desactivado el sistema ParkSense®, quedará inactivo hasta que lo active otra vez, incluso después de ciclar la llave de ignición.
- Cuando mueve la palanca de cambios a la posición REVERSA y el sistema ParkSense® está DESACTIVADO, el DID mostrará el mensaje "PARKSENSE OFF" (ParkSense desactivado) mientras el vehículo esté en REVERSA.

- Limpie los sensores ParkSense® regularmente, teniendo cuidado de no arañarlos o deteriorarlos. Los sensores no deben estar cubiertos de hielo, lodo, tierra u otros residuos. De no hacerlo, el sistema podría no funcionar correctamente. Es posible que el sistema ParkSense® no detecte un obstáculo que esté detrás de la cubierta protectora/bumper traseros, o que dé una indicación falsa de que hay un obstáculo detrás de la cubierta protectora/bumper.
- Utilice el switch de ParkSense® para apagar el sistema ParkSense® si se colocan objetos como portabicicletas, enganches de tráiler, etc. a menos de 12 pulg. (30 cm) de la cubierta protectora trasera/bumper trasero. No hacerlo puede causar que el sistema malinterprete un objeto cercano como un problema del sensor y que muestre el mensaje "PARKSENSE UNA-VAILABLE SERVICE REQUIRED" (ParkSense® no está disponible, se requiere mantenimiento) en el DID.

¡PRECAUCIÓN!

- El sistema ParkSense® es solo una ayuda para parqueo y no es capaz de reconocer todos los obstáculos, inclusive los más pequeños. Los bordes de parqueo podrían detectarse momentáneamente o no detectarse del todo. Los obstáculos situados arriba o abajo de los sensores no serán detectados cuando están a escasa proximidad.
- El vehículo debe conducirse lentamente al usar el sistema ParkSense®, a fin de poder frenar a tiempo cuando se detecta un obstáculo. Se recomienda que el conductor mire por encima del hombro cuando usa el sistema ParkSense®.

¡ADVERTENCIA!

- Los conductores deben tener cuidado al retroceder, aun cuando utilicen el ParkSense®. Antes de retroceder, siempre revise con cuidado detrás de su vehículo, mire para atrás y asegúrese de que no haya peatones, animales, otros vehículos, obstrucciones ni puntos ciegos. Usted es responsable de la seguridad y debe seguir poniendo atención a sus alrededores. Si no lo hace, podrían producirse lesiones personales graves y hasta fatales.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Antes de usar ParkSense®, se recomienda encarecidamente desconectar el conjunto de montaje esférico y bola de enganche del vehículo cuando no se use para remolcar. Si no lo hace podrían producirse lesiones o daños a los vehículos u obstáculos, ya que la bola de enganche estará más cerca del obstáculo que la cubierta protectora trasera cuando el altavoz emita el tono continuo. Además, los sensores podrían detectar el soporte de bola y el conjunto de la bola de enganche, dependiendo de su tamaño y forma, y dar una indicación falsa de que hay un obstáculo detrás del vehículo.

CÁMARA DE REVERSA TRASERA PARKVIEW® — SI ESTÁ EQUIPADO

Su vehículo está equipado con la cámara de reversa trasera ParkView® que le permite ver en pantalla una imagen de los alrededores traseros de su vehículo siempre que la palanca de cambios está en REVERSA. La imagen se muestra en la pantalla táctil, junto con un aviso de precaución para "verificar todos los alrededores" a lo largo de la parte superior a la pantalla. Este aviso desaparecerá después de cinco segundos. La cámara ParkView® está situada en la parte posterior del vehículo, arriba de la placa de matrícula trasera.

Cuando el vehículo se cambia de REVERSA, se sale del modo de cámara trasera y la última pantalla táctil seleccionada aparece nuevamente.

Si su vehículo está equipado con la función Camera Delay (Retardo de la cámara) y esta se activa, la imagen de la cámara trasera aparecerá por hasta 10 segundos al cambiar el vehículo desde la posición de REVERSA, a menos que la velocidad de avance del vehículo supere las 8 mph (13 km/h), la transmisión se cambie a "PARQUEO" o que la ignición del vehículo se gire a la posición OFF (Apagado).

Las líneas de guía fijas se superponen en la imagen para ilustrar el ancho del vehículo.

NOTA:

La cámara de reversa trasera ParkView® tiene modos de operación programables que se pueden seleccionar a través del sistema Uconnect®. Consulte "Configuración de Uconnect®" en "Descripción de las funciones del panel de instrumentos" para obtener información adicional.

Zonas de diferentes colores indican la distancia hasta la parte trasera del vehículo.

En la tabla siguiente se muestran las distancias aproximadas de cada zona:

Zona	La distancia a la parte trasera del vehículo
Roja	0 - 1 pies (0 - 30 cm)
Amarilla	1 pie - 3 pies (30 cm - 1 m)
Verde	3 pies o más (1 m o más)

¡ADVERTENCIA!

Los conductores deben tener cuidado al retroceder, aun cuando usen la cámara de reversa trasera ParkView®. Antes de retroceder, siempre revise con cuidado detrás de su vehículo, mire para atrás y asegúrese de que no haya peatones, animales, otros vehículos, obstrucciones ni puntos ciegos. Usted es responsable de la seguridad de sus alrededores y debe prestar atención al retroceder. Si no lo hace, podrían producirse lesiones personales graves y hasta fatales.

¡PRECAUCIÓN!

- Para evitar daños en el vehículo, la cámara ParkView® solo debe utilizarse como una ayuda para el parqueo. La cámara ParkView® no es capaz de ver todos los obstáculos en su camino.

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- Para evitar daños en el vehículo, éste debe conducirse lentamente al usar la cámara ParkView® para poder frenar a tiempo cuando se observa un obstáculo. Se recomienda que el conductor mire por encima del hombro regularmente cuando usa la cámara ParkView®.

NOTA:

Si la nieve, hielo, barro o alguna sustancia extraña se acumula en la lente de la cámara, limpie la lente, enjuague con agua y seque con un paño suave. No cubra la lente.

CONSOLA DEL TECHO

La consola del techo contiene las luces de cortesía/lectura y un almacenamiento para gafas de sol. También se pueden incluir el dispositivo de apertura de puerta del garaje universal (HomeLink®) y los switches del sunroof eléctrico, si el vehículo está equipado.



CONSOLA DEL TECHO

Luces delanteras de mapa/lectura

Las luces van montadas en la consola del techo. Cada una puede encenderse oprimiendo el lente.

Para apagar las luces, pulse la lente por segunda vez.

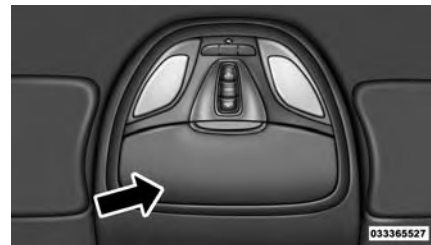


Luces delanteras de mapa/Lectura

Las luces también se encienden cuando se abre una puerta. Las luces también se encenderán cuando se presiona el botón UNLOCK (Desbloqueo) en el RKE.

Puerta del compartimiento para anteojos de sol

Al frente de la consola hay un compartimiento para guardar un par de gafas de sol. Para acceder a este compartimiento de almacenamiento debe pulsar dos veces en él. Para abrirlo, pulse la almohadilla de cromo en la puerta. Para cerrarlo, pulse la almohadilla de cromo en la puerta.

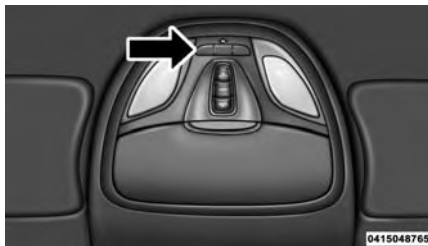


Puerta del compartimiento para anteojos de sol

DISPOSITIVO DE APERTURA DE PUERTA DEL GARAJE — SI ESTÁ EQUIPADO

HomeLink® reemplaza hasta tres controles remotos (transmisores manuales) que operan dispositivos como los de apertura de puerta de garaje, portones provistos de motor, iluminación o sistema de seguridad del hogar. La unidad HomeLink® opera mediante la batería del vehículo.

Los botones HomeLink®, que están en la consola del techo, el forro del techo o la visera parasol, corresponden a los tres canales de HomeLink®. El indicador HomeLink® está encima del botón central.



Botones/consolas del techo HomeLink®

NOTA:

Cuando la alarma de seguridad del vehículo está activa, se desactiva HomeLink®.

Antes de comenzar a programar HomeLink®

Cerciórese de que su vehículo está parqueado fuera del garaje antes de comenzar la programación.

Se recomienda colocar una batería nueva en el transmisor de mano del dispositivo que va a programarse al sistema de HomeLink® para

lograr una programación más eficiente y la transmisión exacta de la frecuencia de la señal de radio.

Para borrar los canales coloque la ignición en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) y mantenga presionados los dos botones exteriores de HomeLink® (I y III) hasta por 20 segundos o hasta que destelle el indicador rojo.

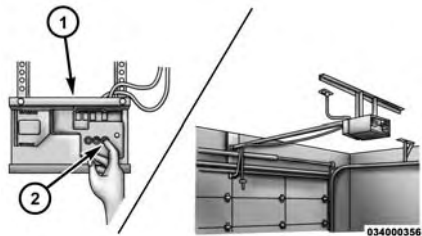
NOTA:

- **Solamente deben borrarse todos los canales cuando se programa el HomeLink® por primera vez. No borre los canales al programar los botones adicionales.**
- **Si tiene cualquier problema o requiere ayuda, llame al teléfono gratuito 1-800-355-3515 o en Internet visite HomeLink.com para obtener más información o ayuda.**

Programar un código rodante

Para programar dispositivos de apertura de puerta de garaje que fueron fabricados después de 1995. Estos dispositivos de apertura de puerta del garaje pueden ser identificados por el botón "LEARN" (Aprender) o "TRAIN"

(Programar) ubicado donde la antena colgante se conecta al dispositivo de apertura de puerta del garaje. No es el botón que normalmente abría y cerraba la puerta. El nombre y el color del botón pueden variar según el fabricante.



Entrenar el dispositivo de apertura de puerta del garaje

1 — Abridor de puerta 2 — Cómo entrenar el botón

1. Gire la ignición a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).
2. Ponga el transmisor de mano a una distancia de 1 a 3 pulgadas (3 a 8 cm) del botón de

HomeLink® que desea programar, mientras mantiene a la vista la luz indicadora de HomeLink®.

3. Presione y mantenga presionado simultáneamente el botón HomeLink® que quiere programar y el botón del transmisor de mano.
4. Mantenga presionados ambos botones y observe la luz indicadora. El indicador de HomeLink® destellará lentamente y luego con rapidez después de que HomeLink® ha recibido la señal de frecuencia del transmisor de mano. Suelte ambos botones después de que la luz indicadora cambie de lento a rápido.
5. En el motor del dispositivo de apertura de puerta del garaje (en el garaje), localice el botón "APRENDE" o "ENTRENA". Generalmente esto se puede encontrar donde el alambre colgante de la antena se conecta al motor del dispositivo de apertura de puerta del garaje. Presione firmemente y suelte el botón "LEARN" (Aprender) o "TRAINING"

(Programar). Es posible que en algunos dispositivos de apertura de puerta del garaje haya una luz que parpadee cuando el dispositivo de apertura de puerta del garaje está en el modo LEARN/TRAIN (Aprender/Programar).

NOTA:

Tiene 30 segundos para iniciar el próximo paso después de presionar el botón LEARN (Aprender).

6. Vuelva al vehículo y presione dos veces el botón programado de HomeLink® (manteniendo presionado el botón por dos segundos cada vez). Si el dispositivo de apertura de puerta del garaje se activa, se ha completado la programación.

NOTA:

Si no se activa el dispositivo de apertura de puerta del garaje, presione el botón por tercera vez (por dos segundos) para completar la instrucción.

Para programar los dos botones de HomeLink® restantes, repita cada paso para cada botón restante. NO borre los canales.

Reprogramar un solo botón de HomeLink® (código variable)

Para reprogramar un canal que ha sido previamente entrenado, siga estos pasos:

1. Gire la ignición a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).
2. Mantenga presionado el botón de HomeLink® que desea hasta que la luz indicadora comience a destellar después de 20 segundos. **No suelte el botón.**
3. **Sin soltar el botón** continúe con el paso 2 de "Programar un código no rodante" y siga todos los pasos restantes.

Programar un código no rodante

Cómo programar dispositivos de apertura de puerta de garaje fabricados antes de 1995.

1. Gire la ignición a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

2. Ponga el transmisor de mano a una distancia de 1 a 3 pulgadas (3 a 8 cm) del botón de HomeLink® que desea programar, mientras mantiene a la vista la luz indicadora de HomeLink®.
3. Presione y mantenga presionado simultáneamente el botón HomeLink® que quiere programar y el botón del transmisor de mano.
4. Mantenga presionados ambos botones y observe la luz indicadora. El indicador HomeLink® destellará lentamente, y luego rápido, cuando la unidad HomeLink® haya recibido la señal de frecuencia del transmisor de mano. Suelte ambos botones después de que la luz indicadora cambie de lento a rápido.
5. Presione y mantenga presionado el botón de HomeLink® programado y observe la luz indicadora.
 - Si la luz indicadora permanece encendida constantemente, se ha completado la pro-

gramación y la puerta del garaje/dispositivo debe activarse al presionar el botón de HomeLink®.

- Para programar los dos botones de HomeLink® restantes, repita cada paso para cada botón restante. NO borre los canales.

Reprogramar un solo botón de HomeLink® (sin código variable)

Para reprogramar un canal que ha sido previamente entrenado, siga estos pasos:

1. Gire la ignición a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

Para vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go™, coloque la ignición en la posición RUN (Marcha) con el motor ENCENDIDO.

2. Mantenga presionado el botón de HomeLink® que desea hasta que la luz indicadora comience a destellar después de 20 segundos. **No suelte el botón.**
3. **Sin soltar el botón** continúe con el paso 2 de "Programar un código no rodante" y siga los pasos restantes.

Programación canadiense del accionador de puerta

Cómo programar transmisores en Canadá/EEUU que requieren que las señales del transmisor se extingan después de un "tiempo de espera" luego de varios segundos de transmisión.

Las leyes canadienses de radio frecuencia requieren que las señales de un transmisor se extingan después de un tiempo de espera (o cesen) transcurridos varios segundos de transmisión; lo que podría no ser lo suficientemente largo para que HomeLink® capte la señal durante la programación. Al igual que esta ley canadiense, algunos accionadores de portón de EE. UU. se han diseñado con el tiempo de espera en la misma forma.

Puede ser útil desenchufar el dispositivo durante el proceso de ciclaje para evitar un posible sobrecalentamiento de la puerta de garaje o del motor de la puerta.

1. Gire la ignición a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

2. Ponga el transmisor de mano a una distancia de 1 a 3 pulgadas (3 a 8 cm) del botón de HomeLink® que desea programar, mientras mantiene a la vista la luz indicadora de HomeLink®.
3. Mantenga presionado el botón de HomeLink®, mientras presiona y suelta ("cicla") el transmisor de mano cada dos segundos hasta que HomeLink® acepte correctamente la señal de frecuencia. La luz indicadora destellará lentamente y lo hará con rapidez cuando está completamente entrenada.
4. Observe que el indicador de HomeLink® cambiará la velocidad de intermitencia. Cuando cambie, es que ya se habrá programado. En casos muy raros, puede tomar hasta 30 segundos o más. La puerta del garaje se puede abrir y cerrar mientras está programando.
5. Presione y mantenga presionado el botón de HomeLink® programado y observe la luz indicadora.

NOTA:

- Si la luz indicadora permanece encendida constantemente, finalizó la programación y la puerta/dispositivo del garaje se debe activar al presionar el botón de HomeLink®.
- Para programar los dos botones restantes de HomeLink®, repita cada paso para cada botón restante. **NO borre los canales.**

Si desenchufó el dispositivo de apertura de puerta del garaje para programar, enchúfelo nuevamente en este momento.

Reprogramar un solo botón de HomeLink® (canadiense y de operador de portón)

Para reprogramar un canal que ha sido previamente entrenado, siga estos pasos:

1. Gire la ignición a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).
2. Mantenga presionado el botón de HomeLink® que desea hasta que la luz indicadora comience a destellar después de 20 segundos. **No suelte el botón.**

3. **Sin soltar el botón** continúe con el Paso 2 de Programación canadiense del accionador de puerta y siga los pasos restantes.

Cómo utilizar HomeLink®

Para hacerlo funcionar, presione y suelte el botón programado de HomeLink®. Se activará ahora el dispositivo programado (es decir, el dispositivo de apertura de puerta del garaje, el accionador de portón, el sistema de seguridad, bloqueo de puertas de entrada, la iluminación doméstica y de oficina, etc.). Se puede usar el transmisor de mano del dispositivo en cualquier momento.

Seguridad

Es aconsejable borrar todos los canales antes de vender o devolver su vehículo.

Para hacer esto, mantenga presionados los dos botones exteriores durante 20 segundos hasta que hasta que destelle el indicador rojo. Observe que se borran todos los canales. No se pueden borrar canales individuales.

Cuando la alarma de seguridad del vehículo está activa, se desactiva el HomeLink® Universal Transceiver.

Consejos para solución de problemas

Si tiene algún problema para programar con HomeLink®, he aquí algunas de las soluciones más comunes:

- Reemplace la batería en el transmisor de mano original.
- Presione el botón LEARN (Aprender) en el dispositivo de apertura de puerta del garaje para completar el entrenamiento para un código variable.
- ¿Desenchufó el dispositivo para programar y recuerda que debe enchufarlo nuevamente?

Si tiene cualquier problema o requiere ayuda, llame al teléfono gratuito 1-800-355-3515 o en Internet visite HomeLink.com para obtener más información o ayuda.

¡ADVERTENCIA!

El escape del vehículo contiene monóxido de carbono, un gas peligroso. No haga fun-

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

cionar su vehículo en el garaje mientras programa el transceptor. El gas de escape puede causar lesiones graves o la muerte.

¡ADVERTENCIA!

Su puerta o reja eléctrica se abrirá y cerrará mientras usted programa el transceptor universal. No programe el transceptor si hay personas, mascotas u otros objetos en la ruta de la puerta o reja. Solo utilice este transceptor con un dispositivo de apertura de puerta del garaje que tenga la característica de "detención y reversa", como es requerido por los estándares federales de seguridad. Se incluyen la mayoría de los modelos de dispositivos de apertura de puerta del garaje fabricados después de 1982. No utilice un dispositivo de apertura de puerta del garaje sin estas características de seguridad. Para obtener información o

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

ayuda en materia de seguridad, llame de forma gratuita al 1-800-355-3515 o visite HomeLink.com en internet.

Información general

Este dispositivo cumple con las normativas FCC Parte 15 e Industry Canada RSS-210. La operación debe estar sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no puede causar ninguna interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que pueda recibir, incluida aquella que quizás provoque un funcionamiento no deseado.

NOTA:

- El transmisor ha sido comprobado y cumple con los reglamentos de FCC y de IC. Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento po-

drían anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.

- Las siglas IC antes del número de certificación/matricula solo significan que se cumplieron las especificaciones técnicas de Industry Canada.

SUNROOF AUTOMÁTICO (SI ESTÁ EQUIPADO)

El switch del sunroof automático está situado entre las viseras en la consola del techo.



Switch de sunroof automático

¡ADVERTENCIA!

- Nunca deje niños sin supervisión en un vehículo ni deje que tengan acceso a un vehículo desbloqueado. Nunca deje la llave a distancia dentro o cerca del vehículo, o en una ubicación accesible para los niños. No deje la ignición de un vehículo equipado con la función Keyless Enter-N-Go™ en el modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Los ocupantes, en especial los niños que quedaron solos, pueden quedarse atrapados en el sunroof automático mientras está en funcionamiento el switch del sunroof. Una situación de esta naturaleza puede provocar lesiones graves y hasta la muerte.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- En una colisión, existe mayor riesgo de ser expulsado del vehículo cuando el sunroof está abierto. Podría sufrir lesiones graves y hasta la muerte. Siempre abróchese correctamente el cinturón de seguridad y asegúrese de que todos los ocupantes también tengan sus cinturones abrochados.
- No permita que los niños pequeños operen el sunroof. Nunca saque los dedos de las manos, otras partes del cuerpo ni otros objetos por la abertura del sunroof. Puede sufrir lesiones.

Cómo abrir el sunroof — Apertura directa

Pulse el switch hacia atrás y suéltelo en medio segundo. El sunroof y el parasol se abren automáticamente desde cualquier posición. El sunroof y el parasol se abren completamente y se detienen de forma automática. Esto se denomina "Apertura directa". Durante el funciona-

miento de la apertura directa, cualquier movimiento del switch del sunroof lo detendrá.

Apertura del sunroof: modo manual

Para abrir el sunroof, presione y mantenga presionado el switch hacia atrás hasta que abra completamente. Si se suelta el switch, se detendrá el movimiento. El sunroof y la visera permanecerán en una posición de apertura parcial hasta que el switch se oprima y se mantenga hacia atrás de nuevo.

Cómo cerrar el sunroof — Cierre rápido

Al presione el switch hacia adelante y soltarlo en medio segundo, el sunroof cerrará automáticamente desde cualquier posición. El sunroof cierra completamente y se detiene de forma automática. Esto se llama "Cierre rápido". Durante la operación de Cierre rápido, cualquier movimiento del switch detiene el sunroof.

Cómo cerrar el sunroof: modo manual

Para cerrar el sunroof, presione y mantenga presionado el switch en la posición hacia adelante. Cada vez que suelta el switch se detiene

el movimiento y el sunroof queda parcialmente cerrado hasta que se presione y mantiene presionado el switch hacia adelante otra vez.

Función de protección antipellizcos

Esta función detectará una obstrucción de la apertura del sunroof durante la operación de Cierre rápido. Si se detecta una obstrucción en la ruta del sunroof, este se retraerá automáticamente. Si ocurre, retire la obstrucción. Luego, presione el switch hacia adelante y suéltelo para el Cierre rápido.

NOTA:

Si en tres tentativas consecutivas de cierre del sunroof, se tiene como resultado reversiones por la protección antipellizcos, la cuarta tentativa de cierre será un movimiento de cierre manual con la protección contra obstrucciones desactivado.

Cancelación de la protección contra obstrucciones

Si una obstrucción conocida (hielo, residuos, etc.) evita cerrar el sunroof, intente eliminar la

obstrucción y luego mantenga presionado el switch hacia adelante hasta que el sunroof se cierre completamente.

NOTA:

La protección contra obstrucciones se desactiva mientras el switch está presionado.

Ventilación del sunroof — Ventilación rápida

Presione y suelte el switch en medio segundo y el sunroof se abre a la posición de ventilación. Esto se llama "Ventilación rápida" y se producirá independientemente de la posición del sunroof. Durante la operación de Ventilación rápida, cualquier movimiento del switch detiene el sunroof.

Funcionamiento del parasol

El parasol se puede abrir manualmente. Sin embargo, el parasol se abrirá de forma automática cuando se abre el sunroof.

NOTA:

El parasol no se puede cerrar si está abierto el sunroof.

Ruido de golpeteo del viento

Esta percepción de ruido de viento puede describirse como la percepción de presión en los oídos o de un sonido similar al que produce un helicóptero. Es posible que en su vehículo se perciba un ruido de vibraciones de viento cuando las ventanas están abiertas o cuando el sunroof (si está equipado) se encuentre en ciertas posiciones, ya sea abierto o parcialmente abierto. Es una condición normal y puede minimizarse. Si la percepción de ruido en los oídos se produce con las ventanas traseras abiertas, abra las ventanas delanteras y traseras a la vez para minimizar dicha sensación. Si se percibe ruido de viento con el sunroof abierto, regule la abertura del sunroof o abra una ventana para minimizar la percepción de ruido.

Mantenimiento del sunroof

Utilice solamente un limpiador no abrasivo y un paño suave para limpiar el panel de cristal.

ENCHUFES DE TENSION ELÉCTRICA: SI ESTÁ EQUIPADO

En el panel de instrumentos inferior, debajo de los controles de climatización, hay un enchufe de tensión de 12 voltios (13 amperios). El enchufe dispone de tensión cuando el switch de ignición se encuentra en las posiciones ACC (Accesorios) o RUN (Marcha). El enchufe de tensión hará funcionar también una unidad de encendedor de cigarrillos convencional (si está equipado con el Paquete para fumadores opcional).



Enchufe del panel de instrumentos

NOTA:

Para asegurar una operación apropiada, se debe usar un juego de perilla y elemento para cigarrillos MOPAR®.

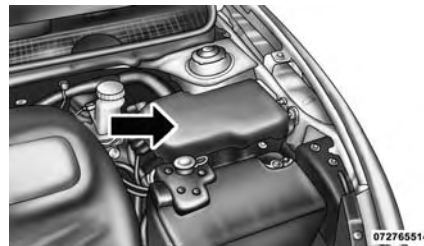
¡PRECAUCIÓN!

- No exceda la potencia máxima de 160 vatios (13 amperios) a 12 voltios. Si se excede la capacidad nominal de 160 vatios (13 amperios), será necesario reemplazar el fusible que protege el sistema.
- Los enchufes de tensión están diseñados para enchufar accesorios solamente. No inserte ningún otro objeto en los enchufes de tensión, puesto que podrá dañar el enchufe y quemar el fusible. El uso incorrecto del enchufe de tensión puede causar deterioros no cubiertos por su Garantía limitada del vehículo nuevo.

Hay también un enchufe de tensión de 12 voltios en la consola central. Este enchufe de tensión tiene alimentación disponible solamente cuando se coloca la ignición en la posición ACC (Accesorios) o RUN (Marcha) (si está equipado).



Enchufe de la consola central



Fusibles debajo del bonete (fusibles del enchufe de tensión)

- 1 — F84 Fusible de 20 A amarillo, encendedor de cigarrillos
- 2 — F30 fusible de 20 A amarillo, enchufe de la consola central

¡ADVERTENCIA!

Para evitar lesiones graves e incluso fatales:

- En cualquier enchufe de 12 voltios, solo deben insertarse dispositivos diseñados para el uso en este tipo de enchufes.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- No los toque con las manos mojadas.
- Cierre la tapa cuando no esté en uso y mientras conduce el vehículo.
- Si este enchufe se manipula de forma incorrecta puede provocar un electrochoque y una falla.

¡PRECAUCIÓN!

- Muchos accesorios que pueden enchufarse consumen tensión de la batería del vehículo, aun cuando no se usen (por ejemplo, teléfonos celulares, etc.). Eventualmente, si están enchufados por mucho tiempo, la batería del vehículo se descargará lo suficiente como para degradar su vida útil o no permitir el encendido del motor.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- Los accesorios que consuman mayor cantidad de tensión (por ejemplo, coolers, aspiradoras, luces, etc.) descargarán la batería aun más rápidamente. Solo utilícelos de modo intermitente y con mayor precaución.
- Después de usar accesorios que consuman alta tensión o de no arrancar el vehículo durante períodos prolongados (con los accesorios aun enchufados), el vehículo deberá marchar el tiempo suficiente como para permitir que el alternador recargue la batería.
- Los enchufes de tensión están diseñados para enchufar accesorios solamente. No cuelgue del enchufe ningún tipo de accesorio ni soporte para accesorios. El uso incorrecto del enchufe de tensión puede causar deterioros.

PORTAVASOS

Portavasos de asientos delanteros

Los portavasos se encuentran en la consola central, delante del apoyabrazos entre los asientos delanteros.



Portavasos delanteros

Portavasos del asiento trasero

Los portavasos del asiento trasero están situados en el reposabrazos central entre los asientos traseros. Los portavasos están posicionados hacia adelante en el apoyabrazos y de lado a lado con el objeto de brindar un buen acceso

a las latas o botellas de bebida y a la vez permitir el descanso de los codos de las personas sentadas atrás.



Portavasos del asiento trasero

COMPARTIMIENTOS DE ALMACENAMIENTO

Guantera

La guantera se encuentra en el lado del pasajero del panel de instrumentos. Tire la manilla de liberación para abrir la guantera.



Guantera



Guantera abierta

Funciones de la consola

En la consola central hay un área abierta de almacenamiento, o cubículo, delante de la palanca de cambios.

Hay un compartimiento de almacenamiento situado debajo del apoyabrazos de la consola central. Si está equipado, el enchufe de tensión de 12 voltios, el enchufe USB y el enchufe AUX se encuentran aquí.



Consola central

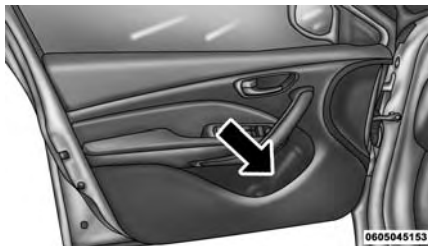
Hale hacia arriba de la manilla de desenganche, situada en la parte frontal del apoyabrazos, para abrir el compartimiento de almacenamiento.

¡ADVERTENCIA!

No opere este vehículo con la tapa de compartimiento de consola en la posición abierta. Conducir con la tapa del compartimiento de la consola abierta puede causar lesiones en una colisión.

Almacenamiento en las puertas

Los paneles de las puertas cuentan con zonas de almacenamiento.



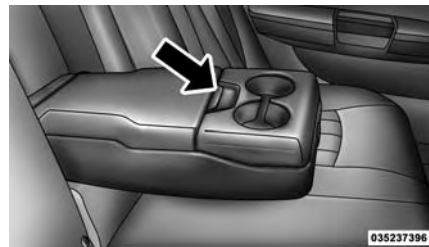
Almacenamiento en el panel tapizado de la puerta delantera



Compartimiento del tapizado de la puerta trasera

Almacenamiento del apoyabrazos del asiento trasero (si está equipado)

Para los pasajeros traseros hay un compartimiento de almacenamiento situado en el apoyabrazos. Levante hacia arriba el pestillo para abrir el compartimiento de almacenamiento.



Almacenamiento del apoyabrazos trasero

CARACTERÍSTICAS DE LA ZONA DE CARGA

Área de carga, asiento trasero plegable dividido 60/40, si está equipado

El asiento trasero dividido 60/40 proporciona flexibilidad para el transporte de carga. Los respaldos se pliegan fácilmente halando los lazos del respaldo del asiento situados entre los respaldos y los cojines. Cuando los asientos se pliegan hacia abajo, proporcionan una extensión continua y casi plana del piso de carga.

NOTA:

Los aros del respaldo del asiento trasero se pueden ocultar cuando no estén en uso.



Lazos del respaldo del asiento trasero

Después de desenganchar el respaldo del asiento, se puede plegar hacia adelante.



Respaldo del asiento trasero plegado

Cuándo el respaldo del asiento se pliega a la posición vertical, cerciórese de que está asegurado tirando con fuerza del respaldo del asiento arriba de la correa del asiento.

¡ADVERTENCIA!

- Asegúrese de que el respaldo del asiento esté firmemente trabado en su posición. Si el respaldo del asiento no está firmemente trabado en posición, el asiento no proporcionará la estabilidad apropiada para asientos de niños o pasajeros. Un asiento incorrectamente trabado podría causar lesiones graves.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- El área de carga en la parte trasera del vehículo (con los respaldos de los asientos traseros trabados o doblados hacia abajo), no se debe utilizar como zona recreativa para niños cuando el vehículo está en movimiento. Podrían resultar gravemente heridos en una colisión. Los niños deben estar sentados y utilizar el sistema de sujeción apropiado.
- Para ayudar a evitar lesiones personales, los pasajeros no deben estar sentados en el área de carga posterior. El área de carga trasera está destinada solo para propósitos de transporte de carga, no para pasajeros, los que deben sentarse en los asientos y usar cinturones de seguridad.

¡ADVERTENCIA!

El peso y la posición de la carga y de los pasajeros pueden cambiar el centro de gravedad del vehículo y su capacidad de maniobra. Para evitar la pérdida del control, que podría provocar lesiones personales, siga estas pautas al cargar su vehículo:

- Siempre coloque la carga de manera uniforme en el piso de carga. Ponga los objetos más pesados lo más bajo y hacia adelante como sea posible.
- Coloque la mayor parte de la carga delante del eje trasero. Demasiado peso, o peso incorrectamente colocado sobre o detrás del eje trasero, puede causar que la parte trasera del vehículo oscile.
- No amontone equipaje ni carga de modo que sobrepase la parte superior del respaldo del asiento. Esto podría dañar la visibilidad o llegar a ser un proyectil peligroso en una detención repentina o colisión.

Acceso directo al ski

Existe una puerta de acceso directo al ski, la cual se ubica detrás del apoyabrazos del asiento trasero y permite que elementos más largos, como ski para nieve, puedan guardarse en el área de carga posterior. Baje el apoyabrazos y hale hacia abajo el pestillo para abrir la puerta de acceso directo al ski.



Acceso directo al ski

FUNCIONES DE LA VENTANA TRASERA

Desescarchador de ventana trasera



El botón del desescarchador de ventana trasera está situado en el control de climatización. Pulse este botón para encender el desescarchador de ventana trasera y los espejos térmicos exteriores (si está equipado). Un indicador en el botón se ilumina cuando desescarchador de ventana trasera está encendido. El desescarchador de ventana trasera se apaga automáticamente después de unos 15 minutos. Para que funcione 15 minutos adicionales, pulse el botón una segunda vez.

¡PRECAUCIÓN!

Si no se acatan estas precauciones podrían deteriorarse los elementos de calefacción:

- Tenga cuidado al lavar el interior de la ventana trasera. No use limpiadores de cristales abrasivos en la superficie interior de la ventana. Con un paño suave y una solución jabonosa suave, estriegue con movimientos paralelos a los elementos de calefacción. Después de remojar con agua caliente, se pueden despegar las etiquetas.
- No use rasquetas, instrumentos con filo ni limpiadores de cristales abrasivos en la superficie interior de la ventana.
- Mantenga cualquier objeto a una distancia segura de la ventana.

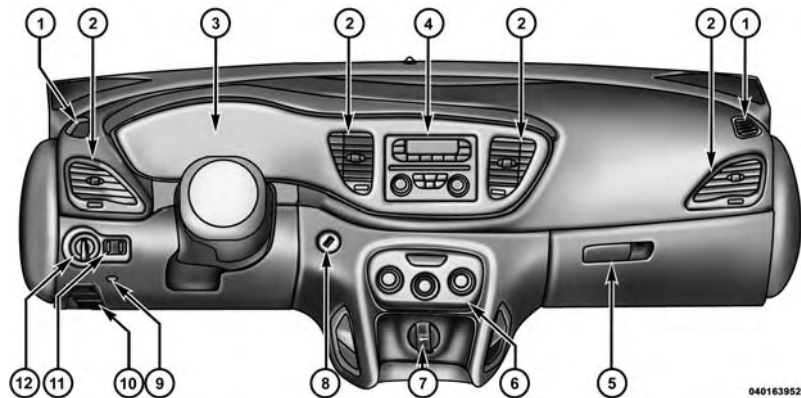
CONOZCA EL PANEL DE INSTRUMENTOS

- FUNCIONES DEL PANEL DE INSTRUMENTOS 202
- GRUPO DE INSTRUMENTOS — BASE (EVIC) 203
- GRUPO DE INSTRUMENTOS — PREMIUM ANALOG (DID) . . .204
- GRUPO DE INSTRUMENTOS — PREMIUM DIGITAL (DID) . . .205
- DESCRIPCIONES DEL GRUPO DE INSTRUMENTOS 206
- CENTRO DE INFORMACIÓN ELECTRÓNICA DEL VEHÍCULO (EVIC) 215
 - EVIC de dos botones — si está equipado 216
 - Indicador de cambio de aceite 220
- PANTALLA DE INFORMACIÓN PARA EL CONDUCTOR DID . .222
 - DID de cuatro botones — si está equipado. 223
 - Indicador de cambio de aceite 232
- CONFIGURACIÓN de Uconnect® 234
 - Botones de la placa frontal 234
 - Botones de la pantalla táctil. 234
 - Funciones programables por el cliente — Configuración del sistema Uconnect® 8.4. 234

• Uconnect® 200, RADIO ESTÉREO AM/FM CON REPRODUCTOR DE CD (CONECTOR AUXILIAR MP3) Y RADIO SiriusXM.	.244
• Instrucciones de funcionamiento — Modo de radio	.244
• Instrucciones de funcionamiento; modo CD para reproducción de audio de CD y MP3	.247
• Notas sobre la reproducción de archivos MP3	.249
• Botón Enter/Browse (Aceptar/Explorar) – (Modo CD para la reproducción de MP3/WMA).	.250
• Botón INFO (modo CD para reproducción de MP3/WMA).	.251
• Instrucciones de funcionamiento – Modo auxiliar	.251
• Instrucciones de funcionamiento — Bus Serial Universal (USB) - Si está equipado	.251
• Seguridad.	.252
• REPRODUCTOR DE CD, SI ESTÁ EQUIPADO	.252
• Instrucciones de funcionamiento del reproductor de CD.	.252
• CONTROL DE iPod®/USB/MP3 CON COMANDO DE VOZ DE Uconnect®, SI ESTÁ EQUIPADO	.252
• Conexión del iPod® o dispositivo USB externo	.253
• Uso de esta función	.253
• Controlar el iPod® o el dispositivo USB externo con los botones de la radio	.254
• Modo reproducción	.254
• Modo de lista o exploración.	.255
• Transmisión de audio vía Bluetooth® (BTSA)	.256
• CONTROLES DE AUDIO EN EL VOLANTE	.257
• Funcionamiento de la radio	.257
• CD player.	.257

• MANTENIMIENTO DE DISCOS CD/DVD	.257
• FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO Y TELÉFONOS CELULARES	.258
• CONTROLES DE CLIMATIZACIÓN	.258
• Calefacción manual y aire acondicionado, si está equipado	.258
• Controles de climatización de Uconnect® 8.4, si está equipado	.262
• Funciones del control de climatización	.265
• Control automático de temperatura (ATC)	.266
• Consejos para el funcionamiento	.267

FUNCIONES DEL PANEL DE INSTRUMENTOS



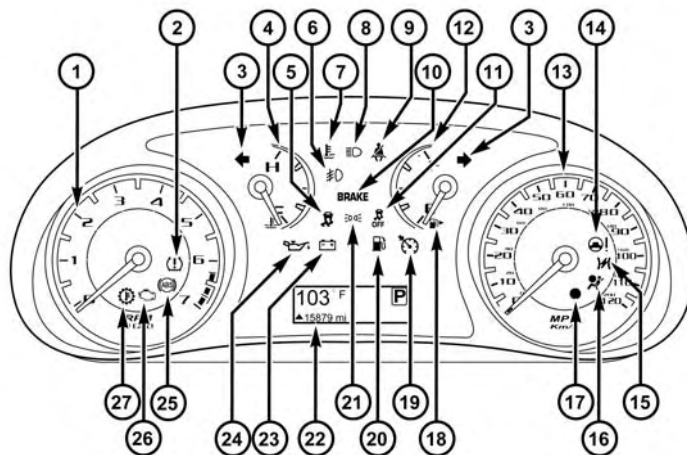
040163952

1 — Desempañador de aire
2 — Salida
3 — Grupo de instrumentos
4 — Radio/Sistema Uconnect®

5 — Guantero
6 — Controles físicos del control de climatización/
Controles físicos del sistema Uconnect®
7 — Enchufe de tensión
8 — Switch de ignición

9 — Desenganche del baúl
10 — Desenganche del bonete
11 — Control del dimmer
12 — Switch de focos

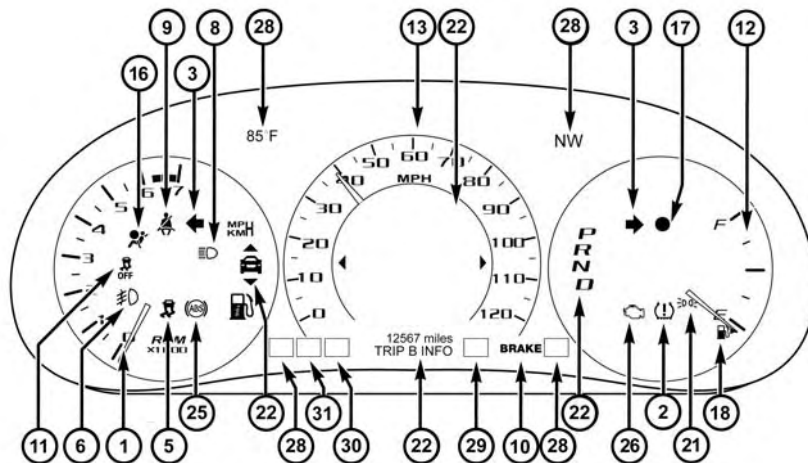
GRUPO DE INSTRUMENTOS — BASE (EVIC)



0403005422

Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) equipado

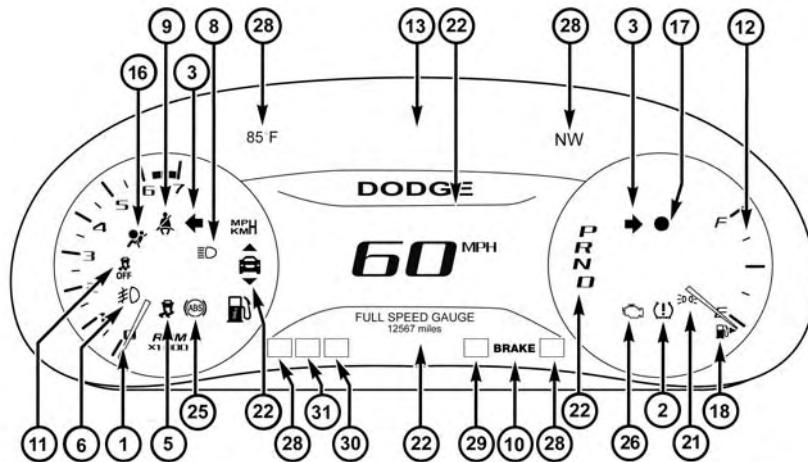
GRUPO DE INSTRUMENTOS — PREMIUM ANALOG (DID)



040369778

Pantalla de información para el conductor (DID) equipado

GRUPO DE INSTRUMENTOS — PREMIUM DIGITAL (DID)



040369779

Pantalla de información para el conductor (DID) equipado

DESCRIPCIONES DEL GRUPO DE INSTRUMENTOS

1. Tacómetro

Este instrumento mide revoluciones del motor por minuto (RPM X 1000).

2. Luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas (si está equipado)



Cada goma, incluida la de repuesto (si se provee), debe revisarse todos los meses cuando está fría e inflarse a la presión de inflado recomendada por el fabricante en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de las gomas. (Si su vehículo tiene gomas de un tamaño diferente al indicado en la etiqueta del vehículo o la etiqueta de presión de inflado de las gomas, debe determinar la presión de inflado correcta para esas gomas).

Como una característica de seguridad adicional, su vehículo ha sido equipado con un sistema de monitoreo de presión de gomas (TPMS) que ilumina un indicador de baja pre-

sión de las gomas cuando una o más gomas están considerablemente desinfladas. Por consiguiente, cuando el indicador de baja presión de las gomas se ilumina, usted debe detener el vehículo y revisar sus gomas tan pronto como sea posible, e inflarlas según la presión apropiada. Si conduce con una goma muy desinflada, esta podría recalentarse con la posible consecuencia de una falla. El inflado insuficiente también reduce la eficiencia en el consumo de combustible y en la vida útil de la goma, y podría afectar tanto la capacidad de maniobra del vehículo como su capacidad de frenado.

Tenga en cuenta que el TPMS no reemplaza el mantenimiento apropiado de las gomas y es responsabilidad del conductor mantener la presión correcta, aun cuando no se haya alcanzado el nivel de inflado insuficiente que dispara la iluminación del indicador de baja presión de las gomas del TPMS.

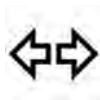
Su vehículo está equipado también con un indicador de funcionamiento incorrecto del TPMS para señalar cuando el sistema no funciona correctamente. El indicador de funciona-

miento incorrecto del TPMS se combina con el indicador de baja presión de las gomas. Cuando el sistema detecta un funcionamiento incorrecto, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y después permanece iluminado en forma permanente. Esta secuencia se mantiene en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista esta condición de funcionamiento incorrecto. Cuando el indicador de funcionamiento incorrecto se ilumina, el sistema tal vez no pueda detectar o indicar la presión baja de las gomas según está programado. Los funcionamientos incorrectos del TPMS pueden ocurrir por una variedad de razones, incluidas la instalación de repuestos o la rotación de gomas o ruedas en el vehículo que impiden que el TPMS funcione correctamente. Compruebe siempre el indicador de funcionamiento incorrecto de TPMS después de reemplazar una o más gomas o ruedas de su vehículo, a fin de asegurar que las gomas y ruedas de repuesto o alternativas permiten que el TPMS siga funcionando correctamente.

¡PRECAUCIÓN!

El sistema de TPMS se ha optimizado para las gomas y ruedas del equipo original. Se han establecido las presiones y advertencia del sistema de TPMS para el tamaño de goma con que está equipado su vehículo. Se puede producir un funcionamiento del sistema no deseado o un deterioro de los sensores cuando se utiliza equipo de reemplazo que no es del mismo tamaño, tipo o estilo. Las ruedas de otras marcas pueden provocar el deterioro del sensor. No utilice sellante de gomas de una lata ni rebordes de contrapeso cuando su vehículo esté equipado con el sistema TPMS, puesto que pueden deteriorarse los sensores.

3. Indicadores de dirección



La flecha destellará con el indicador de dirección exterior cuando funciona la palanca de indicador de dirección.

Si el sistema electrónico del vehículo detecta que conduce por más de 1 milla (1.6 km) con alguno de los indicadores de dirección encendidos, se oirá un timbre continuo que le alertará para que los apague. Si algún indicador destella más deprisa, revise que no haya bombillas exteriores defectuosas.

4. Indicador de temperatura

El indicador de temperatura señala la temperatura del coolant del motor. Una lectura que esté dentro del rango normal indica que el sistema de enfriamiento del motor funciona de modo satisfactorio.

Es posible que la aguja del indicador señale una temperatura mayor cuando se conduce con clima caluroso, se conduce en zona montañosa o cuando se remolca un tráiler. No debe dejar que se excedan los límites máximos del rango normal de funcionamiento.

¡PRECAUCIÓN!

Si conduce con un sistema de enfriamiento del motor caliente podría deteriorarse el vehículo. Si el indicador de temperatura muestra "H", detenga el vehículo a un lado de la carretera. Haga funcionar en baja el motor con el aire acondicionado apagado hasta que la aguja indicadora baje nuevamente al rango normal. Si la aguja permanece en "H" y suena un timbre continuo, apague el motor de inmediato y llame a un concesionario autorizado para solicitar servicio.

¡ADVERTENCIA!

Un sistema de enfriamiento del motor caliente es peligroso. Usted u otras personas podrían sufrir quemaduras por el vapor o el coolant hirviendo. Probablemente querrá llamar a un concesionario autorizado solicitando servicio si su vehículo se recalienta. Si decide mirar usted mismo dentro del bonete,

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

consulte la sección "Mantenimiento de su vehículo". Siga las advertencias del párrafo referido a la Tapa a presión del sistema de enfriamiento.

5. Luz indicadora de activación/funcionamiento incorrecto del control de estabilidad electrónico (ESC) — Si está equipado



La "Luz indicadora de activación/funcionamiento incorrecto del ESC" en el grupo de instrumentos se encenderá cuando el switch de ignición esté en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha). Debería apagarse con el motor en marcha. Si la luz indicadora de funcionamiento incorrecto/activación ESC se enciende en forma continua mientras el motor está en marcha, quiere decir que se ha detectado un funcionamiento incorrecto en el sistema ESC. Si esta luz se mantiene encendida después de varios ciclos de ignición y el vehículo ha sido conducido varios kilómetros a velocidades superiores a 30 mph (48 km/h), concurra

cuanto antes a su concesionario autorizado para que diagnostiquen y corrijan el problema.

NOTA:

- La "Luz indicadora de ESC desactivado" y la "Luz indicadora de activación/funcionamiento incorrecto del ESC" se encenderán momentáneamente cada vez que el switch de ignición se pone en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).
- Cada vez que el switch de ignición se coloque en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha), se activará el sistema ESC incluso si se desactivó previamente.
- El sistema ESC emitirá zumbidos o chasquidos cuando esté activo. Esto es normal; los sonidos se detendrán cuando el control ESC quede inactivo después de la maniobra que haya provocado su activación.

6. Indicador de luz de foco antiniebla delantero — Si está equipado



Este indicador se ilumina cuando los focos antiniebla están encendidos.

7. Motor Luz de advertencia de temperatura



Esta luz advierte de una condición de sobrecalentamiento del motor. Si la temperatura del coolant del motor es demasiado alta, este indicador se iluminará y sonará un solo timbre.

Si la luz se enciende durante la conducción, hágase a un lado de la carretera con seguridad y detenga el vehículo. Si el sistema de aire acondicionado (A/A) está encendido, apáguelo. Asimismo, cambie la transmisión a NEUTRO y permita que el motor funcione en baja. Si la lectura de temperatura no vuelve a la escala normal, apague el motor y solicite servicio inmediatamente. Para obtener más información, consulte "Cuando el motor se recalienta" en la sección "Cómo actuar en emergencias".

Para los vehículos equipados con un panel premium, este indicador aparecerá en la pantalla de información para el conductor. Consulte "Pantalla de información para el conductor (DID) - si está equipado" para obtener más información.

8. Indicador de luz alta



Este indicador muestra que los focos de luz alta están encendidos. Empuje hacia adelante la palanca multifunción para cambiar los focos a la luz alta y tire hacia atrás (la posición normal) para volver a la luz baja.

9. Luz recordatoria de cinturón de seguridad



Cuando el switch de ignición se coloca en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha), esta luz se encenderá entre cuatro y ocho segundos como prueba de la bombilla. Durante la prueba de la bombilla, si el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado, sonará un timbre. Si el cinturón de seguridad del conductor sigue desabrochado después de realizar la prueba de la

bombilla o al conducir, se iluminará la luz recordatoria de cinturón de seguridad y sonará el timbre. Para obtener más información, consulte "Ajustes del ocupante" en la sección "Observaciones previas al arranque de su vehículo".

10. Luz de advertencia de frenos



Esta luz monitorea las distintas funciones de los frenos, incluido el nivel de líquido de frenos y la aplicación del freno de parqueo. Si se enciende la luz de freno, esto puede indicar que el freno de parqueo está aplicado, que el nivel del líquido de frenos es bajo, o que existe un problema con el depósito del sistema de frenos anti-lock.

Si la luz queda encendida cuando se quita el freno de parqueo y el nivel de líquido está en la marca de depósito lleno en el depósito del cilindro maestro, esto indica un posible funcionamiento incorrecto del sistema hidráulico de frenos o que el sistema de frenos anti-lock (ABS)/sistema de control de estabilidad electrónico (ESC) detectó un problema con el sobrealimentador de frenos. En este caso, la luz permanecerá iluminada hasta que se corrija el

problema. Si el problema está relacionado con el reforzador de freno, la bomba del ABS funcionará al aplicarse el freno y puede sentirse una presión del pedal de freno durante cada detención.

El sistema doble de frenos permite contar con una capacidad de frenado de reserva en caso de que se produzca un fallo en una parte del sistema hidráulico. Un derrame en cualquier mitad del sistema doble de frenos se indica mediante la luz de advertencia de frenos, que se enciende siempre que el nivel del líquido de frenos en el cilindro maestro caiga por debajo del nivel especificado.

La luz permanecerá encendida hasta que se corrija la causa.

NOTA:

La luz puede destellar momentáneamente en el caso de maniobras de virajes pronunciados, que hacen que cambien las condiciones del nivel de líquido. Se deberá realizar el servicio del vehículo y revisar el nivel de líquido de frenos.

Si se indica una falla del freno, es necesaria la reparación inmediata.

¡ADVERTENCIA!

La conducción de un vehículo con la luz de los frenos roja encendida es peligrosa. Es posible que alguna parte del sistema de frenos haya fallado. El vehículo demorará más tiempo en detenerse. Podría tener una colisión. Haga revisar el vehículo de inmediato.

Los vehículos equipados con el sistema de frenos anti-lock (ABS) también están equipados con el sistema de distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD). En caso de una falla del EBD, se enciende la luz de advertencia de frenos junto con la luz de ABS. Se requiere la reparación inmediata del sistema ABS.

El funcionamiento de la luz de advertencia de frenos se puede chequear cambiando el switch de ignición de la posición OFF (Apagado) a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha). La luz debe encenderse durante unos dos segundos.

A continuación, la luz debe apagarse a menos que se aplique el freno de parqueo o se detecte un defecto en los frenos. Si la luz no se enciende, haga inspeccionarla por un concesionario autorizado.

Esta luz también se encenderá si se aplica el freno de parqueo con la ignición en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

NOTA:

Dicha luz solo indica que el freno de parqueo está aplicado. No muestra el grado de aplicación del freno.

11. Luz indicadora de apagado del control de estabilidad electrónico (ESC) — Si está equipado



Esta luz indica que el control de estabilidad electrónico (ESC) está desactivado.

12. Medidor de combustible

El puntero muestra el nivel del combustible en el tanque de combustible cuando el switch de ignición está en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

13. Velocímetro

Indica la velocidad del vehículo.

14. Advertencia del sistema de dirección asistida



Esta luz se utiliza para administrar la advertencia eléctrica del sistema de dirección asistida (EPS). Para mayor información, consulte "Dirección asistida" en la sección "Arranque y Funcionamiento".

15. Luz del Control electrónico de la mariposa del acelerador (ETC)



Esta luz le informa de un problema con el sistema de control electrónico de la mariposa del acelerador (ETC). Si se detecta un problema, la luz se encenderá mientras el

motor está en marcha. Rote la llave de ignición cuando el vehículo haya parado completamente y la palanca de cambios esté en la posición NEUTRO. La luz debería apagarse. Si la luz permanece encendida con el motor en marcha, su vehículo normalmente podrá conducirse; sin embargo, concurra a un concesionario autorizado para realizar el servicio tan pronto como sea posible. Si la luz está destellando mientras el motor está funcionando, se requiere un servicio inmediatamente, además, podrá experimentar ya sea una reducción en el rendimiento, una marcha en baja del motor elevada o brusca, o que el motor se pare; es posible que su vehículo necesite ser remolcado. La luz se encenderá al poner la ignición por primera vez en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) y permanecerá encendida brevemente como prueba de la bombilla. Si la luz no se ilumina durante el encendido del motor, haga revisar el sistema por un concesionario autorizado.

16. Luz de advertencia de airbag



Esta luz se encenderá durante cuatro segundos como una prueba de la bombilla cuando el switch de ignición se gira por primera vez a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha). Si la luz no se enciende durante el arranque, se mantiene encendida o se enciende mientras conduce, haga que su concesionario autorizado inspeccione el sistema cuanto antes. Para obtener más información, consulte "Ajustes del ocupante" en la sección "Observaciones previas al arranque de su vehículo".

17. Luz de seguridad del vehículo (si está equipado)



Esta luz destellará rápidamente durante 15 segundos, cuando la alarma de seguridad del vehículo se activa y luego destellará lentamente hasta que se desactive el vehículo.

18. Recordatorio de puerta de combustible



La flecha en este símbolo es un recordatorio de que la puerta de la boca de llenado de combustible está situada en el lado derecho del vehículo.

19. Luz del conjunto de control de velocidad electrónico



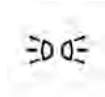
Esta luz se encenderá cuando esté ajustado el control de velocidad electrónico.

20. Luz de bajo nivel de combustible



Cuando el nivel de combustible alcanza aproximadamente los 3 galones (11 litros), esta luz se enciende y permanece encendida hasta agregar combustible.

21. Indicador de focos encendidos/parqueo — Si está equipado



Este indicador se iluminará cuando se prendan las luces de parqueo o los focos.

22. Pantalla del odómetro/EVIC/DID - según equipamiento

Pantalla del odómetro

La pantalla del odómetro muestra la distancia total que se ha conducido el vehículo.

Al transferirse la propiedad de un vehículo, la normativa federal de EE. UU. requiere que el vendedor certifique al comprador el correcto millaje del vehículo. Si el odómetro necesita una reparación o un servicio, el técnico debe dejar la lectura del odómetro igual que como estaba antes de la reparación o el servicio. Si no puede hacerlo, el odómetro debe ponerse en cero y se debe pegar una etiqueta en el marco de la puerta que indique el millaje existente antes de la reparación o el servicio. Es conveniente anotar la lectura del odómetro an-

tes de la reparación o el servicio, para asegurarse de que esté reiniciado apropiadamente o que la etiqueta del marco de la puerta sea exacta si el odómetro debe ponerse en cero.

El indicador de la palanca de cambios está incorporado en la pantalla del EVIC/DID. Se muestra la posición de marcha de la transmisión automática.

NOTA:

Debe frenar antes de cambiar desde la opción PARQUEO.

Pantalla centro de información electrónica del vehículo (EVIC)

El Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) dispone de una pantalla interactiva con el conductor, situada en el grupo de instrumentos. Para obtener más información, consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)".

NOTA:

Debe frenar antes de cambiar desde la opción PARQUEO.

Pantalla de información para el conductor (DID)

La pantalla de información para el conductor (DID) incluye una pantalla interactiva para el conductor que se encuentra en el grupo de instrumentos. Para obtener más información, consulte "Pantalla de información para el conductor (DID)".

23. Luz de advertencia del sistema de carga



Muestra el estado del sistema de carga eléctrica. La luz debe iluminarse cuando se coloca por primera vez el switch de ignición en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) y permanecer encendida brevemente a modo de prueba de la bombilla. Si la luz se mantiene encendida o se enciende durante la conducción, apague algunos de los dispositivos eléctricos no esenciales del vehículo (por ej. la radio) o aumente ligeramente la velocidad del motor (si está en baja). Si la luz se mantiene encendida, esto significa que el sistema de carga tiene un problema. Acuda a su concesionario autorizado local para obtener servicio inmediatamente.

Si necesita realizar un arranque con puente, consulte "Procedimientos de arranque con puente" en la sección "Cómo actuar en emergencias".

24. Luz de advertencia de presión de aceite



Esta luz indica que el nivel de presión de aceite del motor es bajo. La luz debería encenderse momentáneamente cuando se pone en marcha el motor. En caso de encenderse la luz mientras está conduciendo, detenga el vehículo y apague el motor tan pronto como sea posible. Un timbre suena cuando la luz se enciende.

No opere el vehículo hasta que se corrija la causa. Esta luz no muestra la cantidad de aceite que hay en el motor. Se debe revisar el nivel de aceite del motor debajo del bonete.

25. Luz del sistema de frenos anti-lock (ABS)



Esta luz monitorea el sistema de frenos anti-lock (ABS). La luz se encenderá cuando el switch de ignición se gire a la posición ON/

RUN (Encendido/Marcha) y puede permanecer encendida hasta un máximo de cuatro segundos.

Si la luz de ABS permanece encendida o se enciende durante la conducción, significa que la parte anti-lock del sistema de frenos no está funcionando y se requiere servicio. Sin embargo, el sistema de frenos convencional seguirá operando normalmente si la luz de advertencia del sistema de frenos no está encendida.

Si la luz de ABS está encendida, debe realizarse el servicio del sistema de frenos tan pronto como sea posible para recuperar los beneficios que brindan los frenos anti-lock. Si la luz de ABS no se enciende cuando se coloca el switch de ignición en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha), haga que un concesionario autorizado revise la luz.

26. Luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL)



La luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL) forma parte del sistema de diagnóstico a bordo, denominado OBD, que monitorea los siste-

mas de control del motor y la transmisión automática. La luz se encenderá al cambiar la ignición a ON/RUN (Encendido/Marcha) desde la posición OFF (Apagado), antes de arrancar el motor. Si la bombilla no se enciende cuando se gira la llave de OFF (Apagado) a ON/RUN (Encendido/Marcha), haga chequear esta condición inmediatamente.

Ciertas condiciones, como la baja calidad del combustible, puede provocar que MIL se ilumine después de arrancar el motor. Debe realizarse el servicio del vehículo si la luz permanece encendida a través de varios ciclos de conducción característicos. En la mayoría de los casos, el vehículo se conducirá normalmente y no requerirá remolque.

¡PRECAUCIÓN!

La conducción prolongada con la MIL (luz indicadora de funcionamiento incorrecto) encendida podría deteriorar el sistema de control del motor. Puede afectar también el ahorro de combustible y la conducción. Si la

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

MIL destella, en poco tiempo ocurrirá un deterioro del convertidor catalítico y una pérdida de potencia. Se necesita servicio inmediato.

¡ADVERTENCIA!

Un convertidor catalítico que no funciona correctamente, como se indicó anteriormente, puede alcanzar temperaturas más altas que en condiciones normales de funcionamiento. Esto puede causar un incendio si usted conduce lentamente o parquea sobre sustancias inflamables, como plantas secas, madera, cartón, etc. Esto podría ocasionar lesiones graves o fatales al conductor, a los ocupantes o a otros.

27. Luz de advertencia de temperatura de la transmisión — Si está equipado



Esta luz indica que la temperatura del líquido de transmisión está subiendo. Esto puede ocurrir con el uso severo, como remolcar un tráiler. Si esta luz se enciende durante la conducción, hágase a un lado de la carretera con seguridad y detenga el vehículo. Entonces, cambie la transmisión a NEUTRO y haga funcionar el motor en baja o más rápido hasta que se apague el indicador.

¡PRECAUCIÓN!

Si se conduce el vehículo continuamente con la luz de advertencia de la temperatura de la transmisión encendida, se producirán daños graves o fallas en la transmisión.

¡ADVERTENCIA!

Si continúa operando el vehículo cuando la luz de advertencia de temperatura de la transmisión se ilumina, podría provocar que el líquido entre en ebullición, tome contacto con el motor o los componentes del escape calientes y se produzca un incendio.

28. Información seleccionable en la DID

Esta área del grupo mostrará la información seleccionable, como la brújula, la temperatura exterior, etc.). Para obtener más información, consulte "Pantalla de información para el conductor (DID) - si está equipado".

29. Indicador del Control de velocidad electrónico

• Indicador ON (Encendido) del control de velocidad electrónico



Esta luz se encenderá cuando el control de velocidad electrónico está activado. Para obtener más información, refiérase a "Control

de velocidad electrónico activado" en "Conozca las funciones de su vehículo".

- **Indicador de AJUSTADO del control de velocidad electrónico**



Esta luz se encenderá cuando el control de velocidad electrónico está seleccionado. Para obtener más información, refiérase a "Control de velocidad electrónico activado" en "Conozca las funciones

de su vehículo".

30. Indicadores reconfigurables amarillos de la pantalla de información para el conductor (DID)

Esta área muestra los indicadores reconfigurables amarillos (combustible bajo, nivel bajo del líquido del lavaparabrisas, advertencia de temperatura de la transmisión). Para obtener más información, consulte "Pantalla de información para el conductor (DID)".

31. Indicadores reconfigurables rojos de la pantalla de información para el conductor (DID)

Esta área muestra los indicadores reconfigurables rojos (puertas abiertas, advertencia de presión de aceite, sistema de carga, control electrónico de la mariposa del acelerador (ETC), advertencia de temperatura del motor, funcionamiento incorrecto de la dirección asistida eléctrica). Para obtener más información, consulte "Pantalla de información para el conductor (DID)".

CENTRO DE INFORMACIÓN ELECTRÓNICA DEL VEHÍCULO (EVIC)

El Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) dispone de una pantalla interactiva con el conductor, situada en el grupo de instrumentos.

En el área de la pantalla principal se mostrará normalmente el menú principal o las pantallas de una función seleccionada del menú principal. El área de la pantalla principal también

muestra mensajes "emergentes" que consisten en aproximadamente 60 mensajes de advertencia o de información. Estos mensajes emergentes que aparecen se clasifican en varias categorías:

- **Mensajes que se guardan por cinco segundos**

Cuando se dan las condiciones apropiadas, este tipo de mensaje aparece en el área de la pantalla principal por cinco segundos y luego regresa a la pantalla previa. La mayoría de este tipo de mensajes se guardan, siempre que la condición que lo activó quede activa, y se puede ser revisar en el elemento "Messages" (mensajes) del menú principal. Algunos ejemplos de este tipo de mensaje son "Right Front Turn Signal Lamp Out" (Luz del indicador de dirección delantera derecha apagada) y "Low Tire Pressure" (Presión de las gomas baja).

- **Mensajes no guardados**

Este tipo de mensaje aparece indefinidamente o hasta que la condición que activó el mensaje se corrija. Algunos ejemplos de este tipo de mensaje son "Turn Signal On" (indicador de dirección encendido), si se deja encendido un

indicador de dirección, y "Lights on" (luces encendidas), si el conductor deja el vehículo.

- **Mensajes no guardados hasta RUN (Marcha)**

Estos mensajes se relacionan principalmente con la función de arranque remoto. Este tipo de mensaje se muestra hasta que la ignición esté en la posición RUN (Marcha). Algunos ejemplos de este tipo de mensaje son "Remote Start Aborted - Door Ajar" (arranque remoto cancelado - puerta entreabierta) y "Press Brake Pedal and Push Button to Start" (pisar pedal del freno y presionar botón para arrancar)".

- **Mensajes de cinco segundos no guardados**

Cuando se dan las condiciones apropiadas, este tipo de mensaje aparece en el área de la pantalla principal por cinco segundos y luego regresa a la pantalla previa. Un ejemplo de este tipo de mensaje es "Automatic High Beams On" (Luces altas automáticas encendidas).

EVIC de dos botones — si está equipado

Este sistema permite al conductor seleccionar una variedad de información útil al presionar los switches montados en el volante. El EVIC comprende lo siguiente:

- Odómetro
- Velocidad digital del vehículo
- Trip (Viaje)
- Alcance a depósito vacío
- Average Fuel Economy (Ahorro medio de combustible)
- Ahorro de combustible actual
- Stored Messages (Mensajes almacenados)
- Vida útil del aceite
- Settings (Configuraciones)
- Units (Unidades)
- Idioma



**Centro de información electrónica del vehículo
EVIC**

El sistema permite al conductor seleccionar información al presionar los siguientes botones montados en el volante:



Botones del EVIC montados en el volante
(controles del EVIC de dos botones)

• **Botón de flecha HACIA ARRIBA**



Presione y suelte el botón de flecha HACIA ARRIBA para desplazarse hacia arriba por los menús principales (Odómetro, Velocidad digital del vehículo, Información de viaje, Alcance para vaciar, Ahorro medio de combustible, Ahorro de combustible actual, Mensajes almacenados, Configuración).

• **Botón de flecha HACIA LA DERECHA**



Presione y suelte el botón de flecha HACIA LA DERECHA para obtener acceso a las pantallas de submenús de un elemento del menú principal. Mantenga presionado el botón de flecha HACIA LA DERECHA durante dos segundos para restablecer las funciones mostradas o seleccionadas que se puedan restablecer.

Mensajes del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)

- Nivel bajo de batería de la llave a distancia
- Llave a distancia incorrecta
- Llave a distancia dañada
- Llave en ignición
- Indicador de dirección izquierdo defectuoso
- Indicador de dirección derecho defectuoso
- Activar indicador de dirección
- Luces encendidas
- Foco de luz baja defectuoso
- Foco de luz alta defectuoso
- Luz de tablilla defectuosa
- Luz de reversa apagada
- Luz de frenos apagada
- Luz de parqueo apagada
- Hacer mantenimiento al sistema de airbags
- Mantenimiento a la luz de advertencia de airbag
- Líquido de lavaparabrisas bajo
- Freno de parqueo activado
- Nivel de líquido de frenos bajo
- Servicio al sistema de frenos electrónico
- Temperatura del motor alta
- Tensión de la batería baja
- Presión de aceite baja
- Nivel de combustible bajo
- Dar servicio al sistema de frenos anti-lock
- Dar servicio al control electrónico de la mariposa del acelerador

- Transmisión demasiado caliente
- Servicio a la dirección asistida
- Temperatura del aceite alta
- Revise la tapa de combustible
- Se requiere cambio de aceite
- Servicio del sistema de presión de las gomas
- Inflar las gomas a XX
- Bajo nivel de coolant
- Error del sensor de lluvia
- Control de tracción desactivado
- Motor calentándose, espere para arrancar
- Demasiado frío, conecte el calefactor
- Crucero desactivado
- Velocidad de crucero lista
- Velocidad de crucero establecida en XXX MPH
- Velocidad de crucero establecida en XXX km/h

- Cinturón de seguridad del conductor desabrochado
- Cinturón de seguridad del pasajero desabrochado
- Cinturones de seguridad delanteros desabrochados
- Puerta abierta
- Puertas abiertas
- Baúl abierto
- Arranque remoto omitido, bajo nivel de combustible
- Arranque remoto inhabilitado, arranque para resetear
- Arranque remoto activo, llave en Run
- Arranque remoto omitido, puerta abierta
- Arranque remoto omitido, bonete abierto
- Arranque remoto omitido, tiempo agotado
- Arranque remoto omitido, muy frío
- Arranque remoto activo, pulse el botón de arranque

Menú principal del EVIC

Para pasar a cada función del menú principal, presione y suelte el botón UP (ARRIBA) una vez por cada paso. Un paso, a partir del último elemento en la lista, causará que se muestre el primer elemento en la lista de funciones. En el menú principal están las siguientes funciones:

- Odómetro
- Velocidad digital del vehículo
- Trip (Viaje)
- Alcance a depósito vacío
- Average Fuel Economy (Ahorro medio de combustible)
- Ahorro de combustible actual
- Stored Messages (Mensajes almacenados)
- Vida útil del aceite
- Settings (Configuraciones)
- Units (Unidades)
- Idioma

NOTA:

Para las funciones en el EVIC que pueden resetearse (ahorro medio de combustible), el EVIC indica el reseteo con un indicador gráfico de botón de flecha derecha y la palabra RESET (Restablecer) al lado.

Trip Info (Información de viaje)

Presione y suelte el botón de flecha ARRIBA hasta que se resalte el ícono Trip Info (Información de viaje) en el EVIC. Presione y suelte el botón de flecha DERECHA para mostrar las siguientes tres funciones de viaje en la próxima pantalla:

- Viaje A
- Viaje B
- Elapsed Time (Tiempo transcurrido)

Presione el botón ARRIBA para desplazarse por todas las funciones de la computadora de viaje.

El modo Funciones de viaje visualiza lo siguiente:

Viaje A

Muestra la distancia total recorrida para el viaje A desde el último reinicio.

Viaje B

Muestra la distancia total recorrida para el viaje B desde el último reinicio.

Elapsed Time (Tiempo transcurrido)

Muestra el tiempo transcurrido total del viaje desde que se reinició por último vez. El tiempo transcurrido se incrementará cuando la ignición esté en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha).

Reinicio de una función de información de viaje

Para resetear cualquiera de las tres funciones de Información de viaje, seleccione la función que desea resetear utilizando el botón de ascenso. Presione el botón de flecha DERECHA hasta que la función muestre cero.

Alcance a depósito vacío (RTE)

Muestra la distancia estimada que se puede recorrer con el combustible que queda en el tanque. Esta distancia estimada se determina con una media ponderada del ahorro instantá-

neo y medio de combustible, según el nivel actual del tanque de combustible. RTE no puede resetearse.

NOTA:

Los cambios significativos en el estilo de conducción o en la carga del vehículo afectarán en gran medida la distancia real que se puede guiar el vehículo, independientemente del valor de RTE en pantalla.

Cuando el valor de RTE sea inferior a una distancia de conducción estimada de 30 millas (48 km), la pantalla de RTE cambiará para mostrar el texto "LOW FUEL" (Nivel de combustible bajo). Esta visualización continuará hasta que se agote el combustible. Si se agrega una cantidad significativa de gasolina al vehículo, el texto LOW FUEL (Nivel de combustible bajo) desaparecerá y se visualizará un nuevo valor de RTE.

Average Fuel Economy (Ahorro medio de combustible)

Esta función muestra el ahorro medio de combustible desde el último reinicio. Cuando seleccione Average Fuel Economy (Ahorro medio de combustible), la palabra "RESET" (Restable-

cer>) (con flecha hacia la derecha) aparece junto a esa selección. Presionar el botón de flecha DERECHA restablecerá Average Fuel Economy (Ahorro medio de combustible) y se mostrará "0" inmediatamente después del restablecimiento. A continuación, se borrará la información del historial, y el promedio continuará desde la última lectura promedio de combustible antes del reseteo.

PSI de gomas

Presione y suelte el botón ARRIBA hasta visualizar "Tire Pressure" (presión de las gomas).

La información de la presión de las gomas se muestra de la siguiente manera:

- Si la presión de las gomas está bien para todas las gomas se muestra un indicador gráfico del vehículo con los valores de presión de gomas en cada esquina del gráfico.
- Si una o más gomas tienen baja presión, se muestra Inflar las gomas a XX y un indicador gráfico del vehículo con los valores de presión de gomas en cada esquina del gráfico. Los valores de presión de las gomas que sean demasiado bajos se mostrarán destellando.

- Si el sistema de Presión de gomas requiere servicio, se muestra "Service TPM System" (Sistema de servicio TPM). La función de Presión de las gomas es solo de información y no se puede resetear.

Stored Messages (Mensajes almacenados)



Cuando está presente un mensaje de advertencia almacenado, este ícono se muestra en la parte inferior izquierda del menú de presión de las gomas. Esta función muestra el número de mensajes de advertencia almacenados. Al presionar el botón con la flecha hacia la DERECHA podrá ver qué mensajes están almacenados.

Configuración — Unidades del EVIC y selección de idioma

Muestra las unidades utilizadas para las funciones de Temperatura exterior, Ahorro promedio y actual de combustible, Distancia a depósito vacío y Presión de las gomas. Presione y suelte el botón de flecha DERECHA para alternar entre unidades de medida "U.S." (EE. UU.) y "METRIC" (métricas).

Presione y suelte el botón de flecha ARRIBA hasta que se muestre "Language" (Idioma) y, a continuación, presione y suelte el botón de flecha derecha para seleccionar English, Français o Español en función de la disponibilidad.

Indicador de cambio de aceite

- Su vehículo está equipado con un sistema indicador de cambio de aceite del motor. El mensaje "Oil Change Due" (Se requiere cambio de aceite) destellará en la pantalla EVIC durante aproximadamente 10 segundos después del sonido de un solo timbre para indicar el siguiente intervalo de cambio de aceite programado. El sistema indicador de cambio de aceite del motor se basa en el ciclo de servicio, lo que significa que el intervalo de cambio de aceite del motor puede fluctuar según su estilo personal de manejo.
- A menos que se resetee, este mensaje seguirá visualizándose cada vez que se gire el switch de ignición a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o se cicle la ignición a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha), si está equipado con Keyless Enter-N-Go™.

Para desactivar el mensaje temporalmente, presione y suelte el botón MENU (Menú). Para resetear el sistema indicador de cambio de aceite (después de realizar el mantenimiento programado), consulte el procedimiento a continuación.

Vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go™

1. Sin presionar el pedal del freno, gire la ignición a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) (no arranque el motor).
2. Pise a fondo el pedal del acelerador, lentamente, tres veces en un lapso de 10 segundos.
3. Gire la ignición a la posición OFF/LOCK (Apagado/Bloqueo).

Vehículos no equipados con Keyless Enter-N-Go™

1. Gire el switch de ignición a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) (no ponga en marcha el motor).
2. Pise a fondo el pedal del acelerador, lentamente, tres veces en un lapso de 10 segundos.

3. Gire el switch de ignición a la posición OFF/LOCK (Apagado/Bloqueo).

Uso del menú de EVIC

Vehículos equipados con entrada pasiva

- Sin presionar el pedal del freno, presione el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) y gire la ignición a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) (no arranque el motor).
- Presione y suelte el botón de flecha ABAJO ▼ para desplazarse hacia abajo a través del menú principal hasta "Vehicle Info" (Información del vehículo).
- Presione y suelte el botón de flecha DERECHA ► para acceder a la pantalla "Oil Life" (Vida útil del aceite).
- Mantenga presionado el botón de flecha DERECHA ► para restablecer el medidor y la pantalla numérica a 100% para "Oil Life" (Vida útil del aceite).
- Presione y suelte el botón de flecha ARRIBA para salir de la pantalla EVIC.

Los vehículos que no están equipados con la función de entrada pasiva

- Sin presionar el pedal del freno, gire la ignición a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) (no arranque el motor).
- Presione y suelte el botón de flecha ABAJO ▼ para desplazarse hacia abajo a través del menú principal hasta "Vehicle Info" (Información del vehículo).
- Presione y suelte el botón de flecha DERECHA ► para acceder a la pantalla "Oil Life" (Vida útil del aceite).
- Mantenga presionado el botón de flecha DERECHA ► durante un segundo para acceder a la pantalla "Oil Life Reset" (Restablecimiento de vida útil del aceite).
- Mantenga presionado el botón de flecha ABAJO ▼ hasta que la pantalla muestre 100% de vida útil del aceite.
- Presione y suelte el botón de flecha ARRIBA para salir de la pantalla EVIC.

NOTA:

Si el mensaje del indicador se ilumina cuando arranca el vehículo, el sistema indicador de cambio de aceite no se reinició. Si fuese necesario, repita este procedimiento.

PANTALLA DE INFORMACIÓN PARA EL CONDUCTOR DID

La pantalla de información para el conductor (DID) incluye una pantalla interactiva que se encuentra en el grupo de instrumentos.

En el área de la pantalla principal se mostrará normalmente el menú principal o las pantallas de una función seleccionada del menú principal. El área de la pantalla principal también muestra mensajes "emergentes" que consisten en aproximadamente 60 mensajes de advertencia o de información. Estos mensajes emergentes que aparecen se clasifican en varias categorías:

- ***Mensajes que se guardan por cinco segundos***

Cuando se dan las condiciones apropiadas, este tipo de mensaje aparece en el área de la pantalla principal por cinco segundos y luego regresa a la pantalla previa. La mayoría de este tipo de mensajes se guardan, siempre que la condición que lo activó quede activa, y se puede ser revisar en el elemento "Messsages" (mensajes) del menú principal. Siempre que haya un mensaje almacenado, se mostrará una "i" en la línea de brújula/temperatura exterior del DID. Algunos ejemplos de este tipo de mensaje son "Right Front Turn Signal Lamp Out" (Luz del indicador de dirección delantera derecha apagada) y "Low Tire Pressure" (Presión de las gomas baja).

- ***Mensajes no guardados***

Este tipo de mensaje aparece indefinidamente o hasta que la condición que activó el mensaje se corrija. Algunos ejemplos de este tipo de mensaje son "Turn Signal On" (indicador de dirección encendido), si se deja encendido un indicador de dirección, y "Lights on" (luces encendidas), si el conductor deja el vehículo.

- ***Mensajes no guardados hasta RUN (Marcha)***

Estos mensajes se relacionan principalmente con la función de arranque remoto. Este tipo de mensaje se muestra hasta que la ignición esté en la posición RUN (Marcha). Algunos ejemplos de este tipo de mensaje son "Remote Start Aborted - Door Ajar" (arranque remoto cancelado - puerta entreabierta) y "Press Brake Pedal and Push Button to Start" (pisar pedal del freno y presionar botón para arrancar)".

- ***Mensajes de cinco segundos no guardados***

Cuando se dan las condiciones apropiadas, este tipo de mensaje aparece en el área de la pantalla principal por cinco segundos y luego regresa a la pantalla previa. Un ejemplo de este tipo de mensaje es "Automatic High Beams On" (Luces altas automáticas encendidas).

DID de cuatro botones — si está equipado

Este sistema permite al conductor seleccionar una variedad de información útil al presionar los switches montados en el volante. La pantalla DID consta de los siguientes elementos de menú principales:

- Velocímetro
- Velocidad analógica del vehículo
- Vehicle Info (Información del vehículo)
- Fuel Economy (Ahorro de combustible)
- Viaje A
- Viaje B
- Audio
- Stored Messages (Mensajes almacenados)
- Screen Setup (Configuración de pantalla)



Grupo de la pantalla de información para el conductor DID

El sistema permite al conductor seleccionar información al presionar los siguientes botones montados en el volante:



Botones DID montados en el volante (controles del DID de cuatro botones)

- **Botón de flecha HACIA ARRIBA**



Presione y suelte el botón de flecha HACIA ARRIBA para desplazarse hacia arriba en el menú principal y los submenús (Ahorro de combustible, Viaje A, Viaje B, Mensajes almacenados, Configuración de pantalla).

- **Botón de flecha HACIA ABAJO**



Presione y suelte el botón de flecha HACIA ABAJO para desplazarse hacia abajo en el menú principal y los submenús (Ahorro de combustible, Viaje A, Viaje B, Mensajes almacenados, Configuración de pantalla).

- **Botón de flecha HACIA LA DERECHA**



Presione y suelte el botón con la flecha hacia la DERECHA para obtener acceso a las pantallas de información o los submenús de un elemento del menú principal. Mantenga presionado el botón de flecha HACIA LA DERECHA durante dos segundos para restablecer las funciones mostradas o seleccionadas que se puedan restablecer.

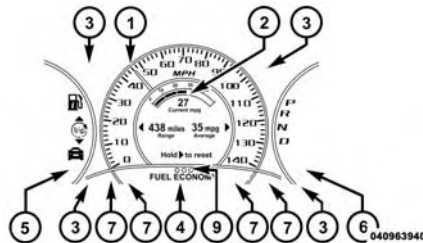
- **Botón de flecha izquierda**



Presione el botón de flecha IZQUIERDA para volver al menú principal desde una pantalla de información o desde el elemento de un submenú.

Mensajes de la DID

Las pantallas del DID se encuentran en la parte central del grupo y se componen de ocho secciones:



1 — Velocímetro (digital o analógico) (km/h o mph)

2 — Pantalla principal; el anillo interior de la pantalla se ilumina en color gris en condiciones normales, en color amarillo para advertencias no críticas, en rojo para advertencias críticas y en blanco para información a pedido.

3 — Información seleccionable (brújula, temperatura, rango para vaciar, viaje A, viaje B, MPG promedio)

4 — Títulos del menú/Odómetro

5 — Ajuste de menú (íconos seleccionables)

6 — Estado de la palanca de cambios (PRNDL)

7 — Indicadores reconfigurables

9 — Posición actual en el submenú; cuando hay submenús disponibles, aquí se muestra la posición dentro de los submenús.

Mensajes de la DID

- Cinturones de seguridad delanteros desabrochados
- Cinturón de seguridad del conductor desabrochado
- Cinturón de seguridad del pasajero desabrochado
- Servicio al sistema de airbags
- Control de tracción desactivado
- Líquido de lavaparabrisas bajo
- Presión de aceite baja
- Se requiere cambio de aceite
- Nivel de combustible bajo

- Dar servicio al sistema de frenos anti-lock
- Dar servicio al control electrónico de la mariposa del acelerador
- Servicio a la dirección asistida
- Crucero desactivado
- Velocidad de crucero lista
- Velocidad de crucero establecida en XXX MPH
- Pantalla de presión de las gomas con gomas bajas "Inflar goma a XX"
- Servicio del sistema de presión de las gomas
- Freno de parqueo activado
- Nivel de líquido de frenos bajo
- Servicio al sistema de frenos electrónico
- Temperatura del motor alta
- Dar servicio al control electrónico de la mariposa del acelerador
- Luces encendidas
- Luz del indicador de dirección derecho defectuosa
- Luz del indicador de dirección izquierdo defectuosa
- Activar indicador de dirección
- El vehículo no está en la posición PARQUEO
- Llave en ignición
- Luces de llave en la ignición encendidas
- Arranque remoto activo, llave en Run
- Arranque remoto activo, presione el botón de arranque
- Arranque remoto omitido, bajo nivel de combustible
- Arranque remoto omitido, muy frío
- Arranque remoto omitido, puerta abierta
- Arranque remoto omitido, bonete abierto
- Arranque remoto omitido, baúl abierto
- Arranque remoto omitido, tiempo agotado
- Arranque remoto inhabilitado, arranque para resetear
- Servicio al sistema de airbags
- Luz de advertencia de servicio del airbag
- Cinturón de seguridad del conductor desabrochado
- Cinturón de seguridad del pasajero desabrochado
- Cinturones de seguridad delanteros desabrochados
- Puerta abierta
- Puertas abiertas
- Baúl abierto
- Marcha no disponible
- Cambio no permitido
- Cambie a Neutro, luego a Marcha o Reversa
- AutoStick® no disponible, se requiere servicio
- Automático no disponible, usar AutoStick® se requiere servicio
- Transmisión caliente, pise el freno
- Transmisión caliente, pare cuando sea seguro, ponga en Parqueo, espere a que se enfríe
- Transmisión fría, listo para conducir

- Servicio a la transmisión
- Servicio al cambiador
- Poner freno de parqueo para evitar rodamientos
- Transmisión demasiado fría, ralenti con el motor encendido

- Líquido de lavaparabrisas bajo

La sección de indicadores reconfigurables se divide en el área de indicadores blancos a la derecha, indicadores amarillos en el centro e indicadores rojos a la izquierda.

Indicadores amarillos de la DID

Esta área mostrará indicadores de precaución amarillos que se pueden volver a configurar. Estos indicadores incluyen:

- **Indicador de bajo nivel de combustible**



Cuando el nivel de gasolina alcanza aproximadamente 2 galones (7.5 L), esta luz se enciende y permanece encendida hasta agregar gasolina.

- **Indicador de nivel bajo del líquido del lavaparabrisas**



Este indicador se enciende para indicar que el nivel de líquido del lavaparabrisas es bajo.

- **Indicador de advertencia de temperatura de la transmisión, si está equipado**



Este indicador avisa cuando la temperatura del líquido de transmisión es alta. Esto puede ocurrir con el uso severo, como remolcar un tráiler. Si se enciende este indicador, detenga el vehículo cuidadosamente a un lado de la carretera. Entonces, cambie la transmisión a NEUTRO y haga funcionar el motor en baja o más rápido hasta que se apague el indicador.

¡PRECAUCIÓN!

Si se conduce el vehículo continuamente con el indicador de advertencia de la temperatura de la transmisión encendido, se producirán daños graves o fallas en la transmisión.

¡ADVERTENCIA!

Si el mensaje de advertencia de temperatura de transmisión se ilumina y usted continúa haciendo funcionar el vehículo, podría provocar que el líquido entre en ebullición, tome contacto con el motor o los componentes del escape calientes y se produzca un incendio.

Indicadores rojos de la DID

Esta área mostrará indicadores rojos reconfigurables. Estos indicadores incluyen:

- **Puerta abierta**



Este indicador se enciende cuando uno o más puertas están entreabiertas. El indicador mostrará qué puertas están entreabiertas.

- **Indicador de advertencia de presión de aceite**



Este indicador indica presión baja de aceite del motor. En caso de encenderse la luz mientras está conduciendo, detenga el vehículo y apague el motor tan pronto como sea posible. Un timbre suena cuando la luz se enciende.

- No opere el vehículo hasta que se corrija la causa. Esta luz no muestra la cantidad de aceite que hay en el motor. Se debe revisar el nivel de aceite del motor debajo del bonete.

- **Indicador del sistema de carga**



Muestra el estado del sistema de carga eléctrica. Si el indicador permanece activado o se activa durante la conducción, apague algunos de los dispositivos eléctricos del vehículo que no sean esenciales o aumente la velocidad del motor (si funciona en baja). Si el indicador del sistema de carga permanece activado, quiere decir que el vehículo tiene un problema con dicho sistema. Realice un SERVICIO DE INMEDIATO. Concurra a un concesionario autorizado.

- Si necesita realizar un arranque con puente, consulte "Procedimientos de arranque con puente" en la sección "Cómo actuar en emergencias".

- **Indicador de control electrónico de la mariposa del acelerador (ETC)**



Este indicador le informa de un problema con el sistema de control electrónico de la mariposa del acelerador (ETC). Si el indicador se

enciende al conducir, solicite una verificación del sistema de carga en un concesionario autorizado.

- Si se detecta un problema, el indicador se activará mientras el motor esté en marcha. Rote la llave de ignición cuando el vehículo haya parado completamente y la palanca de cambios esté en la posición PARQUEO. El indicador se debe apagar.
- Si el indicador queda encendido con el motor en marcha, podrá conducir su vehículo normalmente. No obstante, acuda a un concesionario autorizado en busca de servicio cuanto antes. Si el indicador destella con el motor en marcha, se requiere mantenimiento de inmediato. Es posible que se perciba un rendimiento reducido, una velocidad en baja elevada o irregular o que se pare el motor; en ese caso es posible que su vehículo deba ser remolcado.

- **Indicador de advertencia de temperatura del motor**



Este indicador advierte sobre una condición de sobrecalentamiento del motor. A medida que sube la temperatura y el indicador se aproxima a la **H**, este indicador se iluminará y se oirá un solo timbre cuando se alcance el umbral establecido.

- Si el indicador se enciende durante la conducción, detenga el vehículo cuidadosamente a un lado de la carretera. Si el sistema de aire acondicionado (A/A) está encendido, apáguelo. Asimismo, cambie la transmisión a NEUTRO y permita que el motor funcione en baja. Si la lectura de temperatura no vuelve a la escala normal, apague el motor y solicite servicio inmediatamente. Para obtener más información, consulte "Cuando el motor se recalienta" en la sección "Cómo actuar en emergencias".

- **Funcionamiento defectuoso eléctrico de dirección asistida**



Este indicador se enciende cuando la dirección asistida eléctrica no funciona y necesita recibir mantenimiento.

Indicadores blancos de la DID

- **Control de velocidad electrónico activado**



Este indicador se iluminará en blanco cuando el control de velocidad electrónico esté activado. Para obtener más información, refiérase a "Control de velocidad electrónico activado" en "Conozca las funciones de su vehículo".

Indicadores verdes de la DID

- **Control de velocidad electrónico seleccionado**



Este indicador se iluminará en verde cuando el control de velocidad electrónico esté en la posición SET (Ajustar). Para obtener más información, refiérase a "Control de velocidad electrónico activado" en "Conozca las funciones de su vehículo".

Selección de velocímetro analógico o digital



Ícono de velocímetro analógico completo



Ícono de velocímetro digital completo

Presione y suelte el botón de flecha ARRIBA o ABAJO hasta que se resalte el ícono de panta-

lla analógica o digital en el DID. Presione y suelte el botón de flecha DERECHA para alterar la pantalla entre analógica y digital.

Velocidad del vehículo MPH / km/h



Presione y suelte el botón de flecha ARRIBA o ABAJO hasta que se resalte el ícono Vehicle Speed (Velocidad del vehículo) en el DID. Presione el botón de flecha DERECHA para ver una pantalla digital

de la velocidad actual en MPH o km/h. Si presiona el botón de flecha hacia la DERECHA una segunda vez se cambiarán las unidades de medida entre mph y km/h. Presione el botón de flecha IZQUIERDA para volver al menú principal.

NOTA:

Si se cambia la unidad de la medida en el menú Vehicle Speed (Velocidad del vehículo), no se cambiará la unidad de medida en el DID.

Vehicle Info (Información del vehículo)



Presione y suelte el botón de flecha ARRIBA o ABAJO hasta que se resalte el ícono Vehicle Info (Información del vehículo) en el DID. Presione y suelte el botón de flecha DERECHA para desplazarse a través de los siguientes submenús de información utilizando las flechas ARRIBA y ABAJO:

Submenús de información del vehículo

Presione y suelte el botón de flecha ARRIBA o ABAJO hasta que se resalte "Tire Pressure" (Presión de las gomas) en el DID. Presione y suelte el botón de flecha derecha y se mostrará alguna de las siguientes indicaciones:

- Tire Pressure (Presión de las gomas)
- Temperatura del coolant
- Temperatura del aceite
- Vida útil del aceite

Fuel Economy (Ahorro de combustible)



Presione y suelte el botón con la flecha UP (Arriba) o DOWN (Abajo) hasta que el ícono Fuel Economy (Ahorro de combustible) esté resaltado. Presione el botón de flecha RIGHT (Derecha) y la próxima pantalla mostrará lo siguiente:

- Average Fuel Economy (Ahorro medio de combustible)
- Alcance a depósito vacío (RTE)
- Ahorro de combustible actual



Pantalla analógica de ahorro de combustible



Pantalla digital de ahorro de combustible

El DID puede mostrar una flor interactiva en el submenú de ahorro de combustible que sumará un pedal de flor por cada 2.5 millas por galón (MPG) (1.06 km por litro (km/l) de incremento. Una vez que el vehículo llegue a 30 MPG, el DID mostrará una flor completa.



Ahorro de combustible MPG, Flor pantalla analógica



Ahorro de combustible MPG, Flor pantalla digital

Viaje A



Presione y suelte el botón de flecha **ARRIBA** o **ABAJO** hasta que se resalte el ícono/título Trip A (Viaje A) en el DID. La información del Viaje A mostrará lo siguiente:

- Distance (Distancia) en millas o km/h
- Average (Promedio). mpg o L/100km
- Elapsed Time (Tiempo transcurrido)

Mantenga presionado el botón de flecha **DERECHA** para restablecer toda la información.

Presione el botón de flecha **ABAJO** para entrar en Trip B (Viaje B).

Viaje B



Presione y suelte el botón de flecha **ARRIBA** o **ABAJO** hasta que se resalte el ícono/título Trip B (Viaje B) en el DID. La información del Viaje B mostrará lo siguiente:

- Distance (Distancia) en millas o km/h

- Average (Promedio). mpg o L/100 km
- Elapsed Time (Tiempo transcurrido)

Mantenga presionado el botón de flecha **DERECHA** para restablecer toda la información.

Stored Messages (Mensajes almacenados)



Presione y suelte el botón de flecha ARRIBA o ABAJO hasta que se resalte el ícono de pantalla Messages (Mensajes) en el DID. Esta función muestra el número de mensajes de advertencia almacenados. Al presionar el botón con la flecha hacia la DERECHA podrá ver qué mensajes están almacenados. Presione el botón de flecha IZQUIERDA para volver al menú principal.

Screen Setup (Configuración de pantalla)



Presione y suelte el botón de flecha ARRIBA o ABAJO hasta que se resalte el ícono Screen Setup (Configuración de pantalla) en el DID. Presione y suelte el botón de flecha DERECHA para ingresar en el submenú Screen Setup (Configuración de

pantalla). La función de configuración de pantalla permite cambiar la información que se muestra en el grupo de instrumentos, así como la ubicación en la que se muestra la información.

Presione y suelte el botón de flecha ARRIBA o ABAJO hasta que se resalte el ícono Screen Setup (Configuración de pantalla) en el DID. Presione y suelte el botón de flecha DERECHA para ingresar en el submenú Screen Setup (Configuración de pantalla). La función de configuración de pantalla permite cambiar la ubicación en la que se muestra la información en el grupo de instrumentos. Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para resaltar una ubicación en el submenú de configuración de pantalla (por ejemplo, superior izquierda, superior derecha, etc.) y luego presione el botón de flecha DERECHA para seleccionar la ubicación y hacer cambios. Presione los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar la información que desea mostrar en esa ubicación (por ejemplo, fecha, hora, temperatura exterior, etc.) y presione el botón de flecha DERECHA para guardar la configuración de la pantalla. Puede pre-

sionar el botón de flecha IZQUIERDA en cualquier momento para salir de una selección del submenú.

NOTA:

Los elementos de la configuración de pantalla solo están disponibles a velocidades de menos de 5 mph (8 km/h). Todos los otros elementos del menú no están activos cuando en el modo de configuración de pantalla. Si el vehículo se pone en marcha, esta función se bloquea y la pantalla principal mostrará el mensaje "Configuración de pantalla no disponible mientras el vehículo está en movimiento".

Elementos de configuración de pantalla seleccionables por el conductor

• Velocímetro

Analógica 1

Analógica 2

Digital 1 (opción predeterminada)

Digital 2

- **Pantalla de cambios**

Estándar (PRND -/+) (opción predeterminada)

Carácter único (D)

Palabra (Marcha)

- **Superior izquierdo**

Ninguna

Brújula

Temperatura exterior (opción predeterminada)

Hora

Alcance a depósito vacío (RTE)

MPG en promedio

MPG actuales

Viaje A

Viaje B

- **Superior derecho**

Ninguna

Brújula (opción predeterminada)

Temperatura exterior

Hora

Alcance a depósito vacío (RTE)

MPG en promedio

MPG actuales

Viaje A

Viaje B

- **Inferior izquierdo**

Ninguno (opción predeterminada)

Brújula

Temperatura exterior

Hora

- **Inferior derecho**

Ninguno (opción predeterminada)

Brújula

Temperatura exterior

Hora

- **Restaurar opciones predeterminadas (Restaura todos los ajustes a la configuración predeterminada)**

Cancel (Cancelar)

Bueno

Indicador de cambio de aceite

- Su vehículo está equipado con un sistema indicador de cambio de aceite del motor. El mensaje "Oil Change Due" (Se requiere cambio de aceite) destella en la pantalla DID durante aproximadamente 10 segundos, después de que suena un solo timbre para indicar el siguiente intervalo de cambio de aceite programado. El sistema indicador de cambio de aceite del motor se basa en el ciclo de servicio, lo que significa que el intervalo de cambio de aceite del motor puede fluctuar según su estilo personal de manejo.
- A menos que se resetee, este mensaje seguirá visualizándose cada vez que se gire el switch de ignición a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) o se cicle la ignición a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha), si

está equipado con Keyless Enter-N-Go™. Para desactivar el mensaje temporalmente, presione y suelte el botón MENU (Menú). Para resetear el sistema indicador de cambio de aceite (después de realizar el mantenimiento programado), consulte el procedimiento a continuación.

Vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go™

1. Sin presionar el pedal del freno, gire la ignición a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) (no arranque el motor).
2. Pise a fondo el pedal del acelerador, lentamente, tres veces en 10 segundos.
3. Gire la ignición a la posición OFF/LOCK (Apagado/Bloqueo).

Vehículos no equipados con Keyless Enter-N-Go™

1. Gire el switch de ignición a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) (no ponga en marcha el motor).
2. Pise a fondo el pedal del acelerador, lentamente, tres veces en 10 segundos.

3. Gire el switch de ignición a la posición OFF/LOCK (Apagado/Bloqueo).

Uso del menú de la pantalla DID

Vehículos equipados con entrada pasiva

- Sin presionar el pedal del freno, presione el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) y gire la ignición a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) (no arranque el motor).
- Presione y suelte el botón de flecha ABAJO ▼ para desplazarse hacia abajo a través del menú principal hasta "Vehicle Info" (Información del vehículo).
- Presione y suelte el botón de flecha DERECHA ► para acceder a la pantalla "Oil Life" (Vida útil del aceite).
- Mantenga presionado el botón de flecha DERECHA ► durante un segundo para acceder a la pantalla "Oil Life Reset" (Restablecimiento de vida útil del aceite).

- Mantenga presionado el botón de flecha ABAJO ▼ para restablecer el indicador y la pantalla numérica a 100% para "Oil Life" (Vida útil del aceite).

- Presione y suelte el botón de flecha ARRIBA para salir de la pantalla DID.

Los vehículos que no están equipados con la función de entrada pasiva

- Sin presionar el pedal del freno, gire la ignición a la posición ON/RUN (Encendido/Marcha) (no arranque el motor).
- Presione y suelte el botón de flecha ABAJO ▼ para desplazarse hacia abajo a través del menú principal hasta "Vehicle Info" (Información del vehículo).
- Presione y suelte el botón de flecha DERECHA ► para acceder a la pantalla "Oil Life" (Vida útil del aceite).
- Mantenga presionado el botón de flecha DERECHA ► durante un segundo para acceder a la pantalla "Oil Life Reset" (Restablecimiento de vida útil del aceite).

- Mantenga presionado el botón de flecha ABAJO ▼ para restablecer el indicador y la pantalla numérica a 100% para "Oil Life" (Vida útil del aceite).
- Presione y suelte el botón de flecha ARRIBA para salir de la pantalla DID.

NOTA:

Si el mensaje del indicador se ilumina cuando arranca el vehículo, el sistema indicador de cambio de aceite no se reinició. Si fuese necesario, repita este procedimiento.

CONFIGURACIÓN de Uconnect®

El sistema Uconnect® utiliza una combinación de botones en la pantalla táctil y botones en la placa frontal que le permiten acceder y cambiar las funciones programables por el cliente.

Botones de la placa frontal

Los botones de la placa frontal están situados debajo del sistema Uconnect® en la parte central del panel de instrumentos. También hay una perilla de control "Scroll/Enter" (Desplazar/Aceptar) situada a la derecha de los controles

de climatización, en el centro del panel de instrumentos. Gire la perilla de control para desplazarse por los menús y cambiar ajustes (es decir, 30, 60, 90), presione el centro de la perilla de control una o más veces para seleccionar o cambiar un ajuste, como "ON, OFF" (por ejemplo, Encendido, apagado).

Botones de la pantalla táctil

Se puede acceder a los botones de la pantalla táctil en la pantalla táctil de Uconnect®.

Funciones programables por el cliente — Configuración del sistema Uconnect® 8.4

Presione el botón "More" (Más) en la pantalla táctil, luego presione el botón "Settings" (Configuración) en la pantalla táctil para ver la pantalla de configuración del menú. En este modo, el sistema Uconnect® le permite acceder a las funciones programables con las que podría estar equipado, como Display (Pantalla), Clock (Reloj), Safety & Driving Assistance (Seguridad y asistencia a la conducción), Lights (Luces), Doors & Locks (Puertas y seguros), Auto-On Comfort & Remote Start (Comodidad de encendido automático y arranque remoto),

Engine Off Operation (Funcionamiento con el motor apagado), Compass Settings (Ajustes de la brújula), Audio, Phone/Bluetooth® y SIRIUS Setup (Ajustes de SIRIUS).

NOTA:

Solo se puede seleccionar un área de la pantalla táctil a la vez.

Al hacer una selección, presione el botón de la pantalla táctil para ingresar el modo que desea. Una vez en el modo deseado, presione y suelte el ajuste deseado hasta que aparezca una marca de verificación junto a la selección, para mostrar que se seleccionó ese ajuste.

Una vez que finalice la configuración, presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil para volver al menú anterior o presione el botón con la X en la pantalla táctil para cerrar la pantalla de configuración. Presionar los botones de flecha arriba o abajo en el lado derecho de la pantalla táctil le permitirá desplazarse hacia arriba o hacia abajo por las configuraciones disponibles.

Pantalla

Después de presionar botón Display (Pantalla) en la pantalla táctil, estarán disponibles las siguientes configuraciones.

- **Modo de pantalla**

Esta pantalla permite seleccionar uno de los ajustes de pantalla automáticos. Para cambiar el estado del modo, presione y suelte el botón "Day" (Día), "Night" (Noche) o "Auto" (Automático) en la pantalla táctil. Luego presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil.

NOTA:

Cuando selecciona la opción Day (Día) o Night (Noche) para el modo de la pantalla, el uso de la función Parade Mode (Modo de desfile) hará que el radio active el control de día del brillo de la pantalla incluso si los focos están encendidos.

- **Brillo de la pantalla con los focos ENCENDIDOS**

Esta pantalla permite seleccionar el brillo con los focos encendidos. Ajuste el brillo con los

botones de ajuste "+" y "-" de la pantalla táctil o seleccionando cualquier punto de la escala entre los botones "+" y "-" en la pantalla táctil. Luego presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil.

- **Brillo de la pantalla con los focos APAGADOS**

Esta pantalla permite seleccionar el brillo con los focos encendidos. Ajuste el brillo con los botones de ajuste "+" y "-" de la pantalla táctil o seleccionando cualquier punto de la escala entre los botones "+" y "-" en la pantalla táctil. Luego presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil.

- **Configuración de idioma**

Esta pantalla permite seleccionar uno de los tres idiomas para toda la nomenclatura en pantalla, inclusive las funciones del viaje y el sistema de navegación (si está equipado). Presione el botón Set Language (Ajustar idioma) en la pantalla táctil y luego presione el botón del idioma que desea en la pantalla táctil hasta que aparezca una marca de verificación junto al idioma, lo que indica que se seleccionó la

configuración. Presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil para volver al menú anterior.

- **Units (Unidades)**

Esta pantalla permite establecer que el EVIC, el odómetro y el sistema de navegación (si está equipado) muestren las medidas en sistema imperial de EE. UU. o en sistema métrico. Presione "US" (Imperial) o "Metric" (Métrico) hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se seleccionó la configuración. Presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil para volver al menú anterior.

- **Longitud de la respuesta de voz**

Esta pantalla permite cambiar los ajustes de la duración de la respuesta de voz. Para cambiar la duración de la respuesta de voz, presione el botón Brief (Breve) o Detailed (Detallada) en la pantalla táctil, hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se seleccionó ese ajuste. Presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil para volver al menú anterior.

- ***Pitido de la pantalla táctil***

Esta pantalla permite encender o apagar el sonido que se escucha cuando se presiona un botón de la pantalla (botón en la pantalla táctil). Presione el botón Touchscreen Beep (Pitido de la pantalla táctil) en la pantalla táctil hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se seleccionó la configuración. Presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil para volver al menú anterior.

- ***Navegación viraje a viraje en grupo (si está equipada)***

Cuando se selecciona esta función, aparecerán las instrucciones viraje a viraje en la pantalla en el momento en que el vehículo se acerca a un viraje designado dentro de una ruta programada. Para hacer la selección, presione el botón "Navigation Turn-By-Turn In Cluster" (Navegación giro a giro en el grupo de instrumentos) en la pantalla táctil hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se seleccionó la configuración. Presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil para volver al menú anterior.

Reloj

Después de presionar botón "Clock" (Reloj) en la pantalla táctil, estarán disponibles las siguientes opciones de configuración.

- ***Sincronización con la hora GPS — Si está equipado***

Esta pantalla permite a la radio establecer la hora de forma automática. Para cambiar el ajuste de sincronización con la hora GPS, presione el botón "Sync with GPS Time" (Sincronizar con la hora GPS) en la pantalla táctil hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se seleccionó la configuración. Presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil para volver al menú anterior.

- ***Configuración de hora***

Esta pantalla permite ajustar las horas. El botón "Sync with GPS Time" (Sincronización con la hora GPS) de la pantalla táctil debe estar desmarcado. Para hacer la selección, presione los botones "+" o "-" en la pantalla táctil para ajustar las horas en forma ascendente o descendente. Presione el botón con la flecha hacia

atrás en la pantalla táctil para volver al menú anterior o presione el botón con la "X" en la pantalla táctil para cerrar la pantalla de configuración.

- ***Configuración de minutos***

Esta pantalla permite ajustar los minutos. El botón "Sync with GPS Time" (Sincronización con la hora GPS) de la pantalla táctil debe estar desmarcado. Para hacer la selección, presione los botones "+" o "-" en la pantalla táctil para ajustar los minutos en forma ascendente o descendente. Presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil para volver al menú anterior o presione el botón con la "X" en la pantalla táctil para cerrar la pantalla de configuración.

- ***Formato de hora***

Esta pantalla permite establecer el ajuste del formato de la hora. Presione el botón "Time Format" (Formato de la hora) en la pantalla táctil hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste de 12 horas o 24 horas, lo que indica que se seleccionó la configuración. Presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil para volver al menú anterior.

- **Visualización de la hora en la barra de estado — Si está equipado**

Esta pantalla permite encender o apagar el reloj digital en la barra de estado. Para cambiar la configuración para ver el estado de la hora, presione el botón "Show Time in Status Bar" (Mostrar la hora en la barra de estado) en la pantalla táctil hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se seleccionó la configuración. Presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil para volver al menú anterior.

- **Seguridad y asistencia al conducir**

Después de presionar el botón Safety/ Assistance (Seguridad/Asistencia) en la pantalla táctil, las siguientes configuraciones estarán disponibles.

- **Park Assist (Asistencia para parqueo) - si está equipado**

El sistema de asistencia para parqueo en reversa buscará si hay objetos detrás del vehículo cuando la palanca de cambios de la transmisión está en la posición REVERSA y la velocidad del vehículo es inferior a 11 mph

(18 km/h). El sistema se puede activar para Sound Only (solo sonido), Sound and Display (sonido y pantalla) u Off (apagado). Para cambiar el estado de Park Assist (Asistencia para parqueo), presione y suelte el botón "OFF" (Apagado), "Sound Only" (Solo sonido) o "Sounds and Display" (Sonidos y pantalla). Luego presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil. Para más información sobre el sistema y funcionamiento del sistema, consulte "ParkSense® Rear Park Assist (Asistencia para parqueo en reversa ParkSense®)" en "Conocimiento de las características de su vehículo".

- **Alerta de punto ciego — Si está equipado**

Cuando se selecciona esta función, se puede fijar la Blind Spot Alert (Alerta de punto ciego) a Off (Apagado) Lights (Luces) o Lights and Chime (Luces y timbre). La función Blind Spot Alert (Alerta de punto ciego) se puede activar en el modo "Lights" (Luces). Cuando se selecciona este modo se activa el sistema Blind Spot Monitor (BSM) (Monitor de punto ciego) y solo se mostrará una alerta visual en los espejos

exteriores. Cuando se activa el modo "Lights & Chime" (Luces y timbre), el Blind Spot Monitor (BSM) (Monitor de punto ciego) mostrará una alerta visual en los espejos exteriores junto con una alerta sonora cuando está encendido el indicador de dirección. Cuando se selecciona "Off" (Apagado), se desactiva el Blind Spot Monitor (BSM) (Monitor de punto ciego). Para cambiar el estado la alerta de punto ciego, presione el botón Off (Apagado), Lights (Luces) o Lights & Chime (Luces y timbre) en la pantalla táctil. Luego presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil.

- **NOTA:**

Si su vehículo ha sufrido algún deterioro en el área donde está situado el sensor, aunque no se haya dañado la cubierta protectora, es posible que se desalinee el sensor. Lleve su vehículo a un concesionario autorizado para verificar la alineación del sensor. Si hay un sensor desalineado puede dar por resultado que el BSM no funciona según sus especificaciones.

- **Cámara de reversa ParkView®**

Su vehículo está equipado con la cámara de reversa trasera ParkView® que le permite ver en pantalla una imagen de los alrededores traseros de su vehículo siempre que la palanca de cambios está en REVERSA. La imagen aparece en la pantalla táctil de la radio, junto con un aviso de precaución en la parte superior de la pantalla para recordarle que "revise todos los alrededores". Después de cinco segundos desaparece el aviso. La cámara ParkView® está situada en la parte posterior del vehículo, arriba de la placa de matrícula trasera. Para hacer la selección, presione el botón ParkView® Backup Camera (Cámara de reversa ParkView®) en la pantalla táctil hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se seleccionó la configuración. Presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil para volver al menú anterior.

- **Limpiaparabrisas con sensibilidad a la lluvia**

Cuando se selecciona esta función, el sistema activará automáticamente los limpiaparabrisas

si detecta humedad en el parabrisas. Para hacer la selección, presione el botón Rain Sensing (Detección de lluvia) en la pantalla táctil hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se seleccionó la configuración. Presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil para volver al menú anterior.

Luces

Después de presionar el botón Lights (Luces) en la pantalla táctil estarán disponibles las siguientes configuraciones.

- **Iluminación de acento interior**

Cuando se selecciona esta función, la iluminación de acento interior que rodea el panel de instrumentos se encenderá. Para hacer la selección, presione el botón Interior Accent Lighting (Iluminación de acento interior) en la pantalla táctil hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se seleccionó la configuración. Presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil para volver al menú anterior.

- **Iluminación de los focos al aproximarse**

Cuando se selecciona esta función, se activan los focos y quedan encendidos por 0, 30, 60, ó 90 segundos cuando las puertas se desbloquean con el transmisor de apertura a distancia (RKE). Para cambiar el estado de la aproximación iluminada, presione el botón + o - en la pantalla táctil para seleccionar el intervalo de tiempo que desea. Presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil para volver al menú anterior.

- **Faros con limpiadores (Si están equipados)**

Cuando se selecciona esta función, y el switch de focos está en la posición AUTO (Automático), los focos se encenderán aproximadamente 10 segundos después de que se active el limpiaparabrisas. Los focos también se apagan cuando el limpiaparabrisas se apaga si se habían encendido mediante esta función. Para realizar su selección, presione el botón Headlights With Wipers (Focos con limpiadores) en la pantalla táctil, hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se seleccionó ese ajuste. Presione el

botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil para volver al menú anterior.

- **Luces altas con atenuación automática**
— **Si está equipado**

Cuando se selecciona esta función, los focos de luces altas se desactivarán automáticamente bajo ciertas condiciones. Para hacer la selección, presione el botón Auto High Beams (Luces altas automáticas) en la pantalla táctil hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se seleccionó la configuración. Presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil para volver al menú anterior. Para obtener más información, consulte "Control de los focos de luces/luces altas automáticas — Si está equipado" en "Descripción de las funciones del vehículo".

- **Luces de funcionamiento diurno**

Cuando se selecciona esta función, los focos se encienden cuando el motor arranca. Para hacer la selección, presione el botón Daytime Running Lights (Luces de funcionamiento diurno) en la pantalla táctil hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que

indica que se seleccionó la configuración. Presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil para volver al menú anterior.

- **Destello de luces con bloqueo**

Cuando se selecciona esta función, las luces exteriores destellan cuando las puertas se bloquean o desbloquean con el transmisor de apertura a distancia (RKE). Esta función se puede seleccionar con o sin la función sonido de la bocina al bloqueo. Para hacer la selección, presione el botón Flash Lamps with Lock (Destello de luces con bloqueo) en la pantalla táctil hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se seleccionó la configuración. Presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil para volver al menú anterior.

Puertas y seguros

Después de presionar el botón Doors & Locks (Puertas y seguros) en la pantalla táctil estarán disponibles las siguientes configuraciones.

- **Desbloqueo automático de las puertas a la salida**

Cuando se selecciona esta función, se desbloquean todas las puertas cuando el vehículo está parado y la transmisión está en posición PARQUEO o NEUTRO y se abre la puerta del conductor. Para realizar la selección, presione el botón Auto Unlock On Exit (Desbloqueo automático de las puertas a la salida) en la pantalla táctil hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se seleccionó la configuración. Presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil para volver al menú anterior.

- **Destello de luces con bloqueo**

Cuando se selecciona esta función, las luces exteriores destellan cuando las puertas se bloquean o desbloquean con el transmisor de apertura a distancia (RKE). Para hacer la selección, presione el botón Flash Lights with Lock (Destello de luces con bloqueo) en la pantalla táctil hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se seleccionó la configuración. Presione el botón

con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil para volver al menú anterior.

- **Hacer sonar la bocina con bloqueo**

Cuando se selecciona esta función, la bocina suena cuando se activa el arranque remoto. Para hacer la selección, presione el botón Sound Horn With Lock (Hacer sonar la bocina con bloqueo) en la pantalla táctil hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se seleccionó la configuración. Presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil para volver al menú anterior.

- **Hacer sonar la bocina con arranque remoto**

Cuando se selecciona esta función, la bocina suena cuando se activa el arranque remoto. Para hacer la selección, presione el botón Sound Horn With Remote Start (Hacer sonar la bocina con arranque remoto) en la pantalla táctil hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se seleccionó la configuración. Presione el botón

con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil para volver al menú anterior.

- **Desbloques al presionar la llave a distancia la primera vez**

Cuando se selecciona 1st Press Of Key Fob Unlocks (Desbloques al presionar la llave a distancia una vez), solo se desbloqueará la puerta del conductor al presionar una vez el botón UNLOCK (Desbloqueo) del transmisor de apertura a distancia (RKE). Cuando se selecciona 1st Press Of Key Fob Unlocks (Desbloques al presionar la llave a distancia una vez), debe presionar dos veces el botón UNLOCK (Desbloqueo) del transmisor de RKE para desbloquear las puertas de los pasajeros. Cuando se selecciona Unlock All Doors On 1st Press (Desbloquear todas las puertas al presionar una vez), todas las puertas se desbloquean cuando se presiona el botón UNLOCK (Desbloqueo) del transmisor de RKE una vez.

NOTA:

Si se programó el vehículo con 1st Press Of Key Fob Unlocks (Desbloques al presionar la llave a distancia una vez), todas las puertas se desbloquearán independientemente de la manilla de la puerta equipada con entrada pasiva que se abra. Si se programó la opción 1st Press Of Key Fob Unlocks (Desbloques al presionar la llave a distancia una vez), solo la puerta del conductor se desbloquea cuando se agarra la puerta del conductor. Con la entrada pasiva, si se programa la opción de desbloques al presionar la llave a distancia una vez, y se presiona la manilla más de una vez, solo se abrirá la puerta del conductor. Si se selecciona la puerta del conductor primero, una vez que se abra la puerta del conductor, el switch de bloqueo/desbloqueo de puerta interior puede utilizarse para desbloquear todas las puertas (o use el transmisor de RKE).

- **Entrada pasiva**

Esta característica le permite bloquear y desbloquear las puertas del vehículo sin tener que presionar los botones de bloqueo/desbloqueo del transmisor de apertura a distancia (RKE). Para hacer la selección, presione el botón "Passive Entry" (Entrada pasiva) en la pantalla táctil hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se seleccionó la configuración. Presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil para volver al menú anterior. Para obtener más información, consulte "Keyless Enter-N-Go™" en "Observaciones previas al arranque de su vehículo".

- **Alarma de detección de movimiento al interior**

Esta función hará sonar la alarma del vehículo cuando se detecte movimiento dentro del vehículo mientras está bloqueado. Para hacer la selección, presione el botón "Interior Motion Detection Alarm" (Alarma de detección de movimiento al interior) en la pantalla táctil hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se seleccionó la con-

figuración. Presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil para volver al menú anterior.

- **Auto-On Comfort & Remote Start (Comodidad de encendido automático y arranque remoto)**

Después de presionar el botón Auto-On Comfort & Remote Start (Confort automático y arranque remoto) en la pantalla táctil estarán disponibles las siguientes configuraciones.

- **Bocina con arranque remoto**

Cuando se selecciona esta función, la bocina suena cuando se activa el arranque remoto. Para hacer la selección, presione el botón Sound Horn With Remote Start (Bocina con arranque remoto) en la pantalla táctil hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se seleccionó la configuración. Presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil para volver al menú anterior.

- **Asiento con calefacción del conductor y volante térmico de encendido automático con el arranque del vehículo — Si está equipado**

Cuando se selecciona esta función, se enciende automáticamente el asiento con calefacción y el volante térmico cuando la temperatura es inferior a 40 °F (4.4 °C). Para hacer la selección, presione el botón Auto Heated Seats (Asientos con calefacción automática) en la pantalla táctil hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se seleccionó la configuración. Presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil para volver al menú anterior.

- **Opciones de apagado de motor**

Después de presionar el botón Engine Off Options (Opciones de apagado del motor) en la pantalla táctil estarán disponibles las siguientes configuraciones.

- **Retraso en apagado total del motor**

Cuando se selecciona esta función, los switches de ventanas eléctricas, radio, sistema Uconnect® (si está equipado), sistema de video

DVD (si está equipado), sunroof automático (si está equipado) y enchufes de tensión se mantendrán activos durante un máximo de 10 minutos después de girar el switch de ignición a la posición OFF. Cuando se abra una de las puertas delanteras, se cancelará esta función. Para cambiar el estado del retardo de apagado del motor, presione el botón "0 seconds" (0 segundos), "45 seconds" (45 segundos), "5 minutes" (5 minutos) o "10 minutes" (10 minutos) en la pantalla táctil. Luego presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil.

- **Retardo de apagado de focos**

Cuando se selecciona esta función, el conductor puede seleccionar si los focos permanecerán encendidos por 0, 30, 60, ó 90 segundos al salir del vehículo. Para cambiar el estado del retardo de apagado de los focos, presione el botón "+" o "-" en la pantalla táctil para seleccionar el intervalo de tiempo que desea. Presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil para volver al menú anterior.

Ajustes de la brújula

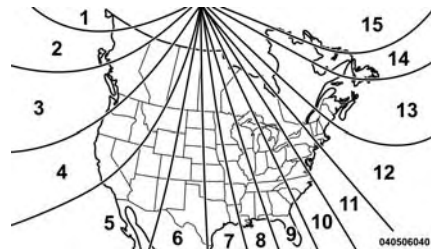
Después de presionar el botón Compass Settings (Configuración de la brújula) en la pantalla táctil estarán disponibles las siguientes configuraciones.

- **Variación**

La variación de la brújula es la diferencia entre el norte magnético y el norte geográfico. Para compensar las diferencias, se debe fijar la variación por la zona donde se conduce el vehículo, según el mapa de la zona. Una vez que se establece correctamente, la brújula compensará automáticamente las diferencias y proporcionará el rumbo de la brújula más exacto.

NOTA:

Mantenga todos los materiales magnéticos, como iPod®, teléfonos celulares, computadoras portátiles y detectores de radar alejados de la parte superior del panel de instrumentos. Es donde está situado el módulo de brújula y puede causar interferencia con el sensor de brújula, lo que resulta en lecturas falsas.



- **Realice la calibración de la brújula**

Presione el botón Calibration (Calibración) en la pantalla táctil para cambiar esta configuración. Esta brújula se calibra automáticamente, lo que evita que se deba reiniciar manualmente la brújula. Cuando el vehículo es nuevo, la brújula puede aparecer errática y el EVIC mostrará "CAL" (calibración) hasta que se calibre la brújula. También puede calibrar la brújula presionando el botón "ON" (Encendido) de la pantalla táctil y realizar uno o más giros de 360 grados (en un área libre de objetos metálicos grandes) hasta que desaparezca el indicador CAL (Calibración) que se muestra en el EVIC. La brújula deberá funcionar normalmente.

Audio

Después de presionar el botón Audio en la pantalla táctil estarán disponibles las siguientes configuraciones.

- ***Balance/Atenuación***

Esta pantalla permite ajustar el balance y la atenuación.

- ***Ecualizador***

Esta pantalla, permite ajustar los bajos, medios y agudos. Ajuste la configuración con los botones de ajuste + y – de la pantalla táctil o seleccionando cualquier punto de la escala entre los botones "+" y "-" en la pantalla táctil. Luego presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil.

NOTA:

Los bajos/medios/agudos permite que se puedan ajustar simplemente deslizando el dedo hacia arriba/abajo para cambiar el ajuste o presionando directamente en el ajuste deseado.

- ***Volumen ajustado a la velocidad***

Esta función aumenta o disminuye el volumen con respecto a la velocidad del vehículo. Para cambiar el volumen ajustado a la velocidad, presione el botón Off (Apagado), 1, 2 Ó 3 en la pantalla táctil. Luego presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil.

- ***Limpieza de la información musical***

Esta función ayuda a organizar archivos de música para optimizar la navegación a través de su música. Para hacer la selección, presione el botón "Music Info Cleanup" (Limpieza de la información musical) en la pantalla táctil, seleccione "On" (Encendido) u "Off" (Apagado) y luego presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil.

- ***Sonido envolvente (Si está equipado)***

Esta función proporciona el modo de sonido surround simulado. Para hacer la selección, presione el botón Surround Sound (Sonido envolvente) en la pantalla táctil, seleccione On (Encendido) u Off (Apagado) y luego presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil.

Teléfono/Bluetooth®

Después de presionar el botón "Phone/Bluetooth®" (Teléfono/Bluetooth®) en la pantalla táctil estarán disponibles las siguientes configuraciones.

- ***Dispositivos acoplados***

Esta función muestra qué teléfonos están acoplados al sistema Phone/Bluetooth® (Teléfono/Bluetooth®). Para más información, consulte el Suplemento de Uconnect®.

Configuración de SiriusXM

Después de presionar el botón "SIRIUS Setup" (Configuración de SIRIUS) en la pantalla táctil estarán disponibles las siguientes configuraciones.

- ***Salto de canal***

SiriusXM puede programarse para designar un grupo de canales como los más deseables para escuchar o excluir los canales no deseables al buscar. Para hacer la selección, presione el botón "Channel Skip" (Omitir canal) en la pantalla táctil, seleccione los canales que desea omitir y luego presione el botón con la flecha hacia atrás en la pantalla táctil.

- **Información de suscripción**

Los nuevos compradores o arrendatarios del vehículo recibirán una suscripción por un tiempo limitado a la radio satelital SiriusXM con su radio. Tras el vencimiento de los servicios gratuitos, será necesario acceder a la información en la pantalla de información de suscripción para continuar con la suscripción.

Presione el botón Subscription Info (Información de la suscripción) para acceder a la pantalla de información de la suscripción.

Anote los números de id SIRIUS para su receptor. Para reactivar su servicio, llame al número indicado en la pantalla o visite al proveedor en línea.

NOTA:

SiriusXM Travel Link es una suscripción independiente.

Uconnect® 200, RADIO ESTÉREO AM/FM CON REPRODUCTOR DE CD (CONECTOR AUXILIAR MP3) Y RADIO SiriusXM



Uconnect® 200

Instrucciones de funcionamiento — Modo de radio

NOTA:

Para hacer funcionar la radio el switch de ignición debe estar en la posición **ON/RUN** (Encendido/Marcha) o **ACC** (Accesorios).

Switch eléctrico/Control de volumen (Giratorio)

Pulse la perilla de control **ON/VOLUME** (Encendido/Volumen) para encender la radio. Pulse la perilla de control de **ON/VOLUME** (Encendido/Volumen) por segunda vez para apagar la radio.

Control electrónico de volumen

El control electrónico de volumen gira continuamente (360 grados) en cualquier sentido sin detenerse. Si se gira la perilla de control de **ENCENDIDO/VOLUMEN** hacia la derecha aumenta el volumen y hacia la izquierda lo disminuye.

Cuando se enciende el sistema de audio, el sonido se ajustará al mismo nivel de volumen que se usó para la última reproducción.

Botones SEEK (Buscar)

Pulse y suelte los botones SEEK  (Buscar) para buscar la próxima estación sintonizable en el modo AM/FM. Pulse el switch derecho para buscar hacia arriba y el switch izquierdo para buscar hacia abajo. La radio permanecerá sintonizada en la nueva estación hasta que realice otra selección. Si algún botón se mantiene presionado, las estaciones se pasarán por alto sin detenerse hasta que usted suelte el botón.

Botón TIME

Presione el botón TIME (Hora) para alternar entre la pantalla de hora y la de frecuencia de radio.

Procedimiento de ajuste del reloj

1. Mantenga presionado el botón TIME (Hora) hasta que la hora quede resaltada.
2. Ajuste las horas girando la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) del lado derecho.
3. Después de ajustar las horas, pulse la perilla de control ENTER/BROWSE (Aceptar/

Explorar) del lado derecho para fijar los minutos. Se resaltarán los minutos.

4. Ajuste los minutos con el lado derecho de la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar).
5. Para salir, pulse el botón TIME (Hora) y pulse el botón BACK (Atrás) para regresar al menú anterior.

NOTA:

El formato de hora tiene las opciones de 12 h o 24 h. Al seleccionar una de estas opciones, cambia la forma de visualización del reloj.

Botón INFO

Presione el botón INFO (Información) para una estación RDS (una en la que aparezcan los textos de llamada). La radio mostrará un mensaje de texto de radio emitido desde una emisora FM (solo en modo FM).

RW/FF

Presionar los botones RW (Reversa) o FF (Avance rápido) hace que el sintonizador bus-

que la siguiente frecuencia en la dirección de las flechas. Esta función opera en frecuencia AM o FM.

Control de sintonización

Gire la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (Sintonización/Desplazamiento) hacia la derecha para aumentar o hacia la izquierda para disminuir la frecuencia.

Ajuste de graves, rango medio, agudos, balance o atenuación

Para ajustar los graves, rango medio, agudos, balance o atenuación, presione el botón AUDIO (Audio) para acceder al submenú de audio.

También se puede acceder al submenú de audio presionando el botón MENU (Menú) hasta que aparezca AUDIO (Audio) en la pantalla. Presione el botón ENTER/BROWSE (Aceptar/Explorar) para seleccionar el menú AUDIO (Audio) y use la perilla TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) para resaltar y seleccionar graves, rango medio, agudos, balance y atenuación. Una vez que la selección esté resaltada, presione el botón ENTER/BROWSE (Aceptar/Explorar) para seleccionar el ele-

mento y use la perilla TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) para ajustar la configuración.

Presione el botón ENTER/BROWSE (Aceptar/Explorar) y se mostrará BASS (Graves). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) hacia la derecha para aumentar los tonos bajos o hacia la izquierda para disminuirlos.

Presione el botón ENTER/BROWSE (Aceptar/Explorar) una segunda vez y se mostrará MID RANGE (Rango medio). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) hacia la derecha para aumentar los tonos medios o hacia la izquierda para disminuirlos.

Presione el botón ENTER/BROWSE (Aceptar/Explorar) una tercera vez y se mostrará TREBLE (Agudos). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) hacia la derecha para aumentar los tonos agudos o hacia la izquierda para disminuirlos.

Presione el botón ENTER/BROWSE (Aceptar/Explorar) una cuarta vez y se mostrará BALANCE (Balance). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) hacia la

derecha o hacia la izquierda para ajustar el nivel de sonido de los altavoces del lado derecho o izquierdo.

Presione el botón ENTER/BROWSE (Aceptar/Explorar) una quinta vez y se mostrará FADE (Atenuación). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) hacia la derecha o izquierda para ajustar el nivel de sonido entre los altavoces delanteros y traseros.

Presione el botón BACK (Atrás) para salir de graves, rango medio, agudos, balance y atenuación.

Botón MENÚ

Al presionar el botón MENU (Menú), puede desplazarse entre los submenús de configuración. Una vez que la configuración del submenú esté resaltada, presione la perilla TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) para seleccionar la configuración. Los siguientes elementos se pueden seleccionar:

Modo de radio

- **Audio:** la selección del submenú de audio le permitirá ajustar los graves, rango medio, agudos, balance y atenuación, igual que si

presionara el control de audio físico. Si se presiona el botón BACK (Atrás), el equipo volverá al menú principal.

- **Reloj:** la selección del reloj le permitirá ajustar el reloj. Ajuste las horas al girar la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar). Después de ajustar las horas, presione el botón ENTER/BROWSE (Aceptar/Explorar) para fijar los minutos. Se resaltarán los minutos. Ajuste los minutos con el lado derecho de la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar). Presione el botón ENTER/BROWSE (Aceptar/Explorar) para guardar los cambios de hora.

Modo de reproductor

- **Exploración del reproductor:** la selección de Exploración del reproductor lo llevará al menú de navegación adecuado en función del dispositivo que se está reproduciendo (funciona igual que al presionar el botón de exploración en ese modo). Solo aparecerá en el menú si el dispositivo que está reproduciendo actualmente admite estas características.

- **Selección aleatoria (SHFL):** esta función mezcla (cambia aleatoriamente el orden de los archivos). Solo aparecerá en el menú si el dispositivo que está reproduciendo actualmente admite estas características.
- **Repetir (RPT):** cuando está activada esta función, la canción que se está reproduciendo se iniciará de nuevo al terminar. Seguirá repitiéndose la misma canción hasta que se desactive la repetición. La repetición se apagará una vez que se cumpla alguno de los siguientes requisitos: 1) La fuente se expulsa, 2) Una lista de pistas diferente dentro de esa fuente se inicia, 3) El botón REPEAT (Repetir) cambia a apagado. Solo aparecerá en el menú si el dispositivo que está reproduciendo actualmente admite estas características.
- **Audio:** la selección del submenú de audio le permitirá ajustar los graves, rango medio, agudos, balance y atenuación, igual que si presionara el control de audio físico. Si se presiona el botón BACK (Atrás), el equipo volverá al menú principal.

- **Reloj:** la selección del reloj le permitirá ajustar el reloj. Ajuste las horas al girar la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar). Después de ajustar las horas, presione el botón ENTER/BROWSE (Aceptar/Explorar) para fijar los minutos. Se resaltarán los minutos. Ajuste los minutos con el lado derecho de la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar). Presione el botón ENTER/BROWSE (Aceptar/Explorar) para guardar los cambios de hora.

Información del sistema

- La selección de información del sistema mostrará la versión de software, el número de serie y el ID de SIRIUS.

Botón RADIO

Botones 1 - 5

Estos botones sintonizan la radio en las estaciones que asignó a la memoria de botones de ajuste AM (A, B, C), FM (A, B, C) y satelital — 15 AM, 15 FM y 15 SAT.

Para fijar la memoria de botones

Botón del reproductor

Pulsar el botón Player (Reproducir) le permitirá cambiar de los modos AM/FM al modo de reproductor (CD, USB/iPOD®, AUX, Bluetooth®).

Instrucciones de funcionamiento; modo CD para reproducción de audio de CD y MP3

NOTA:

- Para hacer funcionar la radio el switch de ignición debe estar en la posición ON/RUN o ACC.
- Esta radio es capaz de reproducir discos compactos (CD), discos compactos grabables (CD-R), discos compactos regrabables (CD-RW), discos compactos con pistas MP3 y discos compactos multisección con pistas de CD y MP3.

Cómo insertar un disco compacto

Inserte suavemente un CD en el reproductor de CD con la etiqueta del disco mirando hacia arriba. El CD será arrastrado automáticamente

dentro del reproductor de CD y el icono de CD se iluminará en la pantalla de la radio. Si un CD no entra en la ranura más de 1.0 in (2.5 cm), es posible que ya haya un disco cargado que deberá expulsarse antes de cargar el nuevo disco.

Si usted inserta un disco con la ignición en posición ON/RUN (Encendido/Marcha) y la radio encendida, la unidad cambiará de modo de radio a CD y empezará a reproducir el disco. La pantalla mostrará el número de pista y el tiempo en minutos y segundos. La reproducción comienza al inicio de la pista 1.

¡PRECAUCIÓN!

Este reproductor de CD solo acepta discos de 4–3/4 pulgadas (12 cm). El uso de discos de otro tamaño puede deteriorar el mecanismo del reproductor de CD.

Botón de expulsión – Expulsión de un CD



Pulse el botón EJECT (Expulsión) para expulsar el CD.

Si ha expulsado un disco y no lo retira antes de que transcurran 10 segundos, este volverá a cargarse. Si el CD no se ha retirado, la radio volverá a introducir el CD, pero no lo reproducirá.

El disco se puede expulsar con la radio e ignición en OFF (Apagado).

Botón Buscar

Presione el botón SEEK (Buscar) derecho para ir a la siguiente selección del CD. Presione el botón SEEK (Buscar) izquierdo para regresar al inicio de la selección actual o para regresar al inicio de la selección anterior si el CD se encuentra dentro del primer segundo de la selección actual. Mantener presionado el botón SEEK (Buscar) permitirá desplazarse más rápido por las pistas en los modos de CD y MP3.

Botón TIME

Presione este botón para cambiar la pantalla de una pantalla grande de tiempo de reproducción del CD a una pantalla pequeña de tiempo de reproducción del CD.

RW/FF

Mantenga presionado el botón FF (Avance rápido) y el player de CD comenzará a avanzar rápidamente hasta que se suelte el botón FF, o se presione el botón RW u otro botón del CD. El botón RW (Reversa) funciona de manera similar.

Selección aleatoria (SHFL) y Repetir (RPT)

Esta función reproduce las selecciones de un disco compacto en orden aleatorio para proporcionar un cambio interesante de ritmo. Presione el botón MENU (Menú) para visualizar el menú del reproductor. Utilice la perilla TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) para desplazarse hasta el submenú de selección aleatoria o repetición. Una vez que se haya resaltado el submenú Shuffle (Selección aleatoria) o Repeat (Repetición), presione el botón ENTER/BROWSE (Aceptar/Explorar) para seleccionar el ajuste y encenderlo o apagarlo.

La selección aleatoria y la repetición no pueden estar activas al mismo tiempo. Si se selecciona uno cuando el otro está activo en ese momento, el que esté activo cambiará a OFF (Apagado). Estas opciones dependerán de la fuente actual. Si la selección aleatoria está en un iPod®, mover a CD no activará la selección aleatoria a menos que se haya establecido previamente en ON (Encendido).

Presione el botón SEEK (Buscar) del lado derecho para moverse a la siguiente pista seleccionada aleatoriamente.

Notas sobre la reproducción de archivos MP3

La radio puede reproducir archivos MP3; sin embargo, los medios de grabación y formatos MP3 aceptados son limitados. Cuando esté grabando archivos MP3, tenga en consideración las siguientes restricciones.

Medios compatibles (Tipos de disco)

Los medios de grabación de archivos MP3 soportados por la radio son CDDA, CD-R, CD-RW, MP3, WMA y CDDA+MP3.

Formatos de medios compatibles (Sistemas de archivo)

Los formatos de medios compatibles con la radio cumplen el nivel 1 y 2 de la norma ISO 9660 e incluyen la extensión Joliet. Cuando se leen discos grabados usando formatos que no sean del nivel 1 ni 2 de la norma ISO 9660, es posible que la radio no lea los archivos adecuadamente y que no pueda reproducir normalmente los archivos. Los formatos UDF y Apple HFS no son compatibles.

La radio usa los siguientes límites para sistemas de archivo:

- Cantidad máxima de niveles de carpeta: 8
- Cantidad máxima de archivos: 255
- Cantidad máxima de carpetas. (Es limitada la pantalla de la radio con los nombres de archivo y nombres de carpetas. Para nombres extensos de archivos y/o carpetas, es posible que la radio no pueda mostrar el nombre del archivo ni de la carpeta y asignará un número en su lugar. Con una cantidad máxima de archivos, que superan las 20

carpetas se produce esta pantalla. Con 200 archivos, que superan 50 carpetas se produce esta pantalla.)

Cantidad máxima de caracteres en nombres de archivos/carpetas:

- Nivel 1: 12 (incluido un separador "." y una extensión de tres caracteres)
- Nivel 2: 31 (incluido un separador "." y una extensión de tres caracteres)

La radio admite formatos de disco multisesión. Los discos multisesión pueden contener combinaciones de pistas de CD de audio normales y archivos de computadora (incluidos archivos MP3). Los discos creados con una opción tal como "mantener el disco abierto después de grabar" muy probablemente son discos multisesión. El uso de multisesión para reproducción de CD de audio o MP3 puede provocar que el tiempo de carga del disco sea mayor.

Formatos de archivos compatibles con MP3

La radio solo reconocerá los archivos con la extensión *.MP3 como archivos MP3. Los nombres de archivos que no sean MP3 con la extensión *.MP3 pueden causar problemas de

reproducción. La radio está diseñada para reconocer el archivo como un MP3 no válido y no reproducirá el archivo.

Cuando se usa el codificador MP3 para comprimir los datos de audio a un archivo MP3, son compatibles la velocidad binaria y las frecuencias de muestreo que aparecen en la siguiente tabla. Además, también son compatibles las velocidades binarias variables (VBR). La mayoría de los archivos MP3 utilizan una tasa de muestreo de 44.1 kHz y tasas de bits de 192, 160, 128, 96 o VBR.

Especificaciones de MPEG	Frecuencia de muestreo (kHz)	Velocidad binaria (kbps)
Capa 3 de audio MPEG-1	48, 44.1, 32	320, 256, 224, 192, 160, 128, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32

Especificaciones de MPEG	Frecuencia de muestreo (kHz)	Velocidad binaria (kbps)
Capa 3 de audio MPEG-2	24, 22.05, 16	160, 128, 144, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32, 24, 16, 8

La información de la etiqueta ID3 por artista, título de canción y título de álbum son compatibles con las etiquetas ID3 versión 1. La ID3 versión 2 no son compatibles para estas radios.

Los archivos de la lista de reproducción no son compatibles. Los archivos MP3 Pro no son compatibles.

Reproducción de archivos MP3

Cuando se carga un medio que contenga datos MP3, la radio comprueba todos los archivos en el medio. Si el medio contiene muchas carpetas o archivos, la radio tardará más tiempo para reproducir los archivos MP3.

Se podrían afectar los tiempos de carga de reproducción de los archivos MP3 por lo siguiente:

- Medios - Es posible que los medios CD-RW se demoren más en cargar que los medios CD-R
- Formatos de media - Los discos multisesión se pueden tardar más en cargar que los discos que no son de multisesión
- Cantidad de archivos y carpetas - Los tiempos de carga aumentarán con mayor cantidad de archivos y carpetas.

Para aumentar la velocidad de carga del disco, se recomienda usar medio CD-R y discos de una sesión. Para crear un disco de una sesión, habilite la opción "El disco de una sola vez" antes de grabar en el disco.

Botón Enter/Browse (Aceptar/Explorar) – (Modo CD para la reproducción de MP3/WMA)

Pulsando el botón Enter/Browse (Aceptar/Explorar) se obtendrá una lista de todas las carpetas del disco. Desplácese hacia arriba o hacia abajo por la lista al girar la perilla de

control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar). Seleccionando una carpeta pulsando el botón ENTER/BROWSE (Aceptar/Explorar), se comenzarán a reproducir los archivos contenidos en esa carpeta (o en la carpeta siguiente por orden, si la selección no contiene archivos reproducibles).

La lista de carpetas desaparecerá después de cinco segundos.

Botón INFO (modo CD para reproducción de MP3/WMA)

Al pulsar repetidamente el botón INFO (Información) permitirá desplazarse a través de la siguiente información de ETIQUETA: título de canción, artista, nombre de archivo y nombre de la carpeta (si está disponible).

Pulse el botón INFO una vez más para volver al modo de prioridad "tiempo transcurrido".

Si mantiene presionado el botón INFO (Información) durante tres segundos o más, la radio mostrará los títulos de las canciones de cada archivo.

Mantenga presionado el botón INFO (Información) nuevamente durante tres segundos para volver a la pantalla "tiempo transcurrido".

Instrucciones de funcionamiento – Modo auxiliar

El enchufe hembra auxiliar (AUX) es un enchufe de entrada de audio que permite al usuario enchufar un aparato portátil como un MP3 player y utilizar el sistema de audio del vehículo para amplificar la fuente y realizar la reproducción a través de los altavoces del vehículo.

Pulsando el botón PLAYER (Reproductor) se cambiará el modo a dispositivo auxiliar, si el enchufe hembra AUX está conectado.

NOTA:

- **La unidad de cabeza no tiene control del dispositivo AUX. Solo se puede controlar el volumen en la unidad de cabeza. No se mostrará información acerca de la canción.**
- **Debe estar encendido el dispositivo AUX y el volumen del dispositivo ajustado a un nivel apropiado. Si el audio AUX no está**

suficientemente alto, suba el volumen del dispositivo. Si el audio de AUX suena distorsionado, baje el volumen del dispositivo y suba el volumen del radio.

Instrucciones de funcionamiento — Bus Serial Universal (USB) - Si está equipado

La entrada de audio USB permite al usuario enchufar una unidad portátil y utilizar el sistema de audio del vehículo para amplificar la fuente y realizar la reproducción a través de los altavoces del vehículo.

Presionar el botón PLAYER (Reproductor) cambiará el modo a USB si está conectado un iPod® o unidad USB externa.

Al presionar el botón ENTER/BROWSE (Aceptar/Explorar) en el modo USB, aparecerá una lista de categorías disponibles en el USB. Las categorías se componen de: Playlists (Listas de reproducción), Artist (Artista), Album (Álbum), Genre (Género), Audiobooks (Libros de audio), Podcasts y Songs (Canciones). La exploración de las categorías funciona igual que la exploración en un iPod®. USB no tiene exploración de carpetas.

Si el dispositivo USB que está conectado no tiene ningún archivo de audio y el usuario selecciona USB como el dispositivo para reproducir audio, la pantalla mostrará "No audio files found" (No se encontraron archivos de audio). Este mensaje se mostrará para todos los dispositivos que no tengan archivos de audio al conectarlos y seleccionarlos.

Seguridad

Si esta radio está instalada en un vehículo que no tenga un Número de identificación del vehículo (VIN) que no coincida, el concesionario deberá ingresar un código de seguridad.

REPRODUCTOR DE CD, SI ESTÁ EQUIPADO

El reproductor de CD de disco sencillo se encuentra en la consola central.

NOTA:

- El switch de ignición debe estar en la posición **ON (Encendido) o ACC (Accesorios)** para que el reproductor de CD pueda operar.

- El reproductor de CD forma parte de la radio para Uconnect® 200.



CD player

Instrucciones de funcionamiento del reproductor de CD

Carga

Para insertar el disco en el reproductor, siga las instrucciones que se detallan:

1. Inserte suavemente el disco con la etiqueta hacia la parte trasera del vehículo al tiempo que la luz de abajo de la ranura de carga se ilumina. El disco automáticamente entrará al CD player.

2. Una vez insertado, el disco empezará a sonar y la luz de abajo de la ranura de carga se apagará.

Botón EJECT (EXPULSAR)

Si hay un disco en el reproductor de CD, pulse el botón EJT y se expulsará el disco. Si no extrae el disco dentro de 10 segundos, éste volverá a cargarse.

Uconnect®, si está equipado

Si está equipado con Uconnect® 8.4, consulte el manual de Uconnect® 8.4 para obtener más información.

CONTROL DE iPod®/USB/MP3 CON COMANDO DE VOZ DE Uconnect®, SI ESTÁ EQUIPADO

Esta función permite conectar un dispositivo iPod® o USB exterior en el puerto USB.

El control de iPod® admite dispositivos Mini, 4G, Photo, Nano, iPod® 5G y iPhone®. Algunas versiones de software de iPod® podrían no admitir totalmente las funciones de control del

iPod®. Visite el sitio web de Apple para obtener las actualizaciones de software.

Si está equipado con Uconnect® 8.4, consulte el manual del usuario de Uconnect® para obtener más información sobre el uso de iPod®, USB y MP3.

Conexión del iPod® o dispositivo USB externo

Utilice el cable de conexión para conectar un dispositivo USB externo o iPod® al puerto del conector USB/AUX del vehículo que está situado en la consola central.



Puerto del conector USB/AUX de la consola central



Ruteo de cables del puerto del conector USB/AUX de la consola central

NOTA:

La consola central tiene una posición donde el cable del iPod® o del dispositivo de audio puede pasarse sin dañarse al cerrar la tapa. El espacio cortado de fábrica para pasar el cable puede estar situado en la base de la consola central, en la parte delantera o lateral. Esto permite pasar el cable sin dañarlo al cerrar la tapa. Si no está disponible un corte o cortes en la base de la consola central, aleje el cable de la cerradura de la tapa hacia un lugar que permita que la tapa se cierre sin dañar el cable.

Cuando el dispositivo de audio se conecta y sincroniza con el sistema de control de iPod®/USB/MP3 del vehículo (el iPod® o dispositivo USB externo puede tardar algunos minutos en conectarse), el dispositivo de audio comienza a cargarse y queda listo para utilizarse presionando los switches de la radio, como se describe más adelante.

NOTA:

Si la batería del dispositivo de audio está totalmente descargada, podría no comunicarse con el sistema de control de iPod®/USB/MP3 hasta que tenga un nivel mínimo de carga. Si deja el dispositivo de audio conectado al sistema de control de iPod®/USB/MP3 puede recargarse hasta el nivel requerido.

Uso de esta función

Al utilizar un cable de iPod® o un dispositivo USB externo para conectar al puerto USB:

- Se puede reproducir el dispositivo de audio en el sistema de sonido del vehículo, proporcionando información de los metadatos (artista, título de la pista, álbum, etc.) en la pantalla de la radio.

- El dispositivo de audio se puede controlar con los botones de la radio para reproducir, explorar y obtener una lista del contenido del iPod®.
- La batería del dispositivo de audio se carga cuando está enchufada en el conector de USB/AUX (si así lo admite el dispositivo de audio específico).

Controlar el iPod® o el dispositivo USB externo con los botones de la radio

Para entrar al modo de control del iPod®/USB/MP3 y tener acceso al dispositivo de audio que está conectado, presione el botón "AUX" (Auxiliar) en la placa frontal de la radio o presione el botón VR y diga "USB" o "Switch to USB" (Cambiar a USB). Una vez que esté en el modo de control del iPod®/USB/MP3, las pistas de audio (si están disponibles en el dispositivo de audio) comenzarán a reproducirse a través del sistema de audio del vehículo.

Modo reproducción

Cuando se cambia al modo de control iPod®/USB/MP3, el iPod® o el dispositivo USB

externo comienza automáticamente el modo de reproducción. En el modo de reproducción, se pueden utilizar los siguientes botones de la placa delantera de la radio para controlar el iPod® o el dispositivo USB externo y para ver datos:

- Use la perilla de control TUNE/SCROLL para seleccionar la pista siguiente o anterior.
 - Gírela hacia la derecha (adelante) un clic mientras reproduce una pista, para pasar a la siguiente pista o pulse el botón VR y diga "Next Track" (Siguiendo pista).
 - Gírela hacia la izquierda (Atrás) un clic, pasará a la pista anterior de la lista o pulse el botón VR y diga "Previous Track" (Pista anterior).
 - Retroceda en la pista actual al mantener presionado el botón << **RW** (Reversa <<). Si mantiene presionado el botón << **RW** (Reversa <<) el tiempo suficiente pasará al principio de la pista actual.
- Avance en la pista actual al mantener presionado el botón **FF**>> (Avanzar >>).

- Pulsar una sola vez el botón << **RW** (Reversa <<) o el botón **FF**>> (Avanzar >>) retrocederá o adelantará cinco segundos respectivamente.
- Utilice el botón << **SEEK** (Buscar <<) durante el modo de reproducción para ir directamente al principio de la pista actual. Pulse el botón **SEEK** >> (Buscar <<) durante el modo de reproducción para ir directamente a la siguiente pista de la lista o pulse el botón VR y diga "Next or Previous Track" (Pista anterior o siguiente).
- Mientras se reproduce una pista, pulse el botón **INFO** (Información) para ver los metadatos asociados (artista, título de la pista, álbum, etc.) de esa pista. Volver a pulsar el botón **INFO** (Información) pasa a la siguiente pantalla de datos de esa pista. Cuando se han visto todas las pantallas, al presionar el botón **INFO** (Información), volverá a la pantalla del modo de reproducción de la radio.
- Pulsar el botón **REPEAT** (Repetir) cambiará el modo del dispositivo de audio para que repita la pista que está en reproducción, o

pulse el botón VR y diga "Repeat ON" (Repetir activado) o "Repeat Off" (Repetir desactivado).

- Pulse el botón **SHUFFLE** (Selección aleatoria) para reproducir las selecciones del dispositivo USB/iPod® en orden aleatorio para proporcionar un cambio de ritmo interesante. Para detener el modo aleatorio, vuelva a pulsar el botón **SHUFFLE** (Selección aleatoria). Para activar o desactivar el modo **SHUFFLE** (Selección aleatoria) con comandos de voz, pulse el botón  y espere el pitido y diga "Shuffle On" (Selección aleatoria activada) o "Shuffle Off" (Selección aleatoria desactivada).

Modo de lista o exploración

Durante el modo Play (Reproducción), si presiona cualquiera de los botones que se describen a continuación, entrará en el modo Explorador. El modo de lista permite desplazarse a través de la lista de menús y pistas del dispositivo de audio.

En el modo Browse (Exploración), los botones **PRESET** (Preselección) se utilizan como ac-

ceso directo a las siguientes listas del iPod® o del dispositivo USB externo.

- Preselección 1: listas de reproducción
- Preselección 2: artistas
- Preselección 3: álbumes
- Preselección 4: géneros
- Preselección 5: libros de audio
- Al pulsar un botón **PRESET** (Preselección) la lista actual aparecerá en la primera línea y el primer elemento de dicha lista en la segunda línea.
- Para salir del modo Browse (Exploración) sin realizar una selección, vuelva a pulsar el mismo botón **PRESET** (Preselección) para volver al **modo Play** (Reproducción).
- Botón **Browse**: Si se presiona el botón **Browse** (Explorar) se mostrará el menú de nivel superior del iPod® o del dispositivo USB externo. Pulse y gire la perilla de control **TUNE/SCROLL** (Sintonizar/Desplazar) para ver el elemento del menú superior a seleccionar y pulse la perilla de control **TUNE/SCROLL** para seleccionar. Esto mostrará el

siguiente elemento de la lista del submenú del dispositivo de audio, luego siga los mismos pasos para ir a la pista que desea dentro de esa lista. En este sistema no están disponibles todos los niveles de submenús del iPod® o dispositivo USB externo.

- **Botón A-B-C**: para todos los dispositivos reproductores, pulsar el botón **A-B-C** mientras explora presentará una función de Salto a ABC. El sistema mostrará las primeras letras disponibles del elemento que se explore. Si letras no tienen elementos, no se mostrarán, en su lugar aparecerá "_". Después de seleccionar una letra irá directamente al primer elemento de esa letra dentro de la lista. Cuando selecciona una subcategoría que no tiene contenido, en la pantalla se mostrará el mensaje "No items found" (No se encontraron elementos). Este mensaje desaparece después de tres segundos y lo devuelve al submenú en el que se encontraba anteriormente.

¡PRECAUCIÓN!

- Dejar el iPod® o un dispositivo USB externo (o cualquier otro dispositivo compatible) en cualquier parte del vehículo en calor o frío extremos puede alterar el funcionamiento o dañar el dispositivo. Siga las instrucciones del fabricante del dispositivo.
- La instalación de elementos en el iPod® o dispositivo USB externo, o conexiones para el iPod® o dispositivo USB externo en el vehículo, puede causar daños en el dispositivo y/o en los conectores.

¡ADVERTENCIA!

No conecte ni desconecte el iPod® o dispositivo USB externo mientras conduce. Si no se acata esta advertencia puede producirse un accidente.

Transmisión de audio vía Bluetooth® (BTSA)

La música se puede transmitir desde su teléfono celular al sistema Uconnect® Phone.

Consulte el suplemento de Uconnect® Radio para obtener más información sobre la conectividad Bluetooth®.

Control de la BTSA utilizando los botones de la radio

Para ingresar al modo BTSA, presione el botón "AUX" (Auxiliar) en la radio o presione el botón VR y diga "Bluetooth Streaming Audio" (Transmisión de audio Bluetooth).

Modo reproducción

Cuando se cambian al modo BTSA, algunos dispositivos de audio pueden comenzar la reproducción de música a través del sistema de audio del vehículo, pero algunos dispositivos requieren que se inicie la reproducción de música primero en el dispositivo para poder transmitirla al Uconnect® Phone. Se pueden acoplar siete dispositivos al Uconnect® Phone, pero solo se puede seleccionar y reproducir uno de ellos.

Selección de un dispositivo de audio diferente

1. Presione el botón PHONE (Teléfono) para comenzar.
2. Después del mensaje "Ready" (Listo) y del pitido, diga "Setup" (Configurar) y luego "Select Audio Devices" (Seleccionar dispositivos de audio).
3. Diga el nombre del dispositivo de audio o pida a Uconnect® Phone que indique los dispositivos de audio.

Siguiente pista

Utilice el botón SEEK UP (Buscar hacia arriba) o presione el botón VR en la radio y diga "Next Track" (Pista siguiente) para ir a la pista de música siguiente del teléfono celular.

Pista anterior

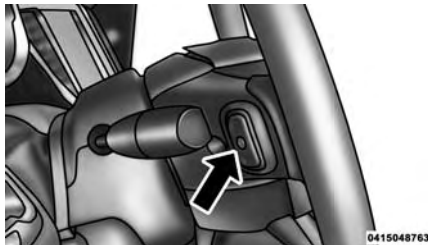
Utilice el botón SEEK DOWN (Buscar hacia abajo) o presione el botón VR en la radio y diga "Previous Track" (Pista anterior) para ir a la pista de música anterior del teléfono celular.

Explorar

La función de exploración no está disponible en un dispositivo con transmisión de audio vía Bluetooth® (BTSA). Solo la canción que está en reproducción muestra información.

CONTROLES DE AUDIO EN EL VOLANTE

Los controles del sistema remoto de sonido están situados en la cara trasera del volante. Acceda a los switches por detrás del volante.



Controles remotos del sistema de sonido
(vista trasera del volante)

El control manual derecho es un switch tipo oscilante que tiene un botón en el centro para controlar el volumen y el modo del sistema de sonido. Si presione la parte superior del switch del balancín aumentará el volumen, en tanto que si presione su parte inferior, disminuirá.

El control manual izquierdo es un switch tipo oscilante con un botón en el centro. La función del control manual izquierdo es diferente según en qué modo se encuentre.

A continuación se describe el funcionamiento del control manual izquierdo en cada modo.

Funcionamiento de la radio

Cuando presiona la parte superior del switch, "busca" la siguiente estación que se puede escuchar en orden ascendente, en tanto que cuando presiona la parte inferior, "busca" la siguiente estación que se puede escuchar en orden descendente.

El botón ubicado en el centro del control del lado izquierdo sintonizará la siguiente estación presintonizada que esté programada en el radio con los botones para presintonizar.

CD player

Al presionar la parte superior del switch una vez, se irá a la siguiente pista en el CD. Al presionar la parte inferior del switch una vez, irá al comienzo de la pista actual o al comienzo de la pista anterior, si esta se encuentra en los primeros ocho segundos después de que empezó la reproducción de la pista actual.

Si presiona el switch hacia arriba o hacia abajo dos veces, reproduce la segunda pista; tres veces, la tercera y así sucesivamente.

El botón central del switch del balancín en el lado izquierdo no funciona para un reproductor de CD de un disco. Sin embargo, cuando el vehículo está equipado con reproductor de CD de varios discos, el botón central seleccionará el siguiente CD disponible en el reproductor.

MANTENIMIENTO DE DISCOS CD/DVD

Para mantener los CD/DVD en buenas condiciones, tome las precauciones siguientes:

1. Sostenga el disco por el borde; evite tocar la superficie.

2. Si el disco está manchado, limpie la superficie con un paño suave, deslizándolo desde el centro hacia el borde.
3. No aplique papel ni cinta al disco; evite rayarlo.
4. No utilice solventes, como benceno, thinner, limpiadores o sprays antiestáticos.
5. Guarde el disco en su caja después de usarlo.
6. No exponga el disco a la luz solar directa.
7. No guarde el disco donde pueda haber temperaturas muy altas.

NOTA:

Si experimenta alguna dificultad para reproducir un disco en particular, es posible que esté dañado (por ejemplo, rayado, sin la capa reflectora, con un pelo, humedad u hongos), excedido en tamaño o que tenga codificación de protección. Pruebe reproducir un buen disco conocido antes de considerar el servicio del disc player.

FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO Y TELÉFONOS CELULARES

Bajo ciertas condiciones, un teléfono celular encendido en su vehículo puede provocar un funcionamiento errático o ruidoso de la radio. Esta condición se puede disminuir o eliminar cambiando de lugar la antena del teléfono celular. Dicha condición no es peligrosa para la radio. Si el funcionamiento de la radio no es suficientemente "claro" después de cambiar la antena de posición, se recomienda bajar el volumen de la radio o apagarla mientras se utiliza el teléfono celular cuando no esté usando Uconnect® (si está equipado).

CONTROLES DE CLIMATIZACIÓN

El sistema de aire acondicionado y calefacción está diseñado para brindarle confort en todos los tipos de climas. Este sistema puede ser operado a través de los controles del panel de instrumentos o a través de la pantalla del sistema Uconnect® 8.4, si está equipado.

Cuando el sistema Uconnect® 8.4 está en modos diferentes (Radio, Reproductor, Ajustes, Más, etc.) los ajustes de temperatura del conductor y del pasajero aparecen en la parte superior de la pantalla.

Calefacción manual y aire acondicionado, si está equipado

Los Controles de Temperatura Manuales están conformados por una serie de esferas rotatorias externas y perillas internas para presionar.



Botones de control de climatización manual

1. Control del blower

Gire este control para regular la cantidad de aire que es forzado a través del sistema de ventilación en cualquier modo. La velocidad del blower aumenta a medida que se mueve el control hacia la derecha desde la posición "O" (OFF). El blower dispone de siete velocidades.

2. Control de recirculación

Si presiona el botón de control de recirculación, pondrá el sistema temporalmente en modo de recirculación. Esto se puede utilizar cuando en las condiciones exteriores hay humo, olores, polvo o mucha humedad. La activación de la recirculación provocará que se ilumine el LED en el botón de control.

NOTA:

- El uso continuado del modo de recirculación puede hacer que se vicie el aire interior y que se empañen las ventanas. No se recomienda el uso prolongado de dicho modo.
- El uso del Modo de recirculación en clima frío o húmedo podría ocasionar que se

empañe el interior de las ventanas, debido a la acumulación de humedad dentro del vehículo. Seleccione la posición de aire exterior para obtener un desempañado máximo.

- El A/A se activará automáticamente para evitar el empañado cuando se presione el botón de recirculación y el control de modo se fije en Panel o Bi-Nivel.
- La recirculación de aire no está permitida en los modos de desescarchado. Si se presiona el botón de recirculación mientras el control está en este modo, el indicador LED destellará varias veces y luego se apagará. La recirculación se desactivará de forma automática si se selecciona este modo.
- La selección del A/A puede anularse manualmente sin obstaculizar la selección de control de modo.
- Cuando el switch de ignición es girado a la posición de LOCK (Bloqueo), se cancelará la función de recirculación.

3. Control de la temperatura

Gire este control para regular la temperatura del aire interior en el compartimiento del pasajero. Girar el control hacia la izquierda, a la zona azul de la escala, indica temperaturas más frescas, mientras que girar el control hacia la derecha, a la zona roja, indica temperaturas más cálidas.

NOTA:

Si el funcionamiento del aire acondicionado parece inferior al esperado, revise la parte delantera del condensador del aire acondicionado, situado en la parte frontal del radiador, y verifique que no haya acumulación de tierra o insectos. Limpie rociando suavemente con agua detrás del radiador y a través del condensador. Los protectores de la cubierta protectora frontales pueden reducir el flujo de aire al condensador y, por lo tanto, el rendimiento del aire acondicionado.

4. Control del aire acondicionado

Presione este botón para conectar el aire acondicionado. Cuando esté conectado el sistema de aire acondicionado, se iluminará una luz. Girar el control hacia la izquierda, a la zona azul de la escala, indica temperaturas más frescas, mientras que girar el control hacia la derecha, a la zona roja, indica temperaturas más cálidas.

NOTA:

El compresor del aire acondicionado no se acopla hasta que el motor haya estado funcionando unos 10 segundos.

- **A/A MÁX.**

Para obtener una refrigeración máxima utilice los botones del A/A y de recirculación al mismo tiempo.

- **MODO AHORRO**

Si desea usar el modo Ahorro, presione el botón del A/A para apagar la luz indicadora y el compresor del A/A. A continuación, mueva el control de la temperatura a la temperatura deseada y seleccionar solo los modos panel, bi-nivel o suelo.

5. Control del modo (dirección del aire)

Gire este control para escoger entre varios patrones de distribución del aire. Puede seleccionar un modo primario identificado por los símbolos en el control o una mezcla de dos de estos modos. Mientras más cerca se encuentre la configuración a un símbolo en particular, más distribución de aire recibirá de ese modo.

- **Panel**



El aire fluye por las salidas situadas en el panel de instrumentos. Estas salidas pueden regularse para dirigir el flujo de aire.

NOTA:

Las salidas centrales del panel de instrumentos pueden orientarse de forma que dirijan el aire hacia los pasajeros del asiento trasero para que el flujo de aire hacia atrás sea el máximo.

- **Bi-Nivel**



El aire sale por las salidas del panel y el suelo.

NOTA:

Para todos los ajustes, excepto frío máximo y calor máximo, existe una diferencia de temperatura entre las salidas superiores e inferiores. El aire más cálido va a las salidas del suelo. Esta función proporciona mayor confort en días soleados pero frescos.

- **Suelo**



El aire sale por las tomas del suelo, con una menor cantidad por las salidas del desescarchador y del desempañador de las ventanas laterales.

- **Mezclado**



El aire sale por las salidas del suelo, del desescarchador y del desempañador de las ventanas laterales. Este ajuste funciona mejor en condiciones climáticas de mucho frío o cuando nieva, puesto que se requiere mayor calor en el parabrisas. Dicho ajuste es bueno para mantener el nivel de climatización en tanto se reduce la humedad en el parabrisas.

- **Desescarchador delantero**

El aire sale por las salidas de los desempañadores del parabrisas y de las ventanas laterales. Utilice este modo con los ajustes máximos del blower y de temperatura para el mejor desempañado del parabrisas y de las ventanas laterales.

NOTA:

El compresor del aire acondicionado funciona en los modos de Mezclado y Desescarchado, o en una combinación de estos modos, incluso si el botón del aire acondicionado (A/A) no está presionado. Esto deshumedece el aire para ayudar a secar el parabrisas. Para mejorar el ahorro de combustible, use estos modos solo cuando sea necesario.

6. Desescarchador eléctrico de ventana trasera

Presione este botón para encender el desescarchador de ventana trasera y los espejos térmicos exteriores (si está equipado). Un indicador en el botón se ilumina cuando desescarchador de ventana trasera está encendido. El desescarchador de ventana trasera se apaga automáticamente después de unos 15 minutos. Para que funcione 15 minutos adicionales, presione el botón una segunda vez.

NOTA:

- **Puede apagar la función de espejo térmico en cualquier momento al presionar el switch del desescarchador de ventana trasera una segunda vez.**
- **Para evitar la descarga excesiva de la batería, utilice el desescarchador de ventana trasera únicamente cuando el motor esté en funcionamiento.**

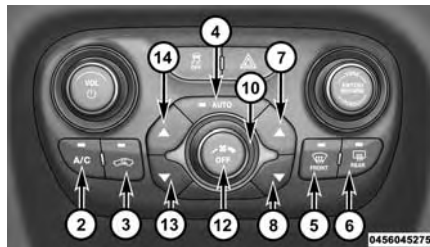
¡PRECAUCIÓN!

Si no se acatan estas precauciones podrían deteriorarse los elementos de calefacción:

- Tenga cuidado al lavar el interior de la ventana trasera. No use limpiadores de cristales abrasivos en la superficie interior de la ventana. Con un paño suave y una solución jabonosa suave, estriegue con movimientos paralelos a los elementos de calefacción. Después de remojar con agua caliente, se pueden despegar las etiquetas.
- No use rasquetas, instrumentos con filo ni limpiadores de cristales abrasivos en la superficie interior de la ventana.
- Mantenga cualquier objeto a una distancia segura de la ventana.

Controles de climatización de Uconnect® 8.4, si está equipado

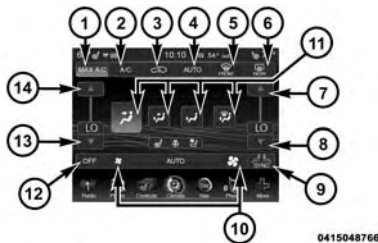
Los botones de la placa frontal están ubicados debajo de la pantalla Uconnect® 8.4, en el centro del panel de instrumentos.



Controles de climatización automáticos — Botones de la placa frontal

Botones de la pantalla táctil

Los botones de la pantalla táctil son accesibles en la pantalla del sistema Uconnect® 8.4.



Controles de temperatura automáticos de Uconnect® 8.4 — Botones de la pantalla táctil

Descripciones de los botones (se aplica a los botones de la placa frontal y los botones de la pantalla táctil)

1. Botón de A/A MÁX

Presione para cambiar el ajuste actual, el indicador se enciende cuando MAX A/C (A/A máx) está ENCENDIDO. Si realiza esta función otra vez, la operación A/A máx. cambia al modo manual y el indicador MAX A/C (A/A máx) se apagará.

2. Botón A/C

Presione y suelte para cambiar el ajuste actual del aire acondicionado (A/A); el indicador se ilumina cuando el A/A está encendido. Si se realiza esta función, la operación automática cambiará al modo manual y el indicador AUTO (Automático) se apagará.

3. Botón de recirculación

Presione y suelte para cambiar el ajuste actual; el indicador se ilumina cuando está activado.

4. Botón de operación Automático

Controla automáticamente la temperatura interior de la cabina al ajustar la distribución y cantidad del flujo de aire. Si realiza esta función, el ATC cambiará entre el modo manual y los modos automáticos. Para obtener más información, refiérase a "Funcionamiento automático".

5. Botón de desempañado delantero

Presione y suelte para cambiar el ajuste actual del flujo de aire al modo desescarchador. El indicador se enciende cuando esta función está encendida. El aire viene a través de las salidas

del parabrisas y el desempañador de las ventanas laterales. Cuando está seleccionado el botón del desescarchador, el nivel del blower aumentará. Utilice el modo de desescarchado con los ajustes máximos de temperatura para obtener un mejor desempañado del parabrisas y de las ventanas laterales. Si se realiza esta función, el ATC cambiará al modo manual. Si el modo de desescarchado delantero se apaga, el sistema de climatización vuelve al ajuste anterior.

6. Botón de desescarchado trasero

Presione y suelte este botón al encender el desescarchador de ventana trasera y de los espejos térmicos exteriores (si está equipado). Este indicador se ilumina cuando está encendido el desescarchador de ventana trasera. El desescarchador de ventana trasera se apaga automáticamente después de 15 minutos.

¡PRECAUCIÓN!

Si no se acatan estas precauciones podrían deteriorarse los elementos de calefacción:

- Tenga cuidado al lavar el interior de la ventana trasera. No use limpiadores de cristales abrasivos en la superficie interior de la ventana. Con un paño suave y una solución jabonosa suave, estriegue con movimientos paralelos a los elementos de calefacción. Después de remojar con agua caliente, se pueden despegar las etiquetas.
- No use rasquetas, instrumentos con filo ni limpiadores de cristales abrasivos en la superficie interior de la ventana.
- Mantenga cualquier objeto a una distancia segura de la ventana.

7. Botón de ascenso del control de temperatura del pasajero

Le proporciona al pasajero un control de temperatura independiente. Presione el botón de la placa frontal para configurar una temperatura

más cálida o, en la pantalla táctil, presione y deslice el botón de la barra de temperatura de la pantalla táctil hacia el botón con la flecha roja para configurar una temperatura más cálida.

NOTA:

Si presiona este botón mientras está en el modo de sincronización, saldrá automáticamente de ese modo.

8. Botón de descenso del control de temperatura del pasajero

Le proporciona al pasajero un control de temperatura independiente. Presione el botón de la placa frontal para configurar una temperatura más fría o, en la pantalla táctil, presione y deslice el botón de la barra de temperatura de la pantalla táctil hacia el botón con la flecha azul para configurar una temperatura más fría.

NOTA:

Si presiona este botón mientras está en el modo de sincronización, saldrá automáticamente de ese modo.

9. Sincronización

Presione el botón Sync (Sincronización) en la pantalla táctil para activar/desactivar la función de sincronización. El indicador de sincronización se ilumina cuando se activa esta función. La sincronización se utiliza para sincronizar el ajuste de temperatura del pasajero con el ajuste de temperatura del conductor. Si se cambia el ajuste de temperatura del acompañante mientras está sincronizado, se sale automáticamente de esta función.

10. Control del blower

El control del blower se utiliza para regular la cantidad de aire forzado a través del sistema de climatización. Existen siete velocidades del blower disponibles. Al ajustar el blower, el modo automático cambia al funcionamiento manual. Las velocidades se pueden seleccionar con la perilla de control del blower en la placa frontal o con los botones de la pantalla táctil, como sigue:

Perilla de control del blower en la placa frontal

La velocidad del blower aumenta a medida que se gira la perilla hacia la derecha desde el

ajuste más bajo del blower. La velocidad del blower disminuye a medida que se gira la perilla de control del blower hacia la izquierda.

Botón de la pantalla táctil

Utilice el ícono pequeño del blower para reducir el ajuste del blower y el ícono grande del blower para aumentar el ajuste del blower. También se puede seleccionar el blower al presionar en el área de la barra del blower entre los íconos.

11. Modos

El modo de distribución del flujo de aire se puede ajustar para que el aire provenga de las tomas del panel de instrumentos, las tomas del suelo y las tomas para desempañar. Los ajustes de modo son como los siguientes:

• Modo Panel



El aire sale de las tomas del panel de instrumentos. Cada una de estas salidas puede regularse de forma individual para dirigir el flujo de aire. Las aletas de aire de las salidas centrales y de las salidas externas se pueden mover hacia arriba y hacia abajo o de lado a lado para regular la dirección del flujo de aire. Debajo de las aletas

de aire hay una rueda de cierre para bloquear o ajustar la cantidad de flujo de aire de estas salidas.

• Modo Bi-Level (doble nivel)



El aire viene de las salidas del panel de instrumentos y las salidas del suelo. Un poco de aire se dirige por las salidas del desescarchador y del desempañador de las ventanas laterales.

NOTA:

El modo del BI-LEVEL (Doble nivel) está diseñado bajo condiciones de comodidad para proporcionar aire frío por las salidas del panel de instrumentos y aire más tibio por las salidas del suelo.

• Modo Suelo



El aire sale de las tomas del suelo. Un poco de aire se dirige por las salidas del desescarchador y del desempañador de las ventanas laterales.

• Modo Mezclado



El aire viene a través de las salidas del suelo, el desescarchador y el desempañador de las ventanas laterales.

Este modo trabaja mejor con condiciones climáticas de frío o nieve.

- **Modo de desescarchado**

El aire viene a través de las salidas del parabrisas y el desempañador de las ventanas laterales. Utilice el modo de desescarchado con los ajustes máximos de temperatura para obtener un mejor desempañado del parabrisas y de las ventanas laterales. Cuando está seleccionado el modo de desescarchado, el nivel del blower puede aumentar.

12. Botón de apagado del control de climatización

Presione y suelte este botón para encender o apagar el control de climatización.

13. Botón de descenso del control de temperatura del conductor

Le proporciona al conductor un control de temperatura independiente. Presione el botón para ajustes más fríos de temperatura.

NOTA:

En el modo de sincronización, este botón ajustará, automáticamente y al mismo tiempo, la configuración de temperatura del pasajero.

14. Botón de ascenso del control de temperatura del conductor

Le proporciona al conductor un control de temperatura independiente. Presione el botón para ajustes más cálidos de temperatura.

NOTA:

En el modo de sincronización, este botón ajustará, automáticamente y al mismo tiempo, la configuración de temperatura del pasajero.

Funciones del control de climatización

A/C (Aire acondicionado)

El botón A/C de aire acondicionado (A/A) le permite al operador activar o desactivar en forma manual el sistema de aire acondicionado. Cuando el sistema de aire acondicionado se

enciende, fluye aire fresco deshumedecido por las salidas en la cabina. Para maximizar el ahorro eficiente de combustible, pulse el botón del aire acondicionado para apagarlo y ajuste manualmente el blower y la configuración del modo de corriente de aire.

NOTA:

- **Si hubiera humedad o niebla en el parabrisas o la ventana lateral, seleccione el modo de desempañado y aumente la velocidad del blower.**
- **Si el rendimiento del aire acondicionado parece más bajo de lo esperado, compruebe que no haya acumulación de tierra o insectos al frente del condensador del A/A (situado delante del radiador). Limpie cuidadosamente con rocío de agua desde atrás del radiador y a través del condensador. Los protectores de tela de la cubierta protectora delantera pueden limitar la corriente de aire al condensador, reduciendo el rendimiento del aire acondicionado.**

A/A MAX.

A/A MÁX ajusta el control para un rendimiento de enfriamiento máximo.

Presione y suelte para alternar entre A/A MÁX y el ajuste anterior. El botón de la pantalla táctil se enciende cuando MAX A/C (Aire acondicionado al máximo) está ENCENDIDO.

En A/A Máx., el nivel del blower y la posición de modo pueden ser ajustadas a la configuración que desee el usuario. Si se presionan otras configuraciones, la operación de A/A Máx. cambia al ajuste seleccionado y hace que A/A Máx. se desactive.

Recirculación



Cuando el aire exterior contiene humo, olores, o mucha humedad, o si se desea obtener un enfriamiento rápido, es aconsejable hacer recircular el aire interior al presionar el botón de control de recirculación. El indicador de recirculación se iluminará cuando se seleccione este botón. Presione una segunda vez el botón para apa-

gar el modo de recirculación y permitir la entrada de aire exterior al vehículo.

NOTA:

En un clima frío, el uso del modo de recirculación puede provocar un exceso de empañado en las ventanas. Es posible que la función de recirculación no esté disponible (el botón de la pantalla táctil se muestra atenuado) si hay condiciones que puedan empañar la parte interior del parabrisas. En sistemas con controles de climatización manuales, el modo de recirculación no se permite en el modo de desescarchado para mejorar la operación de despejado de las ventanas. La recirculación será desactivada automáticamente si se selecciona este modo. Si trata de usar la recirculación en este modo, el LED del botón de control parpadeará y después se apagará.

Control automático de temperatura (ATC)

Funcionamiento automático

1. Presione el botón AUTO (Automático) en la placa frontal o el botón AUTO en la pantalla táctil del panel de control automático de temperatura (ATC).
2. Luego, ajuste la temperatura que desea que el sistema mantenga ajustando los botones de control de temperatura del conductor y del pasajero. Cuando se visualice la temperatura deseada, el sistema alcanzará y mantendrá el nivel de confort automáticamente.
3. Cuando el sistema está configurado para el nivel de climatización deseado, no es necesario modificar los ajustes. Podrá experimentar una eficacia óptima con solo dejar que el sistema funcione automáticamente.

NOTA:

- **No es necesario mover el ajuste de temperatura. Automáticamente, el sistema regulará la temperatura, el modo y la velo-**

cidad del blower para que esté cómodo tan pronto como sea posible.

- **La temperatura puede visualizarse en medidas de EE. UU. o métricas seleccionando la función programable por el cliente US/M (EUA/unidades métricas). Consulte "Ajustes del Sistema Uconnect®" en esta sección del manual.**

Para brindarle mayor comodidad en el modo automático, el abanico del blower permanecerá encendido en baja durante las puestas en marcha en frío hasta que el motor se caliente. El blower aumentará la velocidad y la transición en el modo AUTO.

Anulación del funcionamiento manual

El sistema permite la selección manual de velocidad del blower, el modo aéreo de la distribución, el estado de A/A y el control de recirculación.

La velocidad del blower puede ajustarse a cualquier velocidad fija al ajustar el control del blower. El ventilador ahora funcionará a una velocidad fija hasta que se seleccionen otras velocidades. Esto permite a los pasajeros de-

lanteros controlar el volumen de aire que circula en el vehículo y cancelar el modo automático.

El operario también puede elegir la dirección del flujo de aire al seleccionar uno de los ajustes de modo disponibles. También se puede seleccionar manualmente la operación de A/A y del control de recirculación durante el funcionamiento manual.

NOTA:

Cada una de estas funciones opera de manera independiente una de otra. Si alguna de las funciones se controla manualmente, el control de temperatura seguirá funcionando automáticamente.

Consejos para el funcionamiento

NOTA:

Consulte la tabla que se encuentra al final de esta sección para obtener información sobre sugerencias de ajustes de control para diversas condiciones del clima.

Funcionamiento en verano

El sistema de enfriamiento del motor se debe proteger con coolant anticongelante de alta

calidad para proporcionar una adecuada protección contra la corrosión y para proteger el motor del sobrecalentamiento. Se recomienda una solución de 50% de coolant OAT (tecnología de aditivos orgánicos) que cumpla con los requisitos de la Norma de materiales MS-12106 de Chrysler y 50% de agua destilada. Consulte "Procedimientos de mantenimiento" en "Mantenimiento de su vehículo" para la selección apropiada del coolant.

Funcionamiento en invierno

No se recomienda el uso del modo de recirculación de aire durante los meses de invierno, puesto que se pueden empañar las ventanas.

Guardado del vehículo durante las vacaciones

Cuando guarde su vehículo o lo mantenga fuera de servicio (por ejemplo, durante las vacaciones) por un período de dos semanas o más, haga funcionar en baja el sistema de aire acondicionado durante unos cinco minutos, con el ajuste de aire fresco y blower a alta velocidad. De ese modo se asegurará la lubricación adecuada del sistema para minimizar la posibilidad de un deterioro en el compresor cuando el sistema vuelva a ponerse en marcha.

Ventanas empañadas

Se puede despejar rápidamente el empañado interior en el parabrisas al girar el selector de modo a "Defrost" (Desempañado). Se puede utilizar el modo de desempañado/suelo para mantener el parabrisas limpio y proporcionar calefacción suficiente. Si la ventana lateral comienza a empañarse demasiado, aumente la velocidad del blower para mejorar el flujo de aire y desempañar las ventanas laterales. Las ventanillas del vehículo tienden a empañarse por dentro en condiciones climáticas templadas pero con lluvia o humedad.

NOTA:

- **No se debe usar el modo de recirculación sin A/A por periodos prolongados, ya que se podría producir empañamiento.**
- **Los controles de temperatura automáticos (ATC) ajustarán automáticamente la configuración de control de climatización para reducir o eliminar el empañado de ventanilla en el parabrisas delantero. Cuando esto ocurra, la recirculación no estará disponible.**

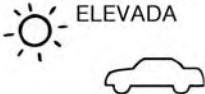
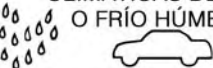
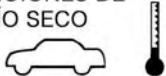
Toma de aire exterior

Asegúrese de que la toma de aire, situada directamente delante del parabrisas, esté libre de obstrucciones, como hojas. Las hojas que se acumulan en la toma de aire pueden reducir el flujo de aire y, si se introducen en la cámara de mezcla de aire, podrían tapar los drenajes de agua. En los meses de invierno, asegúrese de que la toma de aire esté sin hielo, lodo ni nieve.

Filtro del purificador del aire acondicionado

Los filtros del sistema de control de climatización filtran el aire exterior, que contiene polvo, polen y algunos olores. Los olores fuertes no pueden filtrarse totalmente. Consulte "Procedimientos de Mantenimiento" en "Mantenimiento de su vehículo" para obtener las instrucciones de reemplazo del filtro.

Cuadro de consejos para el funcionamiento

CLIMA	AJUSTES DEL CONTROL
CLIMA CALUROSO E INTERIOR DEL VEHÍCULO CON TEMPERATURA MUY ELEVADA 	Abra las ventanas, encienda el vehículo, fije el control de modo en Panel  o Bi-nivel  y encienda el A/A. Fije el control del ventilador en la posición Alta. Fije el control de temperatura en la posición de frío máximo. Una vez que el aire caliente sale del vehículo, fije el control de modo en Recirculación  con el A/A encendido y las ventanas cerradas. Cuando se logre la comodidad, fije el control de modo en Panel  o Bi-nivel  con el A/A encendido.
CLIMA CÁLIDO 	Si está soleado, fije el control de modo en Panel  y encienda el A/A. Si está nublado o cubierto, fije el control de modo en Bi-nivel  con el A/A encendido. Ajuste el control de temperatura para sentirse cómodo.
CONDICIONES CLIMÁTICAS DE FRÍO O FRÍO HÚMEDO 	Fije el control de modo en Mezclado  o Desescarchador . Fije el control del ventilador en la posición Alta. Ajuste el control del ventilador y la temperatura para conseguir la climatización deseada si las ventanillas están desempañadas.
CONDICIONES DE FRÍO SECO 	Fije el control de modo en Suelo . Si es un día soleado, es posible que desee tener más aire en la parte superior del vehículo. En este caso, fije el control de modo en Bi-nivel . En climas muy fríos, si necesita más calor en el parabrisas, fije el control de modo en Mezclado  o Desescarchador  según sea necesario. Ajuste el control del ventilador y la temperatura para sentirse cómodo.

045662714

ARRANQUE Y FUNCIONAMIENTO

- **PROCEDIMIENTOS DE ARRANQUE** 275
 - Transmisión manual, si está equipada 275
 - Transmisión automática — si está equipada 275
 - Keyless Enter-N-Go™ 275
 - Arranque normal 276
 - Clima extremadamente frío (por debajo de -20 °F o -29 °C) . . .277
 - Arranque después de un parqueo prolongado. 277
 - Si el motor falla en el arranque 277
 - Después del encendido 278
 - "Enfriamiento" del turboalimentador, si está equipado 278
- **CALEFACTOR DEL BLOQUE DEL MOTOR (SI ESTÁ EQUIPADO)** 278
- **TRANSMISIÓN MANUAL — SI ESTÁ EQUIPADO** 279
 - Cambios 279
 - Cambio a una marcha inferior 280
- **TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA — SI ESTÁ EQUIPADO** 282
 - Mecanismo de interbloqueo de la llave de ignición y la posición de parqueo 283

• Sistema de bloqueo de la palanca de la transmisión accionada por el freno	.284
• Transmisión automática de seis velocidades (Solo motor 1.4L Turbo — DDCT)	.284
• Transmisión automática de seis velocidades (Solo motor 2.0L y 2.4L — 6F24).	.291
• AUTOSTICK®	.296
• Funcionamiento	.296
• CONDUCCIÓN EN SUPERFICIES RESBALOSAS	.297
• Aceleración.	.297
• Tracción	.298
• CONDUCCIÓN A TRAVÉS DE AGUA	.298
• Agua en movimiento o en crecida	.298
• Agua estancada poco profunda.	.298
• FRENO DE PARQUEO	.299
• SISTEMA DE FRENOS	.301
• DIRECCIÓN ASISTIDA	.302
• SISTEMA DE CONTROL ELECTRÓNICO DE FRENOS	.302
• Sistema de frenos anti-lock (ABS)	.303
• Sistema de asistencia de frenado (BAS)	.304
• Sistema de control de tracción (TCS)	.305
• Atenuación de vuelco electrónica (ERM)	.305
• Control de balanceo de tráiler (TSC)	.306
• Asistencia para subida de cuestas (HSA)	.306
• Control de estabilidad electrónico (ESC)	.308
• INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LAS GOMAS	.311
• Marcas de las gomas	.311

• Número de identificación de la goma (TIN)	.314
• Terminología y definiciones sobre gomas	.315
• Carga y presión de las gomas	.316
• GOMAS — INFORMACIÓN GENERAL	.319
• Presión de las gomas	.319
• Presiones de inflado de las gomas	.320
• Presiones de las gomas para funcionamiento a alta velocidad . . .	.321
• Gomas radiales	.321
• Tipos de gomas	.321
• Gomas de rodamiento desinfladas (si está equipado)	.322
• Gomas de repuesto — Si está equipado	.323
• Giro libre de gomas	.325
• Indicadores del desgaste de la banda	.325
• Vida útil de la goma	.325
• Gomas de repuesto	.326
• CADENAS PARA LAS GOMAS (DISPOSITIVOS DE TRACCIÓN)	.327
• RECOMENDACIONES DE ROTACIÓN DE LAS GOMAS	.328
• SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE GOMAS (TPMS)	.328
• Sistema básico	.330
• Sistema Premium (si está equipado).	.332
• Información general	.334
• REQUISITOS DEL COMBUSTIBLE	.335
• Motor turbo 1.4L	.335
• Motor de 2.0L y de 2.4L	.335
• Gasolina reformulada	.335
• Mezclas de gasolina y sustancias oxigenadas	.336

• Uso de E-85 en vehículos con combustible no flexibles	.336
• MMT en la gasolina	.336
• Materiales agregados al combustible	.337
• Precauciones del sistema de combustible	.337
• Advertencias sobre el monóxido de carbono	.338
• CÓMO AGREGAR COMBUSTIBLE	.338
• Tapa de la boca de llenado de combustible (tapa de gasolina) . .	.338
• Carga del vehículo	.340
• Etiqueta de certificación del vehículo	.340
• REMOLQUE DEL TRÁILER	.341
• Definiciones comunes para remolcar	.341
• Clasificación del enganche para tráiler	.343
• Pesos para arrastre de tráileres (Estipulaciones de peso máximo de tráiler)	.344
• Peso del tráiler y de la saliente	.345
• Requisitos para el remolque	.345
• Consejos para el remolque	.348
• REMOLQUE CON FINES RECREATIVOS (MOTORHOME POSTERIOR, ETC.)	.350
• Remolque de este vehículo detrás de otro vehículo	.350

PROCEDIMIENTOS DE ARRANQUE

Antes de arrancar el vehículo, regule el asiento, ajuste los dos espejos interior y exterior y abróchese el cinturón de seguridad.

¡ADVERTENCIA!

- Cuando salga del vehículo, retire siempre la llave a distancia de la ignición y cierre el vehículo con seguro.
- Nunca deje niños solos en un vehículo ni deje que tengan acceso a un vehículo desbloqueado.
- Por muchas razones resulta peligroso dejar niños en un vehículo desatendido. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños que no toquen el freno de parqueo, el pedal de freno ni la palanca de cambios.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- No deje la llave a distancia cerca o dentro del vehículo (o en un lugar accesible para los niños), ni deje la ignición de un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go™ en el modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Un niño podría operar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.

Transmisión manual, si está equipada

Antes de arrancar el motor aplique completamente el freno de parqueo, pise el pedal del cloche hasta el suelo y ponga la palanca de cambios en NEUTRO.

NOTA:

- El motor no arrancará a menos que el pedal del cloche esté presionado hasta suelo.
- Si la llave no gira y el volante está trabado, gire la rueda en cualquier dirección

para aliviar la presión en el mecanismo de bloqueo y luego gire la llave.

Transmisión automática — si está equipada

Para poder poner en marcha el motor, la palanca de cambios debe estar en la posición PARQUEO o NEUTRO. Pise el pedal del freno antes de cambiar a cualquier marcha de conducción.

NOTA:

Debe pisar el pedal del freno antes de cambiar a algo que no sea PARQUEO.

Keyless Enter-N-Go™



Esta característica le permite al conductor operar el switch de ignición presionando un botón, siempre que el transmisor de la apertura a distancia (RKE) esté en el habitáculo de pasajeros.

Arranque normal

Cómo utilizar el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor)

1. La transmisión debe estar en PARQUEO o NEUTRO.
2. Mantenga presionado el pedal de freno mientras presiona una vez el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor).
3. El sistema se activa y procura arrancar el vehículo. Si el vehículo no arranca, el motor de arranque se desacoplará automáticamente después de 10 segundos.
4. Si desea dejar de arrancar el motor antes del arranque mismo, presione otra vez el botón.

NOTA:

El arranque normal, ya sea de un motor caliente o frío, se realiza sin bombear ni apretar el pedal del acelerador.

Para apagar el motor con el botón ENGINE START/STOP (arranque/ detención del motor)

1. Coloque la palanca de cambios/selector de cambios en PARQUEO, luego presione y suelte el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor).
2. El switch de ignición volverá a la posición OFF (apagado).
3. Si la palanca de cambios/selector de cambios no está en PARQUEO, debe mantener presionado el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) durante dos segundos o lo debe presionar brevemente tres veces seguidas a una velocidad del vehículo superior a 5 mph (8 km/h) antes de que el motor se apague. El switch de ignición permanecerá en la posición ACC (Accesorios) hasta que la palanca de cambios/selector de cambios esté en la posición PARQUEO y que presione dos veces el botón hasta la posición OFF (Apagado). Si la palanca de cambios/selector de cambios

no está en PARQUEO y presiona una vez el botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor), el EVIC/DID mostrará el mensaje "Vehicle Not In Park" (Vehículo no está en Parqueo) y el motor seguirá funcionando. Nunca deje un vehículo fuera de la posición PARK (parqueo), porque podría rodar por sí solo.

NOTA:

Si el switch de ignición se dejó en la posición ACC o RUN (en marcha) (motor que no está funcionando) y la transmisión en PARK (parqueo), el sistema se cronometrará automáticamente después de 30 minutos de inactividad y la ignición cambiará a la posición OFF (apagado).

Funciones del botón ENGINE START/STOP (Arranque/Detención del motor) – sin que el conductor PISE el pedal de freno (en la posición de PARQUEO o NEUTRO)

El botón ENGINE START/STOP (arranque/ detención del motor) opera de manera similar a un switch de ignición. Tiene cuatro posiciones, OFF, ACC, RUN y START. Para cambiar las

posiciones de la ignición sin arrancar el vehículo y utilizar los accesorios, siga estos pasos:

- Comience con la ignición en la posición OFF (Apagado),
- Presione el botón ENGINE START/STOP (Arrancar/Apagar motor) una vez para poner la ignición en la posición ACC (Accesorios) (el EVIC/DID mostrará "ACC" (Accesorios)).
- Presione el botón ENGINE START/STOP (Arrancar/Apagar motor) por segunda vez para poner la ignición en la posición RUN (Marcha) (el EVIC/DID mostrará "ON/RUN" (Encendido/Marcha)).
- Presione el botón ENGINE START/STOP (Arrancar/Apagar motor) por tercera vez para devolver la ignición a la posición OFF (Apagar) (el EVIC/DID mostrará "OFF" (Apagar)).

Clima extremadamente frío (por debajo de -20 °F o -29 °C)

Para asegurar un arranque confiable en condiciones de frío extremo se necesita un calefactor del bloque con alimentación eléctrica externa

(disponible con el concesionario autorizado) para el motor 1.4L Turbo con temperaturas inferiores a -20 °F (-29 °C) y para el motor 2.4L con temperaturas inferiores a -29 °F (-34 °C) y se recomienda para el motor 2.0L y el motor 2.4L con temperaturas inferiores a -20 °F (-29 °C).

Arranque después de un parqueo prolongado

NOTA:

La condición de parqueo prolongado se produce cuando el vehículo no se ha arrancado o conducido en por lo menos 35 días.

1. Instale un cargador de baterías o cables de arranque a la batería para asegurar una carga completa de la batería durante el ciclo de arranque.
2. Gire la ignición a la posición START (Arranque) y suéltelo cuando el motor arranque.
3. Si el motor no arranca en los primeros diez segundos, ponga la ignición en la posición STOP (OFF/LOCK) (Detención [Apagado/

Bloqueo]), espere cinco segundos para dejar que el motor de arranque se enfríe y luego repita el procedimiento de arranque después de un parqueo prolongado.

4. Si el motor no arranca después de ocho intentos, permita que el motor de arranque se enfríe por al menos 10 minutos y luego repita el procedimiento.

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar dañar el motor de arranque, no accione continuamente el encendido del motor durante más de 10 segundos cada vez. Espere de 10 a 15 segundos antes de volver a intentarlo.

Si el motor falla en el arranque

Si el motor no arranca después de haber seguido el procedimiento "Arranque normal" o "Clima extremadamente frío" y no ha experimentado una condición de parqueo prolongado como se identifica en "Arranque después de un parqueo prolongado", es posible que esté aho-

gado. Empuje el pedal del acelerador completamente al suelo y manténgalo presionado allí. Arranque el motor no más de 15 segundos. Esto debería vaciar cualquier exceso de combustible en caso de que el motor esté ahogado. Deje la llave de ignición en la posición ON (Encendido), suelte el pedal del acelerador y repita el procedimiento de "Arranque normal".

¡ADVERTENCIA!

Nunca vierta combustible ni ningún otro líquido inflamable dentro de la abertura de admisión de aire del cuerpo de la mariposa en un intento por poner en marcha el vehículo. Esto podría provocar una llamada con riesgo de causar lesiones personales de gravedad.

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar deterioros en el motor de arranque, no accione continuamente el encendido del motor durante más de 25 segundos cada vez. Espere 60 segundos antes de volver a intentarlo.

Después del encendido

La velocidad en baja disminuirá automáticamente a medida que el motor se caliente.

"Enfriamiento" del turboalimentador, si está equipado

Este vehículo está equipado con una bomba de funcionamiento retardado para enfriar el turbocargador después de apagarse el motor. Dependiendo del tipo de conducción y de la cantidad de carga, la bomba funcionará hasta 10 minutos después de apagarse el motor para hacer circular el coolant a través del turbocargador. Aunque la bomba está instalada sobre caucho para que sea silenciosa, es normal escuchar su funcionamiento durante ese período.

CALEFACTOR DEL BLOQUE DEL MOTOR (SI ESTÁ EQUIPADO)

El calefactor del bloque del motor calienta el motor y permite arranques más rápidos en clima frío.

Conecte el cable a una toma de corriente eléctrica de 110-115 Voltios CA con un cable de extensión de tres alambres, conectado a tierra.

El calefactor del bloque del motor es necesario cuando el motor turbo 1.4L está por debajo de -20 °F (-29 °C) y cuando el motor 2.4L está por debajo de -29 °F (-34 °C). Se recomienda para motores 2.0L y 2.4L cuando están por debajo de -20 °F (-29 °C).

El cable del calefactor del bloque del motor pasa por debajo del bonete, detrás del foco del lado del conductor. Realice los pasos que aparecen a continuación para utilizar correctamente el calefactor del bloque del motor:

1. Busque el cable del calefactor del bloque del motor (detrás del foco del lado del conductor).

2. Suelte la correa de Velcro® que fija el cable del calefactor en su lugar.
3. Jale el cable hacia la parte delantera del vehículo y enchúfelo a un cable de extensión de tres alambres conectado a tierra.
4. Después de que el vehículo esté funcionando, vuelva a poner el cable en la correa Velcro® y guárdelo correctamente detrás del foco del lado del conductor.

NOTA:

- El cable del calefactor del bloque del motor es una opción instalada en la fábrica. Si su vehículo no está equipado, puede conseguir cables para calefactor con su concesionario autorizado MOPAR®.
- El calefactor del bloque del motor necesitará 110 voltios CA y 6.5 amperios para activar el elemento calefactor.
- El calefactor del bloque del motor debe conectarse por lo menos una hora para

obtener un efecto de calefacción adecuado para el motor.

¡ADVERTENCIA!

No olvide desconectar el cable del calefactor del bloque de motor antes de conducir. El deterioro en el cable eléctrico de 110-115 voltios podría provocar una electrocución.

TRANSMISIÓN MANUAL — SI ESTÁ EQUIPADO

¡ADVERTENCIA!

Usted u otros podrían resultar con lesiones si deja el vehículo desatendido sin el freno de parqueo totalmente aplicado. El freno de parqueo se debe aplicar siempre cuando el conductor no está en el vehículo, en especial si el vehículo está en pendiente.

¡PRECAUCIÓN!

Nunca conduzca con el pie apoyado en el pedal del cloche ni intente mantener el vehículo en una cuesta con el pedal del cloche parcialmente acoplado, puesto que eso provocará un desgaste anormal del cloche.

NOTA:

En clima frío, tal vez sienta que debe hacer un mayor esfuerzo al hacer los cambios hasta que el líquido de la transmisión se caliente. Esto es normal.

Cambios

Pise a fondo el pedal del cloche antes de cambiar las marchas. A medida que suelte el pedal del cloche, pise ligeramente el pedal del acelerador.

Siempre debe usar la primera marcha al partir desde una posición de detención.

Velocidades de cambio recomendadas para el vehículo

Para utilizar la transmisión manual en forma eficiente para ahorro de combustible y obtener

un buen rendimiento, los cambios se deben hacer en forma ascendente como se detalla en el cuadro velocidad de cambio recomendada. Haga los cambios a las velocidades del

vehículo que se detallan para la aceleración. Puede que estas velocidades de cambios ascendentes no se apliquen si está muy cargado o tirando un tráiler.

Velocidades de cambio para transmisión manual en MPH (KM/H)					
Todos los motores	Selección de marcha	2 a 3	3 a 4	4 a 5	5 a 6
	Aceleración	24 (39)	34 (55)	47 (76)	56 (90)
	Velocidad de cruce	19 (31)	27 (43)	37 (60)	41 (66)

Cambio a una marcha inferior

Se recomienda moverse desde una marcha alta a una más baja para conservar los frenos al bajar cuestas pronunciadas. Además, bajar los cambios en el momento correcto proporciona una mejor aceleración cuando desea retomar velocidad. Baje los cambios en forma progresiva. No se salte las marchas para evitar sobre-revolucionar el motor y el cloche.

¡ADVERTENCIA!

No haga cambios a una marcha inferior para obtener mayor frenado del motor en una superficie resbaladiza. Las ruedas con tracción podrían perder el agarre y el vehículo podría patinar.

¡PRECAUCIÓN!

- Saltarse marchas y pasar a marchas inferiores a velocidades más altas del vehículo puede dañar los sistemas del motor y cloche. Cualquier intento de cambiar a una marcha inferior al presionar el pedal del cloche podría generar daños al sistema del cloche. Cambiar a una marcha inferior y soltar el cloche puede generar daños al motor.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- Al descender de una colina, tenga sumo cuidado de cambiar una marcha inferior a la vez para evitar un exceso de velocidad del motor y provocar daños al motor o al cloche, incluso si se presiona el pedal del cloche. Si la caja de transferencia está en un rango bajo, las velocidades del vehículo que podrían causar daños al motor y al cloche son significativamente menores.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

Si no se siguen las velocidades de marcha inferior máximas recomendadas, se podrían causar daños al motor o al cloche, incluso si se presiona el pedal del cloche. Bajar una pendiente en una marcha baja con el pedal del cloche presionado puede causar daños al cloche

Velocidades máximas recomendadas para bajar cambios**¡PRECAUCIÓN!**

Si no se observan las velocidades máximas recomendadas para hacer cambios a una marcha inferior se puede averiar el motor por un exceso de velocidad y/o deteriorar el disco del cloche incluso cuando esté el pedal del cloche esté pisado.

Velocidades de cambio para transmisión manual en MPH (KM/H)

Selección de marcha	6 a 5	5 a 4	4 a 3	3 a 2	2 a 1
Velocidad máxima	80 (129)	70 (113)	50 (81)	30 (48)	15 (24)

¡PRECAUCIÓN!

Si salta más de una velocidad al efectuar un cambio descendente o lo efectúa a una velocidad del vehículo demasiado alta, se podría generar un exceso de velocidad del motor si el vehículo está colocado en un cambio muy bajo y el pedal del cloche está suelto. El daño en el cloche y la transmisión puede provocar que el vehículo se salte una marcha durante el cambio a una marcha inferior o al cambiar a una marcha inferior cuando la velocidad del vehículo es demasiado alta, incluso si el pedal del cloche está presionado (es decir, no está suelto).

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA — SI ESTÁ EQUIPADO

¡PRECAUCIÓN!

Es posible que se deteriore la transmisión si no se observan las precauciones siguientes:

- Cambie hacia o desde PARQUEO o REVERSA solo después de que el vehículo esté totalmente detenido.
- No cambie entre PARQUEO, REVERSA, NEUTRO o MARCHA cuando el motor esté por encima de la velocidad en baja.
- Antes de cambiar la palanca de la transmisión a cualquier velocidad, pise con firmeza el pedal del freno.

NOTA:

Debe pisar sin soltar el pedal de freno mientras cambia a una posición que no sea PARQUEO.

¡ADVERTENCIA!

- Es peligroso sacar la palanca de cambios de PARQUEO o NEUTRO si la velocidad del motor es superior a la velocidad en baja. Si no aprieta con fuerza el pedal de freno, el vehículo puede acelerarse rápidamente en marcha adelante o en reversa. Podría perder el control del vehículo y chocar contra alguien o algún objeto. Solo realice el cambio a una marcha cuando el motor esté normalmente en baja y tenga el pie firme contra el pedal de freno.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- El movimiento no intencional de un vehículo podría lesionar a las personas dentro del vehículo o en los alrededores. Como en todos los vehículos, nunca debe bajarse cuando el motor está en marcha. Antes de salir del vehículo, siempre aplique el freno de parqueo, cambie la transmisión a PARQUEO, apague el motor y quite la llave a distancia. Cuando la ignición está en la posición LOCK/OFF (Bloqueo/Apagado) (retiro de la llave), la transmisión queda bloqueada en PARQUEO, asegurando de este modo que el vehículo no se mueva inadvertidamente.
- Cuando salga del vehículo, asegúrese siempre de que la ignición esté en la posición OFF (Apagado), retire la llave a distancia y cierre el vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Nunca deje niños solos en un vehículo ni deje que tengan acceso a un vehículo desbloqueado. Por muchas razones resulta peligroso dejar niños en un vehículo desatendido. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños que no toquen el freno de parqueo, el pedal de freno ni el selector de cambio de la transmisión.
- No deje la llave a distancia en el vehículo ni cerca de él (ni en una ubicación a la que tengan acceso los niños) y no deje la ignición (en un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go™) en la posición ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Un niño podría operar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.

Mecanismo de interbloqueo de la llave de ignición y la posición de parqueo

Este vehículo está equipado con un mecanismo de interbloqueo de la llave de ignición y la posición de parqueo que requiere colocar la transmisión en PARQUEO para poder mover el switch de ignición a la posición LOCK/OFF (Bloqueo/Apagado) (retiro de la llave). La llave a distancia solo se puede retirar de la ignición cuando esta está en la posición LOCK/OFF (Bloqueo/Apagado) y cuando la transmisión está bloqueada en PARQUEO cuando el switch de ignición está en la posición LOCK/OFF (Bloqueo/Apagado).

NOTA:

Si se produce un funcionamiento incorrecto, el sistema atraparé la llave a distancia en el switch de ignición para advertirle que esta característica de seguridad no está operativa. Se puede encender y apagar el motor, pero no podrá extraer la llave a distancia sino hasta después del mantenimiento.

Sistema de bloqueo de la palanca de la transmisión accionada por el freno

Este vehículo está equipado con un sistema de bloqueo de la palanca de la transmisión accionada por el freno (BTSI) que mantiene la palanca de cambios en la posición PARQUEO a menos que se apliquen los frenos. Para cambiar la transmisión fuera de PARQUEO, el switch de ignición debe estar en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha), con el motor en marcha o no, y se debe pisar el pedal de freno.

Transmisión automática de seis velocidades (Solo motor 1.4L Turbo — DDCT)

La pantalla de posición del cambio de la transmisión (ubicada en el panel de instrumentos) indica el rango de cambio de la transmisión. Debe presionar el pedal del freno y el botón de bloqueo en la palanca de cambios para moverla fuera de la posición PARQUEO (consulte "Sistema de interbloqueo del freno/cambio de la transmisión" en esta sección). Para conducir, presione el botón de bloqueo en la parte delantera de la palanca de cambios y mueva la

palanca de cambios fuera de la posición PARQUEO o NEUTRO a la posición MARCHA.

La transmisión con regulador electrónico permite un programa de cambios preciso. El sistema electrónico de la transmisión se autocalibra; por lo tanto, los primeros cambios que se hagan en un vehículo nuevo pueden ser de algún modo abruptos. Se trata de una condición normal y la precisión de los cambios irá mejorando en unos pocos cientos de millas (kilómetros).

Solo cambie de MARCHA a PARQUEO o a REVERSA cuando se ha soltado el pedal del acelerador y el vehículo está detenido. Asegúrese de mantener el pie en el pedal de freno al mover la palanca de cambios entre estas marchas.

Esta transmisión está programada para evitar que se cambie de REVERSA a MARCHA o de MARCHA a REVERSA si la velocidad del vehículo es superior a 6 mph (10 km/h). Esta característica de seguridad ayuda a proteger la transmisión de daños.

La palanca de cambios de la transmisión tiene las posiciones de cambio PARQUEO, REVERSA, NEUTRO, MARCHA y AutoStick® (+/-). Los cambios manuales pueden hacerse utilizando el control de cambios AutoStick® (consulte "AutoStick®" en esta sección para ver información adicional). Si se mueve la palanca de cambios hacia atrás (+) o hacia adelante (-) mientras está en la posición AutoStick® (al lado de la posición MARCHA), se seleccionará manualmente el cambio de la transmisión y se mostrará el cambio actual en el grupo de instrumentos como 1, 2, 3, etc.

NOTA:

Si la palanca de cambios no se puede mover a la posición PARQUEO, REVERSA o NEUTRO (cuando se empuja hacia delante), ésta está probablemente en la posición AutoStick® (+/-) (junto a la posición MARCHA). En el modo AutoStick®, el cambio de la transmisión (1, 2, 3, etc.) se muestra en el grupo de instrumentos. Mueva la palanca de cambios hacia la derecha (a la posición MARCHA [D]) para acceder a PARQUEO, REVERSA y NEUTRO.



Palanca de cambios

Posiciones de marcha

NO acelere el motor cuando cambie de PARQUEO o NEUTRO a otra posición de marcha.

NOTA:

Después de seleccionar cualquier posición de marcha, espere un momento para permitir que se acople el engranaje seleccionado antes de acelerar. Esto es especialmente importante cuando el motor está frío.

PARQUEO (P)

Esta posición complementa al freno de parqueo bloqueando la transmisión. El motor puede arrancar en esta posición. Nunca utilice la posición PARQUEO mientras el vehículo está en movimiento. Aplique el freno de parqueo cuando deje el vehículo en este rango.

Al parquear en una superficie plana, puede cambiar la transmisión a PARQUEO primero, y luego aplique el freno de parqueo.

Al parquear en una colina, aplique el freno de parqueo antes de cambiar la transmisión a PARQUEO; de lo contrario, la carga en el mecanismo de bloqueo de la transmisión puede dificultar el movimiento de la palanca de cambios fuera de PARQUEO. Como precaución adicional, gire las ruedas delanteras hacia el bordillo en una cuesta en bajada y en dirección opuesta cuando la cuesta es en subida.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca use la posición PARQUEO en reemplazo del freno de parqueo. Siempre aplique totalmente el freno de parqueo cuando deje parqueado el vehículo, a fin de evitar un movimiento que podría provocar lesiones o daños.
- Su vehículo podría moverse y provocar lesiones, a usted o a otras personas, si no está completamente en la posición PARQUEO. Para verificar, trate de sacar la palanca de cambios de la posición PARQUEO sin pisar el pedal de freno. Asegúrese de que la transmisión esté en la posición PARQUEO antes de salir del vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Es peligroso sacar la palanca de cambios de PARQUEO o NEUTRO si la velocidad del motor es superior a la velocidad en baja. Si no aprieta con fuerza el pedal de freno, el vehículo puede acelerarse rápidamente en marcha adelante o en reversa. Podría perder el control del vehículo y chocar contra alguien o algún objeto. Solo realice el cambio a una marcha cuando el motor esté normalmente en baja y tenga el pie firme contra el pedal de freno.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- El movimiento no intencional de un vehículo podría lesionar a las personas dentro del vehículo o en los alrededores. Como en todos los vehículos, nunca debe bajarse cuando el motor está en marcha. Antes de salir del vehículo, siempre aplique el freno de parqueo, cambie la transmisión a PARQUEO, apague el motor y quite la llave a distancia. Cuando la ignición está en la posición LOCK/OFF (Bloqueo/Apagado) (retiro de la llave), la transmisión queda bloqueada en PARQUEO, asegurando de este modo que el vehículo no se mueva inadvertidamente.
- Cuando salga del vehículo, asegúrese siempre de que la ignición esté en la posición OFF (Apagado), retire la llave a distancia y cierre el vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Nunca deje niños solos en un vehículo ni deje que tengan acceso a un vehículo desbloqueado. Por muchas razones resulta peligroso dejar niños en un vehículo desatendido. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños que no toquen el freno de parqueo, el pedal de freno ni la palanca de cambios.
- No deje la llave a distancia en el vehículo ni cerca de él (ni en una ubicación a la que tengan acceso los niños) y no deje la ignición (en un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go™) en la posición ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Un niño podría operar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

- Antes de quitar la palanca de cambios de la posición PARQUEO, debe girar el switch de ignición de la posición LOCK/OFF (Apagado/Bloqueo) a ON/RUN (Encendido/Marcha), y también pisar el pedal del freno. De no hacerlo así, podría averiarse la palanca de cambios.
- NO acelere el motor cuando cambie de PARQUEO o NEUTRO a otra posición de marcha, ya que esto podría deteriorar el tren de potencia.

Los siguientes indicadores deberán utilizarse para asegurar que la transmisión esté en la posición PARQUEO:

- Cuando cambie a PARQUEO, presione el botón de bloqueo en la palanca de cambios y mueva firmemente la palanca hacia adelante hasta que se detenga y quede totalmente asentada.

- Consulte la pantalla de posición del cambio de la transmisión y compruebe que indique la posición PARQUEO.
- Con el pedal de freno suelto, verifique que la palanca de cambios no se salga de PARQUEO.

REVERSA (R)

Este rango sirve para mover el vehículo hacia atrás. Cambie a REVERSA únicamente después de que el vehículo se haya detenido totalmente.

NEUTRO (N)

Utilice este rango cuando el vehículo esté detenido por largos períodos con el motor funcionando. El motor podría arrancar en esta posición. Fije el freno de parqueo y cambie la transmisión a la posición PARQUEO si debe salir del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

No realice rodaje libre en NEUTRO y nunca apague la ignición al descender una cuesta.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

Estas son prácticas peligrosas que limitan su reacción ante condiciones variables de tránsito o de la carretera. Podría perder el control del vehículo y sufrir una colisión.

¡PRECAUCIÓN!

Si se conduce con la transmisión en NEUTRO para remolcar el vehículo o rodar libremente, o por cualquier otro motivo, se pueden producir averías graves en la transmisión. Para obtener más información, consulte las secciones "Remolque recreativo", "Arranque y funcionamiento" y "Remolcado de un vehículo inhabilitado" en "Qué hacer en caso de emergencia".

MARCHA (D)

Debe utilizar esta posición para casi toda la conducción en ciudad y autopista. Proporciona cambios más suaves a marchas inferiores o superiores, además de un ahorro de combus-

tible óptimo. La transmisión cambia automáticamente a la velocidad superior en todas las marchas de avance. La posición MARCHA proporciona características de conducción óptimas bajo todas las condiciones normales de funcionamiento.

Para maximizar el ahorro de combustible, la transmisión de doble cloche en seco utiliza un arreglo de tren de engranajes similar al de una transmisión manual. Por lo tanto, debe familiarizarse con algunas de las características normales de funcionamiento de esta transmisión:

- En condiciones de conducción de baja velocidad en primera marcha, los cambios de impulso del vehículo pueden sentirse exagerados en respuesta a los cambios en la posición del pedal del acelerador. Este comportamiento es normal y es similar al de los vehículos equipados con transmisión manual.
- A bajas velocidades es posible que escuche ruidos mecánicos similares a los de una transmisión manual cuando la transmisión cambia de engranajes. Estos ruidos son normales y no dañan la transmisión.

- Un estilo de conducción muy agresivo puede dar lugar a cierto olor del cloche similar al de una transmisión manual. Se mostrará un mensaje de advertencia activa en el grupo de instrumentos si se requieren acciones de enfriamiento.
- Cuando se detenga en una pendiente, use siempre los frenos para mantener el vehículo en su lugar. En pendientes pronunciadas, la asistencia para subida de cuestas (HSA) mantendrá temporalmente el automóvil en su posición cuando se libere el pedal del freno. Si el pedal del acelerador no se aplica después de un breve período de tiempo, el coche se irá para atrás. Vuelva a aplicar el freno (para detener el vehículo) o presione el acelerador para subir la cuesta.
- Antes y después de arrancar el motor, puede oír una bomba hidráulica durante un período corto de tiempo. Este ruido es normal y no dañará la transmisión.

Cuando se producen cambios frecuentes de la transmisión (como cuando el vehículo funciona en condiciones de carga pesada, en terreno montañoso o circulando con vientos de frente

fuertes), utilice el control de cambios AutoStick® (consulte "AutoStick®" en esta sección para obtener más información) para seleccionar una marcha más baja. En estas condiciones, la utilización de una marcha más baja mejorará el rendimiento y prolongará la vida útil de la transmisión reduciendo los cambios excesivos y la acumulación de calor.

En temperaturas extremadamente bajas, la transmisión no funcionará si la temperatura del aceite es de -22 °F (-30 °C) o menos. Deje brevemente el motor en baja con la transmisión en PARQUEO para calentar el líquido. El funcionamiento normal se restablecerá cuando la temperatura de la transmisión se haya elevado a un nivel adecuado.

Mensajes del grupo de instrumentos

Los mensajes se muestran en el grupo de instrumentos para alertar al conductor de ciertas condiciones inusuales. Estos mensajes se describen a continuación.

MENSAJE	DESCRIPCIÓN
MARCHA NO DISPONIBLE	En el modo AutoStick®, la marcha seleccionada por el conductor no está disponible debido a una condición de falla. Concurra a su concesionario autorizado para diagnóstico y servicio.
CAMBIO NO PERMITIDO	La posición de marcha solicitada por el conductor está actualmente bloqueada. Esto ocurre si: se solicita la REVERSA mientras se mueve (a 6 mph [10 km/h] o más rápido), si se solicita MARCHA mientras retrocede (a 6 mph [10 km/h] o más rápido) o si (en el modo AutoStick®) se solicita una REDUCCIÓN DE MARCHA mientras está en primera, tercera o en una marcha superior con el vehículo detenido, o si el cambio solicitado podría causar un régimen reducido o sobrevelocidad del motor. Asegúrese de que el vehículo esté detenido antes de iniciar MARCHA o REVERSA.
CAMBIE A NEUTRO – LUEGO D o R	La transmisión ha cambiado a NEUTRO (debido a una condición de falla o sobrecalentamiento debido a un exceso de motor en baja al estar detenido en MARCHA sin presionar el freno), pero la palanca de cambios está puesta en una marcha. Cambie a NEUTRO y luego a MARCHA otra vez para conducir de manera continua. Si la transmisión sigue bloqueada, consulte con su concesionario autorizado.
AUTOSTICK® NO DISPONIBLE	El modo AutoStick® no está disponible debido a una falla de la palanca de cambios. Concurra a su concesionario autorizado para diagnóstico y servicio.
MODO AUTOMÁTICO NO DISPONIBLE	La transmisión no puede cambiarse automáticamente debido a una condición de falla. Utilice el modo AutoStick® para cambiar la transmisión manualmente. Concurra a su concesionario autorizado para diagnóstico y servicio.
REDUCIR LOS CAMBIOS DE MARCHA	La bomba de la transmisión se está sobrecalentando. En el modo AutoStick®, trate de conducir en una sola marcha tanto como sea posible, evitando los cambios de marcha frecuentes. En MARCHA, la transmisión modificará automáticamente su programa de cambios para reducir el número de cambios.

MENSAJE	DESCRIPCIÓN
TRANSMISIÓN CALIENTE, PRESIONE EL FRENO	El cloche de conducción de la transmisión se está sobrecalentando, por lo general debido a arranques repetidos en tráfico que se detiene constantemente. Detenga el vehículo y deje que la transmisión se enfríe en NEUTRO hasta que aparezca "TRANSMISIÓN FRÍA, LISTO PARA CONDUCIR".
TRANSMISIÓN CALIENTE, PARE CUANDO SEA SEGURO, PONGA EN PARQUEO	El cloche de conducción de la transmisión se ha sobrecalentado. Detenga el vehículo, ponga la transmisión en PARQUEO y deje que el vehículo se enfríe hasta que aparezca el mensaje "TRANS. COOL READY TO DRIVE" (Transmisión fría, listo para conducir).
SERVICIO A LA TRANSMISIÓN	Se ha detectado una falla de la transmisión. Concurra a su concesionario autorizado para diagnóstico y servicio.
SERVICIO AL CAMBIADOR	Se ha detectado una falla de la palanca de cambios. Concurra a su concesionario autorizado para diagnóstico y servicio.
PONER EL FRENO DE PARQUEO	El sensor que confirma el parqueo no está funcionando correctamente. Aplique el freno de parqueo para asegurarse de que el vehículo no rodará en PARQUEO.

Modo de funcionamiento limitado de la transmisión

El funcionamiento de la transmisión se monitorea electrónicamente en busca de condiciones anormales. Si se detecta una condición que podría dar como resultado un daño de la transmisión, se activa el Modo de funcionamiento limitado de la transmisión. En este modo, algunas marchas no están disponibles. La transmisión solo funcionará en un determinado grupo

de marchas (como primera, segunda, tercera y reversa, o primera, tercera, quinta y marcha atrás, o segunda, cuarta y sexta [sin reversa]). PARQUEO y NEUTRO seguirán disponibles. Se puede iluminar la Malfunction Indicator Light (MIL) (luz indicadora de funcionamiento incorrecto). El Modo de funcionamiento limitado permite conducir el vehículo hasta un concesionario autorizado para realizar el servicio, sin deteriorar la transmisión.

Si el problema es momentáneo, la transmisión puede reiniciarse para volver a obtener todas las marchas de avance efectuando los pasos siguientes:

1. Detenga el vehículo.
2. Cambie la transmisión a PARQUEO.
3. Gire el switch de ignición a la posición OFF (Apagado).

4. Espere aproximadamente 10 segundos.
5. Vuelva a arrancar el motor.
6. Cambie a la posición de marcha deseada. Si ya no se detecta el problema, la transmisión volverá a su funcionamiento normal.

NOTA:

Aun cuando la transmisión pueda reiniciarse, recomendamos que acuda a su concesionario autorizado lo más pronto posible. Su concesionario autorizado cuenta con equipos de diagnóstico para determinar si el problema podría volver a suceder.

Si la transmisión no puede reiniciarse, se requiere el servicio del concesionario autorizado.

Transmisión automática de seis velocidades (Solo motor 2.0L y 2.4L — 6F24)

La pantalla de posición del cambio de la transmisión (ubicada en el panel de instrumentos) indica el rango de cambio de la transmisión. Debe presionar el pedal del freno y el botón de bloqueo en la palanca de cambios para moverla fuera de la posición PARQUEO (consulte "Sis-

tema de interbloqueo del freno/cambio de la transmisión" en esta sección). Para conducir, presione el botón de bloqueo en la parte delantera de la palanca de cambios y mueva la palanca de cambios fuera de la posición PARQUEO o NEUTRO a la posición MARCHA.

La transmisión con regulador electrónico permite un programa de cambios preciso. El sistema electrónico de la transmisión se autocalibra; por lo tanto, los primeros cambios que se hagan en un vehículo nuevo pueden ser de algún modo abruptos. Se trata de una condición normal y la precisión de los cambios irá mejorando en unos pocos cientos de millas (kilómetros).

Solo cambie de MARCHA a PARQUEO o a REVERSA cuando se ha soltado el pedal del acelerador y el vehículo está detenido. Asegúrese de mantener el pie en el pedal de freno al mover la palanca de cambios entre estas marchas.

La palanca de cambios de la transmisión tiene las posiciones de cambio PARQUEO, REVERSA, NEUTRO, MARCHA y AutoStick® (+/-). Los cambios manuales pueden hacerse

utilizando el control de cambios AutoStick® (consulte "AutoStick®" en esta sección para ver información adicional). Si se mueve la palanca de cambios hacia atrás (+) o hacia adelante (-) mientras está en la posición AutoStick® (al lado de la posición MARCHA), se seleccionará manualmente el cambio de la transmisión y se mostrará el cambio actual en el grupo de instrumentos como 1, 2, 3, etc.

NOTA:

Si la palanca de cambios no se puede mover a la posición PARQUEO, REVERSA o NEUTRO (cuando se empuja hacia delante), ésta está probablemente en la posición AutoStick® (+/-) (junto a la posición MARCHA). En el modo AutoStick®, el cambio de la transmisión (1, 2, 3, etc.) se muestra en el grupo de instrumentos. Mueva la palanca de cambios hacia la derecha (a la posición MARCHA [D]) para acceder a PARQUEO, REVERSA y NEUTRO.

Posiciones de marcha

NO acelere el motor cuando cambie de PARQUEO o NEUTRO a otra posición de marcha.

NOTA:

Después de seleccionar cualquier posición de marcha, espere un momento para permitir que la marcha seleccionada se acople antes de acelerar. Esto es especialmente importante cuando el motor está frío.

PARQUEO (P)

Esta posición complementa al freno de parqueo bloqueando la transmisión. El motor puede arrancar en esta posición. Nunca utilice la posición PARQUEO mientras el vehículo está en movimiento. Aplique el freno de parqueo cuando deje el vehículo en este rango.

Al parquear en una superficie plana, puede cambiar la transmisión a PARQUEO primero, y luego aplique el freno de parqueo.

Al parquear en una colina, aplique el freno de parqueo antes de cambiar la transmisión a PARQUEO; de lo contrario, la carga en el mecanismo de bloqueo de la transmisión puede dificultar el movimiento de la palanca de cambios fuera de PARQUEO. Como precaución adicional, gire las ruedas delanteras hacia el

bordillo en una cuesta en bajada y en dirección opuesta cuando la cuesta es en subida.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca use la posición PARQUEO en reemplazo del freno de parqueo. Siempre aplique totalmente el freno de parqueo cuando deje parqueado el vehículo, a fin de evitar un movimiento que podría provocar lesiones o daños.
- Su vehículo podría moverse y provocar lesiones, a usted o a otras personas, si no está completamente en la posición PARQUEO. Para verificar, trate de sacar la palanca de cambios de la posición PARQUEO sin pisar el pedal de freno. Asegúrese de que la transmisión esté en la posición PARQUEO antes de salir del vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Es peligroso sacar la palanca de cambios de PARQUEO o NEUTRO si la velocidad del motor es superior a la velocidad en baja. Si no aprieta con fuerza el pedal de freno, el vehículo puede acelerarse rápidamente en marcha adelante o en reversa. Podría perder el control del vehículo y chocar contra alguien o algún objeto. Solo realice el cambio a una marcha cuando el motor esté normalmente en baja y tenga el pie firme contra el pedal de freno.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- El movimiento no intencional de un vehículo podría lesionar a las personas dentro del vehículo o en los alrededores. Como en todos los vehículos, nunca debe bajarse cuando el motor está en marcha. Antes de salir del vehículo, siempre aplique el freno de parqueo, cambie la transmisión a PARQUEO, apague el motor y quite la llave a distancia. Cuando la ignición está en la posición LOCK/OFF (Bloqueo/Apagado) (retiro de la llave), la transmisión queda bloqueada en PARQUEO, asegurando de este modo que el vehículo no se mueva inadvertidamente.
- Cuando salga del vehículo, asegúrese siempre de que la ignición esté en la posición OFF (Apagado), retire la llave a distancia y cierre el vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Nunca deje niños solos en un vehículo ni deje que tengan acceso a un vehículo desbloqueado. Por muchas razones resulta peligroso dejar niños en un vehículo desatendido. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños que no toquen el freno de parqueo, el pedal de freno ni la palanca de cambios.
- No deje la llave a distancia en el vehículo ni cerca de él (ni en una ubicación a la que tengan acceso los niños) y no deje la ignición (en un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go™) en la posición ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Un niño podría operar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

- Antes de quitar la palanca de cambios de la posición PARQUEO, debe girar el switch de ignición de la posición LOCK/OFF (Apagado/Bloqueo) a ON/RUN (Encendido/Marcha), y también pisar el pedal del freno. De no hacerlo así, podría averiarse la palanca de cambios.
- NO acelere el motor cuando cambie de PARQUEO o NEUTRO a otra posición de marcha, ya que esto podría deteriorar el tren de potencia.

Los siguientes indicadores deberán utilizarse para asegurar que la transmisión esté en la posición PARQUEO:

- Cuando cambie a PARQUEO, presione el botón de bloqueo en la palanca de cambios y mueva firmemente la palanca hacia adelante hasta que se detenga y quede totalmente asentada.

- Consulte la pantalla de posición del cambio de la transmisión y compruebe que indique la posición PARQUEO.
- Con el pedal de freno suelto, verifique que la palanca de cambios no se salga de PARQUEO.

REVERSA (R)

Este rango sirve para mover el vehículo hacia atrás. Cambie a REVERSA únicamente después de que el vehículo se haya detenido totalmente.

NEUTRO (N)

Utilice este rango cuando el vehículo esté detenido por largos períodos con el motor funcionando. El motor podría arrancar en esta posición. Fije el freno de parqueo y cambie la transmisión a la posición PARQUEO si debe salir del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

No realice rodaje libre en NEUTRO y nunca apague la ignición al descender una cuesta.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

Estas son prácticas peligrosas que limitan su reacción ante condiciones variables de tránsito o de la carretera. Podría perder el control del vehículo y sufrir una colisión.

¡PRECAUCIÓN!

Si se conduce con la transmisión en NEUTRO para remolcar el vehículo o rodar libremente, o por cualquier otro motivo, se pueden producir averías graves en la transmisión. Para obtener más información, consulte las secciones "Remolque recreativo", "Arranque y funcionamiento" y "Remolcado de un vehículo inhabilitado" en "Qué hacer en caso de emergencia".

MARCHA (D)

Debe utilizar esta posición para casi toda la conducción en ciudad y autopista. Proporciona cambios más suaves a marchas inferiores o superiores, además de un ahorro de combus-

tible óptimo. La transmisión cambia automáticamente a la velocidad superior, desde submarcha de primera, segunda, tercera y cuarta, quinta directa y sexta en sobremarcha. La posición MARCHA proporciona características de conducción óptimas bajo todas las condiciones normales de funcionamiento.

Cuando se producen cambios frecuentes de la transmisión (como cuando el vehículo funciona en condiciones de carga pesada, en terreno montañoso, circulando con vientos de frente fuertes o remolcando tráilers pesados), utilice el control de cambios AutoStick® (consulte "AutoStick®" en esta sección para obtener más información) para seleccionar una marcha más baja. En estas condiciones, la utilización de una marcha más baja mejorará el rendimiento y prolongará la vida útil de la transmisión reduciendo los cambios excesivos y la acumulación de calor.

Si la temperatura de la transmisión excede los límites de funcionamiento normales, el regulador del mecanismo de transmisión modificará la programación de los cambios de la transmisión y ampliará el rango de acoplamiento del cloche convertidor de torque. Esto se hace para impe-

dir que se dañe la transmisión por sobrecalentamiento. Si la temperatura de la transmisión aumenta mucho, es posible que se ilumine la "Luz de advertencia de temperatura de la transmisión" y la transmisión puede funcionar de manera diferente hasta que se enfríe.

Durante el funcionamiento en temperaturas muy frías (-20 °C [-4 °F] o menos), el funcionamiento de la transmisión puede variar, dependiendo de la temperatura del motor y la transmisión, así como de la velocidad del vehículo. El funcionamiento normal se restablecerá cuando la temperatura de la transmisión se haya elevado a un nivel adecuado.

Modo de funcionamiento limitado de la transmisión

El funcionamiento de la transmisión se monitorea electrónicamente en busca de condiciones anormales. Si se detecta una condición que podría dar como resultado un daño de la transmisión, se activa el Modo de funcionamiento limitado de la transmisión. En este modo, la transmisión permanece en cuarta velocidad sin importar la marcha de avance que se seleccione. PARQUEO, REVERSA y NEUTRO se-

guirán funcionando. Se puede iluminar la Malfunction Indicator Light (MIL) (Luz indicadora de funcionamiento incorrecto). El Modo de funcionamiento limitado permite conducir el vehículo hasta un concesionario autorizado para realizar el servicio, sin deteriorar la transmisión.

Si el problema es momentáneo, la transmisión puede reiniciarse para volver a obtener todas las marchas de avance efectuando los pasos siguientes:

1. Detenga el vehículo.
2. Cambie la transmisión a PARQUEO.
3. Gire el switch de ignición a la posición OFF (Apagado).
4. Espere aproximadamente 10 segundos.
5. Vuelva a arrancar el motor.
6. Cambie a la posición de marcha deseada. Si ya no se detecta el problema, la transmisión volverá a su funcionamiento normal.

NOTA:

Aun cuando la transmisión pueda reiniciarse, recomendamos que acuda a su concesionario autorizado lo más pronto posible. Su concesionario autorizado cuenta con equipos de diagnóstico para determinar si el problema podría volver a suceder.

Si la transmisión no puede reiniciarse, se requiere el servicio del concesionario autorizado.

Funcionamiento de la sobremarcha

La transmisión automática incluye una sobremarcha (sexta velocidad) controlada electrónicamente. La transmisión pasará automáticamente a sobremarcha si existen las siguientes condiciones:

- La palanca de cambios está en la posición MARCHA.
- El líquido de la transmisión ha alcanzado una temperatura adecuada.
- El coolant del motor ha alcanzado una temperatura adecuada.
- La velocidad del vehículo es lo suficientemente alta.

- El conductor no está pisando excesivamente el acelerador.

Cloche convertidor de torque

En la transmisión automática de su vehículo se ha incluido una función, diseñada para mejorar el ahorro de combustible. Un cloche en el convertidor de torque se acopla automáticamente a velocidades calibradas. Esto puede producir una sensación o respuesta ligeramente diferente durante el funcionamiento normal en velocidades superiores. El cloche se desacopla de manera automática cuando la velocidad del vehículo disminuye o durante ciertas aceleraciones.

NOTA:

La aplicación del cloche convertidor de torque se inhibe a temperaturas muy bajas. Debido a que la velocidad del motor es superior cuando el cloche convertidor de torque no se acopla, es posible que parezca que la transmisión no cambia a Sobremarcha cuando hace frío. Esto es normal. El cloche convertidor de torque funcionará con normalidad una vez que la transmisión esté lo suficientemente caliente.

AUTOSTICK®

AutoStick® es una función interactiva de la transmisión con el conductor, que proporciona un control de cambios manual, lo que resulta en un mayor control del vehículo. AutoStick® le permite maximizar el frenado del motor, eliminar los cambios a marchas inferiores y superiores no deseados y mejorar el rendimiento general del vehículo. Este sistema puede también permitirle un mayor control cuando deba adelantarse a otro vehículo, en la conducción en tráfico de ciudad, en condiciones resbaladizas a consecuencia del clima frío, en la conducción en terreno montañoso y en muchas otras situaciones.

Funcionamiento

Cuando la palanca de cambios está en la posición AutoStick® (junto a la posición de MARCHA), se puede mover hacia adelante y hacia atrás. Esto permite al conductor seleccionar manualmente el cambio de la transmisión que será utilizado. Si la palanca de cambios se desplaza hacia adelante (-) se genera un cambio a una marcha inferior y si lo hace hacia atrás (+), se genera un cambio a una marcha supe-

rior. La velocidad actual se muestra en el grupo de instrumentos. En el modo de AutoStick®, la transmisión solo cambiará a una marcha superior o inferior cuando el conductor mueva la palanca de cambios hacia atrás (+) o hacia adelante (-), a menos que se produzca una condición de esfuerzo o sobrerrevolución del motor. Se quedará en la marcha seleccionada hasta que se seleccione otro cambio de marcha superior o inferior, salvo como se describe a continuación.

- Para todos los modelos excepto GT, la transmisión hará automáticamente un cambio ascendente cuando se necesario para evitar la sobrevelocidad del motor.
- Para modelos GT, la transmisión se quedará en la marcha seleccionada aun cuando se alcance la velocidad máxima del motor. La transmisión solo hará un cambio ascendente cuando el conductor lo ordene. La protección contra sobrevelocidad del motor la proporcionan los controles del motor.
- La transmisión reducirá automáticamente a primera al detenerse. Después de detenerse, el conductor debe cambiar hacia

arriba manualmente (+) la transmisión a medida que se acelera el vehículo.

- Con el motor 2.0L ó 2.4L, puede partir, desde una parada, en primera o segunda marcha. Tocar suavemente (+) (en una parada) permitirá arrancar en segunda. Arrancar en segunda es útil en condiciones de nieve o heladas.
- Si un cambio solicitado a una marcha inferior puede provocar un exceso de velocidad del motor, ese cambio no se producirá.
- Evite utilizar el control de velocidad de cruce cuando está acoplado AutoStick®.
- Los cambios de la transmisión son más notorios cuando el AutoStick® está activado.
- Si el sistema detecta un sobrecalentamiento del mecanismo de transmisión, la transmisión regresa al modo de cambio automático y permanece en ese modo hasta que el tren de potencia se enfríe.
- Si el sistema detecta un problema, se inhabilita el modo AutoStick® y la transmisión vuelve al modo automático hasta que el problema se corrija.

Para desacoplar el modo AutoStick®, devuelva la palanca de cambios a la posición de MAR-CHA. Puede entrar o salir de la posición AutoStick® en cualquier momento sin necesidad de quitar el pie del pedal del acelerador.

¡ADVERTENCIA!

No haga cambios a una marcha inferior para obtener mayor frenado del motor en una superficie resbaladiza. Las ruedas con tracción podrían perder su agarre y el vehículo podría patinar provocando una colisión o lesiones personales.

CONDUCCIÓN EN SUPERFICIES RESBALOSAS

Aceleración

La aceleración rápida en superficies resbaladizas o cubiertas de nieve o agua pueden hacer que las ruedas se desvíen de forma errática hacia la derecha o izquierda. Este fenómeno ocurre cuando

hay una diferencia en la superficie de tracción debajo de las ruedas delanteras (impulsión).

¡ADVERTENCIA!

La aceleración rápida sobre superficies resbaladizas es peligrosa. La tracción desigual puede provocar un desvío repentino de las ruedas delanteras. Podría perder el control del vehículo y sufrir una colisión. Acelere lenta y cuidadosamente siempre que exista la posibilidad de tener una tracción reducida (hielo, nieve, agua, lodo, arena floja, etc.).

Tracción

Cuando se conduzca en caminos mojados o enlodados, es posible que se forme una resistencia de agua entre la goma y la superficie de la carretera. Esto se conoce como hidroplaneado y puede provocar la pérdida parcial o total del control del vehículo y la capacidad de detención. Para reducir esta posibilidad, deberá tener las siguientes precauciones:

1. Reduzca la velocidad durante las tormentas o cuando los caminos estén cubiertos de nieve fangosa.
2. Reduzca la velocidad si en el camino hay agua estancada o charcos.
3. Reemplace las gomas cuando los indicadores del desgaste de la banda sean visibles por primera vez.
4. Mantenga las gomas infladas correctamente.
5. Guarde una distancia suficiente entre su vehículo y el que marche delante, a fin de evitar una colisión en caso de una parada repentina.

CONDUCCIÓN A TRAVÉS DE AGUA

Si se conduce a través de agua con una profundidad de más de unas pocas pulgadas/centímetros, se deberá tener especial cuidado para garantizar la seguridad y prevenir deterioros de su vehículo.

Agua en movimiento o en crecida

¡ADVERTENCIA!

No conduzca ni atraviere una carretera o senda en donde fluya agua o donde se produzca una crecida (como un torrente provocado por un temporal). El agua en movimiento puede erosionar la superficie de la carretera o senda y provocar que el vehículo se hunda en agua profunda. Además, el agua en movimiento o en crecida puede arrastrar su vehículo rápidamente. Si no se acata esta advertencia tanto usted como sus pasajeros y otros en su entorno podrían sufrir lesiones graves o fatales.

Agua estancada poco profunda

Aunque su vehículo está capacitado para atravesar agua estancada poco profunda, antes de hacerlo tenga en consideración las precauciones y advertencias siguientes.

¡ADVERTENCIA!

- La conducción a través de agua estancada limita las capacidades de tracción de su vehículo. Cuando conduzca atravesando agua estancada no supere las 5 mph (8 km/h).
- La conducción a través de agua estancada limita las capacidades de frenado de su vehículo y aumenta las distancias de frenado. Por lo tanto, después de conducir a través de agua estancada, conduzca lentamente y presione levemente el pedal de freno varias veces para secar los frenos.

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Si no se acatan estas advertencias tanto usted como sus pasajeros y otros en su entorno podrían sufrir lesiones graves o fatales.

¡PRECAUCIÓN!

- Compruebe siempre la profundidad del agua estancada antes de atravesarla. Nunca conduzca a través de agua estancada cuya profundidad sea superior a la parte inferior de los aros de gomas montados en el vehículo.
- Antes de atravesar agua estancada, determine el estado de la carretera o la senda que se encuentra bajo el agua y la existencia de obstáculos en el camino.
- Cuando conduzca atravesando agua estancada no supere las 5 mph (8 km/h). Esto minimizará el efecto de las olas.

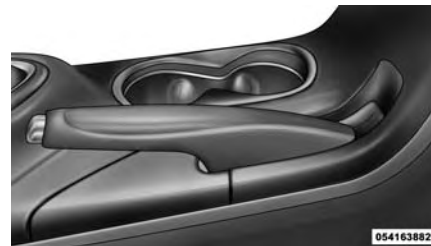
(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- La conducción a través de agua estancada puede deteriorar componentes del tren de potencia de su vehículo. Después de conducir a través de agua estancada, inspeccione siempre los líquidos de su vehículo (es decir, aceite del motor, transmisión, ejes, etc.) en busca de signos de contaminación (por ej. líquido con aspecto lechoso o espumoso). No siga operando el vehículo si algún líquido presenta contaminación, ya que esto puede provocar mayores daños. Tales daños no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.
- Si entra agua al motor de su vehículo, este podría bloquearse y pararse, y sufrir averías internas graves. Tales daños no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

FRENO DE PARQUEO

Antes de dejar el vehículo, asegúrese de que el freno de parqueo está completamente aplicado. También, asegúrese de dejar la transmisión automática en PARQUEO, o la transmisión manual en REVERSA o en primera marcha.



Freno de parqueo

La palanca del freno de parqueo está situada en la consola central. Para aplicar el freno de parqueo, hale la palanca hacia arriba con la mayor firmeza posible. Para soltar el freno de parqueo, hale un poco la palanca, pulse el botón central y luego baje completamente la palanca.

Cuando se aplica el freno de parqueo con el switch de ignición en la posición ON (Encendido), se ilumina la luz de advertencia de frenos en el grupo de instrumentos.

NOTA:

- Cuando el freno de parqueo es aplicado y la transmisión automática es colocada en marcha, la "luz de advertencia de frenos" destellará. Si se detecta velocidad del vehículo, suena un timbre suena para avisar al conductor. Suelte completamente el freno de parqueo antes de intentar mover el vehículo.
- Esta luz solo indica que el freno de parqueo está aplicado. No muestra el grado de aplicación del freno. Cuando estacione en una cuesta, gire las ruedas delanteras hacia el borde de la vía en una cuesta en bajada y en dirección opuesta cuando la cuesta es en subida. Para vehículos equipados con una transmisión automática, aplique el freno de parqueo antes de colocar la palanca de cambios en PARQUEO, de otro modo la carga en el mecanismo de bloqueo de la palanca de

cambios puede dificultar el movimiento de la palanca de cambio para salir de PARQUEO. El freno de parqueo siempre debe aplicarse cuando el conductor no está en el vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca use la posición PARQUEO en reemplazo del freno de parqueo. Siempre aplique totalmente el freno de parqueo cuando deje parqueado el vehículo, a fin de evitar un movimiento que podría provocar lesiones o daños.
- Cuando salga del vehículo, retire siempre la llave a distancia de la ignición y cierre el vehículo con seguro.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Nunca deje niños solos en un vehículo ni deje que tengan acceso a un vehículo desbloqueado. Por muchas razones resulta peligroso dejar niños en un vehículo desatendido. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños que no toquen el freno de parqueo, el pedal de freno ni la palanca de cambios.
- No deje la llave a distancia cerca o dentro del vehículo (o en un lugar accesible para los niños), ni deje la ignición de un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go™ en el modo ACC (Accesorios) u ON/RUN (Encendido/Marcha). Un niño podría operar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.
- Asegúrese de desactivar totalmente el freno de parqueo antes de conducir el vehículo; de lo contrario, el freno podría fallar y provocar una colisión.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (*Continuación*)

- Siempre aplique totalmente el freno de parqueo cuando salga del vehículo, o este podría rodar y provocar daños o lesiones. Asimismo, asegúrese de dejar la transmisión en PARQUEO. Si no lo hace, el vehículo podría rodar y provocar daños o lesiones.

¡PRECAUCIÓN!

Si la luz de advertencia de frenos "Brake" se mantiene encendida sin aplicar el freno de parqueo, esto indica un desperfecto en el sistema de frenos. Haga realizar el servicio del sistema de frenos por un concesionario autorizado inmediatamente.

SISTEMA DE FRENOS

BRAKE

Su vehículo está equipado con sistemas dobles de frenos hidráulicos. Si cualquiera de los dos sistemas hidráulicos pierde la capacidad normal, el sistema restante funcionará todavía. Sin embargo, se observará pérdida de eficacia general de frenado. Será evidente por el aumento de recorrido del pedal durante la aplicación y de la fuerza requerida sobre los pedales para aminorar la marcha o detener el vehículo. Además, si el funcionamiento defectuoso es producto de una fuga en el sistema hidráulico, la luz de advertencia de frenos se encenderá a medida que disminuye el nivel de líquido de frenos en el cilindro maestro.

Los frenos continuarán funcionando en caso de que por cualquier razón se perdiera la servoaistencia (por ejemplo, repetidas aplicaciones del freno con el motor apagado). Sin embargo, el esfuerzo requerido para frenar el vehículo será mucho mayor que el que requeriría con el sistema eléctrico funcionando.

¡ADVERTENCIA!

- Conducir el vehículo con el freno aplicado puede producir una falla de los frenos y provocar una colisión. Si conduce con el pie apoyado sobre el pedal de freno, pueden producirse temperaturas anormalmente altas en los frenos, un desgaste excesivo de los forros y el posible deterioro de los frenos. Perdería la capacidad máxima de frenado en caso de una emergencia.
- La conducción de un vehículo con la luz de advertencia de frenos encendida es peligrosa. Podría ocurrir una disminución significativa del funcionamiento del frenado o de la estabilidad del vehículo al frenar. Le tomará más tiempo detener al vehículo o le será más difícil controlarlo. Podría tener una colisión. Haga revisar el vehículo de inmediato.

DIRECCIÓN ASISTIDA

El sistema de dirección asistida eléctrica le dará a su vehículo una buena capacidad de respuesta y mayor facilidad para maniobrar en espacios apretados. El sistema variará su ayuda para aligerar los esfuerzos al parquear y hacer que se sienta bien al conducir. Si el sistema de dirección asistida experimenta una falla que reduce la asistencia o impide que el vehículo reciba asistencia, aun tiene la capacidad de dirigir el vehículo de forma manual.

¡ADVERTENCIA!

El funcionamiento continuado con una asistencia reducida podría poner en riesgo la seguridad tanto propia como de otras personas. Deberá realizarse el servicio lo más pronto posible.



Si aparece el mensaje "SERVICE POWER STEERING" (Hacer mantenimiento a la dirección asistida) o "POWER STEERING ASSIST OFF - SERVICE SYSTEM" (Dirección asistida desactivada; hacer mante-

nimiento al sistema) y el icono de un volante en la pantalla del EVIC/DID, indica que se debe llevar el vehículo al concesionario para que le hagan mantenimiento. Es probable que el vehículo haya perdido la dirección asistida. Consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)" o "Pantalla de información para el conductor (DID)" en "Descripción de las funciones del panel de instrumentos" para obtener más información.

Si aparece el mensaje "POWER STEERING SYSTEM HOT - PERFORMANCE MAY BE LIMITED" (Sistema de dirección asistida caliente; el rendimiento puede estar limitado) y un icono en la pantalla del EVIC/DID, indica que se pueden haber producido maniobras de dirección extremas que causaron una condición de sobrecalentamiento en el sistema de dirección asistida. Se perderá la asistencia de la dirección asistida momentáneamente hasta que se corrija la condición de sobrecalentamiento. Una vez que las condiciones de conducción sean seguras, parquee y deje que el motor funcione en baja por unos momentos hasta que la luz se apague. Consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)" / "Pantalla de infor-

mación para el conductor (DID)" en "Descripción de las funciones del panel de instrumentos" para obtener más información.

NOTA:

- **El vehículo se puede guiar incluso si ya no está disponible la asistencia de la dirección asistida. En estas condiciones, notará un importante aumento en el esfuerzo de la dirección, en especial a velocidades bajas y durante las maniobras de parqueo.**
- **Si la condición persiste, consulte a su concesionario autorizado para el servicio.**

SISTEMA DE CONTROL ELECTRÓNICO DE FRENOS

Su vehículo está equipado con un sistema de control electrónico de frenos avanzado. Este sistema incluye el Sistema de frenos anti-lock (ABS), Sistema de asistencia de frenado (BAS), Sistema de control de tracción (TCS), Mitigación de vuelco electrónica (ERM), Control de oscilación del tráiler (TSC), Asistencia para subida de cuestas (HSA) y Control de estabili-

dad electrónico (ESC). Estos sistemas funcionan de forma coordinada para mejorar tanto la estabilidad como el control del vehículo en diversas condiciones de manejo.

Sistema de frenos anti-lock (ABS)

El Sistema de frenos anti-lock (ABS) proporciona un aumento de la estabilidad del vehículo y un mejor desempeño de los frenos bajo la mayoría de las condiciones del frenado. El sistema evita automáticamente el bloqueo de las ruedas, reduce la distancia de detención y mejora el control del vehículo durante la detención.

Cuando se conduce el vehículo a más de 6 mph (10 km/h) también se podrían escuchar unos chasquidos ligeros así como algunos ruidos relacionados con el motor. Estos ruidos corresponden al ciclo de autoverificación que realiza el sistema para asegurar que el ABS funciona correctamente. Esta autocomprobación ocurre cada vez el vehículo arranca y se acelera a más de 6 mph (10 km/h).

El ABS es activado durante el frenado bajo ciertas condiciones del camino y del frenado. Las condiciones que activan el ABS pueden incluir hielo, nieve, grava, baches, vías férreas, escombros sueltos o frenadas de emergencia.

Cuando el sistema de frenos se activa en anti-lock, es posible que experimente lo siguiente:

- El motor de ABS en marcha (es posible que siga en marcha durante un período corto después de la parada).
- Los chasquidos de las válvulas solenoides.
- Pulsar el pedal del freno.
- Una baja leve o pérdida de altura del pedal del freno al final de la parada.

Éstas son todas características normales de ABS.

¡ADVERTENCIA!

- El ABS contiene un sofisticado equipo electrónico que puede ser susceptible de recibir interferencias causadas por equipos de transmisión de radio de alta salida o instalados incorrectamente. Dicha interferencia puede provocar una posible pérdida de la capacidad de frenado anti-lock. La instalación de este equipo debe estar a cargo de profesionales cualificados.
- El bombeo de los frenos anti-lock reducirá su efectividad y podría provocar una colisión. El bombeo hace que la distancia de frenado sea más larga. Simplemente, pise con firmeza el pedal de freno cuando necesite reducir la velocidad o parar.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- El ABS no puede impedir que actúen las leyes naturales de la física sobre el vehículo, ni tampoco puede aumentar la eficacia del frenado o la dirección, más allá de lo que puedan soportar las condiciones de los frenos del vehículo o las gomas, o de lo que la tracción permita.
- El ABS no puede prevenir colisiones, incluidas aquellas que se produzcan a consecuencia de velocidades excesivas en los virajes, por ir muy cerca de otro vehículo o por hidroplaneado.
- Las capacidades de un vehículo equipado con ABS nunca deben explotarse de manera imprudente o peligrosa, porque podría poner en peligro la seguridad del usuario y de otras personas.

Todas las ruedas del vehículo y las gomas deben ser del mismo tamaño y tipo y deben estar inflados correctamente para producir señales exactas para la computadora.

Luz de advertencia del sistema de frenos anti-lock



La Luz de advertencia del sistema de frenos anti-lock monitorea el ABS. Se enciende cuando el switch de ignición se gira a la posición ON (Encendido) y puede permanecer encendida hasta un máximo de cuatro segundos.

Si la "luz de advertencia del ABS" permanece encendida o se enciende durante la conducción, significa que la parte anti-bloqueo del sistema de frenos no está funcionando y se requiere servicio. Sin embargo, el sistema de frenos convencional seguirá operando normalmente si la "Luz de advertencia del sistema de frenos" no está encendida.

Si la "luz de advertencia del ABS" está encendida, debe realizarse el servicio del sistema de frenos tan pronto como sea posible para recuperar los beneficios que brindan los frenos anti-bloqueo. Si la "Luz de advertencia de ABS" no se enciende cuando el switch de ignición se gira a la posición ON (Encendido), haga reparar la bombilla tan pronto como sea posible.

Si la "Luz de advertencia del sistema de frenos" y la "Luz de advertencia de ABS" permanecen encendidas, los sistemas ABS y de Distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD) no están funcionando. Se requiere la reparación inmediata del sistema ABS.

Sistema de asistencia de frenado (BAS)

El BAS está diseñado para aumentar al máximo la capacidad de frenado del vehículo durante maniobras de frenado de emergencia. El sistema capta una situación de frenado de emergencia detectando el índice y la magnitud de aplicación del freno, y a continuación aplica la presión óptima a los frenos. Esto ayuda a reducir las distancias de frenado. El BAS complementa el ABS. Si se aplican los frenos con gran rapidez dará como resultado una asistencia óptima del BAS. Para contar con el beneficio del sistema, debe aplicar presión continua de frenado durante la secuencia de parada (no bombee los frenos). No reduzca la presión sobre el pedal del freno a menos que ya no quiera frenar. Una vez que suelta el pedal del freno, el BAS se desactiva.

¡ADVERTENCIA!

El BAS no puede impedir que las leyes naturales de la física actúen en el vehículo ni puede aumentar la tracción exigida por las condiciones imperantes en la carretera. El BAS no puede prevenir los accidentes, incluso aquellos que resulten del exceso de velocidad en las curvas, el guiado en superficies demasiado resbaladizas o el hidroplanado. Las capacidades de un vehículo equipado con BAS nunca deben explotarse de manera imprudente o peligrosa, porque podría poner en peligro la seguridad del usuario y de otras personas.

Sistema de control de tracción (TCS)

Este sistema monitorea el grado de rotación de las ruedas motrices. Si se detecta rotación de las ruedas, se aplica presión de freno a la rueda o ruedas con deslizamiento y se reduce la potencia del motor para mejorar la aceleración y estabilidad. Una función del sistema TCS, diferencial limitado de los frenos (BLD), actúa

de manera similar a un diferencial con deslizamiento limitado y controla la rotación de las ruedas a través de un eje impulsado. Si una rueda o eje impulsado está rotando más rápido que el otro, el sistema aplicará el freno de la rueda en rotación. Esto propiciará que se aplique más torque del motor a la rueda que no está rotando. Esta función se mantiene activa incluso si el TCS y ESC se encuentran en el modo "Partial Off" (Parcialmente desactivado). Para obtener más información, consulte "Control de estabilidad electrónico (ESC)" en esta sección.

Atenuación de vuelco electrónica (ERM)

Este sistema anticipa el riesgo de elevación de ruedas monitoreando la acción del conductor sobre el volante de la dirección y la velocidad del vehículo. Cuando la ERM determina que el grado de cambio del ángulo del volante de la dirección y la velocidad del vehículo son suficientes para que exista riesgo de elevación de ruedas, aplica el freno apropiado y puede también reducir la potencia del motor para aminorar las probabilidades de que se produzca eleva-

ción de ruedas. La ERM solo intervendrá durante maniobras de conducción muy severas o evasivas.

La ERM solo puede reducir el riesgo de elevación de ruedas que pueda producirse durante maniobras de conducción muy severas o evasivas. No puede prevenir la elevación de ruedas debido a otros factores como las condiciones de la carretera, el abandono de la vía de rodaje o la colisión contra objetos u otros vehículos.

¡ADVERTENCIA!

Muchos factores, tales como la carga del vehículo, condiciones de la carretera y condiciones de conducción, inciden en el riesgo de que se produzca elevación de ruedas o vuelco. La ERM no puede prevenir todos los levantamientos de rueda o los vuelcos, especialmente aquellos que implican abandonar la vía de rodaje o colisionar contra objetos u otros vehículos. Las capacidades de un vehículo equipado con ERM nunca

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

deben explotarse de manera imprudente o peligrosa, porque podría poner en peligro la seguridad del usuario y de otras personas.

Control de balanceo de tráiler (TSC)

El TSC usa sensores dentro del vehículo para detectar un exceso de balanceo del tráiler. El TSC se activa automáticamente cuando se detecta un balanceo excesivo del tráiler. Cuando el TSC está funcionando, la luz indicadora de ESC destellará, la potencia del motor disminuirá y percibirá que el freno se aplica a cada una de las ruedas en un intento de detener la oscilación del tráiler.

NOTA:

El TSC queda inhabilitado cuando el sistema ESC está en el modo de "Desactivación parcial".

¡ADVERTENCIA!

- El TSC no puede impedir el balanceo de todos los tráilers. Cuando remolque un tráiler sea siempre precavido y siga las recomendaciones respecto del peso de la saliente de carga. Para obtener más información, consulte Carga del vehículo y Arrastre de remolque en "Arranque y funcionamiento".
- Si el TSC se activa mientras se remolca un tráiler, detenga el vehículo en el lugar seguro más cercano y regule la carga del tráiler para eliminar el balanceo del mismo.
- Si no se acatan estas advertencias podría producirse un accidente o sufrir lesiones personales graves.

Asistencia para subida de cuestas (HSA)

El sistema HSA está diseñado para ayudar al conductor a darle arranque al vehículo desde una detención en una cuesta. El HSA manten-

drá el nivel de la presión de freno que el conductor aplique durante un tiempo corto una vez que retire su pie del pedal del freno. Si el conductor no acelera durante este período de corta duración, el sistema liberará la presión de freno y el vehículo rodará cuesta abajo. El sistema liberará la presión de freno en proporción a la cantidad de aceleración que se aplique mientras el vehículo inicia el movimiento en la dirección prevista.

Procedimiento de desactivación de la asistencia para subida de cuestas**NOTA:**

La mitigación del retroceso del vehículo no estará presente cuando se desactiva esta función.

Si lo desea puede desactivar la asistencia para subida de cuestas. Este procedimiento se aplica a vehículos equipados con transmisión manual o Powertech.

1. Las ruedas deben estar rectas hacia adelante, en una superficie nivelada.
2. La transmisión automática debe estar en la posición PARQUEO.

3. Ponga la transmisión manual en NEUTRO, si está equipado.
4. Empiece con la ignición en la posición OFF (Apagado).
5. Aplique el freno de parqueo.
6. Arranque el motor y espere a que se apague la luz ESC OFF (ESC desactivado).
7. Aplique el pedal del freno.
8. Gire el volante 200 grados hacia la izquierda, justo sobre media vuelta desde la posición central. Pulse cuatro veces el botón "ESC off" (ESC desactivado).
9. Vuelva a girar el volante hasta el centro y continúe hacia la derecha hasta 200 grados pasado el centro.
10. Gire la ignición a la posición OFF (Apagado).
11. Si el procedimiento se realizó correctamente, la luz de funcionamiento incorrecto de ESC destellará cuatro veces después de que arranque el motor.

12. El procedimiento se debe completar en 90 segundos.
13. Repita la condición para volver a activar la asistencia para subida de cuestas (HSA).

Criterios para la activación de HSA

Se deben observar los siguientes criterios para que se active el sistema HSA:

- El vehículo debe estar detenido.
- El vehículo debe estar en una pendiente de un 3% (transmisión manual), 3.5% (transmisión manual automatizada) u 8% o más de pendiente (transmisión automática).
- La selección de marcha coincide con la dirección cuesta arriba o abajo del vehículo (es decir, el vehículo está de frente a la cuesta y la transmisión hacia delante; el vehículo está de espaldas a la cuesta y la transmisión está en REVERSA).

La HSA trabajará en REVERSA y todas las marchas hacia delante cuando se cumplan los criterios para la activación. El sistema no se

activa si el vehículo está en NEUTRO o PARQUEO.

¡ADVERTENCIA!

Es posible que existan situaciones en pendientes menores con un vehículo cargado o mientras se remolca un tráiler, en las cuales no se activará el sistema y quizá se produzca un ligero rodaje. De esa forma se podría producir una colisión contra otro vehículo o un objeto. Nunca olvide que el conductor es el responsable del frenado del vehículo.

Remolcar con HSA

HSA le proporcionará ayuda al arrancar en una pendiente remolcando un tráiler.

¡ADVERTENCIA!

- Si utiliza un controlador de frenos de tráiler con su tráiler, es posible que los frenos de su tráiler se activen y desactiven con el switch de frenos. Si es así, cuando se suelta el pedal de freno, es posible que no haya suficiente presión de freno para mantener el vehículo y el tráiler en una pendiente, con lo cual se podría producir una colisión contra otro vehículo u objeto detrás de su vehículo. Para impedir que el vehículo ruede cuesta abajo mientras reanuda la aceleración, active manualmente el freno del tráiler antes de soltar el pedal de freno. Nunca olvide que el conductor es el responsable del frenado del vehículo.
- El sistema HSA no es un freno de parqueo. Aplique siempre el freno de parqueo cuando salga de su vehículo. También asegúrese de dejar la transmisión en PARQUEO.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Si no observan estas advertencias, el vehículo podría rodar hacia abajo y chocar con otro vehículo, objeto o persona y causar lesiones graves y hasta fatales. Nunca se olvide de utilizar el freno de parqueo mientras parquea en una pendiente; el conductor es responsable del frenado del vehículo.

NOTA:

El sistema HSA también se puede activar y desactivar si el vehículo está equipado con centro de información electrónica del vehículo (EVIC) o pantalla de información del conductor (DID). Consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)" o "Pantalla de información para el conductor (DID)" en "Descripción de las funciones del panel de instrumentos" para obtener más información.

Control de estabilidad electrónico (ESC)

Este sistema mejora el control direccional y la estabilidad del vehículo en las diversas condiciones de conducción. El ESC corrige una condición de dirección excesiva o dirección insuficiente del vehículo aplicando el freno de la rueda apropiada. También puede reducirse la potencia del motor para contribuir a que el vehículo mantenga el recorrido deseado.

El ESC reduce la torsión del motor y aplica presión de freno para seleccionar las ruedas individuales para mitigar el viraje deficiente o el sobreviraje del vehículo. El sistema utiliza la reducción de la torsión del motor junto con la presión de freno individual de la rueda para corregir las condiciones de viraje deficiente o sobreviraje del vehículo.

- Sobredirección - cuando el vehículo da más vueltas de lo apropiado en la posición de volante.
- Subdirección - cuando el vehículo da menos vueltas de lo apropiado en la posición de volante.

¡ADVERTENCIA!

El Control de estabilidad electrónico (ESC) no puede impedir que actúen las leyes naturales de la física en el vehículo, ni tampoco puede aumentar la tracción impuesta por las condiciones imperantes en la carretera. El ESC no puede prevenir los accidentes, incluso aquellos causados por exceso de velocidad en las curvas, por la conducción en superficies demasiado resbaladizas o el hidroplaneado. El ESC tampoco puede evitar accidentes causados por la pérdida de control del vehículo debido a la interacción inadecuada del conductor en las condiciones del momento. Únicamente puede prevenir un accidente el conductor prudente, atento y hábil. Nunca debe sacarse provecho de las posibilidades de un vehículo equipado con el ESC de una forma imprudente o temeraria que pondría en peligro la seguridad del usuario y de las demás personas.

Modos de funcionamiento del ESC

El sistema ESC dispone de dos modos de funcionamiento.

Completamente activado

Este es el modo normal de funcionamiento del ESC. Siempre que el vehículo se pone en marcha el sistema se encontrará en este modo. Este modo debe usarse para la mayor parte de las situaciones de conducción. El ESC solamente debe cambiarse a "Desactivación parcial" por los motivos específicos que se mencionan. Para mayor información, consulte "Desactivación parcial".

Desactivación parcial

El botón "ESC Off" está situado en el banco de switches, encima del control de climatización. Para entrar en el modo "Desactivación parcial", pulse momentáneamente el botón "ESC Off" y se iluminará la "luz indicadora ESC Off". Para volver a activar el ESC, pulse momentáneamente el botón "ESC OFF" y la "luz indicadora ESC Off" se apagará. De esta manera se restablece el modo de funcionamiento normal del ESC activado.

¡ADVERTENCIA!

- Cuando está en el modo "Partial Off", la parte TCS (sistema de control de tracción) del ESC, excepto la función de deslizamiento limitado que se describe en la sección de TCS, se ha desactivado y se iluminará la luz indicadora "ESC Off". Cuando está en el modo "Partial Off", la característica de reducción de potencia del motor del TCS se desactiva y se reduce la estabilidad mejorada del vehículo que ofrece el sistema ESC.
- El control de balanceo del tráiler (TSC) se desactiva cuando el sistema de ESC está en el modo "Partial Off" (Parcialmente desactivado).

NOTA:

Al conducir con cadenas para nieve, o al partir en nieve profunda, arena o grava, puede ser deseable permitir más rotación de las ruedas que al partir en la nieve, barro, arena, grava o cuando se usa cadenas para las gomas. Esto se puede lograr al pulsar momentáneamente el botón "ESC off" (ESC desactivado) para ingresar al modo "Partial Off" (Parcialmente desactivado). Una vez superada la situación que requiere la utilización del modo de "Partial Off" (Desactivación parcial), vuelva a activar el ESC, presionando momentáneamente el botón "ESC Off" (ESC desactivado). Esto se puede hacer cuando el vehículo está en movimiento

Luz indicadora de funcionamiento incorrecto/activación de ESC



La "Luz indicadora de activación/funcionamiento incorrecto de ESC" en el grupo de instrumentos se encenderá cuando el switch de ig-

nición se gire a la posición ON (Encendido). Se debe apagar con el motor en marcha. La luz indicadora de funcionamiento incorrecto/activación de ESC destellará para indicar que el sistema está corrigiendo activamente una condición no deseada del vehículo. Esto incluye el control de desvío, el control de tracción y el control de oscilación del remolque. Si la luz permanece encendida en condiciones de conducción normal, un concesionario autorizado debe hacer el mantenimiento del vehículo.

La luz indicadora de funcionamiento incorrecto/activación de ESC comienza a destellar en cuanto los neumáticos pierden tracción y el sistema ESC se activa.

La luz indicadora de funcionamiento incorrecto/activación de ESC también destella cuando el Sistema de control de tracción (TCS) u oscilación del remolque está activo. Si la luz indicadora de funcionamiento incorrecto/activación de ESC empieza a destellar durante la aceleración, reduzca la presión sobre el acelerador y aplique lo menos posible el acelerador. Asegúrese de adaptar su velocidad y la conducción a las condiciones imperantes en la carretera.

NOTA:

- La "Luz indicadora de ESC desactivado" y la "Luz indicadora de activación/funcionamiento incorrecto del ESC" se encenderán momentáneamente cada vez que el switch de ignición se gire a la posición ON (Encendido).
- Cada vez que el switch de ignición se coloque en la posición ON (Encendido), se activará el sistema ESC incluso si se desactivó previamente.
- El sistema ESC puede hacer ruidos de zumbidos o chasquidos cuando está activo. Esto es normal, ya que deja de emitir los sonidos cuando ESC se desactiva después de la maniobra que causó la activación ESC.

Luz indicadora de ESC desactivado

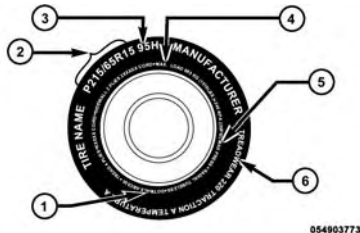


La "Luz indicadora de ESC desactivado" indica que el control de estabilidad electrónico (ESC) está desactivado parcialmente.

En algunos casos, al acelerar desde cero en pendientes pronunciadas, puede ser beneficioso apagar el ESC. Una vez que se completa el ascenso, se puede volver a activar el ESC.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LAS GOMAS

Marcas de las gomas



1 — Código de Normas de Seguridad del Departamento de Transportación de los Estados Unidos (TIN)

2 — Designación de tamaño

3 — Descripción de servicio

4 — Carga máxima

5 — Presión máxima

6 — Desgaste de la banda, tracción y rangos de temperatura

NOTA:

- **P (pasajero)** — El tamaño métrico de las gomas se basa en las normas de diseño de Estados Unidos. Las gomas P-Metric tienen la letra P moldeada en la cara de la goma antes de la designación de tamaño. Ejemplo: P215/65R15 95H.
- **Europeo** — El tamaño métrico de las gomas se basa en las normas de diseño europeas. Las gomas diseñadas con esta norma tienen el tamaño moldeado en la cara de la goma empezando con el ancho de sección. La letra P no está en esta designación de tamaño de goma. Ejemplo: 215/65R15 96H.
- **LT (camión liviano)** — El tamaño métrico de las gomas se basa en las normas de diseño de Estados Unidos. La designación de tamaño para las gomas LT-Metric es la misma que para las gomas P-Metric salvo por las letras LT que están moldeadas en la cara de la goma antes de la designación de tamaño. Ejemplo: LT235/85R16.

- Las gomas de repuesto están diseñadas exclusivamente para usarlos en forma temporal en casos de emergencia. Las gomas de repuesto temporales, compactas y de alta presión, tienen la letra "T" o "S" moldeadas en la pared lateral, antes de la designación del tamaño. Ejemplo: T145/80D18 103M.
- El tamaño de gomas de alta flotación se basa en las normas de diseño de los Estados Unidos y empieza con el diámetro de la goma moldeado en la cara de la misma. Ejemplo: 31x10.5 R15 LT.

Cuadro de tamaño de las gomas

EJEMPLO:

Ejemplo de designación de tamaño: P215/65R15XL 95H, 215/65R15 96H, LT235/85R16C, T145/80D18 103M, 31x10.5 R15 LT

P = Tamaño de goma para vehículo de pasajeros según normas de diseño de EE.UU. o

"...en blanco..." = Goma para vehículo de pasajero según las normas de diseño europeas o

LT = Goma para camión liviano según normas de diseño de EE.UU. o

T o S = Goma de repuesto provisoria

31 = Diámetro general en pulgadas (pulg.)

215, 235, 145 = Ancho de sección en milímetros (mm)

65, 85, 80 = Relación de alto/ancho en porcentaje (%)

– Proporción de la altura de la sección respecto del ancho de la sección de la goma o

10.5 = Ancho de sección en pulgadas (pulg.)

R = Código de construcción

– "R" significa construcción radial o

– "D" significa construcción diagonal u oblicua

15, 16, 18 = Diámetro del aro en pulgadas (pulg.)

EJEMPLO:

Descripción de servicio:

95 = Índice de carga

- Un código numérico asociado con la carga máxima que la goma puede transportar

H = Símbolo de velocidad

- Un símbolo que indica el rango de velocidades que soporta una goma para transportar una carga equivalente a su índice de carga, bajo ciertas condiciones de funcionamiento

- La velocidad máxima correspondiente al Símbolo de velocidad únicamente se debe alcanzar en condiciones de funcionamiento especificadas (por ej., presión de las gomas, carga del vehículo, condiciones de la carretera y límites de velocidad permitidos)

Identificación de la carga:

La ausencia de los siguientes símbolos de identificación de carga en el perfil de la goma indica una goma para carga estándar (SL):

- **XL** = Goma para carga extra (o reforzada) o
 - **LL** = Goma para carga liviana o
 - **C, D, E, F, G** = Rango de carga asociado con la carga máxima que una goma puede transportar con la presión especificada
-

Maximum Load: (Carga máxima): indica la carga máxima que esta goma está diseñada para transportar

Maximum Pressure: (Presión máxima): indica la máxima presión de inflado en frío de las gomas para esta goma

Número de identificación de la goma (TIN)

El TIN puede encontrarse en una o en ambas caras de la goma, pero el código de la fecha es

posible que solo esté en una de las caras. Las gomas con caras de color blanco tendrán el TIN completo, incluido el código de fecha, situado en el lateral de la cara de la goma. Busque el TIN en el lado externo de la cara de la goma de

color negro, como esté instalada en el vehículo. Si no se encuentra el TIN en el lado externo, lo encontrará en el lado interno de la goma.

EJEMPLO:

DOT MA L9 ABCD 0301

DOT = Departamento de Transportación

– Este símbolo certifica que la goma cumple con las normas de seguridad para las gomas dispuesta por el Departamento de Transportes de Estados Unidos, y están aprobadas para el uso en carreteras

MA = Código que representa dónde se fabricó la goma (dos dígitos)

L9 = Código que representa el tamaño de goma (dos dígitos)

ABCD = Código usado por el fabricante de la goma (uno a cuatro dígitos)

03 = Número que representa la semana en la que se fabricó la goma (dos dígitos)

– 03 significa la tercera semana

01 = Número que representa el año en el que se fabricó la goma (dos dígitos)

– 01 significa el año 2001

- Antes de julio de 2000, los fabricantes de gomas solo necesitaban un número para representar el año de fabricación de la goma. Ejemplo: 031 podría representar la tercera semana de 1981 o 1991

Terminología y definiciones sobre gomas

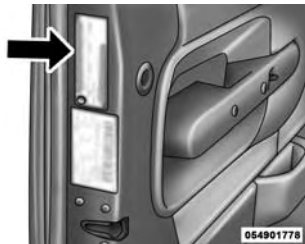
Término	Definición
Pilar B	El pilar B del vehículo es la pieza estructural de la carrocería que se encuentra detrás de la puerta delantera.
Presión de inflado en frío de las gomas	La presión de inflado en frío de las gomas se define como la presión de las gomas después de que no se ha operado el vehículo por lo menos durante tres horas o conducido menos de 1 milla (1.6 km) después de estar detenido por un período de tres horas. La presión de inflado se mide en unidades de PSI (libras por pulgada cuadrada) o kPa (kilopascales).
Presión de inflado máxima	La presión de inflado máxima es la máxima presión de inflado en frío de las gomas permitida para esta goma. La presión de inflado máxima está moldeada en la cara lateral.
Presión de inflado en frío de las gomas recomendada	Presión de inflado en frío de las gomas recomendada por el fabricante del vehículo según aparece en la placa de información de la goma.
Etiqueta de la goma	Una etiqueta pegada en forma permanente al vehículo que indica la capacidad de carga, la medida de la goma del equipo original y la presión recomendada de inflado en frío de las gomas.

Carga y presión de las gomas

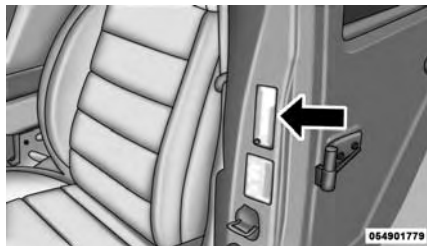
Etiqueta de información de las gomas y de carga

NOTA:

La presión de inflado en frío de las gomas correcta se enumera en el PILAR B del lado del conductor o en el borde trasero de la puerta lateral del conductor.



Ejemplo de la ubicación de la etiqueta de las gomas (puerta)



Ejemplo de la ubicación de la etiqueta de las gomas (pilar B)

Etiqueta de información de las gomas y de carga

TIRE AND LOADING INFORMATION				
SEATING CAPACITY - TOTAL 5		FRONT 2	REAR 3	1
THE COMBINED WEIGHT OF OCCUPANTS AND CARGO SHOULD NEVER EXCEED XXX KG OR XXX LBS.				2
TIRE	FRONT	REAR	Spare	
ORIGINAL TIRE SIZE	P195/70R14	P195/70R14	T125/70D15	3
COLD TIRE INFLATION PRESSURE	200kPa, 29PSI	200kPa, 29PSI	420kPa, 60PSI	4
SEE OWNER'S MANUAL FOR ADDITIONAL INFORMATION			4N109268	

811b5a9a

Etiqueta de información de las gomas y de carga
Esta etiqueta contiene información importante sobre:

1. El número de personas que pueden viajar en el vehículo.
2. El peso total que su vehículo puede transportar.
3. El tamaño de goma diseñado para su vehículo.
4. Las presiones de inflado en frío para las gomas delanteras, traseras y de repuesto.

Carga

La carga máxima del vehículo sobre las gomas no debe exceder la capacidad de carga que poseen las gomas de su vehículo. No excederá la capacidad de transporte de carga de la goma si se apega a las condiciones de carga, el tamaño de goma y las presiones de aire en frío especificadas en la etiqueta de información de las gomas y de carga y en la sección "Carga del vehículo" de este manual.

NOTA:

Con el vehículo en condiciones de carga máxima, no se debe exceder la Estipulación de peso bruto del eje (GAWR) para los ejes delantero y trasero. Para obtener más información acerca de los GAWR, la carga del vehículo y el remolque de tráiler, consulte "Carga del vehículo" en esta sección.

Para determinar las condiciones de carga máxima de su vehículo, busque el enunciado "El peso combinado de pasajeros y de carga nunca deberá exceder las XXX lb o XXX kg" (The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX lb or XXX kg) en la etiqueta de información de las gomas y de carga. El peso combinado de los pasajeros, la

carga y equipaje, y el peso de la saliente del tráiler (si corresponde) nunca deberán exceder el peso indicado en dicha información.

Pasos para determinar el límite de peso correcto

1. Localice el enunciado "El peso combinado de pasajeros y de carga nunca deberá exceder las XXX lb o XXX kg" en la etiqueta de su vehículo.
2. Determine el peso combinado del conductor y los pasajeros que viajarán en el vehículo.
3. Reste el peso combinado del conductor y los pasajeros de XXX lb o XXX kg.
4. La cifra resultante es igual a la capacidad de carga disponible para la carga y el equipaje. Por ejemplo, si la cantidad "XXX" es igual a 1,400 lb (635 kg) y habrá cinco pasajeros con 150 lb (68 kg) en el vehículo, la cantidad de carga y capacidad de carga de equipaje disponibles es de 650 lb (295 kg) (ya que $5 \times 150 \text{ lb (68 kg)} = 750 \text{ lb (340 kg)}$ y $1400 \text{ lb (635 kg)} - 750 \text{ lb (340 kg)} = 650 \text{ lb [295 kg]}$).

5. Determine el peso combinado del equipaje y la carga que transportará el vehículo. Para seguridad, ese peso no debe exceder la capacidad de carga disponible para carga y equipaje calculada en el paso 4.

NOTA:

- Si su vehículo remolcará un tráiler, la carga de este será transferida a su vehículo. La tabla siguiente muestra ejemplos de cómo calcular la carga total, la carga y equipaje y las capacidades de remolque de su vehículo, con diferentes configuraciones de asientos y número y tamaño de los pasajeros. Esta tabla sirve únicamente a modo de ilustración y puede no ser exacta en relación con los asientos y la capacidad de transporte de carga de su vehículo.
- Para el ejemplo siguiente, el peso combinado de los pasajeros y la carga nunca deberá exceder las 865 lb (392 kg).

Occupants			Combined weight of occupants and cargo from Tire Placard	MINUS	Combined Occupant's weight	=	AVAILABLE Cargo/Luggage and Trailer Tongue Weight
TOTAL	FRONT	REAR					
<u>EXAMPLE 1</u>			↓ 865 lbs	minus	Occupant 1: 200 lbs Occupant 2: 130 lbs Occupant 3: 160 lbs Occupant 4: 100 lbs Occupant 5: 80 lbs TOTAL WEIGHT: 670 lbs	=	↓ 195 lbs
5	2	3					
<u>EXAMPLE 2</u>			↓ 865 lbs	minus	Occupant 1: 210 lbs Occupant 2: 180 lbs Occupant 3: 150 lbs TOTAL WEIGHT: 540 lbs	=	325 lbs
3	2	1					
<u>EXAMPLE 3</u>			↓ 865 lbs	minus	Occupant 1: 200 lbs Occupant 2: 200 lbs TOTAL WEIGHT: 400 lbs	=	465 lbs
2	2	0					

811a4d11

¡ADVERTENCIA!

La sobrecarga de las gomas es peligrosa. La sobrecarga de las gomas puede producir una falla de las mismas, afectar la conducción del vehículo y aumentar la distancia de frenado. Utilice gomas de la capacidad de carga recomendada para su vehículo. Nunca las sobrecargue.

GOMAS — INFORMACIÓN GENERAL

Presión de las gomas

La presión adecuada de las gomas es esencial para el funcionamiento seguro y satisfactorio del vehículo. Cuatro áreas fundamentales se ven afectadas por la presión incorrecta de las gomas:

- Seguridad y estabilidad del vehículo
- Economía
- Desgaste de la banda
- Comodidad en la conducción

Seguridad

¡ADVERTENCIA!

- Las gomas infladas incorrectamente son peligrosas y pueden provocar colisiones.
- Un inflado insuficiente aumenta la flexibilización de la goma y puede provocar un sobrecalentamiento y una falla en las gomas.
- El exceso de inflado reduce la capacidad de amortiguación de la goma. Los objetos en el camino y los baches pueden causar deterioro y provocar una falla de la goma.
- Las gomas con inflado excesivo o deficiente pueden afectar la maniobrabilidad del vehículo y tener una falla repentina, lo que provoca una pérdida de control del vehículo.
- La presión desigual de las gomas puede provocar problemas en la dirección. Podría perder el control de su vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Una presión desigual de las gomas entre un lado y otro del vehículo puede producir que éste se desvíe hacia la derecha o la izquierda.
- Siempre conduzca con cada goma inflada con la presión de inflado en frío de las gomas recomendada.

La falta de inflado y el exceso de inflado afectan la estabilidad del vehículo y pueden producir una sensación de respuesta lenta o exceso de velocidad en la respuesta de la dirección.

NOTA:

- **Presiones desiguales de las gomas de lado a lado pueden causar una respuesta errática o impredecible de la dirección.**
- **La presión desigual de las gomas de un lado a otro puede hacer que el vehículo se desplace hacia la derecha o la izquierda.**

Economía

Las gomas con inflado deficiente aumentarán la resistencia al rodamiento de la rueda, lo que provocará un consumo de combustible mayor.

Desgaste de la banda

Una presión incorrecta de inflado en frío de las gomas puede causar que se desarrollen patrones de desgaste irregular en la banda de la goma, lo que se traducirá en la necesidad de hacer un reemplazo anticipado de la goma.

Comodidad para conducir y estabilidad del vehículo

La presión de inflado adecuada de las gomas contribuye a una conducción confortable del vehículo. El exceso de inflado provoca sacudidas y una conducción poco confortable.

Presiones de inflado de las gomas

La presión adecuada de inflado en frío de las gomas está indicada en el pilar B del lado del conductor o el borde trasero de la puerta lateral del conductor.

Al menos una vez al mes:

- Compruebe y ajuste la presión de las gomas con un indicador de presión de bolsillo de

buena calidad. Cuando deba determinar si la presión de inflado es correcta, no saque una conclusión después de realizar una simple inspección visual. Es posible que las gomas parezcan estar infladas correctamente incluso cuando el inflado sea insuficiente.

- Inspeccione las gomas en busca de signos de desgaste o daños visibles.

¡PRECAUCIÓN!

Después de inspeccionar o ajustar la presión de las gomas, siempre reinstale la tapa del vástago de válvula. Esto evitará que entre humedad y suciedad al vástago de válvula, lo cual podría deteriorarlo.

Las presiones de inflado especificados en la placa son "presiones de inflado en frío de las gomas". La presión de inflado en frío de las gomas se define como la presión de las gomas después de que el vehículo no ha sido conducido por lo menos tres horas, o se condujo menos de 1 milla (1.6 km) después de un período mínimo de tres horas de estar estacionario. La presión de inflado en frío de las gomas

no debe exceder los valores máximos moldeados en la cara de la goma.

Revise la presión más a menudo si el vehículo está sometido a un amplio rango de temperaturas exteriores, puesto que las presiones de las gomas varían con los cambios de temperatura.

Las presiones de las gomas cambian aproximadamente 1 psi (7 kPa) por cada 12 °F (7 °C) de cambio en la temperatura del aire. Recuerde esto cuando revise la presión de las gomas dentro de un garaje, en especial durante el invierno.

Ejemplo: si la temperatura en el garaje es de 68 °F (20 °C) y la temperatura exterior es de 32 °F (0 °C), entonces la presión de inflado en frío de las gomas debería aumentarse en 3 psi (21 kPa), lo que equivale a 1 psi (7 kPa) por cada 12 °F (7 °C) para la temperatura exterior imperante.

La presión de las gomas puede aumentar de 2 a 6 psi (13 a 40 kPa) durante la operación del vehículo. No reduzca la presión normal acumulada o la presión de las gomas será demasiado baja.

Presiones de las gomas para funcionamiento a alta velocidad

El fabricante aboga por la conducción a velocidades seguras dentro de los límites de velocidad establecidos. Allí donde los límites de velocidad o las condiciones son de tal naturaleza que permiten conducir el vehículo a alta velocidad, es muy importante que las gomas tengan la presión correcta de inflado. Es posible que se requiera una mayor presión de las gomas y una menor carga en el vehículo cuando se conduce a alta velocidad. Consulte a su concesionario autorizado de gomas o de equipo original para conocer las velocidades de conducción recomendadas, la carga y la presión de inflado de las gomas en frío.

¡ADVERTENCIA!

La conducción de alta velocidad con su vehículo cargado al máximo de su capacidad es peligrosa. La mayor tensión en las gomas podría provocarles una falla. Podría sufrir una colisión grave. No conduzca a

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

velocidades ininterrumpidas que superen los 75 mph (120 km/h) si su vehículo está cargado al máximo de su capacidad.

Gomas radiales

¡ADVERTENCIA!

La combinación de gomas radiales con otros tipos de gomas puede afectar negativamente la maniobrabilidad del vehículo. La inestabilidad podría provocar una colisión. Siempre utilice gomas radiales en conjuntos de cuatro. Nunca deben combinarse con otros tipos de gomas.

Reparación de las gomas

Si su goma se daña, podrá repararse si cumple con los siguientes criterios:

- No se condujo el auto con la goma desinflada.

- El daño se encuentra solo en la sección de la rodadura de su goma (la pared lateral no puede repararse).
- La perforación no es superior a ¼" (6 mm).

Consulte a un concesionario autorizado de gomas para reparaciones de gomas e información adicional.

Las gomas de rodamiento desinfladas dañadas, o las gomas de rodamiento desinfladas que hayan sufrido una pérdida de presión se deben reemplazar inmediatamente con otra goma de rodamiento desinflada del mismo tamaño y descripción del servicio (índice de carga y símbolo de velocidad).

Tipos de gomas

Gomas para todas las estaciones; si están equipadas

Las gomas para todas las estaciones proporcionan tracción todo el año (primavera, verano, otoño e invierno). Los niveles de tracción pueden variar entre distintas gomas para todas las estaciones. Las gomas para todas las estaciones se pueden identificar por la designación M+S, M&S, M/S o MS que hay en la pared

lateral de la goma. Utilice las gomas para todas las estaciones solo en grupos de a cuatro; no hacerlo puede afectar negativamente la seguridad y la maniobrabilidad del vehículo.

Gomas de verano o de tres estaciones — Si está equipado

Las gomas de verano proporcionan tracción en condiciones húmedas y secas y no están diseñadas para conducir en nieve o hielo. Si su vehículo está equipado con gomas de verano, tenga en cuenta que estas gomas no están diseñadas para su uso durante el invierno ni en condiciones de conducción con clima frío. Instale gomas para invierno en su vehículo cuando la temperatura ambiente es menor de 40 °F (5 °C) o si las carreteras están cubiertas con hielo o nieve. Para obtener más información, contacte a un concesionario autorizado.

Las gomas de verano no contienen la designación para toda época ni un símbolo de una montaña o un copo de nieve en la pared lateral de la goma. Utilice las gomas de verano solo en grupos de a cuatro; no hacerlo puede afectar negativamente la seguridad y la maniobrabilidad del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

No utilice gomas para verano en condiciones de nieve o hielo. Podría perder el control del vehículo y sufrir lesiones graves o fatales. Si conduce demasiado rápido para las condiciones también podría perder el control del vehículo.

Gomas para nieve

Algunas áreas del país requieren en uso de gomas para nieve durante el invierno. Las gomas para nieve se pueden identificar por el símbolo de una montaña o copo de nieve en la pared lateral de la goma.



seguridad y la maniobrabilidad del vehículo.

Si necesita gomas para nieve, seleccione gomas de tamaño y tipo equivalente a las gomas del equipo original. Utilice las gomas para nieve solo en grupos de a cuatro; no hacerlo puede afectar negativamente la

Normalmente las gomas para nieve tienen una menor clasificación de velocidad que las que se equipan originalmente con el vehículo y no se deben hacer funcionar a velocidades sostenidas superiores a 75 mph (120 km/h). Para velocidades superiores a las 75 mph (120 km/h), consulte en el equipo original o pregunte a un distribuidor autorizado de gomas las velocidades de funcionamiento seguro, las cargas y las presiones de aire en frío.

Aunque las gomas con clavos mejoran el rendimiento en hielo, la capacidad contra patinaje y la tracción en superficies mojadas o secas puede ser peor que con gomas sin clavos. Algunos estados prohíben las gomas con clavos; por lo tanto, se deben consultar las leyes locales antes de usar este tipo de gomas.

Gomas de rodamiento desinfladas (si está equipado)

Las gomas de rodamiento desinfladas le permiten conducir 50 millas (80 km) a 50 mph (80 km/h) después de una pérdida rápida de presión de inflado. A esta pérdida rápida de presión de inflado se le llama modo de rodamiento desinflado. El modo de rodamiento de-

sinflado ocurre cuando la presión de inflado de una goma cae por debajo de 14 psi (96 kPa). Una vez que una goma de rodamiento desinflada entra en el modo de rodamiento desinflado, limita la capacidad de conducción y debe ser reemplazada de inmediato. Una goma de rodamiento desinflada no puede repararse.

No es recomendable conducir un vehículo cargado a toda su capacidad ni halar de un remolque con una goma en modo de rodamiento desinflado.

Consulte la sección de monitoreo de presión de las gomas para obtener más información.

Gomas de repuesto — Si está equipado

NOTA:

Para los vehículos equipados con el kit de servicio de la goma en lugar de una goma de repuesto, consulte "Kit de servicio de la goma" en "Qué hacer en caso de emergencia" para obtener más información.

¡PRECAUCIÓN!

Debido al menor despeje respecto del suelo, no lave su vehículo en un lavado automático de automóviles cuando tenga instalado un repuesto provisorio compacto o de uso limitado. Podría producirse el deterioro del vehículo.

Goma de repuesto de la misma medida que las gomas y ruedas de equipo original; si se incluye

El vehículo puede estar equipado con una goma de repuesto con una apariencia y función equivalente a las gomas y ruedas del equipo original que hay en el eje delantero y trasero del vehículo. Esta goma de repuesto se puede utilizar en la rotación de las gomas del vehículo. Si su vehículo tiene esta opción, consulte al distribuidor de gomas autorizado el patrón de rotación recomendado.

Goma de repuesto compacta – Si está equipado

El repuesto compacto es solamente para uso temporal en emergencias. Puede identificar si

el vehículo está equipado con un repuesto compacto al ver la descripción de la goma de repuesto en la etiqueta de información de las gomas y de carga ubicada en la abertura de la puerta del lado del conductor o en la pared lateral de la goma. La descripción de la goma de repuesto compacta comienza con la letra "T" o "S" antes de la designación de tamaño. Ejemplo: T145/80D18 103M.

T, S = Goma temporal de repuesto

Debido a que esta goma tiene una duración limitada de la banda se debe reparar (o reemplazar) la goma del equipo original y se debe volver a instalar en el vehículo a la primera oportunidad.

No instale una cubierta ni intente montar una goma convencional en la rueda de repuesto compacta, puesto que dicha rueda está diseñada específicamente para la goma compacta de repuesto. No instale más de una goma y rueda compacta de repuesto en un vehículo en algún momento.

¡ADVERTENCIA!

Los repuestos compactos son para uso provisorio de emergencia solamente. No conduzca a una velocidad superior a 50 mph (80 km/h) con estos repuestos. Los repuestos de uso provisorio tienen una vida útil de la banda limitada. Cuando la banda está desgastada hasta los indicadores de desgaste, la goma de repuesto de uso provisorio necesita ser reemplazada. Asegúrese de observar las advertencias que correspondan a su repuesto. De no hacerlo, se podría producir una falla de la goma de repuesto y una pérdida del control del vehículo.

Repuesto de tamaño normal, si está equipado

El repuesto de tamaño normal es solamente para uso temporal en emergencias. Esta goma puede verse como una goma de equipo original en el eje delantero o trasero de su vehículo, pero no lo es. Esta goma de repuesto puede tener una duración limitada de la banda. Cuando la banda está desgastada hasta los

indicadores de desgaste, se debe reemplazar la goma de repuesto de tamaño normal. Debido a que no es igual a la goma del equipo original, sustituya (o repare) la goma original y reinstálela en el vehículo a la primera oportunidad.

Goma de repuesto de uso limitado — Si está equipado

La goma de repuesto de uso limitado es solamente para uso temporal en emergencias. Esta goma se identifica con una etiqueta en la rueda de repuesto de uso limitado. Esta etiqueta contiene las limitaciones de conducción de este repuesto. Esta goma puede verse como una goma de equipo original en el eje delantero o trasero de su vehículo, pero no lo es. La instalación de esta goma de repuesto de uso limitado afecta la maniobrabilidad del vehículo. Debido a que no es igual a la goma del equipo original, sustituya (o repare) la goma original y reinstálela en el vehículo a la primera oportunidad.

¡ADVERTENCIA!

Los repuestos de uso limitado son para casos de emergencia solamente. Cuando se instala esta goma de repuesto de uso limitado la maniobrabilidad del vehículo se ve afectada. Con esta goma, no conduzca a velocidades superiores a las indicadas en la rueda de repuesto de uso limitado. Mantenga el inflado según las presiones de inflado en frío de las gomas, que aparecen en la etiqueta de información de las gomas y de carga en el pilar B del lado del conductor o en el borde trasero de la puerta del lado del conductor. Reemplace (o repare) la goma del equipo original en cuanto sea posible y vuelva a instalarla en su vehículo. Caso contrario, podría perder el control del vehículo.

Giro libre de gomas

Si el vehículo está atascado en lodo, arena, nieve o hielo, no deje que las ruedas giren a más de 30 mph (48 km/h) ni más de 30 segundos en forma continua, sin detenerse.

Para obtener más información, consulte "Liberación de un vehículo atascado" en la sección "Cómo actuar en emergencias".

¡ADVERTENCIA!

Las gomas en giro libre a gran velocidad pueden ser peligrosas. Las fuerzas generadas por la velocidad excesiva de las ruedas pueden provocar deterioros o fallas en las gomas. Podría explotar una goma y herir a alguna persona. No haga girar las ruedas de su vehículo a una velocidad superior a 30 mph (48 km/h) durante más de 30 segundos en forma continua cuando el vehículo esté atascado; no permita que nadie se coloque cerca de la rueda que gira, sin importar a qué velocidad.

Indicadores del desgaste de la banda

Los indicadores del desgaste de la banda están incorporados a las gomas del equipo original para contribuir a que usted pueda determinar cuándo debe reemplazar las gomas.



055007576

- 1 — Goma desgastada
2 — Goma nueva

Estos indicadores están moldeados en la parte inferior de las acanaladuras de la banda. Tienen la apariencia de tiras cuando la profundidad de la banda es de 1/16" (2 mm). Cuando la banda está desgastada hasta los indicadores

de desgaste, la goma debería ser reemplazada. Consulte "Reemplazo de gomas" en esta sección para obtener más información.

Vida útil de la goma

La vida útil de una goma depende de diversos factores entre los que se incluyen los siguientes, sin carácter limitativo:

- Estilo de conducción
- Presión de las gomas: una presión incorrecta de inflado en frío de las gomas puede causar que se desarrollen patrones de desgaste irregular en la banda de la goma. Estos patrones de desgaste anormal reducirán la vida útil de la banda, lo que se traducirá en la necesidad de hacer un reemplazo anticipado de la goma.
- Distancia conducida
- La duración de la banda normalmente es reducida para las gomas de rendimiento, las gomas con una clasificación de velocidad V o superior y las gomas de verano. Se recomienda enfáticamente la rotación de estas gomas según el programa de mantenimiento del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

Las gomas, incluida la de repuesto, deben reemplazarse después de seis años sea cual sea el estado de la banda. De no tomar en cuenta esta advertencia podría producirse una falla repentina de la goma. Podría perder el control y sufrir una colisión que le provoque lesiones graves o fatales.

Mantenga las gomas desmontadas en un lugar frío y seco con la menor exposición a la luz que sea posible. Proteja las gomas del contacto con aceite, grasa y gasolina.

Gomas de repuesto

Las gomas en su nuevo vehículo permiten un balance de muchas características. Se deben inspeccionar periódicamente para determinar si hay desgaste y la presión de inflado en frío de las gomas correcta. Cuando sea necesario reemplazarlas, el fabricante recomienda especialmente usar gomas equivalentes a las originales en tamaño, calidad y rendimiento. Consulte el párrafo sobre los "Indicadores del desgaste de la banda". Consulte la etiqueta de

información de las gomas y de carga o la etiqueta de certificación del vehículo para conocer la designación de tamaño de la goma. El Índice de carga y el Símbolo de velocidad de la goma se especifican en la pared lateral de la goma del equipo original. Vea el ejemplo de la Tabla de medidas de gomas en la sección Información de seguridad de la goma, de este manual, para obtener más información relacionada con el índice de carga y el símbolo de velocidad de una goma.

Se recomienda reemplazar las dos gomas delanteras o las dos traseras en pareja. Si reemplaza únicamente una goma puede afectar seriamente la maniobrabilidad del vehículo. Si alguna vez reemplaza una rueda, asegúrese de que las especificaciones de la rueda coincidan con las originales.

Se recomienda comunicarse con el concesionario autorizado de gomas o de equipo original con cualquier pregunta que tenga acerca de las especificaciones o la capacidad de sus gomas. No utilizar las gomas de repuesto equivalentes puede tener un efecto adverso sobre la seguridad,

la capacidad de maniobra y la marcha de su vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- No utilice una goma, tamaño de rueda o estipulación que no sea la especificada para su vehículo. Algunas combinaciones de gomas y ruedas no aprobadas pueden cambiar las dimensiones y características de rendimiento de la suspensión, con la consecuencia de producir cambios en la dirección, la maniobrabilidad y el frenado de su vehículo. Dicha situación puede provocar una capacidad de maniobra impredecible, además de tensión en los componentes de la dirección y la suspensión. Podría perder el control y sufrir una colisión que le provoque lesiones graves o fatales. Utilice solamente los tamaños de gomas y ruedas con las capacidades de carga aprobadas para su vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Nunca utilice una goma de un índice de carga o capacidad menor que aquella que se instaló originalmente en su vehículo. El uso de una goma de índice de carga menor podría provocar una sobrecarga y la falla de las gomas. Podría perder el control y sufrir una colisión.
- Si no equipa su vehículo con gomas que tengan la capacidad de velocidad adecuada, podría sufrir una falla repentina de la goma y la pérdida de control del vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

El reemplazo de las gomas originales por otras de distinto tamaño puede hacer que las lecturas del velocímetro y el odómetro sean falsas.

CADENAS PARA LAS GOMAS (DISPOSITIVOS DE TRACCIÓN)

El uso de dispositivos de tracción requiere un despeje suficiente entre la goma y la carrocería. Siga estas recomendaciones para evitar deterioros.

- El dispositivo de tracción debe ser del tamaño apropiado para la goma, según lo recomendado por el fabricante del dispositivo de tracción
- Instalación en las gomas delanteras
- Debido al espacio limitado:
 - Para gomas 205/55R16, se recomienda el uso de cadenas tipo rombo de 12 mm con dispositivo tensor de tirechain.com.
 - Para gomas 225/45R17, se recomiendan las cadenas Peerless AutoTrac o CG-9 de Thule.

¡ADVERTENCIA!

Si utiliza gomas de diferente tamaño y tipo (M+S, Nieve) entre los ejes delantero y trasero, la capacidad de maniobra puede ser impredecible. Podría perder el control y sufrir una colisión.

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar deterioros en su vehículo o en las gomas, observe las siguientes precauciones:

- Debido a la distancia restringida del dispositivo de tracción entre las gomas y otros componentes de la suspensión, es importante que solo se utilicen dispositivos de tracción en buenas condiciones. Los dispositivos rotos pueden provocar daños graves al vehículo. Pare el vehículo de inmediato, si oye un ruido que pudiese indicar la rotura de un dispositivo. Retire las piezas dañadas del dispositivo antes de volver a utilizarlo.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- Instale el dispositivo tan apretado como sea posible y vuelva a apretarlo después de conducir ½ milla (0.8 km) aproximadamente.
- No exceda de 30 mph (48 km/h).
- Conduzca con precaución y evite hacer virajes pronunciados y rebotes importantes, en especial, cuando el vehículo esté cargado.
- No conduzca durante períodos prolongados en pavimento seco.
- Observe las instrucciones del fabricante del dispositivo de tracción relacionadas con el método de instalación, la velocidad de funcionamiento y las condiciones de uso. Siempre mantenga la velocidad de funcionamiento sugerida por el fabricante del dispositivo, si es menor de 30 mph (48 km/h).
- No utilice dispositivos de tracción en una goma de repuesto compacta.

RECOMENDACIONES DE ROTACIÓN DE LAS GOMAS

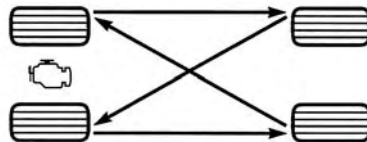
Las gomas en la parte delantera y trasera de su vehículo operan con diferentes cargas y cumplen funciones de dirección, conducción y frenado diferentes. Para estas razones, se desgastan a tasas diferentes.

Estos efectos pueden reducirse mediante la rotación oportuna de las gomas. Las ventajas de la rotación son valederas, en especial para aquellas gomas de diseños agresivos de la banda como las gomas para toda estación. La rotación aumentará la vida útil de la banda, ayudará a mantener los niveles de tracción sobre el lodo, la nieve y el agua, y contribuirá a una marcha suave y silenciosa.

Consulte "Programa de mantenimiento" para informarse sobre los intervalos apropiados de mantenimiento. Las razones de cualquier desgaste rápido o inusual deben corregirse antes de realizar la rotación.

El método de rotación sugerido es el de "cruce hacia atrás" mostrado en el siguiente es-

quema. Esta pauta de rotación no se aplica a algunas gomas direccionales que no deben ser invertidas.



055707139

Rotación de las gomas

SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE GOMAS (TPMS)

El Tire Pressure Monitor System (TPMS) (Sistema de monitoreo de presión de las gomas) advertirá al conductor de una presión de goma baja basado en la presión de las gomas en frío recomendada para el vehículo.

La presión de las gomas variará en función de la temperatura, aproximadamente 7.0 kPa (1 psi) por cada 12 °F (6.5 °C). Esto significa

que cuando la temperatura exterior disminuye, la presión de las gomas también disminuirá. La presión de las gomas siempre deberá fijarse basándose en la presión de inflado en frío. Esto se define como la presión de la goma después de que el vehículo no ha sido conducido durante al menos tres horas, o se ha conducido menos de 1 milla (1.6 km) después de un período de tres horas. La presión de inflado en frío de las gomas no debe exceder los valores máximos moldeados en la cara de la goma. Consulte "Gomas – Información general" en la sección "Puesta en marcha y funcionamiento" para obtener información sobre la forma de inflar correctamente las gomas del vehículo. La presión de las gomas también aumentará a medida que se conduce el vehículo; esto es normal y no debe realizarse ajuste alguno para este incremento de presión.

El TPMS advertirá al conductor de una presión de goma baja si la presión de la goma disminuye por debajo del límite de advertencia de presión baja por algún motivo, incluidos los efectos de una temperatura baja, o la pérdida natural de presión a través de la goma.

El TPMS seguirá advirtiéndolo al conductor de una presión de goma baja mientras exista la condición, y no dejará de hacerlo hasta que la presión de la goma esté a la presión de inflado en frío recomendada en la etiqueta, o por encima de la misma. Una vez iluminada la advertencia de presión de goma baja (luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas), deberá incrementar la presión de la goma hasta la presión de las gomas en frío recomendada para que se apague la luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas. Una vez recibidas las pulsos de las gomas actualizadas, el sistema se actualizará automáticamente y la luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas se apagará. Para que el TPMS reciba esta información, es posible que el vehículo deba conducirse durante 20 minutos a más de 15 mph (24 km/h).

Por ejemplo, su vehículo puede tener una presión de aire en frío recomendada de 30 psi (207 kPa) (estacionado durante más de tres horas). Si la temperatura ambiente es de 68 °F (20 °C) y la presión medida de las gomas es de 27 psi (186 kPa), una disminución de temperatura a 20 °F (-7 °C) disminuirá la presión de las gomas

a aproximadamente 23 psi (158 kPa). Esta presión de las gomas es suficientemente baja como para que se encienda la luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas. La conducción del vehículo puede hacer que la presión de las gomas suba a aproximadamente 27 psi (186 kPa), pero la luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas seguirá encendida. En esta situación, la luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas solamente se apagará después de que se hayan inflado las gomas según el valor de presión de inflado en frío de las gomas recomendado para el vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

- El sistema de TPMS se ha optimizado para las gomas y ruedas del equipo original. Se han establecido las presiones y advertencia del sistema de TPMS para el tamaño de goma con que está equipado su vehículo. Se puede producir un funcionamiento del sistema no deseado o un deterioro de los sensores cuando se utiliza equipo de reemplazo que no es del mismo tamaño, tipo o estilo. Las ruedas de otras marcas pueden provocar el deterioro del sensor. El uso de selladores de gomas de otras marcas puede provocar que el sensor del sistema de monitoreo de presión de gomas (TPMS) no funcione. Después de utilizar un sellador de gomas de otras marcas se recomienda que lleve su vehículo con un concesionario autorizado para que verifique la función del sensor.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- Después de inspeccionar o ajustar la presión de las gomas, siempre reinstale la tapa del vástago de válvula. Esto evitará que entre humedad y suciedad al vástago de válvula, lo cual podría deteriorar el sensor de monitoreo de presión de las gomas.

NOTA:

- El TPMS no tiene como finalidad reemplazar el cuidado y mantenimiento normal de las gomas, ni servir de advertencia para una falla o condición de la goma.
- Dicho sistema no debe utilizarse como indicador de presión cuando se regule la presión de las gomas.
- Si conduce con una goma muy desinflada, esta podría recalentarse con la posible consecuencia de una falla. El inflado insuficiente también reduce la eficiencia en el consumo de combustible y en la vida útil de la banda de la goma, y podría

afectar tanto la capacidad de maniobra del vehículo como su capacidad de frenado.

- El TPMS no es un sustituto del correcto mantenimiento de las gomas, y el conductor es responsable de mantener las gomas con la presión correcta, empleando un indicador de presión de gomas preciso, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel necesario para provocar la iluminación de la luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas.
- Los cambios de temperatura estacionales afectarán a la presión de las gomas, y el TPMS monitoreará la presión real en la goma.

Sistema básico



Este es el indicador de advertencia de TPMS situado en el grupo de instrumentos.

El TPMS emplea tecnología inalámbrica con sensores emplazados en el aro de la rueda

para monitorear los niveles de presión de las gomas. Los sensores, emplazados en cada rueda como parte del vástago de válvula, transmiten las lecturas de presión de las gomas al Módulo de receptáculo.

NOTA:

Es particularmente importante revisar la presión de todas las gomas de su vehículo regularmente y mantenerlas con el valor de presión correcto.

El TPMS está compuesto de los componentes siguientes:

- Módulo del receptor.
- Cuatro sensores de monitoreo de presión de las gomas.
- Luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas.

Advertencias de baja presión del monitoreo de presión de las gomas

La luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas se encenderá en el grupo de instrumentos, aparecerá el mensaje "LOW TIRE PRESSURE" (Baja presión de las gomas) e "Inflate Tire to XX" (Inflar las gomas hasta XX)

un mínimo de cinco segundos y se activará un timbre cuando una o más de las cuatro gomas en uso sobre la carretera tienen baja presión. Si sucede esto, debe detenerse cuanto antes, revisar la presión de inflado de cada goma de su vehículo, e inflar cada goma con el valor de presión en frío de la etiqueta recomendado para las gomas del vehículo. El valor recomendado de presión en frío de la etiqueta es el valor de presión en el mensaje "Inflar goma a XX", que se muestra en el EVIC/DID. La luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas se apagará y desaparecerán los mensajes "LOW TIRE PRESSURE" (Baja presión de las gomas) e "Inflate Tire to XX" (Inflar las gomas hasta XX) cuando se reciban las pulsos actualizadas de las gomas. Para recibir esta información, es posible que el vehículo deba conducirse por hasta 20 minutos a más de 15 mph (24 km/h).

Advertencia de servicio del TPMS

La luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas destella durante 75 segundos y queda encendida cuando se detecta un defecto en el sistema. La falla del sistema también hará sonar un timbre y aparecerá el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Sistema de servicio

TPM) un mínimo de cinco segundos. Si se gira la llave de ignición, esta secuencia se repetirá, a condición de que el defecto en el sistema aun exista. La luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas se apagará cuando el defecto ya no exista. Un defecto en el sistema puede producirse como consecuencia de lo siguiente:

1. Interferencias producidas por dispositivos electrónicos o por conducir cerca de instalaciones que transmiten en las mismas radiofrecuencias que los sensores de TPM.
2. Instalación de algún tipo de ventana tintada de otras marcas que afecten a las señales de ondas de radio.
3. Nieve o hielo alrededor de las ruedas o guardalodos.
4. Utilización de cadenas para nieve en el vehículo.
5. Utilización de ruedas o gomas que no están equipadas con sensores de TPM.

NOTA:**Su vehículo está equipado con un conjunto de rueda y goma de repuesto compacta.**

1. La goma de repuesto compacta no dispone de un sensor de monitoreo de presión de las gomas. Por lo tanto, el TPMS no monitoreará la presión de la goma de repuesto compacta.
2. Si instala la goma de repuesto compacta en lugar de una goma en uso sobre la carretera con una presión por debajo del límite de advertencia de presión baja, en el próximo ciclo de la llave de ignición suena un timbre y continuará encendida la luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas y los mensajes "LOW TIRE PRESSURE" (Baja presión de las gomas) e "Inflate Tire to XX" (Inflar gomas hasta XX).
3. Sin embargo, después de conducir el vehículo durante hasta 20 minutos a más de 15 mph (24 km/h), la luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas destellará durante 75 segundos y luego permanece-

cerá encendida y aparecerá el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Sistema de servicio TPM) por un mínimo de cinco segundos.

4. Para cada ciclo posterior de la llave de ignición, sonará un timbre y la luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas destellará durante 75 segundos y luego permanecerá encendida y aparecerá el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Sistema de servicio TPM) por un mínimo de cinco segundos.
5. Una vez reparada o reemplazada la goma original e instalada nuevamente en el vehículo en lugar de la goma de repuesto compacta, el TPMS se actualizará automáticamente, y se apagará la luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas, siempre que ninguna de las cuatro gomas en uso sobre la carretera tenga una presión por debajo del límite de advertencia de presión baja. Para que el TPMS reciba esta informa-

ción, es posible que el vehículo deba conducirse durante 20 minutos a más de 15 mph (24 km/h).

Sistema Premium (si está equipado)

El TPMS emplea tecnología inalámbrica con sensores emplazados en el aro de la rueda para monitorear los niveles de presión de las gomas. Los sensores, emplazados en cada rueda como parte del vástago de válvula, transmiten las lecturas de presión de las gomas al módulo de receptáculo.

NOTA:

Es especialmente importante que verifique la presión de las gomas en todas sus gomas regularmente y que mantenga la presión apropiada.

El TPMS está compuesto de los componentes siguientes:

- Módulo de receptáculo
- Cuatro sensores de monitoreo de presión de las gomas
- Varios mensajes del sistema de monitoreo de presión de las gomas, que se muestran

en el centro de información electrónica del vehículo (EVIC) o en la pantalla de información para el conductor (DID)

- Luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas

Advertencias de baja presión del monitoreo de presión de las gomas

La luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas se encenderá en el grupo de instrumentos y un timbre audible se activará cuando una o más de las cuatro pulsos de las gomas en uso sobre la carretera estén bajas. El timbre se oír una vez por cada ciclo de ignición para la primera condición que se detecte. Además, el EVIC/DID mostrará el mensaje "Inflar goma a XX" durante un mínimo de cinco segundos y luego mostrará un gráfico de los valores de presión con las gomas con presión baja en un color diferente. El valor recomendado de presión de inflado en frío de la etiqueta es el valor de presión que aparece en el mensaje "Inflar goma a XX", que se muestra en el EVIC/DID.

Si cualquiera de las cuatro gomas en uso sobre la carretera presentara una condición de presión baja, debe parar lo antes posible e inflar

todas las gomas que tienen un color distinto en la pantalla gráfica del vehículo con el valor de presión de inflado en frío recomendado en la etiqueta. El sistema se actualizará automáticamente, el mensaje "Inflar goma a XX" ya no aparecerá, el gráfico con los valores de presión volverá a su color normal y la luz de monitoreo de presión de las gomas se apagará una vez recibidos los valores de presión de las gomas actualizadas. Para recibir esta información, es posible que el vehículo deba conducirse por hasta 20 minutos a más de 15 mph (24 km/h).

Mensaje de Servicio de TPMS

La luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas destella durante 75 segundos y queda encendida cuando se detecta un defecto en el sistema. El defecto en el sistema también hará sonar un timbre. La pantalla EVIC/DID mostrará el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Sistema de servicio TPM) durante un mínimo de cinco segundos. Este mensaje de texto luego es seguido por un gráfico, con "- -" en lugar de los valores de presión que indican cuál de los Sensores de Monitorización de Presión de las Gomas no está siendo recibido.

Si se gira la llave de ignición, esta secuencia se repetirá, indicando que el defecto en el sistema aun existe. Si el defecto en el sistema ya no existe, la "luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas" dejará de destellar, el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Sistema de servicio TPM) ya no aparecerá y se visualizará un valor de presión en lugar de los guiones. Un defecto en el sistema puede producirse como consecuencia de lo siguiente:

1. Interferencias producidas por dispositivos electrónicos o por conducir cerca de instalaciones que transmiten en las mismas radiofrecuencias que los sensores de TPM.
2. Instalación de algún tipo de ventana tintada de otras marcas que afecten a las señales de ondas de radio.
3. Nieve o hielo alrededor de las ruedas o guardalodos.
4. Utilización de cadenas para nieve en el vehículo.
5. Utilización de ruedas o gomas que no están equipadas con sensores de TPM.

NOTA:

Su vehículo está equipado con un conjunto de rueda y goma de repuesto compacta.

1. La goma de repuesto compacta no dispone de un sensor de monitoreo de presión de las gomas. Por lo tanto, el TPMS no monitoreará la presión de la goma de repuesto compacta.
2. Si instala la goma de repuesto compacta en lugar de una goma en uso sobre la carretera con una presión por debajo del límite de advertencia de presión baja, en el ciclo de llave de ignición siguiente sonará un timbre y la luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas seguirá encendida debido a la goma baja. Se mostrará el mensaje "Inflate Tire to XX" (Inflar goma a XX) y el gráfico con la presión de goma baja destellando o en un color diferente.
3. Sin embargo, después de conducir el vehículo durante hasta 20 minutos a más de 15 mph (24 km/h), la luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas deste-

llará durante 75 segundos y luego quedará encendida de forma permanente. Además, la pantalla EVIC/DID mostrará el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Sistema de servicio TPM) durante un mínimo de cinco segundos y luego mostrará guiones (- -) en lugar de los valores de presión.

4. En cada ciclo subsiguiente de la llave de ignición, sonará un timbre y la luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas destellará encendiéndose y apagándose durante 75 segundos y luego se mantendrá encendida permanentemente, y el EVIC/DID mostrará el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Sistema de servicio TPM) durante un mínimo de cinco segundos y luego mostrará guiones (- -) en lugar de los valores de presión.
5. Una vez reparada o reemplazada la goma original e instalada nuevamente en el vehículo en lugar de la goma de repuesto compacta, el TPMS se actualizará automáticamente, y se apagará la luz indicadora de

monitoreo de presión de las gomas, siempre que ninguna de las cuatro gomas en uso sobre la carretera tenga una presión por debajo del límite de advertencia de presión baja. Para que el TPMS reciba esta información, es posible que el vehículo deba conducirse durante 20 minutos a más de 15 mph (24 km/h).

Información general

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de la normativa de la FCC y con la norma RSS 210 del Ministerio de industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las condiciones siguientes:

- Este dispositivo no puede causar ninguna interferencia dañina.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

Los sensores de presión de las gomas están cubiertos bajo una de las siguientes licencias:

Estados Unidos	KR55WY9012
Canadá	7812D-5WY9012

REQUISITOS DEL COMBUSTIBLE

Motor turbo 1.4L



Este motor está diseñado para cumplir con las regulaciones de emisiones y ofrecer un ahorro medio de combustible y rendimiento satisfactorios cuando se utiliza gasolina común sin plomo de alta calidad con un octanaje de

87. Para un rendimiento y ahorro de combustible óptimos, se recomienda el uso de octanaje 91 o superior.

Motor de 2.0L y de 2.4L



Este motor es diseñado para cumplir con todas las regulaciones de emisiones y proporcionar un excelente ahorro de combustible y desempeño con la gasolina "regular", sin plomo de gran calidad y que tiene un octa-

naje de 87.

Los golpes suaves de la chispa de encendido a bajas velocidades del motor no son perjudiciales para su motor. Sin embargo, un continuado golpe fuerte de la chispa de encendido a altas velocidades puede provocar deterioro y se requerirá servicio inmediato. La gasolina de baja calidad puede provocar problemas como dificultad en el arranque, entrar en pérdida y vacilaciones. Si experimenta estos síntomas, pruebe con otra marca de gasolina antes de pensar en darle servicio al vehículo.

Más de 40 fabricantes de automóviles por todo el mundo han publicado y aprobado especificaciones normalizadas relativas a la gasolina (the

Worldwide Fuel Charter, WWFC) que definen las propiedades del combustible necesarias para reducir las emisiones y aumentar el desempeño y la durabilidad de su vehículo. Si están disponibles, el fabricante recomienda el uso de gasolinas que cumplen con las especificaciones de WWFC.

Gasolina reformulada

En muchas zonas del país se exige el uso de gasolina de combustión más limpia conocida como "gasolina reformulada". Esta gasolina contiene sustancias oxigenadas que se mezclan específicamente para reducir las emisiones del vehículo y mejorar la calidad del aire.

El fabricante respalda el uso de gasolinas reformuladas. La gasolina reformulada con la mezcla correcta proporcionará un excelente rendimiento además de durabilidad del motor y de los componentes del sistema de combustible.

Mezclas de gasolina y sustancias oxigenadas

Algunos proveedores de combustible mezclan la gasolina sin plomo con sustancias oxigenadas como el etanol.

¡PRECAUCIÓN!

NO utilice gasolina que contenga metanol ni gasolina que contenga más de 10% de etanol. El uso de estas mezclas puede provocar problemas en el encendido y la conducción, deteriorar componentes críticos del sistema de combustible, causar emisiones que excedan las normas vigentes o hacer que se ilumine la luz indicadora de funcionamiento incorrecto. Las etiquetas de la bomba deben comunicar claramente si un combustible contiene más de 10% de etanol.

Los problemas que se produzcan como resultado del uso de gasolina que contenga metanol o que contenga más de un 10% de etanol no

son responsabilidad del fabricante y tal vez no estén cubiertos por la garantía limitada de vehículo nuevo.

Uso de E-85 en vehículos con combustible no flexibles

Los vehículos que no usan combustible flexible (FFV) son compatibles con gasolinas que contienen un 10% de etanol (E10). La gasolina con mayor contenido de etanol puede anular la garantía del vehículo.

Si a un vehículo con combustible no flexible se le pone combustible E-85 por error, el motor presentará alguno o todos estos síntomas:

- Funcionar en modo de combustión deficiente
- "Luz indicadora de funcionamiento incorrecto" OBD II encendida
- Mal rendimiento del motor
- Arranque y conducción en frío deficientes
- Mayor riesgo de corrosión de los componentes del sistema de combustible

Para reparar un vehículo con combustible no flexible que ha recibido una vez gasolina E-85 por error, realice lo siguiente:

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite
- Desconecte y vuelva a conectar la batería
- Vacíe el tanque de combustible (consulte al concesionario autorizado)

Se requerirán reparaciones más exhaustivas en caso de una exposición más prolongada a combustible E-85.

MMT en la gasolina

El manganeso-tricarbono-metil-ciclopentadieno (MMT) es un aditivo metálico que contiene manganeso y que se mezcla en algunas gasolinas para aumentar el octanaje. Las gasolinas con mezcla de MMT no brindan ninguna ventaja en el rendimiento si se comparan con las gasolinas del mismo octanaje que no contienen MMT. La gasolina mezclada con MMT reduce la duración de las bujías y reduce el rendimiento del sistema de emisiones en algunos vehículos. El fabricante recomienda el uso de gasolina sin MMT en su vehículo. Puede que el contenido de MMT de la gasolina no esté indicado en la

bomba de gasolina, por lo tanto, debe preguntar al distribuidor de gasolina si ésta contiene MMT. El MMT está prohibido en las gasolinas reformuladas de los estados federales y de California.

Materiales agregados al combustible

Todas las gasolinas vendidas en Estados Unidos y en Canadá deben contener aditivos detergentes efectivos. No es necesario el uso de detergentes adicionales u otros aditivos en condiciones normales y podrían ser un costo adicional. Por lo tanto, no debe agregar nada al combustible.

Precauciones del sistema de combustible

¡PRECAUCIÓN!

Siga estas recomendaciones para mantener el funcionamiento de su vehículo:

- El uso de gasolina con plomo está prohibido conforme a la ley federal. El uso de gasolina con plomo puede deteriorar el rendimiento del motor y dañar el sistema de control de emisiones.
- El motor desafinado o ciertos funcionamiento incorrectos del combustible o la ignición pueden provocar el sobrecalentamiento del convertidor catalítico. Si percibe un penetrante olor a quemado o la presencia ligera de humo, su motor puede estar desafinado o funcionando mal y tal vez requiera un servicio inmediato. Contacte a su concesionario autorizado para recibir asistencia de servicio.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- No se recomienda el uso de aditivos para combustible, que se venden actualmente como mejoradores del octanaje. La mayoría de esos productos contienen altas concentraciones de metanol. El deterioro del sistema de combustible o los problemas de rendimiento del vehículo derivados del uso de esos combustibles o aditivos no son responsabilidad del fabricante.

NOTA:

La alteración intencional de los sistemas de control de emisiones puede resultar en la aplicación de penas civiles en su contra.

Advertencias sobre el monóxido de carbono

¡ADVERTENCIA!

El monóxido de carbono (CO) contenido en los gases de escape es letal. Siga las precauciones siguientes para evitar el envenenamiento por monóxido de carbono:

- No inhale gases de escape. Dichos gases contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que puede matar. Nunca haga funcionar un motor en un lugar cerrado, como un garaje, y nunca se quede sentado dentro de un vehículo parqueado con el motor en marcha, durante un período prolongado. Si detiene el vehículo en una zona abierta con el motor en marcha durante más que un período corto, ajuste el sistema de ventilación y fuerce a que entre aire fresco del exterior al vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

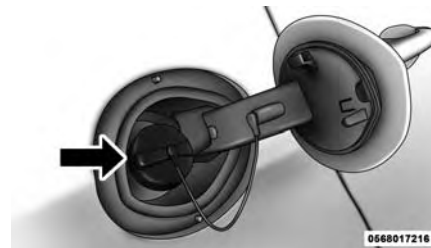
- Protéjase contra el monóxido de carbono con un mantenimiento apropiado. Haga inspeccionar el sistema de escape cada vez que se levante el vehículo. Haga reparar con prontitud las condiciones anormales de operación. Hasta que se realice la reparación, conduzca con las ventanas totalmente abiertas.
- Mantenga el baúl cerrado cuando conduzca su vehículo, para evitar que el monóxido de carbono y otros gases venenosos del escape entren al vehículo.

CÓMO AGREGAR COMBUSTIBLE

Tapa de la boca de llenado de combustible (tapa de gasolina)

La tapa de la boca de llenado de combustible se encuentra detrás de la puerta de la boca de llenado de combustible, en el lado del pasajero del vehículo. Si pierde o se daña la tapa de la

boca de llenado de combustible, asegúrese de que la tapa de la boca de llenado de combustible de repuesto esté diseñada para su uso en este vehículo.



Combustible Tapa de la boca de llenado (Tapa de gasolina)

1. Coloque el vehículo en la posición PARQUEO (P) y gire la ignición a la posición LOCK/OFF (Bloqueo/Apagado).
2. Presione el borde trasero central de la puerta de la boca de llenado de combustible y suelte para abrir.

3. Quite la tapa de la boca de llenado de combustible y cuelgue la tapa en la sujeción de la puerta de llenado para evitar daños a la carrocería.



0568031507

Puerta de la boca de llenado de combustible y gancho de sujeción de la tapa de la boca de llenado de combustible

- 1 — Actuador de la puerta de la boca de llenado de combustible
2 — Gancho de sujeción de la tapa de la boca de llenado de combustible

NOTA:

En ciertas condiciones de frío, el hielo puede evitar que la puerta del depósito de combustible se abra. Si esto sucede, empuje levemente la puerta de combustible alrededor de su perímetro para romper la acumulación de hielo y vuelva a abrir la puerta.

4. Cuando termine de bombear combustible, quite la boquilla de llenado de combustible y vuelva a poner la tapa de la boca de llenado de combustible.
5. Para cerrar la puerta de la boca de llenado de combustible, presione el borde trasero central de la puerta de la boca de llenado de combustible y luego suéltelo. La puerta de combustible se cerrará.

¡PRECAUCIÓN!

- El uso incorrecto de una tapa de la boca de llenado de combustible puede provocar el deterioro del sistema de combustible o del sistema de control de emisiones. Una tapa de conexión deficiente podría dejar entrar impurezas al sistema de combustible. Además, una tapa de otras marcas que no encaje bien puede hacer que la "Luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL)" se ilumine debido a vapores de combustible que escapen del sistema.
- Una tapa de la boca de llenado de combustible que no encaje bien puede provocar que la luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL) se encienda.
- Para evitar derrames y llenado en exceso, no llene el tanque de combustible hasta el tope.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca tenga colillas encendidas en o cerca del vehículo cuando no esté puesta la tapa de gasolina o se esté llenando el tanque.
- No agregue combustible con el motor en marcha. Esto viola la mayoría de las regulaciones federales y estatales sobre incendios y hará que se encienda la luz indicadora de funcionamiento incorrecto.
- Se puede producir un incendio si se bombea gasolina dentro de un contenedor portátil que se encuentre dentro de un vehículo. Podría quemarse. Siempre coloque los contenedores de gasolina en el suelo mientras los llena.

NOTA:

- **Cuando el surtidor de combustible hace un chasquido o se apaga, el tanque de combustible está lleno.**

- **Ajuste la tapa de gasolina alrededor de un cuarto giro hasta que escuche un clic. Esto indica que la tapa está correctamente apretada.**
- **Si la tapa de gasolina no está correctamente ajustada, se encenderá la MIL. Asegúrese de apretar la tapa de gasolina cada vez que vuelva a cargar el tanque.**

Carga del vehículo

De acuerdo con las regulaciones Nacionales de Administración de Seguridad de Tráfico de Carretera, su vehículo tiene una etiqueta de certificación puesta en la puerta o pilar B del conductor.

Etiqueta de certificación del vehículo

Su vehículo tiene una Etiqueta de Certificación del Vehículo adherida al pilar B de la puerta del conductor.

La etiqueta contiene la siguiente información:

- Nombre del fabricante
- Mes y año de fabricación

- Estipulación de Peso Bruto del Vehículo (GVWR)
- Número de identificación del vehículo (VIN)
- Tipo de Vehículo
- Mes, Día y Hora de Fabricación (MDH)

El código de barras permite que un escáner de computadora lea el Número de Identificación del Vehículo (VIN).

Clasificación del peso bruto del vehículo (GVWR)

El GVWR es el peso total admisible de su vehículo. Esto incluye al conductor, los pasajeros y la carga. La carga total debe limitarse para no exceder el GVWR.

Tamaño de goma

El tamaño de goma en la etiqueta de certificación del vehículo representa el tamaño real de las gomas en su vehículo. Las gomas de reemplazo deben ser iguales a la capacidad de carga para ese tamaño de gomas.

Tamaño del aro

Este es el tamaño del aro que corresponde para el tamaño de goma que se detalla.

Presión de inflado

Es la presión de inflado en frío de las gomas para el vehículo para todas las condiciones de carga hasta la totalidad del GAWR.

Peso vacío

El peso vacío de un vehículo se define como el peso total del vehículo con todos los líquidos, incluyendo el combustible del vehículo, en condiciones de plena capacidad, sin ocupantes ni cargamento en el vehículo. Los valores del peso vacío delantero y trasero se determinan pesando el vehículo en una báscula comercial antes de agregar ocupantes y carga.

Sobrecarga

Los componentes que carga su vehículo (resortes, gomas, ruedas, etc.) proporcionarán servicio satisfactorio siempre que usted no exceda el GVWR.

La mejor manera de resolver el peso total de su vehículo es pesarlo cuando está completamente cargado y listo para funcionar. Péselo en una escala comercial para asegurarse de que no esté por sobre el GVWR.

Sobrecargar puede causar peligros potenciales de seguridad y acortar la vida útil. Los compo-

nentes más pesados de la suspensión no aumentan necesariamente el GVWR del vehículo.

Carga

Para cargar su vehículo apropiadamente, primero calcule su peso vacío. Almacene elementos más pesados abajo y asegúrese de distribuir el peso tan uniformemente como sea posible. Almacene todos los elementos sueltos firmemente antes de conducir. La distribución incorrecta del peso puede tener un efecto adverso en la conducción y el manejo de su vehículo y en la manera en que los frenos operan.

¡PRECAUCIÓN!

No cargue su vehículo más que lo que indica la GVWR. Si lo hace, las piezas de su vehículo pueden romperse o puede cambiar la maniobrabilidad de su vehículo. Eso podría hacerle perder el control. El exceso de carga también puede acortar la vida útil de su vehículo.

REMOLQUE DEL TRÁILER

Esta sección encontrará sugerencias de seguridad e información acerca de límites para el tipo de remolque que puede hacer con su vehículo. Antes de remolcar un tráiler revise esta información para remolcar la carga de la manera más eficiente y segura posible.

Para mantener la cobertura de garantía limitada de vehículo nuevo, cumpla con los requerimientos y recomendaciones de este manual referentes a vehículos utilizados para remolcar.

Definiciones comunes para remolcar

Las siguientes definiciones relacionadas con el remolque del tráiler le ayudarán a comprender la siguiente información:

Estipulación de peso bruto del vehículo (GVWR)

EL GVWR es el peso total permisible del vehículo. Incluye el conductor, los pasajeros la carga y el peso de la saliente. La carga total se debe limitar de modo que no exceda el GVWR. Para obtener más información, consulte "Carga del vehículo/Etiqueta de certificación del vehículo" en "Arranque y funcionamiento".

Peso neto del tráiler (GTW)

El GTW es el peso del tráiler más el peso de todo la carga, consumibles y equipo (permanente o temporal) cargado en o sobre el tráiler en su condición "cargado y listo para usar". La forma que se recomienda para medir el GTW es pesando el tráiler completamente cargado en una báscula para vehículos. La báscula debe tener capacidad para el peso de todo el tráiler.

Peso nominal bruto combinado (GCWR)

El GCWR es el peso total permisible del vehículo y el tráiler al pesarlos juntos.

Estipulación del peso bruto del eje (GAWR)

El GAWR es la capacidad máxima de los ejes delantero y trasero. Distribuya uniformemente la carga sobre los ejes delantero y trasero. Asegúrese de que no exceda la GAWR delantera ni trasera. Para obtener más información, consulte "Carga del vehículo/Etiqueta de certificación del vehículo" en "Arranque y funcionamiento".

¡ADVERTENCIA!

Es importante que no exceda la GAWR máxima del eje delantero o trasero. En caso de exceder cualquiera de las estipulaciones, es posible que se produzcan condiciones de conducción peligrosas. Podría perder el control del vehículo y sufrir una colisión.

Peso de la saliente (TW)

El peso de la saliente es la fuerza hacia abajo que ejerce el tráiler sobre la bola de enganche. El peso de la saliente recomendado es de 10% a 15% en un enganche convencional. Debe considerarlo como parte de la carga del vehículo.

Área delantera

El área delantera es la altura máxima multiplicada por el ancho máximo de la parte delantera del tráiler.

Control de balanceo del tráiler

El control de balanceo del tráiler es un enlace telescópico que puede instalarse entre el gancho receptor y la lengüeta del tráiler, usualmente para proporcionar una fricción ajustable asociada con el movimiento telescópico para amortiguar cualquier balanceo indeseado del tráiler al viajar.

Conexión de transporte de peso

El enganche de acarreo de carga soporta el peso de la saliente del tráiler, igual que si fuera equipaje situado en una bola de enganche o en otro punto de conexión del vehículo. Actualmente, estos tipos de enganches son los más populares del mercado y por lo general se utilizan para remolcar tráilers de tamaño pequeño y mediano.

Enganche de distribución de peso

Un sistema de enganche para la distribución de carga trabaja aplicando apalancamiento mediante el uso de barras (la carga). Se utilizan típicamente para cargas más pesadas, a fin de distribuir el peso de la saliente del tráiler en el eje delantero del vehículo de remolque y el eje o ejes del tráiler. Cuando se utiliza según las instrucciones del fabricante, se puede contar con un guiado de mayor nivel, ofreciendo una dirección más constante y mayor control de frenado, con lo cual se mejora la seguridad de remolque. El agregado de un control de fricción/hidráulico del balanceo amortigua también la oscilación provocada por el tráfico y los vientos de costado, y contribuye positivamente a la estabilidad del vehículo de remolque y el tráiler. El control de balanceo de tráiler y el enganche de distribución de peso (equilibrante de carga) se recomiendan para salientes de carga (TW) más pesadas y pueden ser necesarios según la configuración/carga de vehículo y tráiler, a fin de cumplir con los requisitos de (GAWR).

Clasificación del enganche para tráiler

La siguiente tabla proporciona el estándar industrial para el peso máximo del tráiler que una determinada clase de enganche para tráiler puede arrastrar y se debe usar para ayudarlo a seleccionar el enganche correcto para tráiler según la condición de remolque prevista. Consulte el cuadro de Pesos de remolque de tráiler (estipulaciones de peso máximo de tráiler) a fin de saber el GTW máximo remolcable por su tren de potencia.

Definiciones de la clasificación del enganche para tráiler	
Clase	Estándares industriales máximos para el enganche del tráiler
Clase I - Trabajo ligero	2,000 libras (907 kg)
Clase II - Trabajo medio	3,500 lb (1,587 kg)

Definiciones de la clasificación del enganche para tráiler	
Clase	Estándares industriales máximos para el enganche del tráiler
Clase III - Trabajo pesado	5,000 lb (2,268 kg)
Clase IV - Trabajo extra pesado	10,000 lb (4,540 kg)
Consulte el cuadro "Pesos para remolque del tráiler (Peso máximo nominal para el tráiler)" para ver el peso máximo para el tráiler (GTW) que puede remolcar un tren de potencia determinado.	

Todos los enganches del tráiler se deben instalar de forma profesional en su vehículo.

Pesos para arrastre de tráileres (Estipulaciones de peso máximo de tráiler)

La siguiente tabla proporciona las estipulaciones de peso máximo de tráiler para su tren de potencia.

Motor turbo 1.4L

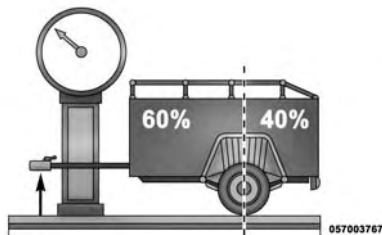
No se recomienda remolcar un tráiler.

Motor/transmisión	Area frontal	GTW máx. (peso bruto de tráiler)	Saliente de carga máx. (ver Nota)
2.0L y 2.4L Auto/Man	22 pies cuadrados (2.04 m2)	1,000 libras (450 kg)	150 libras (50 kg)
Consulte las leyes municipales para conocer las velocidades máximas del remolque de tráiler.			
NOTA: El peso de la saliente del tráiler debe considerarse como parte del peso combinado de los ocupantes y la carga y nunca debe exceder el peso de referencia de la etiqueta de información de las gomas y de carga. Para obtener más información, consulte la "Información de seguridad de gomas" en la "Puesta en marcha y Funcionamiento".			

Peso del tráiler y de la saliente

Siempre cargue un tráiler con el 60% al 65% del peso en su parte delantera. Eso coloca del 10% al 15% del GTW sobre el enganche de remolque de su vehículo. Las cargas equilibradas sobre las ruedas o con mayor peso en la parte trasera pueden provocar que el tráiler oscile **severamente** de lado a lado, causando la pérdida de control del vehículo y del tráiler. Muchas colisiones se producen por no cargar lo más pesado en la parte delantera del tráiler.

Nunca exceda el peso del saliente máximo estampado en el bumper o en el enganche de tráiler.



Tenga en cuenta lo siguiente cuando calcule el peso sobre el eje trasero del vehículo:

- El peso de la saliente de carga del tráiler.
- El peso de cualquier tipo de carga o equipo que transporte dentro o sobre el vehículo.
- El peso del conductor y de todos los pasajeros.

NOTA:

Recuerde que todo lo que coloque dentro o sobre el tráiler agrega carga a su vehículo. También, tenga en cuenta que las opciones adicionales instaladas en fábrica o las opciones instaladas por el concesionario deben considerarse como parte de la carga total de su vehículo. Consulte "Etiqueta de información de las gomas y de carga" en la sección "Información de seguridad sobre las gomas" para conocer el peso máximo combinado de los ocupantes y la carga correspondiente a su vehículo.

Requisitos para el remolque

Para promover el correcto rodaje de los componentes del tren de potencia de su nuevo vehículo, se recomiendan las siguientes pautas:

¡PRECAUCIÓN!

- No remolque tráiler alguno durante las primeras 500 millas (805 km) de conducción de un vehículo nuevo. El motor, el eje u otras piezas podrían deteriorarse.
- Luego, durante las primeras 500 millas (805 km) que remolque un tráiler, no conduzca a más de 50 mph (80 km/h) y no arranque con la posición de mariposa totalmente abierta. Esto ayuda a que el motor y otras piezas del vehículo se desgasten con cargas más pesadas.

Realice el mantenimiento que figura en el programa de mantenimiento. Para mayor información, consulte "Programa de mantenimiento".

Cuando remolque un tráiler, nunca exceda las estipulaciones GAWR o GCWR.

¡ADVERTENCIA!

El remolque inadecuado puede producir una colisión. Siga estas recomendaciones para remolcar un tráiler con la mayor seguridad posible:

- Cerciórese de sujetar la carga en el tráiler y que esta no se desplace durante el viaje. Cuando la carga de un tráiler no puede ir completamente fija, se producirán cambios dinámicos de la misma que el conductor tendrá dificultad en controlar. Podría perder el control del vehículo y sufrir una colisión.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Al transportar una carga o remolcar un tráiler, no sobrecargue su vehículo ni el tráiler. El exceso de carga puede ser la causa de una pérdida de control, de un bajo nivel de rendimiento o del deterioro de los frenos, el eje, el motor, la transmisión, la dirección, la suspensión, la estructura del chasis o las gomas.
- Las cadenas de seguridad siempre deben usarse entre su vehículo y el tráiler. Siempre conecte las cadenas al bastidor o los retenedores de gancho del enganche del vehículo. Cruce las cadenas debajo de la saliente de carga y deje suficiente holgura para el viraje en las esquinas.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Los vehículos con tráilers no deben aparcar en pendientes. Cuando parquee, aplique el freno de parqueo en el vehículo de remolque. Coloque la transmisión automática del vehículo de remolque en PARQUEO. Con la transmisión manual, cambie la transmisión a REVERSA. Siempre bloquee o "acúñe" las ruedas del tráiler.
- No se debe exceder la relación de peso bruto combinado (GCWR).
- **El peso total debe distribuirse entre el vehículo que efectúa el remolque y el tráiler de manera que no se excedan los siguientes cuatro índices:**
 1. GVWR (estipulación del peso bruto del vehículo)
 2. GTW (peso bruto del tráiler)
 3. GAWR
 4. El rango de peso de la saliente para el enganche de tráiler utilizado.

Requerimientos para el remolque — Gomas

- Procure no remolcar un tráiler si utiliza un goma de repuesto compacto.
- La presión adecuada de las gomas es esencial para el funcionamiento seguro y satisfactorio del vehículo. Para obtener más información sobre los procedimientos apropiados para el inflado de las gomas, consulte "Gomas – Información de seguridad" en "Arranque y funcionamiento".
- Verifique que las gomas del remolque tengan las presiones de inflado adecuadas antes de usar el remolque.
- Busque signos de desgaste o deterioro visible de las gomas antes de remolcar un tráiler. Para obtener más información sobre los procedimientos de inspección correctos, consulte "Gomas – Información de seguridad" en la sección "Arranque y funcionamiento".

- Al reemplazar las gomas, consulte "Gomas: información general" en "Arranque y funcionamiento" para ver el procedimiento adecuado de reemplazo de las gomas. Si reemplaza las gomas por otras con más capacidad de carga no se aumentarán los límites de GVWR y GAWR del vehículo.

Requerimientos para el remolque — Frenos del tráiler

- **No** interconecte el sistema de frenos hidráulicos o el sistema de vacío del vehículo con el del tráiler. Esto podría causar un frenado inadecuado y posibles lesiones personales.
- Cuando remolque un tráiler equipado con un sistema de frenos accionados electrónicamente se requiere el controlador electrónico de freno de tráiler. Cuando remolque un tráiler equipado con un sistema de frenos accionados con sobrealimentación hidráulica, no se requiere el controlador electrónico de frenos.
- Se recomiendan frenos para los tráileres cuyo peso supere los 450 kg (1,000 lb) y se

exigen para aquellos que excedan los 907 kg (2,000 lb).

¡PRECAUCIÓN!

Si la carga del tráiler pesa más de 1,000 libras (450 kg), debe estar equipado con frenos propios que deberán ser adecuados a su capacidad. De no observar esta recomendación, se podría acelerar el desgaste de los forros del freno, aumentar el esfuerzo del pedal de freno y alargar las distancias de frenado.

¡ADVERTENCIA!

- No conecte los frenos del tráiler a los tubos de freno hidráulico de su vehículo. Puede sobrecargar su sistema de frenos y hacer que este falle. Podría no disponer de los frenos cuando los necesite y sufrir una colisión.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- El remolque de cualquier tipo de tráiler aumentará la distancia de frenado de su vehículo. Cuando remolca debe dejar un espacio adicional entre su vehículo y el que va adelante. Si no lo hace podría sufrir una colisión.

Requisitos para remolcar – Luces del remolque y cableado

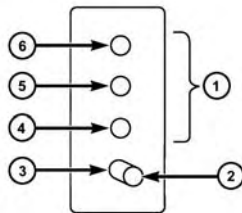
Siempre que arrastre un tráiler, independientemente de su tamaño, se requieren luces de freno y señales de viraje para seguridad del tráfico.

El conjunto de remolque de tráiler puede incluir un mazo de cableado de cuatro y siete pines. Utilice un arnés de cables y conector de remolque aprobado por la fábrica.

NOTA:

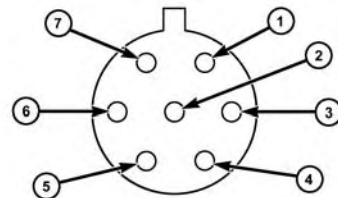
No corte o empalme el cableado con el mazo del cableado del vehículo.

Las conexiones eléctricas son todas integrales al vehículo, pero usted debe enchufar el mazo a un conector del tráiler. Consulte las ilustraciones siguientes.



057003766

1 — Pines hembra	4 — Park (parqueo)
2 — Pin macho	5 — Freno y giro a la izquierda
3 — Tierra	6 — Freno y giro a la derecha



057003765

1 — Batería	5 — Tierra
2 — Luces de reversa	6 — Freno y giro a la izquierda
3 — Freno y giro a la derecha	7 — Luces de funcionamiento
4 — Frenos eléctricos	

Consejos para el remolque

Antes de emprender un viaje, practique las vueltas, el frenado y reversa con el tráiler en un área alejada del tráfico pesado.

Transmisión manual, si está equipada

Si está utilizando un vehículo con transmisión manual para arrastrar tráiler, todos los procesos

de encendido deben ser en primera marcha para evitar el patinaje excesivo del cloche.

Transmisión automática — si está equipada

Se puede seleccionar el rango de MARCHA al remolcar. Sin embargo, si se producen cambios frecuentes mientras se encuentra en la posición MARCHA, utilice el control de cambios AutoStick® para seleccionar manualmente una marcha más baja.

NOTA:

Utilizar una marcha más baja al operar el vehículo bajo condiciones de carga pesada mejorará el desempeño y la vida útil de la transmisión, ya que reduce los cambios excesivos y el aumento de temperatura. Esta acción también le proporcionará un mejor frenado de motor.

Si REGULARMENTE remolca un tráiler durante más de 45 minutos de funcionamiento continuo, entonces cambie el líquido de transmisión y el filtro como se especifica para uso severo (policía, flota, taxi o remolque frecuente de tráiler).

Consulte el "Programa de Mantenimiento" para informarse sobre los intervalos apropiados de mantenimiento.

AutoStick®

Cuando se usa el control de cambios AutoStick®, seleccione la marcha más alta que permita el rendimiento adecuado y evita frecuentes cambios de marcha hacia abajo. Por ejemplo, escoja "4" si la velocidad deseada puede ser mantenida. Escoja "3" o "2" si necesita mantener la velocidad deseada.

Para evitar calor excesivo, evite conducir continuamente a RPM altas. Reduzca la velocidad del vehículo como sea necesario para evitar conducir a RPM altas. Vuelva a una marcha más alta o más velocidad del vehículo cuando la pendiente y el estado de la carretera lo permitan.

Control de velocidad electrónico — Si está equipado

- No lo use en terrenos inclinados ni con cargas pesadas.

- Cuando usa el control de velocidad, si experimenta reducciones mayores de 10 mph (16 km/h), desactívelo hasta que pueda regresar a la velocidad cruce.
- Use el control de velocidad en terreno plano con cargas ligeras para maximizar el rendimiento de combustible.

Sistema de enfriamiento

Para reducir el posible sobrecalentamiento del motor y la transmisión, tome las siguientes medidas:

Conducción en ciudad

Cuando se detenga por cortos periodos de tiempo, cambie la transmisión a NEUTRO y aumente la velocidad del motor en baja.

Conducción en autopista

Reduzca la velocidad.

Aire acondicionado

Apáguelo temporalmente.

REMOLQUE CON FINES RECREATIVOS (MOTORHOME POSTERIOR, ETC.)

Remolque de este vehículo detrás de otro vehículo

Condición de remolque	Ruedas ELEVADAS del suelo	Transmisión manual	Motor turbo 1.4L con transmisión automática (DDCT)	Motor 2.0L/ 2.4L con transmisión automática
Remolque al mismo nivel	Ninguno	Transmisión en NEUTRO	Transmisión en NEUTRO	NO PERMITIDO
Remolque Dolly	Delantero	NO PERMITIDO	NO PERMITIDO	NO PERMITIDO
	Trasero	NO PERMITIDO	NO PERMITIDO	NO PERMITIDO
En tráiler	Todos	CORRECTO	CORRECTO	CORRECTO

NOTA:
Al remolcar recreativamente el vehículo, siempre siga las leyes estatales y provinciales vigentes. Comuníquese con las oficinas estatales y provinciales de seguridad en carreteras para obtener detalles adicionales.

NOTA:

Los vehículos equipados con transmisión manual o transmisión DDCT (motor turbo 1.4L) se pueden remolcar con fines recreativos (al mismo nivel) a una velocidad de carretera permitida y sin importar la distancia, si la transmisión está en NEUTRO. Para vehículos con transmisión DDCT (motor turbo 1.4L automático), consulte "Anulación de la palanca de cambios" en "Cómo actuar en emergencias" para obtener instrucciones sobre el cambio de la transmisión a NEUTRO cuando la ignición está en la posición OFF (Apagado). Si la ignición se deja en la posición ACC (Accesorios), puede ser útil desconectar el cable negativo de la batería (y asegurarlo lejos del borne de la batería) para evitar que la batería se descargue.

¡PRECAUCIÓN!

- **NO** remolque al mismo nivel ningún vehículo con motor 2.0L o 2.4L que esté equipado con transmisión automática. Se averiaría el mecanismo del tren de potencia. Si estos vehículos deben remolcarse, asegúrese de que todas las ruedas estén SEPARADAS del suelo.
- No realice un remolque en dolly de este vehículo. El uso de un dolly de remolque puede causar daño importante al vehículo. Los daños provocados por un remolque inapropiado no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.
- Remolcar este vehículo haciendo caso omiso de los requisitos anteriores puede producir daños graves en la transmisión. Los daños provocados por un remolque inapropiado no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

QUÉ HACER EN CASO DE EMERGENCIA

- LUCES INTERMITENTES DE PELIGRO 355
- CUANDO EL MOTOR SE SOBRECALIENTA 355
- ESPECIFICACIONES DEL PAR DE TORQUE DE LA RUEDA Y GOMA 356
 - Especificaciones de torque 356
- JUEGO DE SERVICIO PARA GOMAS — SI ESTÁ EQUIPADO . 357
 - Almacenamiento del juego de servicio para gomas 357
 - Componentes y funcionamiento del juego de servicio para gomas 357
 - Precauciones sobre el uso del juego de servicio para gomas. 358
 - Sellado de una goma con el juego de servicio para gomas . . 360
- CAMBIO DE GOMAS Y UTILIZACIÓN DEL GATO 364
 - Ubicación del gato/Almacenamiento de la goma de repuesto — Si está equipado 365
 - Preparativos para elevar con gato 365
 - Elevación con gato y cambio de una goma 366
 - Instalación de la goma en uso sobre la carretera 370
- PROCEDIMIENTOS DE ARRANQUE CON PUENTE 371
 - Preparativos para hacer arrancar con puente 372

• Procedimiento para arrancar con puente	.373
• LIBERACIÓN DE UN VEHÍCULO ATASCADO	.374
• ANULACIÓN DE LA PALANCA DE CAMBIOS	.375
• REMOLQUE DE UN VEHÍCULO AVERIADO	.377
• 2.0L / 2.4L Transmisión automática	.378
• Transmisión manual o transmisión automática 1.4L turbo (DDCT).	.378

LUCES INTERMITENTES DE PELIGRO

El switch de la luz indicadora de las intermitentes de peligro está situado en el centro del panel de instrumentos.



Pulse el switch para encender las intermitentes de peligro. Cuando se activa el switch, todas las direccionales destellarán para advertir al tráfico cercano que existe una situación de emergencia. Pulse el switch otra vez para apagar las intermitentes de peligro.

Se trata de un sistema de advertencia de emergencia y no debe ser utilizado cuando el vehículo está en el movimiento. Utilícelo cuando su vehículo esté averiado y pueda de ese modo avisar a los demás conductores sobre un peligro a la seguridad.

Cuándo usted debe dejar el vehículo para buscar ayuda, las intermitentes de advertencia seguirán funcionando aunque se coloque la ignición en la posición OFF (Apagado).

NOTA:

El uso prolongado de las intermitentes de advertencia puede desgastar la batería.

CUANDO EL MOTOR SE SOBRECALIENTA

En cualquiera de las situaciones que se enumeran a continuación, usted puede reducir un posible sobrecalentamiento si toma la medida apropiada.

- En las vías de rodaje, aminorar la velocidad.
- En tráfico de ciudad, mientras está detenido, coloque la palanca de cambios en NEUTRAL (NEUTRO, (cambio)), pero no aumente la velocidad del motor en baja.

NOTA:

Hay pasos que puede seguir para atemperar una inminente condición de sobrecalentamiento:

- Si el aire acondicionado (A/A) está encendido, apáguelo. El sistema de A/A añade calor al sistema de enfriamiento del motor y, al apagarlo, se ayuda a eliminar ese calor.

- Puede también colocar el control de temperatura en la posición de calor máximo, el control de modo en suelo y el control del blower en alta velocidad. Todo eso permite que el núcleo del calefactor actúe como complemento del radiador y contribuya a eliminar el calor del sistema de enfriamiento del motor.

¡PRECAUCIÓN!

Si conduce con un sistema de enfriamiento de motor caliente, podría deteriorarse el vehículo. Si el indicador de temperatura muestra "H", detenga el vehículo a un lado de la carretera. Haga funcionar en baja el motor con el aire acondicionado apagado hasta que la aguja indicadora baje nuevamente al rango normal. Si la aguja indicadora permanece en "H", apague inmediatamente el motor y pida asistencia.

¡ADVERTENCIA!

Usted u otras personas pueden quemarse con el coolant del motor (anticongelante) caliente o con el vapor del radiador. Si observa u oye un silbido de vapor procedente del interior del bonete, no lo abra hasta que el radiador se haya enfriado. Nunca intente abrir la tapa a presión del sistema de enfriamiento cuando el radiador o la botella de coolant estén calientes.

ESPECIFICACIONES DEL PAR DE TORQUE DE LA RUEDA Y GOMA

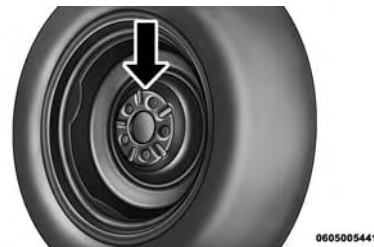
El torque correcto de la tuerca/perno es muy importante para asegurar que la rueda esté montada adecuadamente. Cada vez que la rueda se retire y se reinstale en el vehículo, las tuercas/pernos deben ajustarse al par de torque usando una llave dinamométrica apropiadamente calibrada.

Especificaciones de torque

Torque de tuerca/perno	Tamaño de **tuerca/perno	Tamaño de enchufe de tuerca/perno
135 N·m (100 pie-lbs)	M12 x 1.25	19 mm

**Utilice solo tuercas/pernos recomendados Chrysler y limpie o retire cualquier suciedad o aceite antes de apretar.

Inspeccione la superficie de montaje de la rueda antes de montar la goma y retire cualquier rastro de corrosión o partículas sueltas.



Superficie de montaje de la rueda

Apriete las tuercas/pernos de orejeta siguiendo un patrón de estrella hasta que haya apretado dos veces cada tuerca/perno.



0605006372

Patrones de torque

Después de unas 25 millas (40 km) compruebe el torque de las tuercas/pernos de orejeta para asegurar que todas las tuercas/pernos de orejeta estén ajustados apropiadamente en la rueda.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar el riesgo de que el vehículo se deslice del gato, no apriete los pernos completamente mientras el vehículo no se haya bajado. Si no se sigue esta advertencia pueden producirse lesiones personales.

JUEGO DE SERVICIO PARA GOMAS — SI ESTÁ EQUIPADO

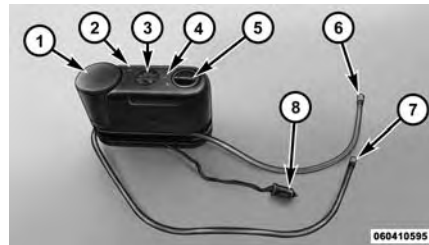
Las perforaciones pequeñas de hasta $\frac{1}{4}$ " (6 mm) en la banda de rodamiento de la goma se pueden sellar con el juego de servicio para gomas. Los objetos extraños (por ej., tornillos o clavos) no deben retirarse de la goma. El juego de servicio para gomas se puede utilizar en temperaturas exteriores bajas de hasta aproximadamente -4°F (-20°C).

Este kit proporcionará un sellado provisorio de la goma, que le permite conducir su vehículo hasta 100 millas (160 km) a una velocidad máxima de 55 mph (90 km/h).

Almacenamiento del juego de servicio para gomas

El juego de servicio para gomas se encuentra en el baúl.

Componentes y funcionamiento del juego de servicio para gomas



Componentes del juego de servicio para gomas

1 — Depósito de sellante	5 — Perilla de selección de modo
2 — Botón de desinflado	6 — Manguera de sellante (Clara)
3 — Indicador de presión	7 — Manguera de la bomba de aire (Negra)
4 — Botón de alimentación	8 — Enchufe de alimentación (ubicado en la parte inferior del juego de servicio para gomas)

Uso de la perilla de selección de modo y las mangueras

El juego de servicio para gomas está equipado con los siguientes símbolos para indicar el modo de aire o de sellante.

Selección del modo Aire



Presione la perilla de selección de modo (5) y gírela a esta posición solo para el funcionamiento de la bomba de aire. Cuando seleccione este modo use la manguera negra de la bomba de aire (7).

Selección del modo Sellante



Presione la perilla de selección de modo (5) y cambie a esta posición para inyectar el sellante del juego de servicio para gomas e inflar la goma. Cuando seleccione este modo use la manguera del sellante (manguera transparente) (6).

Uso del botón de encendido



Presione y suelte una vez el botón de encendido (4) para activar el juego de servicio para gomas. Presione y suelte nuevamente el botón de encendido (4) para desactivar el juego de servicio para gomas.

Uso del botón de desinflado



Presione el botón de desinflado (2) para reducir la presión de aire en la goma en caso de que se produzca un exceso de inflado.

Precauciones sobre el uso del juego de servicio para gomas

- Para garantizar un óptimo funcionamiento del sistema, reemplace el depósito de sellante (1) y la manguera de sellante (6) del juego de servicio para gomas antes de la fecha de caducidad (impresa en la esquina inferior derecha de la etiqueta del depósito). Consulte "Sellado de una goma con el juego de servicio para gomas", sección (F) "Reemplazo del depósito y la manguera de sellante".



0604018634

Ubicación de la fecha de caducidad del juego de servicio para gomas

- El depósito de sellante (1) y la manguera de sellante (6) son para aplicación en una sola goma y se deben reemplazar después de cada uso. Siempre reemplace estos componentes inmediatamente en su concesionario de equipo original del vehículo.
- Cuando el sellante del juego de servicio para gomas está en estado líquido, se puede utilizar agua limpia y un paño húmedo para eliminar el material del vehículo o de componentes de la goma y la rueda. Cuando el sellante está seco, puede desprenderse con facilidad y eliminarse debidamente.

- Para mejor desempeño, antes de conectar el juego de servicio para gomas asegúrese de que el vástago de válvula de la rueda no esté sucio.
- La bomba de aire del juego de servicio para gomas se puede utilizar para inflar gomas de bicicletas. El juego de herramientas también incluye dos agujas, ubicadas en el compartimiento de almacenamiento de accesorios (en la parte inferior de la bomba de aire) para inflar balones deportivos, balsas u objetos inflables similares. No obstante, use únicamente la manguera de la bomba de aire (7) y asegúrese de que la perilla de selección de modo (5) esté en el modo Aire cuando infle esos elementos para evitar inyectar sellante en los mismos. El sellante del juego de servicio para gomas está destinado exclusivamente para sellar pequeñas perforaciones de menos de $\frac{1}{4}$ " (6 mm) de diámetro en la banda de las gomas de su vehículo.
- No levante ni transporte el juego de servicio para gomas utilizando las mangueras.

¡ADVERTENCIA!

- No intente sellar una goma del lado del vehículo que está más próximo a la circulación del tráfico. Apártese lo suficiente de la carretera para evitar el peligro de ser atropellado cuando utilice el juego de servicio para gomas.
- No utilice el juego de servicio para gomas ni conduzca el vehículo bajo las siguientes circunstancias:
 - Si el tamaño de la perforación en la banda de la goma es de 0.25 pulg. (6 mm) o más grande.
 - Si la goma presenta deterioros en la cara.
 - Si la goma ha sufrido deterioros por conducir con una presión de las gomas extremadamente baja.
 - Si la goma tiene algún deterioro por conducir con la goma desinflada.
 - Si la rueda tiene algún deterioro.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Si no está seguro del estado de la goma o la rueda.
- Mantenga el juego de servicio para gomas apartado del fuego o de fuentes de calor.
- Un juego de servicio para gomas suelto, proyectado hacia delante en una colisión o frenado repentino, podría lesionar a los ocupantes del vehículo. Guarde siempre el juego de servicio para gomas en el lugar provisto. Si no se acatan estas advertencias tanto usted como sus pasajeros y otros en su entorno podrían sufrir lesiones graves o fatales.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- No permita que el contenido del juego de servicio para gomas entre en contacto con el cabello, los ojos o la ropa. El juego de servicio para gomas es dañino si se inhala, traga o absorbe por la piel. Provoca irritación de la piel, los ojos y las vías respiratorias. Si se produce cualquier contacto con los ojos o la piel, enjuague la zona inmediatamente con abundante agua. Si se produce cualquier contacto con la ropa, cámbiesela cuanto antes.
- La solución sellante del juego de servicio para gomas contiene látex. En caso de reacción alérgica o sarpullido, consulte a un médico inmediatamente. Mantenga el juego de servicio para gomas fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, enjuague la boca inmediatamente con abundante agua y beba asimismo mucha agua. ¡No provoque el vómito! Consulte a un médico inmediatamente.

Sellado de una goma con el juego de servicio para gomas

(A) Siempre que detenga el vehículo para utilizar el juego de servicio para gomas:

1. Deténgase en un lugar seguro y encienda la luz indicadora de intermitentes de peligro del vehículo.
2. Verifique que el vástago de válvula (en la rueda con la goma desinflada) se encuentre en una posición cercana al suelo. Esto permitirá que las mangueras (6) y (7) del juego de servicio para gomas lleguen al vástago de válvula y que el juego de servicio para gomas se mantenga plano sobre el suelo. Esto permitirá el mejor posicionamiento del juego de herramientas cuando se inyecte el sellante a la goma desinflada y un mejor funcionamiento de la bomba. Antes de comenzar, mueva el vehículo según sea necesario para situar el vástago de válvula en esta posición.
3. Coloque la palanca de cambios en PARQUEO (transmisión automática) o en Mar-

cha (transmisión manual) y gire la ignición a la posición OFF (Apagado).

4. Aplique el freno de parqueo.

(B) Preparación para el uso del juego de servicio para gomas:

1. Presione la perilla de selección de modo (5) y gírela a la posición Sealant Mode (Modo de sellante).
2. Desenrolle la manguera de sellante (6) y después extraiga la tapa de la conexión en el extremo de la manguera.
3. Coloque el juego de servicio para gomas en el suelo junto a la goma desinflada.
4. Extraiga la tapa del vástago de válvula y después enrosque la conexión del extremo de la manguera de sellante (6) al vástago de válvula.
5. Desenrolle el enchufe eléctrico (8) e inserte el enchufe macho en el enchufe de tensión de 12 voltios del vehículo.

NOTA:

No retire los objetos extraños (por ej., tornillos o clavos) de la goma.

(C) Inyección de sellante del juego de servicio para gomas en la goma desinflada:

- Ponga siempre en marcha el motor antes de activar el juego de servicio para gomas.

NOTA:

Los vehículos de transmisión manual deben tener el freno de parqueo acoplado y la palanca de cambios en NEUTRO.

- Después de presionar el botón de encendido (4), el sellante (líquido blanco) sale del depósito de sellante (1) a través de la manguera de sellante (6) y penetra en la goma.

NOTA:

Es posible que se produzca algún liqueo de sellante a través de la perforación en la goma.

Si el sellante (líquido blanco) no fluye dentro de 0 a 10 segundos por la manguera de sellante (6):

1. Presione el botón de encendido (4) para desactivar el juego de servicio para gomas. Desconecte la manguera de sellante (6) del vástago de válvula. Asegúrese de que el vástago de válvula no tenga suciedad. Vuelva a conectar la manguera de sellante (6) al vástago de válvula. Verifique que la perilla de selección de modo (5) esté en la posición de modo Sellante y no en modo Aire. Presione el botón de encendido (4) para activar el juego de servicio para gomas.
2. Conecte el enchufe eléctrico (8) a otro enchufe de tensión de 12 voltios de su vehículo o de otro vehículo, si está disponible. Asegúrese de que el motor esté en marcha antes de activar el juego de servicio para gomas.
3. Es posible que el depósito de sellante (1) se haya vaciado en un uso anterior. Llame para solicitar asistencia.

NOTA:

Si la perilla de selección de modo (5) está en el modo Aire y la bomba está funcionando, el aire saldrá solamente por la manguera (7) de la bomba de aire, y no a través de la manguera de sellante (6).

Si el sellante (líquido blanco) fluye por la manguera de sellante (6):

1. Continúe operando la bomba hasta que ya no fluya sellante por la manguera (suele tomar 30 a 70 segundos). A medida que el sellante fluye por la manguera de sellante (6), el indicador de presión (3) puede mostrar una lectura tan alta como 70 psi (4.8 bares). El indicador de presión (3) disminuirá rápidamente de aproximadamente 70 psi (4.8 bares) a la presión real de las gomas cuando el depósito de sellante (1) quede vacío.
2. La bomba comenzará a inyectar aire a la goma inmediatamente después de que el depósito de sellante (1) se vacíe. Continúe operando la bomba e infle la goma con la

presión indicada en la etiqueta de presiones de las gomas situada en el pilar de anclaje de la puerta del conductor (presión recomendada). Revise la presión de las gomas, observando el indicador de presión (3).

Si la goma no se infla a por lo menos 26 psi (1.8 bar) antes de 15 minutos:

- La goma está muy deteriorada. No intente seguir conduciendo el vehículo. Llame para solicitar asistencia.

NOTA:

Si se produce un exceso de inflado de la goma, presione el botón de desinflado para reducir la presión de la goma al nivel de inflado recomendado antes de continuar.

Si la goma se infla a la presión recomendada o tiene por lo menos 26 psi (1.8 bar) de presión antes de 15 minutos:

1. Presione el botón de encendido (4) para desactivar el juego de servicio para gomas.

2. Retire la etiqueta de limitación de velocidad de la parte superior del depósito de sellante (1) y colóquelo sobre el panel de instrumentos.
3. Desconecte inmediatamente la manguera de sellante (6) del vástago de válvula, vuelva a poner la tapa en la conexión del extremo de la manguera y coloque el juego de servicio para gomas en el lugar de almacenamiento del vehículo. Rápidamente proceda con el paso (D) "Conducir el vehículo".

¡PRECAUCIÓN!

- La conexión de metal del extremo del enchufe eléctrico (8) puede calentarse después del uso, de modo que debe tratarse con cuidado.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- Si no vuelve a poner la tapa de la conexión en el extremo de la manguera de sellante (6), el sellante puede entrar en contacto con la piel, la ropa y el interior del vehículo. También puede entrar en contacto con componentes internos del juego de servicio para gomas y causar un deterioro permanente al juego.

(D) Conducir el vehículo:

Inmediatamente después de inyectar sellante e inflar la goma, conduzca el vehículo 5 millas (8 km) o 10 minutos para asegurar la distribución del sellante del juego de servicio para gomas dentro de la goma. No exceda de 55 mph (90 km/h).

¡ADVERTENCIA!

El juego de servicio para gomas no sirve para reparar de forma permanente una goma desinflada. Después de utilizar el

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

juego de servicio para gomas, haga inspeccionar y reparar o reemplazar la goma. No supere las 55 mph (90 km/h) hasta que no se haya reparado o reemplazado la goma. Si no se acata esta advertencia tanto usted como sus pasajeros y otros en su entorno podrían sufrir lesiones graves o fatales.

(E) Después de conducir:

Detenga el vehículo en un lugar seguro. Antes de continuar, consulte "Siempre que detenga el vehículo para utilizar el juego de servicio para gomas".

1. Presione la perilla de selección de modo (5) y gírela a la posición Air Mode (Modo de aire).
2. Desenrolle el enchufe eléctrico e inserte el enchufe macho en el enchufe de tensión de 12 voltios del vehículo.

3. Desenrolle la manguera de la bomba de aire (7) (negra) y después enrosque la conexión del extremo de la manguera (7) en el vástago de válvula.
4. Revise la presión de la goma, observando la lectura del indicador de presión (3).

Si presión de la goma es menor de 19 psi (1.3 bar):

La goma está muy deteriorada. No intente seguir conduciendo el vehículo. Llame para solicitar asistencia.

Si la presión de la goma es 19 psi (1.3 bar) o más:

1. Presione el botón de encendido (4) para activar el juego de servicio para gomas e infle la goma a la presión indicada en la etiqueta de información de las gomas y carga situada en la abertura de la puerta del lado del conductor.

NOTA:

Si se produce un exceso de inflado de la goma, presione el botón de desinflado para reducir la presión de la goma al nivel de inflado recomendado antes de continuar.

2. Desconecte el juego de servicio para gomas del vástago de válvula, vuelva a poner la tapa en el vástago de válvula y desconecte el enchufe de 12 voltios.
3. Coloque el juego de servicio para gomas en su lugar de almacenamiento correspondiente dentro del vehículo.
4. Haga inspeccionar y reparar o reemplazar la goma cuanto antes en un concesionario autorizado o en un centro de reparación de neumáticos.
5. Retire la etiqueta de limitación de velocidad del panel de instrumentos después de reparar la goma.

6. Sustituya cuanto antes el conjunto del depósito de sellante (1) y la manguera de sellante (6) en su concesionario autorizado. Consulte (F) "Reemplazo del depósito de sellante y la manguera de sellante".

NOTA:

Cuando realice el mantenimiento de la goma, advierta al concesionario autorizado o al centro de servicio que la goma fue sellada utilizando el juego de servicio para gomas.

(F) Reemplazo del depósito y la manguera de sellante:

1. Desenrolle la manguera de sellante (6) (transparente).
2. Localice el botón circular que libera el depósito de sellante en el área hacia adentro que está debajo del depósito.
3. Presione el botón de liberación del depósito de sellante. El depósito de sellante (1) se liberará. Retire el depósito y elimínelo apropiadamente.

4. Limpie cualquier sellante remanente de la caja del juego de servicio para gomas.
5. Coloque el nuevo depósito de sellante (1) en la caja para que la manguera de sellante (6) quede alineada con la ranura de la manguera frente a la caja. Empuje el depósito hacia la caja. Se oirá un chasquido que indica que el depósito está en su sitio.
6. Verifique que la tapa esté instalada en la conexión en el extremo de la manguera de sellante (6) y devuelva la manguera a su compartimiento de almacenamiento (ubicado en la parte inferior de la bomba de aire).
7. Regrese el juego de servicio para gomas a su ubicación de almacenamiento en el vehículo.

CAMBIO DE GOMAS Y UTILIZACIÓN DEL GATO

¡ADVERTENCIA!

- No intente cambiar una goma del lado del vehículo que está próximo a la circulación de los automóviles. Cuando esté usando el gato o cambiando la rueda, apártese lo suficiente de la calzada para evitar el peligro de ser atropellado.
- Es peligroso ponerse debajo de un vehículo elevado con gato. El vehículo podría resbalar del gato y caer sobre usted. Podría quedar aplastado. Jamás tenga ninguna parte del cuerpo debajo de un vehículo sostenido por un gato. Si necesita colocarse debajo de un vehículo levantado, es preferible llevarlo a un centro de servicio donde lo puedan levantar sobre un elevador.

(Continuación)

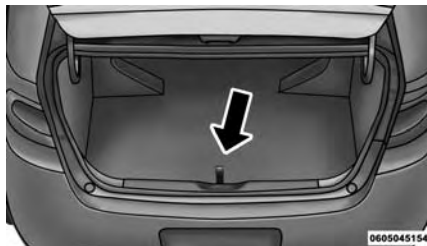
¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Jamás arranque o haga funcionar el motor mientras el vehículo está sobre un gato.
- El gato se diseñó para usar solamente como herramienta para el cambio de gomas. No debe utilizarse el gato para levantar el vehículo con fines de servicio. El vehículo debe levantarse con el gato sobre una superficie plana solamente. Evite hacerlo sobre hielo o zonas resbaladizas.

Ubicación del gato/Almacenamiento de la goma de repuesto — Si está equipado

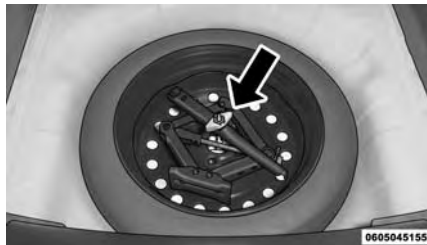
El gato y el neumático de repuesto se almacenan ambos bajo una cubierta de acceso en el baúl. Siga estos pasos para el acceso al gato y la goma de repuesto.

1. Abra el baúl.
2. Levante la tapa de acceso con la tira de desenganche.



Correa de halado

3. Retire el dispositivo de fijación que sujeta el gato y la goma de repuesto.



Ubicación del gato

4. Extraiga el gato de tijera y la llave para pernos de la rueda de repuesto como un conjunto. Gire el tornillo extractor hacia la izquierda para aflojar la llave para pernos, y extraiga la llave del conjunto del gato.

5. Extraiga la goma de repuesto.

¡ADVERTENCIA!

Una goma o un gato suelto proyectado hacia adelante, en caso de colisión o frenado repentino, podría lesionar a los ocupantes del vehículo. Guarde siempre las piezas del gato y de la goma de repuesto en los lugares provistos para tal fin. Lleve a reparar la goma desinflada (baja) o reemplácela inmediatamente.

Preparativos para elevar con gato

1. Parquee el vehículo en una superficie firme y nivelada, tan distante del borde de la calzada como posible. Evite áreas con hielo o resbaladizas.

¡ADVERTENCIA!

No intente cambiar una goma en el lado del vehículo cercano al tráfico, parquee el vehículo lejos de la carretera para evitar el peligro de impacto al hacer funcionar el gato o cambiar la rueda.

2. Encienda la luz indicadora de las intermitentes de peligro.
3. Aplique el freno de parqueo.
4. Coloque la palanca de cambios en PARQUEO.
5. Gire la ignición a la posición OFF (Apagado).

6. Bloquee la parte delantera y trasera de la rueda, de forma diagonalmente opuesta a la posición del gato. Por ejemplo, si cambia la goma delantera derecha, bloquee la rueda trasera izquierda.

**NOTA:**

Los ocupantes no deben permanecer en el vehículo cuando éste está siendo elevado con un gato.

Elevación con gato y cambio de una goma**¡ADVERTENCIA!**

Siga cuidadosamente estas advertencias para cambiar las gomas a fin de evitar lesiones personales o daños al vehículo:

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Siempre parquee sobre una superficie firme, plana y suficientemente alejada del borde de la calzada antes de levantar el vehículo.
- Encienda la luz indicadora de las intermitentes de peligro.
- Bloquee la rueda diagonalmente opuesta a la rueda que se va a levantar.
- Aplique firmemente el freno de parqueo y ponga la transmisión automática en la posición PARQUEO y la transmisión manual en REVERSA.
- Nunca arranque o haga funcionar el motor con el vehículo sobre un gato.
- No permita que nadie permanezca en el vehículo cuando está sobre el gato.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

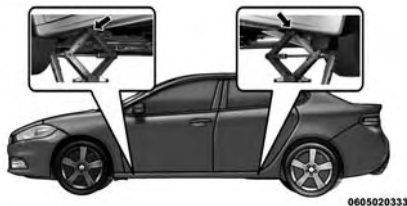
- No se coloque debajo de un vehículo elevado sobre un gato. Si necesita colocarse debajo de un vehículo levantado, es preferible llevarlo a un centro de servicio donde lo puedan levantar sobre un elevador.
- Utilice el gato únicamente en las posiciones indicadas y para levantar este vehículo para cambiar una goma.
- Si trabaja cerca de la calzada o en ella, sea extremadamente cuidadoso con el tráfico circulante.



Etiqueta de advertencia para el gato

¡PRECAUCIÓN!

No intente levantar el vehículo colocando el gato en otros lugares que no sean los indicados en las instrucciones para elevar con gato de este vehículo.



Puntos de colocación del gato

1. Retire la goma de repuesto, el gato y la llave para pernos.

NOTA:

La manilla del gato conecta al gato por el lado con dos puntos de fijación. Cuando el gato es parcialmente expandido, la tensión entre los dos puntos de fijación mantiene la manilla del gato en su lugar.



Extraer la manilla del gato del gato

2. Si está equipado con ruedas de aluminio en las que los tapacubos cubren los pernos de la rueda, antes de elevar el vehículo use la llave para pernos para sacar mediante palanca el tapacubos con cuidado.

3. Antes de levantar el vehículo, use la llave para pernos para aflojar, pero sin retirar, los pernos de la rueda con la goma desinflada. Gire una vuelta los pernos de la rueda hacia la izquierda cuando la rueda aun está en el suelo.
4. Coloque el gato debajo de la zona de elevación con muesca más cercana a la goma desinflada. Gire el tornillo extractor a la derecha para acoplar con firmeza el carro del gato en la zona de elevación del borde de la viga, centrando el soporte del gato entre las muescas de fijación de la pestaña de la viga.



Ubicación del lugar de elevación delantero



Ubicación del lugar de elevación trasero

5. Levante el vehículo solamente lo suficiente para extraer la goma desinflada y colocar la goma de repuesto.

¡ADVERTENCIA!

Si se levanta el vehículo más alto que lo necesario, es posible que se pierda estabilidad. Podría deslizarse del gato y lesionar a alguna persona que se encuentre cerca. Eleve el vehículo justo lo suficiente como para poder extraer la goma.

6. Quite los pernos y la goma.
7. Instale la goma de repuesto.

¡PRECAUCIÓN!

Asegúrese de montar la goma de repuesto con el vástago de válvula mirando hacia afuera. El vehículo podría dañarse si no se monta correctamente la goma de repuesto.



Montaje de la goma de repuesto

NOTA:

- Para vehículos así equipados, no intente colocar una tapa central ni una cubierta en el repuesto compacto.
- Para obtener mayor información, así como advertencias y precauciones acerca de la goma de repuesto, su uso y funcionamiento, consulte "Goma de repuesto compacta" y "Goma de repuesto de uso limitado" en "Gomas — Información general" en "Puesta en marcha y funcionamiento".

8. Instale los pernos con el extremo roscado hacia la rueda. Apriete levemente los pernos de la rueda.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar riesgos de que el vehículo resbale del gato, no apriete los pernos completamente mientras no se haya bajado el vehículo. Si no se sigue esta advertencia pueden producirse lesiones personales.

9. Baje el vehículo al suelo girando la manilla del gato hacia la izquierda.
10. Termine de apretar los pernos de la rueda. Empuje hacia abajo la llave en el extremo de la manilla para aumentar la eficacia de la palanca. Apriete los pernos de la rueda en un patrón de estrella hasta que cada uno se haya apretado dos veces. Consulte "Especificaciones de par de apriete" en esta sección para ver el par de apriete adecuado del perno de la rueda. Si tiene dudas sobre el torque correcto, hágalas

revisar con una llave de torque en su concesionario autorizado o en una estación de servicio.

11. Baje el gato hasta soltarlo. Extraiga los bloques de la rueda. Vuelva a montar la llave de tuercas a la unidad del gato y almacénelo en el área de la goma de repuesto. Fije la unidad utilizando los medios proporcionados. Desenganche el freno de parqueo antes de conducir el vehículo.
12. Almacene el gato, las herramientas y la goma desinflada.

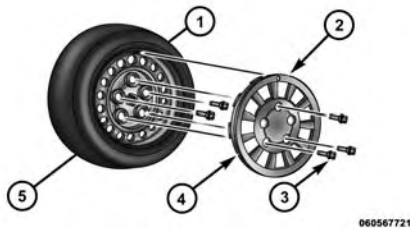
¡ADVERTENCIA!

Una goma o un gato suelto proyectado hacia adelante, en caso de colisión o frenado repentino, podría lesionar a los ocupantes del vehículo. Guarde siempre las piezas del gato y de la goma de repuesto en los lugares provistos para tal fin. Lleve a reparar la goma desinflada (baja) o reemplácela inmediatamente.

Instalación de la goma en uso sobre la carretera

Vehículos equipados con cubierta

1. Instale la goma en uso sobre la carretera en el eje.
2. Para facilitar el proceso de instalación de ruedas de acero con tapacubos, instale dos pernos en la rueda a cada lado del vástago de válvula. Instale los pernos de la rueda con el extremo en forma de cono hacia la rueda. Apriete levemente los pernos de la rueda.



Goma y cubierta o tapa central

1 — Vástago de válvula	4 — Cubierta
2 — Muesca de válvula	5 — Rueda de carretera
3 — Perno de la rueda	

3. Alinee la muesca de válvula en la cubierta con el vástago de válvula en la rueda. Instale el tapacubos con la mano, encajándolo encima de los dos pernos de la rueda. No utilice un martillo ni la fuerza excesiva para colocar la cubierta.

4. Instale los pernos que quedan con el extremo roscado hacia la rueda. Apriete levemente los pernos de la rueda.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar el riesgo de que el vehículo se deslice del gato, no apriete los pernos completamente mientras el vehículo no se haya bajado. Si no se sigue esta advertencia pueden producirse lesiones personales.

5. Baje el vehículo al suelo girando la manilla del gato hacia la izquierda.
6. Termine de apretar los pernos de la rueda. Empuje hacia abajo la llave en el extremo del mango para aumentar la eficacia de la palanca. Apriete los pernos de la rueda en un patrón de estrella hasta que cada uno se haya apretado dos veces. Consulte "Especificaciones de par de apriete" en esta sección para ver el par de apriete adecuado del perno de la rueda. Si tiene alguna duda acerca del torque, solicite que las revisen

con una llave de torque en su concesionario autorizado o en una estación de servicio.

7. Baje el gato hasta soltarlo. Extraiga los bloques de la rueda. Vuelva a montar la llave de tuercas a la unidad del gato y almacénelo en el área de la goma de repuesto. Fije la unidad utilizando los medios proporcionados. Desenganche el freno de parqueo antes de conducir el vehículo.
8. Después de 25 millas (40 km) verifique el torque de la rueda con una llave de torque para asegurarse de que todos los pernos estén ajustados apropiadamente en la rueda.

Instalación de goma en uso sobre la carretera

1. Instale la goma en uso sobre la carretera en el eje.
2. Instale los pernos que quedan con el extremo roscado hacia la rueda. Apriete levemente los pernos de la rueda.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar el riesgo de que el vehículo se deslice del gato, no apriete los pernos completamente mientras el vehículo no se haya bajado. Si no se sigue esta advertencia pueden producirse lesiones personales.

3. Baje el vehículo al suelo girando la manilla del gato hacia la izquierda.
4. Termine de apretar los pernos de la rueda. Pulse hacia abajo en el extremo de la manilla de la llave de oreja para más apalancamiento. Apriete los pernos de la rueda en un patrón de estrella hasta que cada uno se haya apretado dos veces. Consulte "Especificaciones de torque" en esta sección para el torque adecuado del perno de la rueda. Si tiene alguna duda acerca del torque, solicite que las revisen con una llave de torque en su concesionario autorizado o en una estación de servicio.

5. Baje el gato hasta soltarlo. Extraiga los bloques de la rueda. Vuelva a montar la llave de tuercas a la unidad del gato y almacénelo en el área de la goma de repuesto. Fije la unidad utilizando los medios proporcionados. Desenganche el freno de parqueo antes de conducir el vehículo.
6. Después de 25 millas (40 km) verifique el torque de la rueda con una llave de torque para asegurarse de que todos los pernos estén ajustados apropiadamente en la rueda.

PROCEDIMIENTOS DE ARRANQUE CON PUENTE

Si su vehículo tiene la batería descargada, se lo puede hacer arrancar usando un cable de puente y la batería de otro vehículo o utilizando una batería auxiliar portátil. El arranque con puente puede ser peligroso si se hace incorrectamente; por lo tanto, siga con cuidado los procedimientos detallados en esta sección.

NOTA:

Cuando use una batería auxiliar portátil, observe las precauciones y las instrucciones de funcionamiento del fabricante.

¡PRECAUCIÓN!

No use una batería auxiliar portátil ni ninguna otra fuente auxiliar con un voltaje del sistema superior a los 12 voltios o podrían deteriorarse la batería, el motor de arranque, el alternador o el sistema eléctrico.

¡ADVERTENCIA!

No intente el arranque con puente si la batería está congelada. Podría romperse o estallar y causar lesiones personales.

Preparativos para hacer arrancar con puente

La batería de su vehículo está situada en la parte delantera del compartimiento del motor, detrás del conjunto de foco izquierdo.

NOTA:

El borne positivo de la batería está cubierto con una tapa protectora. Para tener acceso al borne positivo de la batería, levante la tapa.



060864281

Borne positivo de la batería

¡ADVERTENCIA!

- Tenga cuidado de no acercarse al ventilador de enfriado del radiador siempre que se levante el bonete. El ventilador puede arrancar en cualquier momento cuando el switch de ignición está encendido. Podría lastimarse si mueve la aletas del ventilador.
- Quítese toda la joyería metálica, como anillos, correas de reloj y brazaletes, que pueda hacer contacto eléctrico accidental. Podría sufrir lesiones graves.
- Las baterías contienen ácido sulfúrico, que puede quemarle la piel o los ojos, y generar gas de hidrógeno, que es inflamable y explosivo. Mantenga cualquier llama o chispa lejos de la batería.

1. Ponga el freno de parqueo, cambie la transmisión automática a la posición PARQUEO (transmisión manual en NEUTRO) y gire la ignición a la posición LOCK (Bloqueo).

2. Apague el calefactor, la radio y todos los accesorios eléctricos innecesarios.
3. Si usa otro vehículo para hacer arrancar la batería con puente, estacione el vehículo al alcance de los cables de puente, ponga el freno de parqueo y asegúrese de que la ignición esté en OFF (Apagado).

¡ADVERTENCIA!

No deje que los vehículos se toquen entre sí, puesto que eso podría establecer una conexión a tierra y provocar lesiones personales.

Procedimiento para arrancar con puente

¡ADVERTENCIA!

Si no sigue este procedimiento de arranque con puente, podrían producirse lesiones personales o daños materiales debido a la explosión de la batería.

¡PRECAUCIÓN!

Si no se siguen estos procedimientos, podrían producirse un deterioro del sistema de carga del vehículo auxiliar o el vehículo descargado.

Conexión de los cables de puente

1. Conecte el extremo positivo (+) del cable de puente al borne positivo (+) del vehículo descargado.
2. Conecte el extremo opuesto del cable de puente positivo (+) al borne positivo (+) de la batería auxiliar.
3. Conecte el extremo negativo (-) del cable de puente al borne negativo (-) de la batería auxiliar.
4. Conecte el extremo opuesto del cable de puente negativo (-) a un buen contacto en la masa del motor (una parte metálica expuesta del motor del vehículo descargado)

lejos de la batería y el sistema de inyección de combustible.

¡ADVERTENCIA!

No conecte el cable de puente al borne negativo (-) de la batería descargada. La chispa eléctrica resultante podría causar que la batería estalle y tener como resultado lesiones personales. Solo utilice el punto de tierra especificado; no utilice ninguna otra parte metálica expuesta.

5. Arranque el motor del vehículo que tiene la batería auxiliar, deje que el motor funcione en baja durante unos minutos, y después arranque el motor del vehículo con la batería descargada.

6. Una vez que el motor arranque, extraiga los cables de puente en el orden inverso:

Desconexión de los cables de puente

1. Desconecte el extremo negativo (-) del cable de puente de la masa del motor del vehículo con la batería descargada.
2. Desconecte el extremo opuesto del cable de puente negativo (-) del borne negativo (-) de la batería auxiliar.
3. Desconecte el extremo positivo (+) del cable de puente del borne positivo (+) de la batería auxiliar.
4. Desconecte el extremo opuesto del cable de puente positivo (+) del borne positivo (+) del vehículo con la batería descargada.

Si es necesario arrancar con puente frecuentemente, debe hacer inspeccionar la batería y el sistema de carga en su concesionario autorizado.

¡PRECAUCIÓN!

Los accesorios conectados a los enchufes de tensión consumen corriente de la batería del vehículo, aun cuando no estén en uso (por ejemplo, los teléfonos celulares, etc.). A fin de cuentas, si están enchufados por mucho tiempo sin que el motor esté en marcha, la batería del vehículo se descargará lo suficiente como para degradar su vida útil o no permitir el encendido del motor.

LIBERACIÓN DE UN VEHÍCULO ATASCADO

Si el vehículo se atasca en lodo, arena o nieve, con frecuencia se puede mover al hacer un movimiento de balanceo. Gire el volante hacia la derecha y la izquierda para despejar la zona alrededor de las ruedas delanteras. Entonces alterne entre las opciones MARCHA y REVERSA (con transmisión automática) o segunda marcha y REVERSA (con transmisión manual), mientras presiona suavemente el acelerador. Utilice la menor cantidad de presión

sobre el pedal del acelerador que logrará mantener el movimiento de balanceo, sin patinar las ruedas o acelerar el motor al máximo.

NOTA:

Los vehículos 1.4L Turbo con transmisión automática no se pueden balancear de esta manera, porque la transmisión no permite cambios entre MARCHA y REVERSA mientras las ruedas están girando.

¡PRECAUCIÓN!

Si se acelera mucho el motor o se giran las ruedas demasiado rápido, la transmisión se sobrecalentará y se dañará. Luego de cada cinco ciclos de balanceo, deje que el motor funcione en baja con la transmisión en NEUTRO durante un minuto como mínimo. Esto minimizará el sobrecalentamiento y disminuirá el riesgo de fallas del cloche o de la transmisión durante los repetidos esfuerzos por liberar el vehículo atascado.

NOTA:

Presione el switch "ESC Off" (ESC desactivado) para colocar el sistema del control de estabilidad electrónico (ESC) en el modo "Partial Off" (Parcialmente desactivado) antes de balancear el vehículo. Para obtener más información, consulte "Control de frenado electrónico" en "Arranque y funcionamiento". Una vez que el vehículo se haya liberado, presione de nuevo el switch el "ESC Off" (ESC desactivado) para restaurar el modo "ESC On" (ESC activado).

¡PRECAUCIÓN!

- Cuando se balancea un vehículo atascado al pasar de la 2da MARCHA a REVERSA, no haga girar las ruedas a más de 15 mph (24 km/h) o puede dañarse el tren de potencia.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- Acelerar mucho el motor o hacer que las ruedas giren demasiado rápido puede provocar el sobrecalentamiento y la falla de la transmisión. Además, pueden deteriorarse las gomas. No haga girar libremente las ruedas a más de 30 mph (48 km/h) mientras tenga seleccionada una marcha (cuando no haya cambio de transmisión).

¡ADVERTENCIA!

Las gomas en giro libre a gran velocidad pueden ser peligrosas. Las fuerzas generadas por velocidades excesivas de las ruedas pueden causar daño o, incluso, fallas del eje y las gomas. Podría explotar una goma y herir a alguna persona. Cuando esté atascado, no permita que las ruedas de su vehículo giren libremente a más de 30 mph (48 km/h) o durante más de 30 segundos

(Continuación)

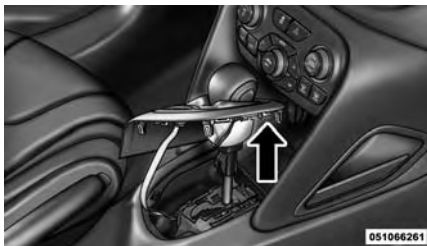
¡ADVERTENCIA! (Continuación)

seguidos sin detenerse, y no permita que nadie se acerque a una rueda que gira, sin importar la velocidad.

ANULACIÓN DE LA PALANCA DE CAMBIOS

Si ocurre un funcionamiento incorrecto y la palanca de cambios no puede moverse de la posición de PARQUEO, puede utilizar el siguiente procedimiento para mover temporalmente la palanca de cambios:

1. Apague el motor.
2. Aplique firmemente el freno de parqueo.
3. Retire el revestimiento de la bandeja de caucho de la consola central y levante la parte delantera del bisel de la palanca de cambios, separe con cuidado el bisel del alojamiento de la palanca de cambios, y deslícelo hacia la parte superior de la palanca de cambios.



Bisel de la palanca de cambios

4. Pise y mantenga una presión firme sobre el pedal del freno.

5. Inserte un destornillador pequeño o una herramienta similar en la ranura de acceso en la parte delantera del conjunto de la palanca de cambios, y empuje y mantenga empujada la palanca de desbloqueo de anulación blanca.



Anulación de la lengüeta de desenganche

6. Mueva la palanca de cambios a la posición NEUTRO.



Palanca de cambios

7. El vehículo podrá entonces arrancarse en NEUTRO.
8. Vuelva a colocar el bisel de la palanca de cambios (tenga cuidado de no pellizcar el cableado) y el revestimiento de la bandeja de caucho de almacenamiento.

REMOLQUE DE UN VEHÍCULO AVERIADO

NOTA:

Esta sección describe los procedimientos para remolcar un vehículo averiado cuando se usa un servicio comercial de remolque.

Condición de remolque	Ruedas elevadas del suelo	2.0L / 2.4L TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA	TRANSMISIÓN MANUAL	TURBO 1.4L TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA (DDCT)
Remolque al mismo nivel	NINGUNA	NO PERMITIDO	Transmisión en NEUTRO	Transmisión en NEUTRO
Remolque Dolly	Trasero	NO PERMITIDO	NO PERMITIDO	NO PERMITIDO
	Delantero	NO PERMITIDO	NO PERMITIDO	NO PERMITIDO
Plataforma plana	TODOS	CORRECTO	MEJOR MÉTODO	MEJOR MÉTODO

Se requiere un equipo adecuado para remolcar o elevar para evitar dañar el vehículo. Utilice solo barras de remolque y otros equipos diseñados para este propósito, siguiendo las instrucciones del fabricante del equipo. Es obligatorio el uso de cadenas de seguridad. Fije la barra de remolque u otro dispositivo de remolque a los miembros estructurales principales del vehículo y no a los bumper ni a los soportes

asociados. Deben observarse las leyes estatales y locales que se apliquen a los vehículos que deban ser remolcados.

¡PRECAUCIÓN!

- NO utilice un equipo de tipo cabestrillo para remolcar. Puede producirse un daño al vehículo.
- Cuando asegure el vehículo en un camión de plataforma plana, no lo fije a los componentes de la suspensión delantera o trasera. El vehículo podría resultar dañado si se remolca de forma incorrecta.
- El fabricante no recomienda remolcar este vehículo mediante una plataforma rodante de remolque. Puede producirse un daño al vehículo.

Si debe utilizar los accesorios (limpiaparabrisas, desempañador, etc.) al ser remolcado, la llave debe estar en la posición ON/RUN (Encendido/Marcha), no en la posición ACC (Accesorios).

2.0L / 2.4L Transmisión automática
Este vehículo se debe remolcar con las **cuatro ruedas SEPARADAS del suelo, usando un camión de plataforma.**

¡PRECAUCIÓN!

- NO remolque al mismo nivel ningún vehículo con motor 2.0L o 2.4L que esté equipado con transmisión automática. Se averiaría el mecanismo del tren de potencia. Si estos vehículos deben remolcarse, asegúrese de que todas las ruedas estén **SEPARADAS del suelo.**
- No realice un remolque en dolly de este vehículo. El uso de un dolly de remolque puede causar daño importante al vehículo. Los daños provocados por un remolque inapropiado no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- Remolcar este vehículo haciendo caso omiso de los requisitos anteriores puede producir daños graves en la transmisión. Los daños provocados por un remolque inapropiado no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

Si la llave a distancia no está disponible o si la batería del vehículo está descargada, consulte "Anulación de la palanca de cambios" en esta sección para obtener instrucciones para cambiar la transmisión automática fuera de la posición de PARQUEO para cargar el vehículo en un camión de plataforma.

Transmisión manual o transmisión automática 1.4L turbo (DDCT)

- El fabricante recomienda que el vehículo se remolque con todas las ruedas **ELEVADAS del suelo, usando una plataforma plana.**
- Los vehículos con transmisión manual y transmisión automática 1.4L turbo (DDCT) también se pueden remolcar al mismo nivel

(con las cuatro ruedas en el suelo) si la transmisión está en NEUTRO. Para vehículos equipados con transmisión DDCT (motor 1.4L turbo automático), consulte "Anulación de la palanca de cambios" en esta sección para obtener instrucciones sobre el cambio de la transmisión a NEUTRO cuando la ignición está en OFF (Apagado). Si la ignición se deja en la posición ACC (Accesorios), puede ser útil desconectar el cable negativo de la batería (y asegurarlo lejos del borne de la batería) para evitar que la batería se descargue.

¡PRECAUCIÓN!

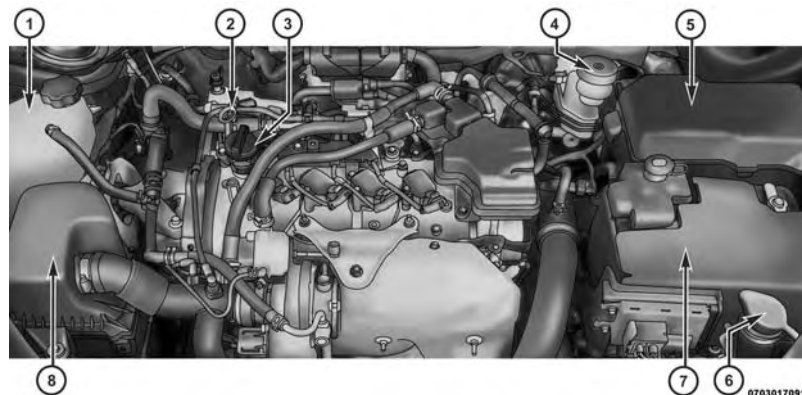
- **NO** remolque ningún vehículo averiado con las cuatro ruedas en el piso si el problema está relacionado con el cloche, la transmisión o la línea de mando. Puede resultar en un deterioro adicional al mecanismo del tren de potencia.
- Si remolca este vehículo sin respetar los requisitos anteriores se pueden producir daños graves al motor, la transmisión o el tren de potencia. Los daños provocados por un remolque inapropiado no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

MANTENIMIENTO DE SU VEHÍCULO

• COMPARTIMIENTO DEL MOTOR — 1.4L TURBO	.383
• COMPARTIMIENTO DEL MOTOR — 2.0L	.384
• COMPARTIMIENTO DEL MOTOR — 2.4 L	.385
• SISTEMA DE DIAGNÓSTICO INTEGRADO — OBD II	.386
• Mensaje de tapa de la boca de llenado de combustible floja .	.386
• PROGRAMAS DE INSPECCIÓN DE EMISIONES Y MANTENIMIENTO	.386
• PIEZAS DE REPUESTO	.387
• SERVICIO DEL CONCESIONARIO	.388
• PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO	.388
• Aceite del motor	.389
• Filtro del aceite del motor	.390
• Filtro del purificador de aire del motor	.391
• Gomas	.391
• Batería libre de mantenimiento	.391
• Mantenimiento del aire acondicionado	.392
• Filtro del purificador del aire acondicionado	.393
• Lubricación de la carrocería	.394
• Plumas del limpiaparabrisas	.395

• Cómo agregar líquido de lavaparabrisas	.395
• Sistema de escape	.396
• Sistema de refrigeración	.397
• Sistema de frenos	.401
• Transmisión automática — Si está equipado	.403
• Transmisión manual — Si está equipado	.404
• Cuidado de la apariencia y protección contra la corrosión	.405
• FUSIBLES	.409
• Fusibles interiores	.410
• Fusibles de debajo del bonete	.411
• Fusibles del módulo de control de la carrocería (BCM).	.414
• ALMACENAMIENTO DEL VEHÍCULO	.415
• BOMBILLAS DE REPUESTO	.416
• REEMPLAZO DE LA BOMBILLA	.417
• Focos	.417
• Luces de reversa	.417
• Luz de la matrícula	.418
• CAPACIDADES DE LÍQUIDO	.419
• LÍQUIDOS, LUBRICANTES Y PIEZAS ORIGINALES	.420
• Motor	.420
• Chasis	.422

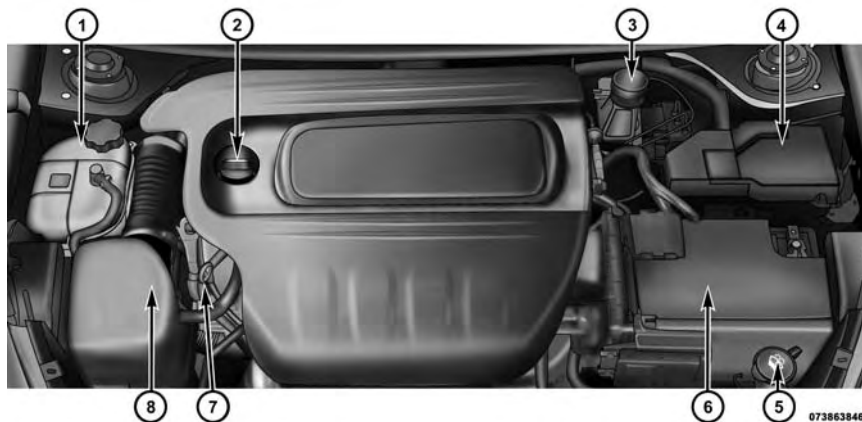
COMPARTIMIENTO DEL MOTOR — 1.4L TURBO



- 1 — Depósito de coolant del motor
- 2 — Indicador del nivel de aceite del motor
- 3 — Llenado de aceite del motor
- 4 — Depósito de líquido de freno

- 5 — Centro de distribución de tensión (Fusibles)
- 6 — Depósito de líquido de lavaparabrisas
- 7 — Batería
- 8 — Filtro de purificador de aire

COMPARTIMIENTO DEL MOTOR — 2.0L



1 — Depósito de coolant del motor

2 — Llenado de aceite del motor

3 — Depósito de líquido de frenos

4 — Centro de distribución de tensión (Fusibles)

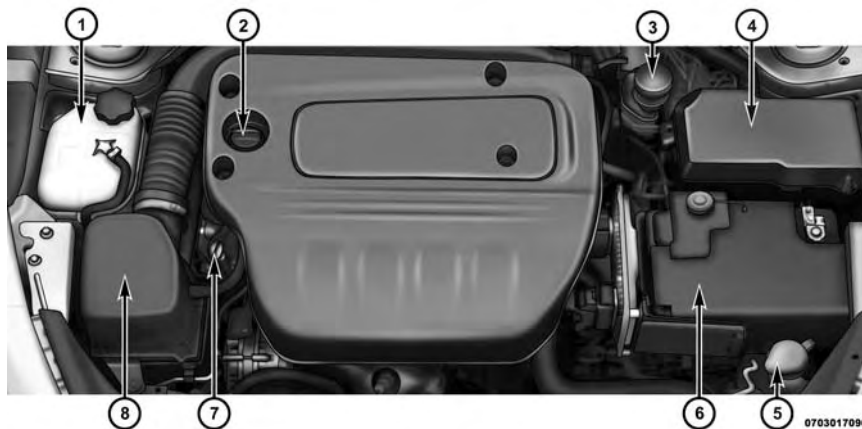
5 — Depósito de líquido de lavaparabrisas

6 — Batería

7 — Indicador del nivel de aceite del motor

8 — Filtro de purificador de aire

COMPARTIMIENTO DEL MOTOR — 2.4 L



1 — Depósito de coolant del motor

2 — Llenado de aceite del motor

3 — Depósito de líquido de frenos

4 — Centro de distribución de tensión (Fusibles)

5 — Depósito de líquido de lavaparabrisas

6 — Batería

7 — Indicador del nivel de aceite del motor

8 — Filtro de purificador de aire

SISTEMA DE DIAGNÓSTICO INTEGRADO — OBD II

Su vehículo está equipado con un sofisticado sistema de diagnóstico a bordo llamado OBD II. El sistema monitorea el funcionamiento de los sistemas de control de emisiones, motor y transmisión automática. Cuando estos sistemas funcionan correctamente, su vehículo le proporcionará un excelente rendimiento y ahorro de combustible, así como también emisiones del motor perfectamente encuadradas en las regulaciones gubernamentales actuales.

Si alguno de estos sistemas requiere servicio, el sistema de OBD II hará que la "luz indicadora de funcionamiento incorrecto" (MIL) se ilumine. También almacenará códigos de diagnóstico y otras informaciones para asistir al técnico de servicio cuando haga las reparaciones. Si bien, por lo general, su vehículo podrá conducirse sin necesidad de ser remolcado, acuda a su concesionario autorizado para realizar el servicio tan pronto como sea posible.

¡PRECAUCIÓN!

- La conducción prolongada con la MIL encendida podría deteriorar el sistema de control de emisiones. Puede afectar también el consumo de combustible y la conducción. Debe realizarse el servicio del vehículo antes de que se pueda hacer cualquier prueba de emisiones.
- Si la MIL destella con el motor en marcha, significa que pronto se producirán averías serias del convertidor catalítico y pérdida de potencia. Se necesita servicio inmediato.

Mensaje de tapa de la boca de llenado de combustible floja

Luego de que el combustible es agregado, el sistema de diagnóstico del vehículo puede determinar si la tapa de la boca de llenado de combustible está posiblemente suelto o incorrectamente colocado. Un mensaje del "GASCAP (tapón de la gasolina)" será mostrado en el grupo de instrumentos. Apriete la tapa de la gasolina hasta escuchar un chas-

quido. Esta es una señal de que la tapa de gasolina está correctamente apretada. Presione el botón de restablecimiento del odómetro para viajes para apagar el mensaje. Si el problema continúa, el mensaje volverá a aparecer la próxima vez que ponga en marcha el vehículo. Esto podría señalar que la tapa está deteriorada. Si el problema se detecta dos veces seguidas, el sistema iluminará la luz MIL. Al resolver el problema, la luz MIL se apagará.

PROGRAMAS DE INSPECCIÓN DE EMISIONES Y MANTENIMIENTO

En ciertas localidades puede ser un requisito legal aprobar una inspección del sistema de control de emisiones de su vehículo. La no aprobación podría impedir el registro del vehículo.



Para estados que requieren una aprobación de inspección y mantenimiento (I/M), esta revisión verifica si la luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL) esté funcionando, que no esté

encendida con el motor en marcha y que el sistema OBD II esté preparado para las comprobaciones.

Normalmente, el sistema OBD II estará preparado. Es posible que el sistema OBD II **no** esté preparado si su vehículo recibió servicio recientemente, si su batería se agotó recientemente o si se reemplazó la batería. Si el sistema OBD II no está listo para la prueba de inspección y mantenimiento, el vehículo puede fallar la prueba.

El vehículo tiene una prueba sencilla de accionamiento de la ignición que puede utilizar antes de dirigirse al centro de pruebas. Para revisar si el sistema OBD II de su vehículo está listo, se deben seguir los pasos siguientes:

1. Coloque el switch de ignición en la posición ON (Encendido), pero no accione el encendido del motor ni lo ponga en marcha.

NOTA:

Si acciona el encendido del motor o lo pone en marcha, tendrá que comenzar nuevamente esta prueba.

2. En cuanto coloque el switch de ignición a la posición ON (Encendido), verá que se enciende el símbolo MIL como parte de una prueba normal de la bombilla.

3. Aproximadamente 15 segundos después, sucederá una de estas dos cosas:

- La MIL destellará durante unos 10 segundos y luego volverá a estar continuamente iluminada hasta que apague la ignición o se arranque el motor. Esto significa que el sistema OBD II de su vehículo **no está listo** y que **no** debe dirigirse al centro de inspección y mantenimiento.
- La MIL no destellará y permanecerá continuamente iluminada hasta que se apague la ignición o se arranque el motor. Esto significa que el sistema OBD II de su vehículo está **listo** y que puede dirigirse al centro de inspección y mantenimiento.

Si el sistema OBD II **no está listo**, debe ponerse en contacto con el concesionario o centro de reparación autorizado. Si el vehículo fue recientemente sometido a servicio, o si sufrió una falla en la batería o ésta fue reem-

plazada, solo será necesario conducir el vehículo tal como lo haría normalmente, a fin de que se actualice el sistema OBD II. Si se efectúa una nueva revisión con la rutina de prueba detallada anteriormente, es posible que indique que el sistema **ahora está listo**.

Independientemente de si el sistema OBD II de su vehículo está listo o no, si la MIL se enciende durante el uso normal del vehículo, deberá realizar el servicio del vehículo antes de dirigirse al centro de inspección y mantenimiento. El centro de inspección y mantenimiento puede no aprobar al vehículo debido a que la MIL está encendida con el motor en marcha.

PIEZAS DE REPUESTO

Se hace hincapié en la recomendación de usar piezas originales MOPAR® para el mantenimiento normal/programado y las reparaciones, con el fin de asegurar el rendimiento para el cual fue diseñado el vehículo. Los daños o las fallas originados por el uso de piezas que no sean MOPAR® para el mantenimiento o la reparación no serán cubiertos por la garantía limitada del vehículo nuevo.

SERVICIO DEL CONCESIONARIO

Su concesionario autorizado posee el personal de servicio cualificado, las herramientas y equipos especiales necesarios para realizar todas las operaciones de servicio de una manera experta. Tiene a su disposición los manuales de servicio, los cuales contienen información detallada para el servicio de su vehículo. Consulte esos manuales de mantenimiento antes de intentar cualquier procedimiento por su cuenta.

NOTA:

La manipulación intencional de los sistemas de control de emisiones podría dejar nula la garantía y tener como resultado la aplicación de penalidades civiles en su contra.

¡ADVERTENCIA!

Puede sufrir lesiones graves si trabaja en o cerca de un vehículo a motor. Solamente realice el trabajo de servicio para el cual usted tenga conocimientos y el equipo apro-

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

piado. Si tiene alguna duda sobre su capacidad para realizar un mantenimiento/servicio, lleve su vehículo a un mecánico competente.

PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO

Las páginas que siguen contienen los servicios de mantenimiento **requeridos** que fueron determinados por los ingenieros que diseñaron su vehículo.

Aparte de esos elementos de mantenimiento especificados en el "Programa de mantenimiento" fijo, hay otros componentes que pueden requerir servicio o reemplazo en el futuro.

¡PRECAUCIÓN!

- De no mantener apropiadamente su vehículo o realizar las reparaciones y los servicios cuando sea necesario, podrían producirse reparaciones más costosas, daño a otros componentes o un impacto negativo en el rendimiento del vehículo. Haga examinar de inmediato cualquier posible desperfecto en un concesionario autorizado o centro de reparaciones calificado.

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- Su vehículo ha sido construido con líquidos mejorados que protegen el rendimiento y la durabilidad de su vehículo y también permiten intervalos de mantenimiento prolongados. No utilice soluciones químicas en estos componentes, ya que los productos químicos pueden dañar el motor, la transmisión, la dirección asistida o el aire acondicionado. Tales daños no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo. Si se necesita alguna solución a causa de algún desperfecto de un componente, use solo el líquido especificado para el procedimiento de enjuague.

Aceite del motor

Verificación del nivel de aceite

Para asegurar la lubricación apropiada del motor, debe mantenerse el aceite del motor al nivel correcto. Verifique el nivel de aceite en intervalos periódicos, como cada vez que cargue combustible. El mejor momento para verificar el nivel de aceite del motor es unos cinco minutos después de apagar un motor completamente

calentado. No verifique el nivel de aceite antes de poner en marcha un motor que haya estado apagado durante la noche. Si se verifica el nivel de aceite del motor cuando este está frío la lectura será incorrecta.

Revisar el nivel del aceite mientras el vehículo se encuentra en una superficie nivelada y solamente cuando el motor esté caliente, mejorará la certeza de las lecturas de nivel de aceite. Mantenga el nivel de aceite entre las marcas de la varilla indicadora. El marcado de rango consiste en una zona achurada que dice MIN en el extremo inferior del rango y MAX en el extremo superior del rango. Si se agrega un cuarto de galón (1 litro) cuando la lectura se encuentra en el extremo inferior del margen indicado, el nivel de aceite se situará en el extremo alto.

¡PRECAUCIÓN!

No sature el motor. El llenado en exceso del motor con aceite provocará aireación del aceite, lo que puede provocar una pérdida de presión y un aumento de la temperatura

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

del aceite. Esto podría dañar su motor. También, asegúrese de que la tapa de llenado de aceite sea puesta en su lugar y apretada después de agregar el aceite.

Cambio del aceite del motor

El sistema indicador de cambio de aceite le recordará que es hora de llevar su vehículo para que le realicen el mantenimiento programado. Consulte "Programa de mantenimiento" para obtener información adicional.

NOTA:

Bajo ninguna circunstancia los intervalos entre cambios de aceite deben superar las 10,000 millas (16,000 km) o doce meses, lo que ocurra primero.

Selección del aceite del motor, Motor 1.4L Turbo

Para un mejor rendimiento y máxima protección para todos los motores en todo tipo de condiciones de funcionamiento, el fabricante recomienda aceites del motor grado SN certificados

por API o mejor y que cumplan con los requisitos de la norma de materiales MS-12991 de Chrysler.

Selección de aceite del motor, Motor 2.0L y 2.4L

Para un mejor rendimiento y máxima protección para todos los motores en todo tipo de condiciones de funcionamiento, el fabricante recomienda aceites del motor grado SN certificados por API o mejor y que cumplan con los requisitos de la norma de materiales MS-6395 de Chrysler.

Viscosidad del aceite del motor (Grado SAE), motor 1.4L Turbo

Se recomienda usar aceite sintético para motor MOPAR® SAE 5W-40, Pennzoil® o Shell Helix® o equivalente para todas las temperaturas de funcionamiento. Este aceite de motor mejora el arranque en temperaturas frías y el ahorro medio de combustible. En la tapa de la boca de llenado de aceite del motor también figura el grado de viscosidad de aceite recomendado para su motor.

No deben utilizarse lubricantes que no tengan tanto la marca de certificación del aceite del motor como el número del grado de viscosidad SAE correcto.

Viscosidad del aceite del motor (grado SAE), motor 2.0L y 2.4L

Se recomienda usar aceite de motor MOPAR® SAE 0W-20 o Pennzoil® o Shell Helix® equivalente para todas las temperaturas de funcionamiento. Este aceite de motor mejora el arranque en temperaturas frías y el ahorro medio de combustible. En la tapa de la boca de llenado de aceite del motor también figura el grado de viscosidad de aceite recomendado para su motor.

No deben utilizarse lubricantes que no tengan tanto la marca de certificación del aceite del motor como el número del grado de viscosidad SAE correcto.

Materiales agregados al aceite del motor

El fabricante recomienda enfáticamente no agregar ningún aditivo (que no sean colorantes para la detección de fugas) al aceite del motor.

El aceite del motor es un producto tecnológico y su rendimiento puede verse afectado si se le agregan otros aditivos.

Eliminación del aceite de motor y los filtros de aceite usados

Debe tener cuidado al eliminar el aceite del motor y los filtros de aceite usados de su vehículo. El aceite y los filtros de aceite usados que se eliminan indiscriminadamente pueden presentar un problema para el medio ambiente. Póngase en contacto con su concesionario autorizado, estación de servicio u organismo de gobierno de su zona para recibir consejo sobre la forma y el lugar donde pueden eliminarse con seguridad el aceite y los filtros de aceite usados.

Filtro del aceite del motor

El filtro de aceite del motor deberá reemplazarse por un filtro nuevo en cada cambio de aceite del motor.

Selección del filtro del aceite del motor

Los motores de este fabricante tienen un tipo de filtro de aceite de flujo total. Utilice un filtro de este tipo para el reemplazo. La calidad de los filtros de repuesto varía considerablemente.

Solo deben usarse filtros de alta calidad para asegurar el servicio más eficaz. Los filtros MOPAR® de aceite del motor son de alta calidad y se recomiendan.

Filtro del purificador de aire del motor

Consulte "Programa de mantenimiento" para informarse sobre los intervalos apropiados de mantenimiento.

¡ADVERTENCIA!

El sistema de inducción de aire (purificador de aire, mangueras, etc.) puede proporcionar una medida de protección en caso de encendido prematuro del motor. No retire el sistema de inducción de aire (purificador de aire, mangueras, etc.) a menos que dicho desmontaje sea necesario para una reparación o mantenimiento. Asegúrese de que no haya ninguna persona cerca del compartimiento del motor antes de arrancar el vehículo con el sistema de inducción de aire

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

(purificador de aire, mangueras, etc.) retirado. Si no lo hace, podría sufrir lesiones personales graves.

Selección del filtro del purificador de aire del motor

La calidad de los filtros del purificador de aire del motor de repuesto varía de forma considerable. Solo deben usarse filtros de alta calidad para asegurar el servicio más eficaz. Se recomiendan los filtros del purificador de aire del motor MOPAR®, que son de alta calidad.

Gomas

Comprobar el desgaste de las gomas

Una vez al mes, verifique las pulsas de inflado de las gomas y busque señales de desgaste inusual o deterioro. Hágalo en el primer signo de desgaste irregular, incluso si ocurre antes de que se active el sistema indicador de cambio de aceite.

Batería libre de mantenimiento

Su vehículo está equipado con una batería libre de mantenimiento. Nunca tendrá que agregarle agua, ni se requiere el mantenimiento periódico.

¡ADVERTENCIA!

- El líquido de la batería es una solución ácida corrosiva y puede quemar o inclusive provocarle ceguera. Evite que el líquido de batería entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa. No se incline sobre la batería cuando conecte las pinzas. Si se salpica ácido en los ojos o la piel, enjuague la zona de inmediato con grandes cantidades de agua. Para obtener más información, consulte "Procedimientos para arrancar con puente" en "Qué hacer en caso de emergencia".

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- El gas de la batería es inflamable y explosivo. Mantenga las llamas o chispas alejadas de la batería. No utilice una batería auxiliar o alguna otra fuente auxiliar con una salida de corriente superior a 12 voltios. No deje que las pinzas de cable se toquen entre sí.
- Los bornes de la batería, los terminales y los accesorios relacionados contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese las manos después de manipularlos.
- En este vehículo la batería tiene una manguera de ventilación que no debería desconectarse y debería reemplazarse solo por una batería del mismo tipo (ventilada).

¡PRECAUCIÓN!

- Es fundamental que cuando se reemplacen los cables de la batería, el cable positivo esté conectado al borne positivo y el cable negativo al borne negativo. Los bornes de la batería están marcados con los signos positivo (+) y negativo (-) y están identificados en la caja de la batería. Las pinzas de cable deben estar apretadas en los bornes de los terminales y no presentar corrosión.
- Si se utiliza un cargador rápido con la batería puesta en el vehículo, desconecte ambos cables de la batería antes de conectar el cargador a la batería. No utilice un cargador rápido para suministrar voltaje de encendido.

mienzo de cada estación de calor. Este servicio debe incluir la limpieza de las aletas del condensador y una prueba de funcionamiento. También debe revisar la tensión de la correa de transmisión en este momento.

¡ADVERTENCIA!

- Utilice únicamente coolant y lubricantes de compresor aprobados por el fabricante para su sistema de aire acondicionado. Algunos coolants no aprobados son inflamables y pueden explotar, provocándole lesiones. Otros coolant no aprobados pueden provocar que falle el sistema, lo que exigirá costosas reparaciones. Para obtener mayor información sobre la garantía, consulte la sección 3 del Manual de información de garantía.

(Continuación)

Mantenimiento del aire acondicionado

Para un funcionamiento óptimo, debe hacer revisar y realizar el servicio del aire acondicionado en un concesionario autorizado al co-

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- El sistema de aire acondicionado contiene refrigerante sometido a alta presión. Para evitar el riesgo de lesiones personales o deterioros del sistema, cuando se agregue refrigerante o cuando sea necesaria cualquier reparación en la que se requiera desconectar las tuberías, se debe recurrir a un técnico experimentado.

¡PRECAUCIÓN!

No utilice soluciones químicas en el sistema de aire acondicionado, ya que los productos químicos pueden dañar los componentes de ese sistema. Tales daños no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

Recuperación y reciclaje de refrigerante HFO 1234yf

El refrigerante del aire acondicionado HFO 1234yf es un hidrofluorocarbono (HFC) avalado por la Agencia de protección medioambiental y se trata de un producto que protege la capa de

ozono con un GWP (Potencial de calentamiento global) bajo. No obstante, el fabricante recomienda que el servicio del aire acondicionado sea efectuado por el concesionario autorizado o en otros establecimientos de servicio que empleen equipos de recuperación y reciclaje.

NOTA:

Utilice solo aceite de compresor para el sistema de A/A PAG y refrigerantes aprobados por el fabricante.

Filtro del purificador del aire acondicionado

Consulte "Programa de mantenimiento" para informarse sobre los intervalos apropiados de mantenimiento.

¡ADVERTENCIA!

No extraiga el filtro del purificador del aire acondicionado mientras está funcionando el blower, de lo contrario puede sufrir lesiones personales.

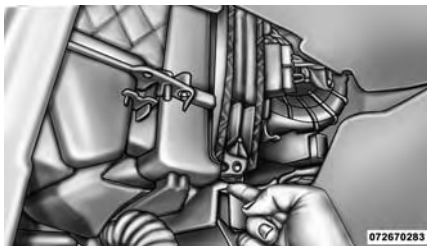
El filtro del purificador del aire acondicionado está situado en la toma de aire puro en la parte inferior derecha de la consola central. Para reemplazar el filtro, realice el procedimiento siguiente:

1. Retire la tapa de la consola del lado del pasajero. (situada del lado derecho de la consola central).



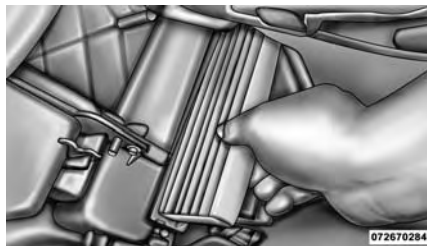
Tapa de la consola del lado del pasajero

2. Desacople la lengüeta de retención que asegura la tapa del filtro a la caja de HVAC y retire la tapa.



Lengüeta de retención de la cubierta del filtro

3. Extraiga el filtro del purificador del aire acondicionado halándolo recto hacia afuera de la caja. Tome nota de los indicadores de posición del filtro de aire.



Extracción del filtro del aire acondicionado

4. Instale el filtro del purificador del aire acondicionado con los indicadores de posición del filtro orientados en la misma dirección que al retirarlo. Cuando instale la tapa del filtro, asegúrese de que la lengüeta de retención acople completamente la tapa.

¡PRECAUCIÓN!

El filtro del purificador del aire acondicionado está identificado con una flecha que indica la dirección del flujo de aire a través del filtro.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

No colocar apropiadamente el filtro tendrá como resultado la necesidad de reemplazarlo más a menudo.

5. Instale la tapa de la consola del lado del pasajero.

NOTA:

Use únicamente productos aprobados por el fabricante en cuanto a selladores del sistema de aire acondicionado, productos para interrumpir liqueos, acondicionadores de juntas, aceites del compresor o refrigerantes.

Lubricación de la carrocería

Las cerraduras y todos los puntos de pivote de la carrocería, tales como los canales de deslizamiento de los asientos, los puntos de pivote y rodillos de las bisagras de las puertas, la puerta levadiza, la tapa del baúl, la puerta trasera, las puertas corredizas y las bisagras del bonete deben lubricarse periódicamente usando grasa con litio, como el lubricante blanco para rociar

MOPAR® Spray White Lube o equivalente, a fin de asegurar un funcionamiento armónico y silencioso y una adecuada protección contra el óxido y el desgaste. Antes de la aplicación de cualquier lubricante, deben limpiarse las piezas correspondientes para eliminar el polvo y la arena; después de la lubricación, debe eliminarse el exceso de aceite y grasa. Asimismo, debe prestarse particular atención a los componentes del pestillo del bonete para asegurar su funcionamiento correcto. Cuando se realicen otros servicios debajo del bonete, deben limpiarse y lubricarse el pestillo del bonete, el mecanismo de apertura y el enganche de seguridad.

Los cilindros de cerradura externos deben lubricarse dos veces al año, preferentemente en otoño y primavera. Aplique una cantidad pequeña de lubricante de alta calidad, como el lubricante para cilindros de cerradura de MOPAR® o un equivalente, directamente en el cilindro de cerradura.

Plumas del limpiaparabrisas

Limpie con frecuencia los bordes de caucho de las plumas del limpiaparabrisas y el parabrisas

con una esponja o tela suave y un limpiador suave no abrasivo. Esto eliminará las acumulaciones de sal o polvo de la carretera.

El funcionamiento de los limpiaparabrisas sobre cristal seco durante períodos prolongados puede provocar el deterioro de las cuchillas del limpiaparabrisas. Siempre utilice líquido de lavaparabrisas cuando use los limpiaparabrisas para eliminar la sal o tierra del parabrisas seco.

Evite utilizar las cuchillas del limpiaparabrisas para eliminar escarcha o hielo del parabrisas. Mantenga el caucho de las cuchillas fuera del contacto con productos derivados del petróleo, como aceite del motor, gasolina, etc.

NOTA:

La vida útil de las cuchillas del limpiaparabrisas varía según el área geográfica y la frecuencia de uso. Un bajo nivel de rendimiento de las cuchillas puede quedar en evidencia por chirridos, marcas, líneas de agua o partes mojadas. Si se presenta alguna de estas condiciones, limpie las cuchillas del limpiaparabrisas o reemplace según sea necesario.

Cómo agregar líquido de lavaparabrisas

El depósito de líquido de lavaparabrisas está en el compartimiento del motor y el nivel del líquido debería comprobarse a intervalos regulares. Rellene el depósito con solvente del lavaparabrisas solamente (no anticongelante de radiador).

Al rellenar el depósito de líquido lavador, tome un poco de líquido lavador y aplíquelo a un paño o toalla y limpie las escobillas del limpiaparabrisas, esto mejorará el rendimiento de las hojas. Para evitar el congelamiento de su sistema de lavaparabrisas en clima frío, seleccione una solución o mezcla que cumpla o exceda el rango de temperatura de su clima. Puede encontrar esta información de la calificación en la mayoría de los recipientes de líquido de lavaparabrisas.

¡ADVERTENCIA!

Los solventes de lavaparabrisas de uso comercial son inflamables. Podrían inflamarse

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

y provocarle quemaduras. Debe tener cuidado cuando llene o trabaje cerca de una solución de lavaparabrisas.

Sistema de escape

La mejor protección contra la entrada de monóxido de carbono a la carrocería del vehículo es que el sistema de escape del motor tenga un mantenimiento apropiado.

Si observa un cambio en el sonido del sistema de escape; o si se detectan gases de escape en el interior del vehículo; o cuando la parte de abajo o la parte trasera del vehículo está deteriorada, haga inspeccionar todo el sistema de escape y las áreas adyacentes de la carrocería por un técnico autorizado para que verifique la presencia de piezas rotas, dañadas, deterioradas o mal colocadas. Las soldaduras abiertas o las conexiones sueltas pueden dejar que los gases del escape se cuelen dentro del compartimiento del pasajero. Inspeccione además el sistema de escape cada vez que se levante el

vehículo para hacer la lubricación o el cambio de aceite. Reemplace según sea necesario.

¡ADVERTENCIA!

- Los gases de escape pueden provocar lesiones y hasta la muerte. Contienen monóxido de carbono (CO) que es un gas incoloro e inodoro. Si lo inhala puede perder el conocimiento e incluso podría provocarle envenenamiento. Para evitar respirar monóxido de carbono, consulte "Consejos de seguridad/ Gases de escape" en la sección "Observaciones previas al arranque de su vehículo".

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

Un sistema de escape caliente puede ser el comienzo de un incendio, si parquea sobre materiales que puedan entrar en combustión. Dichos materiales podrían ser pasto u hojas que entren en contacto con el sistema de escape. No parquee ni opere su vehículo en zonas donde su sistema de escape pueda tener contacto con algo que pueda quemarse.

¡PRECAUCIÓN!

- El convertidor catalítico requiere el uso de combustible sin plomo solamente. La gasolina con plomo destruirá la eficacia del catalizador como dispositivo de control de emisiones y puede reducir gravemente el rendimiento del motor y causar daño grave al motor.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- Si su vehículo no se mantiene en buenas condiciones de funcionamiento pueden producirse daños en el convertidor catalítico. En caso de existir un funcionamiento incorrecto del motor, en particular, cuando se involucra una falla de encendido o una pérdida aparente en el funcionamiento, lleve a servicio el vehículo con prontitud. El funcionamiento continuo de su vehículo con una falla grave de funcionamiento podría provocar el sobrecalentamiento del convertidor, lo que ocasiona un posible deterioro al convertidor catalítico y al vehículo.

En condiciones de funcionamiento normales, el convertidor catalítico no requerirá mantenimiento. Sin embargo, es importante mantener el motor correctamente afinado para asegurar el funcionamiento correcto del convertidor catalítico y evitarle posibles deterioros.

NOTA:

La manipulación intencional de los sistemas de control de emisiones podría provocar la aplicación de penalidades civiles en su contra.

En situaciones poco frecuentes en que se produce un desperfecto importante del motor, el olor a quemado puede ser indicio de un fuerte y anormal sobrecalentamiento del convertidor catalítico. Si esto ocurre, detenga el vehículo, apague el motor y déjelo enfriar. Debe conseguir de inmediato un servicio que incluya una puesta a punto acorde con las especificaciones del fabricante.

A fin de minimizar la posibilidad de deterioro del convertidor catalítico:

- No apague el motor ni interrumpa la ignición cuando la transmisión está en marcha y el vehículo en movimiento.
- No intente poner en marcha el motor empujando o remolcando su vehículo.

- No haga funcionar el motor en baja con alguno de los cables de bujía desconectados o retirados, como cuando se realiza una prueba de diagnóstico o en períodos prolongados durante condiciones de funcionamiento incorrecto o de velocidad en baja muy brusca.

Sistema de refrigeración

¡ADVERTENCIA!

- Cuando trabaje cerca del ventilador de enfriado del radiador, desconecte el cable accionado por el motor del ventilador o gire el switch de ignición a la posición OFF (Apagado). El ventilador posee control de temperatura y puede ponerse en marcha en cualquier momento cuando el switch de ignición está en la posición ON (Encendido).

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Usted u otras personas pueden quemarse con el coolant del motor (anticongelante) caliente o con el vapor del radiador. Si observa u oye un silbido de vapor procedente del interior del bonete, no lo abra hasta que el radiador se haya enfriado. Nunca trate de abrir la tapa a presión del sistema de enfriamiento estando caliente el radiador.

Revisiones del coolant

Revise la protección del coolant del motor (anticongelante) cada 12 meses (antes de que comiencen las heladas, donde corresponda). Si el coolant (anticongelante) del motor está sucio u oxidado en apariencia, se deberá vaciar el sistema, enjuagarlo y volver a llenarlo con nuevo coolant (anticongelante) de motor. Revise la parte delantera del condensador del aire acondicionado para determinar la acumulación de insectos, hojas, etc. Si está sucio, límpielo suavemente rociando agua con una manguera de jardín, de modo tal que el agua corra verticalmente por la cara del condensador.

Sistema de enfriamiento, vaciado, lavado y llenado

NOTA:

Algunos vehículos requieren herramientas especiales para agregar el coolant apropiadamente. Si no rellena estos sistemas de manera correcta, puede producir daños graves en el motor interno. Si necesita agregar coolant al sistema, contacte a su concesionario autorizado local.

Si el coolant del motor (anticongelante) es sucio o contiene sedimento visible, solicite que un concesionario autorizado lo limpie y enjuague con coolant OAT (anticongelante) (que se ajuste a la norma MS-12106).

Consulte "Programa de mantenimiento" para informarse sobre los intervalos apropiados de mantenimiento.

Selección del coolant

Para obtener más información, consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo".

¡PRECAUCIÓN!

- La mezcla de coolants (anticongelantes) que no sean los que tengan la especificación de Tecnología de aditivos híbridos (OAT) puede producir daños en el motor y una disminución de la protección contra la corrosión. El coolant del motor con tecnología de aditivos orgánicos (OAT) es diferente y no debe mezclarse con un coolant del motor (anticongelante) con tecnología de aditivos orgánicos híbridos (HOAT) ni con ningún coolant (anticongelante) que sea "compatible globalmente". Si se introduce un coolant (anticongelante) del motor no OAT en el sistema de enfriamiento en una emergencia, un concesionario autorizado deberá drenar, enjuagar y rellenar con coolant OAT fresco (que se ajuste a la norma MS-12106) el sistema de refrigeración lo antes posible.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- No use agua sola o coolant del motor (anticongelante) con base de alcohol. No utilice inhibidores de óxido ni productos anticorrosivos adicionales, ya que pueden no ser compatibles con el coolant del motor del radiador, en cuyo caso podrían taponarlo.
- Este vehículo no ha sido diseñado para utilizar coolant (anticongelante) del motor a base de glicol propileno. No se recomienda usar un coolant (anticongelante) del motor con base de glicolpropileno.

Agregado de coolant

Su vehículo ha sido fabricado con un coolant del motor mejorado (coolant OAT que se ajuste a la norma MS-12106) que permite intervalos de mantenimiento más extendidos. Este coolant (anticongelante) del motor puede usarse hasta diez años o 150,000 millas (240,000 km) antes de reemplazarlo. Para impedir que se reduzca este período extendido de mantenimiento, es importante que use siempre el

mismo coolant del motor (coolant OAT que se ajuste a la norma MS-12106) durante la vida útil de su vehículo.

Revise estas recomendaciones con respecto al uso del coolant (anticongelante) con tecnología de aditivos orgánicos (OAT) que se ajuste a los requisitos de la norma de materiales MS-12106 de Chrysler. Cuando agregue coolant (anticongelante) del motor:

- Recomendamos que utilice coolant/anticongelante MOPAR® con fórmula OAT (tecnología de aditivos orgánicos) para 10 años/150,000 millas para cumplir con los requisitos de la norma de materiales de Chrysler MS-12106.
- Mezcle una solución mínima de 50% de coolant del motor OAT que cumpla con los requisitos de la Norma de materiales MS-12106 de Chrysler y agua destilada. Si se prevén temperaturas inferiores a -34 °F (-37 °C), se recomienda usar concentraciones más altas (nunca superiores al 70%).
- Utilice solo agua de alta pureza, como la destilada o desionizada, cuando mezcle la solución de agua y coolant (anticongelante) del motor. El

uso de un agua de calidad inferior reducirá la protección contra la corrosión en el sistema de enfriamiento del motor.

Note que es responsabilidad del propietario mantener el nivel apropiado de protección contra el congelamiento, conforme a las temperaturas que ocurran en la zona donde se opera el vehículo.

NOTA:

- **Algunos vehículos requieren herramientas especiales para agregar el coolant apropiadamente. Si no rellena estos sistemas de manera correcta, puede producir daños graves en el motor interno. Si necesita agregar coolant al sistema, contacte a su concesionario autorizado local.**
- **No se recomienda la mezcla de diferentes tipos de coolant (anticongelantes) para motor, ya que puede provocar un daño en el sistema de enfriamiento. Si se mezcla coolant HOAT y OAT en una emergencia, solicite que un concesionario autorizado drene, enjuague y rellene con coolant OAT (que se ajuste a la norma MS-12106) lo antes posible.**

Tapa a presión del sistema de enfriamiento

La tapa debe estar completamente apretada para evitar pérdidas de coolant (anticongelante) del motor.

La tapa debe inspeccionarse y limpiarse si existe acumulación de materias extrañas en las superficies de unión.

¡ADVERTENCIA!

- No abra el sistema de enfriamiento del motor cuando esté caliente. Nunca agregue coolant del motor (anticongelante) cuando el motor esté recalentado. No afloje ni retire la tapa para enfriar un motor recalentado. El calor hace que la presión aumente en el sistema de enfriamiento. Para evitar quemaduras o lesiones, no retire la tapa a presión cuando el sistema está caliente o bajo presión.
- No use una tapa a presión diferente que la especificada para su vehículo. Podrán producirse lesiones personales o daños al motor.

Eliminación de coolant del motor usado

El coolant (anticongelante) del motor a partir de glicoletileno es una sustancia regulada que requiere una eliminación apropiada. Revise con las autoridades locales cuáles son las normas de eliminación que se aplican en su comunidad. Para evitar la ingestión por parte de animales o niños, no guarde el coolant del motor a partir de glicoletileno en contenedores abiertos ni permita que forme charcos en el suelo. Si lo ingiriera un niño o una mascota, busque asistencia de emergencia inmediatamente. Limpie de inmediato todos los derrames en el suelo.

Nivel del coolant

El depósito de expansión de coolant ofrece un método visual rápido para determinar si el nivel de coolant es el adecuado. Con el motor apagado y frío, el nivel del coolant del motor (anticongelante) en el depósito debe estar entre las líneas "MAX" y "MIN" que están marcadas en el depósito.

En tanto la temperatura de funcionamiento del motor sea satisfactoria, se debe revisar solo una vez al mes la botella de coolant.

Cuando, para mantener el nivel adecuado, se necesita agregar coolant (anticongelante) del motor, éste se debe agregar en la botella de coolant. No llene en exceso.

Puntos que debe recordar

NOTA:

Cuando el vehículo está parado después de conducir unas pocas millas (kilómetros), es posible que observe la salida de vapor por la parte delantera del compartimiento del motor. Es una condición que normalmente resulta de la humedad debido a la lluvia, la nieve o el alto porcentaje de humedad acumulado en el radiador, y que se evapora cuando se abre el termostato dejando que entre al radiador el coolant (anticongelante) caliente del motor.

Si cuando se examina el compartimiento del motor no se observan líquidos del radiador o las mangueras, es posible conducir el vehículo en condiciones de seguridad. El vapor pronto se disipará.

- No llene en exceso el depósito de expansión de coolant.

- Revise el punto de congelamiento del coolant en el radiador y el depósito de expansión de coolant. Si ha de agregarse coolant (anticongelante) del motor, también debe protegerse el contenido del depósito de expansión de coolant contra la congelación.
- Si se requiere agregar coolant (anticongelante) del motor con frecuencia, deberá probarse la presión del sistema de enfriamiento para ver si existe pérdida.
- Mantenga la concentración de coolant (anticongelante) del motor OAT al 50%, como mínimo (conforme con la norma MS.12106), y agua destilada para lograr una adecuada protección contra la corrosión en su motor, el cual contiene componentes de aluminio.
- Asegúrese de que las mangueras del depósito de expansión de coolant no estén retorcidas ni obstruidas.
- Mantenga limpia la parte frontal del radiador. Si su vehículo cuenta con aire acondicionado, mantenga limpia la parte delantera del condensador.

- No cambie el termostato para el funcionamiento durante el verano o el invierno. Si es necesario reemplazarlo, instale SOLAMENTE el tipo correcto de termostato. Otros diseños pueden dar como resultado un rendimiento insatisfactorio del coolant (anticongelante) del motor, un consumo de gasolina/kilometraje deficiente y un aumento de las emisiones.

Sistema de frenos

A fin de asegurar el rendimiento del sistema de frenos, todos sus componentes deben inspeccionarse de forma periódica. Consulte "Programa de mantenimiento" para informarse sobre los intervalos apropiados de mantenimiento.

¡ADVERTENCIA!

Conducir el vehículo con el freno aplicado puede producir una falla de los frenos y provocar una colisión. Si conduce con el pie apoyado sobre el pedal del freno, pueden producirse temperaturas anormalmente al-

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

tas en los frenos, un desgaste excesivo de los forros y el posible deterioro de los frenos. Perdería la capacidad máxima de frenado en caso de una emergencia.

Cilindro maestro de los frenos

El nivel de líquido del cilindro maestro debe revisarse cuando se realicen los servicios en bonete o de inmediato si se ilumina la luz de advertencia de frenos.

Antes de retirar la tapa, asegúrese de limpiar la parte superior del cilindro maestro. Si es necesario, agregue líquido para completar el nivel según los requisitos descritos en el depósito de líquido de frenos. Es previsible que el nivel de líquido descienda a medida que se desgasten los pads. Al reemplazar los pads deberá revisar el nivel de líquido de los frenos. Sin embargo, el nivel de líquido bajo puede ser consecuencia de un liqueo y es posible que se deba hacer una revisión.

(Continuación)

NOTA:

Si su vehículo está equipado con transmisión manual, el depósito de líquido de frenos suministra líquido al sistema de frenos y al sistema de desacople del cloche. Los dos sistemas están separados dentro del depósito y si existe liqueo en uno no afectará al otro. El sistema de desacople del cloche en la transmisión manual no debiera necesitar cambio de líquido durante toda la vida útil del vehículo. Si el nivel del depósito de líquido de frenos es bajo, y el sistema de frenos no indica que haya liqueos u otros problemas, puede ser debido a una pérdida en el sistema hidráulico de desacople del cloche. Consulte a su concesionario autorizado local para realizar un servicio.

Use únicamente el líquido de frenos recomendado por el fabricante. Para obtener más información, consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo".

¡ADVERTENCIA!

- Use únicamente el líquido de frenos recomendado por el fabricante. Para obtener más información, consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo". Utilizar el tipo equivocado de líquido de frenos puede dañar gravemente el sistema de frenos y/o perjudicar su rendimiento. El tipo apropiado de líquido de frenos para su vehículo también está identificado en el depósito del cilindro maestro del sistema de frenos original instalado en fábrica.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Para evitar contaminación de materias extrañas o humedad, use únicamente líquido de frenos nuevo o líquido que haya estado en un recipiente herméticamente cerrado. Mantenga la tapa del depósito del cilindro maestro bien cerrada en todo momento. En un recipiente abierto, el líquido de frenos absorbe la humedad del aire y en consecuencia tiene un punto de ebullición más bajo. Esto puede causar que hierva inesperadamente durante una frenada fuerte o prolongada, teniendo como resultado un fallo repentino de los frenos. Esto podría tener como resultado una colisión.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- El llenado en exceso del depósito de líquido de frenos puede provocar un derrame de líquido sobre las piezas calientes del motor, ocasionando que se incendie el líquido de frenos. El líquido de frenos también puede dañar las superficies pintadas y de vinilo; deberán tomarse precauciones para evitar el contacto con esas superficies.
- No permita que líquidos con base de petróleo contaminen el líquido de frenos. Los componentes para sellado de los frenos podrían deteriorarse y así provocar fallo parcial o total de los frenos. Esto podría tener como resultado una colisión.

¡PRECAUCIÓN!

El uso de líquidos de frenos inapropiados afectará el rendimiento general del sistema del cloche. Los líquidos de freno inapropia-

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

dos pueden deteriorar el sistema del cloche y provocar una pérdida de la función del cloche y de la capacidad de cambiar la transmisión.

Transmisión automática — Si está equipado

Selección del lubricante

Es importante utilizar el líquido de transmisión apropiado para asegurar una vida útil y un rendimiento de la transmisión óptimos. Use únicamente el líquido de transmisión especificado por el fabricante. Consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en esta sección para conocer las especificaciones de líquidos. Es importante mantener el líquido de transmisión en el nivel correcto y utilizar el líquido recomendado.

¡PRECAUCIÓN!

Utilizar un líquido de transmisión que no sea el recomendado por el fabricante puede causar deterioro en la calidad de los cambios de la transmisión y requerir cambios más frecuentes de líquido y del filtro. Consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en esta sección para conocer las especificaciones de líquidos.

No deben usarse soluciones químicas en ninguna transmisión, solo debe utilizarse el lubricante aprobado.

Aditivos especiales

El fabricante recomienda encarecidamente no utilizar ningún tipo de aditivo especial en la transmisión.

El líquido de la transmisión automática (ATF) es un producto tecnológico y su rendimiento puede verse afectado si se le agregan otros aditivos. Por lo tanto, no agregue ningún aditivo de líquido a la transmisión. La única excepción a esta política es el uso de tintes especiales para diagnosticar fugas de líquido. Evite el uso

de selladores de transmisión, ya que pueden tener efectos adversos sobre los sellos.

¡PRECAUCIÓN!

No utilice soluciones químicas en la transmisión, ya que los productos químicos pueden dañar los componentes de la transmisión. Tales daños no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

Revisión del nivel de líquido

El nivel de líquido está prefijado en la fábrica y no necesita ajustarse bajo condiciones de funcionamiento normal. Las revisiones del nivel del líquido rutinarias no son requeridas, por lo tanto la transmisión no tiene varilla indicadora. Su concesionario autorizado puede verificar el nivel de líquido de su transmisión utilizando herramientas de mantenimiento especiales. Si nota fugas de líquido o el funcionamiento incorrecto de la transmisión, visite su concesionario autorizado para revisar inmediatamente el nivel del líquido. Operar el vehículo con un nivel de

líquido incorrecto puede causar daños severos a la transmisión.

¡PRECAUCIÓN!

Si ocurre un liqueo de la transmisión, visite su concesionario autorizado inmediatamente. La transmisión se puede dañar gravemente. Su concesionario autorizado tiene las herramientas apropiadas para ajustar exactamente el nivel de líquido.

Cambios de líquido y filtro

En condiciones normales de funcionamiento, el líquido instalado en fábrica proporciona lubricación satisfactoria durante toda la vida del vehículo. Sin embargo, si el vehículo se usa para remolque frecuente de tráilers, policía, flotilla, taxi, etc., cambie el líquido como se indica en el programa de mantenimiento. Además, cambie el líquido (y el filtro, si está equipado) si el líquido se contamina (con agua, etc.) o si la transmisión se desmonta por cualquier razón.

Transmisión manual — Si está equipado

Selección de lubricantes

Use únicamente el líquido de transmisión recomendado por el fabricante. Para obtener más información, consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo".

Revisión del nivel de líquido

La transmisión está diseñada para llenarse para toda su vida útil. No es necesario comprobar el aceite, a menos que haya una fuga de aceite. En caso de que haya una fuga de aceite de la transmisión, se debe hacer mantenimiento a la transmisión para corregir la condición.

Frecuencia del cambio de líquido

En condiciones normales de funcionamiento, el líquido instalado en fábrica proporciona lubricación satisfactoria durante toda la vida del vehículo. No es necesario hacer cambios de líquido, salvo que el lubricante se haya contaminado con agua.

NOTA:

En tal caso, el líquido debe cambiarse de inmediato.

Cuidado de la apariencia y protección contra la corrosión

Protección de la carrocería y la pintura contra la corrosión

Los requisitos de cuidado de la carrocería del vehículo varían conforme a las ubicaciones geográficas y el uso. Los productos químicos que hacen transitables los caminos con nieve o hielo y aquellos que se rocían en árboles y superficies de carretera durante otras estaciones son altamente corrosivos para el metal de su vehículo. El estacionamiento al aire libre, que expone a su vehículo a los contaminantes del aire, las superficies de carretera sobre las que opera su vehículo, las condiciones climáticas de extremo calor o frío u otras condiciones extremas afectarán negativamente la protección de la pintura, los paneles tapizados metálicos y el chasis inferior.

Las recomendaciones de mantenimiento a continuación le permitirán obtener un beneficio máximo de la resistencia a la corrosión aplicada a su vehículo.

¿Qué causa la corrosión?

La corrosión es resultado del deterioro o la eliminación de la pintura y de las cubiertas protectoras de su vehículo.

Las causas más comunes son:

- Acumulación de sal, tierra y humedad del camino.
- Impactos de piedras y grava.
- Insectos, savia vegetal y brea.
- Sal en el aire en zonas cercanas a la costa marítima.
- Contaminantes atmosféricos radiactivos e industriales.

Lavado

- Lave su vehículo periódicamente. Siempre lave su vehículo a la sombra con el jabón de lavado para automóviles MOPAR® o un jabón suave, y enjuague los paneles por completo con agua limpia.

- Si se han acumulado insectos, alquitrán u otros depósitos similares en su vehículo, use el removedor para insectos y alquitrán MOPAR® Super Kleen o un producto equivalente.
- Utilice una cera de limpieza de alta calidad, como la cera de limpieza de MOPAR® o equivalente, para extraer el polvo de la carretera, las manchas y para proteger el acabado de la pintura. Tenga cuidado de nunca rayar la pintura.
- Evite el uso de compuestos abrasivos y pulidos en polvo que pueden reducir el brillo y acabado de la pintura.

¡PRECAUCIÓN!

- No utilice materiales de limpieza abrasivos o fuertes, como lana de acero o polvo limpiador, ya que puede rayar las superficies metálicas y pintadas.
- El uso de lavadores eléctricos que superen los 1,200 psi (8,274 kPa) puede deteriorar o eliminar pintura y adhesivos.

Cuidado especial

- Si conduce el vehículo por caminos en ambientes salinos o de mucho polvo, o por zonas costeras marítimas, lave con una manguera abajo del chasis, por lo menos una vez por mes.
- Es importante que los orificios de vaciado situados en los bordes inferiores de las puertas, los paneles del balancín y el baúl se mantengan limpios y abiertos.
- Si detecta cualquier melladura de piedras o raspaduras en la pintura, retóquelas de inmediato. El costo de dichas reparaciones se considera responsabilidad del propietario.
- Si su vehículo se daña debido a una colisión o causa similar que destruya la pintura y la cubierta protectora, repare su vehículo lo antes posible. El costo de dichas reparaciones se considera responsabilidad del propietario.
- Si transporta una carga especial, como productos químicos, fertilizantes, sal desconge-

lante, etc., asegúrese de que dichos materiales estén perfectamente envasados y sellados.

- Si se conduce mucho por caminos de grava, considere el uso de faldones o cubrelodos detrás de cada rueda.
- Utilice la pintura de retoque MOPAR® en las rayas lo antes posible. Su concesionario autorizado tiene pintura de retoque del color de su vehículo.

Cuidado de las ruedas y de las tapas

- Todas las ruedas y tapas, en especial las tapas de aluminio o cromadas, deben limpiarse periódicamente con un jabón suave y agua para prevenir la corrosión.
- Para quitar el exceso de lodo y el polvo excesivo de los frenos, recomendamos utilizar limpiadores de ruedas MOPAR®.

NOTA:

Si su vehículo está equipado con ruedas con acabado Dark Vapor (vapor negro) o cromo satinado negro **NO** utilice limpiadores de ruedas ni compuestos abrasivos o para pulido. Estos productos dañarán permanentemente el acabado y dichos daños no están cubiertos por la garantía limitada del vehículo nuevo. **UTILICE ÚNICAMENTE JABÓN SUAVE Y AGUA CON UN PAÑO SUAVE.** Si se utiliza con regularidad, esto es todo lo que se necesita para mantener el acabado.

¡PRECAUCIÓN!

No utilice esponjas de raspar, lana de acero, cepillos de cerda o pulidores metálicos. No utilice limpiadores de horno. Estos productos pueden causar deterioro al acabado de protección de la rueda. Evite el lavado automático de automóviles que utiliza soluciones ácidas y cepillos duros que pueden dañar el

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

acabado de protección de las ruedas. Solamente el limpiador de ruedas MOPAR® o equivalente son recomendados.

Procedimiento de limpieza de telas resistentes a las manchas (si está equipado)

Los asientos con telas resistentes a las manchas se pueden limpiar de la siguiente manera:

- Elimine todo lo que sea posible las manchas empleando un paño limpio y seco.
- Haga lo propio con las manchas restantes con un paño limpio húmedo.
- En el caso de manchas persistentes, aplique limpiador Total Clean de MOPAR® o equivalente, o una solución jabonosa suave a un paño húmedo limpio y elimine la mancha. Para eliminar los restos de jabón, use un paño nuevo húmedo.
- Para manchas de grasa, aplique limpiador multiuso MOPAR® Multi-Purpose o equivalente, a un paño húmedo limpio para eliminar

la mancha. Para eliminar los restos de jabón, use un paño nuevo húmedo.

- No utilice ningún solvente agresivo ni ninguna otra forma de protector en los productos resistentes a las manchas.

Cuidado del interior

Para limpiar la tapicería de tela, use el limpiador de telas de MOPAR® o equivalente; para limpiar el alfombrado use el limpiador de alfombras de MOPAR® o equivalente.

El tapizado interior debe limpiarse comenzando con un trapo húmedo o con MOPAR® Satin Select o equivalente. No utilice limpiadores de tipo agresivos ni Armor All®. Use el limpiador MOPAR® Total Clean o un equivalente para limpiar la tapicería de vinilo.

Se recomienda especialmente el limpiador MOPAR® Total Clean o equivalente para la tapicería de cuero.

La mejor forma de preservar la tapicería de cuero es limpiarla frecuentemente con un paño suave húmedo. Las pequeñas partículas de tierra pueden actuar como un abrasivo y deteriorar la tapicería de cuero; deben eliminarse

con prontitud con un paño húmedo. Las manchas rebeldes pueden limpiarse fácilmente con un paño suave y MOPAR® Total Clean o equivalente. Debe tener cuidado de no mojar la tapicería de cuero con cualquier líquido. Tenga a bien no utilizar lustradores, aceites, líquidos de limpieza, solventes, detergentes ni limpiadores con base de amoníaco para limpiar la tapicería de cuero. No se requiere la aplicación de ningún acondicionador de cueros para mantener el buen estado original.

¡ADVERTENCIA!

No utilice solventes volátiles para fines de limpieza. Muchos son potencialmente inflamables y, si se emplean en lugares cerrados, pueden provocar problemas respiratorios.

Cómo limpiar los faros

Su vehículo está equipado con faros de plástico que son más livianos y menos susceptibles de sufrir roturas por impacto de piedras que los faros de cristal.

El plástico no es tan resistente a las ralladuras como el cristal, razón por la cual deben seguirse diferentes procedimientos para limpiar los lentes.

Para minimizar la posibilidad de rayar los lentes y como consecuencia reducir la potencia de la luz, evite frotar con un paño seco. Para eliminar la tierra del camino, lave con una solución jabonosa suave y luego enjuague.

No utilice componentes de limpieza abrasivos, solventes, lana de acero u otros materiales agresivos para limpiar los lentes.

Superficies de cristal

Todas las superficies de cristal deberán limpiarse periódicamente con limpiacristales MOPAR® Glass Cleaner o cualquier producto comercial doméstico de limpieza de cristales. Nunca utilice un limpiador abrasivo. Tome precauciones cuando limpie el interior de la ventana trasera equipada con desempañadores eléctricos o la ventana del cuarto trasero del lado derecho que tiene la antena de radio. No use raspadores ni otros instrumentos afilados que puedan rayar los elementos.

Cuando limpie el espejo retrovisor, rocíe el limpiador sobre la toalla o el trapo que esté usando. No lo rocíe directamente sobre el espejo.

Cubierta del panel de instrumentos

La cubierta del panel de instrumentos posee una superficie de brillo tenue que reduce al mínimo el reflejo en el parabrisas. No utilice protectores ni otros productos que puedan provocar un nivel de refracción no deseado. Use jabón y agua tibia para restaurar un nivel de brillo bajo en dicha superficie.

Marcos del panel de instrumentos

¡PRECAUCIÓN!

Cuando instale en el vehículo desodorantes de ambiente colgantes, lea las instrucciones con cuidado. Algunos desodorantes de ambiente deterioran el acabado de la pintura o las piezas decoradas si tocan alguna superficie.

Limpieza de las lentes de plástico del grupo de instrumentos

Las lentes de la parte frontal de los instrumentos de este vehículo están moldeadas en plástico transparente. Cuando limpie las lentes, debe tener cuidado para evitar rayar el plástico.

1. Límpielas con un trapo suave humedecido o un paño de microfibra. Puede usar una solución jabonosa suave, pero no utilice limpiadores abrasivos o con alto contenido de alcohol. Si utiliza jabón, limpie con un trapo limpio húmedo.
2. Seque con un paño suave.

Mantenimiento de los cinturones de seguridad

No blanquee, tiña ni limpie los cinturones con solventes químicos ni limpiadores abrasivos. Esos productos debilitarán la tela. El deterioro producido por el sol también puede debilitar la tela.

Si los cinturones necesitan limpieza, utilice el limpiador total MOPAR®, una solución jabonosa suave o agua tibia. No quite del vehículo los cinturones para limpiarlos. Seque con un paño suave.

Reemplace los cinturones de seguridad si están deshilachados, desgastados o si las hebillas no funcionan correctamente.

¡ADVERTENCIA!

Un cinturón desgastado o desgarrado puede romperse en caso de colisión y dejarlo desprotegido. Inspeccione periódicamente el sistema de cinturones, revisando la existencia de cortes, roces o partes sueltas. Las piezas deterioradas deben reemplazarse de inmediato. No desarme ni modifique el sistema. Los conjuntos de cinturones de seguridad deberán reemplazarse después de una colisión en caso de haber sufrido deterioros (por ej., retractor doblado, correa desgarrada, etc.).

FUSIBLES

¡ADVERTENCIA!

- Al reemplazar un fusible fundido, use siempre un fusible apropiado con el mismo amperaje que el fusible original. Nunca reemplace un fusible con otro fusible de un amperaje mayor. Nunca reemplace un fusible quemado con cables de metal ni cualquier otro material. No utilizar los fusibles adecuados puede dar lugar a lesiones personales graves, incendios y/o daños en propiedad.
- Antes de reemplazar un fusible, asegúrese de que la ignición esté apagada y de que todos los demás servicios estén desactivados o apagados.
- Si el fusible de reemplazo vuelve a quemarse, consulte a un concesionario autorizado.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Si se quema un fusible de protección general para sistemas de seguridad (sistema de airbags, sistema de frenos), sistemas de la unidad de potencia (sistema del motor, sistema de caja de cambios) o el sistema de dirección, póngase en contacto con un concesionario autorizado.

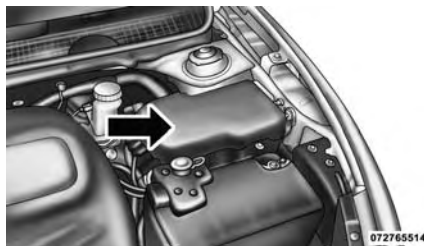
Fusibles interiores

Los fusibles interiores están situados en el lado del conductor debajo del panel de instrumentos.

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F1	–	20 amperios amarillo	Asientos delanteros con calefacción – si está equipado
F2	–	20 amperios amarillo	Asientos traseros con calefacción, volante con calefacción – si está equipado
F3	–	10 amperios rojo	Módulo de asistencia para parqueo, cámara trasera, sensor de puntos ciegos izquierdo y derecho, brújula – si está equipado
F4	–	15 amperios azul	Grupo de instrumentos
F5	–	10 amperios rojo	HVAC, sensor de humedad, sensor de temperatura en el vehículo, conjunto del espejo interior
F18	–	15 amperios azul	Radio
F20	–	10 amperios rojo	Módulo de control de la columna de dirección, banco de switches
F21	–	10 amperios rojo	Puerto de diagnóstico
F22	–	10 amperios rojo	Dispositivo universal de apertura de puerta del garaje, EOM
F23	–	20 amperios amarillo	Sunroof
F24	–	5 amperios Café claro	Relé de marcha/accesorios
F25	–	5 amperios Café claro	Módulo de control de la transmisión #4
F26	–	5 amperios Café claro	Switch de luz de freno
F27	–	10 amperios rojo	Apoyo lumbar neumático

Fusibles de debajo del bonete

El centro de distribución de energía está situado en el lado derecho del compartimento del motor, detrás de la batería.



Centro de distribución de tensión

Cavidad	Maxifusible	Minifusible	Descripción
F01	70 amperios, color canela	–	Módulo de control de la carrocería #1
F02	60 amperios azul	–	Módulo de control de la carrocería #2
F03	30 amperios verde	–	Salida del relé de arranque #1
F04	40 amperios anaranjado	–	Motor de la bomba de ESC
F05	40 amperios anaranjado	–	Módulo de control de la transmisión #1
F06	30 amperios verde	–	Módulo de control de la carrocería #3
F07	40 amperios anaranjado	–	Bobina EBL RLY, bobina RLY del motor del blower
F09	–	5 amperios Café claro	Ventilador del radiador
F10	–	10 amperios rojo	ORC

Cavidad	Maxifusible	Minifusible	Descripción
F11	–	20 amperios amarillo	Marcha/Arranque, módulo de control del motor
F14	–	15 amperios azul	Módulo de control de la transmisión #2
F15	–	15 amperios azul	Módulo de control de la transmisión #3
F16	–	15 amperios azul	Módulo de control del motor, bobinas de encendido
F17	–	15 amperios azul	Módulo del sistema de frenos
F18	–	20 amperios amarillo	Módulo de control del motor
F19	–	10 amperios rojo	Cloche del compresor de A/A
F20	–	30 amperios verde	Desempañador trasero (EBL)
F21	–	20 amperios amarillo	Bomba de combustible
F22	–	10 amperios rojo	Controlador de ajuste del ocupante
F23	–	25 amp. Claro	Módulo del sistema de frenos
F24	–	20 amperios amarillo	Módulo de control del motor, inyectores de combustible
F30	–	20 amperios amarillo	Enchufe de tensión (consola)
F81	60 amperios azul	–	Alimentación interior batería PDC, Asientos eléctricos
F82	30 amperios verde	–	Amplificador
F83	40 amperios anaranjado	–	Motor del blower de HVAC
F84	–	20 amperios amarillo	Encendedor de cigarrillos

Cavidad	Maxifusible	Minifusible	Descripción
F85	–	10 amperios rojo	Sunroof, LRSM, enchufe de tensión (consola), puerto UCI/AUX, encendedor de cigarros
F86	–	20 amperios amarillo	–
F87	–	10 amperios rojo	Válvula de descarga, solenoide de purga, válvula de ventilación del OBD, calentadores del sensor de oxígeno
F88	–	10 amperios rojo	Espejos exteriores con calefacción

Fusibles del módulo de control de la carrocería (BCM)

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F12	–	–	Repuesto
F13	–	15 amperios azul	Foco izquierdo
F31	–	–	Repuesto
F32	–	10 amperios rojo	Iluminación interior/Tapa de la cubierta/Liberación de la compuerta levadiza
F33	–	25 amp. Claro	Motor de la ventana; conductor
F34	–	25 amp. Claro	Motor de la ventana; pasajero
F36	–	15 amperios azul	Módulo de intrusión
F37	–	10 amperios rojo	Grupo del panel de instrumentos
F38	–	20 amperios amarillo	Seguros de las puertas
F42	–	–	Repuesto
F43	–	20 amperios amarillo	Bomba del lavaparabrisas
F47	–	5 amperios Café claro	Módulo de control de la transmisión (TCM)
F48	–	20 amperios amarillo	Repuesto
F49	–	7.5 amperios, café	Switch de luz de freno
F50	–	7.5 amperios, café	Apoyo lumbar neumático

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F51	–	7.5 amperios, café	CD/Módulo manos libres; Bluetooth®/Pantalla de la radio
F53	–	7.5 amperios, café	Switch de la ventana del conductor/Espejos eléctricos
F89	–	5 amperios Café claro	Luz del baúl
F90	–	7.5 amperios, café	Focos antiniebla delanteros; derecha
F91	–	7.5 amperios, café	Focos antiniebla delanteros; izquierda
F92	–	7.5 amperios, café	Luces altas (Obturadores)
F93	–	15 amperios azul	Foco derecho

ALMACENAMIENTO DEL VEHÍCULO

Si no utilizará su vehículo durante más de 21 días, quizás quiera llevar a cabo los pasos para preservar su batería.

- Desconecte el cable negativo de la batería.

- Toda vez que guarde su vehículo o lo mantenga fuera de servicio (por ejemplo, durante las vacaciones) por un período de dos semanas o más, haga funcionar en baja el sistema de aire acondicionado durante unos cinco minutos, con el ajuste de aire fresco y blower a alta velocidad. De ese modo se asegurará la lubricación adecuada del sistema para minimizar la posibilidad de un deterioro en el compresor cuando el sistema vuelva a ponerse en marcha.

NOTA:

Cuando el vehículo no se ha arrancado o conducido en por lo menos 35 días, se requiere de un procedimiento de arranque tras un parqueo prolongado para arrancar el vehículo. Consulte "Procedimientos de arranque" en la sección "Encendido y Funcionamiento" para la información adicional.

BOMBILLAS DE REPUESTO

Luces interiores

	Número de bombilla
Luz de techo	W5W
Luces de la consola del techo	W5W

Luces exteriores

	Número de bombilla
Luz baja/luz alta (Foco bi-halógeno)	HIR2
Luz baja/luz alta (Foco bi-xenón)	D3S **
Luz de parqueo delantera/indicador de dirección	7442NALL
Luz lateral	194
Foco antiniebla delantero	H11
Tercera luz de freno (CHMSL)	LED (mantenimiento en concesionario autorizado) *
Luces traseras, de freno e indicadores de dirección	LED (mantenimiento en concesionario autorizado) *
Luz de reversa	7440
Luz de matrícula	168

* Luz no reparable. Es una luz LED. Para reemplazar el LED, se debe reemplazar todo el conjunto.

** Los focos poseen un tubo de descarga de alto voltaje. El alto voltaje puede permanecer en el circuito incluso con el switch de focos apagado y sin la llave puesta. A causa de esto, no intente dar mantenimiento usted mismo a una bombilla del foco. Si falla una bombilla de foco delantero, lleve su vehículo a un concesionario autorizado para realizarle el mantenimiento.

REEMPLAZO DE LA BOMBILLA

NOTA:

Se puede producir el empañamiento del lente en determinadas condiciones atmosféricas. Normalmente se despejará a medida que las condiciones atmosféricas cambian para permitir que la condensación vuelva a convertirse en vapor. Encender las luces normalmente acelerará el proceso.

Focos

Focos de halógeno

Se puede hacer el movimiento al extraer la tapa de la parte trasera del foco. Extraiga la bombilla HIR2 del conector y reemplace la bombilla. Vuelva a colocar la bombilla y la tapa.

Focos de descarga de alta intensidad (HID)

Los focos delanteros son un tipo de tubo de descarga de alto voltaje. El alto voltaje puede permanecer en el circuito incluso con el switch de focos apagado y sin la llave puesta. A causa de esto, no intente dar mantenimiento usted mismo a una bombilla del foco. Si falla una bombilla de foco delantero, lleve su vehículo a un concesionario autorizado para realizarle el mantenimiento.

¡ADVERTENCIA!

En los enchufes de bombilla de los focos delanteros HID, se produce un alto voltaje transitorio cuando se enciende el switch de los focos. Esto puede causar un shock eléc-

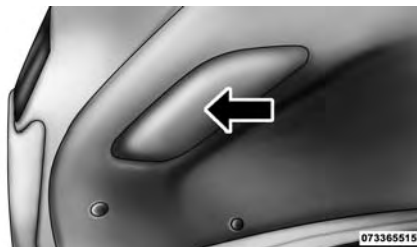
(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

trico o la electrocución si no se le da mantenimiento adecuado. Consulte a su concesionario autorizado sobre el mantenimiento.

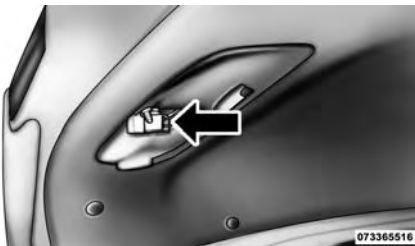
Luces de reversa

1. Abra el baúl.
2. Quite la cubierta tapizada.



Cubierta tapizada

3. Gire el enchufe de la bombilla un cuarto de vuelta hacia la izquierda para quitarlo.



Enchufe de la bombilla

4. Reemplace la bombilla.

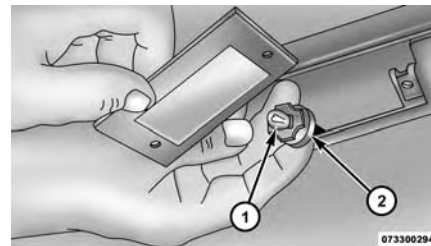


Bombilla de respaldo

5. Gire el enchufe de la bombilla un cuarto de vuelta hacia la derecha para instalarlo.
6. Instale la cubierta tapizada.

Luz de la matrícula

1. Quite los tornillos que fijan la luz a la cubierta protectora trasera.
2. Quite la bombilla y el conjunto del enchufe.
3. Desconecte la bombilla del conjunto del enchufe e instale la bombilla de reemplazo.



- 1 — Bombilla de la luz de la matrícula
2 — Enchufe

4. Vuelva a instalar la bombilla y el conjunto del enchufe.
5. Vuelva a conectar la luz a la cubierta protectora trasera e instale los tornillos.

CAPACIDADES DE LÍQUIDO

	EE. UU.	Sistema métrico
Combustible (aproximado)		
Combustible (Motores 1.4L)	13.2 galones	50 litros
Combustible (Motores 2.0L/2.4L)	14.2 galones	54 litros
Combustible (Solo modelos 2.4L GT)	15.8 galones	60 litros
Aceite del motor con filtro		
Motor 1.4L Turbo (SAE 5W-40 sintético, certificado por API)	4 cuartos de galón	3.8 litros
Motor 2.0L (SAE 0W-20, certificado por API)	5 cuartos de galón	4.7 litros
Motor 2.4L (SAE 0W-20, certificado por API)	5.5 cuartos de galón	5.2 litros
Sistema de enfriado*		
Motor 1.4L Turbo (Anticongelante/coolant MOPAR® OAT Antifreeze/Engine Coolant, fórmula de 10 años/150,000 millas o equivalente)	5.8 cuartos de galón	5.5 litros
Motor 2.0L y 2.4L Turbo (Anticongelante/coolant de motor MOPAR® OAT, fórmula de 10 años/150,000 millas o equivalente)	7.2 cuartos de galón	6.8 litros
* Incluye calefactor y botella de coolant presurizada llena hasta el nivel MÁX.		

LÍQUIDOS, LUBRICANTES Y PIEZAS ORIGINALES

Motor

Componente	Líquido, lubricante o pieza original
Coolant del motor	Recomendamos que utilice coolant/anticongelante MOPAR® con fórmula OAT (tecnología de aditivos orgánicos) para 10 años/150,000 millas para cumplir con los requisitos de la norma de materiales de Chrysler MS-12106.
Aceite del motor – Motor 1.4L Turbo	Recomendamos que utilice aceite sintético para motor SAE 5W-40 certificado por API, que cumpla con los requisitos de la norma de materiales MS-12991 de Chrysler, como, MOPAR®, Pennzoil® y Shell Helix®. Consulte en la tapa del tubo de llenado de aceite del motor para informarse del grado SAE correcto. Consulte en la tapa del tubo de llenado de aceite del motor para informarse del grado SAE correcto.
Aceite del motor – Motor 2.0L y 2.4L	Recomendamos que utilice aceite del motor SAE 0W-20 certificado por API, que cumpla con los requisitos de la norma de materiales MS-6395 de Chrysler, como, MOPAR®, Pennzoil® y Shell Helix®. Consulte en la tapa del tubo de llenado de aceite del motor para informarse del grado SAE correcto.
Filtro del aceite del motor	Le recomendamos que utilice filtro de aceite del motor de MOPAR® o equivalente.
Bujías	Recomendamos que utilice bujías MOPAR®.
Selección de combustible – Motor 1.4L Turbo	Recomendado: 91 octanos; aceptable: 87 octanos.
Selección de combustible – Motor 2.0L y 2.4L	87 Octanos.

¡PRECAUCIÓN!

- La mezcla de coolants (anticongelantes) que no sean los que tengan la especificación de Tecnología de aditivos híbridos (OAT) puede producir daños en el motor y una disminución de la protección contra la corrosión. El coolant del motor con tecnología de aditivos orgánicos (OAT) es diferente y no debe mezclarse con un coolant del motor (anticongelante) con tecnología de aditivos orgánicos híbridos (HOAT) ni con ningún coolant (anticongelante) que sea "compatible globalmente". Si se introduce un coolant (anticongelante) del motor no OAT en el sistema de enfriamiento en una emergencia, un concesionario autorizado deberá drenar, enjuagar y rellenar con coolant OAT fresco (que se ajuste a la norma MS-12106) el sistema de refrigeración lo antes posible.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! *(Continuación)*

- No use agua sola o coolant del motor (anticongelante) con base de alcohol. No utilice inhibidores de óxido ni productos anticorrosivos adicionales, ya que pueden no ser compatibles con el coolant del motor del radiador, en cuyo caso podrían taponarlo.
- Este vehículo no ha sido diseñado para utilizar coolant (anticongelante) del motor a base de glicol propileno. No se recomienda usar un coolant (anticongelante) del motor con base de glicolpropileno.

Chasis

Componente	Líquido, lubricante o pieza original
Transmisión automática de seis velocidades (Motor 1.4L Turbo) – si está equipado	Aceite para engranajes: Utilice solamente líquido de transmisión MOPAR® C Series Manual & Dual Dry Clutch Transmission o de calidad equivalente. Sistema de control: Utilice solamente líquido hidráulico MOPAR® C Series DDCT SAE 75W o de calidad equivalente. No utilizar el líquido correcto puede afectar el funcionamiento o el rendimiento de la transmisión.
Transmisión automática de seis velocidades (Motor 2.0L y 2.4L) – si está equipado	Utilice solamente líquido de transmisión automática MOPAR® SP-IV o de calidad equivalente. No utilizar el líquido correcto puede afectar el funcionamiento o el rendimiento de la transmisión
Transmisión manual — Si está equipada	Le recomendamos que utilice líquido MOPAR® C Series para transmisión manual y para doble cloche.
Cilindro maestro de los frenos	Recomendamos que utilice MOPAR® DOT 3, SAE J1703. Si no hay líquido de frenos DOT 3, SAE J1703 disponible, puede usar DOT 4.

PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO

- PROGRAMA DE MANTENIMIENTO 424
 - Mantenimiento requerido 425

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Su vehículo está equipado con un sistema indicador de cambio de aceite automático. El sistema indicador de cambio de aceite le recordará que es hora de llevar su vehículo para que le realicen el mantenimiento programado.

Basado en condiciones de funcionamiento del motor, el mensaje del indicador de cambio de aceite se iluminará. Esto significa que se le debe realizar mantenimiento a su vehículo. Condiciones de funcionamiento como viajes cortos frecuentes, remolque de tráiler, temperaturas ambientales extremadamente altas o bajas y el uso de combustible E85 influirán en el momento en que aparezca el mensaje "Change Oil" (Cambio de aceite). Las condiciones de funcionamiento severas pueden provocar que el mensaje de cambio de aceite se ilumine tan solo a las 3,500 millas (5,600 km) desde el último reinicio. Haga realizar el servicio de su vehículo cuanto antes, dentro de las próximas 500 millas (805 km).

Su concesionario autorizado reiniciará el mensaje indicador de cambio de aceite una vez completado el cambio de aceite programado. Si el cambio de aceite programado lo realiza alguien que no sea su concesionario autorizado, el mensaje se podrá restablecer refiriéndose a los pasos descritos en "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/Pantalla de información para el conductor (DID)" en "Descripción de las funciones del panel de instrumentos" para obtener más información.

NOTA:

Bajo ninguna circunstancia los intervalos de cambio de aceite deben exceder de 10,000 millas (16,000 km) o doce meses, lo que ocurra primero.

Servicio severo - Todos los modelos

Cambie el aceite del motor a las 4,000 millas (6,500 km) si el vehículo se opera en condiciones polvorientas y fuera de pavimento. Este tipo de uso del vehículo se considera de servicio severo.

- ***Una vez al mes o antes de un viaje largo:***

Verifique el nivel de aceite del motor.

Verifique el nivel de líquido del lavaparabrisas.

Revise las pulsas de inflado de las gomas y determine si hay desgaste o deterioro anormal.

Revise los niveles de líquido del depósito de coolant y del cilindro maestro de los frenos según sea necesario.

Compruebe el funcionamiento de todas las luces interiores y exteriores.

Mantenimiento requerido

Consulte los programas de mantenimiento en las siguientes páginas para informarse sobre el mantenimiento necesario.

En cada intervalo de cambio de aceite, como se especifica en el sistema indicador de cambio de aceite:
• Cambie el aceite y el filtro de aceite del motor.
• Gire las gomas. Hágalo en el primer signo de desgaste irregular, incluso si ocurre antes de que se active el sistema indicador de cambio de aceite.

En cada intervalo de cambio de aceite, como se especifica en el sistema indicador de cambio de aceite:
• Inspeccione la batería, limpie y apriete los terminales según sea necesario.
• Inspeccione los pads de los frenos, las zapatas, los rotores, los tambores, las mangueras y el freno de parqueo.
• Inspeccione la protección y las mangueras del sistema de enfriamiento del motor.

En cada intervalo de cambio de aceite, como se especifica en el sistema indicador de cambio de aceite:
• Inspeccione el sistema de escape.
• Inspeccione el filtro del purificador de aire del motor si se utiliza en condiciones polvorientas o fuera de pavimento.

Tabla de mantenimiento

Millaje o tiempo transcurrido (lo que ocurra primero)	20,000	30,000	40,000	50,000	60,000	70,000	80,000	90,000	100,000	110,000	120,000	130,000	140,000	150,000
O años:	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
O kilómetros:	32,000	48,000	64,000	80,000	96,000	112,000	128,000	144,000	160,000	176,000	192,000	208,000	224,000	240,000
Inspecciones adicionales														
Inspeccione las fundas de las juntas de CV.		X			X			X			X			X
Inspeccione la suspensión delantera, los terminales del piñón y reemplácelos si fuese necesario.	X		X		X		X		X		X		X	
Inspeccione los forros de freno, la función del freno de parqueo.	X		X		X		X		X		X		X	
Mantenimiento adicional														
Reemplace el filtro de la cabina/aire acondicionado.	X		X		X		X		X		X		X	
Reemplace el filtro del purificador de aire del motor.		X			X			X			X			X
Reemplace las bujías (Motor 1.4L Turbo).**		X			X			X			X			X
Reemplace las bujías (motor 2.0L y 2.4L).**									X					
Enjuague y reemplace el coolant del motor a los 10 años o 150,000 millas (240,000 km), lo que ocurra primero.									X					X

Millaje o tiempo transcurrido (lo que ocurra primero)	20,000	30,000	40,000	50,000	60,000	70,000	80,000	90,000	100,000	110,000	120,000	130,000	140,000	150,000
O años:	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
O kilómetros:	32,000	48,000	64,000	80,000	96,000	112,000	128,000	144,000	160,000	176,000	192,000	208,000	224,000	240,000
Cambie el líquido de la transmisión (manual o automática, motor 1.4L Turbo) si usa el vehículo en cualquiera de las siguientes condiciones: remolque de tráiler, carga pesada, taxi, policía, servicio de entregas (servicio comercial), fuera de pavimento, funcionamiento en el desierto o más del 50% de la conducción se realiza a velocidades sostenidas durante clima cálido, a más de 90°F (32°C).				X					X					X
Cambie el líquido de la transmisión automática y el filtro (solo motores 2.0L, 2.4L) si frecuentemente conduce: en caminos ásperos o sin pavimentar, en caminos de montaña, en desplazamientos cortos, en tráfico pesado de la ciudad en climas calientes, o cuando remolca un tráiler o si utiliza el vehículo para policía, taxi o en una flotilla comercial.					X						X			

Millaje o tiempo transcurrido (lo que ocurra primero)	20,000	30,000	40,000	50,000	60,000	70,000	80,000	90,000	100,000	110,000	120,000	130,000	140,000	150,000
O años:	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
O kilómetros:	32,000	48,000	64,000	80,000	96,000	112,000	128,000	144,000	160,000	176,000	192,000	208,000	224,000	240,000
Revise y reemplace la válvula de PCV, si fuese necesario.									X					
Vuelva a colocar la correa de distribución (Motor 1.4L Turbo).														X

** El intervalo de cambio de bujías solo está basado en el millaje; no se aplican los intervalos anuales.

¡ADVERTENCIA!

- Puede sufrir lesiones graves si trabaja en o cerca de un vehículo a motor. Haga solo el trabajo de servicio para el cual cuente con los conocimientos y equipos apropiados. Si tiene alguna duda sobre su capacidad para realizar un mantenimiento/servicio, lleve su vehículo a un mecánico competente.

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- De no inspeccionar apropiadamente y mantener su vehículo, podría sufrir desperfectos algún componente y afectar la maniobrabilidad y el rendimiento del vehículo. Esto podría causar un accidente.

(Continuación)

EN CASO DE NECESITAR ASISTENCIA AL CLIENTE

- SUGERENCIAS PARA OBTENER SERVICIO PARA SU VEHÍCULO 431
 - Prepárese para la cita 431
 - Prepare una lista 431
 - Sea razonable en cuanto a sus pedidos 431
- SI NECESITA ASISTENCIA 431
 - Centro de asistencia al cliente Chrysler Group LLC 432
 - Centro de atención al cliente de Chrysler Canada Inc. 432
 - Contacto en México: 432
 - Asistencia al cliente para personas con defectos de audición o habla (TDD/TTY). 432
 - Contrato de servicio 432
- INFORMACIÓN DE GARANTÍA 433
- PIEZAS MOPAR® 433
- INFORMAR DEFECTOS DE SEGURIDAD 433
 - En los 50 estados de los Estados Unidos y en Washington D.C. 433
 - En Canadá 434

• FORMULARIOS DE SOLICITUD DE PUBLICACIÓN	.434
• GRADOS DE CALIDAD UNIFORME DE LAS GOMAS DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTACIÓN	.435
• Desgaste de la banda.	.435
• Grados de tracción	.435
• Grados de temperatura.	.435

SUGERENCIAS PARA OBTENER SERVICIO PARA SU VEHÍCULO

Prepárese para la cita

Si se va a hacer un trabajo de garantía, asegúrese de tener los papeles correctos. Lleve la carpeta de su garantía. Quizá no todo el trabajo que se haga esté cubierto por la garantía. Converse con el gerente de servicios sobre los cargos adicionales. Mantenga un registro del historial de servicio de su vehículo. Muchas veces esto le ayudará a encontrar la clave del problema actual.

Prepare una lista

Escriba una lista de los problemas de su vehículo o del trabajo específico que quiere que se realice. Si ha tenido un accidente, o se ha hecho un trabajo que no se encuentra en su registro de mantenimiento, hágaselo saber al asesor de servicio.

Sea razonable en cuanto a sus pedidos

Si usted enumera una cantidad de elementos y su vehículo tiene que estar listo al final del día, analice esta situación con el asesor de servicio y haga la lista de los elementos en orden de prioridad. En muchos concesionario autorizados puede obtener un vehículo de arriendo a un precio diario mínimo. Si lo necesita, es aconsejable que lo solicite por adelantado, cuando pida la cita.

SI NECESITA ASISTENCIA

El fabricante y el taller del autorizado están sumamente interesados en su satisfacción. Deseamos que esté contento con nuestros productos y servicios.

El servicio de garantía lo debe realizar el taller del autorizado. Recomendamos enfáticamente que lleve el vehículo al taller de un autorizado. Son los que mejor conocen su vehículo y están más preocupados en que obtenga un servicio rápido y de alta calidad. El taller del autorizado tiene instalaciones, técnicos capacitados en la fábrica, herra-

mientas especiales y la información más reciente para asegurar que el vehículo se repare en forma correcta y oportuna.

Es por esto que siempre primero debe hablar con un administrador de servicio del taller del autorizado. Con este proceso se pueden resolver la mayoría de los problemas.

- Si por algún motivo todavía no está satisfecho, hable con el gerente general o el propietario del taller del autorizado. Ellos desean saber si necesita ayuda.
- Si el taller del autorizado no es capaz de resolver sus inquietudes, puede comunicarse con el centro de atención al cliente del fabricante.

Cualquier comunicación con el centro de atención al cliente del fabricante debe incluir la siguiente información:

- Nombre y dirección del propietario
- Número de teléfono del propietario (casa y trabajo)
- Nombre del taller del autorizado

- Número de identificación del vehículo (VIN)
- Fecha de entrega del vehículo y millaje

Centro de asistencia al cliente Chrysler Group LLC

P.O. Box 21–8004

Auburn Hills, MI 48321–8004

Teléfono: (800) 423–6343

Centro de atención al cliente de Chrysler Canada Inc.

Apdo. postal 1621

Windsor, Ontario N9A 4H6

Teléfono: (800) 465–2001 inglés / (800) 387–9983 francés

Contacto en México:

Av. Prolongacion Paseo de la Reforma, 1240

Sante Fe C.P. 05109

Mexico, D. F.

En Ciudad de México: 5081-7568

Fuera de Ciudad de México: 1-800-505-1300

Asistencia al cliente para personas con defectos de audición o habla (TDD/TTY)

Para ayudar a clientes que tienen dificultades de audición, el fabricante instaló equipos TDD (Dispositivos de telecomunicación para sordos) especiales en su centro de atención al cliente. Cualquier cliente con dificultades de audición o habla, que tenga acceso a un TDD o a un teletipo convencional (TTY) en Estados Unidos, se puede comunicar con el fabricante al marcar 1–800–380–CHRY.

Los residentes de Canadá con dificultades de audición que necesiten ayuda pueden usar el servicio para necesidades especiales que ofrece Bell Canada. Los usuarios de teletipos TTY deben marcar 711 y para llamados de voz marcar 1-800-855-0511 para comunicarse con un operador de Bell Relay Service.

Contrato de servicio

Tal vez adquirió un contrato de servicio para un vehículo para protegerse de los altos costos de las reparaciones inesperadas después de que vence la garantía limitada del vehículo nuevo. El fabricante solo respalda los contratos de

servicio del fabricante. Si compró un contrato de servicio del fabricante, recibirá las disposiciones del plan y una tarjeta de identificación del propietario por correo dentro de las tres semanas siguientes a la entrega del vehículo. Si tiene dudas acerca del contrato de servicio, llame al fabricante a la línea directa para el cliente nacional de contrato de servicio al 1-800-521-9922 (residentes de Canadá, llamar al (800) 465–2001 inglés / (800) 387–9983 francés).

El fabricante no respaldará ningún contrato de servicio que no sea el contrato de servicio del fabricante. No es responsable por ningún contrato de servicio que no sea el contrato de servicio del fabricante. Si adquirió un contrato de servicio que no es un contrato de servicio del fabricante y necesita servicio después de que vence la garantía limitada del vehículo nuevo, consulte los documentos del contrato y comuníquese con la persona que se indica en dichos documentos.

Apreciamos que haya realizado una inversión mayor cuando adquirió el vehículo. El concesionario autorizado también hizo inversiones importantes en instalaciones, herramientas y

capacitación para asegurar que quede absolutamente satisfecho con la experiencia de la propiedad. Estará complacido con sus sinceros esfuerzos para resolver cualquier problema con la garantía o inquietudes relacionadas.

¡ADVERTENCIA!

El escape del motor (únicamente motores de combustión interna), algunos de sus componentes y ciertos componentes del vehículo contienen, o emiten, sustancias químicas que en el Estado de California son reconocidas como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Además, algunos líquidos contenidos en los vehículos y determinados productos del desgaste de componentes contienen, o emiten, sustancias químicas que en el Estado de California son reconocidas como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

INFORMACIÓN DE GARANTÍA

Consulte el folleto de información de garantía para ver los términos y disposiciones de las garantías de Chrysler Group LLC que se aplican a este vehículo y mercado.

PIEZAS MOPAR®

Los líquidos, lubricantes, piezas y accesorios MOPAR® están disponibles con un concesionario autorizado. Se recomiendan para el vehículo para ayudar a mantenerlo funcionando en forma óptima.

INFORMAR DEFECTOS DE SEGURIDAD

En los 50 estados de los Estados Unidos y en Washington D.C.

Si usted cree que su vehículo tiene un defecto que podría producir una colisión o causar lesiones o la muerte, debería informar inmediatamente a la Administración Nacional de Seguridad de Tráfico en Carreteras (NHTSA), además de notificarlo al fabricante.

Si la NHTSA recibe quejas similares, puede abrir una investigación y si descubre que existe un defecto de seguridad en un grupo de vehículos, puede exigir una campaña de retiro y reparación. Sin embargo, la NHTSA no puede entrometerse en los problemas particulares entre usted, el concesionario autorizado y el fabricante.

Para comunicarse con la NHTSA, puede llamar gratuitamente a Auto Safety Hotline al 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153), visitar la página <http://www.safercar.gov>; o escribir a: Administrator, NHTSA, 1200 New Jersey Avenue, SE., West Building, Washington, D.C. 20590. También puede obtener otra información relativa a seguridad de vehículos a motor en <http://www.safercar.gov>.

En Canadá

Si usted piensa que su vehículo tiene un defecto de seguridad, deberá contactar inmediatamente al Departamento de Servicio al Cliente. Los clientes canadienses que deseen reportar un defecto de seguridad al gobierno canadiense deben ponerse en contacto con Transport Canada, Motor Vehicle Defect Investigations and Recalls al 1-800-333-0510 o a través de la página <http://www.tc.gc.ca/roadsafety/>

FORMULARIOS DE SOLICITUD DE PUBLICACIÓN

Para solicitar los siguientes manuales, podrá utilizar tanto la página Web como los números de teléfonos enumerados más adelante. Se aceptan pedidos a través de Visa, Mastercard, American Express y Discover. Si usted prefiere enviarnos su solicitud por correo, sírvase llamar para pedir un formulario.

NOTA:

Cuando solicita los manuales es necesario poner una dirección física (no casillas postales).

Manuales de servicio

Estos manuales de servicio completos proporcionan la información que los estudiantes y técnicos profesionales necesitan para diagnosticar, solucionar, resolver problemas, efectuar el mantenimiento, servicio y reparación de los vehículos de Chrysler Group LLC. El conocimiento completo del vehículo, sistema o componentes está redactado en un lenguaje directo, con ilustraciones, diagramas y cuadros explicativos.

Manuales de procedimiento de diagnóstico

Los manuales de procedimiento de diagnóstico cuentan con diagramas, cuadros e ilustraciones con detalles. Estos manuales prácticos facilitan la tarea de los estudiantes y los técnicos para encontrar y reparar los problemas de los sistemas y funciones de los vehículos controlados por computadora. Muestran exactamente cómo encontrar y corregir los problemas por primera vez, utilizando procedimientos de resolución paso a paso y de conducción, pruebas de comprobación de diagnóstico y una lista completa de todas las herramientas y los equipos necesarios.

Manuales del propietario

Estos manuales del propietario se han preparado con la asesoría de especialistas de servicio e ingeniería para que usted se interiorice con los vehículos específicos de Chrysler Group LLC. Aquí se incluyen los procedimientos de arranque, funcionamiento, emergencia y mantenimiento así como las especificaciones, potencialidades y consejos de seguridad.

Llame gratis al:

- **1-800-890-4038 (EE.UU.)**
- **1-800-387-1143 (Canadá)**

O bien,

visítenos en la World Wide Web en:

- www.techauthority.com

GRADOS DE CALIDAD UNIFORME DE LAS GOMAS DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTACIÓN

Las siguientes categorías de graduación de las gomas fueron establecidas por la Administración Nacional de Seguridad en Tráfico de Carreteras. En la cara de las gomas de su vehículo, se muestra la clasificación específica del grado que el fabricante de gomas le asigna a cada categoría.

Todas las gomas de los vehículos de pasajeros deben ajustarse a los requisitos de seguridad federales además de que se ajusten a estos grados.

Desgaste de la banda

El grado de desgaste de la banda es una clasificación comparativa basada en el coeficiente de desgaste de la goma comprobada en condiciones controladas en el transcurso de una prueba oficial especial. Por ejemplo, una goma con grado 150 debería también desgastarse una vez y media en la prueba oficial especial, igual que una goma con grado 100. El rendimiento relativo de las gomas depende de las condiciones reales de su uso; sin embargo,

puede alejarse en gran medida de la norma debido a las variaciones en los hábitos de conducción, las prácticas de servicio y las distintas características de la carretera y el clima.

Grados de tracción

Los grados de tracción, de mayor a menor, son AA, A, B y C. Estos representan la capacidad de la goma para detenerse en los pavimentos mojados según se mida en condiciones controladas por pruebas oficiales especificadas sobre superficies de asfalto y concreto. Una goma marcada C podría tener una tracción insatisfactoria.

¡ADVERTENCIA!

El grado de tracción asignado a la goma se basa en pruebas de tracción para frenado en línea recta y no incluye características de aceleración, tracción en trayectoria curva, hidroplaneado o tracción máxima.

Grados de temperatura

Los grados de temperatura son A (el más alto), B y C, que representan la resistencia de la goma a la

generación de calor y su capacidad de disiparlo, cuando se comprueba en condiciones controladas en una rueda de prueba especificada al interior de un laboratorio. Las temperaturas altas sostenidas pueden provocar que el material de la goma se degenera y se reduzca la vida útil de la misma; y el exceso de temperatura puede llevar a la explosión repentina de la goma. El grado C corresponde a un nivel de rendimiento en el cual todas las gomas de los vehículos de pasajeros deben cumplir con la norma federal en materia de seguridad n° 109 para vehículos motorizados. Los grados B y A representan niveles superiores de rendimiento en la rueda de prueba en laboratorio que el mínimo exigido por la ley.

¡ADVERTENCIA!

El grado de temperatura para esta goma se establece para una goma que esté correctamente inflada y no tenga sobrecarga. La velocidad excesiva, el inflado insuficiente o la carga excesiva, separadamente o en combinación, pueden producir acumulación de calor y una posible falla de la goma.

ÍNDICE

Abrepuerta, garaje	184	Funcionamiento del airbag	45	Alarma, Emergencia.	16, 19
ABS (sistema de frenos anti-lock)	303	Grabadora de datos de eventos (EDR)	57	Almacenamiento	415
Aceite del motor	389, 419, 420	Luz de advertencia de airbag	46, 56	Almacenamiento del vehículo	267, 415
Capacidad	419	Mantenimiento del sistema de airbags	57	Almacenamiento, vehículo.	267
Comprobación	389	Módulo de clasificación del ocupante		Alteraciones/modificaciones, vehículo	6
Eliminación	390	(OCM)	46	Animales domésticos	72
Eliminación del filtro	390	Pasajeros de menor peso	47	Anticongelante (Coolant del	
Filtro	390	Protectores de rodillas ante impactos	51	motor)	398, 419, 420
Intervalo de cambio	389	Respuesta mejorada en accidentes	55	Capacidades	419
Materiales agregados al	390	Si se produce el despliegue	54	Eliminación	400
Recomendación	389, 390, 419, 420	Transporte de mascotas	72	Anulación de la palanca de cambios	375
Viscosidad	390	Aire acondicionado.	258	Anulación de la palanca de selección de	
Acerca de sus frenos	301	Aire acondicionado, consejos de		marcha.	375
Aditivos del combustible	337	funcionamiento	267	Apertura a distancia (RKE)	
Advertencia de monóxido de carbono.	73, 338	Ajuste del espejo retrovisor lateral	84	Activar la alarma	15
Advertencias y precauciones.	6	Alarma		Alarma de emergencia	16, 19
Agregado de coolant del motor		Activación del sistema	15	Apertura a distancia (RKE)	17
(Anticongelante).	399	Alarma de seguridad del vehículo	15	Información general de la FCC	21
Agregado de líquido de lavaparabrisas.	395	Alerta de alteración	16	Keyless Enter-N-Go™	26
Agua		Reactivación del sistema	15	Poner el seguro de las puertas	18
Conducción a través de	298	Alarma (Alarma de seguridad)	15	Programación de llaves a distancia	
Airbag	42, 43	Alarma de emergencia	16, 19	adicionales	19
Airbag de rodillas del conductor	51	Alarma de seguridad		Quitar el seguro de las puertas	18
Airbag de rodillas del pasajero delantero	51	Activación del sistema	15	Quitar el seguro del baúl	18
Airbag delantero	42, 43, 46	Alarma de seguridad	15	Apertura a distancia (RKE) (RKE)	
Airbag delantero de avanzada	43, 44	Alerta de alteración	16	Programación de transmisores	
Componentes del airbag	42	Reactivación del sistema	15	adicionales	19

Apertura automática del seguro de puertas	25	Asientos	153	AutoStick	296
Apoyacabezas	157	Ajuste	153, 154	Bajada automática de ventanas eléctricas. .30	
Arranque		Desenganche de respaldo	155, 158	Balanceo del vehículo cuando está atascado.	374
Arranque a distancia	21	Inclinación	155	Batería	391
El motor no arranca	277	Plegables traseros	158	Reemplazo de transmisor de apertura a distancia (RKE)	19
Transmisión automática	275	Asientos de sujeción para niños		Batería libre de mantenimiento	391
Transmisión manual	275	Anclajes inferiores y ataduras para niños	64	Bluetooth®	
Arranque con puente.	371	Asientos auxiliares	62	Acoplar (Enlazar) Uconnect® Phone a un teléfono celular	116
Arranque remoto		Asientos de sujeción para bebés y niños	60	Conectar o desconectar el enlace entre Uconnect® Phone y el teléfono celular . .128	
Cómo usar el arranque remoto	21	Asientos de sujeción para niños	58	Conexión a un dispositivo de audio o teléfono celular en particular después del acoplamiento	118
Ingresar al modo de arranque remoto . .22		Cómo almacenar un cinturón de seguridad ALR que no se utiliza	67	Bombillas de luz	75, 416
Salir del modo de arranque remoto . . .23		Instalación del asiento para niños	69	Bombillas de repuesto	416
Sistema de arranque remoto	21	Niños mayores y asientos de sujeción para niños	60	Bujías	420
Arrastre de tráiler		Asientos de sujeción, niños.	58		
Cableado	348	Asientos de sujeción, ocupantes	33	Cadenas para nieve (Cadenas para las gomas).	327
Consejo sobre el sistema de refrigeración	349	Asistencia al cliente	431	Cadenas, goma.	327
Enganches	343	Asistencia de cambio de carril	163	Calefactor	258
Peso de remolque y saliente	345	Asistencia de remolque	101	Calefactor, bloque del motor	278
Requisitos mínimos	345	Asistencia de servicio	431	Cámara trasera.	181
Asiento de sujeción para niños.	58	Asistencia para subida de cuestas	306		
Asiento de sujeción para ocupantes	33	Atascado, liberación	374		
Asiento de sujeción, apoyo de cabeza . .157		Atenuación de vuelco electrónica (ERM). .305			
Asiento des sujeción para niños					
Posiciones de asiento	63				
Asiento trasero plegable.	158				

Cámara, trasera	.181
Cambio de una goma desinflada	.364
Cambios	
Transmisión manual	.279
Capacidades de líquido	.419
Capacidades, anticongelante (Coolant del motor)	.419, 420
Características del área de carga.	.196
Carga de combustible	.338
Carga del vehículo	.317, 340, 341
Capacidades	.341
Gomas	.316
CD (disco compacto) player.	.252
CD player	.252
Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)	.181, 215
Cerraduras de seguridad para niños.	.25
Check Engine, luz (Luz indicadora de funcionamiento incorrecto)	.213, 386
Cilindro maestro (Frenos)	.401
Cinturón de seguridad	
Anclaje superior ajustable del cinturón de hombro	.39
Cinturones de tres puntos	.35
Enderezar el cinturón de tres puntos	.39
Extensión del cinturón de seguridad	.39
Función de administración de la energía	.41

Funcionamiento del cinturón de tres puntos	.37
Mujeres embarazadas	.40
Pretensor del cinturón de seguridad	.40
Recordatorio del cinturón de seguridad	.34
Retractor de bloqueo automático (ALR)	.41
Sistema de cinturón de seguridad	.33
Cinturones de hombro.	.35
Cinturones de seguridad	.34, 73
Anclaje superior de hombro ajustable	.39
Asiento de sujeción para niños	.58
Asiento delantero	.34, 35, 37
Asiento trasero	.35
Cinturón de hombro ajustable	.39
Extensión	.39
Inspección	.73
Instrucciones de funcionamiento	.37
Mujeres embarazadas	.40
Pretensores	.40
Procedimiento de destorcedura	.39
Cinturones de tres puntos.	.35
Cloche.	.401
Columna de dirección inclinable	.168
Columna de dirección telescópica	.168
Comando de voz	.141
Comandos	.138
Comando de voz de Uconnect®	.141

Combustible.	.335
Aditivos	.337
Agregado	.338
Aire limpio	.335
Capacidad	.419
Capacidad del tanque	.419
Especificaciones	.420
Etanol	.336
Gasolina	.335
Indicador	.210
Luz	.211, 226
Materiales agregados	.337
Metanol	.336
Octanaje	.335
Puerta de la boca de llenado (Tapa de gasolina)	.211
Requerimientos	.335
Tapa de la boca de llenado (Tapa de gasolina)	.338
Cómo agregar combustible	.338
Compartimiento de carga	.196
Compartimiento para anteojos de sol.	.183
Comprobaciones de nivel de líquido	
Transmisión automática	.404
Comprobaciones de seguridad	.72
Comprobaciones de seguridad de su vehículo	.72

Comprobaciones de seguridad en el exterior del vehículo	.75
Comprobaciones de seguridad en el interior del vehículo	.73
Computadora de viaje	.218
Conducción	
A través de agua estancada, en movimiento, en crecida o poco profunda	.298
Conector	
Interfaz de consumidor universal (UCI)	.252
UCI	.252
Conector de interfaz de consumidor universal (UCI)	.252
Conector de UCI	.252
Configuración de Uconnect®	.18, 25
Configuración del reloj	.245
Consejos de seguridad	.72
Consola de suelo	.194
CONSOLA DEL TECHO	.183
Consola, suelo	.194
Consola, techo	.183
Contrato de servicio	.432
Control automático de temperatura (ATC)	.266
Control de balanceo de tráiler (TSC)	.306
Control de balanceo del tráiler	.306
Control de climatización	.258

Control de iPod®/USB/MP3	
Transmisión de audio	
Bluetooth®	.117, 140, 256
Control de tracción	.305
Control de velocidad (Control crucero)	.170
Control de velocidad electrónico (Control de velocidad de crucero)	.170
Control remoto	
Sistema de arranque	.21
Control remoto de liberación del baúl	.32
Controles de audio situados en el volante	.257
Controles del aire acondicionado	.258
Controles del sistema de sonido (Radio) a control remoto	.257
Controles del sistema de sonido instalados en el volante	.257
Coolant (Anticongelante)	.419, 420
Cuadro, tamaños de gomas	.312
Cuchillas del limpiaparabrisas	.395
Cuidado de las ruedas y de las gomas	.406
Cuidados de aspecto	.405
Cuidados de la pintura	.405
Cuidados del aspecto interior	.407
Derrames de líquido	.75
Desempañador del parabrisas	.74, 260, 261

Desempañador, parabrisas	.74, 260, 261, 265
Desempañador, ventana trasera	.198
Desenganche de baúl, emergencia	.32
Desenganche de emergencia de la tapa de la cubierta	.32
Desenganche de emergencia del baúl	.32
Desescarchador de ventana trasera	.198
Despliegue del airbag	.42
Destelladores	
Advertencia de emergencia	.355
Indicador de dirección	.75, 163, 207
Destello para adelantar	.164
Dirección	
Bloqueo de la columna	.168
Columna inclinable	.168
Controles de la columna	.163
Volante con calefacción	.169
Volante inclinable	.168
Direccionales	.163, 207
Dispositivo de apertura de puerta del garaje (HomeLink®)	.184, 188
Eléctricas	
Ventanas	.29
Eléctrico	
Mecanismo de desenganche de la tapa de la cubierta	.32

Seguros de puertas	.24
Sunroof	.189
Eléctrico, descongelador de ventana trasera	.198
Eléctricos	
Espejos	.84
Frenos	.301
Eliminación	
Anticongelante (Coolant del motor)	.400
Emergencia, en caso de	
Arranque con puente	.371
Elevación con gato	.364
Liberación de un vehículo atascado	.374
Luz indicadora de las intermitentes de peligro	.355
Remolque	.377
Sobrecalentamiento	.355
Enchufes de tensión eléctricos	.191
Enganches	
Arrastre de tráiler	.343
Entrada iluminada	.17
Entrada iluminada	.17
Luces de cortesía	.17
Luces de cortesía delanteras de la consola del techo	.17
Transmisor de apertura a distancia (RKE)	.17

Especificaciones	
Aceite	.389, 390
Espejo con control automático de intensidad de la luz	.83
Espejo retrovisor interior	.83
Espejos	.83
Atenuación automática	.83
Cortesía	.85
Eléctricos	.84
Exteriores	.84
Plegables exteriores	.84
Remoto eléctrico	.84
Retrovisor	.83
Térmicos	.85
Espejos de cortesía	.85
Espejos eléctricos accionados a distancia	.84
Espejos plegables exteriores	.84
Espejos retrovisores exteriores	.84
Espejos térmicos	.85
Estacionamiento en pendiente	.299
Estipulación de peso bruto del eje	.342
Estipulación de peso bruto del vehículo	.340, 341
Etanol	.336
Etiqueta de certificación del vehículo	.340
Etiqueta de información de inflado en frío, gomas y carga	.316

Etiqueta de información de las gomas y de carga	.316
Filtro de aceite, selección	.390
Filtro del aire acondicionado	.268, 393
Filtros	
Aceite del motor	.390
Aire acondicionado	.268, 393
Eliminación de aceite del motor	.390
Purificador de aire	.391
Transmisión automática	.404
Focos	
Adelantamiento	.164
Automáticos	.160
Ignición con limpiadores	.161, 167
Limpieza	.407
Recordatorio de luces encendidas	.162
Retardo	.161
Switch	.160
Switch de selección de luz alta y luz baja	.164
Focos automáticos	.160
Freno de emergencia	.299
Freno de parqueo	.299
Frenos	.301
Fugas, líquidos	.75

Función de respuesta mejorada ante un accidente	.55
Funcionamiento de la radio	.258
Funcionamiento del gato.	.364, 366
Fusibles	.409
 Gasolina (Combustible)	.335, 419, 420
Gasolina de aire limpio	.335
Gasolina reformulada	.335
Gasolina sin plomo.	.335
Gasolina, aire limpio	.335
Gasolina, reformulada	.335
Goma de repuesto	.323, 324, 365
Goma de repuesto compacta	.323
Gomas	.75, 319, 435
Alta velocidad	.321
Cadenas	.327
Cambio	.364, 366
Capacidad de carga	.316, 317
Elevación con gato	.364, 365, 366
Envejecimiento (Vida útil de las gomas)	.325
Giro libre	.325
Goma de repuesto	.365
Gomas para nieve	.322
Grado de calidad	.435
Indicadores de desgaste de banda de rodamiento	.325

Información general	.319
Luz de advertencia de presión	.206
Presión de aire	.319
Presiones de inflado	.320
Radial	.321
Reemplazo	.326
Repuesto compacto	.323
Rotación	.328
Seguridad	.311, 319
Sistema de monitorización de presión (TPMS)	.328
Tamaños	.312
Vida útil de las gomas	.325
Gomas de repuesto	.326
Gomas para nieve	.322
Gomas radiales.	.321
Grabadora de datos de la circunstancia	.57
Grabadora de datos, circunstancia.	.57
Grabadora, datos de la circunstancia	.57
Grados de calidad de goma uniforme	.435
Grupo de instrumentos.	.203, 206
Guía para remolque de tráiler.	.344
GVWR (estipulación del peso bruto del vehículo).	.340
 Hill Start Assist (Asistencia para subida de cuestas)	.306

HomeLink® (Dispositivo de apertura de puerta del garaje)	.184
 Ignición	
Llave	.10
Iluminación exterior	.160
Inclinación del respaldo de asiento del conductor	.155
Indicador de cambio de aceite	.220, 232
Indicador de cambio de aceite, restablecimiento.	.220, 232
Indicador de temperatura de coolant del motor.	.207, 355
Indicadores	
Combustible	.210
Tacómetro	.206
Temperatura de coolant	.207
Velocímetro	.210
Indicadores del desgaste de la banda	.325
Información de garantía	.433
Información de seguridad sobre las gomas	.311
Información de seguridad, goma	.311
Información del centro, vehículo	.215
Información general.	.112, 137, 334
Informe de defectos de seguridad	.433
Inmovilizador (Sentry Key)	.13

Instrucciones para elevar con gato	.366
Intensidad diurna, luces interiores	.165
Intensidad, luces interiores	.164
Introducción	.4
Keyless Enter-N-Go	.275
Keyless Enter-N-Go™	
Control remoto	.26
Entrada pasiva	.26
Ingresar al baúl	.18, 26
Keyless Enter-N-Go™	.26
Llave a distancia	.26
Poner el seguro de las puertas del vehículo	.18, 24, 26
Programación de la entrada pasiva . .	.26
Quitar el seguro desde el lado del conductor	.18, 26
Quitar el seguro desde el lado del pasajero	.18, 26
Keyless Go.	.10
Kit de mantenimiento de la goma.	.357
Lavado del vehículo	.405
Lavador	
Agregar líquido	.395
Lavadores, Parabrisas	.167
Lavados de automóvil	.405

Lavaparabrisas	.165, 167
Liberación a distancia del baúl	.32
Liberación de un vehículo atascado . . .	.374
Limpiaparabrisas	.165
Limpiaparabrisas intermitentes	.166
Limpiaparabrisas intermitentes (Retardo de limpiaparabrisas)	.166
Limpiaparabrisas, sensibles a la lluvia .	.167
Limpieza	
Ruedas	.406
Limpieza de cristales.	.408
Líquido de frenos.	.422
Líquido del cloche	.401
Líquido, frenos	.422
Líquidos	.420, 422
Líquidos, lubricantes y piezas originales .	.420
Llave a distancia	
Activar la alarma	.15
Alarma de emergencia	.16, 19
Apertura a distancia	.26
Apertura a distancia (RKE)	.17
Liberar el baúl	.18
Poner el seguro de las puertas . .	.18, 24
Programación de llaves a distancia adicionales	.19
Programación de transmisores adicionales	.19

Quitar el seguro de las puertas	.18
Llave, programación.	.14
Llave, reemplazo.	.14
Llave, Sentry (Inmovilizador)	.13
Llaves.	.10
Llaves de repuesto	.14
Localización del llenado de combustible .	.211
Lubricación del mecanismo de la carrocería	.394
Lubricación, carrocería.	.394
Luces	.75, 160
Adelantamiento	.164
Advertencia (Descripción del grupo de instrumentos)	.206
Advertencia de freno	.209
Airbag	.56, 74, 211
Alarma	.211
Alarma de seguridad	.211
Anti-lock	.213, 304
Antiniebla	.163, 208
Combustible bajo	.211, 226
Control de intensidad	.164
Control de tracción	.310
Crucero	.214
Entrada iluminada	.17
Espejo de cortesía	.85
Exteriores	.75

Focos	160	Servicio	417	Mantenimiento de los cinturones de seguridad	408
Focos automáticos	160	Servicio del motor pronto (Luz indicadora de funcionamiento incorrecto)	213	Mantenimiento del airbag	57
Focos encendidos con limpiadores	161, 167	Switch de focos	160	Mantenimiento del aire acondicionado	392
Funcionamiento diurno	162	Switch del dimmer, Foco	163, 164	Mantenimiento del sistema de control de emisiones	386
Grupo de instrumentos	160	Voltaje	212	Manual de servicio	434
Indicador de dirección	75, 163	Luces altas automáticas	161	Manual del operador (Manual del propietario)	4
Indicador de funcionamiento incorrecto (Check Engine)	213	Luces antiniebla	163, 208	Manual del propietario (Manual del operador)	4, 434
Indicador de luz alta	209	Luces de advertencia (Descripción del grupo de instrumentos)	206	Manuales de servicio	434
Indicador de programa de estabilidad electrónica (ESP)	310	Luces de funcionamiento diurno	162	Marcado de las gomas	311
Interior	164	Luces exteriores	75	Mecanismo de interbloqueo de la transmisión/freno	284
Lectura	164, 183	Luces interiores	164	Mensajería de texto	111
Luz alta	164	Luz de advertencia de anti-lock	213, 303, 304	Metanol	336
luz indicadora de las intermitentes de peligro	355	Luz de airbag	56, 74, 211	Minicomputadora de viaje	218
Matrícula	418	Luz de alarma	211	Modificaciones y alteraciones del vehículo	6
Modo de desfile (Brillo diurno)	165	Luz de Servicio del motor pronto (Luz indicadora de funcionamiento incorrecto)	213	Modificaciones/alteraciones, vehículo	6
Monitoreo de presión de las gomas (TPMS)	206	Luz de velocidad de cruce	214	Monitorización, sistema de presión de las gomas	328
Presión de aceite	213	Luz indicadora de funcionamiento incorrecto (Check Engine)	213, 386	Motor	384, 385
Recordatorio de cinturón de seguridad	209	Luz indicadora de las intermitentes de peligro	355	Aceite	389, 419, 420
Recordatorio de focos encendidos	162	Mantenimiento de disco compacto (CD).	257	Arranque con puente	371
Recordatorio de luces encendidas	162			Calefactor del bloque	278
Reemplazo de bombillas	417			Compartimiento	383
Selección de luz alta y luz baja	164				

Comprobación del nivel de aceite	389	Para abrir el bonete	159	Procedimientos de mantenimiento	388
Indicador de temperatura	207	Pasadores	75	Programa de estabilidad	
Precaución sobre gases de escape	73, 338	Peligro		electrónica (ESP)	308
Purificador de aire	391	Conducción a través de agua estancada,		Programa de mantenimiento	424
Recomendaciones sobre el período de ajuste	72	en movimiento, en crecida o poco profunda	298	Programación de transmisor (Apertura a distancia)	19
Refrigeración	397	Peligro, luz indicadora de las intermitentes de	355	Protección contra la corrosión.	405
Requisitos de combustible	335	Período de ajuste del vehículo nuevo	72	Puesta en marcha	21, 275
Selección de aceite	389, 390, 420	Peso de la saliente/Peso del tráiler	345	Puesta en marcha con el motor ahogado	277
Sobrecalentamiento	355	Peso del tráiler	344	Purificador de aire del motor (Filtro del purificador de aire del motor)	391
Tapa del tubo de llenado de aceite	384, 385, 390	Piezas de repuesto.	387		
MTBE/ETBE	336	Piezas MOPAR®	387, 433	Recalentamiento del motor	207, 355
Mujeres embarazadas y cinturones de seguridad	40	Portamonedas	194	Recambio de batería de transmisor (Apertura a distancia)	19
		Portavasos	193	Recordatorio de cinturón de seguridad	34
Número de identificación del vehículo (VIN)	6	Portavasos trasero	193	Recordatorio de llave puesta	12
		Posiciones de marcha	280, 285, 291	Recordatorio de luces encendidas	162
Octanaje de la gasolina (Combustible)	335	Precaución de sistema de combustible.	339	Recordatorio del cinturón de seguridad	34
Odómetro	212	Precaución sobre gases de escape	73, 338	Reemplazo de la bombilla	416, 417
Odómetro para viajes	212	Precauciones de funcionamiento	386	Reemplazo de la cuchilla del limpiaparabrisas.	395
		Preparativos para elevar con gato	365	Refrigerante.	393
Palanca de mandos múltiples	163	Presión de aire, Gomas	320	Refrigerante de aire acondicionado	392, 393
Panel de instrumentos y controles	202	Pretensores		Reloj.	245
Panel de instrumentos, limpieza de ópticas	408	Cinturones de seguridad	40	Remolque	341
		Procedimiento para enderezar, cinturón de seguridad	39		
		Procedimientos de arranque	275		

Asistencia de remolque 24 horas . . .	.101
Guía	.344
Peso	.344
Recreativo	.350
Vehículo averiado	.377
Remolque de vehículo detrás de motorhome	.350
Remolque del tráiler	.341
Remolque recreativo	.350
Retardo de limpiadores (Intermitente) . .	.166
Retardo, Focos	.161
Rotación de las gomas	.391
Rotación, gomas	.328
Ruedas y gomas	.406
Ruido de vibraciones del viento . . .	.31, 191
Seguridad, gases de escape	.73
Seguridad, informe de defectos	.433
Seguros.	.23
Automáticos de puertas	.25
Desbloqueo automático	.25
Eléctricos de puertas	.24
Protección de niños	.25
Puerta	.23
Seguros automáticos de puertas	.25
Seguros de las puertas Apertura a distancia (RKE)	.23, 24

Llave a distancia	.23
Remoto	.23, 24
Seguro de las puertas para protección de los niños — Puertas traseras	.25
Seguros de las puertas	.18, 23
Seguros eléctricos de las puertas . . .	.24
Seguros manuales de las puertas . . .	.23
Seguros de puertas, automáticos	.25
Selección del aceite	.389, 390
Sentry Key (Inmovilizador)	.13
Sentry Key, Programación	.14
Sentry Key, Reemplazo	.14
SENTRY KEY® Información general de la FCC	.14
Señal para adelantar	.164
Señales de cambio de carril y giro	.163
Señales de giro.	.75, 163, 207
Servicio de mensajes cortos (SMS). . . .	.111
Servicio del concesionario	.388
Sistema de aire acondicionado . .258, 266, 392	
Sistema de alarma (Alarma de seguridad) .	.15
Sistema de apertura a distancia	.17
Sistema de arranque remoto	.21
Sistema de asistencia de freno	.304
Sistema de control electrónico de frenos.	.302
Programa de estabilidad electrónico .	.308
Sistema de asistencia de freno	.304

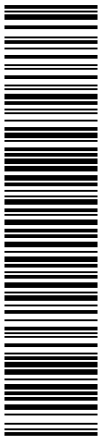
Sistema de control de tracción	.305
Sistema de diagnóstico, a bordo	.386
Sistema de diagnósticos de a bordo . . .	.386
Sistema de enfriamiento	.397
Agregado de coolant (Anticongelante) .	.399
Eliminación de coolant usado	.400
Inspección	.400
Nivel de coolant	.398, 400
Puntos a recordar	.400
Selección del coolant (Anticongelante) .	.398
Tapa a presión	.400
Tapa del radiador	.400
Vaciado, limpieza y rellenado	.398
Sistema de entrada iluminada	.17
Sistema de escape	.73, 396
Sistema de frenos	.301, 401
Anti-lock (ABS)	.303
Cilindro maestro	.401
Luz de advertencia	.209
Sistema de frenos anti-lock (ABS)	.303
Sistema de limpiaparabrisas sensible a la lluvia	.167
Sistema de reconocimiento de voz (VR) .	.137
Sistema de sujeción suplementario - Airbag .	.43
Sistema ParkSense trasero	.173
Sistema ParkSense®, Trasero	.173
Speedometer (Velocímetro)	.210

Sunroof	.189
Switch de selección de luz alta y luz baja (dimmer)	.164
Switch del dimmer, Foco.	.164
Tacómetro.	.206
Tapa de gasolina (Tapa de la boca de llenado de combustible)	.338, 386
Tapa de la cubierta, desenganche de emergencia	.32
Tapa de la cubierta, mecanismo de desenganche eléctrico	.32
Tapa de presión del coolant (Tapa del radiador)	.400
Tapa del baúl (Tapa de la cubierta)	.32
Tapón de radiador (Tapa de presión del coolant)	.400
Tapones de llenado	
Aceite (Motor)	.384, 385, 390
Combustible	.338
Radiador (Presión del coolant)	.400
Teléfono (acoplamiento)	.117
Teléfono (Uconnect®)	.112
Teléfono celular	.91, 258
Teléfono de manos libres (Uconnect®)	.91
Teléfono manos libres (Uconnect®)	.91

Tensión	
Enchufe (Toma de corriente eléctrica auxiliar)	.191
Tracción	.297, 298
Transmisión	
Automática	.282, 403
Filtro	.404
Líquido	.422
Mantenimiento	.403
Manual	.279
Transmisión automática	.282, 403
Aditivos especiales	.403
Agregado de líquido	.404
Cambios de líquido y filtro	.404
Comprobación de nivel de líquido	.404
Posiciones de marcha	.285, 291
Tipo de líquido	.403, 422
Transmisión manual	.279, 404
Comprobación de nivel de líquido	.404
Frecuencia de cambio de líquido	.404
Selección del lubricante	.404
Velocidades de cambio	.280
Transmisor de apertura a distancia sin llave (RKE)	.17
Transmisor dispositivo de apertura de puerta del garaje (HomeLink®)	.184

Transmisor universal	.184
Transporte de animales domésticos	.72
Tuercas	.356
Ubicación del gato	.365
Ubicación del pilar B	.316
Uconnect®	
Conectividad telefónica	
avanzada	.103, 127
Configuración de Uconnect®	.18
Configuración de Uconnect®	.234
Funcionamiento	.114
Funciones de llamadas telefónicas	.121
Funciones del teléfono	.100, 124
Información que debe conocer acerca de Uconnect® Phone	.128
Uconnect® (Teléfono de manos libres)	.91
Uconnect® 130 con radio satelital	
Reproducción de archivos MP3	.249
Uconnect® Phone	.112
Varillas indicadoras	
Transmisión automática	.404
Ventana trasera, características.	.198
Ventanas	.29

Descenso automático	.30
Eléctricas	.29
Restablecer el ascenso automático . .	.31
Trepidación del viento	.31
Ventanas eléctricas con elevación automática	.30
Ventanas empañadas	.268
Vida útil de la goma	.325
Visera contra el sol, extensión	.85



Chrysler Group LLC



15PFD41-126-PRI-AA

Impreso en EE.UU.